

# RADIOCORRIERE

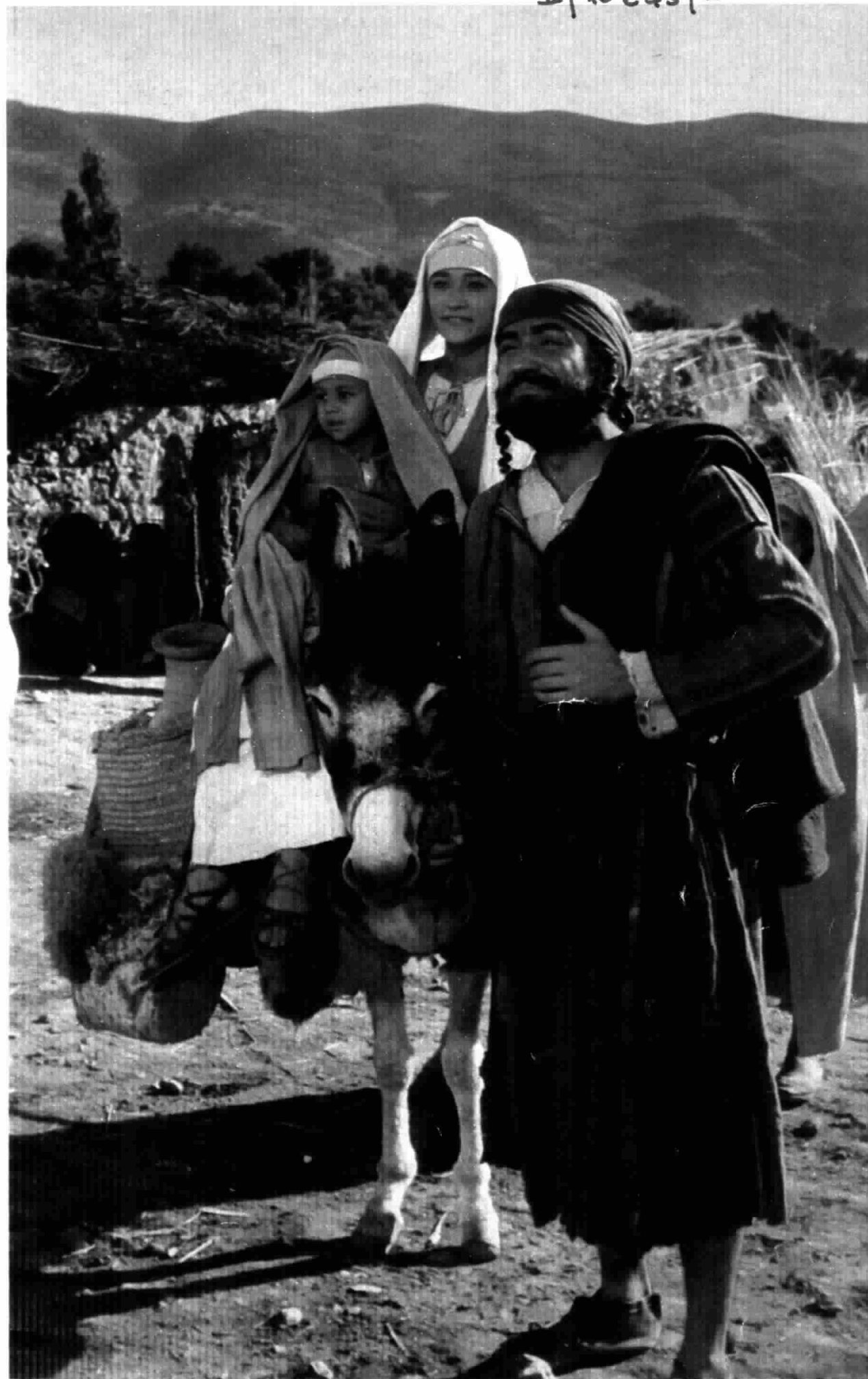
II | 10245 | 2

**È vero che nel  
1976 pagheremo  
meno tasse?  
I perché  
in una nostra  
inchiesta**

**Tutti i  
programmi di  
Natale  
alla radio e alla  
televisione**

**Sei racconti  
polizieschi  
in TV  
con un ispettore  
stregone**

**Torna sul video  
con un film  
Gregory Peck  
l'idolo di ieri**



*La fuga in Egitto dalla « Vita di Gesù » televisiva di Zeffirelli*

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE anno 52 - n. 52 - dal 21 al 27 dicembre 1975

Direttore responsabile: CORRADO GUERZONI



## In copertina

Fra un anno 350 milioni di persone vedranno sul piccolo schermo in tutto il mondo Vita di Gesù di Franco Zeffirelli. Nella ricorrenza natalizia abbiamo scelto per la nostra copertina una delle prime scene girate dal regista in Marocco: « la fuga in Egitto ». La Madonna è Olivia Hussey; Gesù, un bambino berbero; Giuseppe, l'attore jugoslavo Yorgo Voyagis

## Rubriche

|                                                                   |         |
|-------------------------------------------------------------------|---------|
| Perché pagheremo meno tasse nel '76 di Enrico Nobis               | 24-27   |
| La polizia assume uno stregone di Pietro Pintus                   | 28-31   |
| Un giallo alla clorofilla di Salvatore Bianco                     | 32-33   |
| Regalatevi anche un programma di Teresa Buongiorno                | 35-38   |
| Il fiore all'occhiello degli europei di Giuseppe Bocconetti       | 43-45   |
| Propongo un western teologico di Diego Fabbri                     | 97-100  |
| Titolo con retroscena di Enzo Maurri                              | 103     |
| L'occasione che aspettavano di Salvatore Bianco                   | 105     |
| Alla scoperta dei nostri fratelli silenziosi di Giorgio Albani    | 107     |
| <b>ALLA TV - PROCESSO A ROBESPIERRE -</b>                         |         |
| La rivoluzione fallita per mancanza di virtù di Marcello Persiani | 108-113 |
| Voce gradevole ma un po' di testa di Laura Padellaro              | 113-115 |
| Robespierre in teatro di f. s.                                    | 115     |
| Da trent'anni ministro di Hollywood di Lina Agostini              | 117-119 |

## Guida giornaliera radio e TV

|                               |       |
|-------------------------------|-------|
| I programmi della televisione | 48-61 |
| TV dall'estero                | 62-63 |
| I programmi della radio       | 64-77 |
| Trasmissioni locali           | 78-79 |
| Radio dall'estero             | 80-81 |
| Filodiffusione                | 82-88 |

## Servizi

|                           |       |                     |       |
|---------------------------|-------|---------------------|-------|
| Lettere al direttore      | 2-6   | Dischi classici     | 91    |
| 5 minuti insieme          | 8     | C'è disco e disco   | 92-93 |
| Dalla parte dei piccoli   | 10    | La prosa alla radio | 94    |
| La posta di padre Cremona | 12    | Le nostre pratiche  | 121   |
| Il medico                 | 15    | Qui il tecnico      | 122   |
| Come e perché             | 18    | Mondonotizie        | 126   |
| Leggiamo insieme          | 20    | Moda                | 130   |
| Linea diretta             | 22    | Il naturalista      | 132   |
| La TV dei ragazzi         | 47    | Dimmi come scrivi   | 134   |
| I concerti alla radio     | 89    | L'oroscopo          | 136   |
| La lirica alla radio      | 90-91 | Piante e fiori      |       |
|                           |       | In poltrona         | 139   |

editore: ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA

direzione e amministrazione: v. Arsenale, 41 / 10121 Torino / tel. 57 101  
redazione torinese: v. F. Postiglione / 10024 Moncalieri (Torino) / tel. 64 02 02  
redazione romana: v. del Babuino, 9 / 00187 Roma / tel. 38 781, int. 22 66

Affiliato alla Federazione Italiana Editori Giornali



Un numero: lire 300 / arretrato: lire 350 / prezzi di vendita all'estero: Jugoslavia Din. 18; Malta 12 c 5; Monaco Principato Fr. 3,50; Canton Ticino Sfr. 2,40; U.S.A. \$ 1,25; Tunisia Mm. 585

ABBONAMENTI: annuali (52 numeri) L. 12.500; semestrali (26 numeri) L. 7.000 / estero: annuali L. 16.000; semestrali L. 8.500

I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a RADIOCORRIERE TV

pubblicità: SIPRA / v. Bertola, 34 / 10122 Torino / tel. 57 53 — sede di Milano, p. IV Novembre, 5 / 20124 Milano / tel. 69 82 — sede di Roma, v. degli Scialoja, 23 / 00196 Roma / tel. 360 17 41/2/3/4/5 — distribuzione per l'Italia: SO.DI.P. « Angelo Patuzzi » / v. Zuretti, 25 / 20125 Milano / tel. 69 67

distribuzione per l'estero: Messaggerie Internazionali / v. Maurizio Gonzaga, 4 / 20123 Milano / tel. 87 29 71/2

stampato dalla ILTE / 10024 Moncalieri (Torino) — sped. in abb. post. / gr. 11/70 / autorizzazione Tribunale Torino del 18/12/1948 — diritti riservati / riproduzione vietata / articoli e foto non si restituiscono

# lettere al direttore

## La legge e il gusto

« Signor direttore, le recenti proiezioni, per mezzo della televisione, dei film La dolce vita di Fellini e Accattone di Pasolini — film che, rispettivamente nel 1960 e 1961, crearono "scandalo" per il modo spregiudicato con cui presentarono ai cineamatori certi ambienti corrotti di Roma e aprirono la strada alla cinematografia licenziosa di oggi —, impongono una domanda: "I dirigenti responsabili della RAI-TV con tali iniziative intendono aprire alla licenziosità e alla pornografia anche il cosiddetto "piccolo schermo"?". Se così fosse, la prego di ricordare ad essi e a tutti i telespettatori — pubblicando questa mia lettera — che l'art. 13 della legge 21 aprile 1962, n. 161, così dispone: "I film e i lavori teatrali ai quali sia stato negato il nulla osta per la proiezione o la rappresentazione in pubblico o vietati ai minori di anni diciotto non possono essere diffusi per radio o per televisione". Con molti ringraziamenti » (Federico D'Andrea - Lido di Ostia).

Risponde Giuseppe Sibilla:

« La lettera del signor D'Andrea richiede due risposte: la prima sul piano legale, la seconda sul piano, diciamo, morale, o, forse meglio, del gusto.

1) Il riferimento del lettore alla legge 21 aprile 1962 è esattissimo (volendo proseguire sulla via della precisione, si può aggiungere che essa fu pubblicata sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica del 28 aprile 1962, n. 109). Alla TV e alla radio è effettivamente vietato diffondere film e lavori teatrali cui sia stato negato il nulla osta o che siano stati vietati ai minori degli anni diciotto. La radio e la TV, infatti, non ne hanno mai diffuso alcuno. Come mai, allora, sono arrivati sul teleschermo La dolce vita e Accattone, a suo tempo (al tempo della prima uscita) vietati ai minori di anni sedici? Semplice. Il divieto, una volta stabilito, non è inamovibile per l'eternità. I produttori di film vietati hanno la possibilità, a distanza di tempo, di chiedere la revoca dei vincoli di censura. E in realtà i produttori dei due film in questione, rispettivamente la Cineriz e l'Arco Film, di loro iniziativa li hanno sottoposti, circa tre anni fa, al giudizio della Commissione di Revisione Cinematografica del Ministero dello Spettacolo. Il vincolo di censura venne revocato e si stabilì che le due pellicole dovevano considerarsi adatte al pubblico di ogni età. Risulta che più

d'un componente della Commissione abbia, inoltre, caldamente raccomandato la diffusione in TV di La dolce vita e di Accattone in edizione integrale. A parte quest'ultimo dettaglio, è chiaro che la TV, trasmettendoli, ha rispettato pienamente la legge 161.

2) La dolce vita e Accattone "aprono la strada alla cinematografia licenziosa di oggi"? Si possono considerare opere capaci di "aprire il piccolo schermo alla licenziosità e alla pornografia"? Prescindiamo dal fatto che "licenzioso" e "licenziosità" si scrivono con la zeta. Cosa si può rispondere a domande come queste? Nulla. C'è solo da sentirsi cadere le braccia. Personalmente giudico i film di Fellini e Pasolini non "corrottori", ma altamente morali ed educativi. Hanno aiutato gli italiani a conoscersi. Hanno approfondito temi e problemi che erano aperti, e talvolta lo sono ancora, di fronte alla coscienza civile dei singoli e della società. Non hanno nulla a che fare con la licenziosità e la pornografia. E nemmeno con la violenza che deborda dagli schermi sui quali si proiettano film "distensivi" e senza problemi, e spesso — quasi sempre — liberi da qualsivoglia vincolo di censura. Questa è la mia opinione, che certo il signor D'Andrea non troverà giusto condividere ».

## Opinioni sulla lirica

« Esimio direttore, dal contenuto s'accorgerà che sono un appassionato di musica; ho frequentato il VII corso di violino presso il Conservatorio di musica di Napoli e paleografia musicale a Cremona. Quest'ultima attività l'ho dovuta sospendere per gli impegni universitari, visto che sono iscritto al IV corso di medicina e chirurgia. Seguo con vivo entusiasmo le bellissime trasmissioni dedicate ai grandi del canto, magistralmente tenute da due critici famosi quali Gualerzi e Celletti; ed è proprio a quest'ultimo, nella speranza di una risposta, che confido un dubbio.

Ho ascoltato qua e là la famosa romanza dal Barbiere di Siviglia di Rossini "Una voce poco fa", da diverse interpreti. Bellissima l'originale di Teresa Berganza, la stupenda, forse la più valida, di Giulietta Simionato e quella della Horne in Due epoche due voci.

Il punto è questo: perché tre diverse fatture? Quella che maggiormente mi ha colpito in senso negativo

segue a pag. 4





**Dimentica  
le amarezze.**

**Almeno a tavola.**

Un gusto troppo amaro  
in un amaro non solo può  
essere sgradevole, ma certo  
è anche inutile.

E Chinamartini lo sa.  
Da anni, con il suo gusto

ricco e pieno-buonissimo-  
sta conducendo la sua batta-  
glia per dimostrare che  
un amaro può essere molto  
salutare e molto buono.

Allo stesso tempo.

Peccato che ci sia ancora  
qualcuno che non ne è convinto.

**Chinamartini, l'amaro  
che mantiene sano come  
un pesce.**

# se c'è una minaccia nell'aria è il momento di GOLAGOMMA

**gomma da masticare  
antisettica con  
"effetto barriera"**  
(una attiva protezione per la gola)

Gola irritata, malattie di stagione, maltempo, fumo.  
Niente da ingerire.  
Masticando, GOLAGOMMA libera insieme all'aroma  
i suoi principi attivi, e a lungo svolge  
gradevolmente la sua azione antisettica  
decongestionante e balsamica.  
GOLAGOMMA crea contro i germi,  
nel cavo orofaringeo,  
un "effetto barriera".

GOLAGOMMA  
è un prodotto  
sigma tau  
Divisione L.I.B.  
venduto solo in Farmacia.

**GOLAGOMMA  
protegge meglio  
perché dura più a lungo**

LSPN

Aut. Min. Sanità n. 3789 - Febbraio 1974

## lettere al direttore

segue da pag. 2

(tutto il rispetto per la bellissima voce, scuola e tecnica della Horne) è la esecuzione della Horne. Mi è sembrato di ascoltare non più la famosa cavatina, ma un tema con variazioni, oppure una impegnativa cadenza da un concerto. Perché tutto questo? Indubbiamente del rinnovato ci dev'essere, come per esempio "Casta diva" cantata dalla Caballé, ma non addirittura mutare le intenzioni dell'autore: in questo caso viva Toscanini.

Colgo poi l'occasione per accusare la brutta interpretazione di Giacomo Lauri Volpi in "Non piangere Lili". Che cosa voleva mai dire in quelle esagerazioni? Gli proporrei, a ragion veduta, l'esecuzione di Giuseppe Di Stefano che l'ha resa inimitabile.

Concludendo vorrei chiedere al signor Celletti se ci sarà una replica di Volpi e un ciclo dedicato a Gigli e se nella trasmissione Albo d'oro della lirica si ascolterà Caruso. Visto che in questa trasmissione partecipa anche il signor Gualerzi, vorrei chiedergli se di Mario Del Monaco ascolteremo la famosa romanza da camera "O sole mio" e un'aria dall'Ebreia che ho avuto modo di ascoltare da Caruso. Non nego che siamo in molti che aspettiamo da tempo una lunga trasmissione dedicata a Caruso» (Angelo Garofalo - Torre del Greco).

### Una biografia di Bach

«Gentile direttore, vorrei accennarle con questa mia lettera ad un telefilm riguardante la vita di J. S. Bach che la televisione mandò in onda alcuni anni orsono, il cui titolo se ben ricordo era: Biografia di Anna Magdalena Bach, cioè, in poche parole, la biografia di Bach fatta dalla sua seconda moglie.

Purtroppo mentre stava andando in onda questo telefilm, sul Secondo TV veniva trasmesso il gioco a quiz Rischiatutto e dato che quest'ultimo interessava di più ai miei genitori, fui costretto con mia grande rabbia a vedere Bach a pezzetti, cioè riuscendo a seguire solamente l'inizio e la fine.

Ora io le chiedo (conoscendo per altro la sua gentilezza verso coloro che desiderano rivedere o riascoltare programmi già trasmessi) se le è possibile prendere in considerazione la mia richiesta di rivedere tale programma, essendo certo che, oltre a farmi un favore personale, farebbe una cosa gradita anche a molti altri appassionati di musica e in particolar mo-

do di Bach» (Gianpaolo Plozner - Tarvisio).

Io posso unicamente segnalare — come ora faccio — il suo desiderio dalle colonne del giornale, del quale solo sono il responsabile.

### L'arricciato

«Gentile direttore, nella rubrica Come e perché del n. 46 del Radiocorriere TV, alla spiegazione data al termine "arricciato" che ricorre nella tecnica pittorica dell'affresco, richiama dal signor Filippo Impronza, si legge: "Generalmente il muro viene preparato con uno strato di calcina grassa e sabbia. Su di esso viene steso un altro strato d'intonaco più fine, detto "arricciato" a causa della superficie scabra e arricciata che ne deriva e sulla quale viene eseguito il disegno. Da qui il termine arricciato".

Mi permetto di chiarire una inesattezza. L'"arricciato" non è il secondo strato di malta fine su cui realmente si eseguisce il disegno, ma il primo strato a diretto contatto col muro: quello che fa da letto al secondo, lasciato opportunamente grezzo o "arricciato" affinché offra la presa necessaria alla stesura d'intonaco successiva. Intonaco la cui pasta può essere composta anche di polvere finissima di marmo e calce.

Mi permetto aggiungere che ai fini di una buona esecuzione di lavoro lo spessore dell'arricciato è di straordinaria importanza. Normalmente ha lo spessore di un centimetro, ma in caso di particolari esigenze (la conservazione più o meno a lungo dell'umidità, per una più lenta esecuzione, ad esempio) può raggiungere spessori ragguardevoli, come nella cupola della Chiesa del Gesù a Roma, dipinta dal Bacciocci» (Francesco P. Argentieri, pittore - Venezia).

### I film di March

«Egregio direttore, siamo una quindicina di persone, giovani e di mezza età, e vorremmo pregarla d'un favore, certi di interpretare il desiderio di molti. Vorremmo si proiettasse alla TV una retrospettiva dal grande attore cinematografico scomparso il 14 aprile scorso: Fredric March, che fu interprete fra gli altri film di una riduzione da Il dottor Jekyll e Mr. Hyde che molti desidererebbero vedere o rivedere. Fra i film dell'attore segnalò La morte in vacanza, Anna Karenina, Cristoforo Colombo che mi paiono, per un verso o

segue a pag. 6





# regala Lavazza: i caffè all'altezza del Natale!

regala Grandi Auguri e Buona Festa Lavazza, due regali utili e importanti.  
Sono i migliori caffè della Lavazza e... guarda come sono eleganti le loro confezioni!







La sicurezza della tecnica garantita.  
Il valore dei materiali pregiati e preziosi.  
La scelta tra prezzi per ogni esigenza.

**Pelikan**  
il regalo gradito

## IX/C lettere al direttore

segue da pag. 4

per l'altro, testimoniare delle sue mutevoli capacità interpretative» (Camillo Adorno - Torino).

«Egregio direttore, sono abbonato alla RAI e le chiedo, a nome mio e di altri abbonati, di poter vedere in televisione il film *La morte in vacanza*, protagonista Fredric March» (Michele Spizuoco - Aversa).

### Volo libero

«Egregio direttore, sono un appassionato di volo libero (si dice così, librarsi in aria attaccati ad un aquilone?). In un certo senso posso considerarmi anche un pioniere di tale specialità. Pertanto mi interesserebbe conoscere l'indirizzo e il numero telefonico, possibilmente, del signore (aquilonista) intervistato dalla Domenica sportiva nell'agosto scorso, in occasione del meeting internazionale di volo libero svoltosi a S. Marino. In attesa la ringrazio e la saluto cordialmente» (Bruno Dimitri - Montalto di Castro).

Il servizio che è andato in onda nel corso della Domenica sportiva è stato realizzato dal collega Piero Pasini della sede RAI di Bologna che, in quella occasione, intervistò i fratelli Caronti di Como. Comunque, in Italia esistono cinque scuole di volo libero con ala a delta e si trovano a Como, Cortina, Brunico, Corvara e Bressanone. Per maggiori chiarimenti può rivolgersi al maestro di sci Dino Bellodis di Cortina d'Ampezzo. E' talmente conosciuto che non c'è bisogno di indicare la via.

### Un appello

«Egregio direttore, attraverso il suo settimanale desidererei lanciare un appello alle case discografiche augurandomi che vogliano incidere l'ingiustamente trascurata opera di Puccini Edgar» (Alfredo Giovine - Bari).

### Segnaliamo il desiderio

«Egregio direttore, sono una lettrice da molti anni del suo Radiocorriere TV e seguo specialmente le risposte che dà ai lettori così precise, eque e cortesi. Perciò mi sono decisa anch'io a scriverle anche a nome delle otto famiglie del condominio dove abitiamo. Vorrei parlarla, se fosse possibile, di farci rivedere per televisione almeno alcuni gialli di Maigret, protagonista il caro, indimenticabile Gino Cervi; credo che nessuno poté eguagliarlo! Perché tanti personaggi il-

lustri, di teatro o cinema, dopo la loro morte sono stati ricordati alla televisione, certamente per onorarne la memoria e far contenti i telespettatori. Difatti rivedemmo con commozione, fra gli altri, anche la bravissima e anche essa indimenticabile Anna Magnani. E perché Gino Cervi no? Un uomo così pieno d'umanità, di comunicativa!

Spero che gentilmente vorrà favorire questa nostra richiesta. In ogni modo le sarei molto grata, qualunque sia l'esito di questa mia domanda, di rispondermi sul Radiocorriere TV qualcosa in merito. La ringrazio infinitamente anche per le otto famiglie del condominio» (I.V.B. - Portogruaro).

### Gli accenti

«Egregio direttore, nel settembre scorso ascoltando sul Terzo Programma radio una conversazione dal titolo Ricordo di Puccini, che andava in onda alle ore 11,30, ho dovuto sentire, nei circa otto minuti della trasmissione, altrettanti strafalcioni commessi dall'annunciatore. Oltre a pronunciare "Turandó", come se si trattasse di una principessa francese e non cinese (e neppure così sarebbe esatto perché si pronuncerebbe Türándó), e "Susuki" (sic), ha parlato della caccia alle "folaghe" e dell'operazione subita da Puccini all'"epiglottide", procurando così altri dolori, post-operatori, alla memoria dell'autore di Turandot. Perché la RAI non sceglie meglio i suoi annunciatori e non li costringe a consultare un dizionario prima di leggere i loro testi al microfono?» (Angelo Franzoni - Bassano).

### Vogliono film

«Egregio signor direttore, sono una telespettatrice che ama molto i film di guerra. Infatti desidererei molto rivedere: *Compagno P.*, *Per chi suona la campana* e *Obiettivo Burma*. Credo di non essere troppo esigente e spero che mi accontentiate» (Cecilia Conti - Milano).

«Egregio direttore, siamo un gruppo di amiche che desidererebbero rivedere il meraviglioso film *La voce nella tempesta* del regista William Wyler. Speriamo di essere esaudite» (Carla, Giusi, Angela - Torino).

«Egregio direttore, sono una ragazza di 15 anni che desidera rivedere lo stupendo film *La donna che amo* del bravissimo regista Paul Wendkos» (M. Silvia R. - Brandizzo).



Se insisti a pensare  
che NEGRONI faccia solo NEGRONETTO  
tutto quello che ti può capitare  
è perderti un sacco di squisitezze: prosciutti, culatello,  
mortadelle, würstel, zamponi, cotechini  
e tante altre specialità.

Tutti genuini come il NEGRONETTO.



"Buon" Natale  
da  
Negroni



IX/C  
**5 minuti  
insieme**

### L'anno della donna

Sul numero 50 del *Radiocorriere TV*, rispondendo alle richieste di alcune lettrici, ho cercato di spiegare in che cosa consiste l'anno internazionale della donna, proclamato dalle Nazioni Unite nel '75. Per completare il discorso, vediamo brevemente questa volta che cosa ci si propone di fare in futuro per attuare i programmi che sono stati elaborati dai vari Paesi membri dell'ONU e discussi nella conferenza tenuta a Città del Messico nel giugno scorso. E' noto — l'ho ricordato anche la volta scorsa — che le cause che rendono la posizione della donna, in Italia, subordinata a quella dell'uomo, sono di ordine economico, sociale e culturale.



ABA CERCATO

Come primo obiettivo, quindi, per accelerare la parificazione effettiva della donna, la conferenza messicana ha indicato l'evoluzione delle strutture economiche, favorendo l'assorbimento della manodopera femminile in quelle zone nelle quali si verifica un maggior esodo di quella maschile, che è più mobile. Si dovrebbero, inoltre, aumentare gli investimenti nel campo sociale, creando strutture per l'infanzia, servizi scolastici, servizi sanitari e per gli anziani. Questo orientamento non solo verrebbe a creare numerosi posti di lavoro tradizionalmente più congeniali alle donne, ma verrebbe anche a rimuovere uno dei condizionamenti più gravi che limitano la libera scelta delle donne che svolgono attività extradomestiche. Più difficile si presenta il problema in campo culturale giacché appare ancora difficile superare la netta divisione dei ruoli maschile e femminile e che nasce da schemi fissi fino ad oggi dominanti, sia nella famiglia, sia nella scuola.

Per quel che riguarda la scuola, il problema potrebbe essere risolto eliminando le scuole esclusivamente femminili, i giochi differenziati in quelle materne, le differenti attività manuali nelle elementari, o i distinti programmi di applicazioni tecniche nelle medie inferiori, in modo da non ostacolare la libertà degli allievi di entrambi i sessi di manifestare la propria personalità, cercando, nello stesso tempo, di modificare l'immagine e il ruolo della donna come tradizionalmente sono descritti nei testi scolastici. Sarebbe inoltre importante orientare le ragazze affinché seguano i vari tipi di scuole secondarie superiori o le facoltà universitarie, sulla base delle loro effettive attitudini. Molto più difficile è intervenire nell'ambito della famiglia, dove sarebbe necessario un sostanziale cambiamento dei vecchi modelli e dei ruoli tradizionali. Sarebbe già un passo avanti se attraverso pubblici dibattiti organizzati dagli enti locali, dai sindacati, dai partiti e dalle associazioni culturali si sensibilizzasse l'opinione pubblica.

Nel quadro delle iniziative per l'anno internazionale della donna, il governo italiano ha indetto una conferenza nazionale sul tema: «Sviluppo sociale ed economico del Paese e occupazione femminile». Tale conferenza viene organizzata in collaborazione con il comitato italiano per l'anno internazionale della donna, presieduto dall'on. Tina Anselmi. L'interessante tema è stato scelto non solo in riferimento all'attuale momento congiunturale, ma anche perché in esso rientrano numerosi aspetti della condizione femminile. Al dibattito prenderanno parte, oltre ai rappresentanti delle regioni, le associazioni femminili, i sindacati e i partiti, nella speranza che da esso nascano delle precise proposte e dei concreti risultati per una più duratura e qualificata presenza delle donne nel mondo del lavoro.

### La parola, il fatto

«Nella serie di trasmissioni che iniziarono verso ottobre scorso e che si intitola «La parola, il fatto, sotto i titoli di testa c'era una canzone che spesso mi sovvienne ma che, non conoscendone il titolo, non posso acquistare per poterla ascoltare in una versio-

ne migliore di come la canticchio io» (Riccardo B. - Viterbo).

Si tratta di una musica originale del maestro Romolo Grano che si intitola *Sweet dream* (Dolce sogno), e la troverà in commercio incisa in un 45 giri della RCA.

Aba Cercato

Per questa rubrica scrivete direttamente ad Aba Cercato - Radiocorriere TV, via del Babuino 9 - 00187 Roma.

## La Francia sono io!



Grand Marnier nei cocktails e nei long-drinks: i più grandi Barman di tutto il mondo lo preferiscono



Grand Marnier nei dolci: i più grandi Chef di tutto il mondo lo usano da sempre



Grand Marnier nel gelato: lo rende subito nobile e delicato



Grand Marnier digestivo: per digerire con raffinatezza

**Grand Marnier** LIQVOR

Sapiente fusione di cognac selezionati e distillato di scorze d'arance esotiche

# No, Signor Ferrari. Non voglio cambiare il mio detersivo! Non credo che Dash lavi piú bianco!



**15 giorni  
dopo  
a casa  
della  
Signora  
Moeller  
di Varese.**



**Dash lava così bianco che piú bianco non si può.**



per fare  
buoni dolci,  
cosa ci vuol?..

**OTTIME TORTE  
FOCACCE E CIAMBELLE  
SI OTTENGONO**



**CON IL  
LEVITO BERTOLINI  
VANIGLINATO**  
(aromi artificiali)

Composizione: Pirofosfato sodio di sodio -  
Bicarbonato di sodio - Amido di mais - Etilvaniglia.  
Peso meccanicamente determinato in gr. 17  
netti all'atto del confezionamento

**S.a.s. ANTONIO BERTOLINI**  
Sede e Stabilimento  
**REGINA MARGHERITA (TORINO - ITALY)**

ci  
vuole



**Bertolini**

Richiedeteci con cartolina postale il RICETTARIO: lo riceverete in omaggio.  
Indirizzate a: BERTOLINI-10097 REGINA MARGHERITA TORINO I/I-ITALY

## dalla parte dei piccoli

Consentitemi, per Natale, di tornare alla mia infanzia, ripercorrendo le « strisce » di Paolino Paperino, alias Donald Duck, il papero insolente e scansafatiche che ci apparve all'angolo di una strada, in una mattina del 1934, intento a vendere i giornali dell'amico « anticrimine » Topolino giornalista. All'impegnato Topolino il ragazzaccio scavezzacollo col vestito alla marinara dei pierini rubò subito un buon numero di ammiratori. Gli aveva dato vita Al Taliaferro, un disegnatore dello staff disneyano di origine italiana, e lo aveva subito caratterizzato come uno scansafatiche in perenne ricerca di gabbare gli altri per finire gabbato. Nelle « strisce » di Taliaferro, risolte in brevi sequenze in cui la mimica contava più delle parole, con immancabile gag finale, entrarono per la prima volta nel 1937 i nipotini terribili, Qui, Qua, Quo. Nel 1940 comparve la strafottente Paperina. La galleria dei Paperi crescerà solo più tardi, quando Paperino nelle mani di Carl Barks, diventa protagonista di storie a più ampio respiro. E' la fine delle « strisce » che restano peraltro dei gioielli nella storia del fumetto. Mondadori ce le offre per questo Natale in Paperino - 365 storie per un anno, un volume strenna grande e grosso che ha il solo difetto di costare troppo, 10.000 lire, un prezzo comunque proporzionato alla mole. Chi lo sfoglierà con i propri bambini avrà l'occasione di ridere con loro, e non è poco. Ridere insieme è uno dei tesori della vita.

### Favole favole favole

Chi ama le vecchie favole più dei moderni fumetti ne può trovare di poco note nelle Emme edizioni: La leggenda di Volgà (L. 3000) è una « bilina » russa illustrata da Biblin, vale a dire una narrazione degli antichi cantastorie russi. C'era una donna bella come il sole (L. 4200) è invece un antico cantare fiorentino raccontato e illustrato da Letizia Galli. Infine, da Kipling, Il piccolo elefante con le illustrazioni di F. Corona (L. 3500). Quest'ultima è una delle *lust stories for little children* che Kipling scrisse per i bambini: le troverete tutte, in edizione integrale, pubblicate da Mursia con il titolo di *Storie proprio così* (L. 4200). Sono dieci « casi » di animali agli albori del mondo, e il racconto divertentissimo dell'invenzione dell'alfabeto in un fantastico mondo preistorico. Un'occasione da non perdere. Ancora Mursia,

sempre nella collana « Corticelli », raccoglie Gip nel televisore ed altre storie in orbita (L. 4000) di Gianni Rodari. La favola di Gip non è nuova, ha avuto il premio Castello 1963, è stata inserita nella « lista d'onore » del Premio Andersen 1964 ed in quella del Ministero dell'Istruzione in Austria. Le storie in orbita (undici in tutto) sono apparse sul Corriere dei Piccoli e sono « storie per giocare a inventare le storie ». Storie per giocare al teatrino sono invece proposte da Einaudi con un nuovo libro di Carlo Brizzolara, l'ingegnere autore della Titina F 5 (ricordate?). Questa volta Brizzolara ci dà otto commedie di pura tradizione burattinesca: La Minghina bastonata (L. 4500). La Minghina è la morte, ed altri personaggi sono Sandrone e Fagiolino. Come mai un ingegnere d'Ivrea si ispira ai burattini emiliani? Perché è nato a Parma ed è stato da bambino assiduo frequentatore della baracca del famoso burattinaio Italo Ferrari. Nel volume sono



contenute indicazioni sul modo di costruire teatrino e burattini.

### Romanzi e racconti

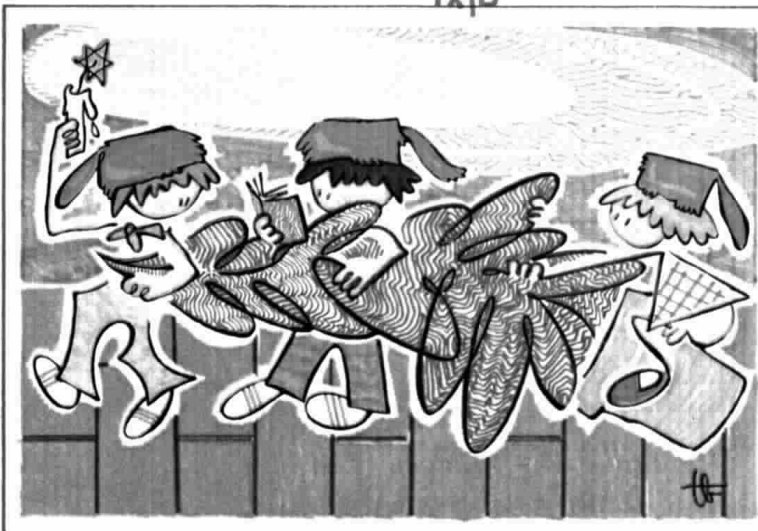
Per i ragazzi, Natalia Ginzburg, ne « I pomeriggi », la collana che dirige per conto delle Emme edizioni, propone una scelta di novelle di Pirandello — Lontano e altre novelle (L. 3400) — in cui sono presenti le desolate campagne della Sicilia e le grandi città, la comicità e la tragedia, eccetera. Sempre ne « I pomeriggi » La notte di San Bartolomeo (L. 2800) di Prosper Mérimée: la vicenda di due fratelli legati dall'affetto e divisi dai contrasti ideologici, in un'epoca travagliata dalla storia di Francia. Ne « gli ottanta » di Le Monnier Due mattoni di casa (L. 2400, l'ultimo romanzo di Alessandra Jesi, affronta i proble-

mi dei cittadini senza città, dei ragazzi che crescono tra le baracche. Mursia infine aggiunge due romanzi moderni alla collana « Corticelli »: Nicoletta contesta senza perdere la testa di Clara Costa Kopciowski, una autrice che ha ottenuto nel 1971 il premio Castello per il miglior libro di letteratura giovanile e nel 1972, ex aequo, il Bancarellino, e Il mistero del Night Wind di Sylvia Sherry, una storia avventurosa carica di suspense ambientata nel Northumberland, in un villaggio di pescatori, fedelmente descritto. I libri per ragazzi della Sherry sono pubblicati in Gran Bretagna, Svezia, Danimarca, Stati Uniti, Berlino e Singapore. Questo è il suo primo libro tradotto in italiano.

### Le marmotte

Qui, Qua, Quo, i nipotini, entrano in pianta stabile nella vita dello zio Paperino con la fine della guerra e gradatamente si trasformano da monelli dispettosi in saggi ragazzi che prendono in custodia lo zio sventato e furbastro. Già Mondadori inaugurò con la loro saggezza da boy-scouts la fortunata collana dei manuali, varando il manuale delle giovani marmotte. Ora ci dà un secondo volume, appunto Il secondo manuale delle giovani marmotte, in cui i tre nipotini suggeriscono giochi, trucchi, trovate divertenti. E poiché sono assai più saggi del loro zio, offrono il tutto ad un prezzo accessibile, 2500 lire.

Teresa Buongiorno



# Tè Ati 1<sup>a</sup> colazione non è una novità:

ma tu lo hai mai provato?

È il modo migliore di iniziare  
la tua giornata perché  
una tazza di Tè Ati  
ti dà la forza delicata del buon tè di  
"alta collina".

**tè Ati**  
**attività serena**





**ACETO  
SASSO**

P. SASSO e FIGLI

**in sole  
quattro  
gocce  
tutto  
l'aroma  
che  
basta**



**PROVALO!  
da oggi è in  
OFFERTA  
SPECIALE**

Aceto Sasso  
era un buon vino;  
ci sono voluti  
due anni e  
dieci giorni di  
trasformazione  
naturale  
e adesso è un  
aceto vero:  
forte e profumato!

TESTA

## Quando le spade diverranno vomeri?

« Nel messaggio della Bibbia è contenuta la predizione che alla venuta del Messia, ci sarebbe stato per l'umanità un lungo periodo di pace, le spade sarebbero state forgiate in vomeri, le lance in falci; il lupo dimorerà con l'agnello e la pantera si sdraierà con il capretto... Queste espressioni bibliche generano in me una speranza che, purtroppo, è destinata a rimanere delusa, considerando tutta l'esperienza storica. E' realistico continuare a sperare in questa utopia di pace? » (Fortunato Bruno - Pompei).

Le poche frasi che mi ha citato appartengono al grandioso messaggio del profeta Isaia, che bisognerebbe leggere nella sua integrità. Allora ci accorgeremmo come sia realistico e complesso questo messaggio che erompe dal turbinio di popoli in lotta tra loro, in un momento storico (740 anni avanti Cristo) dei più vulcanici nel Medio Oriente. Vi prego cari lettori, prendete qualche volta in mano la Bibbia e lasciatevi percorrere l'anima dal brivido della parola sconvolgente di Isaia. Siamo in avvento, anzi a Natale, ed è la lettura più appropriata per questo tempo spirituale, per questi tempi disordinati e calamitosi.

Sarebbe utilissimo per coloro che fanno o dis fanno la politica e governano i popoli, maturare lunghe meditazioni su questo messaggio profetico di immensa efficacia, (se non è superbamente disdegnato). Se non si fanno essi profeti originali di altri messaggi, dogmatici, intransigenti, personalistici, inquinati da una visione contingente e immanentistica dei problemi della vita, per cui non solo non ci aiutano ad uscire dalle nostre difficoltà, ma le complicano. Non hanno, come Isaia, la tensione verso la trascendenza; non considerano, come il Profeta, Dio quale protagonista della storia. Anzi, lo discacciano dai loro programmi e lo dimenticano. Alle invettive, Isaia alterna i messaggi di speranza, come quelli citati che evocano sospirati periodi di pacifica convivenza tra i popoli e che sono legati al successo di una restaurazione messianica. Come mai questa profezia non si avvera, non si è mai avverata, ed è per noi legittimo il dubbio che mai si avvererà? Non era il tempo di Cristo il tempo di questa pace universale? Gli è che noi non abbiamo il vero concetto della profezia. Non sempre essa ha il valore di una predizione che senz'altro si realizzerà, indipendentemente dalla collaborazione umana che Dio ci fa onore di chiederci sempre per l'instaurazione del suo regno. La profezia è talvolta una proposta. Questa proposta, nel nostro caso la pace, per la quale Dio è assolutamente disponibile, è vicina a realizzarsi, se noi la accettiamo e vi collaboriamo; è destinata a cadere o od essere pro-

crastinata se noi la rifiutiamo.

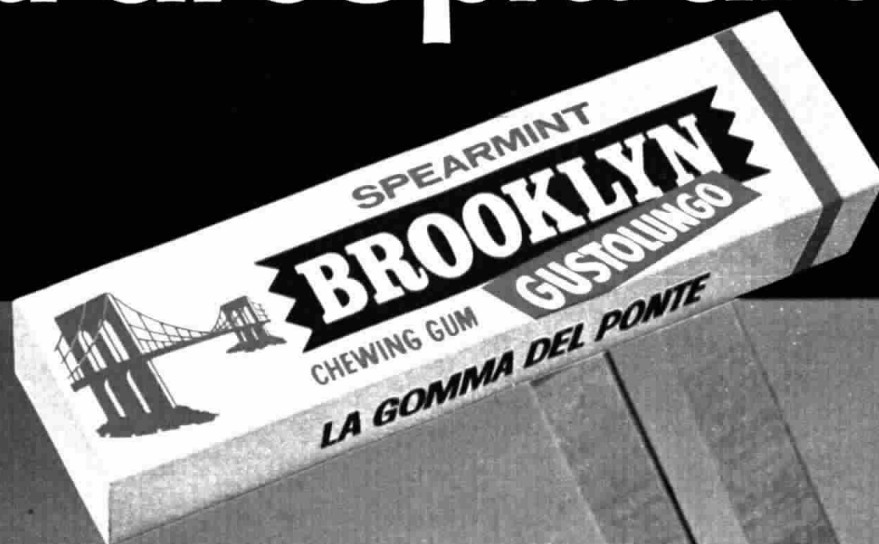
Noi non sappiamo se le generazioni future saranno così sagge da accogliere in massa il Regno di Dio che è la pace fra le nazioni. Può essere che questo avverrà, non è impossibile che avvenga, perché non è utopia la pace oggi. Anche noi siamo già nelle condizioni di non considerarla utopia. La stessa nostra politica degli armamenti, non rende oggi, impossibile la guerra? « Mai più la guerra », disse Paolo VI ai delegati dell'ONU. « O mille anni di pace, o la terra ridotta ad un briciolo », affermò Kennedy. Ci rendiamo conto che la guerra è una follia e un suicidio collettivo, quando è totale. E' che noi ci siamo fermati ad una pace che è solo terrore della guerra, una specie di tregua impotente, quindi, non già una pace che nasca dall'amore. Nel suo messaggio per la giornata della pace (1 gennaio 1976), sul tema « Le armi della pace », Paolo VI esclama: « Povera Pace, se le tue armi sono soltanto lo spavento di inaudite e fatali conflazioni che potrebbero decimare, anzi annientare l'umanità; la rassegnazione ad un certo stato di subita sopraffazione, quale il colonialismo, o l'imperialismo o la rivoluzione che da violenta diventa inesorabilmente statica e terribilmente autoconservatrice... E' sufficiente, è sicura, è felice una Pace sostenuta soltanto da tali fondamenti? » Le vere armi della pace sono quelle della umile saggezza, del senso di responsabilità, del cosciente superamento del proprio egoismo e soprattutto dell'amore fraterno programmaticamente accettato. Ora non troviamo nessuno che ci abbia insegnato con maggiore efficacia questo amore come Gesù Cristo, e molti ci predicano invece l'odio.

In un recente dibattito televisivo in *Controcampo*, gli uomini di partito che vi partecipavano, riconoscevano che l'umanità è carente di valori morali. Ma poi, nell'enunciare questi valori, si fermavano ad una vaga solidarietà con dichiarata diffidenza ed esclusione dell'apporto di valori religiosi. Ora, cos'è la solidarietà se si respinge il messaggio religioso? Quello di Cristo che ci presenta Dio come Padre; che dice agli uomini: « Tutti voi siete fratelli »; che nel chiedere rispetto e amore dall'uomo, si nasconde Egli stesso nel prossimo ed inculca l'amore fraterno come comandamento essenziale? Cosa significa che per avere ordine sociale e convivenza dobbiamo essere solidali, se la solidarietà rifiuta la paternità di Dio, la fratellanza umana, i principi essenziali della religione cristiana e di ogni religione? Forse l'era di pace, di cui parla Isaia, potremmo realizzarla già noi, in questo tempo, ma non possiamo perché la paura della guerra si risolve nella paura di essere autenticamente religiosi. E allora buon natale ai miei lettori, ma nello spirito di Isaia...

**Padre Cremona**

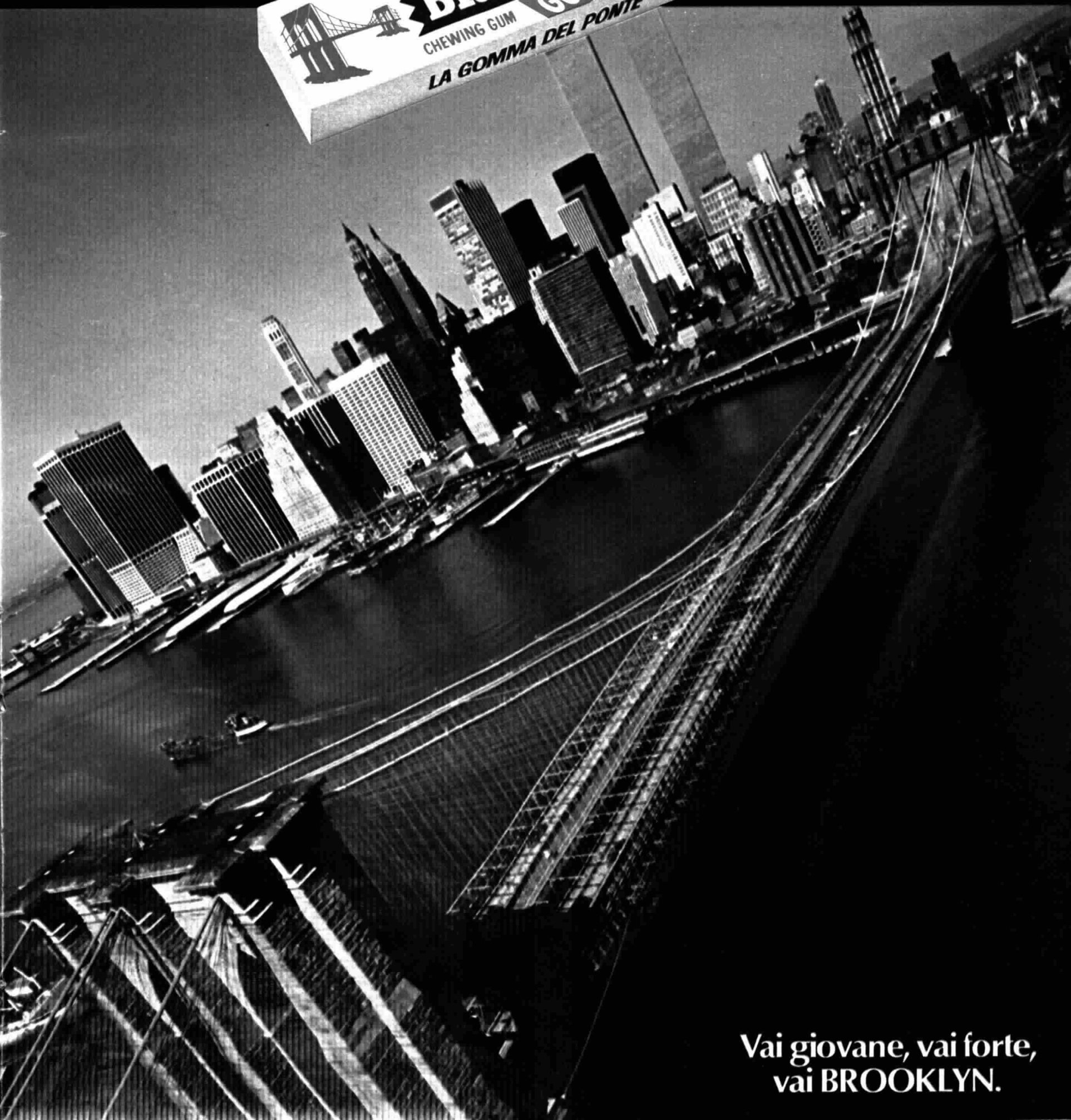
**la posta di  
padre Cremona**

# al di sopra di tutti



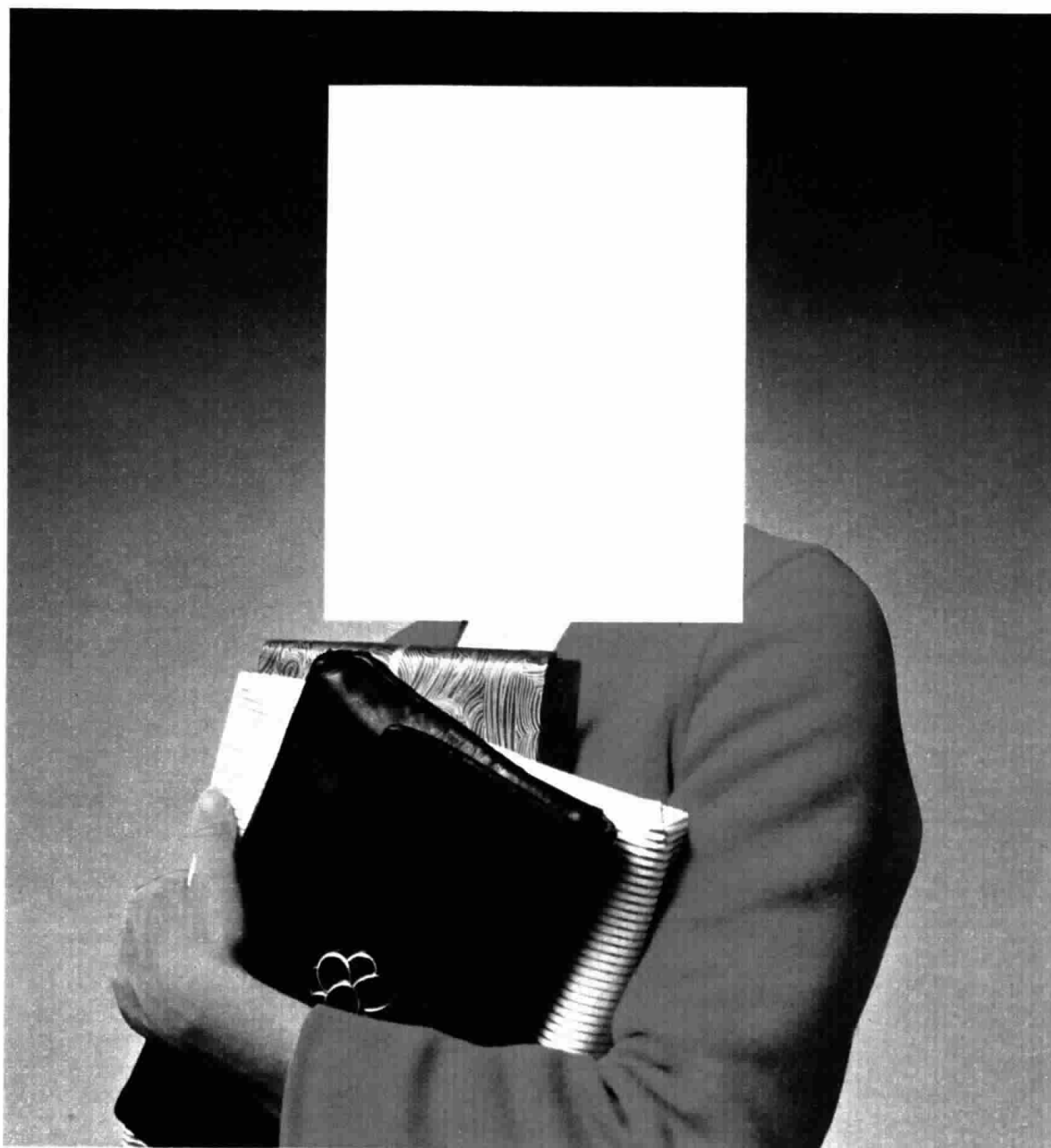
BROOKLYN ti dà il "gustolungo" con la sua qualità dovuta a una accurata scelta delle gomme naturali più pregiate.

E con BROOKLYN puoi scegliere fra tanti fantastici gusti!



Vai giovane, vai forte,  
vai BROOKLYN.





**Nella tua zona i negozianti  
ti conoscono tutti. Ma ogni volta che ti sposti  
devi ricominciare tutto da capo.**

**Oggi c'è il Conto d'identità.**

*Il primo "documento"*



## Che cos'è il Conto d'identità.

Cos'è il Conto d'identità? Cominciamo col dire cosa non è. Non è un conto corrente anche se per alcuni aspetti gli assomiglia. Non è una tradizionale carta di credito anche se ne ha i vantaggi di base. Non è neppure un semplice mezzo di identificazione anche se la tessera del Conto d'identità reca la fotografia a colori del titolare ed è praticamente infalsificabile. E la fotografia significa la possibilità di essere riconosciuti e di ottenere fiducia perchè l'identità - da oggi - paga.

Il Conto d'identità è più cose insieme: il vantaggio di non recare con sé molto denaro, il vantaggio di essere sempre riconosciuti e di ottenere credito, il vantaggio di fruire di un'ampia gamma di servizi. Il Conto d'identità è il più nuovo e pratico mezzo per facilitare il pagamento delle spese di tutti i giorni.

Il Conto d'identità è stato realizzato da una società specializzata, la Comites S.p.A., per conto della Banca Commerciale Italiana la quale - per prima in Italia - ha voluto porlo a disposizione dei propri clienti.

Per ottenere il Conto d'identità, per informazioni su questo moderno mezzo di pagamento, basta rivolgersi al più vicino sportello della Banca Commerciale Italiana.

# Conto d'identità d'identità per pagare.

Realizzato dalla Comites per la Banca Commerciale Italiana.

## CELLULE GIGANTI

**A**lcuni genitori ci hanno scritto ripetutamente per avere notizie circa una malattia umana di natura virale causata dal cosiddetto «citomegalovirus». Come dice il suo nome, la malattia da citomegalovirus è una infezione che ha come conseguenza la formazione di cellule enormi, gigantesche nei tessuti dell'organismo ospite. In queste cellule gigantesche vi sono incluse particelle di questi megaviruses. I citomegalovirus sono molto instabili: la loro vita dura pochissimo a 37° C; a basse temperature (-60° C) possono perdere il loro potere infettivo.

Nella forma neonatale della malattia da citomegalovirus le cellule contenenti le particelle del virus possono essere rinvenute in quasi tutti i tessuti: nelle ghiandole salivari, nel fegato, nei polmoni, nei reni, nel pancreas, nella tiroide, nel surrene, nel cervello, nelle meningi, nel midollo osseo e nella milza, nei testicoli, nelle ovaie, negli occhi, nel cuore e nella pelle. Tutto questo sta a significare che è possibile che si verifichi una polmonite o una nefrite o una epatite da citomegalovirus, per non citare che affezioni più note a tutti.

### Nella placenta

Sembra che i tessuti embrionali e la stessa placenta siano molto sensibili all'infezione da citomegalovirus; nei tessuti placentari sono state infatti riscontrate le famose cellule giganti che hanno dato il nome a questo virus. Questa sensibilità al citomegalovirus da parte della placenta ricorda molto quella verso la rosolia. Qualcuno infatti ha proposto di conservare dopo ogni parto la placenta (il tessuto o meglio l'organo di nutrimento e di vita per il feto) finché non venga accertato che il neonato è normale. Ciò allo scopo di individuare eventualmente in quest'organo che non serve più alla nascita (quando la circolazione del feto da cardioplacentare è divenuta cardiopolmonare) cellule portatrici del virus citomegalico.

Non si sa in quale stadio della gravidanza l'embrione od il feto contraggono l'infezione, ma, come nel caso della rosolia, il periodo di sensibilità delle cellule fetali, immature, al virus può essere molto lungo e provocare le gravi menomazioni caratteristiche delle malattie con-

genite. L'esame del cervello dei lattanti morti di malattia da citomegalovirus indica che le alterazioni avvengono prima che sia terminato il quarto o quinto mese di vita fetale.

Le madri vengono verosimilmente colpite dall'infezione primaria durante la gravidanza e l'infezione del feto è chiara conseguenza del passaggio del virus nel torrente sanguigno. Non risulta si sia mai verificata la nascita di un secondo figlio infetto dalla stessa madre, il che significa che la madre si è trovata immunizzata dai suoi stessi anticorpi nella seconda gravidanza. Una donna che aveva partorito un bambino infetto, continuò ad eliminare virus per cinque mesi ancora dopo che aveva iniziato una seconda gravidanza, ma il secondo figlio nacque normale, probabilmente perché il virus era impossibilitato a raggiungere il feto a causa degli anticorpi.

### Neonati infetti

Nei neonati che muoiono per altre cause, si è rilevato in più del 10 % dei casi una infezione da citomegalovirus delle ghiandole salivari; i bambini infetti non mostrano alcun segno clinico della malattia. Uno dei danni cerebrali congeniti dei bambini colpiti da citomegalovirus è la microcefalia (cra- nio piccolo): il 44 % dei soggetti microcefalici può presentare positive le sieroreazioni per virus citomegalico; gli altri segni della malattia comprendono aumento di volume del fegato e della milza, il ritardo mentale, la spasticità, l'epilessia, i disturbi della vista. L'infezione, dopo la nascita, può essere molto diffusa nei nidi d'infanzia: dal 22 al 44 % di coloro che li frequentano possono esserne infetti. I bambini possono eliminare il virus con la saliva o con le urine per mesi ed anche per anni, ma questo non prova la presenza della malattia in forma attiva.

L'infezione da citomegalovirus nell'infanzia colpisce molto spesso il fegato e può essere anche causa di itterizia, come la mononucleosi infettiva, la malattia «del bacio dei fidanzati» (perché il virus è presente nella saliva), alla quale molto somiglia clinicamente. Una caratteristica della malattia può essere uno stato febbrile prolungato, specie nell'adulto. Molto spesso le febbri senza alcuna causa apparente nell'adulto sono dovute a citomegalovirus.

Non è possibile stabilire la frequenza di questa in-

fezione attiva negli adulti: forse potrebbe essere molto più frequente che nei bambini e forse dovrebbero essere compiuti più spesso, nel caso di febbre di origine sconosciuta, i tests per cercare l'infezione da citomegalovirus, specie nei casi in cui le prove di funzione del fegato presentino delle alterazioni e sono presenti nel sangue delle cellule grosse (monociti).

Comunque è la malattia citomegalica congenita che fa più spavento per la sua gravità. E' questa un'infezione generalizzata che si manifesta di solito entro qualche ora o qualche giorno dalla nascita. Spesso il bambino è prematuro e ben presto si capisce che è malato; entro le prime ventiquattro ore possono spesso manifestarsi itterizia e porpora emorragica; la letargia e l'insufficienza respiratoria, caratterizzata a volte da attacchi convulsivi, indicano che il cervello ed i polmoni del neonato sono danneggiati; il fegato e la milza sono ingranditi e, quando vi è il tempo di eseguire un esame del sangue prima della morte, si trova un'anemia spiccata. L'infezione è gravissima e la maggior parte dei bambini muore entro qualche ora o qualche giorno dalla nascita.

### Forma congenita

In alcuni bambini l'infezione invece passa inosservata e solo quando il bambino cresce si può riscontrare microcefalia, epilessia o difetti della vista. Oltre alla forma congenita, esiste un'infezione da virus citomegalico acquisita dall'infanzia ed una forma acquisita dell'adulto.

Gli orfanotrofi, gli asilnido, i collegi, le scuole, i luoghi affollati, le caserme possono essere ottimi serbatoi del virus citomegalico. Urina, saliva, secrezioni tracheali, sono i veicoli del virus citomegalico. La prognosi è infausta per la forma congenita: quasi tutti i neonati ne muoiono. Nei bambini più grandi l'infezione produce invece raramente una malattia evidente; negli adulti lo stato febbrile può durare parecchie settimane, ma spesso l'infezione è inapparente.

Nei pazienti sottoposti ad intervento chirurgico a cuore aperto o a trapianto renale si può osservare una malattia febbrile che termina spesso con la morte per polmonite, dovuta a virus citomegalico.

Non esiste una cura specifica di questa infezione citomegalica. Non abbiamo neppure mezzi per prevenirla, purtroppo!

Mario Giacobazzi



# la tradizione



**quando ti ricordi di un Natale**

# Natale?...



ti ricordi sempre di **ALEMAGNA**



# come e perché

« Come e perché » va in onda tutti i giorni sul Secondo Programma radiofonico alle 8,40 (esclusi il sabato e la domenica)

## SCOIATTOLI IN CATTIVITA'

« Come mai la mia coppia di scoiattoli mette al mondo figliate di piccoli che non riescono a sopravvivere? » (Caterina Nania - Palermo).

Sappiamo tutti che gli animali vivono assai meglio nella libertà della natura, che non costretti nello spazio angusto di una gabbia. Ma se vi è un animale per cui scorrazzare libero nel sottobosco, arrampicarsi come un fulmine sugli alberi, compiere le più spericolate acrobazie costituisce una necessità impellente, questo è proprio lo scoiattolo. Se ciò nonostante lo si vuole tenere imprigionato, gli si deve dare almeno spazio sufficiente perché possa fare la sua tradizionale ginnastica, altrimenti l'animale va soggetto ad una penosa forma di paralisi che gli immobilizza gli arti posteriori e lo può condurre alla morte.

Occorre anche somministrare ai prigionieri una dieta bilanciata che reproduca il più fedelmente possibile quella naturale. Bisogna nutrirli quindi con semi di ogni tipo, noci, noccioline, ghiande, pinoli, frutta fresca e secca e anche, di tanto in tanto, un po' di carne. E' evidente che nel periodo precedente alla gestazione e al parto la femmina deve essere nutrita con cibo vario ed abbondante, in cui siano presenti vitamine e sali minerali, perché la cattività rende gli scoiattoli particolarmente delicati.

I piccoli nascono completamente

inetti e ciechi, e la madre li allatta per circa otto settimane, leccandoli per tenerli puliti e prodigando loro le più amorevoli cure. Solo avendo molta cura della madre durante la gestazione e dopo il parto, si può sperare che i piccoli riescano a sopravvivere.

Gli scoiattoli sono diffusi nelle zone boschive del nostro Paese, tranne che in Sicilia e in Sardegna.

## DERVISC E FACHIRI

Da Barletta ci giunge la lettera del signor Nicola De Angelis che ci chiede: « Ho trovato in un libro le parole "derviscio" e "fachiro". Potreste spiegarmene l'esatto significato? ».

I due termini « derviscio » e « fachiro » sono in realtà sinonimi usati però in aree diverse, ed indicano una stessa categoria di persone. Infatti in Turchia ed in Persia vengono tuttora chiamati dervisci, ed in Indostan fachiri, i monaci maomettani bisognosi. I fachiri ed i dervisci erano infatti monaci maomettani mendicanti, i quali avevano come compito l'esercizio della preghiera e di altre pratiche di devozione. Appartenevano a veri e propri ordini monastici, la cui origine risale al 766. Questi monaci potevano vivere la propria esperienza religiosa sia peregrinando e diffondendo l'insegnamento mediante la predicazione, sia facendo vita ritirata nei monasteri.

Nel caso che sceglieressero di vive-

re dentro i monasteri, i monaci non si trovavano però isolati dal resto del mondo. I monasteri infatti erano molto frequentati dalla popolazione, che si rivolgeva ai religiosi per chiedere aiuto e consigli. In cambio provvedeva al loro mantenimento con offerte in denaro ed in natura. Benché la religione islamica non assegnasse alla donna funzioni rilevanti nell'ambito religioso, esistevano tuttavia nel Medioevo delle comunità di donne derviscio o fachiro, che vivevano in conventi particolari.

La considerazione di cui godevano i dervisci lasciò il segno nelle vicende delle popolazioni musulmane, soprattutto arabe. Infatti i dervisci si impegnarono più volte nel corso dei secoli in azioni di rivolta contro il potere centrale. E' interessante notare come oggi il termine fachiro venga comunemente usato con un significato diverso da quello originario. Con esso infatti si designano quelle persone che si esibiscono in pratiche paranormali, quali la catalessi e così via.

## LUDI GLADIATORII

« Vorrei sapere qualcosa sull'origine dei combattimenti dei gladiatori: è vero che essi nacquero nell'antica Roma? » (Alvise Tonion - Feltre).

In realtà i giochi gladiatorii non sono di origine romana, ma a Roma furono introdotti, e anche in epoca relativamente tarda. Si è discusso da parte degli studiosi se tale origine sia etrusca, campana o celtica; ma l'ipotesi più probabile è la prima, con-

lidata da testimonianze storico-letterarie ed iconografiche. Numerosi rilievi di urne funerarie etrusche riproducono infatti una coppia di gladiatori che si affronta. Tale usanza si sviluppò tra gli etruschi nell'ambito delle cerimonie destinate ad onorare la memoria dei defunti; obbligare dei prigionieri o degli schiavi a uccidersi l'un l'altro accanto alla spoglia del morto doveva sembrare la più alta delle soddisfazioni da tributare ai Mani.

Dall'Etruria tale costume si trasmise alla Campania dove attecchì straordinariamente. Roma pare sia giunta per ultima all'adozione dei ludi gladiatorii, la cui prima comparsa nell'Urbe va fatta risalire, secondo la tradizione storica, al 264 a. C. Fu in quell'anno che i figli di Bruto Pera vollero dare un tocco di speciale solennità ai funerali del padre facendo combattere nel Foro Boario tre coppie di gladiatori. In seguito, i ludi gladiatorii furono ripresi a Roma a intervalli piuttosto irregolari e quasi sempre in occasione di cerimonie funebri.

Aumentò invece progressivamente il numero delle coppie di combattenti ingaggiati: dalle tre coppie del 264 a. C. si arrivò alle 60 coppie nel 183 a. C., in occasione dei funerali di Publio Licinio. Ma con queste date ci avviciniamo già all'epoca in cui i ludi gladiatorii erano entrati in gran voga. Questa passione raggiunse tali livelli che il Senato si vide costretto ad inserire i ludi gladiatorii fra gli spettacoli pubblici nel 105 a. C. (La prima ufficializzazione dei combattimenti gladiatorii porta il nome dei consoli Publio Rutilio Rufo e Gaio Manlio).

## GRANDE CONCORSO CHARMS 100-DI-QUESTE-FESTE



In maschera o in bikini?

In famiglia o con gli amici?

Fra quattro mura o in un bosco?

In quaranta o voi due soli?

Goditela con chi, dove, come, quando vuoi:

# è la tua festa! Te la regala CHARMS



Cerca nei Charms il tagliando del Concorso "100-DI-QUESTE-FESTE". Puoi vincere una festa da favola. Una festa organizzata da te, dove, quando, con chi vuoi, e pagata da Charms. Non vinci la festa? Puoi vincere tanti, tantissimi Charms!

ALEMAGNA



*Top 21 brut: secco come natura comanda  
il brut che non imita nessuno*

Brut: la parola che esprime tutta la qualità dei migliori spumanti italiani.

Top é un grande brut.

Secco perché nato da uve selezionate.

Secco perché vinificato come natura comanda.

Una legge che Casa Gancia conosce da anni.

Anche nel formato "beby"; pronto da bere in ogni momento senza problemi, nessun cerimoniale d'apertura, nessun spreco.

*Da casa Gancia  
qualità e tradizione.*





Il «Carteggio» De Luca-Prezzolini

## UNA LINGUA COMUNE

Le lettere che un tempo si scambiavano gli amici con maggiore frequenza di oggi, sono state sempre una fonte utilissima e diretta per notizie che sarebbe stato difficile procurarsi altrimenti. Ma senza dubbio le notizie più preziose che da esse si ricavano erano quelle riguardanti l'animo dei corrispondenti, perché esse si prestavano, e vorrei dire invitavano, ad uno scambio d'idee immediato e intimo, e talvolta erano vere e proprie confessioni, specie se scritte in un momento di abbandono, quasi per un bisogno di liberarsi il cuore da certi pesi. E' questo il caso, precisamente, del *Carteggio* fra don Giuseppe De Luca e Giuseppe Prezzolini (Roma, Edizioni di Storia e Letteratura, 326 pagine, 9000 lire), che ora vede la luce a cura dello stesso Prezzolini, il quale procede in tal modo nella sua opera d'infaticabile conservatore di ricordi che fanno tutt'uno con la storia d'Italia degli ultimi settant'anni. Il *Carteggio* ha un'importanza eccezionale e fa spicco fra quelli pubblicati sinora dal Prezzolini di cui abbiamo a suo tempo informato i nostri lettori. La ragione va ricercata, oltre che nella personalità del De Luca, nell'argomento che lo informa, e che consiste nell'affermazione di una religiosità trascendente da una parte, e dall'altra nella negazione di ogni religione che non sia umana e positiva. Anche se il dialogo

sembra svolgersi tra sordi, non si può non essere toccati dal fatto che i due interlocutori parlano una stessa lingua e perciò finiscono con l'intendersi al di là di una contrapposizione che non si direbbe ideale, ma ideologica. La lingua comune ch'essi parlano, e che li fa cittadini dello stesso regno ideale, è l'umanità, intesa nei suoi valori più alti, e poco importa poi se su tali valori viene apposta l'etichetta «materialista» o «spiritualista», «atea» o «cattolica». Prezzolini sembra essere alla ricerca di qualcosa che non trova, eppure nel sentimento della ricerca, come in qualche parte dice don Giuseppe De Luca, è già insita la presenza di Dio; e si muove, lui che si professa non cristiano, secondo un'etica cristiana (o, almeno, secondo l'aspirazione di un'etica cristiana); don Giuseppe De Luca è un'anima pervasa dalla grazia, a cui la rivelazione di Dio è immediata, senza interferenze intellettualistiche, come esperienza di vita vissuta. Il loro legame è tutto in questa identità di affetti, diversamente giustificata.

Vi sono in certe lettere di Giuseppe De Luca dei passaggi spirituali che solo un grande direttore di coscienza, un maestro di vita morale poteva intravedere, e solo un grande scrittore esprimere con tanta esattezza. Ecco un lato del carattere di Prezzolini (lettera del 4 settembre 1933): «...se un



## Con Enzo Biagi attraverso l'Italia

Italia di Enzo Biagi è uscito da poche settimane. Se n'è parlato diffusamente, molti giornali l'hanno recensito, ma non ne è nata alcuna polemica. Qualcuno potrà forse interpretarlo come un segno negativo: se non se ne discute, l'interesse è tiepido. E invece, almeno per noi, è la riprova di quelle qualità che hanno fatto di Biagi, attraverso il tempo e le esperienze più diverse — dalle inchieste televisive al romanzo — uno dei più lucidi e onesti osservatori di questi anni travagliati, un «testimone» spesso scomodo ma sempre equanime, nei cui scritti la passione civile s'accompagna alla saggezza e all'equilibrio.

Italia s'inserisce, terzo titolo dopo America e Russia, nella collana edita da Rizzoli e intitolata appunto «La geografia di Biagi»: titolo di per sé indicativo dell'atteggiamento intellettuale dello scrittore, del suo modo di indagare la realtà umana del nostro tempo con l'approccio diretto e curioso del viaggiatore senza pregiudizi.

Quando scriviamo di noi stessi, di questo Paese contraddittorio e ineguale, noi italiani siamo indotti spesso ad esasperare l'analisi critica, con una sorta di masochismo

che porta a falsare le prospettive quanto se non più dell'apologia e del vittimismo. Da queste secche Biagi sa tenersi lontano, né l'amore né la rabbia né le delusioni gli fanno velo: in un Paese così spesso incline alla faziosità, alla diatriba campanilistica, all'individualismo questa Italia è un libro raro ed utile.

Il fatto è che Biagi, scoprendo o riscoprendo la «geografia» umana della penisola, non vuol dare giudizi, suggerire medicine ai tanti mali antichi e recenti, non s'atteggia a depositario d'alcuna verità: è un «testimone», appunto, un esploratore senza preconcetti, con la sola ambizione di capire, di conoscere per poi renderci partecipi della sua esperienza. E lo fa con una scrittura tersa, accattivante, permeata d'ironia, nella quale si riflette il suo modo partecipe, umanissimo, di guardare la realtà. Un critico francese ha scritto che Italia «può essere il libro più utile per capire questo Paese».

P. Giorgio Martellini

Nella fotografia: Enzo Biagi, autore di «Italia». Il libro è pubblicato da Rizzoli

## in vetrina

### La musica e la società

**Arrigo Polillo:** «Jazz». In questo momento il jazz sta conoscendo un ritorno di popolarità, soprattutto in Europa, che non ha paragone neppure nell'immediato dopoguerra. Alle élites di un tempo, formate da pochi intenditori, si sono sostituite masse di giovani che arrivano alla musica afro-americana attraverso le esperienze, sia pur discutibili, del rock e del rock-jazz. E' a questi giovani soprattutto, oltre che agli appassionati che da oltre trent'anni lo seguono attraverso il mensile Musica Jazz, la pubblicazione di migliaia di articoli e di due volumi fondamentali quali l'Enciclopedia del jazz e Il jazz moderno - Musica del dopoguerra, che l'autore si rivolge con quest'opera che è finora la sola a raccontarci la storia completa del jazz, tenendo nel dovuto conto il contesto sociale e culturale in cui questa musica è nata e si è sviluppata. L'impresa era estremamente ardua, perché si trattava di sintetizzare una enorme mole di documenti e di saldare, con una difficile opera di ricerca, quei punti che generalmente negli altri libri di jazz vengono trascurati. Con una prosa godibile che dimostra un'assoluta padronanza della materia possiamo così seguire l'evoluzione di una forma d'arte popolare che segna il cammino di un popolo dagli anni della schiavitù fino

all'attuale integrazione nella vita americana. Arricchito da splendide illustrazioni scelte con mano sicura e gusto dell'inedito, il volume nella seconda parte passa ad esaminare con attenzione i protagonisti della storia del jazz, da Jelly Roll Morton a Ornette Coleman, con 35 ritratti rivelatori della personalità di ciascun musicista attraverso la loro vita e le loro opere, le loro battaglie, le loro vittorie e le loro sconfitte. (Ed. Mondadori, 781 pagine, 12 mila lire).

### Dalla parte degli indiani

**Emilio Colombino e Beppe Madaudo:** «Watanka. La vera storia degli indiani». «Ecco un libro che rievoca un periodo glorioso e triste della lotta indiana, inglorioso e triste della storia dei dominatori», dice Ruggero Orlando nella prefazione.

Una storia ricca di personaggi, di avvenimenti non da tutti conosciuti, che attraverso parole e disegni viene riproposta ad un pubblico vasto, soprattutto quello dei ragazzi. Il volume attraverso le avventure del suo protagonista Watanka, giovane guerriero Sioux, unico personaggio di fantasia di una storia tutta vera, affronta gli ultimi venti anni di storia del popolo indiano, dal 1870 al 1890, i più travagliati e sofferti che culminarono nella spaventosa tragedia del massacro di Wounded Knee. Attraverso una sceneggiatura fedelmente storica e disegni particolarmente suggestivi i lettori hanno modo di conoscere usi e costumi di un popolo ricco di tradizioni, ecologico pri-

ma di ogni altro, costretto dall'uomo bianco a rinunciare ad un tipo di vita consolidato da millenarie tradizioni.

In questo libro si narrano in parole e disegni guerre e massacri, cacce al bison, antiche leggende di una tribù guerriera degli indiani Sioux. La storia che si insegna nelle scuole non copre di infamia i bianchi di lingua inglese del Nord quanto i conquistadores dell'America Latina. Ma un antico ammiratore degli Stati Uniti, il francese Alexis de Tocqueville, scriveva nel 1835: «Gli spagnoli con le atrocità ineguagliabili che li macchiano di vergogna indelebile non sono riusciti a sterminare l'intera stirpe indiana e nemmeno a toglierle tutti i diritti; ma gli americani degli Stati Uniti hanno raggiunto tale duplice scopo con felicità singolare: tranquillamente, legalmente, filantropicamente, senza spargimento di sangue e senza violare alcun principio di moralità agli occhi del mondo. E' impossibile distruggere uomini con maggior rispetto per l'umanità». Ma trentacinque anni dopo gli scritti di Tocqueville gli americani si misero anche a spargere sangue indiano. Gli indiani talvolta vinsero, ma furono schiacciati da una civiltà assassina, conclusero accordi e trattati, più di quattrocento, ma i bianchi li violarono tutti.

Emilio Colombino e Beppe Madaudo con taglio da inchiesta, avvalendosi di una iconografia documentatissima, aiutati da disegni suggestivi, ripropongono in questo volume questa triste storia, e, visto il mezzo, il fumetto appunto, la rivolgono soprattutto ai giovani. (Ed. Vallardi, 74 pagine, 5000 lire).

dominato anche quelle, ed è, in fondo, la padrona, oggi come ieri, e domani come oggi, dell'anima tua vera e profonda. Di questa tua tristezza non so, dunque, consolarti, perché è la tua natura, cioè il tuo destino e la tua grandezza...».

La ricerca costante di Prezzolini, il suo tormento, è la «verità», ch'egli vuol raggiungere con l'intelligenza, pur comprendendo che l'intelligenza non basta. Ciò lo porta ad accostamenti insospettabili con scrittori cattolici. Bisogna leggere in questo epistolario le lettere di Prezzolini a De Luca per avere luci su minimi particolari della storiografia ecclesiastica, che spesso richiedevano estenuanti controlli di documenti: esemplare per tutta la corrispondenza sui testi del Valdés, che aveva giustificato il sacco di Roma, al tempo in cui Prezzolini preparava per Rizzoli l'edizione delle Opere di Baldassarre Castiglione e Giovanni Della Casa. In specie spetta a Prezzolini il merito di aver messo in luce l'importanza grandissima dello scritto del Castiglione in cui si replica alle ragioni del Valdés; la polemica, con gli argomenti che, «mutatis mutandis», sono dall'una e dall'altra parte quelli che si adducono oggi, non ha perduto nulla di attualità. («Come succedeva ancor oggi», scriveva Prezzolini, «succedeva allora che la media delle intelligenze comuni, specialmente le più deboli, si mettessero subito dietro ai ribelli intellettuali. E per supina acquiescenza diventavano così intelligenze indipendenti»). L'interesse e diciamo pure il fascino di questo *Carteggio* risiede proprio in questo continuo richiamo al buon senso, all'intelligenza, ai valori morali come fonti d'ogni umana dignità.

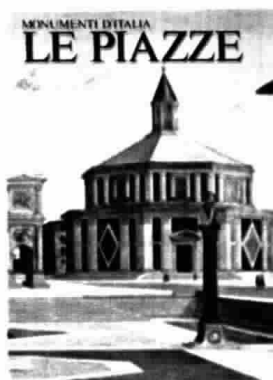
Italo de Feo

## Le piazze

collana Monumenti d'Italia

Città, paesaggio, territorio, monumenti: termini di un dibattito culturale oggi apertissimo. Questo volume propone una rinnovata interpretazione del fatto paesistico e critico, accompagnata da una ricchissima documentazione iconografica e da una serie di « testimonianze » dovute ad alcuni tra i più celebri scrittori italiani contemporanei.

Volume rilegato di 464 pagine nel formato di cm 26,7x36,7 con 800 fotografie a colori ed in bianco e nero. Astuccio custodia a colori. Prezzo L. 38.000.



## IL MISSISSIPPI

I Fiumi



## Il Mississippi

collana I Fiumi

E' questo il primo volume di una nuova collana, diretta da Enzo Biagi, che descrive le vicende di una civiltà e la storia di un popolo, attraverso il racconto, scritto da celebri giornalisti, degli avvenimenti storici, etnici, economici e culturali legati ad un grande fiume. Non solo quindi la storia del Mississippi, ma anche quella degli Indiani, dei pionieri, degli schiavi, quella dei personaggi di « Via col Vento », quella del jazz.

Volume rilegato di 128 pagine nel formato di cm 19,5x29,5, con oltre 150 fotografie in nero e a colori. Sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 5.000.

## Il grande libro della mamma e del bambino

In due volumi, redatti con obiettività e chiarezza scientifica ma anche in un linguaggio particolarmente semplice e chiaro, tutta la materia medica, i problemi psicologici, i problemi pratici, le curiosità, la storia del costume, insomma una vera enciclopedia pratica per le future madri.

Due volumi rilegati per complessive 616 pagine nel formato di cm 18,2x24,5, con oltre 600 illustrazioni. Astuccio custodia a colori. Prezzo L. 20.000.

## IL GRANDE LIBRO DELLA MAMMA E DEL BAMBINO



## Guida gastronomica d'Italia

di F. Cunsolo

Tutte le ricette e le specialità della cucina regionale del nostro paese riunite in un volume riccamente illustrato. L'opera è il risultato del paziente lavoro di ricerca e di verifica di uno dei più celebri gastronomi italiani e costituisce un repertorio ed una lettura indispensabili a chi voglia conoscere « come mangiano » gli Italiani.

Volume rilegato di 608 pagine nel formato di cm 19,5x29, con oltre 700 illustrazioni e 1000 ricette. Sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 15.000.

## La vita segreta degli insetti

Un modo « diverso » di conoscere degli animali sui quali abbiamo spesso le idee confuse oppure molti pregiudizi. Redatto in stile piacevolissimo da esperti entomologi, il volume è corredato da fotografie inedite, realizzate spesso con tecniche speciali, che presentano i momenti più curiosi, più spettacolari e meno conosciuti della vita degli insetti.

Volume rilegato di 384 pagine in formato di cm 19,5x29 con oltre 500 fotografie a colori. Sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 18.000.



## Grande atlante degli uccelli

Le principali specie di uccelli di tutto il mondo riprodotte in splendide tavole a colori e descritte non solo nella loro morfologia ma anche nel loro comportamento, abitudini, rapporti con l'ambiente, eccetera. La parte introduttiva tratta alcuni argomenti di carattere generale (evoluzione, anatomia e fisiologia, le migrazioni, il volo) mentre al termine dell'opera è riportata la classificazione generale.

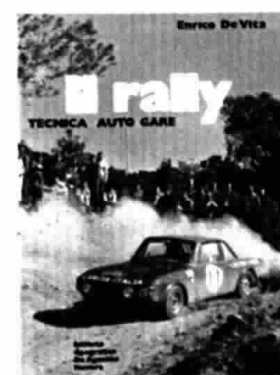
Volume rilegato di 280 pagine nel formato di cm 23x30 con oltre 500 disegni a colori e in bianco e nero. Sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 20.000.

## Il rally tecnica-auto-gare

di E. De Vita

Il rally: le acrobazie sulla neve, nei guadi, sulle strade sterrate, sotto tutti i climi: l'aspetto più affascinante, moderno e avventuroso. Un volume della nuova collana « Tempo libero »: un'introduzione per gli appassionati e un manuale per gli esperti.

Volume rilegato di 128 pagine nel formato di cm 20x29,5, con oltre 150 fotografie a colori. Copertina in imitlin, sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 5.000.



## Napoleone

collana I condottieri

La nuova collana « I condottieri », diretta da Enzo Biagi, presenta i ritratti biografici, scritti da celebri giornalisti e scrittori, dei grandi personaggi che hanno determinato sul campo di battaglia una svolta nel destino dell'umanità. Il « Napoleone » di Guido Gerosa è una vivacissima e illuminante biografia dell'uomo che rivoluzionò l'arte militare, fondò lo Stato moderno e sconvolse l'Europa politica.

Volume rilegato di 192 pagine nel formato di cm 17x24 con circa 150 fotografie in nero e a colori. Sovraccoperta a colori plastificata. Prezzo L. 4.500.



**ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI - NOVARA**

In vendita in tutte le principali librerie



a cura di Ernesto Baldo

## Chi c'è adesso a «Quarto programma»

Alla radio mutano i personaggi, ma si rimane fedeli ai titoli per quanto riguarda le trasmissioni di maggior successo. «Quarto programma», ad esempio, che introdusse sulla strada dei microfoni gli autori più popolari degli show radiotelevisivi, cominciò nel quarto trimestre del '73 con le esperienze, non tutte confessate, di Amurri e Verde, dopodiché la trasmissione proseguì con Costanzo-Marchesi, Terzoli-Vaime, Marchesi-Verde, Costanzo-Casco, Casco-Pazzaglia, Castellano-Pipolo, Simonetta-Zucconi, Marchesi-Palazio. Adesso, con il primo trimestre del '76, sarà varata una nuova coppia: Antonio Amurri e Marcello Casco. Questa coppia riunisce uno degli autori più popolari di «Gran varietà» e un personaggio conosciuto soprattutto come il «figlio di Menuel» di «Alto gradimento», nonché come una delle menti «diaboliche» de «Il gioccone».

## «Poeti» in agguato

Non soltanto le «mattiniere» si alzano presto, ma anche i loro fans. Da quando, infatti, la conduzione de «Il mattiniero» è stata affidata ad attrici «di chiara fama» ogni mattina davanti agli studi di via Asiago c'è sempre qualche «poeta» che attende l'arrivo dell'attrice di turno per passarle una poesia da leggere in trasmissione. Finora Sandra Milo è risultata l'attrice più attesa davanti agli studi di via Asiago,



Gloria Paul  
nuova «mattiniera»  
alla radio

mentre Eleonora Giorgi e Stefania Casini sono state le «mattiniere» che hanno ricevuto più lettere. Adesso, dopo Silvana Pampanini, toccherà a Gloria Paul e a Francesca Romana Coluzzi allietare la sveglia degli italiani per le ultime due settimane del '75, mentre tra le prime «mattiniere» del '76 figurano Giovanna Ralli e Mita Medici.

## Teatro elisabettiano alla radio

Si sono concluse a Torino le registrazioni della «Tragedia del vendicatore» di Cyril Tournier (1575-1626) che andrà in onda alla radio nel ciclo sul teatro elisabettiano curato da Agostino Lombardo (docente di inglese alla Università di Roma). «Il dramma di Tournier», dice il regista Giancarlo Nanni che lo ha ridotto per la radio, «è, nonostante le apparenze, assai attuale. La vicenda narra infatti la lotta atroce per il potere. Una lotta che travolge ogni sentimento: ed è quella di sempre, ieri come oggi. Per questo genere c'è la stessa riscoperta che per il feuilleton popolare. Noi abbiamo affrontato la tragedia», prosegue il regi-

A partire dal numero 1 del 1976 il

## RADIOCORRIERE

apparirà nelle edicole interamente  
rinnovato

nel formato e nella veste editoriale e tipografica.

Per soddisfare alle nuove esigenze dei nostri lettori,  
abbiamo studiato un tipo di giornale

**più moderno, più agile,**

**più vivo, più preciso nelle rubriche e negli articoli di  
interesse generale, mentre abbiamo reso**

**più agevole la consultazione**

dei programmi della televisione, della radio, nazionali,  
regionali, esteri e della filodiffusione pur mantenendoli  
completi in ogni loro dettaglio

sta, «con serietà per l'argomento che tratta, ma anche cercando di mettere in evidenza i lati retorici». Quali difficoltà le ha posto il mezzo radiofonico? «Bisogna porsi di fronte alla radio», risponde Nanni, «come se l'unico mezzo per comunicare fosse la voce. Infatti certi messaggi, che al cinema o a teatro possono giungere anche attraverso le immagini, con la radio arrivano unicamente attraverso il suono. In studio cerco di suscitare la partecipazione attiva degli attori, che non debbono porsi passivamente davanti al microfono ma dare al mezzo radiofonico uno spazio scenico. Li invito ad inventare suoni e parole, così da farli partecipare in pratica alla realizzazione della tragedia. Il problema principale per il regista», conclude Nanni, «sono comunque i tempi che dovrebbero essere più lunghi, sia per permettere agli attori una maggiore conoscenza del mezzo, sia perché spesso i giorni di lavorazione sono pochi per tragedie di grandi dimensioni. In conclusione, alla radio i risultati possono essere ugualmente soddisfacenti; essa offre, inoltre, la possibilità di avere una platea molto vasta».

La «Tragedia del vendicatore» appartiene al numeroso gruppo di drammi raccapriccianti che gli elisabettiani composero a imitazione di Seneca. E' la storia della corruzione e del vizio che regnano alla corte di un duca, signore di una imprecisata città italiana. Il duca e la duchessa hanno tre figli: Lussurioso, Spurio e Supervacuo (nomi che già indicano le «virtù» dei personaggi). Il duca fa avvelenare una giovane che ha resistito alle sue voglie. Il fidanzato della vittima, di nome Vindice, si propone allora di punire il delitto. Dopo una serie di complicate vicende in cui è coinvolta anche la sorella di Vindice, Castiza, questi riuscirà nel suo intento.

Interpreti del dramma di Tournier sono: Filippo De Gara, Piera Degli Esposti, Rodolfo Baldini, Remo Foglino, Maria Grazia Bon, Aldo Puglisi, Piero Baldini, Renzo Lori, Cecilia Polizzi, Lidia Biondi, Manuela Kustermann, Iginio Bonazzi, Francesco Gervasio.

## Amore a prima vista fra Massimo e Loretta

Da martedì 9 dicembre allo Studio Uno di via Teulada si è cominciata a costruire la storia di un grande amore tra un operaio riparatore di apparecchi televisivi e una giovane sceneggiatrice. Lo spettacolo si intitola «Dal primo momento che ti ho visto» ed ha come protagonisti Massimo Ranieri e Loretta Goggi. Il «primo momento» è stato rimandato però di due giorni perché nel piano di lavorazione di questa commedia con musiche in cinque puntate, scritta da Castellano e Pipolo, era previsto l'ingresso in studio del solo Massimo Ranieri all'inizio e poi, due giorni dopo, di Loretta Goggi. Il filo conduttore della vicenda è appunto legato allo sbocciare di questo amore tra i due protagonisti: il riparatore di apparecchi televisivi, Massimo Ranieri, impiegherà esattamente cinque giorni, dal



Massimo Ranieri e Loretta Goggi insieme alla TV

lunedì al venerdì, a conquistare la sceneggiatrice Loretta Goggi. «Dal primo momento che ti ho visto» è un programma destinato al sabato sera. Con la regia di Vito Molinari (scene di Cesarini da Senigallia) i due cantanti-attori faranno così la loro rentrée televisiva dopo una lunga assenza dai teleschermi.



**Nuova idea regalo. Stai già pensando a qualcuno?**

Mandarinetto Isolabella:  
regalalo quando vuoi, a chi vuoi.  
Perché Mandarinetto è più che un liquore:  
si può berlo a qualunque ora,  
liscio o con ghiaccio, come dessert  
o unirlo nei cocktails più prestigiosi.  
Mandarinetto Isolabella:  
più che un regalo, è una grossa idea  
per un regalo di successo.

**Mandarinetto Isolabella  
l'inconfondibile  
aroma dei mandarini freschi.**





**Sta per entrare in vigore la «miniriforma Visentini»: un esperto vi spiega in**

# Perché pagheremo

**Tre punti della legge riguardano grandi masse di contribuenti: il cumulo dei redditi dei coniugi, la tassazione dei lavoratori dipendenti e l'autotassazione. Verso un rapporto più corretto e normale tra il cittadino e il fisco**

di Enrico Nobis

Roma, dicembre

**C**'erano parecchie cose da correggere nell'ordinamento del sistema tributario, benché uscito da poco (primo gennaio 1974) da una ampia riforma. Ora i 28 articoli della legge Visentini, discussa e approvata in novembre dalle Camere, le hanno corrette. I giornali l'hanno chiamata anche «miniriforma Visentini», come a indicare una nuova «piccola» riforma dopo la «grande» che ha occupato gli anni tra la delega legislativa e i nove decreti del settembre 1973.

In verità la nuova legge è un provvedimento complesso che contiene molte innovazioni; perciò se ne parla tanto, e se ne parlerà a lungo. Almeno tre punti riguardano masse di contribuenti: il cumulo dei redditi dei coniugi, la tassazione dei redditi dei lavoratori dipendenti, l'autotassazione.

## Lui e lei

Il «cumulo» fu come tutti ricordano uno dei punti più discussi della riforma del '74. Com'è noto, è stabilito che marito e moglie devono fare un'unica dichiarazione e che la tassazione si applica sul totale. Ma poiché le aliquote percentuali per scaglioni di reddito sono fortemente progressive la tassazione risulta più pesante che se fosse compiuta separatamente sui redditi di ciascun coniuge. Lo si può vedere facilmente. Una delle cose buone della riforma del '74 è proprio il fatto che ognuno, carta e matita alla mano, può fare con poche e semplici operazioni aritmetiche il conto di quanto deve dare al fisco.

Ecco dunque, nel caso di

coniugi che hanno entrambi un reddito, la differenza derivante da conteggi separati sul reddito di lui e di lei o sul totale. Supponiamo, per semplificare, il caso di marito e moglie con un reddito imponibile di 3 milioni e mezzo ciascuno, in due 7 milioni. Tabella del '74 alla mano, l'imposta corrispondente a 3 milioni e mezzo era di 410 mila lire (10 per cento fino a 2 milioni, cioè 200 mila lire; più il 13 per cento sul terzo milione, 130 mila; più il 16 per cento da 3 a 4 milioni, quindi 80 mila; vale a dire — 200 più 130 più 80 — 410 mila lire d'imposta).

Tassati separatamente, quei coniugi avrebbero pagato in tutto 820 mila lire (410 mila ciascuno). Ma il «cumulo» imponeva il calcolo su 7 milioni e il conteggio diventava il seguente: 10 per cento sui primi 2 milioni, cioè 200 mila; 13 per cento sul terzo milione, 130 mila; 16 per cento sul quarto milione, 160 mila; 19 sul quinto, 190 mila; 22 sul sesto che fanno oltre 220 mila; infine 25 per cento sul settimo milione, quindi altre 250 mila lire. Totale dell'imposta (200 mila più 130 più 160 più 190 più 220 più 250) un milione e 150 mila lire.

La «miniriforma Visentini», pur mantenendo il principio e le regole del «cumulo», ha alleggerito la tassazione dei redditi più bassi. In breve, quando i redditi complessivi dei coniugi non superano nell'anno i 7 milioni l'imposta si calcola separatamente. Il «cumulo» vale al di sopra dei 7 milioni, con alcuni alleggerimenti per la fascia di redditi immediatamente al di sopra dei 7, per attenuare il brusco salto dalla «zona» esclusa dal sistema del «cumulo» a quella che ne deve seguire le regole. Gli alleggerimenti sono costituiti da detrazioni (oltre a quelle che valgono per tutti) nella misura del 12 per cento sul primo milio-



Roma: i palazzi del Ministero delle Finanze. Qui sarà messa in funzione l'anagrafe tributaria,

queste pagine le novità più interessanti e i motivi che le hanno suggerite

# meno tasse nel '76

vi / Lazio Roma



XII / N Parlamento italiano

ne al di là del tetto dei 7, dell'8 per cento sul secondo, del 4 per cento sul resto fino a una detrazione massima di 360 mila lire.

L'imposta sui redditi minori è poi alleggerita dalle nuove aliquote per scaglioni di reddito. Il passaggio dalla tabella del '74 alla nuova, con effetto dal primo gennaio 1976, costituisce la principale modifica introdotta con la legge Ventini. Nel caso che abbiamo considerato di un reddito di 3 milioni e mezzo l'imposta è del 10 per cento fino a 3 milioni, cioè pari a 300 mila lire, e del 13 per cento da 3 a 4 milioni, cioè 65 mila, che fanno 365 mila lire, contro le 410 mila derivanti dalle aliquote '74.

## L'inflazione

A parte dunque la questione del cumulo, l'abbassamento delle aliquote progressive corrispondenti ai diversi scaglioni di reddito e l'aumento delle detrazioni fisse sono aspetti essenziali della legge.

Aliquote e detrazioni erano nate con la legge delega del Parlamento al governo per la riforma. La delega è del '71. Non è passato

molto tempo ma nel frattempo siamo stati investiti da una violenta inflazione.

La perdita di potere d'acquisto della moneta ha l'effetto di aggravare l'imposizione fiscale sia a causa delle aliquote progressive che diventano più aspre, sia in ragione delle detrazioni fisse, che risultano svuotate. Per esempio è facile intuire come una detrazione di 36 mila lire « per produzione del reddito » o le 7 mila e le 15 mila da detrarre rispettivamente per una o per due persone a carico diventano di fatto sempre più basse quanto più salgono i prezzi, quindi il costo della vita.

L'infuriare dell'inflazione decurta appunto salari e stipendi, perciò tutti spingono per farli aumentare con ogni mezzo (dalla scala mobile che fa salire l'indennità di contingenza ai nuovi contratti di lavoro). Infatti se la lira perde metà del suo potere d'acquisto avviene che redditi di 3, 4, 5 milioni l'anno per mantenere il valore che avevano devono salire a 6, 8, 10 milioni, ma in tal modo essi entrano nel raggio d'azione di percentuali progressive d'imposta più alte. Essi passano da ali-



## Il fisco ieri e domani

### ESEMPIO DI UN LAVORATORE DIPENDENTE

Reddito del solo marito con moglie e due figli a carico

| Tassazione sulla base della legistaz. attuale |      | Reddito imponibile (al netto di oneri sociali) L. 4.500.000 | Tassazione sulla base della nuova legge |      |
|-----------------------------------------------|------|-------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|------|
| COMPOSIZIONE DEL TRIBUTO                      |      |                                                             |                                         |      |
| 200.000                                       | 10 % | Fino a due milioni                                          | 200.000                                 | 10 % |
| 130.000                                       | 13 % | Terzo milione                                               | 100.000                                 | 10 % |
| 160.000                                       | 16 % | Quarto milione                                              | 130.000                                 | 13 % |
| 95.000                                        | 19 % | Mezzo milione residuo                                       | 80.000                                  | 16 % |
| 585.000                                       |      | IMPOSTA LORDA                                               | 510.000                                 |      |
| DETRAZIONE IMPOSTA                            |      |                                                             |                                         |      |
| 36.000                                        |      | Quota detraibile per tutti                                  | 36.000                                  |      |
| 36.000                                        |      | Quota detraibile per spese di produzione del reddito        | 84.000                                  |      |
| 12.000                                        |      | Oneri personali                                             | 18.000                                  |      |
| 36.000                                        |      | Carichi di famiglia (moglie)                                | 36.000                                  |      |
| 15.000                                        |      | Carichi di famiglia (due figli)                             | 29.000                                  |      |
| 135.000                                       |      | TOTALE DETRAZIONE                                           | 203.000                                 |      |
| 585.000 —                                     |      | IMPOSTA DA PAGARE                                           | 510.000 —                               |      |
| 135.000                                       |      |                                                             | 203.000 =                               |      |
| 450.000                                       |      |                                                             | 307.000                                 |      |

lo strumento che dovrà consentire allo Stato di sanare la grave piaga delle evasioni fiscali



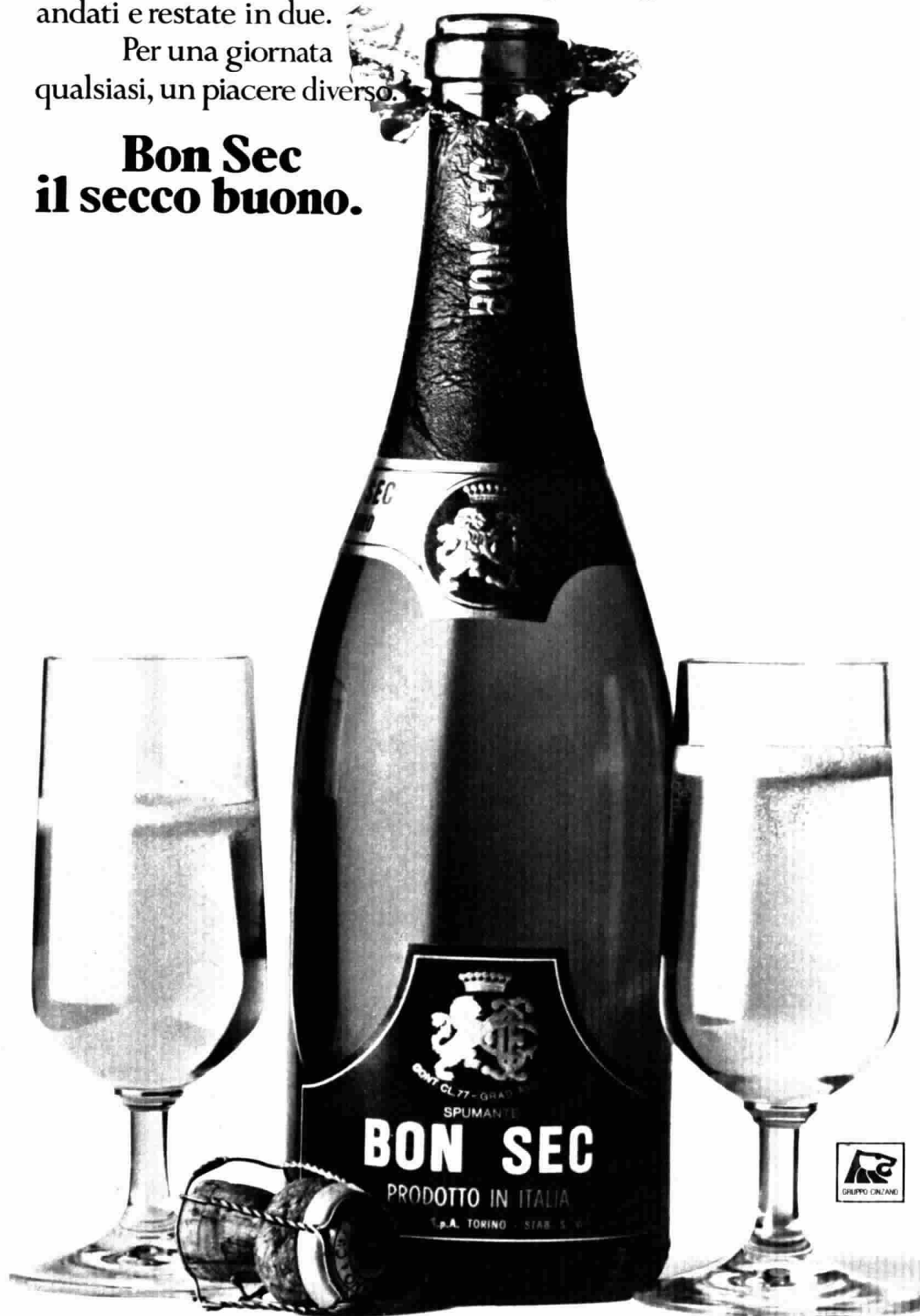
# Quando ci vuole uno spumante dal gusto diverso, perché il momento è diverso.

La differenza fra Bon Sec e gli altri è che ci sono ben 365 giorni all'anno per berlo. Ha un gusto che piace sempre senza stancare mai. Secco, ma non troppo. Il secco buono. Non c'è bisogno di aspettare le feste. Stappate una bottiglia alla fine di una giornata di lavoro. Nei momenti di relax. O come aperitivo.

O quando siete con gli amici. O quando gli amici se ne sono andati e restate in due.

Per una giornata  
qualsiasi, un piacere diverso.

## Bon Sec il secco buono.



quote che stanno tra il 10 e il 19 per cento ad aliquote che vanno dal 25 al 31 per cento.

Quelle percentuali furono concepite secondo un criterio fortemente progressivo, rispondente ad esigenze di giustizia sociale che richiedono più alti prelievi di fronte a più alti redditi. Esse presupponevano però una situazione economica normale. Di fronte alla perdita della capacità d'acquisto della lira una correzione bisognava introdurla ed è stata appunto attuata nei due sensi: rivedendo scaglioni di redditi ed aliquote corrispondenti e aumentando le quote fisse di detrazione dall'imposta.

Per effetto dell'una e dell'altra revisione, dal prossimo gennaio tutti coloro che hanno redditi da lavoro dipendente, per i quali il pagamento dell'imposta avviene automaticamente, mese per mese, con la ritenuta sulla busta paga, avverranno un sollievo. Ad esempio si calcola che nel caso di un lavoratore con moglie e due figli a carico e un reddito imponibile di 4 milioni e mezzo la tassazione lorda scende da 585 mila a 510 mila lire, le detrazioni salgono da 135 mila a 203 mila per cui l'imposta netta, da pagare, diventa di 307 mila lire contro le 450 mila del passato.

Poiché l'attenzione è stata rivolta soprattutto alla ristrutturazione delle aliquote è rimasto per ora in ombra un altro punto della «miniriforma» che introduce una grossa novità circa i tempi e i modi del pagamento dell'imposta sul reddito delle persone fisiche quando non esiste un rapporto di lavoro dipendente e non c'è un'azienda che provvede a trattenerla per conto del fisco.

La novità è la tassazione: l'obbligo del contribuente di versare l'imposta entro lo stesso termine previsto per la presentazione della

| Le nuove aliquote                             |     |          |               |
|-----------------------------------------------|-----|----------|---------------|
| Imposta sul reddito delle persone fisiche     |     |          |               |
| Aliquote percentuali per scaglioni di reddito |     |          |               |
| Reddito<br>(scaglione in milioni di lire)     |     |          | Aliquota<br>% |
| fino a                                        | 3   |          | 10            |
| oltre                                         | 3   | fino a 4 | 13            |
| -                                             | 4   | - 5      | 16            |
| -                                             | 5   | - 6      | 19            |
| -                                             | 6   | - 7,5    | 22            |
| -                                             | 7,5 | - 9      | 25            |
| -                                             | 9   | - 11     | 27            |
| -                                             | 11  | - 13     | 29            |
| -                                             | 13  | - 15     | 31            |
| -                                             | 15  | - 17     | 32            |
| -                                             | 17  | - 19     | 33            |
| -                                             | 19  | - 22     | 34            |
| -                                             | 22  | - 25     | 35            |
| -                                             | 25  | - 30     | 36            |
| -                                             | 30  | - 35     | 38            |
| -                                             | 35  | - 40     | 40            |
| -                                             | 40  | - 50     | 42            |
| -                                             | 50  | - 60     | 44            |
| -                                             | 60  | - 80     | 46            |
| -                                             | 80  | - 100    | 48            |
| -                                             | 100 | - 125    | 50            |
| -                                             | 125 | - 150    | 52            |
| -                                             | 150 | - 175    | 54            |
| -                                             | 175 | - 200    | 56            |
| -                                             | 200 | - 250    | 58            |
| -                                             | 250 | - 300    | 60            |
| -                                             | 300 | - 350    | 62            |
| -                                             | 350 | - 400    | 64            |
| -                                             | 400 | - 450    | 66            |
| -                                             | 450 | - 500    | 68            |
| -                                             | 500 | - 550    | 70            |
| -                                             | 550 |          | 72            |

dichiarazione dei redditi. Compilata la dichiarazione e stabilito il reddito imponibile complessivo lo stesso contribuente guarda la tabella delle aliquote e fa il conto di quanto deve dare. Subito dopo provvede a versare la somma alla Tesoreria dello Stato attraverso una delega ad una banca. Questa gli rilascia un documento in cui figura la data dell'ordine di pagamento e l'importo e un impegno, da parte della banca stessa, a versare la somma entro cinque giorni alla Tesoreria per conto del contribuente.

E' un passo in avanti nei

rapporti tra cittadino e fisco. Si stabilisce infatti un procedimento tipico dei Paesi avanzati. L'ufficio delle imposte, al momento del controllo della dichiarazione, procederà all'eventuale conguaglio, richiedendo quanto è stato pagato in meno o restituendo quanto è stato versato in più.

L'autotassazione da sola non basta a stabilire una situazione di parità tra i redditi da lavoro dipendente, trattenuti interamente dalle aziende, e gli altri percepiti da coloro che non dipendono da un'azienda (liberi professionisti, commercianti, industriali, ecc.). Da questa parte l'amministrazione finanziaria non possiede ancora i sicuri controlli che funzionano nei confronti del lavoro dipendente. L'anagrafe tributaria sarà lo strumento che permetterà di estendere il controllo anche alle zone ove si registra la grande evasione. Perciò il ministro Visentini ha fatto al Senato il punto sulla creazione dell'anagrafe.

Nonostante gli ostacoli e i ritardi stiamo arrivando ad un rapporto più corretto e normale tra i cittadini e il fisco. Che è poi la condizione indispensabile per incominciare a raddrizzare la economia. Le entrate dello Stato vengono da lì e basterà ricordare che nel 1976 si dovranno raccogliere 27 mila miliardi. Sembrano tanti ma la spesa dello Stato nel 1976 è prevista in 38 mila miliardi. L'entrata, se tutti pagheranno, sarà appena il 70 per cento della spesa e il deficit toccherà gli 11 mila miliardi. I nostri guai stanno in larga misura in quello squilibrio.

Enrico Nobis

## Per ora è solo un gioco Meglio giocarlo bene

### Riservato alle mamme:

Il gioco, per ora, è la cosa più importante per la tua bambina. Ed è una cosa seria. Grazioli lavora per questo: per dare alla tua bambina più stimoli, più idee.



Accessori bambola  
per giocare in casa  
seggione Robby  
box  
lettino Micio



**grazioli  
giocattoli**

## Ecco le vostre tasse

Prontuario per il calcolo dell'imposta sul reddito delle persone fisiche dal 1976:

| fino a | 3 milioni       | 10 % |           |       |   |
|--------|-----------------|------|-----------|-------|---|
| su     | 3 milioni       | lire | 300.000   | 10    | % |
| da     | 3 a 4 milioni   | 13 % |           |       |   |
| su     | 4 milioni       | lire | 430.000   | 10,75 | % |
| da     | 4 a 5 milioni   | 16 % |           |       |   |
| su     | 5 milioni       | lire | 590.000   | 11,80 | % |
| da     | 5 a 6 milioni   | 19 % |           |       |   |
| su     | 6 milioni       | lire | 780.000   | 13    | % |
| da     | 6 a 7,5 milioni | 22 % |           |       |   |
| su     | 7,5 milioni     | lire | 1.110.000 | 14,80 | % |
| da     | 7,5 a 9 milioni | 25 % |           |       |   |
| su     | 9 milioni       | lire | 1.485.000 | 16,50 | % |
| da     | 9 a 11 milioni  | 27 % |           |       |   |
| su     | 11 milioni      | lire | 2.025.000 | 18,41 | % |
| da     | 11 a 13 milioni | 29 % |           |       |   |
| su     | 13 milioni      | lire | 2.605.000 | 20,04 | % |
| da     | 13 a 15 milioni | 31 % |           |       |   |
| su     | 15 milioni      | lire | 3.225.000 | 21,50 | % |
| da     | 15 a 17 milioni | 32 % |           |       |   |
| su     | 17 milioni      | lire | 3.865.000 | 22,74 | % |
| da     | 17 a 19 milioni | 33 % |           |       |   |
| su     | 19 milioni      | lire | 4.525.000 | 23,82 | % |
| da     | 19 a 22 milioni | 34 % |           |       |   |
| su     | 22 milioni      | lire | 5.545.000 | 25,20 | % |
| da     | 22 a 25 milioni | 35 % |           |       |   |
| su     | 25 milioni      | lire | 6.595.000 | 23,38 | % |
| da     | 25 a 30 milioni | 36 % |           |       |   |
| su     | 30 milioni      | lire | 8.395.000 | 27,98 | % |



V/P  
«La squadra dei sortilegi»: in sei episodi alla televisione le imprese di una

# La polizia assume uno stregone

*Il fascino del giallo e quello dell'occulto filtrati attraverso l'ironia: questa la formula della serie prodotta in Francia. Fra gli interpreti un grande attore scomparso di recente, Pierre Brasseur, e suo figlio Claude*

di Pietro Pintus

Roma, dicembre

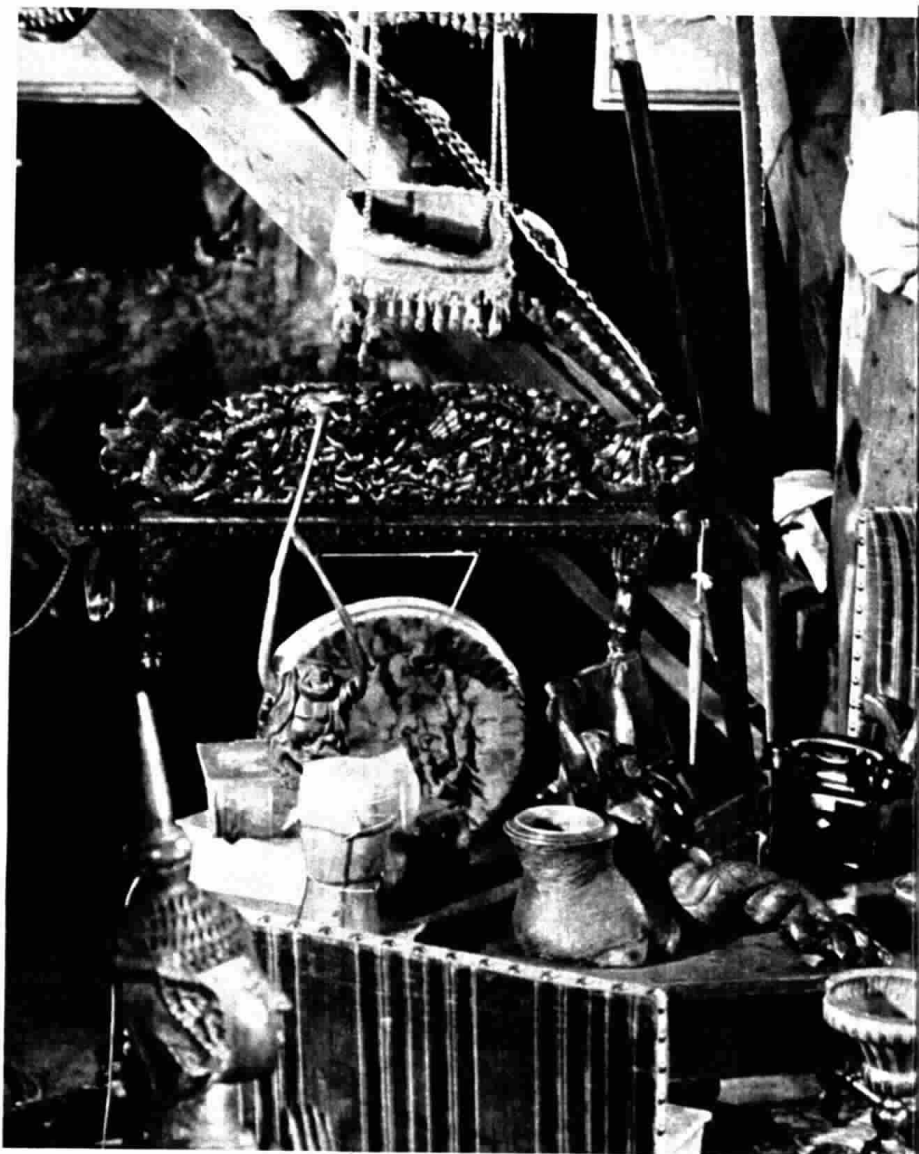
I telefilm di serie sono sempre rivelatori, per i contenuti che affrontano, dei gusti ricorrenti e delle fluttuazioni della moda. L'implacabile ritmo della serialità (ci si riferisce soprattutto alla televisione americana, dove gli appuntamenti fissi, spesso, durano da anni) ribadisce con il martellamento un concetto, un personaggio, una situazione convenzionale, e a poco a poco sfumandoli e correggendoli, con il passare del tempo, li adatta o crede di adattarli ai tempi nuovi. Specchio o riflesso di un gusto medio di cui crede di interpretare la domanda, il telefilm accetta tutti gli stereotipi, li manipola entro uno schema rigidissimo e li impone attraverso la ripetitività.

Tre titoli di telefilm di serie statunitensi (e che nei prossimi mesi vedremo anche sui nostri piccoli schermi) sono abbastanza indicativi delle nuove tendenze: *Gunsmoke*, *Manhunter* e *Police Story*. Il primo resuscita, con il piacere del revival, quello che fu esattamente venti anni fa uno dei maggiori successi del western televisivo a episodi, e cioè le avventure di Matt Dillon, sceriffo incorruttibile e instancabile di Dodge City, insomma i graffiti della prateria degli anni Cinquanta televisivi; il secondo ripercorre gli anni Trenta attraverso racconti imperniati su gang diverse, innestando nel vecchio filone banditesco il paesaggio rurale e contadino di tanto cinema americano, da *Gangster Story* di Arthur Penn in poi; la terza serie, nel raccontare le giornate e le corvées sanguinose della polizia, introduce una piccola rivoluzione nel serial in

quanto — contrariamente a una regola ferrea — non esistono personaggi fissi e ciascun episodio si collega in qualche modo al successivo soltanto in ragione del contenuto: la vita, esemplificata di volta in volta, di coloro che lottano contro la malavita.

Con la breve serie di telefilm che comincia il 20 dicembre — i sei episodi della *Squadra dei sortilegi* — ci si muove nel solco di codificate tradizioni ma si sta, come si dice, al passo coi tempi. Vediamo come. In primo luogo la serie è francese, con tutte le ascendenze poliziesco-simenoniane d'obbligo (si pensi ai fortunati capitoli di *Allo Police*, con quei manierati interni piccolo-borghesi, ma anche con taluni ritrattini di piccoli malviventi colti dal vivo nella più squallida banlieue). C'è poi l'elemento paranormale, occultistico, esplicito sin dal titolo, dove si parla di sortilegi; infine, la cerniera che salda i sei racconti è quasi sempre l'ironia: cioè, van bene i «maléfices», le stregonerie e le apparizioni magiche, ma attenzione, non prendiamoli troppo sul serio. Tanto è vero che anche la definizione «squadra dei sortilegi» contiene una canzonatura, rimanda a un'epoca di specializzazione ossessiva, di parcellizzazione del lavoro: talmente accettata e presa sul serio che anche la polizia sente il bisogno di giovare di un «esperto» per i casi altrimenti irrisolvibili, lo specialista dell'irrazionale e del fantastico, l'ispettore Paumier, appunto il capo della «squadra dei sortilegi». Questo Paumier (l'attore Léo Campion, noto per certe gustose caratterizzazioni cinematografiche), ha una gran barba bianca che ne fa un patriarca bonario della stregoneria, un'aria paziente e cortese e il gusto sapido della battuta divertente.

Sherlock Holmes della magia se

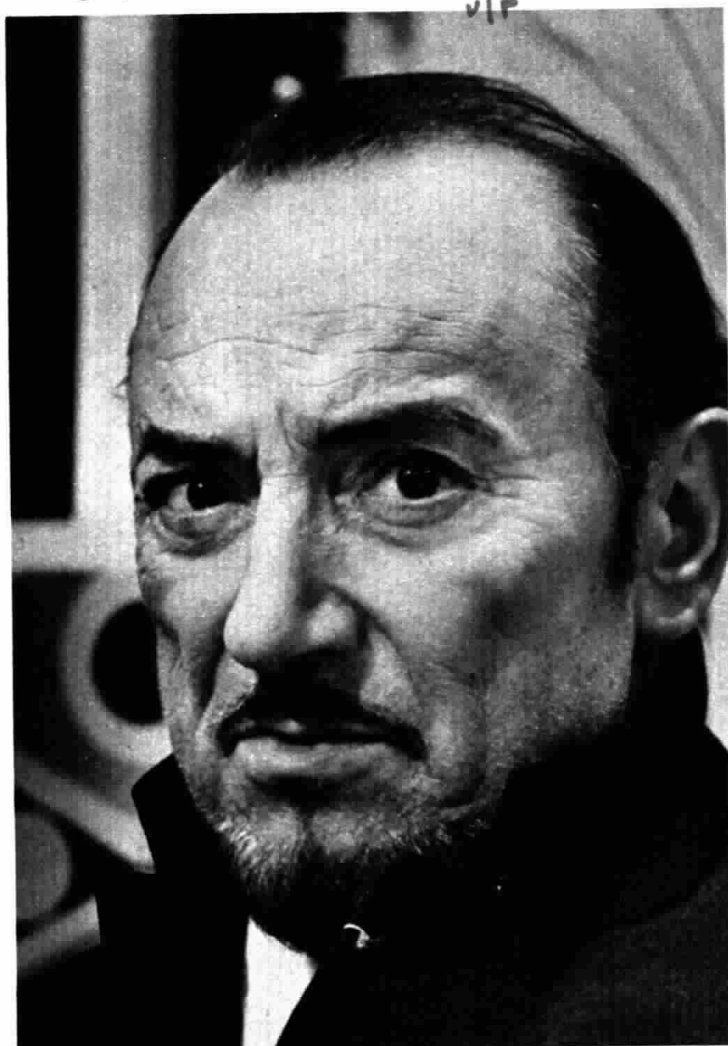


Pierre Brasseur in «Settimo canale», uno degli episodi della serie. A destra, Karyn Balme e Pierre Vernier in una scena di «Il vampiro ha mal di denti». Ideatore e realizzatore di «La squadra dei sortilegi» è Claude Guillemot

*singolare équipe che si batte contro diavolerie e intrighi a sfondo magico*



A sinistra: l'ufficio-soffitta di Paumier (l'attore Léo Campion), capo della « squadra dei sortilegi ». Nella foto qui sotto, ancora Pierre Brasseur nei panni di Diabéggris, una sorta di Lucifero della civiltà tecnologica



non proprio Maigret del sovrannaturale, Paumier viaggia, intabarrato e con un grande cappello nero, su un vecchio sidecar guidato dal suo aiuto, Albert. Quando è a casa, lo scopriamo in un « ufficio »-soffitta dove si mescolano statue astratte e maschere negre, corvi e civette impagliati, antiche armature e piante esotiche, un armonium, molti alambicchi, sfere di cristallo, un decrepito telefono.

Al centro di questo « bric-à-brac », Paumier dirige le operazioni per venire a capo di fantasmi, vampiri, fate e streghe, potenze occulte, piccoli o grandi Incantatori. L'altro polo dialettico è il contraddittore di Paumier, il commissario Muselier: con la testa sul collo, monumento di razionalità e di sicurezza basata solo sui fatti e sulle prove, Muselier — come vuole lo schema — è costretto ogni volta ad arrendersi di fronte al mondo misterioso svelato dalle indagini di Paumier. E sin dal primo episodio, *Il fantasma cambia casa* (in onda sabato 20 dicembre) Muselier è messo con le spalle al muro, forzato a smantellare la propria incredulità e invitato a prendere atto che un personaggio del secolo di Luigi XV, il malizioso marchese Anatole, ha tutto il diritto di installarsi in uno di quei grandi termitai moderni che la speculazione edilizia ha fatto nascere, demolendo palazzi carichi di storia, alla periferia parigina.





# **Tutto il pomeriggio su e giù a sciare. Forse tu non hai sete ma il tuo corpo sì.**



Il nostro corpo è nato per bere.  
D'estate lo dice, d'inverno no.

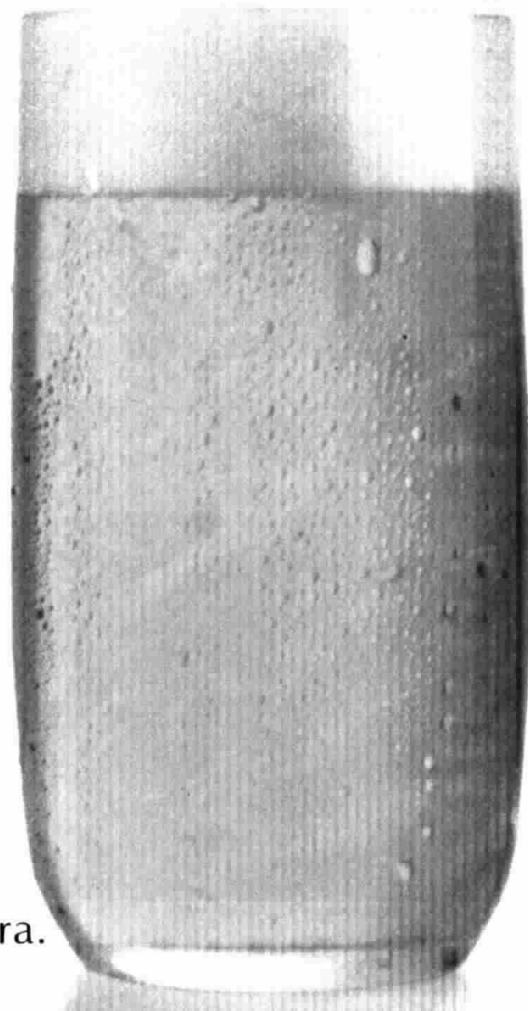
Ma il nostro corpo dentro è sempre  
uguale, estate o inverno.

Un bel bicchiere di birra è giusto quello  
che manca al nostro organismo per  
vivere bene anche in inverno. Giusto nella  
quantità, giusto nell'allegria.

Ogni giorno è buono per almeno  
una birra. Mai troppo fredda e  
soprattutto mai troppo in fretta.

E sempre con la sua bella schiuma,  
com'è quella birra prodotta fresca fresca,  
magari a pochi  
passi da casa,  
che è la  
migliore del  
mondo.

## **Birra contro le seti nascoste dell'inverno.**



I Produttori Italiani Birra.



Il fantasma cambia casa è illuminante sulla tecnica della serie che ingloba, sotto il segno del divertimento spiritoso, formule e stilemi diversi. Le avventure di Anatole, che si aggira, non visto, negli appartamenti H.L.M. (gli alveari umani appartenenti alla sinistra categoria degli alloggi a fitto contenuto), ricordano le vecchie avventure di *Sir Tristram va in occidente* calate nel *Fantasma galante* di Clair: «Vedere un allegro fantasma», scrisse poi il regista, «perseguitare un nemico sconosciuto, dal diciottesimo al ventesimo secolo, e poi attraversare l'Atlantico, mi pareva una trovata ideale per la macchina da presa, che non è stata inventata soltanto per fotografare dei personaggi che parlano fra di loro in bellissimi salotti o in imponenti sale di consiglio». L'ideatore e realizzatore di *La squadra dei sortilegi*, Claude Guillemot, in ogni episodio in qualche modo rifà il verso a illustri schemi o a «generi» annosi. E così in *Vacanze su Venere* la deformazione caricaturale prende per il bavero i miti fantascientifici; ne *Il vampiro ha mal di denti* si sbeffeggiano i truculenti castellani della Transilvania e tutti i nipotini di Ben Stocker; nel *Cago delle fate*, girato nella foresta di Rambouillet dove Renoir costruì il suo onirico *La fille de l'eau*, ci si ricorda maliziosamente dell'Antonioni di *Blow up*; mentre infine in *Mefisto e Margherita* e *Settimo canale* l'irrisone punta sul satanismo «quotidiano», quello della civiltà degli elettrodomestici e della fascinazione luciferina che si irradia dal televisore.

In questi due ultimi episodi rivedremo il volto, appunto luciferino, di un grande attore scomparso, Pierre Brasseur (il suo ultimo film, girato in Italia, fu *La più bella serata della mia vita* di Ettore Scola, accanto ad Alberto Sordi). Pierre Albert Espinasse (questo il suo vero nome: prese il cognome della madre, Germaine), figlio di attori, sarebbe dovuto diventare pittore secondo i propositi del padre. E un tuonante avvocato nei sogni della madre. Ma con quel sangue e la polvere di teatro nelle vene Brasseur è stato invece un Attore con la maiuscola e a tempo pieno, sino ai parossismi del mattatore e alle impennate istrioniche del grande guitto.

Non è un caso se una delle sue interpretazioni più raffinate e persuasive rimane quella data nel capolavoro di Carné, *Les enfants du paradis*, nel personaggio dell'attore egocentrico, cialtronesco e prevaricatore: quel Frédéric Lemaître attraverso il quale Brasseur raccontò

con sarcasmo molto di sé e dell'ambigua suggestione del commediante. Anche se riuscì più convincente in ruoli «antipatici» o francamente odiosi (si pensi alla sua apparizione, sempre in un film di Carné, *Il porto delle nebbie*), o nel gioco sottile della perfida ironia, come ne *Il piacere* e *Barbablu*, in definitiva in parti scopertamente canagliesche tratteggiate con un impianto naturalistico ma sostenute e guidate da una intelligenza sulfurea, sino a *Le mani sporche* da Sartre e *La torre del piacere* di Abel Gance, Brasseur fu anche capace di rovesciarsi, all'improvviso, come un guanto: dando vita, sotto la guida di René Clair, a un personaggio sorprendentemente lunare e patetico, il barbone Juju, il campione di un'amicizia d'altri tempi, incorrotti e perduti, nel *Quartiere dei lillà*.

Nei due episodi di *La squadra dei sortilegi* è rispettivamente Diablevert e Diablegris, un Lucifero contemporaneo disegnato con molta sornioneria e con accentuate sottolineature borghesi. Il diavolo di Brasseur vive, come si è detto prima, tra i mass media e gli elettrodomestici, simbolo di un male che si occulta nelle imposizioni conformistiche e nella frenesia consumistica: in uno dei due episodi, *Mefisto e Margherita*, Diablegris per dannare le anime ha inventato una donna-robot, bellissima ed efficientissima, ma incapace di amare. Tutti gli scapoli cui viene affidata per rallegrare la vita finiscono con l'innamorarsene perdutamente sino al suicidio (e va da sé che la catena è interrotta da Paumier, che riesce a spezzare il sortilegio). In questo stesso episodio il predestinato è Eugène Laurentin, interpretato da Claude Brasseur, figlio di Pierre, che così perpetua la dinastia dei comici della famiglia: i nonni recitarono con Sarah Bernhardt e al Palais Royal, e la madre è ancora un'attrice, Odette Joyeux.

Claude, che anche nel fisico assomiglia al padre, è emerso nel cinema giovanissimo, e con la sanguigna prestantza paterna. Oggi, alle soglie dei quarant'anni, non è riuscito ad abbandonare del tutto un persino troppo facile eclettismo e di lui si ricordano soprattutto il ruolo con Renoir (*Le strane licenze del caporale Dupont*), un episodio de *I sette peccati capitali* (*L'invidia*, diretto da Molinaro), un personaggio di *Bande à part* di Godard e quello de *Il tredicesimo uomo* di Costa Gavras.

Pietro Pintus

La squadra dei sortilegi va in onda sabato 27 dicembre alle ore 22 sul Secondo Programma TV.

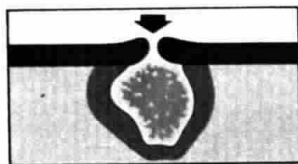
## “I brufoli” non sono mai stati un grosso problema per me. Ora però voglio liberarmene...

È diventato quasi un impegno personale verso la mia ragazza, anche se lei non mi ha mai chiesto niente e non mi fa sentire in colpa. All'inizio ho tentato come tutti di eliminarli tormentandoli con le dita. Poi ho provato a curare meglio l'alimentazione e a fare una vita più sana. Per un certo periodo ho rinunciato anche alle poche sigarette che fumavo. Ma i risultati non sono stati soddisfacenti. Ora però voglio fare qualcosa di concreto per regalare alla mia ragazza un viso più pulito. Cosa posso fare?”



## Clearasil crema antisettica ti aiuta a combattere i brufoli..

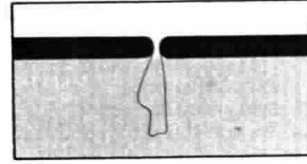
Se vuoi dei risultati soddisfacenti, come prima cosa ti chiediamo una collaborazione. Continua il ritmo di vita sana che avevi iniziato, ma soprattutto impegnati in un'azione più decisa usando Clearasil. È una crema antisettica che agisce in profondità e asciuga il brufolo alla radice. Clearasil contiene quattro sostanze che si combinano in modo da svolgere tre azioni fondamentali per combattere i brufoli.



1 - Il resorcinolo si combina con lo zolfo eliminando le cellule morte alla superficie del poro ostruito, che è causa dell'infezione.



2 - Il resorcinolo si combina con componenti antisettici per combattere i batteri all'interno della zona infetta.



3 - La bentonite si combina con lo zolfo e genera un composto in grado di controllare la produzione di sebo e asciugarne l'eccesso che è all'origine della formazione di "brufoli" e punti neri.

Con Clearasil la tua pelle migliora giorno dopo giorno. Ma bisogna essere costanti, e non stancarsi ai primi tentativi se si desiderano risultati completi.



Clearasil è venduta in farmacia in due tipi: Clearasil color pelle che nasconde i "brufoli" mentre svolge la sua azione, Clearasil bianca che agisce invisibilmente sulla pelle. L'efficacia è identica.



II/S

**In «La traccia verde», un thrilling TV, testimone di un omicidio è una pianta. In base alle sue «dichiarazioni», registrate da una macchina della verità, il colpevole sarà scoperto. Le basi di concretezza scientifica a cui gli autori hanno attinto per costruire la storia**

di S. Nicolini

di Salvatore Bianco

Napoli, dicembre

**U**n fatto di cronaca verificatosi alcuni anni fa in una città degli Stati Uniti appassionò vivamente l'opinione pubblica per le implicazioni che ne derivarono: un cassiere di una banca, sospettato di aver sottratto una certa somma dal conto di un cliente, viene sottoposto ad un «test» con una macchina approntata a scopo sperimentale da un ricercatore scientifico di Los Angeles, Cleve Backster. Questa «macchina della verità» si basava sul principio che anche il corpo è una macchina che reagisce a tutto ciò che si muove nella mente; reagisce col sudore delle mani, col pallore del volto, con le pulsazioni del cuore, con l'elettricità che abbiamo dentro, per la ormai accertata correlazione che passa tra le modificazioni fisiologiche e gli stati d'animo.

Secondo Backster, cioè, essendo la sua macchina in grado di registrare le modificazioni nell'organismo, ossia le reazioni fisiologiche su un corpo, bastava applicare gli elettrodi dell'apparecchio ad un essere umano, e rivolgergli una serie di domande, per rilevare subito se le risposte erano menzogne.

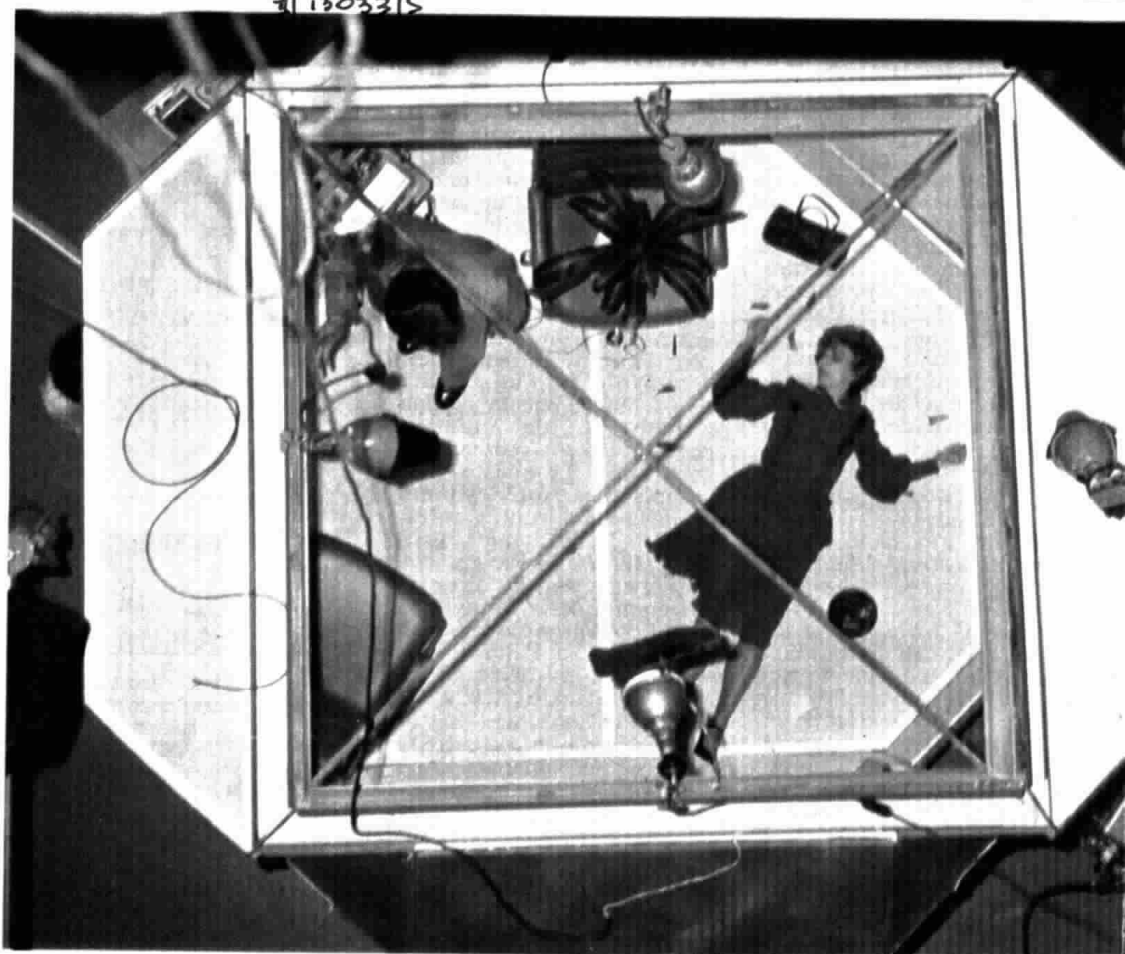
In ultima analisi accadeva che la «macchina» del corpo aiutasse un'altra

macchina a svelare i propri segreti. Ebbene il povero cassiere non ebbe fortuna con la macchina della verità e prima ancora che un normale tribunale potesse dichiararlo colpevole (il responso della macchina restava un semplice episodio sperimentale senza alcuna validità giuridica), preferì togliersi la vita. Sull'onda emotiva generatasi dal caso, si moltiplicarono le polemiche sulla opportunità di sottoporre un essere umano alla «violenza» di una macchina indagatrice: una macchina anche se perfettissima, si disse tra l'altro, non potrà mai percepire a pieno le mille sfaccettature dell'animo umano che spesso racchiudono il nucleo misterioso dell'esistenza. Permettere questa ulteriore violazione della propria sfera interiore costituiva un altro passo avanti verso la resa definitiva alla mostruosa civiltà delle macchine che di giorno in giorno ci degrada al rango di oggetti. E fu la macchina della verità, questa volta, ad essere sottoposta ad una commissione d'inchiesta disposta dal governo degli Stati Uniti.

*La traccia verde*, il nuovo sceneggiato televisivo in tre puntate in onda da questa settimana, prende appunto l'avvio da questo fatto di cronaca. Flavio Nicolini, uno degli sceneggiatori di *Ganymede* recentemente conclusosi sui teleschermi, ne ha ideato il soggetto e curato la sceneggiatura.



113033/S



Ecco il delitto che ha avuto come unica testimone una dracena. La vittima è Flora Sills, interprete Lilla Brignone. Nella foto in alto, con Lilla Brignone, sono altri due protagonisti del giallo: Sergio Fantoni (il ricercatore Norton) e Paola Pitagora (Margaret)

# Un giallo alla clorofilla



L'attico di Flora Sills dove Norton e i suoi collaboratori studiano il comportamento delle piante servendosi della « macchina della verità ». L'attore nella foto è Cesare Ferrario

II/S

ra prendendo lo spunto dal suicidio del cassiere sottoposto alla prova della macchina della verità, innestandovi però una vicenda che pur rispettando i canoni della « suspense », della ambiguità degli indizi, dei moventi che possono portare fuori pista, non può alla fine definirsi come un giallo tradizionale.

E' vero che vi sono due assassini, delle aggressioni, un tentato omicidio, dei fantomatici diamanti la cui ricerca ingarbuglia ancor più la vicenda, ma i protagonisti, anzi le protagoniste, e prime donne di questa storia sono le piante, proprio quelle alle quali molti affidano una inerte funzione ornamentale. Sarà infatti la « testimonianza » di una pianta che permetterà di dipanare la matassa e di scoprire il colpevole. Non bisogna però credere che si tratti di una trasmissione di fantascienza o di un programma con finalità ecologiche, come ci ha tenuto a precisare il regista Silvio Maestranzi che ne ha curato le riprese negli studi di Napoli: è un racconto nel corso del quale intervengono le piante e questi interventi sono sempre fissati al tavolo della concretezza scientifica.

Ma cerchiamo di dare ora qualche cenno sulla vicenda senza peraltro togliere allo spettatore il gusto di giungere alla sorpresa finale seguendo la vicenda sul piccolo schermo, come è giusto in questi casi. Tho-

mas Norton, un ricercatore scientifico con un proprio laboratorio ed una équipe di collaboratori, ha approntato una macchina che, collegata al corpo del paziente, registra su di un diagramma la emozione reattiva provocata dalle domande alle quali viene sottoposto il paziente stesso.

La modalità del tracciato del diagramma consentirà di stabilire se l'interrogato dice la verità. Ed-

ward Clem Steptoe, indicato come colpevole dopo una prova con la macchina, preferisce uccidersi con fredda determinazione; dopo essersi legato con un nodo scorsoio alla cabina dell'ascensore dello stabile dove ha sede il laboratorio di Norton, ne resta impiccato quando Flora Sills, una anziana signora che abita nell'attico, usa l'ascensore per raggiungere il proprio appartamento.

L'operato di Norton e

della sua macchina della verità viene discusso da una commissione d'inchiesta; il ricercatore ne è amareggiato per il linciaggio morale al quale viene sottoposto e per delle misteriose telefonate che lo minacciano di morte. Sfiduciato, decide di sospendere gli esperimenti quando nella solitudine del suo laboratorio gli capita di fare una constatazione che lo incuriosisce: applicando gli elettrodi della macchina ad una pianta mentre la innaffia scopre che il pennino traccia il grafico di una reazione molto simile a quella di un uomo sottoposto ad uno stimolo di breve durata. Esiste dunque una capacità di percezione nella vita vegetale? (E qui, ancora una volta il racconto televisivo si accosta alla realtà. In America infatti, circa dieci anni fa, proprio Cleve Backster fece una simile scoperta. Il lettore vedrà, in proposito, l'incorniciato pubblicato in questa stessa pagina).

Norton ne è stupito anche se lo scetticismo di fondo tende a prevalere, ma ad incoraggiarlo a proseguire le indagini è lo entusiasmo dimostratosi da Flora Sills alla quale ha confidato l'episodio. Flora è l'anziana signora inquilina dell'attico dove abita anche la bella Margaret, la ragazza di John Ginsberg, collaboratore di Norton; il suo amore per le piante le ha fatto trasformare l'appartamento in una lussureggiante serra. Bene allora, venga pure ad assistere a qualche esperimento sulle piante! La povera signora Flora verrà trovata uccisa nel laboratorio di Norton di fronte alla dracena, la pianta alla quale erano stati applicati gli elettrodi.

Da questo momento lo sceneggiato acquista la sua

cifra distintiva che è quella di offrire agli spettatori un panorama di ipotesi sulla vita delle piante passate al vaglio della rilevazione scientifica, incastonato, per così dire, in una vicenda incalzante (un attentato alla vita di Norton, la devastazione della serra di Flora, la ricerca affannosa quanto inutile dei suoi gioielli, i guanti di Margaret con tracce di polvere da sparo, un ultimo assassinio: la vittima è il portiere dello stabile Nick).

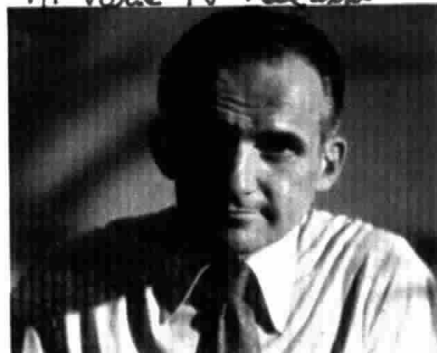
Norton non disarma e strumenti alla mano dimostrerà che tutto ciò che muore comunica il suo orrore attraverso le cellule lanciando un messaggio che gli altri esseri viventi — piante comprese — raccolgono. Ed ancora: qualunque pianta capace di una qualsiasi reazione emotiva può essere in grado di ricevere un condizionamento di memoria così come il gatto o un cane sono in grado di ricordare il padrone o la casa. E' quanto basta perché il colpevole venga alla luce. A questo « giallo alla clorofilla » hanno dato il loro contributo Sergio Fantoni che è Norton, Paola Pitagora, Margaret, al cui sorriso soggiace il solitario ricercatore, Lilla Brignone nel ruolo di Flora Sills ed ancora Antonio Pierfederici, Elena Cotta, Paolo Malco, Luigi Caselato, Sergio Rossi, Paola Montenero e tante piante, quelle magnifiche dell'Orto Botanico di Napoli. « Sono sicuro », dice il regista Maestranzi, « che il pubblico dopo aver assistito a questo sceneggiato, guarderà le piante con occhio diverso. Potrebbe trattarsi forse di una coscienza verde? ».

La traccia verde va in onda domenica 21 dicembre alle ore 20,30 sul Nazionale televisivo.

II/S

## Le foglie che leggono il pensiero

V/F Vozie TV Razzini



**Cleve Backster:**  
a questo ricercatore si deve la scoperta che le piante hanno reazioni « emotive »

Occorre ricordare, a puro titolo di curiosità, che il personaggio del ricercatore scientifico dello sceneggiato *La traccia verde* sembra ispirarsi ad un ricercatore americano che realmente esiste, Cleve Backster, operatore ai « lie-detectors » — letteralmente rivelatori di bugie —. Fu Backster infatti a scoprire la mattina del 2 febbraio 1966 che le piante hanno reazioni « di tipo emotivo » applicando gli elettrodi del galvanometro, elemento essenziale della « macchina della verità », alle fo-

glie di una dracena. « Stavo innaffiando », raccontò il ricercatore in un servizio TV trasmesso dalla rubrica Spazio il 7 gennaio, « la pianta nel mio studio, quando mi venne la curiosità di scoprire quanto tempo impiegasse l'acqua ad arrivare alle radici. Ebbene, dopo aver applicato gli elettrodi mi aspettavo che il galvanometro registrasse una riduzione della resistenza elettrica. Invece avvenne l'opposto. Non solo, ma dopo una trentina di secondi il tracciato del pennino del poligrafo sul rullo rotante poteva essere scambiato con quello di un essere umano sotto lo stimolo di una breve emozione. Ero molto sorpreso e mi domandai se non fosse possibile poter usare la pianta come se fosse un essere umano sottoposto alla macchina della verità. Pensai che avrei potuto incendiare la foglia alla quale avevo applicato gli elettrodi. Ma nel momento stesso in cui l'immagine del fuoco si formò nella mia mente, prima ancora che accendessi il fiammifero, il pennino registratore scattò verso l'alto del diagramma registrando sul tracciato un'enorme variazione. La foglia pareva aver letto il mio pensiero ».

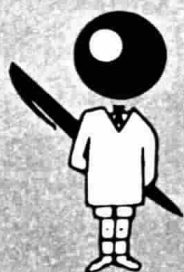
Tuttavia, la scienza ufficiale, in America, ha sempre guardato con un certo scetticismo agli esperimenti che dal '66 in poi Backster ha spesso ripetuto.



**non cambiate  
piu' la lama  
cambiate il rasoio**

**NOVITA' MONDIALE**

# **LAMARASOIO®**



**BIC**



un solo **LAMARASOIO®** serve per  
tante  
tante  
tante dolcissime rasature e costa solo  
lo usi, lo sfrutti, lo butti...

**100** lire

V/A Varie

IV/A Danie

Le trasmissioni in onda alla radio e alla televisione per le feste natalizie

# Regalatevi anche un programma

V/E "Fatti e fattacci"



zionale una mostra dei suoi disegni), Andersen riemerge dal passato con tutte le sue bizzarrie. Tra l'altro la passione per la tecnica, il pallino delle ferrovie, di cui conosceva tutti i segreti, tanto da essere felice anticipatore in una fiaba dell'alienazione del turismo di massa. Infine un confronto tra Andersen e i personaggi che ci lasciarono testimonianze su di lui: tra questi Kierkegaard, il grande filosofo danese.

(Mercoledì 24, ore 20,40, Nazionale TV).

## Giochi sotto l'albero

**G**iochi sotto l'albero è il numero invernale di Giochi senza frontiere, la fortunata trasmissione televisiva che conta ben undici anni di vita. Il numero natalizio è d'età più giovane: quest'anno è alla quinta



**Dai tradizionali «spettacoli per famiglia» agli appuntamenti religiosi. Fra le novità un ritratto inedito di Andersen e un balletto sacro che si ispira alla parabola del figliol prodigo**

## Andersen racconta Andersen

**A**ccura di Anna Bujatti e con la regia di Stefano Roncoroni questo Andersen racconta Andersen (in occasione del centenario della morte) si appoggia alla consulenza di Alda Castagnoli Manghi e di Marcella Rinaldi, sensibilibissime traduttrici e conoscitrici rigorose dell'opera dello scrittore. Il programma si articola su tre piani: da un lato avremo lo stesso Andersen (impersonato da Adolfo Lastretti) a parlarci di sé, o le sue fiabe (scelte da Roncoroni nella vasta rassegna del festival danese) ad illuminarci sulle sue esperienze. Dall'altro Carlo Hintermann ci fornirà il contesto, la prospettiva storica. Nella prima puntata, *Il brutto anatroccolo diventa l'usignolo*, seguiremo la crescita del figlio del ciabattino e della lavandaia di Odense e la sua sca-

lata al successo. Nella seconda, *Il bazar di un poeta*, saranno di scena i viaggi del narratore, soprattutto in Italia ed a Roma. Le fiabe che ci permetteranno di penetrarne meglio l'animo saranno, nella prima puntata, *Il brutto anatroccolo* in pupazzi giapponesi, *L'usignolo* di Trnka e *Il picchio e la palla* (meglio nota come *I fidanzati*), di produzione danese. Nella seconda invece avremo una *Mignolina* in cartoni animati dall'URSS e, di produzione danese, *La regina delle nevi* e *L'ombra*, quest'ultima poco nota e assai amara, proprio una fiaba per adulti. Ne risulta un ritratto di Andersen ben diverso dal tradizionale cliché di scrittore per bambini, da lui stesso rifiutato. Smisuratamente ambizioso, amante sfortunato ed ottimo disegnatore (è in corso a Roma alla Biblioteca Na-



Una scena di «Andersen racconta Andersen», regia di Stefano Roncoroni. Lo scrittore è impersonato da Adolfo Lastretti. In alto Gigi Proietti e Ornella Vanoni in «Fatti e fattacci», uno degli spettacoli che rivedremo nella consueta passerella dei successi TV in onda ogni fine anno. Il programma è presentato da Claudio Lippi



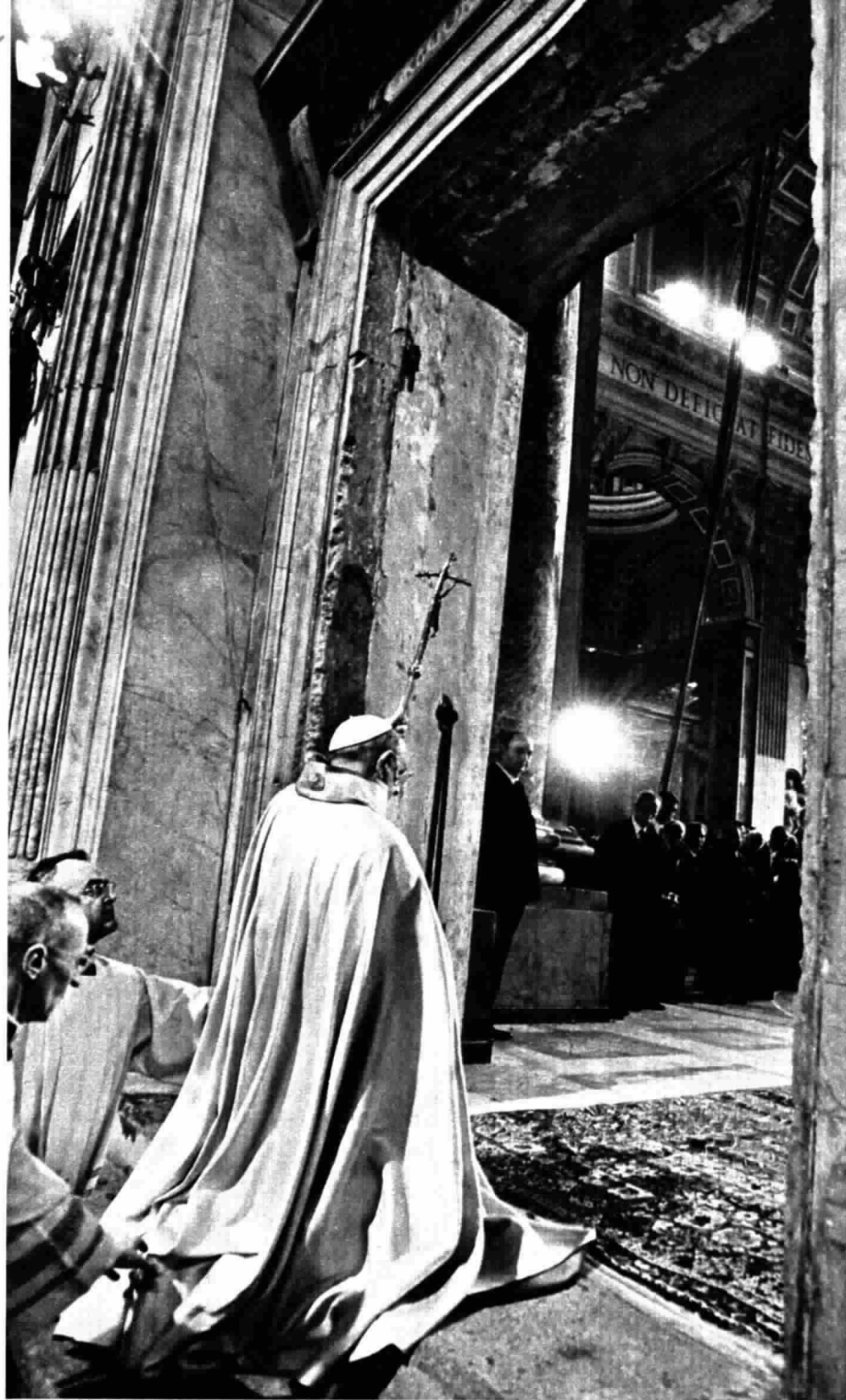


edizione e si gioca in Italia, a Cortina d'Ampezzo, per la seconda volta. Cortina si è infatti alternata all'inglese Aviemore come sede dei Giochi sotto l'albero che vedono in amichevole competizione Belgio, Olanda, Inghilterra ed Italia.

Una nevicata fuor del comune ha predisposto lo scenario per i telespettatori d'Eurovisione, ospiti tutti per la vigilia, attraverso il video, allo Stadio Olimpico rivestito dallo scenografo Armando Nobili. Il regista Gian Maria Tabarelli segue l'incontro-scontro giocato sui pattini dai rappresentanti dei vari Paesi: l'Olanda ha affidato la propria bandiera a tutti ex campioni, alcuni con titolo olimpico, il Belgio ha inviato una squadra di hockey da Charleroi, l'Italia fa scendere in campo i ragazzi del Cortina guidati da Gianfranco Darin. Gli unici ad aver imparato a calzare i pattini per quest'occasione sono gli inglesi, che vengono da Southport, una cittadina balneare.

I presentatori che si alternano per illustrare gli otto giochi in programma (tutti giochi di carattere natalizio, ispirati al cenone o al tacchino da spennare, a Babbo Natale, ai pupazzi di neve, alle comete da pescare con l'ombrello, firmati da Adolfo Perani, l'inventore dei più famosi giochi televisivi) sono il belga Michel Lemaire, l'inglese Stuart Hall, l'olandese Dick Passchier e i nostri Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti. Arbitri come sempre Gennaro Olivieri e Guido Pancaldi, due svizzeri dal nome italiano (il primo è di origine marchigiana, il secondo è ticinese) che sono anche arbitri di hockey su ghiaccio persino in occasioni olimpiche. Doppia mente esperti quindi per arbitrare questi giochi nati all'insegna della fratellanza tra i popoli.

(Giovedì 25, ore 22,10, Nazionale TV).



Paolo VI durante la cerimonia dell'apertura della Porta Santa il 24 dicembre 1974

## Rivediamoli insieme

Come di consueto tra Natale e Capodanno si tirano le somme dell'anno trascorso. Qui le tiriamo per lo spettacolo televisivo, con una passerella dei principali programmi di varietà e rivista dell'anno. Nella prima puntata Claudio Lippi, presentatore, sarà affiancato da Luigi Proietti: il clou della puntata è infatti *Fatti e fattacci*, regia di Falqui (di cui Proietti fu protagonista insieme alla Vanoni), la trasmissione con cui, per la prima volta, la televisione italiana ha vinto la Rosa d'oro di Montreux, una specie di Oscar del varietà televisivo. Nella seconda puntata Lippi avrà invece con sé Gabriella Ferri, poiché il pezzo forte sarà appunto *Mazzabubù*, un altro programma di Falqui. Nel corso delle due serate rivedremo i brani più divertenti e applauditi dell'annata, protagonisti una fitta schiera di personaggi di primo piano, come Claudio Baglioni, Gino Bramieri, Cerasico, la Cinquetti, Cocciante, Carosone, Ombretta Colli, Christian De Sica, Gabriella Ferri, Vittorio Gassman, Oreste Lionello, Montesano, Mina, Gianni Morandi, Macario, la Ninchi, Nazzaro, Gino Paoli, Proietti, Villaggio, la Vartan e Elisabetta Viviani. Un menu d'eccezione per i ghiottoni del varietà televisivo, firmato da Lino Proccacci e Gustavo Palazio.

(Giovedì 25, ore 21,45, Secondo TV).

## Gala UNICEF



Peter Ustinov

L'Unicef, l'organismo delle Nazioni Unite per l'infanzia, si regge per l'80% sui contributi volontari dei governi, per il resto su campagne destinate a completare le somme necessarie per pagare il debito che gli adulti hanno verso i bambini, soprattutto quelli del Terzo

## Messa di mezzanotte e chiusura dell'Anno Santo

Il Pontefice, prima di celebrare la Messa di mezzanotte, chiuderà quest'anno la Porta Santa in San Pietro e con questo atto darà conclusione all'anno giubilare che ha richiamato nel 1975 innumerevoli folle di pellegrini da tutto il mondo in un simbolico viaggio di riconciliazione collettiva con Dio e di pacificazione universale. La Porta Santa verrà contemporaneamente chiusa nelle altre tre basiliche, S. Maria Maggiore, S. Paolo e S. Giovanni, ed in ognuna delle basiliche verrà seppellita un'urna in bronzo appositamente cesellata, con motivi giubilari, da quattro scultori, Angelo Canevari, Cecco Buonanno, Marcello Tomma-

si e Giuseppe Macrì. Nelle stesse urne saranno contenute le medaglie commemorative dell'Anno Santo e un messaggio di Paolo VI agli uomini del Duemila. Sarà infatti nell'anno Duemila che le urne verranno dissepelitte, per il prossimo Anno Santo, quando si darà apertura alla Porta Santa delle quattro basiliche. Poi i cattolici potranno assistere alla S. Messa, celebrata dal Pontefice in S. Pietro, ed essere così vicini al padre comune che nel corso del Giubileo ha invitato gli uomini di buona volontà ad impegnarsi per la pace e la giustizia, cercando la salvezza del mondo nell'amore.

(Mercoledì 24, ore 23,25, Nazionale TV).



«L'augellin Berverde», per il Natale TV dei più piccini



**La vita  
è ancora bella.**

**E un grande Scotch  
ne fa parte.**

**Piú conosci lo Scotch, piú apprezzi Ballantine's.**





Mondo, decimati dalla fame, dalle malattie, dalla miseria. In questo quadro si colloca il Gala Unicef, un superspettacolo che ogni anno si giova della collaborazione di artisti prestigiosi.

Quest'anno dall'Olympia di Parigi il Gala Unicef si svolge all'insegna dell'Anno internazionale della donna ed ha come conduttori Peter Ustinov e Natalie Delon. I personaggi di scena sono tutti rappresentanti del mondo femminile: cantanti di grido come Lana Cantrell, Graziella Sciutti, Amalia Rodriguez Bully Sainte Marie; danzatrici d'eccezione come Carolyn Carlson, Maria Rosa, le sorelle Poliakov (Marina Vlady, Odile Versois, Olga Varenne, Hélène Vallier); concertisti di fama internazionale come la pianista Hephzibah Manuhin. In più l'Orchestra della Radiotelevisione di Belgrado, sotto la direzione di M. Simic. In programma musica classica e moderna, con ampio spazio per il folk.

(Venerdì 26, ore 22, Nazionale TV).



Charlie Chaplin e Jackie Coogan in « Il monello »

## Appuntamento con Charlie Chaplin

**S** secondo la consuetudine anche quest'anno la TV ci offre una serata con Charlie Chaplin. A partire dal 1973 quello con Charlot è stato infatti un appuntamento fisso sotto Natale. Stavolta potremo goderci *The Kid*, (*Il monello*), che se non fu proprio il primo lungometraggio firmato da Chaplin fu quello che ebbe il primo grande successo e che gode di una popolarità mai spenta. All'inizio degli anni Venti *Il monello* inaugurò la stagione dei capolavori chapliniani. E' la storia di un bambino abbandonato che Charlot vagabondo trova in una strada di periferia e di cui cerca invano di liberarsi. Cresciuto, il bambino (Jackie Coogan cinque anni che Chaplin aveva scoperto in un teatro di varietà ove si esibiva suo padre) rompe a sassate i vetri delle case per contribuire alle entrate di Charlot vetraio, che in cambio gli copre le spalle dalle dame di carità.

Alla fine il piccolo verrà reso alla madre, che nel frattempo è diventata ricca. Oltre a *Il monello* vedremo *The Idle Class* (*Charlot e la maschera di ferro*), il penultimo cortometraggio di Chaplin, girato nel 1921 subito dopo *The Kid*. Ce li presenta Marcello Clemente.

(Giovedì 25, ore 20,40, Nazionale TV).

## Lasciati dire buon Natale

**U**n « buon Natale » particolare dall'Antoniano di Bologna dove Renato Rascel smista il traffico degli auguri presentandoci i diversi numeri — tutti natalizi — di alcuni personaggi dello spettacolo, apparsi spesso anche sul video, accompagnato naturalmente dal Coro dei bambini dell'Antoniano.

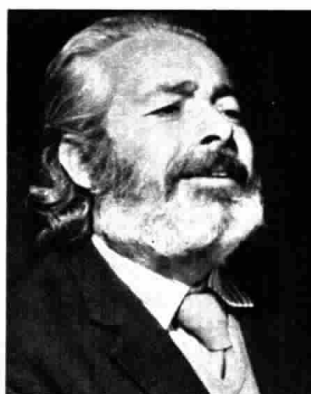
(Mercoledì 24, ore 21,50, Nazionale TV).

## Stille Nacht

**S**tille Nacht, la tradizionale canzone natalizia, dà il titolo al radiodramma (23 dicembre)

di Harald Mueller tradotto da Italo Alighiero Chiusano, che ha la regia di Francesco Dama e costituisce una novità. L'azione si svolge in un ricovero per anziani: protagonisti una vecchietta di 75 anni (Rina Franchetti) e suo figlio (Ferruccio De Ceresa), proprietario di una fabbrica di insaccati. La donna è pronta, con valigia già confezionata, per andare a trascorrere le feste in casa del figlio, come di consueto. All'arrivo dell'uomo i due si mettono a chiacchiere, come spesso avviene, sulle cose recenti che li hanno coinvolti. Per la vecchia è il racconto di tutte quelle piccole contrarietà che punteggiano la giornata di un ricovero per anziani. Per l'uomo sono invece le preoccupazioni aziendali. Anziché un dialogo ascoltiamo due monologhi che si intrecciano senza una reale comunicazione. Alla fine la donna scoprirà che il figlio ha sì ampliato la casa, ma che lei non potrà condividere questa nuova agiatezza. Per Natale egli ha ospiti e sua madre dovrà restare al ricovero. In compenso le ha portato un televisore portatile per addolcire l'amaro boccone. La donna, emarginata, si unisce agli altri anziani che stanno preparando le canzoni natalizie. Appunto con le note di Stille Nacht finisce questa nota amara sul Natale solitario dei vecchi in un mondo che non sa trovare un posto per loro.

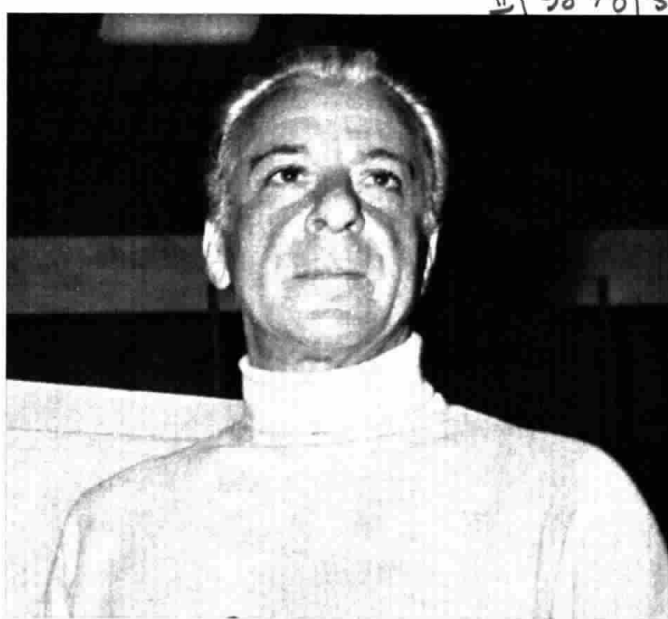
(Martedì 23, ore 21,15, Nazionale radio).



Fra gli interpreti di « La nascita di Cristo » sono Luigi Vannucchi, Andreina Pagnani e, nella fotografia in alto, Antonio Pierfederici

## La nascita di Cristo

**L**a nascita di Cristo è una delle commedie pastorali tra le meno note di Lope de Vega, il fondatore del teatro nazionale spagnolo che seppe armoniosamente combinare gli elementi isolati e dispersi nelle opere dei suoi predecessori e infonder loro nuovo spirito e nuova forma. Incalzato dai desideri di un pubblico eminentemente popolare creò un teatro di gusto romantico prescindendo dalle unità classiche, riducendo a tre gli atti, mescolando il comico al tragico e il nobile al plebeo. Portavoce dei dogmi capitali della società spagnola seicentesca — onore, religione e regalità — Lope de Vega sentì come pochi la vita dei campi e introdusse nelle commedie balli, « romances », canzoncine e « cantares » assimilando i motivi tradizionali del popolo. Questa Nascita di Cristo (24 dicembre) prende spunto dall'attesa dei pastori nella notte santa e dall'annuncio della cometa,



Mario Feliciani alla radio nel lavoro di Lope de Vega

muovendo una ventina di personaggi a cui danno voce Mario Feliciani, Antonio Pierfederici, Andreina Pagnani, Luigi Vannucchi, Paola Borboni, Giusi Raspani Dandolo, Mariano Rigillo, Franco Giacobini e nu-

merosi altri. Le musiche sono state create appositamente su motivi secenteschi dal maestro Cesare Brero, recentemente scomparso.

(Mercoledì 24, ore 21,15, Nazionale radio).

## Lo cantare alla zampogna

**L**o cantare alla zampogna di Ettore De Carolis e Sandro Merli può essere definito una novena per nove diverse situazioni della vita, che restituisce la zampogna — l'antichissimo strumento che figura fin negli affreschi babilonesi e che ritorna nelle nostre strade ad ogni Natale — al popolo, a coloro cioè a cui naturalmente appartiene. Le nove situazioni, cioè l'amore, l'amicizia, la lontananza, il lavoro, il Natale e via di-

cendo, prendono vita ogni volta attraverso tre diversi « strumenti ». Il primo è costituito dalla poesia popolare in dialetto (di cui sarà straordinario interprete Gigi Proietti), il secondo naturalmente sarà la zampogna, accompagnata dal canto o no (e avremo alla zampogna uno zampognaro autentico, Francesco Splendore, oppure lo stesso De Carolis, conoscitore rigoroso dello strumento, e De Carolis — Ettore e Donatina — saranno le voci nel canto). Il terzo infine è

composto dalla viva voce delle donne, degli uomini, dei giovani, delle ragazze, dei bambini di Anticoli Corrado, gente vera che racconta cose vere delle proprie giornate, mescolati il dialogo, il battibecco, le confidenze ai suoni e ai rumori dell'ambiente, per le antiche strade in cui da secoli le zampogne hanno portato ogni anno la voce del Natale.

(Venerdì 26, ore 12,10, Nazionale radio).

a cura di  
Teresa Buongiorno

quando funzionalità  
e giusto prezzo  
nulla tolgono all'eleganza.  
tua e della tua casa



foto celotti / a.d. prato

apem padova

**DOIMO**  
salotti

eleganza e simpatia

31010 MOSNIGO DI MORIAGO (TV)



# Le automobili italiane

## Ecco cosa hanno vinto nel 1975.

Per la prima volta nella storia delle competizioni automobilistiche, tre importanti titoli sono stati vinti in un solo anno da automobili che fanno parte dello stesso gruppo.

Il gruppo Fiat.

Chi è appassionato dell'automobile vorrà sapere i particolari, che abbiamo elencato in queste pagine.

Chi non è appassionato dell'automobile, vorrà sapere perché questa triplice vittoria, che non ha precedenti, è importante per lui.

Essa è importante perché da questa lunga eredità sportiva — la Fiat ha vinto la sua prima corsa nel 1900, la Lancia nel 1909, e la Ferrari nel 1947 — è nato un gruppo veramente eccezionale di automobili.

Tre tipi di automobili completamente differenti, costruite con tecnologie specifiche, ma con una cosa in comune: la capacità di tutte e tre le marche di fare automobili adatte alle diverse personalità di ogni cliente ma nello stesso tempo con il beneficio di un patrimonio comune di uomini, ricerca, sperimentazione, tecniche avanzate proprie di un grande gruppo automobilistico: il gruppo Fiat.

Ferrari. La macchina capofila delle superautomobili.

Lancia. Una stradista di eccezione con 70 anni di prestigio in Europa e con clienti esigenti ed affezionati (ora in vendita anche in USA).

Fiat. Una delle marche più diffuse al mondo con la gamma di automobili adatte nelle cilindrata e nelle dimensioni a tutte le esigenze.

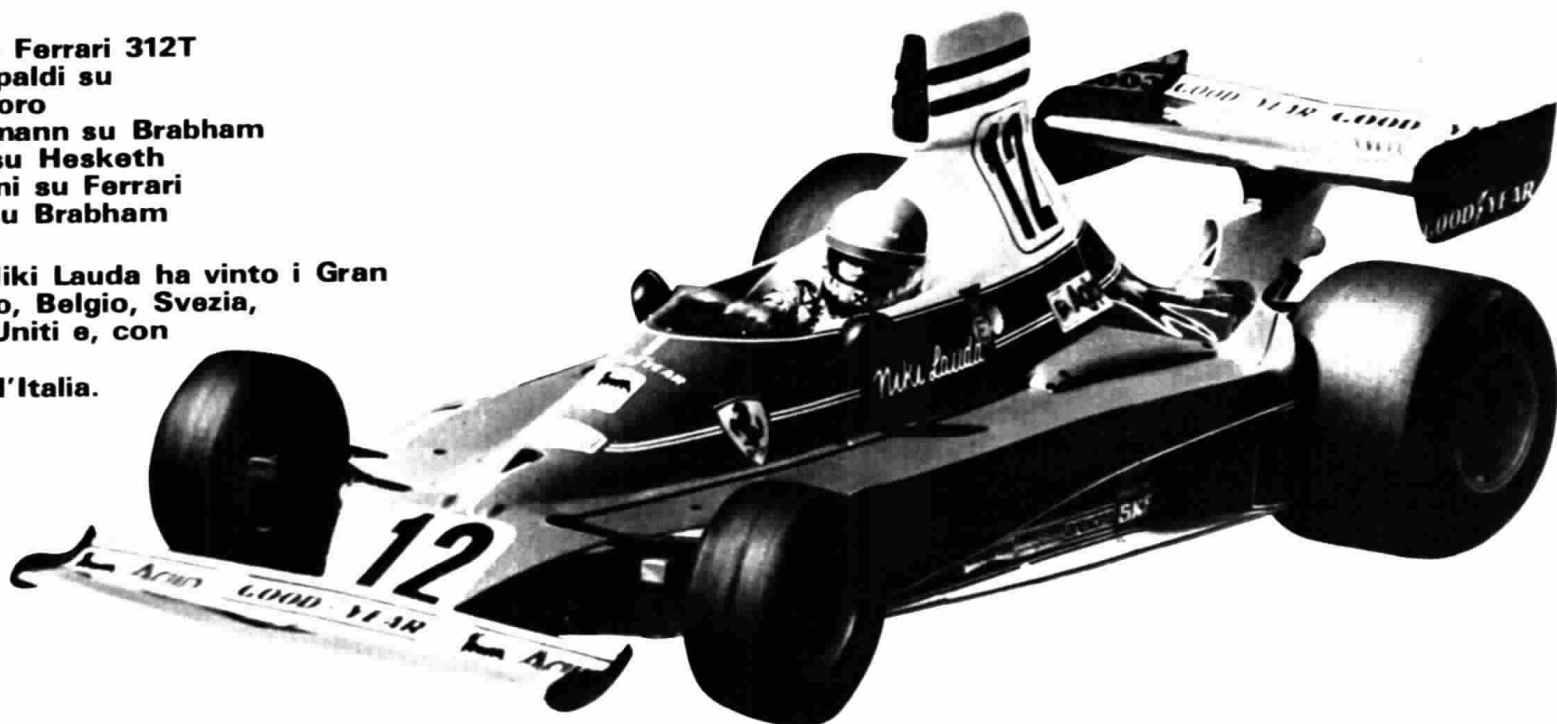
**Ferrari** **LANCIA** **FIAT**

**Qualità nella diversità.**

## **FERRARI.** **Campionato Mondiale di Formula 1**

- 1° Niki Lauda su Ferrari 312T
- 2° Emerson Fittipaldi su Texaco Marlboro
- 3° Carlos Reutemann su Brabham
- 4° James Hunt su Hesketh
- 5° Clay Regazzoni su Ferrari
- 6° Carlos Pace su Brabham

La Ferrari con Niki Lauda ha vinto i Gran Premi di Monaco, Belgio, Svezia, Francia e Stati Uniti e, con Clay Regazzoni, il Gran Premio d'Italia.



## **LANCIA.** **Campionato Mondiale Marche Rally**

- 1° Lancia
- 2° Alpine Renault
- 3° Fiat Abarth
- 4° Opel
- 5° Peugeot
- 6° Toyota
- 7° Saab
- 8° Datsun
- 9° Alfa Romeo
- 10° Mitsubishi

La Lancia si è aggiudicata, tra le altre corse, il Montecarlo, il San Remo, il Rally di Svezia e il Tour de Corse e ha ottenuto il secondo posto nell'East African Safari. Ha inoltre vinto i rallies delle Quattro Regioni e di S. Martino di Castrozza (validi per il Campionato Europeo Conduttori Rally) ed il Tour de France. (Classifica al 10-11-1975).



## **FIAT.** **Campionato Europeo Conduttori Rally**

- 1° Fiat Abarth 124 - Verini e Rossetti
- 2° Fiat Abarth 124 - Bacchelli e Scabini
- 3° Fiat Abarth 124 - Jaroszewicz-Zywkowski
- 4° Alfa Romeo Alfetta GT - Ballestrieri
- 5° Ford Escort - Coleman
- 6° Alpine Renault - Nicolas
- 7° Ford Escort - Clark
- 8° Saab - Lampinen
- 9° Seat - Zanini
- 10° Fiat Abarth 124 - Cambiaghi

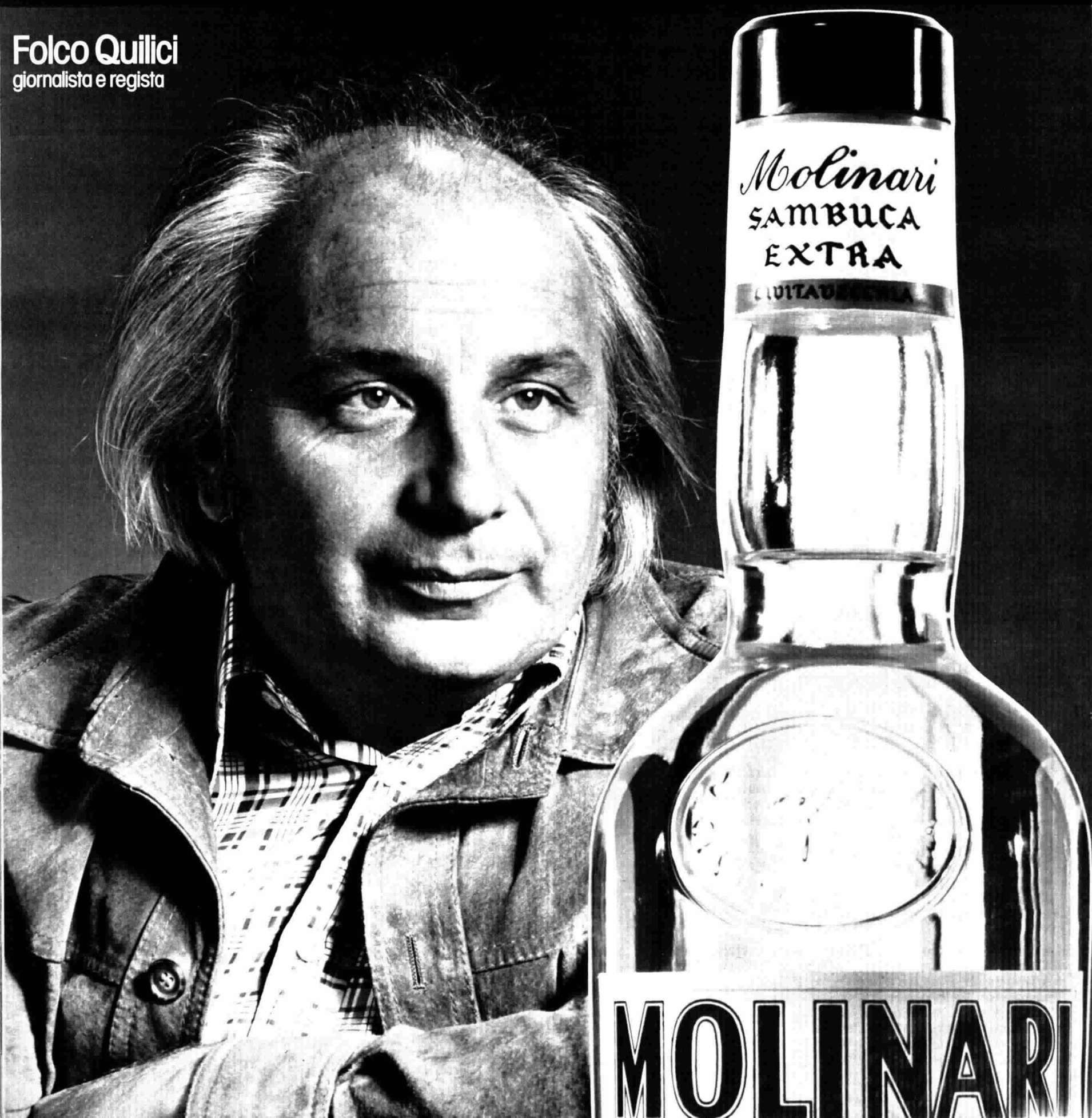
La Fiat ha inoltre vinto il Campionato Italiano ed il Campionato Canadese Rally e la Mitropa Cup. La Scuderia Fiat ha pure vinto il Rally del Portogallo valido per il Campionato Mondiale Rally ed ha ottenuto il secondo, terzo e quarto posto nel Rally di Montecarlo.





# la gente che conta beve MOLINARI

Folco Quilici  
giornalista e regista



# III Uno sceneggiato radiofonico su Albert Schweitzer a dieci anni dalla morte

di Giuseppe Bocconetti

Roma, dicembre

**I**l celebre febbruario di Lambaréné sopravviverà. Il governo del Gabon ha deciso proprio in questi giorni di farsi carico delle spese necessarie al suo funzionamento. L'ospedale avrebbe dovuto chiudere i battenti con la fine dell'anno, appunto, per gravi difficoltà finanziarie e con l'ospedale si sarebbe chiusa forse per sempre una delle pagine più belle che la storia del nostro tempo ha riservato all'uomo che a quell'opera dedicò l'intera esistenza, tutta la sua passione di medico e di studioso, tutta la sua fede: Albert Schweitzer. In un mondo in cui ogni anno muoiono milioni di persone, in prevalenza donne, bambini e anziani, e dove non meno di un miliardo di altre persone sono al limite della sopravvivenza, con un reddito individuale annuo di duecento dollari, qualcosa come trecento lire al giorno, a fronte dell'immane spreco di ricchezza per gli armamenti, in un mondo così non c'era, non poteva esserci posto per un'iniziativa umanitaria come quella legata al nome del dottor Schweitzer. Era la testimonianza di una sfida, della cattiva coscienza di una società che trova sempre mille pretesti per sottrarsi alle proprie responsabilità. Lambaréné viveva di offerte, ora generose ora modeste, provenienti da ogni parte del mondo.

Dal 1913 al 1965, anno in cui il dottor Schweitzer morì, non c'è stato giornale al mondo che non si sia occupato di quest'uomo « d'altra epoca », mite e generoso, ostinato e fiducioso, il quale aveva abbandonato il successo, la vita tranquilla, il teatro, la « sua » musica, le buone letture e l'agiatezza per andare a segregarsi, missionario non solo dello spirito ma anche del corpo, nel cuore dell'Africa Equatoriale allora francese ed oggi Gabon, lungo il fiume Ogoué. Se un senso ebbe mai la carità,



Albert Schweitzer fotografato nel 1959 a Lambaréné, la località del Gabon dove aveva fondato il suo famoso ospedale. Schweitzer morì novantenne nel 1965

là, nel villaggio-ospedale del dottor Schweitzer, poteva e può tuttora essere « letto » come sulla pagina di un libro. Nulla a che vedere con un centro ospedaliero come lo immaginiamo noi, ma « le grand docteur » così lo aveva voluto, perché fosse più « umano », più « personalizzato ». Comunque di più non aveva potuto fare: l'ospedale più povero e più conosciuto nel mondo. « Pochi denari, tanta dedizione ».

Aveva novant'anni Albert Schweitzer quando morì. Di riconoscimenti ne ebbe « anche troppi », come soleva dire: Premio Goethe, Legion d'Onore, Premio Nobel per la pace. Ma uno ne desiderava, che non gli fu dato mai: e cioè che il suo sforzo, il suo impegno, il suo « sacrificio » non fossero considerati alla stregua di un « paternalismo coloniale ». « Colonialista io? Bene. Nessuno vi impedisce di devolvere la spesa di un aereo da bombardamento, destinato a seminare morte e distruzione, per costruire un ospedale più grande, più bello, più modernamente attrezzato. Insomma, sostituitevi voi a me. Ne resterebbe per pagare, e bene, quanti medici, assistenti, infermiere e volontari mi hanno seguito non certo guidati dall'ambizione o dal desiderio di affermazione ». Ce ne voleva per « smontare » il filosofo che aveva sviscerato Kant, il musicista che conosceva ed eseguiva alla perfezione Bach, l'ex direttore del seminario di teologia a Saint-Thomas. « Sono di un'altra epoca, è vero », diceva, « ma anche più duro di pelle, più dalla parte degli uomini, degli uomini che soffrono e di cui nessuno si cura ».

Su ciò che ha significato il dottor Schweitzer per la nostra epoca, sul valore delle sue opere, su tutto il bene e il male che s'è scritto e detto di lui, lo scrittore e regista Leandro Castellani ha realizzato uno sceneggiato radiofonico in dieci puntate della du-



## Il fiore all'occhiello degli europei

*Sul « grand docteur », definito un uomo d'altra epoca, Leandro Castellani ha realizzato un programma in dieci puntate che ne ricostruisce l'opera mettendola a confronto con la realtà africana di oggi*



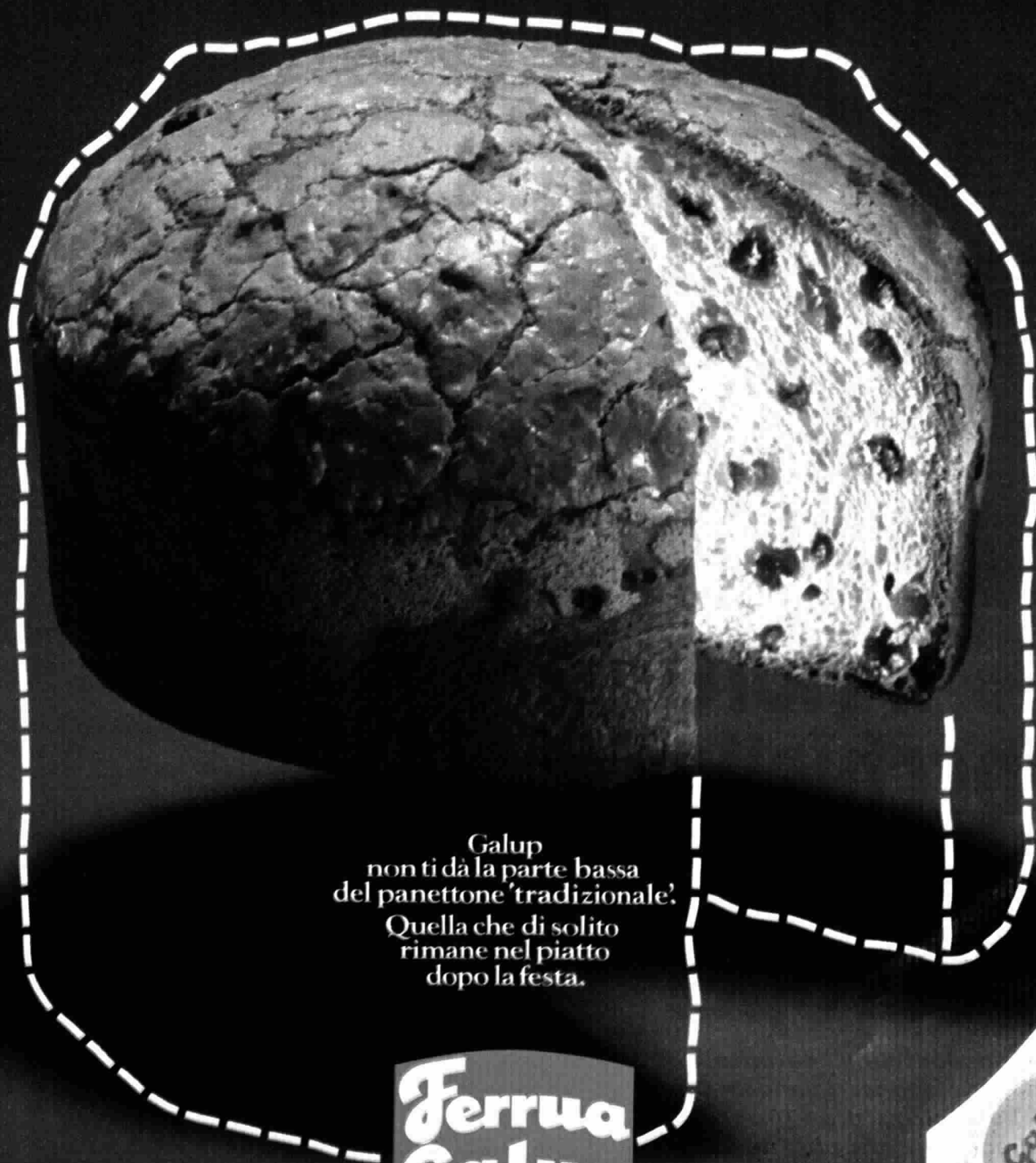
Leandro Castellani, regista di « Oganga Schweitzer », con due fra i principali interpreti dello sceneggiato: Bianca Toccafondi e Carlo Hintermann

II/20/5



# Galup

La 'parte alta' del panettone.  
Quella migliore.  
Ricoperta di crema croccante.



Galup  
non ti dà la parte bassa  
del panettone 'tradizionale'.  
Quella che di solito  
rimane nel piatto  
dopo la festa.

Ferrua  
Galup  
1922





rata di quindici minuti ciascuna. Perché, restava ancora qualcosa da dire sul suo conto? « Quest'uomo ha pure significato qualcosa per noi », dice Castellani. « A dieci anni dalla morte ho voluto fare un minimo di consuntivo sulla sua figura, cercando al tempo stesso di rispondere ad alcuni interrogativi. E' nelle mie corde scoprire l'uomo oltre il personaggio. Intendo dire l'uomo che ha vissuto in prima persona il problema della scelta esistenziale, che si è collocato dinanzi alla vita in maniera problematica e, nel caso di Schweitzer, in maniera addirittura sconcertante ». Naturalmente Castellani racconta « anche » la storia del dottor Schweitzer, per grandi linee e in modo piacevole e interessante, niente affatto encomiastico o celebrativo. E questo gli è stato possibile simulando una situazione iniziale che racconta di un giornalista italiano il quale si reca nel Gabon per realizzare l'« ennesimo » servizio sul « grand docteur » e incontra un ingegnere gabonese d'oggi.

## Africa ieri e oggi

« Dunque, lei è venuto... ». « Per un servizio su Albert Schweitzer nel primo centenario della nascita che è poi il decimo anniversario della morte. Cosa rimane di lui, della sua opera, dov'è vissuto, dov'è morto... ». E l'altro: « Anche lei! Ma perché voi europei restate così ancorati ai vostri miti, non sapete aprire gli occhi, guardare più in là? Lei ha la possibilità di visitare un Paese che non conosce... ». « No, infatti ». « Il Gabon è nel gruppo di testa dei Paesi africani in via di sviluppo, il maggior produttore di manganese nel mondo, e poi uranio, petrolio... Abbiamo fatto passi da gigante... Anche lei si chiude nel passato, nel romanticismo... Insomma gli fa capire che Schweitzer era più un uomo per gli europei che per gli africani. Certo ancora oggi il nome di Schweitzer è molto conosciuto, specie a Lambaréné. E con questo? Ormai è tempo di tecnici, di ingegneri... Questo modo di eternare il mito del buon filantropo, paternalista, è in fondo un modo di aggiornare lo spirito colonialista ». Insomma sul Gabon c'è ben altro da scrivere per un giornalista. Ecco, questa è la chiave di tutta la trasmissione: un contrappunto continuo tra ciò che trovò Schweitzer sessantadue anni fa nel Gabon e ciò che il Paese è diventato oggi. Lo sceneggiato radiofonico, che ha per titolo *Oganga Schweitzer* (cioè « lo stregone Schweitzer »), è interpretato da Carlo Ratti nel ruolo del giornalista, da Corrado De Cristofaro in quello del tecnico gabonese, da Carlo Hintermann che personifica il dottor Schweitzer, da Bianca Toccafondi nel ruolo di Hélène, la moglie, e ancora da Virgilio Zernitz, Paolo Lombardi, Edoardo Torricella, Gianni Esposito, per citare solo gli interpreti principali.

« Sono convinto », aggiunge Castellani, « che da un discorso come quello proposto dal mio sceneggiato Schweitzer esca meglio, più delineato, storicamente meglio collocato. Secondo me sono proprio le sue contraddizioni a fornire la cifra di un uomo che riuscì, con il suo comportamento, con le sue scelte, ad imporre una presenza umana stimolante all'epoca e al mondo in cui visse. Per questa via il discorso sul personaggio si riapre, si arricchisce. Più che un



Negli studi di Firenze durante la realizzazione dello sceneggiato. Con Castellani (primo a sinistra) sono Paolo Lombardi, Bianca Toccafondi, Elena De Merick, Maria Grazia Sughi, Maria Clara Pieroni, Mirio Guidelli, Maria Grazia Fei, Nino Scardina, Bruno Cattaneo, Carlo Hintermann, Gianni Esposito, Vittoria Damiani

filantropo, un missionario, un apostolo, per me Schweitzer fu l'esempio di un intellettuale, nato e cresciuto in un contesto storico, che si aprì ai problemi di un mondo diverso dal suo, soprattutto al problema dei rapporti tra la cultura e il proprio tempo, tra intellettuale e società. Sotto questo profilo, anzi, nello sceneggiato mi sono sforzato di tenere di mira più la forma saggistica che quella narrativa tradizionale ».

Siamo in Alsazia, nel 1850. « Un maestro elementare carico di figli accettò di diventare droghiere. Questo "spretato" volle una compensazione: dato che rinunciava a educare gli spiriti, un suo figlio sarebbe stato educatore d'anime; ci sarebbe stato un pastore in famiglia. Senonché Charles, il primo figlio, se la filò con una cavallerizza, e Auguste seguì le tracce del padre sulla via del commercio. Toccò a Louis, il quale a sua volta mise al mondo un altro futuro pastore protestante, Albert Schweitzer ». Così Jean-Paul Sartre in *Le parole*. Un libro che, come è detto nella copertina, narra il tempo dell'infanzia dello scrittore e filosofo francese, « nell'autoritratto della maturità ». Sartre che racconta in particolare di Anne-Marie, figlia minore di Charles Schweitzer: « Passò l'infanzia su una sedia. Le insegnarono ad annoiarsi, a reggersi ritto, a cucire. Aveva certe capacità: credettero distinto non coltivarle; aveva lo splendore della gioventù: si preoccupavano di celarglielo ». I genitori, insomma, consideravano la bellezza « al di sopra dei loro mezzi, al di sotto del loro stato sociale ». All'incirca nello stesso tempo in cui Charles Schweitzer incontrava la moglie, un medico di campagna, certo dottor Sartre, sposava la figlia di un ricco possidente. Ma il giorno stesso delle nozze scoprì che il suocero non possedeva un soldo. Per quarant'anni non rivolse la

parola alla moglie e tuttavia da lei ebbe dei figli: Jean-Baptiste, Joseph ed Helen. Jean-Baptiste divenne ufficiale di marina, conobbe Anne-Marie Schweitzer, la sposò e da lei ebbe un figlio: lui, Jean-Paul Sartre. Ed ecco per quali vie il filosofo dell'esistenzialismo divenne nipote del dottor Schweitzer. Due diversi uomini, due diverse concezioni del mondo: ateo il primo, profondamente religioso il secondo.

## La decisione

Fu al seminario di Saint-Thomas che Albert Schweitzer maturò la decisione che avrebbe capovolto totalmente la sua vita. La molla fu la lettura di un libro dovuto a un pastore protestante: *I bisogni della missione in Congo*. Sentì che « doveva » farsi missionario anche lui. Ma non nel modo tradizionale: si laureò in medicina e nel 1913 partì con la moglie per l'Africa. Il « grande dottore bianco » incominciò il suo lavoro di medico e di missionario fra i lebbrosi. Più tardi a lui si rivolsero altri lebbrosi provenienti anche dall'Europa dove la malattia era considerata (e forse ancora lo è) una maledizione di Dio e dunque da circoscrivere nei ghetti: malati con malati. Di quando in quando Schweitzer tornava in Europa per tenere conferenze e raccogliere fondi per migliorare e ingrandire il « suo » ospedale, nato da una sola capanna, ch'era anche la sua residenza, e divenuto più tardi un villaggio dove gli africani trovavano, oltretutto le cure, di che sfamarsi per sé e la famiglia, e un minimo d'istruzione che, in molti casi, andava al di là della conoscenza della Bibbia che il « grande dottore » leggeva tutte le sere.

Il suo esempio fece accorrere nel lebbrosario di Lambaréné de-

cine di europei e di americani, medici, infermiere, religiose o più semplicemente gente comune spinta dal desiderio di « dare una mano » al dottor Schweitzer. C'era da fare per tutti. Subito dopo la seconda guerra mondiale, in un mondo uscito dalle atrocità e dalla distruzione, Albert Schweitzer fu assunto a simbolo della bontà umana.

E' stato scritto che, esaltando la sua opera, la civiltà dei bianchi cercava il proprio riscatto. Ma restava il problema dell'uomo alle prese con le difficoltà. Gli aiuti che dapprima erano stati larghi in seguito si assottigliarono sempre di più. Per tanti una piccola offerta bastava a far chiudere in attivo il bilancio della propria coscienza. Già nel 1963 s'era prospettata, una prima volta, l'eventualità di chiudere il lebbrosario di Lambaréné. Due anni dopo, però, la morte del dottor Schweitzer servì a rinnovare l'interesse dell'umanità verso la sua opera. Ma durò poco.

Schweitzer fu definito, di volta in volta, personaggio assurdo, anacronistico. Un santo divorato dall'orgoglio. Un povero uomo fuori dal tempo, addirittura un fascista. Proprio lui ch'era stato tra i primi a prendere le distanze dal nazismo nascente. « Era un uomo universale », dicono quanti lo conobbero. « Aperto verso ogni creatura che si avvicinasse alla sua sfera di vita ». E questo avrebbe potuto essere l'epitaffio sulla sua tomba che, invece, è disadorna, umile, una semplice croce piantata sulla terra nuda, e sulla quale sono state incise le parole: « Le docteur Albert Schweitzer né le 14-1-1875 décédé le 4-9-1965 ».

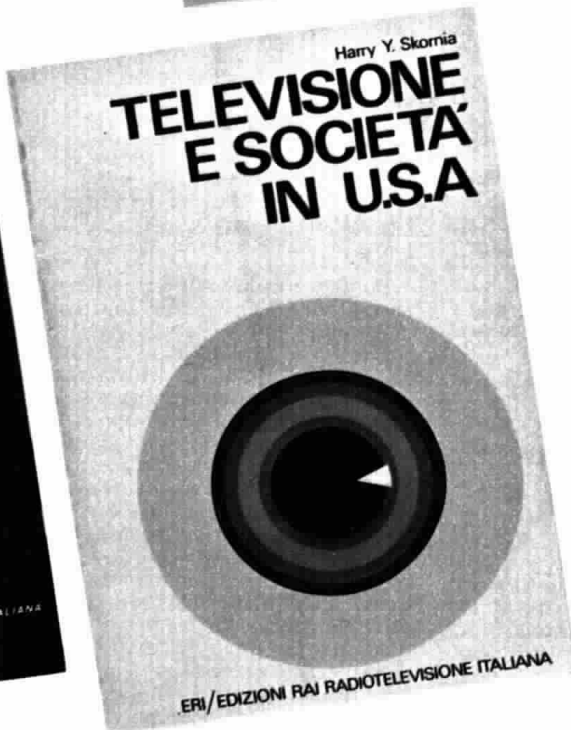
Giuseppe Bocconetti

Oganga Schweitzer va in onda tutti i giorni dal lunedì al venerdì alle 9,35 sul Secondo e alle 17 circa sul Nazionale radio.



# AI VECCHI E NUOVI ABBONATI

A coloro che rinnovano l'abbonamento o si abbonano per la prima volta il Radiocorriere tv regala a scelta uno dei sei volumi presentati in questa pagina. Qualora il titolo scelto fosse esaurito per precedenti richieste il Radiocorriere tv si riserva la facoltà di sostituire il volume con uno degli altri cinque.



IL RADIOCORRIERE TV viene offerto in abbonamento annuale a lire 12.500 e semestrale a lire 7000. Per abbonarsi versare l'importo sul conto corrente postale 2/13500 intestato al Radiocorriere tv, via Arsenale 41 - 10121 Torino. Per gli abbonamenti da rinnovare attendere l'apposito avviso di scadenza. Per il rinnovo anticipato il nuovo abbonamento decorrerà dalla scadenza in corso.

a cura di Carlo Bressan

Per i più piccini

## FIABE, PUPAZZI, DISEGNI ANIMATI

**L**unedì 22 dicembre, appuntamento con il *Cat- to Settemestieri* e il piccolo Luigino, i simpatici protagonisti delle telefiabe a pupazzi animati di Tinin e Velia Mantegazza, con la regia di Maria Maddalena Yon e le musiche di Beppe Moraschi.

Martedì arriverà il *Dirigibile* con il comandante Tony Santagata che canterà ai piccoli ospiti una delle sue più belle canzoni; con lui farà gli onori di casa l'hostess Azzurrina, ossia Maria Giovanna Elmi. Mimmo Craig intratterrà la compagnia con i suoi giochi e le sue barzellette, coadiuvato dal coniglio e dal cuoco Franz, i due pupazzi creati da Bonizza e divenuti ormai popolari tra il pubblico dei bambini.

Mercoledì potremo assistere ad un programma filmato dal titolo *Gli zampognari* realizzato da Michele Gandin. Nel suggestivo scenario della campagna romana due zampognari eseguiranno melodie popolari del Sud.

Si tratta di due esecutori d'eccezione, Francesco Crudo e Michele Mastroleone, provenienti da Rombiole (Catanzaro), i quali hanno partecipato recentemente ad un importante festival organizzato dallo Smithsonian Institute di Washington, specializzato in studi sul folklore. Subito dopo andrà in onda la prima puntata di *Le avventure di Micek il gatto*, programma di cartoni animati diretto da Josef Kluge tratti dal libro di Josef Lada, presenta Marco Dané. Giovedì 25, festa di Natale, la trasmissione avrà inizio alle 16,15. Vedremo un'altra puntata delle buffe e movimentate *Avventure di Micek il gatto* negli episodi: *Micek racconta la favola dell'organetto di Barberia*, *Micek e il capretto Bobes diventano maghi*, *Micek va alla fiera*. Seguirà un bellissimo cartone animato dal titolo *L'augellin Belverde* di Giulio Gianini ed Emanuele Luzzati, liberamente tratto dalla fiaba di Carlo Gozzi. Un re molto curioso va in giro per

le sue terre ad ascoltare le chiacchiere dei suoi sudditi. Gli capita di ascoltare i discorsi di tre giovani sorelle: la prima vorrebbe sposare il ciambellano di corte, la seconda vorrebbe sposare il capo dell'esercito, e la terza vorrebbe, addirittura, sposare il re. Benissimo. Il re, divertito, decide di accontentarle. Così, la minore delle sorelle diventa regina. Trascorre del tempo, il re parte per la guerra e, nel frattempo, alla regina nascono due bellissimi gemelli: una bambina e un maschietto, l'una ha in fronte un sole d'oro e l'altro una luna d'argento. Le sorelle della regina, invidiose e maligne, sostituiscono i gemelli con due mostricciattoli e buttano i due bambini dentro il fiume. Vengono salvati dall'Augellin Belverde, che li alleva nel bosco. Intanto il re torna dalla guerra e, visti i due mostricciattoli fa imprigionare la povera regina. Tuttavia i due gemelli, con l'aiuto e i consigli dell'Augellin Belverde, riusciranno a farsi riconoscere e a liberare la loro mamma.

Venerdì andranno in onda il quarto ed ultimo episodio del racconto *Il brontolosauo che viene dal ghiaccio* presentato dal Teatro delle marionette di Ochmichen di Augsburg ed un cartone animato di produzione svedese dal titolo *L'albero di Carletto*.

Sabato, infine, verrà trasmesso il programma *Una mano carica di...* con Rick Jones e i suoi piccoli amici Topodito, Scampo, il gabbiano Gulliver, il corvo Gracchio e la tartaruga Lampo. Rick racconterà la curiosa storia di un re il quale voleva raggiungere la Luna e, per soddisfare tale desiderio, aveva ordinato al carpentiere di corte di costruire una torre di legno usando tutti gli alberi del bosco, poi i mobili del suo palazzo.

Il pomeriggio sarà concluso da un allegro disegno animato della serie *Hashimoto*. Il titolo? *Il festival delle ciliege*.



S'inizia una nuova serie di cartoni animati intitolata «Le avventure di Micek il gatto»

Sport, attualità, spettacolo

## PROGRAMMI DI NATALE

**E**cce le trasmissioni che, nella settimana di Natale, saranno dedicate ai ragazzi. Domenica 21 dicembre, ultima puntata di *Mafalda e lo sport*. Una puntata davvero spettacolare — difatti s'intitola *Lo sport come spettacolo*. Pensate, quanti ginnasti sono diventati acrobati, uomini volanti, trapezisti nei circhi equestri; e quanti lottatori, tiratori di carabina, schermidori sono diventati «stunt-men», ossia quegli attori spericolati che, specie nei film d'avventura, compiono prodezze incredibili. E' indubbio che la matrice sportiva è più che mai viva in questi attori, di cui si parlerà, appunto, nella trasmissione. Vedremo inoltre gli Harlem Globetrotters, i favolosi campioni che hanno fatto della pallacanestro uno show irresistibile. E ammireremo la bravura dei tuffatori Zavattini, Balsamini, Nicoletti, Cogrossi e Grignani, che si esibiranno in una serie di sbalorditivi «tuffi comici». Vi sarà infine un gu-

stoso intervento dell'attore Oreste Lionello.

Lunedì, dopo la rubrica *Immagini dal mondo* che presenterà un numero speciale con servizi di attualità natalizie realizzati in vari Paesi, andrà in onda il telefilm *Una casa... in mezzo all'isola*, della serie *I naufraghi del Mary Jane*. Angy e il piccolo David si sono inoltrati nella giungla alla ricerca di frutti selvatici; ad un tratto s'imbattono in uno strano individuo dall'aspetto selvaggio. Non è un selvaggio, è anch'egli un naufrago che vive in quella parte nascosta dell'isola da vari anni. Si chiama Fletcher ed ha scelto la solitudine; egli sa che sull'isola vi sono i naufraghi del Mary Jane, ma ha deciso di non farsi vedere, di non offrire né il suo aiuto né la sua compagnia. Tuttavia, il suo atteggiamento cambierà quando Angy e David lo salveranno da un brutto impiccio.

Elsa, la leonessa protagonista della serie di telefilm *Nata libera*, tornerà martedì in una nuova, avvincente avventura cui parteciperanno i coniugi George e Joy Adamson, gli indigeni Makedde e Nuru e, naturalmente, i numerosi animali della Riserva di Nairobi. Nel programma vi è un altro animale cosiddetto feroce, è Pantera Rosa, che non è feroce affatto, anzi è comichissima. L'ammireremo in una divertente avventura a cartoni animati dal titolo *Sotto le fresche frasche*.

Mercoledì, vigilia di Natale, andrà in onda un servizio speciale di *Spazio*, settimanale dei più giovani a cura di Mario Maffucci. Il regista Luigi Martelli si è recato a Meknes, nel Marocco, dove Franco Zeffirelli sta realizzando, con un cast di attori di fama internazionale, un film per la Televisione sulla vita di Gesù. Seguirà il documentario *Tut-*

*to il mondo è paese* che costituisce la tredicesima ed ultima puntata di *Genti e Paesi*, appunti di viaggio di Carlo Alberto Pinelli e Folco Quilici.

Un altro ragazzo, simpatico e bravo, Tommy Kelly, è il protagonista di un famoso racconto che andrà in onda venerdì 26, *Le avventure di Tom Sawyer* dal libro di Mark Twain. Il piccolo Tom vive con la zia e i cugini, e riceve spesso rimproveri per la sua eccessiva esuberanza. Una sera egli, in compagnia di un amico, si trova al cimitero e assiste ad un fatto terribile: un indiano uccide il medico del villaggio. Del delitto viene accusato il custode del cimitero e Tom, nonostante le minacce fattegli dall'indiano, denuncia il colpevole alla polizia. Qualche tempo dopo, durante una gita scolastica, Tom e una sua piccola amica s'introducono in alcune grotte della montagna e si perdono. Il ragazzo, con molto coraggio, riesce, dopo lunghe ricerche, a trovare la via d'uscita. Ma sul più bello ecco apparire l'indiano, deciso a vendicarsi. La vita dei due ragazzi è in pericolo. Tom lotta come un piccolo leone, e riesce a vincere l'indiano.

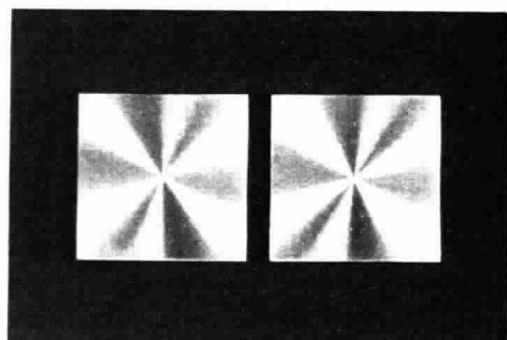
La settimana si concluderà con un simpatico spettacolo dal titolo *La recita di Natale* che verrà trasmesso sabato 27 dall'Antoniano di Bologna. Il programma è condotto da Massimo Giuliani. Parteciperanno il pianista Steven Schlacks e la cantante Maria Carta che interpreterà una suggestiva *Ave Maria*. Il Piccolo Coro diretto da Mariele Ventre eseguirà *Quanno nascette Ninno*, che è la forma originale del notissimo canto natalizio *Tu scendi dalle stelle*: esso fu composto, in dialetto napoletano, da S. Alfonso Maria de' Liguori (1696-1787).



Alcuni piccoli interpreti della «Recita di Natale» che è trasmessa dall'Antoniano



qual è  
l'anima sensibile  
degli interruttori  
surf-line?



la risposta è nel  
carosello bticino  
questa sera  
alle ore 20,30

surf line bticino

Questa sera in TIC TAC



**Birichin®**  
le arance della salute!

# TV 21 dicembre

## Nazionale

11 — Dal Santuario della Madonna delle Grazie di Rivergaro (Piacenza)  
**SANTA MESSA**  
Commento di Natale Soffientini  
Ripresa televisiva di Giorgio Romano  
e  
**DOMENICA ORE 12**  
a cura di Angelo Galotti

12,15 A - COME AGRICOLTURA  
Settimanale a cura di Roberto Bencivenga  
Realizzazione di Maricia Boggio

12,55 ANTEPRIMA DI UN COLPO DI FORTUNA  
Edizione speciale di Spaccaquindici abbinata alla Lotteria Italia a cura di Baudo, Perani, Rizza  
Scene di Ada Legori  
Regia di Giuseppe Recchia

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
GONG

13,30  
**TELEGIORNALE**

GONG

14 — L'OSPITE DELLE 2  
Un programma di Luciano Rispoli con la collaborazione di Gianfranco Angelucci  
La botanica  
Regia di Gigliola Rosmino

GONG

15 — I FRATELLI KARAMAZOV  
di Fedor Dostoevskij  
Sceneggiatura di Diego Fabbri  
Prima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Dimitrij Fedorovič Karamazov  
Corrado Pani  
La padrona di casa  
Franca Mezzoni  
Fenja  
Giovanna Galletti  
Nikolaj Il'ic Snegirëv  
Antonio Battistella  
Agrafena Aleksandrovna  
(Grusen'ka) Lea Massari  
Fedor Pavlovič Karamazov  
Salvo Randone  
Ivan Karamazov  
Umberto Orsini  
Grigorij Vasil'evič  
Cesare Polacco

Marfa Ignat'evna  
Laura Carli  
Aleksëj Fedorovič Karamazov  
Carlo Simoni  
Smerdjakov  
Antonio Salines  
Chochlakova  
Neda Naldi  
Lisa  
Maria Grazia Antonini  
Katerina Ivanovna  
Carla Gravina  
Una signora  
Marcella Rovena  
La donna alla posta  
Eleonora Morana  
L'impiegato alla posta  
Sandro Merli  
Un commerciante  
Angelo Sivieri  
Il padrone del ristorante  
Vittorio Sencini

Iljuša  
Alessandro D'Alatri  
Kolja Krasotkin  
Valerio Varriale  
Trifon Borisyc  
Giuseppe Pertile  
Un monaco  
Loris Zanchi  
Rakitin  
Umberto Ceriani  
Padre Zosima  
Sergio Tofano  
Padre Paisij  
Augusto Mastrantonio  
ed inoltre: Giovanni Attanasio,  
Bruno Biasibetti, Norma Bruni,  
Carlo Castellani, Anna Colombo,  
Attilio Corsini, Roberto Del Giudice,  
Cesare Di Vito, Laura Faina,  
Claudio Guarino, Evelina Gori,  
Erasmus Lo Presto, Bianca Maria Manenti,  
Vittorio Manfrino, Ennio Majani,  
Franco Pechini, Ettore Ribotta,  
Enrico Ribulzi, Giacomo Ricci,  
Enzo Ricciardi, Ezio Rossi,  
Margherita Simoni, Vero Soleri,  
Luciano Tacconi, Alcardo Ward

Delegato alla produzione Aldo Nicolaj  
Musiche originali di Piero Piccioni  
Scene e costumi di Ezio Frigerio  
Regia di Sandro Bolchi  
(Replica)  
(Registrazione effettuata nel 1968)

16 — SEGNALE ORARIO  
CHE TEMPO FA

## la TV dei ragazzi

### MAFALDA E LO SPORT

Ottava ed ultima puntata  
Lo sport come spettacolo  
Partecipano: gli Harlem Globetrotters e i tuffatori comici P. Zavattini, U. Balsamini, P. Nicoletti, D. Cogrossi, T. Grignani e con Oreste Lionello  
Regia di Salvatore Baldazzi

GONG

17 — SEGNALE ORARIO  
**TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio

GONG

17,10 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere

17,20 90° MINUTO

Risultati e notizie sul campionato italiano di calcio a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

GONG

17,40 Pippo Baudo presenta:  
**UN COLPO DI FORTUNA**

Edizione speciale di Spaccaquindici abbinata alla Lotteria Italia con Paola Tedesco  
a cura di Baudo, Perani, Rizza  
Orchestra diretta da Pippo Caruso  
Scene di Ada Legori  
Regia di Giuseppe Recchia

GONG

SEGNALE ORARIO

19 — CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo di una partita

GONG

CHE TEMPO FA

GONG

20 —  
**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

GONG

20,30  
**LA TRACCIA VERDE**

Soggetto e sceneggiatura di Flavio Nicolini

Prima puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Edward Clem Steptoe  
Antonio Pierfederici

Flora Sills  
Lilla Brignone  
Nick  
Luigi Casellato  
Il tenente  
Sergio Rossi  
Eleanor  
Elena Cotta  
Moore  
Gastone Bartolucci  
Clayton  
Gianni Caiati  
Burton  
Arturo Dominici  
Betty Segal  
Paola Montenero  
Mark Bennett  
Marco Bonetti  
Thomas Norton  
Sergio Fantoni  
Avv. Walt Finney  
Giorgio Bonora  
John Ginsberg  
Paolo Malco  
Cleve Lester  
Cesare Ferrario  
Un giornalista  
Oreste Rizzini  
Margaret Stakowski

Il barista  
Enrico Di Domenico  
Un agente  
Virgilio Villani  
Musiche di Riccardo A. Luciani  
Scene di Antonio Capuano  
Costumi di Vera Carotenuto  
Regia di Silvio Maestranzi

GONG

21,40 LA DOMENICA SPORTIVA

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

a cura di Giuseppe Bozzini, Nino Greco, Mario Mauri e Aldo De Martino  
condotto da Paolo Frajese  
Regia di Guido Tosi

GONG

22,45  
**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

CHE TEMPO FA

## 2 secondo

14 — EUROVISIONE

Collegamento tra le reti televisive europee

SVEZIA: Stoccolma

TENNIS: SVEZIA-CECOSLOVACCHIA

Finale Coppa Davis

Telecronista Guido Oddo

— NAPOLI: IPPICA

Premio UNIRE di galoppo

Telecronista Alberto Giubilo

18,15 CAMPIONATO ITALIANO DI CALCIO

Cronaca registrata di un tempo di una partita

GONG

19 — SCOTLAND YARD - SQUADRA SPECIALE

Il bandito di Euston Station  
Telefilm - Regia di Douglas Camfield

Interpreti: George Sewell, Roger Rowland, Patrick Mower, Richard Butler, Sheila Scott Wilkinson, Robert Keegan, Richard Vernon, John Plume, George Moon, Maria O'Brien

Distribuzione: Global Television

19,50 TELEGIORNALE SPORT

GONG

20 — ORE 20

a cura di Bruno Modugno con la collaborazione di Claudio Triscoli

GONG

20,30 SEGNALE ORARIO  
**TELEGIORNALE**

GONG

21 —

« SE... »

Alla ricerca di nuovi personaggi per lo spettacolo

Presenta Nino Castelnuovo

con Laura Tanziani

Un programma di Luigi Costantini  
Prima puntata

GONG

22 — SETTIMO GIORNO

Attualità culturali

a cura di Francesca Sanvitale

22,45 PROSSIMAMENTE

Programmi per sette sere

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — Eine Zukunft für unsere Vergangenheit

Sendereihe von W. Penn zum Denkmalschutzjahr 1975

4. Folge: « Volkskundemuseum »

19,15 Zwischenstationen

« Begegnung im Zirkus »

Fernsehfilm mit: Rainer Iwer-

sen, Daniel Schwarz, Ingrid Braun, Hannes Messemer,

Hanna Burgwitz, Uwe Dall-

meyer und dem Zirkus Quaiser

Buch und Regie: Hans Dieter

Schwarze  
Verleih: Tellux Film

20 — Kunstkalender

20,05 Ein Wort zum Nachdenken

Es spricht Alois Gundin

20,10-20,30 Tagesschau

## SANTA MESSA e DOMENICA ORE 12-

ore 11 nazionale

Dopo la Messa, in Domenica ore 12, continua l'approfondimento del tema «Novità cristiana del matrimonio». In un servizio realizzato in Piemonte da mons. Sergio Baldi e dal regista Paolo Petrucci è affrontato il tema dell'amore unico e indissolubile come viene proposto dal matrimonio cristiano. Tema delicato e al centro di un vivace dibattito nell'opinione pubblica e nell'ambito delle scienze umane, dalla psicologia alla so-

ciologia. Sono però evidenti a tutti le conseguenze negative del fallimento di una coppia: c'è sempre qualche vittima, uno dei due coniugi e sicuramente i figli. Un giudice del Tribunale dei minorenni di Torino lo dimostra in base alla sua esperienza. Per assicurare al massimo la riuscita del matrimonio, questo va dunque preparato e sostenuto nella sua crescita. Il Centro torinese per la preparazione alla famiglia, animato da padre Giordano Muraro, illustra alcune iniziative dirette a questo scopo.

## L'OSPITE DELLE 2

ore 14 nazionale

Protagonista dell'Ospite delle 2 è oggi la pianta, che esporrà le sue ragioni e getterà le sue accuse al genere umano per bocca del prof. Valerio Giacomini, ordinario di botanica all'Università di Roma, coadiuvato dalla sua assistente Gabriella Marconi. Chi è realmente la pianta? Cosa ce ne può dire la botanica moderna che ha abbandonato la nomenclativa per aprirsi ad altre discipline dando origine a nuovi rami della scienza, come la fitosociologia, la psicologia vegetale, l'ecologia? Questi sono gli argomenti della puntata di oggi che non dimenticherà di dare uno spazio alla funzione estetica delle piante, ispiratrici di poeti, musicisti e pittori.

## SCOTLAND YARD - SQUADRA SPECIALE

### Il bandito di Euston Station

ore 19 secondo

Il padre di Haggerty viene percosso e derubato nei pressi della stazione di Euston. Poiché anche un altro funzionario del Ministero degli Esteri, Townsend, ha dichiarato di essere stato aggredito e derubato di una cartella contenente importanti documenti, nello stesso luogo, il caso viene affidato alla «speciale» dato che al diplomatico è stata rubata anche una spilla di diamanti per cravatte. Haggerty controlla i ricettatori e dalla figlia di uno di questi riesce a sapere che un pericoloso malvivente è nascosto nella soffit-

ta del loro negozio. L'uomo (Philips) viene arrestato e nella soffitta viene trovata la cartella rubata al diplomatico. Il caso sembra chiuso, ma Craven non è convinto perché Philips continua a negare di avere aggredito e derubato Townsend; poiché si rende conto che questi non ha raccontato la verità alla polizia sull'aggressione, Craven interroga nuovamente la figlia del ricettatore e apprende che la spilla di brillanti non era stata venduta da Philips, ma da altri due malviventi che risultano essere spacciatori di droga. Craven riuscirà naturalmente a ricostruire l'accaduto.

## LA TRACCIA VERDE

ore 20,30 nazionale

Comincia questa sera La traccia verde, uno sceneggiato di Flavio Nicolini diretto da Silvio Maestranzi. Il programma racconta una storia «gialla» di fantasia, imperniata però sulle esperienze effettuate realmente negli Stati Uniti e nell'URSS sulla possibilità che anche nel mondo delle piante esistano ad un certo grado, sensibilità e memoria. In particolare lo sceneggiato si basa sui primi esperimenti effettuati dal ricercatore americano Cleve Backster. Thomas Norton, un criminologo di Los Angeles, con la sua macchina della verità, effettua degli interrogatori per la polizia e le grandi aziende. In uno di questi, accerta la colpevolezza di Edward Steptoe: fatto che, per le tragiche conseguenze che ne derivano, porta Norton ad una vera crisi di coscienza. Tra l'altro allo-

scienziato giungono anche misteriose minacce di morte. Ciononostante continua nei suoi esperimenti con i suoi giovani assistenti, fra cui John che, pensando di abbandonare lo studio, presenta a Norton un sostituto, Cleve. Un giorno, quasi per caso, mentre nel suo laboratorio sta imballando una pianta ornamentale, a Norton viene l'idea di applicare alle foglie gli elettrodi della macchina della verità. Registra così alcune reazioni della pianta che lascerebbero supporre l'esistenza della sensibilità nel mondo vegetale. Perplesso, Norton ne parla con Flora Sills, che abita in un attico di proprietà dello scienziato: la Sills ha realizzato sulle terrazze una vera e propria serra. Essa vive con Margaret Stakowsky, una ragazza amica di John. La Sills, incuriosita dagli esperimenti di Norton vuole parteciparvi, ma una sera improvvisamente... (Servizio alle pagine 32-33).

## «SE...» - Prima puntata

ore 21 secondo

Lo spettacolo che ha inizio questa sera, articolato in sette puntate, è una ricerca di volti nuovi, di giovani che si dedicano alla musica leggera, pop, folk. In ogni regione d'Italia il regista e curatore della trasmissione Luigi Costantini è andato alla ricerca di giovani da cui forse - «se...» - potrebbe venire il nuovo idolo della musica italiana. La maggior parte di questi sono dilettanti: pochissimi hanno calcato il palcoscenico, e se lo hanno fatto, ancora sono legati ai piccoli circuiti e non hanno certo raggiunto la notorietà. Nella prima puntata la ricerca si è svolta nelle regioni del Trentino e del Veneto: qui Luigi Costantini ha trovato alcuni

ragazzi che nel corso del programma cercano di dare dimostrazione del loro valore e del loro talento artistico-musicale. Apre Donella Del Monaco, una giovane di Treviso che si dedica alla musica d'avanguardia; segue poi Elvia Dudine, una cantante triestina che è passata dal folk alla musica leggera. Giampaolo Saccarola, Veneto, è legato alla musica e alle canzoni del cabaret, mentre Emilio Insolubile di Bolzano preferisce le canzoni satiriche. E' di Trento il duo formato da Lucia Maccani e Mauro Marcantoni che si dedica al genere folk, mentre il complesso Maxophon propone soltanto musica pop e d'avanguardia. Tutte queste giovani speranze sono presentate da Laura Tanziani e Nino Castelnuovo. (Servizio a pagina 105).

Questa sera  
in ARCOBALENO

CILIEGIE  
GRAPPUVA  
PRUGNE  
AL BRANDY

FABBRRI

presentano

C'E' CHE  
NON C'E'





"gong" in TV

# Ciccio e il passeggino "personale" di Ciccibello

tecnogiocattoli s.p.a.



PREZZI AL PUBBLICO  
Ciccio L. 6.000  
Ciccibello L. 15.000



SEBINO TOYS

## Corpus dei Disegni di Michelangelo

Il prof. Charles de Tolnay, il prof. Mario Salmi, il Ministro Giovanni Spadolini e il dott. Mario Nilo, direttore editoriale dell'Istituto Geografico De Agostini, in occasione della presentazione del I volume del « Corpus dei Disegni di Michelangelo »

## MIKE BONGIORNO PIGNOLO A QUOTA 3500

Questa sera in INTERMEZZO sul secondo programma il popolarissimo presentatore concluderà una favolosa corsa sulla neve con

**BOCCHINO SIGILLO NERO**  
la grappa delle alte vette

# TV 22 dicembre

## Nazionale

**12,30 SAPERE**  
*Monografie*  
a cura di Nanni de Stefani  
**La Borsa valori**  
Realizzazione di Pasquale Satalia  
(Replica)

**12,55 TUTTILIBRI**  
*Settimanale di informazione libraria*  
a cura di Guglielmo Zucconi  
Regia di Eugenio Giacobino

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30 TELEGIORNALE**

**14 — SETTE GIORNI AL PARLAMENTO**  
a cura di Luca Di Schiena  
(Replica)

**14,25-14,55 UNA LINGUA PER TUTTI**  
*Aspects of American life*  
Corso integrativo di inglese a cura di Angelo M. Bortoloni  
Testi di Icilio Cervelli  
Presenta Silvia Monelli  
Realizzazione dei filmati di Enzo Inerra  
Realizzazione in studio di Serena Zaratini  
**Expansion and division**  
2° trasmissione  
(Replica)

**17 — SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**per i più piccini**

**17,15 IL GATTO SETTEMESTIERI**  
Telefiaba di Tinin Mantegazza  
Pupazzi di Velia Mantegazza  
Musiche di Beppe Moraschi  
Scene di Graziella Evangelista  
Regia di Maria Maddalena Yon

**la TV dei ragazzi**

**17,45 IMMAGINI DAL MONDO**  
Rubrica realizzata in collaborazione con gli Organismi Televisivi aderenti all'U.E.R.

**18,15 I NAUFRAGHI DEL MARY JANE**

*Terzo episodio*

Una casa... in mezzo all'isola

Personaggi ed interpreti:

Jan Lindburg Fred Haltiner  
Eve Lindburg

Renate Schroeter  
Cathy Dumber Isobel Balck  
Billy Rose John Bowman  
Serg. Holt Peter Gwynne  
David Harper Alan Cinis  
Angy Lindburg Lexia Wilson

Regia di James Gatward

Prod.: Scottish Television - A.B.C. - Bayerischer Rundfunk

**GONG**

**18,45 ARTIDE E ANTARTIDE**

2° - La città sotto il ghiaccio  
a cura di Giordano Repossi

**TIC-TAC**

**SEGNAL ORARIO**

**CRONACHE ITALIANE**

**ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

**ARCOBALENO**

**20 — TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**CAROSSELLO**

**20,40**

## LA DONNA DEL DESTINO

Film - Regia di Vincente Minnelli

Interpreti: Gregory Peck, Lauren Bacall, Dolores Gray, Sam Levene, Tom Helmore, Mickey Shaughnessy, Jesse White, Chuck Connors  
Produzione: Metro-Goldwyn-Mayer

**DOREMI'**

**22,45 L'ANICAGIS presenta: PRIMA VISIONE**

**23 — TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

*x112 cinematografo*



Lauren Bacall è fra gli interpreti del film di Minnelli « La donna del destino » in onda alle 20,40, Nazionale

## 2 secondo

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**

**GONG**

**19 — LA CASA NEL BOSCO**

Programma in sette puntate realizzato da Maurice Piatat

Personaggi ed interpreti:

Albert Pierre Doris  
Jeanne Jacqueline Dufranne  
Marguerite Agathe Natanson  
Mahu Jean Mauvais  
Il sacrestano Henri Saulquin  
I bambini:

Hervé Hervé Levy  
Michel Michel Tarrazon  
Bébert Albert Martinez  
ed inoltre: Albert Michel, Alexandre Rignault, Michel Tugot, Elette Demay, Charles Mallone, Maurice Piatat

**Quarta puntata**

(Una produzione RAI-Radiotelevisione Italiana - ORTF-Son et Lumière)

(Replica)

**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**

a cura di Bruno Modugno con la collaborazione di Claudio Triscoli

**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO TELEGIORNALE**

**INTERMEZZO**

**21 — INCONTRI 1975**

a cura di Giuseppe Giavazzo

Un'ora con Richard Neutra di Arnaldo Genoino jr. e Nielsen Conf

**DOREMI'**

**22 — STAGIONE SINFONICA TV**

*Nel mondo della Sinfonia*  
Presentazione di Luigi Magnani

**Gustav Mahler: Sinfonia n. 9:**  
a) Andante comodo, b) In tempo di comodo Ländler, c) Rondò-Burlesca (Allegro assai), d) Adagio

Direttore Leonard Bernstein  
Orchestra Filarmonica di Vienna

Regia di Humphrey Burton  
Distribuzione Beta Film  
(Registrazione effettuata alla « Philharmonie » di Berlino)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Eine Viertelstunde mit: «Die lustigen P'seier Buabn»**  
Regie: Vittorio Brignole

**19,15 Das Geschlecht der Falken**  
Ein rumänischer Film nach einem Roman von Mihail Sadoveanu

2. Teil  
Regie: Micea Dragan  
Verleih: N. von Ramm

**20 — Sportschau**  
20,10-20,30 Tagesschau

# lunedì

## LA CASA NEL BOSCO - Quarta puntata



Agathe Natanson, Hervé Levy, Albert Martinez e Michel Tarrazon nello sceneggiato

ore 19 secondo

E' l'anno 1917. La Francia è in guerra con la Germania. Il piccolo Hervé ha lasciato Parigi per rifugiarsi in campagna dove sta a pensione, insieme con i suoi coetanei Michel e Bébert, presso la famiglia di Albert Picard, il guardiacaccia del marchese di Fresnay. La guerra che sembrava lontana si è avvicinata invece ogni giorno di più. E' toccato anche al giovane Marcel Picard di partire per il fronte.

Hervé che ha un grandissimo bisogno di affetto — sua madre è andata via di casa e suo padre sta per risposarsi — fa amicizia con Michèle, la giovane moglie di un ufficiale d'aviazione. Trascorre così ore serene con i due nuovi amici. Ma un mattino un rombo di aeroplani riempie il cielo assieme al crepitio delle mitragliatrici. Michèle è inquieta. Il marito infatti è partito in missione poco prima. Poi un aereo è abbattuto. La giovane donna in ansia si reca insieme con Hervé verso il luogo dove l'aeroplano è andato a schiantarsi al suolo.

## LA DONNA DEL DESTINO

ore 20,40 nazionale

Vincente Minnelli, regista americano di origini italiane, ha diretto *La donna del destino* (*Designing Woman* nella versione originale) nel 1957, subito dopo *Brama di vivere* (biografia di Van Gogh che aveva per protagonista Kirk Douglas) e *Tè e simpatia*, versione cinematografica d'una commedia di successo mondiale. E' probabile che di questi tre film, girati per così dire a stretto contatto di gomito, proprio quello in programma stasera sia da giudicare il più riuscito. Perché? Perché si tratta d'una commedia di genere sofisticato-brillante, ed è proprio in questo campo, oltre che in quello del film musicale, che Minnelli ha ottenuto i migliori risultati della sua lunga carriera. Basato su un soggetto di Helen Rose e interpretato nei ruoli principali da Gregory Peck, Lauren Bacall (la cui parte, per inciso, sarebbe dovuta andare a Grace Kelly se quest'ultima non avesse deciso di diventare principessa di Monaco proprio in quel lasso di tempo), Dolores Gray, Sam Levene, Tom Hel-

more e Mickey Shaughnessy, *La donna del destino* descrive la non facile convivenza — battibecchi, incomprensioni, reciproci sarcasmi — di Mike e Marilla Hagen, sposati ma divisi da due mestieri diversissimi: lui cronista sportivo, lei disegnatrice di moda. Mike ha conosciuto Marilla, abbastanza casualmente durante una festa, proprio dopo aver respinto le pesanti minacce di certi loschi individui che non tollerano le sue inchieste sul mondo della boxe. Si sono innamorati e sposati, e ad onta dei problemi che li affliggono filano in discreto accordo. Le complicazioni nascono quando Marilla scopre l'esistenza di una vecchia fiamma di Mike, e quest'ultimo è così goffo e imprudente da negare d'averla mai conosciuta. E' una pietosa bugia: Marilla se ne offende e lo pianta in asso. Il matrimonio andrebbe a rotoli se non intervenissero i gangster che avevano deciso di dare a Mike una lezione. Per dar loro la caccia, dopo che essi gli hanno addirittura rapito la moglie, Mike si trasforma in eroe e riconquista il cuore della consorte. (Servizio alle pagine 117-119).

## INCONTRI 1975

ore 21 secondo

Va in onda questa sera un incontro curato da Arnaldo Genoino jr. con l'architetto americano di origine austriaca Richard Neutra. Nato a Vienna nel 1892 e morto nel 1970, Neutra, dopo avere lavorato alcuni anni in Europa, si trasferì nel 1923 in California. E' stato il maggiore esponente di quella corrente dell'architettura che lui stesso chiama « bio-realistica » e che consiste nel privilegiare gli aspetti psicologici dell'abitare. Mediante la scelta dei materiali, il rapporto tra gli esterni e gli interni, l'arredamento e la disposizione degli interni stessi Neutra prosegue una finalità ambiziosa: assecondare le inclinazioni dei suoi committenti, suscitare in quelli che abi-

tano le sue case certi stati d'animo predeterminati. Il suo stile semplice e rigoroso, legato soprattutto all'invenzione e alla perfezione del dettaglio, gli ha procurato larga fama. Richard Neutra ha avuto uno scarso seguito in Italia; negli anni della sua maggiore intensità di produzione, gli anni '50, la nostra edilizia era alle prese con i problemi della ricostruzione postbellica, mentre Neutra era legato a un mondo segnato dai privilegi dell'opulenza.

L'incontro con Richard Neutra, realizzato circa sei anni fa, poco prima della sua morte, dal regista austriaco Nielsen Kopf, è stato aggiornato e integrato per la televisione da un'intervista di Arnaldo Genoino jr. con l'architetto Paolo Portoghesi.

## STAGIONE SINFONICA TV

ore 22 secondo

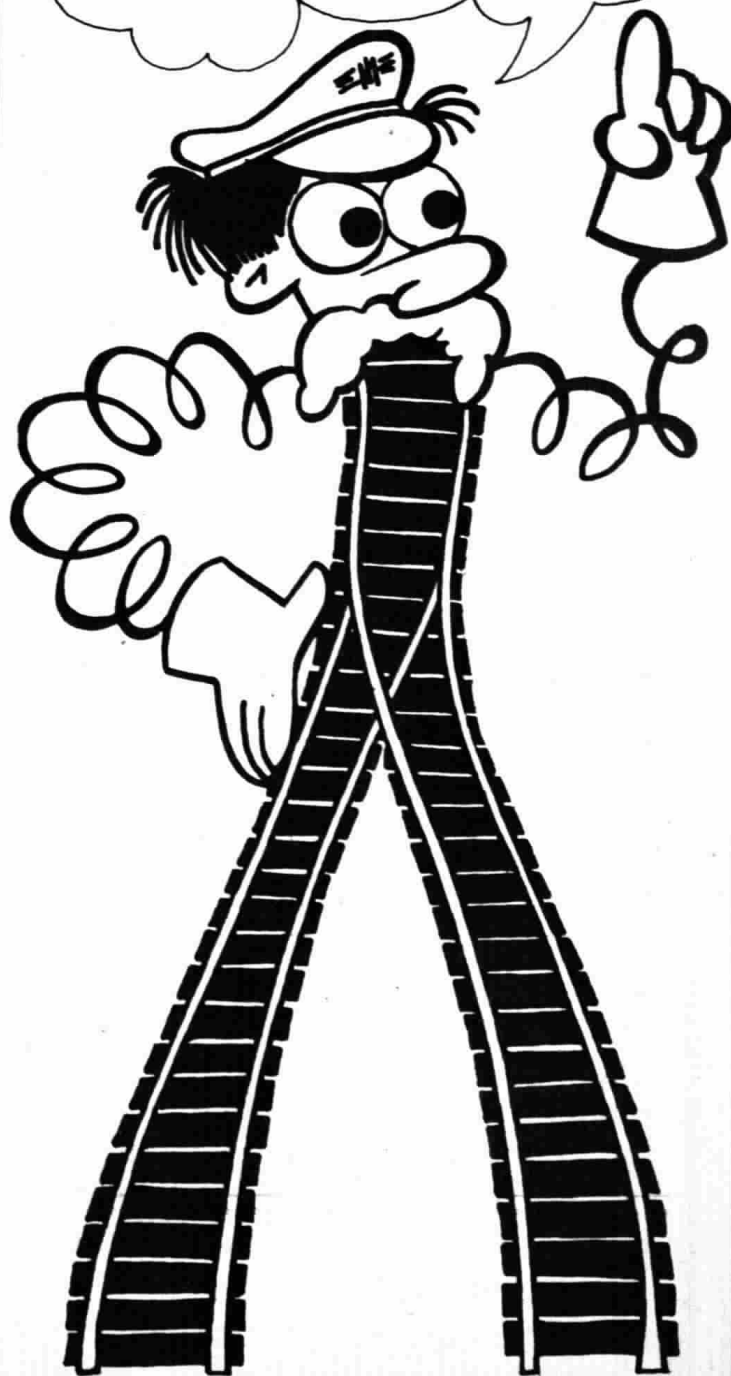
Si conclude stasera il ciclo dedicato a Gustav Mahler e presentato da Luigi Magnani. Leonard Bernstein e l'Orchestra Filarmonica di Vienna (regia di Humphrey Burton) sono gli interpreti della Sinfonia n. 9 in re minore (1910) nei movimenti Andante comodo, In tempo di comodo Ländler, Rondò - Burlesca (Allegro assai) - Adagio. La critica qualificata indica giustamente la Nona come « l'opera più matura e unitaria di Mahler. Abbandonata la voce umana, Mahler impiega una normale orchestra sinfonica, che non ha nulla in comune con l'organico mastodontico di sinfonie come la Seconda o l'Ottava. E in realtà si direbbe che qui lo stile del musicista si affina nella ricerca di una sonorità che è sovente cameristica, in un'espressione di carattere intimo che non si serve tanto dei

grandiosi exploits della piena orchestra quanto della valorizzazione di singoli timbri e di ricercati impasti sonori. Questo non significa che la Nona manchi di respiro sinfonico, perché essa è delle composizioni mahleriane certo la più « costruita e meditata » (Giacomo Manzoni, in Guida all'ascolto della musica sinfonica - Feltrinelli).

Ciò che rompe con le consuetudini sinfoniche è senz'altro l'inizio di quest'opera, che non è in ritmo allegro, ma piuttosto lento, tra accenti tremendamente drammatici e sospiri di estrema tristezza. Anche l'ultimo tempo è un « adagio »: uno dei momenti mahleriani più delicati ed irreali, con parabole melodiche e armoniche che si elevano a sonorità quasi impercettibili. Tra le due parti estreme un Ländler paesano e un Rondò abilmente costruito secondo le regole del virtuosismo contrappuntistico.

RAGAZZI,  
IO IL VOSTRO AMICO  
BINARIO, DOMANI SERA SARO'  
IN TELEVISIONE  
PER PARLARVI,  
PER MOSTRARVI, PER  
DIVERTIRVI CON I MERAVIGLIOSI  
TRENINI ELETTRICI LIMA...  
A CHE ORA?  
MA DIAMINE...  
ALLE 19,50 CIRCA  
SUL PROGRAMMA NAZIONALE.

**lima**  
TRENINI ELETTRICI





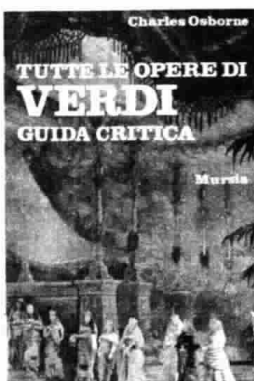
# cera GREY metallizzata



in tic-tac vi dimostra come avere  
**PAVIMENTI A PIOMBO**

**U. MURSIA EDITORE**

*Per i musicologi  
e per gli appassionati verdiani*



**Charles Osborne**  
**TUTTE LE OPERE  
DI VERDI**  
a cura di Giampiero Tintori

Una eccezionale guida  
critica di tutte le compo-  
sizioni verdiane alla luce  
delle nuove valutazioni  
cui si è giunti da cinquan-  
t'anni a questa parte.  
480 pagine, 16 ill. f.t., L. 9.500

**Frank Walker**  
**L'UOMO VERDI**

La realtà umana, psico-  
logica, artistica del gran-  
de Maestro nell'insupe-  
rabile e fondamentale  
biografia di Frank Walker,  
il maggior conoscitore  
della personalità e del-  
l'arte verdiane.

640 pagine, 23 ill. f.t., L. 8.500



I due volumi in apposito cofanetto Lire 18.000

**U. MURSIA EDITORE - MILANO**

# TV 23 dicembre

## Nazionale

- 12,30 YOGA PER LA SALUTE**  
Programma settimanale  
presentato da Richard Hittle-  
man  
Edizione italiana a cura di  
Paolo Mocchi
- 12,55 BIANCONERO**  
a cura di Giuseppe Giaco-  
vazzo
- 13,25 IL TEMPO IN ITALIA**  
BREAK
- 13,30**  
**TELEGIORNALE**
- 14-14,30 UNA LINGUA PER TUTTI**  
*Aspects of American life*  
Corso integrativo di inglese  
a cura di Angelo M. Borto-  
loni  
Testi di Icilio Cervelli  
Presenta Silvia Monelli  
Realizzazione dei filmati di  
Enzo Inerra  
Realizzazione in studio di  
Serena Zaratin  
**Power and responsibility**  
3ª trasmissione

**17 — SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**per i più piccini**

- 17,15 IL DIRIGIBILE**  
condotto da Tony Santagata  
con Mimmo Craig e Maria  
Giovanna Elmi  
Un programma di Romolo  
Siena e Teresa Buongiorno  
Scene, costumi e pupazzi di  
Bonizza  
Regia di Romolo Siena

**la TV dei ragazzi**

- 17,45 NATA LIBERA**  
*Dodicesimo episodio*  
**La Città dei Ragazzi**  
Personaggi ed interpreti:  
George Adamson  
Gerry Collins  
Joy Adamson Diana Muldaur  
Makedde Hal Frederick  
Nuru Peter Lukoye  
e con la leonessa Elsa  
Regia di Russ Mayberry  
Prod.: Columbia Pictures Te-  
levision
- 18,35 PANTERA ROSA**  
in  
**Sotto le fresche frasche**  
Cartone animato di Freeleng  
- De Patie  
Distr.: United Artists

BREAK

**18,45 SAPERE**  
*Aggiornamenti culturali*  
coordinati da Enrico Gastaldi  
L'attesa di un figlio

Testi di Giulietta Vergom-  
bello  
Regia di Roberto Capanna  
Sesta puntata

BREAK

**SEGNALE ORARIO**

- 19,20 LA FEDE OGGI**  
a cura di Angelo Galotti  
**E' sempre Natale**  
con il Coro del M° Di Mario  
Realizzazione di Laura Ba-  
sile

**CRONACHE ITALIANE**

BREAK

**CHE TEMPO FA**

BREAK

- 20 —**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

BREAK

- 20,40**  
**COLDITZ**  
dal romanzo di P. R. Reid  
Ottavo ed ultimo episodio  
**La fuga**  
(2ª parte)  
con Robert Wagner  
Sceneggiatura di Brian De-  
gas  
Personaggi ed interpreti:  
Ten. Pil. Phil Carrington  
Robert Wagner  
Ten. Col. John Preston  
Jack Hedley  
Cap. Pat Grant  
Edward Hardwicke  
Ten. Dick Player  
Christopher Neame  
Cap. Tim Downing  
Richard Heffer  
Cap. George Brent  
Paul Chapman  
Sott. Pil. Peter Muir  
Peter Penry-Jones  
Cap. Ulmann Hans Meyer  
Cap. James Paul Humpolett  
Ufficiale della Gestapo  
Mircea Krischan  
Primo bigliettotaio Fred Berhoff  
Secondo bigliettotaio  
Alexander Hell  
Contadino tedesco  
Werner Abrolat  
Sentinella tedesca  
Simon Clarke

Regia di Peter Cregeen  
Coproduzione: BBC TV-Uni-  
versal Television  
(« Colditz » di P. R. Reid è pu-  
blicato in Italia da Sperling &  
Kupfer Editori)

BREAK

- 21,40 GIUBILEO**  
Un programma di Leonardo  
Valente  
con la collaborazione di Ro-  
mano Sistu  
Consulenza storica di Don  
Vincenzo Bo  
Regia di Marcello Avallone  
**Terza ed ultima puntata**

BREAK

**22,45**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte  
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

Trasmissioni sperimentali per  
i sordi  
**18,15 NOTIZIE TG**

**18,25 NUOVI ALFABETI**  
a cura di Gabriele Palmieri  
con la collaborazione di  
Francesca Pacca  
Presenta Fulvia Carli Maz-  
zilli  
(Replica)

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**  
GONG

**19 — L'AVVENTURA DELL'AR-  
CHEOLOGIA**  
Un programma di Federico  
Umberto Godio, Giuseppe  
Mantovano e Mario Francini  
Consulenza di Sabatino Mo-  
scati  
Regia di Guido Gianni, Giu-  
seppe Mantovano, Corrado  
Sofia e Sergio Spina  
*Decima puntata*  
Gli italiani nel Meridione

BREAK

**20 — ORE 20**  
a cura di Bruno Modugno  
con la collaborazione di  
Claudio Triscoli

BREAK

**20,30 SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
INTERMEZZO

**21 —**  
**ESSERE ATTORE**  
Un programma di Corrado  
Augias, Marco Guarnaschelli  
Regia di Marco Guarna-  
schelli  
*Seconda puntata*  
Come s'impara  
DOREMI

**22 — PLURALE FEMMINILE**  
**Spettacolo musicale**  
a cura di Filippo Crivelli  
condotto da Donatella Mo-  
retti  
con la partecipazione di  
Milly  
e con il Canzoniere Interna-  
zionale  
Scene di Armando Nobili  
Regia di Lino Procacci  
*Quarta ed ultima puntata*

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Kinderheim Sasener Chaus-  
see**  
Fernsehfilmserie von C. Fla-  
tow  
In der Hauptrolle: Inge Mey-  
sel  
Letzte Folge: « Die Jeschke  
Kinder »  
Regie: Gerd Oelschlegel  
Verleih: Polytel

**19,25 Verständigung bei Tieren**  
Filmberichtserie  
6. Folge: « Wer passt zu  
mir? »  
Verleih: Polytel

**19,55 Aus Hof und Feld**  
Eine Sendung für die Land-  
wirte von Dr. Hermann Ober-  
hofer

**20,10-20,30 Tagesschau**

# martedì

## L'AVVENTURA DELL'ARCHEOLOGIA Gli italiani nel Meridione

ore 19 secondo

La storia ufficiale identifica le origini dell'Italia con la colonizzazione greca e con la conquista romana trascurando spesso le popolazioni con le quali i greci prima e i romani poi vennero in contatto e in conflitto. Eppure queste genti malgrado abbiano subito influenze determinanti soprattutto ad opera dei greci, conservarono una loro spiccata cultura

che sopravvisse per lungo tempo all'autorità accentratrice dei Romani. Nella puntata odierna si intendono documentare e illustrare la storia e la civiltà di queste antiche popolazioni del centro e del meridione d'Italia: fra di esse ricordiamo i piceni — dei quali resta una famosa testimonianza, « Il guerriero di Capestrano » custodito nel museo di Chieti — i sanniti, gli osci, i lucani, i lucano-calabri, i dauni.

## LA FEDE OGGI

ore 19,20 nazionale

Nell'antivigilia di Natale i ragazzi del coro del maestro Angelo Di Mario presentano gli auguri natalizi attraverso una festosa rassegna delle più note canzoni sul Natale dei vari Paesi e delle varie epoche. Da Astro del cielo alla Ninna nanna di Brahms, da Jingle bells all'Ades te fideles questo coro giovanile

accompagnato dalle zampogne, dai flauti, dalle chitarre e dall'organo, presenta alcune espressioni di armonia e di fede che rendono così varia e ricca la tradizione del Natale. Si tratta infatti di composizioni tradizionali con traduzione e arrangiamento moderni curati, appunto, da Angelo Di Mario e raccolte in disco e cassetta dalle « Edizioni Musicali Paoline ».

## COLDITZ: La fuga - Ottavio ed ultimo episodio

ore 20,40 nazionale

Con la seconda parte dell'ottavo episodio, La fuga, si conclude questa sera la serie Colditz, tratta dal romanzo di P. R. Reid. I prigionieri di Colditz, provenienti da altri campi di concentramento da cui avevano tentato di fuggire, nonostante la ferrea sorveglianza dei tedeschi, continuano a preparare piani di fuga. L'ultimo piano dei prigionieri inglesi sembra ormai avviato a soluzione, aiutato anche da un caso fortuito e da un tentativo spericolato con cui si è arrivati a scoprire l'ubicazione del comando tedesco. I quattro fuggitivi iniziano la fuga attraverso le cucine. Un'orchestra, allestita dagli altri prigionieri che fingono di provare,

serve a guidare i fuggiaschi. Ma i sospetti del vice-comandante tedesco li obbligano a cessare la musica. Le difficoltà aumentano: arrivati nel cortile scoprono che una chiave falsa non corrisponde alla serratura. Perciò il piano deve essere cambiato. Trovano una cantina che termina nel cortile, e attraverso una galleria sotterranea riescono finalmente ad uscire da Colditz. A questo punto si dividono in due coppie. Nel filmato noi seguiamo le peripezie di Grant e Carrington, che continuano la loro fuga attraverso le strade di campagna, poi lungo il fiume per giungere infine in una stazione. Qui, saliti su un treno, arrivano vicino alla frontiera svizzera. Ancora qualche brivido e poi con una corsa a perdifiato, finalmente, la libertà.

## GIUBILEO - Terza ed ultima puntata

ore 21,40 nazionale

La terza ed ultima puntata di Giubileo si apre con il pellegrinaggio a Roma di una confraternita secentesca. E' il punto di partenza per un discorso sulla città e sulle strutture che possono essere oppressive e disumanizzanti. Sull'argomento si avvicendano pareri di urbanisti, come Battali e Kopp, teologi come il card. Colombo e il card. Peligrino, scrittori come Heinrich Böll, premio Nobel per la narrativa che ha profondamente sentito i problemi che il cattolicesimo pone

alla coscienza dell'uomo contemporaneo. La città è un luogo di convivenza comune, e va ristrutturata a misura d'uomo, ma questo non deve costituire un alibi, poiché ogni vero rinnovamento deve partire dall'intimo delle coscienze. Il teologo Chenu affronterà poi il problema della fede vista in prospettiva storica: il messaggio di Cristo si continua nei secoli, il Giubileo non è che un momento dell'itinerario dell'umanità verso la casa del Padre. Il richiamo dell'Anno Santo alla riconciliazione e all'amore non deve spegnersi nelle coscienze.

## PLURALE FEMMINILE - Quarta ed ultima puntata

ore 22 secondo



Milly recita e canta, insieme con Donatella Moretti, nello spettacolo musicale

Cala il sipario sullo spettacolo « al femminile » della televisione: è infatti l'ultima puntata del programma condotto da Milly e da Donatella Moretti. Anche questa sera le due animatrici non si limitano a cantare le canzoni del loro repertorio, ma danno dimostrazione anche delle loro doti di attrici in una serie di sketches, per presentare infine l'unico ospite previsto dalla trasmissione. Per questa ultima sera è Ave Ninchi, la simpatica interprete di numerosissime commedie, che ha condotto rubriche gastronomiche e che ha rinverdito il suo successo grazie ad una edizione televisiva delle Sorelle Materassi. Nella puntata, che ha la consueta parentesi di canzoni popolari proposte dal Canzoniere Internazionale, Milly, dopo una scenetta con la Moretti intitolata « Madre e figlia », e dopo un monologo in cui veste i panni di una giornalista, canta Ieri sì, Per chi dorme solo, Canzone del giusto mezzo e infine E' la malinconia. Donatella Moretti propone i due brani Pedine e Incontro milanese. Lo spettacolo musicale, curato da Filippo Crivelli con la regia di Lino Procacci, prende così congedo dai telespettatori e si congedano Milly, la cantante che qui ha riproposto temi musicali di altri tempi, e Donatella Moretti che ha presentato molti temi femministi.

# questa sera in carosello MON CHIERI FERRERO presenta "IL GIGANTE AMICO"



Riuscirà Jo Condor  
ad evitare la giusta punizione  
per i suoi misfatti  
contro gli abitanti del Paese Felice?  
lo saprete questa sera.

## MON CHIERI

...e scopri una magica freschezza  
come di primavera



LA FABBRICA  
DELLE  
ORE LIETE

questa sera in  
**GONG 2**

presentato da

  
**GIOCA**

proiettori · pattini  
cinprese

CORSICO (MI)  
VIA MEUCCI 10

GIOCA FABBRICA ORE LIETE

**TV** 24 dicembre

## Nazionale

12,30 SAPERE

Aggiornamenti culturali  
L'attesa di un figlio  
Testi di Giulietta Vergom-  
bello  
Regia di Roberto Capanna  
Sesta puntata  
(Replica)

12,55 — PAESAGGI DESERTICI  
Regia di Reit Gow

— IL MERAVIGLIOSO ORNI-  
TORINCO  
Regia di John Shaw  
(Una produzione Australian Com-  
monwealth Film - UNIT)

13,25 IL TEMPO IN ITALIA  
☐ BREAK

13,30-14  
TELEGIORNALE

17 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
Edizione del pomeriggio

per i più piccini

17,15 GLI ZAMPOGNARI  
Un programma di Michele  
Gandin

17,25 LE AVVENTURE DI MI-  
CEK IL GATTO  
Cartoni animati di J. Kluge  
Tratti dal libro di J. Lada  
Presenta Marco Dané

la TV dei ragazzi

17,45 SPAZIO  
Settimanale dei più giovani  
a cura di Mario Maffucci

con la collaborazione di Lui-  
gi Martelli e Franca Ram-  
pazzo  
Realizzazione di Lydia Cat-  
tani

Speciale Natale  
Ciak sul set del film di  
Zeffirelli  
« GESU' DI NAZARETH »  
di Luigi Martelli

18,15 GENTI E PAESI  
Appunti di viaggio di C. Al-  
berto Pinelli e Folco Quilici  
Tredicesima ed ultima pun-  
tata  
Tutto il mondo è paese  
Realizzazione di Raffaello  
Ventola

☐ GONG

18,45 SAPERE  
Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Gastaldi  
Il paesaggio rurale italiano  
Testi e regia di Tullio Alta-  
mura  
Sesta puntata

☐ TIC-TAC

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

CRONACHE DEL LAVORO  
E DELL'ECONOMIA  
a cura di Corrado Granella

☐ ARCOBALENO

CHE TEMPO FA

☐ ARCOBALENO

20 —  
TELEGIORNALE  
Edizione della sera  
☐ CAROSELLO

20,40  
ANDERSEN  
RACCONTA  
ANDERSEN  
a cura di Anna Bujatti  
Consulenza di Alda Casta-  
gnoli Manghi e Marcella Ri-  
naldi

Regia di Stefano Roncoroni  
1° - Il brutto anatroccolo di-  
venta usignolo  
☐ DOREMI'

21,50 LASCIATI DIRE BUON  
NATALE  
con Renato Rascel e il Pic-  
colo Coro dell'Antoniano  
Regia di Cino Tortorella  
(Ripresa effettuata dal Teatro An-  
toniano di Bologna)  
☐ BREAK

22,55 QUEL SIMPATICO, IRA-  
SCIBILE, CARISSIMO BRAC-  
CIO DI FERRO  
Distr.: United Artists

23,10 CONVERSAZIONE NA-  
TALIZIA  
di Padre Carlo Cremona

23,25 IN COLLEGAMENTO  
MONDOVISIONE  
CITTA' DEL VATICANO: Ba-  
silica di San Pietro

CHIUSURA  
DELL'ANNO  
SANTO

SANTA MESSA  
CELEBRATA DA  
PAOLO VI

## 2 secondo

18,45 TELEGIORNALE SPORT

☐ GONG

19 — STORIE E CANTASTORIE  
a cura di Anna Maria Xerry  
de Caro

☐ TIC-TAC

20 — CONCERTO DELLA SERA  
violinista Lina Lama  
pianista Nino Rota

Johannes Brahms: Sonata in  
fa minore op. 120 n. 1: a)  
Allegro appassionato, b) An-  
dante un poco adagio, c) Al-  
legretto grazioso, d) Vivace

Regia di Alberto Gagliardelli  
(Registrazione effettuata dal Cir-  
colo della Stampa di Milano)

☐ ARCOBALENO

20,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE  
☐ INTERMEZZO

21 —  
LO SPERONE  
NUDO

Film - Regia di Anthony  
Mann

Interpreti: James Stewart, Ja-  
net Leigh, Robert Ryan,  
Ralph Meeker, Millard Mit-  
chell

Produzione: Metro-Goldwyn-  
Mayer

☐ DOREMI'

22,30 RITORNO AI SALMI  
a cura di David M. Turoldo  
Musiche di Ismaele Passoni  
Coro degli Amici di S. Egi-  
dio di Sotto il Monte Gio-  
vanni XXIII

Regia di Alberto Gagliardelli

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano  
SENDER BOZEN  
SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE

19 — T. L. Viadana: Drei Sinfonien  
Es spielt das Haydn-Orchester  
von Bozen und Trient unter  
der Leitung von Antonio Pe-  
drotti  
(Wiederholung)

19,10 Als ich Christtagsfreude ho-  
len ging  
Eine Erzählung von Peter Ro-  
segger  
Regie: Paul Stockmeier  
Verleih: ORF

19,55 Aktuelles  
20,10-20,30 Tagesschau

CALDERONI  
è durata



**Trinox** la collaudatissima serie di pentolame e ar-  
ticolici per cucina, in acciaio inox 18/10 di al-  
ta qualità ed elevato spessore. Bordi arrotondati, fondo  
triplo diffusore, manici in melamina, lavorazione accuratis-  
sima. Oltre 28 articoli, in 86 diverse misure, acquistabili  
separatamente, per formarsi una splendida batteria. Il ter-  
movasellame Trinox si lava tranquillamente nelle normali la-  
vastoviglie. Condensa l'esperienza di oltre un secolo di atti-  
vità che garantisce qualità, perfezione e durata. È uno dei prodotti  
**CALDERONI fratelli**

29022  
Casale  
Corte Cerro  
(Novara)

# mercoledì

## II ANDERSEN RACCONTA ANDERSEN

ore 20,40 nazionale

Andersen racconta Andersen ripercorre la vita del grande scrittore danese di cui quest'anno ricorre il centenario della morte, e si articola in due puntate, la prima dedicata agli anni giovanili e alla scalata al successo, la seconda imperniata sul rapporto di Andersen con il mondo e sui suoi viaggi, in particolare quelli in Italia ed a Roma. Il programma si svolge attraverso sequenze sceneggiate che vedono Andersen stesso intento a rac-

contarci la propria storia e si alternano ad una scelta di alcune fiabe famose, realizzate in diverse parti del mondo, dal Giappone all'URSS, alla Danimarca stessa. Accanto a ciò che Andersen dice di sé ed a ciò che di lui ci svelano le sue fiabe, potremo peraltro ascoltare ciò che la critica ne dice a distanza: ne risulta uno scrittore più per adulti che per bambini, un grande artista che nella fiaba trovò la misura più congeniale per esprimere un'amara esperienza del mondo, rischiata peraltro da una grande poesia.

## II | S LO SPERONE NUDO

ore 21 secondo

«Un western di solida fattura, il quale, pur non discostandosi da una tematica ben nota, la rinverdisce con attento gioco emotivo. Il caso è quello d'un tizio che si propone di assicurare alla giustizia un ricercato per guadagnarsi la taglia. Non riuscendo ad effettuare il progetto da solo, è costretto ad associarsi due compagni occasionali, ma fra i tre si prospetta una difficile convivenza, aggravata dagli arpeggi dell'assassino catturato, il quale cerca di avvantaggiarsi aizzando l'uno contro l'altro i suoi custodi... Pateatissimo dolcissimo e sporadico fiorire di situazioni improbabili a parte, il film è un buon saggio d'azione». Questo è il giudizio espresso nel '54 da Giulio Cesare Castello su Lo sperone nudo, titolo originale The naked spur, diretto da Anthony Mann l'anno precedente. Di alcuni anni posteriore, ecco il parere del francese Jean Wagner: «Western di rigore totale, a mio giudizio il più perfetto di Mann. Cinque personaggi, un solo luogo drammatico, un tempo molto limitato, un unico obiettivo. Sono le condizioni della tragedia classica». Il «caso» di Anthony Mann, regista americano scomparso nel '67 a soli sessant'anni, realizzatore di film gialli, drammatici, bellici, in costume, ma soprattutto di undici western che, tra il '50 e il '60, formarono il nerbo del suo lavoro di regista, è esemplare di un disaccordo critico che nemmeno il tempo è riuscito a mitigare. In Italia, con isolate eccezioni, nessuno l'ha mai considerato un artista. In Francia, auspici André Bazin e la prestigiosa Equipe dei «Cahiers du cinéma» degli anni Cinquanta, è giudicato un classico, secondo neppure a John Ford.



James Stewart è protagonista del film

## XII | E Natale RITORNO AI SALMI

ore 22,30 secondo



Padre Turollo cura la trasmissione

Ritorno ai salmi è un programma registrato nell'Abbazia di Sant'Egidio di Sotto il Monte in provincia di Bergamo, e si appoggia alla nuova traduzione lirico-metrica dei salmi curata da padre Davide M. Turollo e pubblicata dalle edizioni Dehoniane di Bologna. Dice Turollo nell'introduzione: «Sono ritornato ai salmi nella speranza precisamente di ridare vigore, impeto, realismo e corallità, e gusto e gioia alle nostre assemblee liturgiche. Per questo era opportuna una proposta metrica e armonica dei salmi. Affinché, non solo la preghiera, ma anche la musica classica ritrovasse la sua forma d'ispirazione. E noi fossimo tutti invogliati alla recita e al canto. Ma come la comunione richiede misura e sacrificio, così la preghiera deve essere anche come forma scandita e disciplinata; e come la musica è numero e geometria così anche il salmo, appunto per facilitare composizioni di certo tipo, è bene che sia metrico e accentato. Solo un popolo che si «fonde» e canta può riprendere a sperare. I testi biblici sono stati musicati da Ismaele Passoni e armonizzati da Bepi de Marzi.

## XII | U Anno Santo CHIUSURA DELL'ANNO SANTO E MESSA DI MEZZANOTTE

ore 23,25 nazionale

La tradizionale Messa di mezzanotte che riunisce ogni anno i cattolici per salutare la nascita del Redentore sarà quest'anno preceduta dalla cerimonia di chiusura dell'Anno Santo. La Porta Santa, aperta nelle quattro basiliche romane di San Pietro, San Paolo, San Giovanni e Santa Maria Maggiore nella notte del Natale 1974, verrà ora chiusa. In ognuna delle basiliche sarà in quest'occasione sepolta un'urna cesellata in bronzo con

i simboli del Giubileo, contenente le monete commemorative dell'Anno Santo ed un messaggio che porterà agli uomini del Duemila (l'anno in cui si celebrerà il prossimo Giubileo) le parole del Pontefice. Quindi i telespettatori potranno assistere alla Santa Messa, celebrata da Paolo VI nella Basilica di San Pietro, in Roma. La cerimonia sarà preceduta da una breve conversazione di padre Carlo Cremona, che sarà illustrata da un disegno preparato appositamente da Corrado Cagli.

# Ha un buon sapore:



## il fresco, fragrante gusto italiano di PASTA del CAPITANO

la pasta dentifricia  
del Dott. Ciccarelli  
ora preparata

in **3** tipi:



rosa è il dentifricio tradizionale;  
bianco piace ai giovani;  
verde, per FUMATORI, ha uno squisito gusto di menta piperita.



# Sabato sera in Carosello Macario con il panettone Galup



**Ferrua  
Galup**  
1922



**LO SPAVENTAPASSERI**  
E' una raccolta di poesie di Ivano Giordani, nella quale l'autore, come egli stesso afferma, ha cercato di «ridimensionare», in una realtà o gioco di parole e di immagini, l'aspetto più realistico del nostro andare, nel bene e nel male, dietro ai tempi. Il dialetto romanesco e una gagliarda inventiva rendono grottesco l'ambiente in cui viviamo e fanno di Ivano Giordani un autentico autore di poesie. Giordani ha anche scritto canzoni e pubblicazioni varie per le quali ha ricevuto numerose riconoscenze in campo nazionale ed internazionale. E' nato a Roma il 6 gennaio 1947 e dall'infanzia si dedica alla poesia.

## MIKE BONGIORNO PIGNOLO A QUOTA 3500

Questa sera in DOREMI  
sul secondo programma  
il popolarissimo presentatore  
concluderà  
una favolosa corsa sulla neve  
con

**BOCCHINO SIGILLO NERO**  
la grappa delle alte vette

# TV 25 dicembre

## Nazionale

**11 — EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
FRANCIA: *Selestat* (Basso Reno)  
Dalla Chiesa di San Giorgio  
**SANTA MESSA**  
Commento di Antonio Lisandrini

**11,55 IN COLLEGAMENTO MONDOVISIONE**  
CITTA' DEL VATICANO  
Messaggio natalizio e benedizione «Urbi et Orbi» impartita da Sua Santità Paolo VI

**12,30 STANLIO E OLLIO**  
— **Guerra di ladri**  
con Stan Laurel, Oliver Hardy  
Regia di Lloyd French  
Produzione: Hal Roach  
— **I due legionari**  
con Stan Laurel, Oliver Hardy, Abul Kasim, Charles Middleton  
Regia di James W. Horne  
Produzione: Hal Roach

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**  
☐ **BREAK**

**13,30**  
**TELEGIORNALE**

**14 — HOPPITY VA IN CITTA'**  
Un film a cartoni animati di Dave Fleischer

**15,20 I FRATELLI KARAMAZOV**  
di Fëdor Dostoevskij  
Sceneggiatura di Diego Fabbrì  
**Seconda puntata**  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Aleksěj Fëdorovič Karamazov *Carlo Simoni*  
Dimitrij Fëdorovič Karamazov *Corrado Pani*  
Katerina Ivànovna *Carla Gravina*  
Smerdjakov *Antonio Salines*  
Grigorij Vasil'evič *Cesare Polacco*  
Fëdor Pàvlovic Karamazov *Salvo Randone*  
Ivàn Karamazov *Umberto Orsini*  
Kolja Krasotkin *Valerio Varriale*  
Iljuša *Alessandro D'Alatri*  
Smurov *Roban Udovicic*  
Una cameriera *Anna Lelio*  
Agrafena Aleksàndrovna (Grùsen'ka) *Lea Massari*  
Delegato alla produzione Aldo Nicolaj  
Musiche originali di Piero Piccioni  
Scene e costumi di Ezio Frigerio  
Regia di Sandro Bolchi  
(Replica)  
(Registrazione effettuata nel 1968)

### per i più piccini

**16,15 LE AVVENTURE DI MI-CEK IL GATTO**  
Cartoni animati di J. Kluge tratti dal libro di J. Lada  
Presenta Marco Dané

**16,40 L'AUGELLIN BELVERDE**  
Un cartone animato di Giulio Gianini e Emanuele Luzzati

**17 — SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**17,15 LA FAMIGLIA DELL'ANTIQUARIO**  
di Carlo Goldoni  
Adattamento di Carlo Lodovici  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Anselmo *Gianrico Tedeschi*  
Brighella *Mario Bardella*  
Isabella *Lia Zoppelli*  
Doralice *Paola Mannoni*  
Giacinto *Ezio Busso*  
Colombina *Donatella Ceccarello*  
Dottor Anselmi *Franco Scandurra*  
Cavalier del Bosco *Gianni Musy*

*Gian Campi*  
Arlecchino *Antonio Battistella*  
Pantalone *Michele Malaspina*  
Pancrazio *Scena di Franco Dattilo*  
Costumi di Giulia Mafai  
Regia di Carlo Lodovici  
(Replica)

Nell'intervallo:

☐ **GONG**

**19,15 SEGNALE ORARIO**  
☐ **INFORMAZIONI PUBBLICITARIE**  
**CRONACHE ITALIANE**  
☐ **ARCOBALENO**  
**CHE TEMPO FA**  
☐ **ARCOBALENO**

**20 —**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della sera  
☐ **CAROSELLO**

**20,40**  
**CHARLIE CHAPLIN**  
Presentazione di Marcello Clemente

— **IL MONELLO**  
Interpreti: Charlie Chaplin, Jackie Coogan, Edna Purviance, Carl Miller, Tom Wilson, Chuck Riesner, Henry Bergman, Lita Grey

— **CHARLOT E LA MASCHERA DI FERRO**  
Interpreti: Charlie Chaplin, Edna Purviance, Mack Swain, Allan Garcia  
Regie di Charlie Chaplin  
Produzione: Firts National  
☐ **DOREMI'**

**22,10 EUROVISIONE**  
Collegamento tra le reti televisive europee  
La BBC, la RTB, la NCVR e la RAI  
presentano da  
CORTINA D'AMPEZZO (Italia)  
**GIOCHI SOTTO L'ALBERO**  
Edizione natalizia di «Giochi senza Frontiere»  
Partecipano le squadre di:  
— Southport (Gran Bretagna)  
— Nederland All Stars Team (Olanda)  
— Charleroi (Belgio)  
— Cortina d'Ampezzo (Italia)  
Presentano Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti  
con Dick Passchier, Michel Lemaire, Stuart Hall  
Giochi ideati da Adolfo Perani  
Scene di Armando Nobili  
Produttore esecutivo Luciano Vecchi  
Regia di Gian Maria Tabarelli

☐ **BREAK**

**23 —**  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte  
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

**16,15 PONTE DI LEGNO: SCI**  
Slalom parallelo maschile

**18,15 PROTESTANTESIMO**  
a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia

**18,30 SORGENTE DI VITA**  
Rubrica settimanale di vita e cultura ebraica  
a cura dell'Unione delle Comunità Israelitiche Italiane

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**  
☐ **GONG**

**19 — VAI COL LISCIO!**  
Viaggio tra ballabili vecchi e nuovi  
Regia di Leandro Castellani  
Prima parte

☐ **TIC-TAC**

**20 — ORE 20**  
a cura di Bruno Modugno  
con la collaborazione di Claudio Tricoli

☐ **ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**  
**TELEGIORNALE**

☐ **INTERMEZZO**

**21 — Bolivia**  
**SUONI DELL'ALTIPIANO**  
Un programma a cura di Italo Pellini  
con la collaborazione di Mario Foglietti  
Regia di Elisa Quattrocolo

☐ **DOREMI'**

**21,45**  
**RIVEDIAMOLI INSIEME**  
Scene, canzoni e personaggi del varietà televisivo 1975  
Presenta Claudio Lippi  
Regia di Lino Procacci  
Prima parte

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Bill Bo und seine Kumpare**  
Marionettenspiel der Augsburger Puppenkiste  
4. Teil: «In der Falle»  
Regie: Harald Schäfer  
Verleih: Polytel  
(Wiederholung)

**19,25 Südtiroler Weihnacht**  
Gestaltung: Sofia Magnago  
Produktion u. Kamera: W. Penn

**20,10-20,30 Tagesschau**

**giovedì**

**VAI COL LISCIO! - Prima parte**

**ore 19 secondo**

Il programma di Leandro Castellani è interamente dedicato al cosiddetto «liscio», cioè ai balli all'antica (valzer, tango, polka e mazurka). La trasmissione è stata realizzata in Romagna, patria del «liscio» ed è condotta, tra i tavoli di un'osteria di campagna, dal noto cantastorie romagnolo Morelli. Nel nutrito cast di questa sera figurano: l'Orchestra-Spettacolo Casadei in Appassionada (tango romagnolo), i complessi di «liscio» Argelli, Ceroni, Branzanti, Camporesi e Landi-Valentini, Maria Doris in Bocce e caffè, Noris De Stefani in un canto tradizionale marchigiano (Zigo-zago), di nuovo Casadei in Mazurka di periferia, quindi un'esibizione dei «virtuosi

del liscio» Germano Montefiori (sax) e Carlo Venturi (fisarmonica), Dino Sarti in una canzone bolognese dal titolo Spomati, la coppia di ballerini Sarzo in Tango della gelosia, una intera orchestra di fisarmoniche in La paloma e un «concerto di liscio» con Piergiorgio Farina al violino. Tra le curiosità: un omaggio canoro alla memoria di Secondo Casadei, fondatore dell'omonima orchestra, eseguito sulla piazza di Bertinara da un gruppo di cantantini; un'esibizione della banda di Brisighella, nel cui organico figurano suonatori di frusta; e, infine, presso la «Ca' del liscio» di Castel Bolognese tre ospiti di fama internazionale: il duo Santo & Johnny e Johnny Sax, rispettivamente interpreti del tema di Papillon e di Charmain.

**IL MONELLO - CHARLOT E LA MASCHERA DI FERRO**

**ore 20,40 nazionale**

«Anche se Il monello ottenne un enorme successo, i miei problemi non erano finiti: avevo ancora quattro film da produrre per la First National. In uno stato di rassegnata disperazione mi misi a gironzolare per il magazzino, nella speranza di trovare uno spunto: avanzai di vecchie scene, la porta di una prigione, un pianoforte. Lo sguardo mi cadde su una serie di vecchie mazze da golf. Ecco! Il vagabondo gioca a golf: era nata l'idea di Charlot e la maschera di ferro». Questo brano dell'autobiografia di Chaplin dice che Il monello e Charlot e la maschera di ferro, i due film che la TV presenta stasera per il tradizionale appuntamento natalizio con Charlot, nacquero uno dopo l'altro. Nello stesso anno, il 1921: The Kid uscì il 6 febbraio; The Idle Class, letteralmente «la classe oziosa», il 25 settembre. Il monello

è il primo grande lungometraggio di Chaplin, universalmente catalogato fra i suoi capolavori. E' la storia del sodalizio drammatico-melodrammatico fra il «vagabondo» e un ragazzino abbandonato dalla madre; cresciuto, adorato, e infine perduto per consentirgli una esistenza meno precaria. In The Idle Class, Charlot fa il verso ai ricchi sfaccendati: ne mima gli atteggiamenti e la vita, li prende in giro, si mescola a loro per bersagliarli meglio.

La trovata del film (meglio, una delle trovate) è nel suo doppio ruolo, di ricco ozioso e di vagabondo. Dice la consuetudine critica che The Kid è, appunto, un capo d'opera, The Idle Class un film minore. Sarà vero? Le riproposte televisive servono anche a questo: a verificare se certi giudizi sono davvero validi, o frutto d'una consuetudine che, per l'appunto, non di rado si è rivelata pigramente ripetitiva.

**Bolivia: SUONI DELL'ALTIPIANO**

**ore 21 secondo**

Los Ruyay, che significa «raggi di sole», è il nome di uno dei migliori gruppi folk dell'America Latina. Los Ruyay risiedono in Francia dal 1972 ed hanno ivi acquistato grande notorietà. Oggi ci si presentano con Suoni dell'altipiano, realizzato nella Cappella dei Mercanti a Torino. E' un omaggio alla nascita di Cristo resa nello stile tradizionale dei popoli che vivono sulle terre segnate dalle antiche civiltà precolombiane, i Quechua, gli Aymara. Questo Natale indio trasporta

la storia di Betlemme alle latitudini boliviane, ed è nato nel XV secolo, dopo la conquista spagnola. Da allora si trasmette di generazione in generazione, si carica di apporti e modificazioni, in una miscela di singolare sapore e stupefacente colore. I ritmi dell'America Latina e della Spagna si snodano in una liturgia completamente reinventata e peraltro fedele. Come i negri d'America che nei campi di cotone hanno espresso la propria negritudine e la loro fede negli «spirituales», così gli indios hanno consegnato la propria anima incaica a questo Natale indio.

**RIVEDIAMOLI INSIEME**

**ore 21,45 secondo**

Anche quest'anno, in occasione degli ultimi giorni dell'anno, va in onda una trasmissione-collage di tutti i programmi musicali trasmessi nel corso del '75. Gli spettacoli sono presentati in studio da Claudio Lippi, il giovane cantante che ha definitivamente confermato la sua attitudine come presentatore con la trasmissione Tanto piacere. Di questo suo programma rivedremo nel corso della serata alcuni brani fra quelli che hanno riscosso maggior successo fra il pubblico. Il '75 è comunque un anno fortunato per gli spettacoli musicali: infatti la televisione italiana ha vinto la Rosa d'oro di Montreux, cioè l'equivalente dell'Oscar cinematografico, con Fatti e fattacci, lo spettacolo con Gigi

Proietti e Ornella Vanoni; anche di questo verranno ritrasmessi alcuni pezzi e balletti, con il commento in studio dello stesso Gigi Proietti. Fanno parte del programma anche molti altri brani tratti da spettacoli che hanno riscosso i maggiori consensi: fra gli altri ricordiamo Punto e basta che insieme a Gino Bramieri ha segnato il ritorno in Italia di Silvie Vartan; il programma estivo Senza rete, con il suo conduttore Alberto Lupo; Alle 7 della sera che ha rivelato Christian De Sica e che poi in edizione serale è stato condotto da Gianni Morandi; La compagnia stabile della canzone con cui De Sica si è definitivamente affermato. E tanti altri con i quali i telespettatori hanno trascorso nell'anno che si chiude le loro serate davanti al video.

**GIOCHI SOTTO L'ALBERO**

**ore 22,10 nazionale**

Il Natale è l'occasione per le reti radiotelevisive europee di riproporre, in una edizione speciale unica, i giochi senza frontiere, riunendo sotto un unico albero le rappresentanze delle varie nazioni. Impresa non difficile, dato che il clima natalizio spinge ad abbracci sovranazionali e l'interesse per i giochi è sempre elevato, facendo registrare indici di ascolto molto alti. Per di più in questa occasione l'ambiente è decisamente natalizio, dal momento che i giochi si svolgono a

Cortina d'Ampezzo, sulle Dolomiti. Il sistema di gara è quello che ormai tutti conoscono: una nazione presenta una squadra, i cui elementi sono chiamati a partecipare di volta in volta alle singole gare di abilità, miscela di furbizia e di valore atletico. Ovviamente i giochi, per la neve e la località sono tutti legati a questi due fattori. Partecipano, oltre alla squadra italiana di Cortina, gli inglesi di Southport, i belgi di Charleroi, gli olandesi del Nederland All Stars Team. Presenta la coppia di Giochi senza frontiere: Rosanna Vaudetti e Giulio Marchetti.



**Questa sera assaggia anche tu Panforte SAPORI**

**in Doremi sul secondo programma**

**con SAPORI aggiungi prestigio al regalo**



# il vero Subbuteo<sup>®</sup> calcio in miniatura "a punta di dito,,

Campo in panno Subbuteo per realizzare il gioco d'effetto.

190 squadre nei colori originali dipinti a mano; tutte le italiane di serie A e B, parte serie C, nazionali ed internazionali di club.

Gratis e a richiesta catalogo-prospetto squadre a colori

Avviso: è stata costituita la Federazione Italiana Calcio in Miniatura Subbuteo (F.I.C.M.S.)

Richiedete informazioni

Diffidate dalle imitazioni



Distribuzione per l'Italia:  
ditta EDILIO PARODI - P.zza S. Marcellino 6  
Casella postale 1480 - 16100 Genova - Tel. 010/298639-204474

**organizzazione  
per la  
installazione di**

## ANTIFURTO

antincendio

dei laboratori  
serai  
alfa tau

rete di concessionari in tutta Italia

**cerchiamo installatori nelle province libere**

**opse s.p.a. via colombo 35020 ponte s. nicolò (pd)**  
tel. 049 tel. 049/750333 - telex 43124

**BOCCA NON  
SOLLEVÒ**

dal fiero pasto:  
usava super-polvere

**orasiv**

FA L'ABITUDINE ALLA DENTIERA

**ECO DELLA STAMPA**

UFFICIO di RITAGLI  
da GIORNALI e RIVISTE

Direttori:  
Umberto e Ignazio Frugiele

**oltre mezzo secolo**  
di collaborazione con la stampa  
italiana

MILANO - Via Compagnoni, 28

**Nitidezza e fedeltà  
nei colori**

## SINUDYNE

Nuove possibilità di vedere il mondo con i televisori a colori Sinudyne.

Nella foto, i modelli WHITE EOS con mobile laccato bianco e EOS in legno naturale.

26 pollici, sistema PAL, interamente transistorizzati, con 8 tasti di selezione per avere il programma scelto con un solo tocco. Telaio speciale modulare Sinudyne.

I televisori Sinudyne si distinguono per nitidezza e fedeltà dei colori e costituiscono quanto di più aggiornato la tecnica elettronica ci possa oggi offrire.

# TV 26 dicembre

## Nazionale

**12,30 SAPERE**  
Profili di Protagonisti  
coordinati da Enrico Gastaldi  
**Simone Weil**  
Consulenza di E. Caporello e A.  
D'Alessandro  
Realizzazione di A. D'Alessandro  
(Replica)

**12,55 FACCIAMO INSIEME**  
a cura di Antonio Bruni  
con la collaborazione di Giampaolo Taddei  
Regia di Gianni Vaiano

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

**BREAK**

**13,30 TELEGIORNALE**

**14 — IL PICCOLO E IL GRANDE KLAUS**  
Un film di Celino Bleiweiss  
Liberamente tratto dalla favola di  
Hans Christian Andersen  
Personaggi ed interpreti:  
Il piccolo Klaus Fred Düren  
Il grande Klaus Siegfried Kilian  
Moglie del piccolo Klaus  
Monika Woytowicz  
Mugnaio Hannes Fischer  
Mugnaia Maryhe Poolman  
Il Borgomastro Jiri Vrstala  
Sacrestano Arno Wyzniewski

**15 — I FRATELLI KARMAZOV**  
di Fëdor Dostoevskij  
Sceneggiatura di Diego Fabbri  
Terza puntata  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Aleksëj Fëdorovič Karamazov  
Carlo Simoni  
Primo monaco Gualtiero Isnenghi  
Padre Paisij Augusto Mastrantonio  
Secondo monaco  
Giovanni Pallavicino  
Padre Zosima Sergio Tofano  
Rakitin Umberto Ceriani  
Chochlakova Neda Naldi  
Lisa Maria Grazia Antonini  
Katerina Ivanovna Carla Gravina  
Ivan Karamazov Umberto Orsini  
Varvara Nikolajevna

Cecilia Sacchi  
Nikolaj Il'ic Snegirëv  
Antonio Battistella  
Arina Petrovna Maria Marchi  
Nina Nikolajevna Maria Pecori  
Iljuša Alessandro D'Alatri  
Mar'ja Kondrat'evna  
Mariolina Bovo  
Smerdiakov Antonio Salines  
Fëdor Pavlovič Karamazov  
Salvo Randone  
Petr Il'ic Perchotin  
Orso Guerrini  
Il padrone del ristorante  
Vittorio Soncini

ed inoltre: Giovanni Attanasio,  
Norma Bruni, Carlo Castellani,  
Roberto Del Giudice, Cesare Di  
Vito, Claudio Guarino, Erasmo  
Lo Presto, Franco Pechini, Enzo  
Ricciardi, Giacomo Ricci, Ezio  
Rossi, Varo Soleri, Aleardo  
Ward  
Delegato alla produzione Aldo  
Nicolaj  
Musiche originali di Piero Pic-  
cioni  
Scene e costumi di Ezio Frigerio  
Regia di Sandro Bolchi  
(Replica)  
(Registrazione effettuata nel 1968)

## per i più piccini

**16,20 IL BRONTOLOSAURO  
CHE VIENE DAL GHIACCIO**  
di Max Kruse  
con il Teatro delle marionette di  
Ochmichen Augsburg  
Il salvataggio  
Prod.: Hessischen Rundfunk

**16,50 L'ALBERO DI CARLETO**  
Disegno animato di O. Landström  
e P. Cohen  
Prod.: Sveriges Radio

**17 — SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

## la TV dei ragazzi

**17,15 LE AVVENTURE DI TOM  
SAWYER**  
Dal romanzo omonimo di  
Mark Twain  
con Tommy Kelly, Walter  
Brennan, May Robinson  
Regia di Norman Taurog  
Prod.: United Artists

**GONG**  
**18,45 SAPERE**  
Aggiornamenti culturali  
coordinati da Enrico Ga-  
staldi

**Processo a Robespierre**  
di Angelo D'Alessandro e  
Furio Sampoli  
Regia di Angelo D'Ales-  
sandro  
Prima puntata  
**TIC-TAC**  
**SEGNAL ORARIO**  
**CRONACHE ITALIANE**  
**ARCOBALENO**  
**CHE TEMPO FA**  
**ARCOBALENO**

**20 — TELEGIORNALE**  
Edizione della sera  
**CAROSELLO**

**20,40 La RAI-Radiotelevisione  
Italiana presenta:**  
**TOMMASO  
D'AQUINO**  
Soggetto e sceneggiatura di  
Diego Fabbri

Consulenza storica di Giro-  
lamo Arnaldi, Pasquale Bor-  
gomeo, Pietro Prini, Joris  
Van Steenkiste  
Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Tommaso D'Aquino: Paolo  
Lombardi; Il cicerone: Stefano  
Altieri; Giovanni d'Amiens:  
Enrico Lazzareschi; Guglielmo  
di Saint Amour: Carlo Saba-  
tini; Il Cancelliere: Renato  
Montalbano; Sigieri di Braban-  
te: Franco Odoardi; Il dome-  
nicano guida: Pietro Biondi;  
Tommaso da Lentini: Alfeo  
Galeazzi; Il fratello Aimone:  
Tonino Accolla; La madre  
Teodora: Elena De Merik; La  
sorella Marotta: Cinzia Bruno;  
I goliardi: Schola Cantorum;  
Bonaventura da Bagnoregio:  
Sergio Fiorentini; Uno stu-  
dente greco: Giorgio Mattioli;  
Uno studente arabo: Giovanni Pe-  
trucci; Gerardo di Borgo San  
Donnino: Nino Fuscagni; L'o-  
ste: Cesario Legge; Il vesco-  
vo Tempier: Garè Vincenzi; e  
con la partecipazione di Ma-  
rio Scaccia nella parte di  
Carlo d'Angiò  
Fotografia di Elio Bisignani  
Scenografie e costumi di  
Eugenio Guglielminetti  
Musiche originali di Guido  
e Maurizio De Angelis  
Produzione esecutiva di Ma-  
ria Grazia Giovanelli  
Regia di Leandro Castellani  
**GONG**  
**DOREMI**

**22 — GALA UNICEF '75**  
Presenta Peter Ustinov con  
Nathalie Delon  
Partecipano Amalia Rodri-  
gues, Graziella Sciutti, Buf-  
fy St. Marie, Hephzibah  
Menuhin, Maria Rosa, le  
4 sorelle Poliakoff, Lana  
Cantrell  
Commento di Daniele Piombi  
(Ripresa effettuata dal Teatro  
Olympia di Parigi)  
**BREAK**

**23 — TELEGIORNALE**  
Edizione della notte  
**CHE TEMPO FA**

## 2 secondo

**14,30-15,30 BINAGO: CICLO-  
CROSS**  
Trofeo Garinei  
Telecronista Adriano De Zan

**16,30-17 ROMA: IPPICA**  
Premio Tor di Valle di trotto  
Telecronista Alberto Giubilo

**18,45 TELEGIORNALE SPORT**  
**GONG**

**19 — JO GAILLARD**  
Ispirato al personaggio omonimo  
di Jean-Paul Duviol  
Secondo episodio  
**Il bastone dal pomo d'oro**  
Sceneggiatura di M. Racine  
Dialoghi di Jean Halain  
Personaggi e interpreti principali:  
Jo Gaillard: Bernard Fresson; Il  
primo ufficiale: Dominique Briand;  
Il nostromo: Ivo Garrani; Il capo-  
macchinista: Günter Meisner; Il  
cuoco: Patrick Frejean  
Regia di Christian-Jaque  
(Una coproduzione RAI-Radiotele-  
visione Italiana - O.R.T.F. -  
Screen Gems Limitée - Europe 1  
- Telecompagnie)  
**TIC-TAC**

**20 — ORE 20**  
a cura di Bruno Modugno con la  
collaborazione di Claudio Tricoli  
**ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO  
TELEGIORNALE**  
**INTERMEZZO**

**21 — Teatro di Eduardo  
UOMO E  
GALANTUOMO**  
Commedia in tre atti di Eduardo  
De Filippo

Personaggi ed interpreti:  
(in ordine di apparizione)  
Florence: Linda Moretti; Gentili-  
na: Patrizia D'Alessandro; Viola:  
Angelica Ippolito; Vincenzo: Pa-  
olo Graziosi; Ninetta: Marina Con-  
falone; Alberto De Stefano: Luca  
De Filippo; Direttore d'albergo:  
Sergio Solli; Primo cameriere:  
Franco Folli; Secondo cameriere:  
Gennaro Sommella; Guardia:  
Giorgio Senza; Gennaro: Eduar-  
do; Attilio: Gennaro Palumbo;  
Bice: Isa Danieli; Prima bagnan-  
te: Marilù Prati; Seconda bagnan-  
te: Marisa Laurito; Terza bagnan-  
te: Delia Formicola; Salvatore  
De Mattia: Mario Scarpetta; Ca-  
meriera: Giola Boninconti; Conte  
Tolentano: Ferruccio De Ceresa;  
Matilde Bozzi: Nunzia Fumo; As-  
sunta, serva: Graziella Marino;  
Cavaliere Lampetti: Gino Maring-  
ola; Di Gennaro: Antonio Fer-  
rante  
Musiche di Roberto De Simone -  
Scene e costumi di Raimondo  
Gaetani - Delegato alla produ-  
zione Pucci De Stefano - Regia  
di Eduardo De Filippo  
Nel primo intervallo:

**GONG**  
**DOREMI** - INFORMA-  
ZIONI PUBBLICITARIE

Trasmissioni in lingua tedesca  
per la zona di Bolzano

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG  
IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Concerto der Natur**  
« Nordamerika »  
Schönheit der Landschaft,  
Vielfalt der Tiere und son-  
stige Merkmale des Landes  
Eine Produktion von Josef  
Thoma, Heinz Leuthold u.  
Jean-Louis Misor  
Verleih: Novitel

**19,30 Akrobat schön...**  
Ein Film aus dem Zirkusmi-  
lieu - Mit: Charlie Rivel,  
Clara Tabody, Karl Schön-  
böck und anderen - Spiellei-  
tung: Wolfgang Staudte -  
1. Teil - Verleih: Transit Film  
**20,10-20,30 Tagesschau**

# venerdì

## VIG SAPERE: Processo a Robespierre

ore 18,45 nazionale

Per Sapere, la rubrica di aggiornamenti culturali coordinata da Enrico Gastaldi, ha inizio oggi una nuova serie con cui si vuole tentare, attraverso un « processo ideale » ad alcuni grandi protagonisti della storia, come Robespierre, Cromwell, Savonarola, di stabilire alcuni punti sulla loro azione politica e sul loro pensiero, già acquisiti dalla storiografia ufficiale, per opporre all'immagine deformata dalla leggenda e dal mito il personaggio storico. Il primo di questi « processi » (su testi di Angelo D'Alessandro e Furio Sampaoli, con la regia di Angelo D'Alessandro e con la collaborazione di Mario Finamore) è dedicato a Robespierre e si svolgerà in cinque puntate. Nella prima puntata si parte da alcuni giudizi diametralmente opposti sulla personalità di Robespierre, espressi da storici di varie tendenze, per porsi una domanda chiave: chi fu veramente Robespierre? Un mostro assetato di sangue e di potere o un uo-

mo che tentò una rivoluzione impossibile perché non tenne conto della realtà delle forze in campo? Dopo un breve cenno alla fanciullezza infelice di Robespierre trascorsa ad Arras, capitale dell'Artois, sua città natale, la trasmissione analizza le cause che portarono Luigi XVI a convocare gli Stati Generali nel 1789, le tappe fondamentali dello scontro tra la nobiltà e il clero da una parte e il Terzo Stato, cioè la borghesia dall'altra, i contrasti sull'abolizione del regime feudale e sul sistema di votazione, fino alla vittoria del Terzo Stato, che si proclamò Assemblea Nazionale Costituente, e alla presa della Bastiglia da parte del popolo affamato. In questo contesto storico la trasmissione mostra i contributi sempre più importanti che il giovane deputato di Arras dette alla soluzione dei problemi che la rivoluzione si trovò ad affrontare, soprattutto con i suoi celebri discorsi della fine del 1790-inizio 1791, come quello famoso contro la legge che legava il diritto di voto al pagamento di una tassa.

## II S JO GAILLARD - Secondo episodio

ore 19 secondo

Il bastone dal pomo d'oro è il secondo episodio della serie televisiva Jo Gaillard. Protagonista il trentaseienne Jo Gaillard, armatore comandante del mercantile Marie-Aude, che questa volta troviamo diretto a Montreal, risalendo il Saint Laurent. Dumont, il secondo di Gaillard, è un canadese e, pratico delle tradizioni della sua terra, informa il comandante che la prima nave che entrerà nel porto di Montreal dopo la mezzanotte di fine d'anno otterrà un trofeo. L'equipaggio insiste perché la Marie-Aude tenti di guada-

gnarlo e Gaillard acconsente all'impresa che sarà coronata dal successo. Così la nostra nave ottiene la « canne au pommeau d'or », il bastone dall'impugnatura d'oro che dà il titolo alla puntata. Ma questo trofeo trascinerà Jo e i suoi in una movimentata avventura poiché nell'impugnatura è nascosto, all'insaputa di tutti, un diamante rubato a un gioielliere di Montreal. In mano all'ignaro comandante Gaillard il bottino è destinato a superare la frontiera. Come farà il francese, ricettatore suo malgrado, a cavarsi da questa brutta storia? E' quello che sapremo nell'episodio di oggi.

## II S TOMMASO D'AQUINO

ore 20,40 nazionale

L'originale televisivo scritto da Diego Fabbrì e girato dal regista Leandro Castellani con l'appoggio della consulenza storica di Girolamo Arnaldi, Pasquale Borgomeo, Pietro Prini e Joris van Steenkiste, imisce in un unico contesto rievocazione storica e problematiche attuali. Un gruppo di studiosi del tomismo si avventura nei luoghi che sono stati testimoni dell'esperienza religiosa e culturale dell'aquinense e si interroga sull'attualità della sua ricerca speculativa a sette secoli di distanza. Di tanto in tanto, rivestendo i panni di antichi interlocutori di san Tommaso, essi danno vita a brani drammatizzati in cui l'antica Parigi medievale e le dispute della sua università vengono rievocate come in presa diretta. L'originale televisivo racconta la gioventù di Tommaso, la sua vocazione domenicana, la sua esperienza di allievo prima, poi di maestro alla Sorbona. Interlocutori di Tommaso (Paolo Lombardi) saranno Bonaventura da Bagnoregio (Sergio Fiorentini), Guglielmo di Saint Amour (Carlo Sabatini), gli averroisti e maestri secolari del tempo. Il programma si conclude con un significativo incontro alla corte di Napoli tra Tommaso e Carlo d'Angiò (Mario Scaccia). Il re chiede se il filosofo abbia davvero scritto che i sudditi abbiano il diritto di ribellarsi al tiranno e Tommaso risponde che certamente possono farlo perché la tirannia fa comunque e sempre decadere dal proprio diritto l'autorità del sovrano. (Servizio alle pagine 97-100).

## V/E Marie GALA UNICEF '75

ore 22 nazionale

Anche quest'anno, come di consueto, va in onda lo spettacolo organizzato dall'UNICEF, l'organizzazione delle Nazioni Unite che raccoglie aiuti per i bambini di tutto il mondo. Lo spettacolo di beneficenza prevede la partecipazione di grossi calibri presentati come sempre da Peter Ustinov, quest'anno affiancato dall'attrice francese Nathalie Delon. Alla serata partecipano Amalia Rodriguez, la voce del fado portoghese, la cantante lirica Graziella Sciutti, che esegue il tema rossiniano Regata veneziana. Si esibiscono poi le quattro sorelle russe Poliakoff, che propon-

gono temi del folklore russo. Si passa poi alla Spagna e al suo flamenco con la ballerina Maria Rosa. La musica leggera è rappresentata da Lana Cantrell che propone A time for us pezzo che porta la firma di Nino Rota, il compositore Oscar del Padrino, e dalla cantante pellerossa Buffy Saint Marie che fra le altre, presenta la canzone Femme. E' presente anche la nota concertista Hephzibah Menuhin, che al pianoforte esegue due sonate di Chopin. Lo spettacolo, che è stato organizzato quest'anno in onore dell'Anno internazionale della donna — non per niente tutte le vedettes della serata sono donne —, è stato registrato all'Olympia di Parigi.

# Questa sera in carosello

## BALGCCC presenta:



## le gemelle KESSLER

## Domani sera in TICTAC



# Birichin®

## le arance della salute!

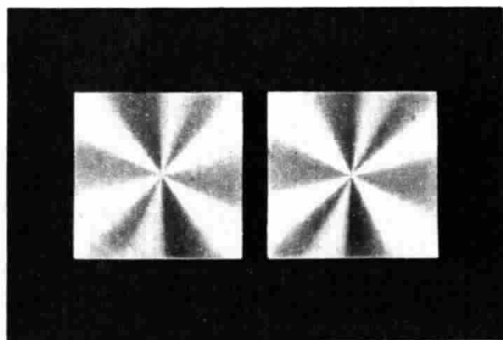


**perche' piangere sul forno sporcato?**



**questa sera in DOREMI**

**qual è l'anima sensibile degli interruttori surf-line?**



**la risposta è nel carosello bticino questa sera alle ore 20,30**

**surf line bticino**

# TV 27 dicembre

## Nazionale

**12,30 SAPERE**

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

**Processo a Robespierre** di Angelo D'Alessandro e Furio Sampoli

Regia di Angelo D'Alessandro  
Prima puntata (Replica)

**12,55 OGGI LE COMICHE**

— **Le teste matte**  
Le bretelle di Ben Turpin  
Distribuzione: United Artists

— **I parenti di mia moglie**  
con Buster Keaton  
Distribuzione: Raymond Rohner

**13,25 IL TEMPO IN ITALIA**

☐ **BREAK**

**13,30**

**TELEGIORNALE**

**14-14,45 SCUOLA APERTA**

Settimanale di problemi educativi  
a cura di Vittorio De Luca

**17 — SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

Edizione del pomeriggio ed  
**ESTRAZIONI DEL LOTTO**

**per i più piccini**

**17,15 UNA MANO CARICA DI...**

Un programma di Joanne e Michael Cole  
Regia di Michael Grafton-Robinson  
Produzione: Q3 Londra

**17,30 HASHIMOTO**

Il festival dei ciliegi  
Disegno animato  
Prod.: Terrytoons

**la TV dei ragazzi**

**17,40 LA RECITA DI NATALE**

Partecipano Maria Carta, Massimo Giuliani, e il Piccolo Coro dell'Antoniano  
diretto da Mariele Ventre  
Scene di Carlo Cortesi  
Regia di Cino Tortorella  
(Ripresa effettuata dal Teatro Antoniano di Bologna)

☐ **GONG**

**18,30 SAPERE**

Aggiornamenti culturali coordinati da Enrico Gastaldi

**Processo a Robespierre** di Angelo D'Alessandro e Furio Sampoli

Regia di Angelo D'Alessandro  
Seconda puntata

**18,55 ERA D'ESTATE**

Programma musicale presentato da Vittorio Salvetti  
Regia di Pino Callà

**19,20 TEMPO DELLO SPIRITO**

a cura di Angelo Gaiotti  
Conversazione di Don Rinaldo Fabris

Realizzazione di Laura Basile

☐ **TIC-TAC**

**SEGNALE ORARIO**

**CRONACHE DEL LAVORO E DELL'ECONOMIA**

a cura di Corrado Granella

☐ **ARCOBALENO**

**CHE TEMPO FA**

☐ **ARCOBALENO**

**20 —**

**TELEGIORNALE**

Edizione della sera

☐ **CAROSELLO**

**20,40 Sandra Mondaini e Raimondo Vianello in**

**(DI NUOVO) TANTE SCUSE**

Spettacolo musicale di Terzoli, Vaime e Vianello  
Orchestra diretta da Marcello De Martino  
Coreografie di Renato Greco  
Scene di Giorgio Aragno  
Costumi di Silvana Pantani  
Regia di Romolo Siena  
Terza puntata

☐ **DOREMI'**

**21,50 A-Z: UN FATTO, COME E PERCHE'**

a cura di Luigi Locatelli  
con la collaborazione di Paolo Bellucci  
conduce in studio Aldo Fallavena  
Regia di Silvio Specchio

☐ **BREAK**

**22,45**

**TELEGIORNALE**

Edizione della notte

**CHE TEMPO FA**

**II 8691**



**Romolo Siena, regista di «(Di nuovo) tante scuse» alle 20,40 sul Nazionale**

## 2 secondo

**17-17,30 ROMA: IPPICA**

**Corsa tris di trotto**

Telecronista Alberto Giubilo

☐ **GONG**

**19 — DRIBBLING**

**Settimanale sportivo**

a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti

**TELEGIORNALE SPORT**

☐ **TIC-TAC**

**20 — PROFILI DI COMPOSITORI ITALIANI DEL DOPO-GUERRA**

a cura di Luciano Chailly

**Giorgio Ferrari**

— **da «Improvvisazioni per organo»**: Capriccio e Toccata  
Solista: Luigi Celegghin

— **Mutazioni**: 3° Concerto per orchestra

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta dall'autore

Regia di Sandro Spina

☐ **ARCOBALENO**

**20,30 SEGNALE ORARIO**

**TELEGIORNALE**

☐ **INTERMEZZO**

**21 — IL LAGO DEI CIGNI**

**Atto 2°**

— **SINFONIA N. 6 (PATETICA)**

**Tempo 1°**

di Piotr Iljich Ciaikowsky

con Liliana Cusi, Marinel Stefanescu e Martin Turcu  
Corpo di ballo Cusi-Stefanescu

Coreografia di Gabriele Popescu e Marinel Stefanescu  
Regia di Tonino Del Colle  
(Ripresa effettuata dal Festival della Valle d'Itria a Martinafranca)

☐ **DOREMI'**

**22 — LA SQUADRA DEI SOR-TILEGI**

**Il vampiro ha mal di denti**  
Telefilm - Regia di Claude Guillemit

Interpreti: Léo Campion, Marc Lamole, Jacques François, Jean-Claude Balard, Karyn Balme, Pierre Vernier, Jean-Marie Rivière, Michel Dussin, Eric Hussberg, Jean Luisi, Michel Thomass, César Torres

Distribuzione: Pathé

**Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano**

**SENDER BOZEN**

**SENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE**

**19 — Entdeckungen auf fünf Kontinenten**  
«In der Mangrovenregion»  
Filmbericht aus Malaysia  
Verleih: Intercinevision

**19,25 Akrobat schön...**  
Ein Film aus dem Zirkusmilieu  
Mit: Charlie Rivel, Clara Tabody, Karl Schönböck und anderen  
Spielleitung: Wolfgang Staudte  
2. Teil  
Verleih: Transit Film

**20,10-20,30 Tagesschau**

## V/G SAPERE: Processo a Robespierre - Seconda puntata

ore 18,30 nazionale

Il « processo » prosegue cercando di analizzare il comportamento di Robespierre durante la guerra che non solo fece della rivoluzione francese un elemento di rottura di un ordine sociale, di un trapasso politico da un ceto sociale ad un altro, ma significò anche il coinvolgimento dell'intero sistema europeo nella rivoluzione stessa. In breve tutte le nazioni europee furono in guerra contro la Francia. Robespierre all'inizio condannò la guerra, poiché vide in essa il tentativo dei ceti moderati, rappresentati dai girondini e da quei nobili che avevano ade-

rito alla rivoluzione, di dare uno sbocco diverso al processo rivoluzionario; il loro tentativo di esportare gli ideali della Dichiarazione dei diritti dell'uomo poteva significare infatti il rinvio sine die della realizzazione degli obiettivi sociali della rivoluzione senza i quali per Robespierre gli ideali politici erano svuotati di ogni significato. Ma l'incalzare degli avvenimenti, l'avanzata delle truppe di Brunswick verso Parigi convinsero Robespierre a cambiare tattica e ad appoggiare il governo girondino fino alla vittoria di Valmy, quando l'esercito francese di straccioni e sanculotti fermò le schiere compatte e ben allineate dell'esercito regolare prussiano.

## XII/G Dario DRIBBLING

ore 19 secondo

Oltre ai consueti servizi, Dribbling, la trasmissione sportiva del sabato sera a cura di Maurizio Barendson e Paolo Valenti, presenterà un ampio servizio sulla Nazionale di calcio. Il turno di riposo del campionato di serie A e l'impegno di mercoledì prossimo degli azzurri a Firenze contro la Grecia permettono alla trasmissione di trattare il tema con ampio respiro e con l'abituale taglio

giornalistico che approfondisce l'argomento senza limitarsi all'aspetto tecnico. D'altra parte l'incontro amichevole si presta per una indagine completa per stabilire umori e problemi di una formazione che sta tentando faticosamente di risalire la china, dopo aver quasi toccato il fondo. I motivi, quindi, non mancano. Per ciò che riguarda la partita con la Grecia c'è da dire che le due squadre non offrono molti riferimenti. Si sono incontrate due volte ottenendo una vittoria ciascuna.

## V/B TEMPO DELLO SPIRITO

ore 19,20 nazionale

La liturgia di questa domenica è incentrata sulla santa famiglia di Nazaret e il brano di Vangelo proposto alla meditazione è quello della presentazione di Gesù al tempio narrata da Luca. Nel suo commento il biblista Rinaldo Fabris sottolinea come questo episodio, in cui Gesù, presentato al tempio dalla madre, s'incontra con il vecchio Simeone e la profetessa Anna, segni l'incontro di due epoche

bibliche: quella della lunga attesa profetica, rappresentata da Simeone, e quella del compimento messianico personificato da Gesù. Nella sua preghiera di congedo Simeone riconosce che Gesù è la luce per tutte le genti e la gloria del popolo di Dio, ma contemporaneamente annuncia alla madre che Gesù sarà « segno di contraddizione ». E' una parola chiarificatrice che il Vangelo di Luca rivolge ai cristiani: accettare Gesù non vuol dire certo un pacifismo tranquillo.

## V/E (DI NUOVO) TANTE SCUSE

ore 20,40 nazionale

Lo spettacolo musicale diretto da Romolo Siena, giunto alla sua terza serata, continua a ripetere le stesse formule e gli stessi personaggi che lo scorso anno hanno sancito il suo successo. Accanto alla coppia Mondaini-Vianello le figure del suggeritore, del capo-claque, del barman servono ancora una volta a ricreare quel clima di spettacolo nello spettacolo elemento caratterizzante di tutte e due le edizioni. Questa sera la puntata si apre con un balletto in cui si esibisce anche Sandra Mondaini, sul tema di Yuppies Du, la canzone di Celentano, colonna sonora del suo film omonimo. E' poi la volta dell'ospite di turno Orietta Berti, che, tornata dopo un lungo periodo di assenza, partecipa anche ad uno sketch cimentandosi, come ormai molte sue colleghe, nella parte di attrice. La serie di scenette di questa sera di cui sono protagonisti i due mattatori dello spettacolo, cioè Vianello e la Mondaini, è composta da una di ambientazione biblica (la prima è infatti intitolata « Adamo ed Eva ») e da altre che sono quasi dei rifacimenti favolistici, come « La piccola fiammiferaia » e « Il barbone », naturalmente il tutto con la solita ironia e humour caratteristici di Vianello che è anche uno degli autori.

## I/S IL LAGO DEI CIGNI SINFONIA N. 6 (PATETICA)

ore 21 secondo

Si trasmette un programma di balletti nel nome di Ciaikowsky. Si tratta di una ripresa effettuata dal Festival della Valle d'Itria a Martina Franca. Protagonisti Liliana Cosi, Marinella Stefanescu e Martin Turcu. In apertura il secondo atto da Il lago dei cigni, rappresentato per la prima volta a Mosca nel febbraio del 1877. L'argomento di quest'atto, la cui scena si svolge su un lago fra le montagne, racconta di un gruppo di cigni che scende a volo radente sull'acqua. Appena essi toccano la sponda si tramutano in fanciulle. Il principe Sigfrido incontra la Regina dei cigni (Odette) che gli narra di se stessa e delle proprie amiche vittime dell'incantesimo di un mago maligno. Solo tra la mezzanotte e l'alba è loro permesso prendere forma umana.

Il principe si innamora di Odette e l'invita al ballo di corte, ma ella lo avverte che il mago farà di tutto per separarli. Come sorge l'alba i cigni ritornano verso il lago. Nella seconda parte della trasmissione in onda stasera figura il primo movimento della celebre Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 (La Patetica) che fu composta nel 1893.

## V/P LA SQUADRA DEI SORTILEGI - Il vampiro ha mal di denti

ore 22 secondo

Uno strano furto di vasetti contenenti plasma sanguigno viene perpetrato da ignoti malviventi armati e mascherati. Dalla maniera in cui viene effettuato il colpo la polizia arguisce che è stato fatto dal celebre bandito Pierrot La Valigia e sospetta che egli lavori per qualche clinica clandestina. In realtà il povero Pierrot lavora per il conte Alessio Sanguè Blu costretto da una maledizione a fare il vampiro o a farsi portare il nutrimento a casa. Pierrot, fermato dalla polizia, fa di tutto per essere messo in prigione, sperando di liberarsi del lavoro alle

dipendenze del vampiro, ma la polizia lo lascia libero allo scopo di riuscire ad acciuffare i pesci grossi che pensa nascondersi dietro il bandito. L'ispettore Paumier, esperto di scienze occulte, non è caduto nell'inganno dei suoi colleghi e dopo aver consultato libri sui vampiri riesce a scoprire che Alessio Sanguè Blu è costretto a fare il vampiro per una maledizione che cesserà soltanto quando riuscirà a trovare un uomo che non ha paura di lui e una donna che lo ami. Nel frattempo il vampiro, affetto da mal di denti, si reca nottetempo a farsi curare da una bella dentista. Da qui comincia la fine della... maledizione. (Servizio alle pagg. 28-31).

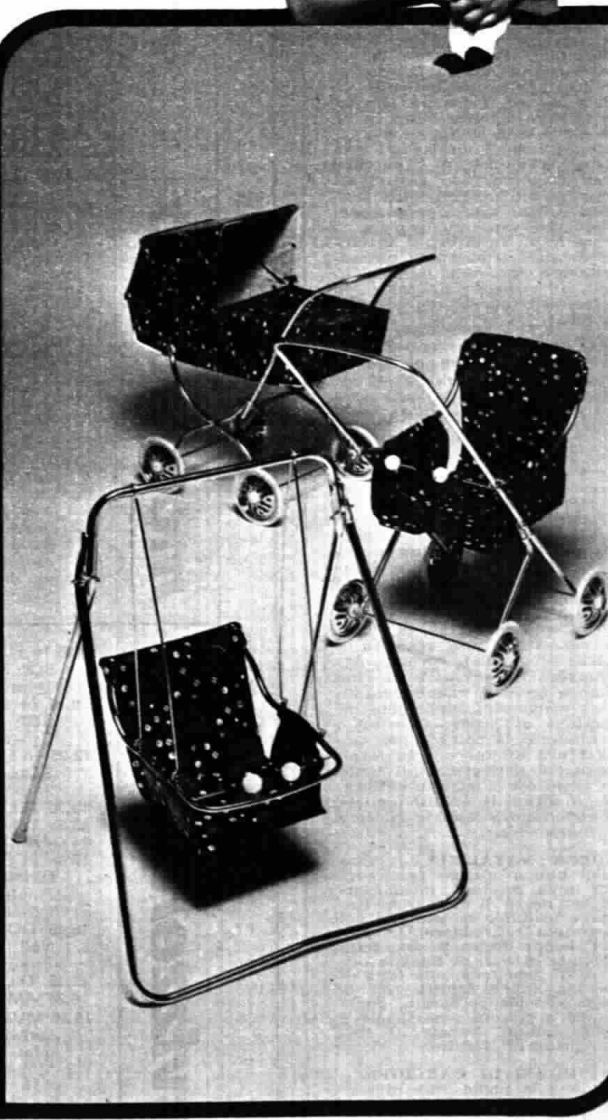
## Per ora è solo un gioco Meglio giocarlo bene

Riservato alle mamme:

Il gioco, per ora, è la cosa più importante per la tua bambina. Ed è una cosa seria. Grazioli lavora per questo: per dare alla tua bambina più stimoli, più idee.



Accessori bambola  
per giocare all'aperto  
carrozzina Rosy  
passeggino Paperino  
altalena



**grazioli  
giocattoli**



# Gazzettino dell'Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi

## A tavola con Rama

**ARAGOSTA ALLA SEMPLICE** (per 4 persone) — Legate con uno spago un'aragosta viva di circa 1 kg., quindi lessatela in acqua bollente salata per 30 minuti circa. Lasciatela raffreddare nel suo brodo, che conserverete, quindi scolatela. Tagliate la corazza a metà nel senso della lunghezza con delicatezza per non sciupare la carne. Quindi affettate l'aragosta e disponetela sul piatto da portata. In una terrina mettete 1 cucchiaio di prezzemolo tritato con uno spicchio d'aglio, abbondante olio di semi di Girasole Rama, il liquido di cottura e mescolate bene. Versate la salsa ottenuta sull'aragosta lasciando riposare per una ora prima di servirla.

**TORTELLINI DELLA LISA** (per 6 persone) — Mettete a bagno in acqua tiepida per mezz'ora 50 gr. di funghi secchi, poi sgocciolateli e insaporiteli in 20 gr. di margarina Rama. Spruzzateli con 1/2 bicchierino di brandy o vino bianco secco e quando questo sarà evaporato, aggiungete un mestolino di brodo e lasciate cuocere lentamente per circa 25 minuti. Fate cuocere 700 gr. di tortellini freschi (500 gr. se secchi) in acqua bollente salata e nel frattempo lasciate sciogliere a fuoco basso in un tegame largo 60 gr. di margarina Rama. 4 formaggi cremosi schiacciati e 4 cucchiaini rasi di parmigiano grattugiato con un bicchiere di latte. Unite i funghi, sale e pepe e mescolando fate amalgamare il composto. Versatevi i tortellini scolati, rimestateli delicatamente per pochi minuti finché il sughetto addensato li avrà ben coperti, poi serviteli subito.

**TACCHINO RIPIENO DI CASTAGNE** (per 8-10 persone) — Preparate il ripieno: in 40 gr. di margarina Rama fate insaporire, mescolando di tanto in tanto, per 10-15 minuti, 500 gr. di castagne arrosto sbucciate, 200 gr. di prugne secche tenute a bagno e disossate, 2 grosse mele sbucciate, private del torsolo e 200 gr. di salsiccia di maiale a pezzi. Preparate un tacchino di circa 2 chili e mezzo per la cottura, introducete il ripieno preparato e cucite l'apertura. Coprite il petto del tacchino con 2 fette di lardo e legatelo. Mettetelo in una casseruola con 70 gr. di Rama a pezzetti e fate rosolare a fuoco vivo. Salate, pepate, aggiungete 1/2 bicchierino di vino bianco secco e, quando questo sarà evaporato, aggiungete un mestolo di brodo. Coprite e continuate la cottura per circa 2 ore sul fuoco o in forno bagnando il tacchino di tanto in tanto con il sugo di cottura. Negli ultimi 10 minuti togliete il coperchio e lasciate cuocere a fuoco vivo.

**COPPA NATALIZIA** — Fate una buona crema pasticcera con uova, zucchero, farina, latte, un pezzo di margarina Rama e profumo di vaniglia poi lasciatela raffreddare. In piccole coppe disponete una fetta rotonda di Pan di Spagna oppure di panettone, una fetta di ananas, infine coprite con la crema fredda preparata, guardando a piacere con ciliegie e cedri canditi. Tenete al fresco prima di servire.

**INVOLTINI DI CARCIOFI** — Togliete le foglie dure ai carciofi, fateli lessare, scolateli e strizzateli bene. Tagliateli in quattro parti, privateli delle spine e della peluria e avvolgete ogni carciofo in una fettina di prosciutto crudo, poi passateli nella farina, nell'uovo e in pangrattato. Fatei rosolare e cuocere in margarina Rama dorata e serviteli con degli spicchi di limone.

L.B.

Questo simbolo **X** indica i programmi a colori sistema PAL  
Questo simbolo **\*** indica i programmi a colori sistema SECAM

|                    | <b>domenica</b><br>21 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>lunedì</b><br>22 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>martedì</b><br>23 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>capodistria</b> | 12 — <b>SCI - Schlading</b> : Slalom maschile Campionati Mondiali<br>19,30 <b>CIAO RAGAZZI X</b><br>19,55 <b>ZIG-ZAG X</b><br>20 — <b>CANALE 27</b><br>I programmi della settimana<br>20,15 <b>E SE PER CASO UNA MATTINA... X</b><br>Film con Virginio Sindoni e Pamela Tiffin - Regia di Vittorio Sindoni<br>Un alto funzionario ministeriale abbandona famiglia e lavoro per seguire una ragazza hippy. Il rapporto tra il funzionario e la ragazza procede meravigliosamente fino a quando tra i due si inserisce un nuovo personaggio, chiamato Cristo. Cristo, anche lui hippy, con un comportamento di provocatoria rinuncia al lavoro organizzato e programmato, costringe il tecnocrate ad abbandonare questo genere di vita e ritornare alla famiglia e alle vecchie abitudini.<br>21,45 <b>TELESPORT - PALLACANESTRO</b><br>Belgrado: Crvena Zvezda-Radnicki                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19,40 <b>ALLA CONQUISTA DEL KANGBA-CEN: MAKALU' X</b><br>Prima parte<br>Ha inizio una serie di trasmissioni nelle quali potremo seguire la sesta spedizione himalayana jugoslava, partita alla fine del '74 per conquistare il Kangbaen. Un membro della spedizione era l'operatore della TV di Lubiana Radovan Riedel. Egli ha seguito l'intera via della spedizione, fino alla conquista della vetta. Il documentario è stato premiato al Festival della JRT di Portorose 1975.<br>20,15 <b>TELEGIORNALE</b><br>20,30 <b>AUTOGESTIONE NEL SISTEMA SVEDESE X</b> - Documentario<br>21 — <b>I SETTE AMORI DI DONNA JUANITA X</b><br>Sceneggiato TV con Renate Blumer Regia di Frank Beyer - 5ª puntata<br>21,50 <b>FESTIVAL DI STRUMENTI A FIATO X</b>                                                                                                                                                                                                                                                                    | 19,55 <b>ANGOLINO DEI RAGAZZI X</b><br>Cartoni animati<br>20,10 <b>ZIG-ZAG X</b><br>20,15 <b>TELEGIORNALE</b><br>20,30 <b>LA STREGA IN AMORE</b><br>Film con Gian Maria Volontè e Rosanna Schiaffino - Regia di Damiano Damiani dal romanzo di Carlos Fuentes<br>«Aurora». Un giornalista entra in un vecchio palazzo dove gli hanno offerto un lavoro. Nel palazzo vivono una vecchia di nome Consuelo e una giovane ragazza, molto bella, Aurora. Appare un uomo, Fabrizio, e durante una lotta il giornalista rimane rinchiuso nel palazzo. Alla fine egli capisce che Aurora è la reincarnazione di Consuelo. Soltanto bruciando la vecchia egli potrà fuggire dal palazzo incantato.<br>22 — <b>COME VIVREMO DOMANI</b><br>Via le automobili - Documentario Settima parte                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <b>francia</b>     | Tutte le trasmissioni a colori *<br>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b> (4ª puntata) - Concerto - Il Cavaliere della Casa Rossa (4ª puntata)<br>12 — <b>LA DOMENICA ILLUSTRATA e VIVA I CARTONI ANIMATI</b><br>12,15 <b>LE DEFI</b><br>Una trasmissione-gioco<br>13 — <b>TELEGIORNALE</b><br>13,45 <b>L'ALBUM DI...</b><br>14,05 <b>MONSIEUR CINEMA</b><br>14,50 <b>LE AVVENTURE DI TOM SAWYER</b><br>Un film di David O. Selznick<br>18,30 <b>TELEGIORNALE SPORT</b><br>19,18 <b>SYSTEME 2</b><br>20 — <b>TELEGIORNALE</b><br>20,30 <b>SYSTEME 2</b><br>21,40 <b>UN TAXI PER TOBRUK</b><br>Film con Lino Ventura e Charles Aznavour<br>23,05 <b>TELEGIORNALE</b><br>23,15 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | Tutte le trasmissioni a colori *<br>14,30 <b>NOTIZIE FLASH e AUJOURD'HUI MADAME</b><br>15,30 <b>L'HISTOIRE DE MAGGIE STORM</b> - Telefilm della serie «Gli incorruttibili»<br>16,20 <b>I POMERIGGI DI ANTENNE 2</b><br>Giochi settimanali - Il giornale dei giornali e dei libri - Incontri a richiesta - La Francia e i suoi capolavori<br>17,30 <b>FINESTRA SU...</b><br>18,15 <b>TENDRE BESTIAIRE</b><br>18,30 <b>TELEGIORNALE</b><br>18,42 <b>LE PALMARES DES ENFANTS</b><br>18,55 <b>IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE</b><br>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b><br>20 — <b>TELEGIORNALE</b><br>20,30 <b>LA TETE ET LES JAMBES</b> - Una trasmissione di Pierre Bellemare<br>21,45 <b>VARIAZIONI</b> - Chaval<br>22,45 <b>TELEGIORNALE</b><br>22,55 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b>                                                                                                                                                                                                                                              | Tutte le trasmissioni a colori *<br>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b> - Concerto - Il cavaliere della casa rossa - Notiziario - Un ragazzo fra tanti altri<br>13,30 <b>I GRANDI AVVENIMENTI DEL '75</b><br>14,30 <b>NOTIZIE FLASH e AUJOURD'HUI MADAME</b><br>15,30 <b>LA LOI DU PLUS FORT</b> - Telefilm<br>16,20 <b>I POMERIGGI DI ANTENNE 2</b><br>17,30 <b>FINESTRA SU...</b><br>18,15 <b>TENDRE BESTIAIRE</b><br>18,30 <b>TELEGIORNALE</b><br>18,42 <b>LE PALMARES DES ENFANTS</b><br>18,55 <b>GIOCO DEI NUMERI E LETTERE</b><br>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b><br>20 — <b>TELEGIORNALE</b><br>20,20 <b>D'ACCORD, PAS D'ACCORD</b><br>20,30 <b>TOUT LE MONDE IL EST BEAU, TOUT LE MONDE IL EST GENTIL</b><br>Film con Marina Vlady e Bernard Blier<br>23,15 <b>TELEGIORNALE</b><br>23,25 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| <b>montecarlo</b>  | 20 — <b>RINTINTIN</b> : «Il ciarlatano»<br>20,25 <b>I PRONIPOTI</b> : «L'urlo»<br>20,50 <b>GRAZIE ZIO, CI PROVO ANCH'IO</b><br>Film - Regia di Nick Nostro con Riccardo Garrone e Maruka Diaz Silvio, agente X-15 della CIA, si reca in Spagna per una missione: impadronirsi della formula di Secondino Perez, per produrre diamanti sintetici. A Madrid rimane colpito dalla bellezza di Carmen, una cantante, e non sa che è nipote di Secondino. Lo scoprirà ai funerali dell'inventore. La scoperta interessa anche turchi, inglesi, cinesi. Dopo aver colpito Silvio alla testa i cinesi rapiscono Carmen, per strappare il segreto della formula. Riesce a fuggire e ritrova Silvio che cerca di sedurla; Carmen torna al night, si trova alle prese con agenti di varie nazioni, ma riesce a liberarsi con l'aiuto di Silvio. Ma, infine, dov'è che Secondino ha nascosto il suo segreto?                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | 20 — <b>HITCHCOCK</b><br>20,50 <b>FRANCIS CONTRO LA CAMORRA</b><br>Film comico - Regia di Arthur Lubin con Donald O'Connor e Yvette Dugay<br>Peter entra come fattorino in un quotidiano di New York. Assurgerà ben presto ai gradi più elevati valendosi di Francis, il mulo parlante. Francis gira per la città e raccoglie dai muli e cavalli notizie inedite che trasmette a Peter il quale contribuisce così alla fortuna del giornale. Peter diventa reporter e spasma di amore per una bella collega che poco si cura di lui, mentre Maria lo ama teneramente. Grazie alle informazioni trasmesse dai cavalli della polizia, il reporter può denunciare i ricatti di un capo della camorra, il quale verrà assassinato. Peter viene accusato d'assassinio, ma ancora una volta sarà Francis a salvarlo.                                                                                                                                                                                                            | 20 — <b>CRISIS</b><br>«Il generale Camillo»<br>20,50 <b>CIAO BELLEZZA</b><br>Film<br>Regia di Norman Z. McLeod con Anne Shirley e George Murphy<br>Una innocente fotografia è causa del licenziamento di una brava ragazza. Il fotografo responsabile viene abbordato dalla sorella della «vittima» che vorrebbe speculare a proprio profitto sull'incidente. Il fotografo per liberarsene l'asseconda in un suo sogno d'arte e con l'astuzia riesce a lanciaarla. Ella vorrebbe anche l'amore dell'uomo, ma egli ama l'altra sorella per la sua bontà. E la sposa proprio sul punto di prendere servizio nell'esercito come ufficiale fotografo.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>svizzera</b>    | 9,55 In Eurovisione da Schlading (Austria)<br><b>SCI: SLALOM SPECIALE MASCHILE X</b><br>1ª prova - Cronaca diretta<br>10,25 In Eurovisione da Davos<br><b>SCI: FONDO X</b> - Staffetta 3 x 10 km. Cronaca diretta parziale<br>12,25 In Eurovisione da Schlading (Austria)<br><b>SCI: SLALOM SPECIALE MASCHILE X</b><br>2ª prova - Cronaca diretta<br>13,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1ª edizione X<br>13,35 <b>TELERAMA X</b><br>14 — <b>AMICHEVAMENTE</b><br>15 — In Eurovisione da Stoccolma<br><b>TENNIS: SVEZIA-CECOSLOVACCHIA X</b><br>Finale Coppa Davis - Singolari Cronaca diretta<br>16,45 <b>DOMENICA SPORT</b><br>Nell'intervallo (ore 17,15 circa):<br>Primi risultati<br>18,15 <b>TELEGIORNALE</b> - 2ª edizione X<br>18,20 <b>AMSTERDAM X</b> - Documentario<br>18,50 <b>MUSICA PER STRUMENTI A FIATO X</b><br>Ludwig van Beethoven: Otello in mi bem. magg. op. 103; Franz Schubert: Minuetto e Finale per otto strumenti - Solisti della Svizzera Italiana diretti da Bruno Amaducci - 1ª parte<br>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 3ª edizione X<br>19,40 <b>LA PAROLA DEL SIGNORE</b><br>19,50 <b>INCONTRI X</b><br>20,20 <b>PAGINE APERTE</b><br>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 4ª edizione X<br>21 — <b>L'ULTIMO DEI MOHICANI X</b><br>dal romanzo di J. Fenimore Cooper Interpreti principali: Kennet Ives, Andrew Crawford, Tim Goodman, Patricia Haynard, Joanna David, John Abineri - Regia di David Maloney - 1ª puntata<br>22 — <b>LA DOMENICA SPORTIVA</b><br>23,23,10 <b>TELEGIORNALE</b> - 5ª edizione X | 18 — Per i bambini<br>— <b>L'ABETE X</b><br>Da un racconto di H. C. Andersen<br>— <b>GHIRIGORO</b><br>Appuntamento con Adriana e Arturo<br>18,55 <b>HABLAMOS ESPANOL X</b><br>Corso di lingua spagnola<br>13ª lezione<br>TV-SPOT<br>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1ª edizione X<br>TV-SPOT<br>19,45 <b>OBIETTIVO SPORT</b><br>Commenti e interviste del lunedì<br>TV-SPOT<br>20,15 <b>IL PASSATO RITORNA X</b><br>Telefilm della serie «L'allenatore Wulff»<br>TV-SPOT<br>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 2ª edizione X<br>21 — <b>ENCICLOPEDIA TV X</b><br>America: La storia degli Stati Uniti in una personale interpretazione di Alister Cooke<br>1. Il primo impatto<br>Regia di Michael Gill<br>21,50 <b>TRA LE RIGHE DEL PENTAGRAMMA X</b><br>Piotr Iljich Ciaikowski: Concerto n. 1 in si bemolle minore op. 23 per pianoforte e orchestra<br>Solisti Martha Argerich<br>Orchestra della Suisse Romande diretta da Charles Dutoit<br>Presentazione di Carlo Piccardi<br>22,40-22,50 <b>TELEGIORNALE</b> - 3ª edizione X | 8,10-9 <b>TELESCUOLA X</b><br>Le grandi battaglie<br>4. Azincourt (Replica)<br>10-10,50 <b>TELESCUOLA</b> (Replica)<br>18 — Per i giovani: <b>ORA G</b><br>«Testimonianze '75»<br>2. L'alternativa - Inchiesta<br>18,55 <b>L'INVALIDO SPORTIVO X</b><br>Servizio di Megge Lehmann<br>TV-SPOT<br>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1ª edizione X<br>TV-SPOT<br>19,45 <b>OCCHIO CRITICO X</b> - Informazioni d'arte, a cura di Peppo Jelmorini<br>TV-SPOT<br>20,15 <b>IL REGIONALE</b><br>TV-SPOT<br>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 2ª edizione X<br>21 — <b>DINNE UNA PER ME X</b><br>Lungometraggio interpretato da Bing Crosby, Debbie Reynolds, Robert Wagner - Regia di Frank Tashlin<br>Bing Crosby è Padre Conroy, di una Parrocchia di Broadway. Tra i suoi fedeli vi è una graziosa ragazza, Holly, che ha il padre molto ammalato. Per procurarsi i soldi necessari a curarlo, non esita ad esibirsi, cantando e ballando, in un night-club di dubbia fama, in coppia con Tony Vincent, cinico dongiovanni. Tra i due nasce naturalmente l'amore che nella sua espressione determina parecchie complicazioni, per risolvere le quali si rivela indispensabile l'aiuto di Padre Conroy, che nell'occasione si «improvvisa» cantante.<br>22,55-23,05 <b>TELEGIORNALE</b> - 3ª edizione X |

# TV dall'estero

| <b>mercoledì</b><br>24 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>giovedì</b><br>25 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>venerdì</b><br>26 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>sabato</b><br>27 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                    |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <p>19,55 <b>ANGOLINO DEI RAGAZZI</b> X<br/>Cartoni animati</p> <p>20,15 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>ALBERT EINSTEIN</b> X<br/>Documentario<br/>La trasmissione è dedicata ad Albert Einstein, uno dei maggiori scienziati di tutti i tempi. Conosceremo da vicino la figura di colui che, con la teoria della relatività, divenne l'artefice di un'epoca nuova nel campo della fisica. Albert Einstein nacque a Ulma in Germania nel 1879 e a 15 anni si trasferì con i genitori in Svizzera dove più tardi sposò Mileva Maric, una jugoslava di Novi Sad laureata in scienze matematiche.</p> <p>21,20 <b>KING BOY GOOD BYE SPETTACOLO</b> X<br/>21,50 <b>MONTA GENERO</b> X<br/>Documentario sportivo e turistico del Festival Cinematografico di Portorose 1975</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p>19,55 <b>ANGOLINO DEI RAGAZZI</b> X<br/>Cartoni animati</p> <p>20,10 <b>ZIG-ZAG</b> X</p> <p>20,15 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>PAZZO D'AMORE</b><br/>Film<br/>con Renato Rascel<br/>Regia di Giacomo Gentiluomo</p> <p>22 — <b>STORIA DELL'AUTOMOBILE</b><br/>Documentario</p> <p>22,15 <b>GIULIETTA E ROMEO</b> X<br/>dal Teatro di Prosa di Verona</p> <p>23,05 <b>PALLACANESTRO</b><br/>Zagabria<br/>Lokomotiva-Jugoplastika<br/>Sintesi registrata</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <p>19,55 <b>ANGOLINO DEI RAGAZZI</b> X<br/>Cartoni animati</p> <p>20,10 <b>ZIG-ZAG</b> X</p> <p>20,15 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>ASCENSORE PER IL PATIBOLO</b><br/>Film con Jeanne Moreau, Maurice Rout e Georges Poujouly<br/>Regia di Louis Malle<br/>Julien Tavernier viene indotto dalla sua amante, moglie del suo principale, Simon Caralà, ad uccidere quest'ultimo. Egli prepara minuziosamente il delitto, disponendo le cose in modo che la polizia sia indotta a credere ad un suicidio, ma quando sta per uscire dall'edificio s'accorge che dalla ringhiera di un terrazzino pende ancora la corda, della quale si era servito per entrare nell'ufficio della vittima. Torna allora indietro, ma resta chiuso nell'ascensore che si ferma per mancanza di corrente.</p> <p>22 — <b>DAI PROGRAMMI DELLA TV DI SARAJEVO</b> X - Folklore</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p>19,30 <b>ANGOLINO DEI RAGAZZI</b><br/>A come animali, R come racconto - Il brucco -</p> <p>20,15 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>HOLLYWOOD: L'epoca favolosa</b></p> <p>21,30 <b>GLI AMORI DI NAPOLEONE</b> X<br/>Quarto episodio: Giordina<br/>Parigi 1803. Napoleone, ora Primo Console, si è riconciliato con Josephine, ma il vecchio e profondo amore non può più rivivere. Inoltre Josephine non può avere figli. Napoleone incontra una giovane attrice, Marguerite Josephine, la nomina Giordina, e ne fa la sua amante. Josephine vede in ciò oltre ad un serio pericolo per sé, specie se Giordina gli desse un figlio, anche un oltraggio alla sua posizione in società. Napoleone, decide nuovamente di divorziare, ma ci ripensa per non intralciare la sua ascesa a imperatore.</p> <p>22,20 <b>DAI PROGRAMMI DELLA TV DI SARAJEVO</b> X - Balletto</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <b>capodistria</b> |
| <p>Tutte le trasmissioni a colori *</p> <p>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b> - Concerto - Il cavaliere della casa rossa (6a ed ultima puntata) - Un ragazzo fra tanti altri</p> <p>13,30 <b>I GRANDI AVVENIMENTI DEL '75</b></p> <p>14,30 <b>NOTIZIE</b> e <b>AUJOURD'HUI MADAME</b></p> <p>15,30 <b>LE PIEGE</b> - Telefilm della serie « Il pianeta delle scimmie » - 2° episodio</p> <p>16,20 <b>UN SUR CINQ</b></p> <p>17,30 <b>FINESTRA SU...</b></p> <p>18 — <b>I POMERIGGI DI ANTENNE 2</b></p> <p>18,15 <b>TENDRE BESTIAIRE</b></p> <p>18,30 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>18,42 <b>LE PALMARES DES ENFANTS</b></p> <p>18,55 <b>GIOCO DEI NUMERI E LETTERE</b></p> <p>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b></p> <p>20 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>RECITAL DI HENRY SALVADOR</b></p> <p>21,50 <b>VEGLIA DI NATALE IN PROVENZA</b> con <b>MESSA DI MEZZANOTTE</b></p> <p>0,30 <b>NOTIZIARIO - ASTRALEMENT VOTRE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p>Tutte le trasmissioni a colori *</p> <p>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b></p> <p>12 — <b>In Eurovisione da Roma</b></p> <p><b>BENEDIZIONE DEL PAPA</b></p> <p>13 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>13,30 <b>LA SEMPLICE STORIA DI UNA MERAVIGLIOSA STAZIONE TELEVISIVA</b></p> <p>14,30 <b>AUJOURD'HUI MADAME</b></p> <p>15,30 <b>CHITTY CHITTY, BANG BANG</b><br/>Film - Regia di Ken Hughes</p> <p>17,45 <b>PER FAVORE DISNEY</b></p> <p>18,30 <b>TELEGIORNALE</b><br/>presentato da Hélène Vida</p> <p>18,42 <b>LE PALMARES DES ENFANTS</b></p> <p>18,55 <b>IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE</b></p> <p>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b> - Giochi</p> <p>20 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>LE GRAND ECHIQUIER</b></p> <p>23,30 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>23,40 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <p>Tutte le trasmissioni a colori *</p> <p>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b> - Un ragazzo fra tanti altri</p> <p>13,30 <b>I GRANDI AVVENIMENTI DEL '75</b></p> <p>14,30 <b>NOTIZIE FLASH</b></p> <p>15,30 <b>LE PROCES D'ELIOT NESS</b><br/>Telefilm della serie « Gli incorruttibili »</p> <p>16,20 <b>I POMERIGGI DI ANTENNE 2</b></p> <p>17,30 <b>FINESTRA SU...</b></p> <p>18,15 <b>TENDRE BESTIAIRE</b></p> <p>18,30 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>18,42 <b>LE PALMARES DES ENFANTS</b></p> <p>18,55 <b>GIOCO DEI NUMERI E LETTERE</b></p> <p>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b></p> <p>20 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,30 <b>GALA DELL'UNIONE DEGLI ARTISTI</b></p> <p>22,10 <b>LA REVOLTE</b> - Sesta puntata dello sceneggiato « Ces grappes de ma vigne »</p> <p>23 — <b>GLI ANGELI DALLA FACCIA SPORCA</b></p> <p>0,15 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>0,25 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p>Tutte le trasmissioni a colori *</p> <p>9,30 <b>NOTIZIARIO - LA PANTERA ROSA</b> - Concerto - Notiziario</p> <p>13 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>13,31 <b>UN BIMBO FRA TANTI ALTRI</b></p> <p>14 — <b>SABATO IN POLTRONA</b></p> <p>18 — <b>ROTOCALCO DELLO SPETTACOLO</b> - PEPLUM -</p> <p>18,55 <b>IL GIOCO DEI NUMERI E DELLE LETTERE</b></p> <p>19,44 <b>C'E' UN TRUCCO</b></p> <p>20 — <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>20,20 <b>D'ACCORD, PAS D'ACCORD</b></p> <p>20,30 <b>SPLENDORI E MISERIE DELLE CORTIGIANE</b><br/>Dal romanzo di H. de Balzac - Uno sceneggiato di Maurice Cazeneuve con Georges Geret e Pascale Audret</p> <p>22,05 <b>DIX DE DER</b> - Una trasmissione di Philippe Bouvard</p> <p>23,25 <b>TELEGIORNALE</b></p> <p>23,35 <b>ASTRALEMENT VOTRE</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>francia</b>     |
| <p>20 — <b>GLI INAFFERRABILI</b><br/>« La principessa e il gentiluomo »</p> <p>20,50 <b>SENZA FAMIGLIA</b><br/>Disegno animato</p> <p>22,15 <b>LE FAVOLE DI LA FONTAINE</b><br/>La volpe e la cicogna - La lepre e le rane - Disegni animati</p> <p>22,40 <b>L'ERBA DEL VICINO E' SEMPRE PIU' VERDE</b><br/>Film - Regia di Stanley Donen<br/>con Cary Grant e Deborah Kerr<br/>Lord Victor Ryall decide di aprire il suo castello alle comitive turistiche. Tra gli ospiti a pagamento giunge Charlie, un ricco americano. A Charlie interessa soprattutto Hilary, la moglie del proprietario. Lady Ryall per studiare i suoi sentimenti si reca a Londra dove incontra Charlie. Il mutamento di Hilary non sfugge al marito, informato anche da un'amica di famiglia, innamorata delusa di Victor...</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <p>18,30 <b>Per i più piccoli</b><br/><b>L'ORSETTO PANDA</b><br/>Disegno animato</p> <p>20 — <b>VARIETA'</b></p> <p>20,50 <b>SONGI AD OCCHI APERTI</b><br/>Film - Regia di Arthur Lubin<br/>con Phyllis Avery e Darran Mc Gravin<br/>La Televisione americana proclama « regina del giorno » la donna che ha presentata la richiesta, che più ha commosso il pubblico. Una madre richiede un treno elettrico per il figlio. Franck, figlio d'immigrati polacchi, vorrebbe continuare gli studi ma ne è impedito dal padre. Il ragazzo fugge di casa e trova lavoro in un baraccone di un acrobata. La madre ha chiesto per lui una borsa di studio, e la richiesta è accolta. Il terzo episodio ha per protagonista una zitella, infermiera specializzata nell'assistenza dei neonati che richiede un rasoio elettrico per il padre del suo piccolo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <p>20 — <b>SCACCOMATTO</b><br/>« Dramma in palcoscenico »</p> <p>20,50 <b>LUCIA DI LAMMERMOOR</b><br/>Opera di Gaetano Donizetti<br/>Regia di Mario Lanfranchi<br/>con Anna Moffo e Laios Kozma<br/>In Scozia, nel secolo XVI, mentre infieriscono le lotte tra le potenti case signorili, il castellano di Lammermoor per assicurarsi il suo potere con un'alleanza favorevole, concede la mano di sua sorella al capo di un potente « clan ». Ma la fanciulla si era già segretamente fidanzata e il suo promesso sposo viene a reclamarla durante le feste nuziali; deve però cedere dinanzi all'atto di matrimonio già firmato da Lucia. Il giovane tradito la maledice e si allontana. La povera ragazza impazzisce e muore di languore. Quando il fidanzato ritorna e viene a sapere della di lei triste sorte, preso dall'ira si uccide.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <p>20 — <b>I FORTI DI FORTE CORAGGIO</b><br/>« Consiglio di Ginevra »</p> <p>20,25 <b>TUTTI I FRUTTI</b><br/>Yvette Horner e Wicky Leandros</p> <p>20,50 <b>IL BELLO, IL BRUTTO, IL CRETINO</b><br/>Film - Regia di Giovanni Grimaldi<br/>con Franco Franchi e Ciccio Ingrassia<br/>Franco e Ciccio sbarcano il lunario con vari trucchi. Un giorno soccorrono un sergente sudista, Sinclair, il quale confida che in un cimitero ha nascosto un tesoro. Anche il Bello è al corrente dell'esistenza del tesoro ed è sulle tracce di Sinclair. Franco e Ciccio travestiti da nordisti sono catturati e condotti in un campo di concentramento comandato dal Bello. I due sfuggono al tentativo del Bello di farli parlare. Il Bello li segue, senza accorgersi di essere a sua volta seguito. Franco e Ciccio giungono al cimitero. Qui li attende un'amara sorpresa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | <b>montecarlo</b>  |
| <p>15,30 <b>IN DIFESA DI UN AMICO</b> X<br/>Telefilm</p> <p>15,55 <b>DISEGNI ANIMATI</b> X</p> <p>16,20 <b>L'ISOLA MISTERIOSA</b> X<br/>Lungometraggio interpretato da Michael Craig, Joan Greenwood, Michael Callan, Gary Merrill<br/>Regia di Cy Endfield<br/>Durante la guerra civile un gruppo di soldati americani fugge dalla prigione durante un violento temporale. L'avventurosa fuga li porta su una misteriosa isola, dove i nostri, a cui si sono aggiunte due donne, incontreranno ogni sorta di avversità.</p> <p>18 — <b>Per i bambini: PUZZLE</b><br/>Incasso di musica e giochi</p> <p>18,55 <b>MUSICAL MAGAZINE</b><br/>Notizie di musica leggera presentate da Fiammetta e Giuliano Fournier<br/>Realizzazione di Franco Thaler</p> <p>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1° edizione X</p> <p>19,40 <b>LA DEBOLEZZA DI DIO</b><br/>Conversazione religiosa del Pastore Otto Rauch e di Don Sandro Vitalini</p> <p>19,55 <b>UN ATTO DI AMORE</b> X</p> <p>20,10 <b>CI VUOLE UN FIORE</b> X</p> <p>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 2° edizione X</p> <p>21 — <b>CIAO PICCOLO</b> X<br/>Lungometraggio</p> <p>21,55 <b>NATO A BETLEMME</b> X</p> <p>23,25-1,15 <b>In Eurovisione da Roma</b><br/><b>CERIMONIA DI CHIUSURA DELL'ANNO SANTO</b> X<br/>Presieduta da S.S. Paolo VI<br/>Cronaca diretta</p> <p>24) <b>SANTA MESSA DI MEZZANOTTE</b> X celebrata nella Basilica di San Pietro da S.S. Paolo VI</p> | <p>9,55 <b>In Eurovisione da La Chaux-de-Fonds (NE)</b><br/><b>CULTO EVANGELICO DI NATALE</b> X<br/>Ritrasmissione dal « Temple de l'Abeille »</p> <p>10,55 <b>In Eurovisione da Sélestat (Francia)</b><br/><b>SANTA MESSA DI NATALE</b> X<br/>Celebrata nella Chiesa di S. George</p> <p>11,55-12,25 <b>In Eurovisione da Roma</b><br/><b>BENEDIZIONE URBETORBI</b> X<br/>impartita da S.S. Paolo VI</p> <p>14,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 1° edizione X</p> <p>14,50 <b>NATALE A POLICARPA</b> X<br/>Servizio di Rinaldo Giambonini (Replica)</p> <p>15,15 <b>LE COMICHE DI CHARLOT</b></p> <p>15,40 <b>L'ULTIMA OCCASIONE</b> X<br/>Telefilm della serie « Medical Center »</p> <p>16,30 <b>In Eurovisione da Londra</b><br/><b>CIRCO BILLY SMART DI NATALE</b> X</p> <p>17,30 <b>Per i bambini: GUARDA E FRUGA</b></p> <p>18,10 <b>YOGHY, CINDY E BUBU</b> X<br/>Lungometraggio d'animazione - Regia di William Hanna e Joseph Barbera</p> <p>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 2° edizione X</p> <p>19,40 <b>PUROSANGUE</b> - Documentario</p> <p>20 — <b>SCACCIAPENSIERI</b> X<br/>Disegni animati</p> <p>20,20 <b>BALLA CHE TI PASSA</b> X<br/>Divagazioni musicali proposte da Renato Greco e Maria Teresa Dal Medico<br/>Regia di Mascia Cantoni - 7a puntata</p> <p>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 3° edizione X</p> <p>21 — <b>LA COLLINA DELLA FELICITA'</b> X<br/>Lungometraggio drammatico interpretato da William Lundigan, Susan Hayward, Gene Lockhart - Regia di Henry King</p> <p>22,15 <b>In Eurovisione da Amsterdam</b><br/><b>CONCERTO DI NATALE</b> X<br/>Musiche di W. A. Mozart e M. Ravel</p> <p>23,15-23,25 <b>TELEGIORNALE</b> - 4a edizione X</p> | <p>14,30 <b>IL CERCATORE D'ALBERI</b> X<br/>Telefilm</p> <p>14,50 <b>INVITO ALLA PACE</b> X<br/>con Georges Moustaki</p> <p>15,40 <b>HARVEY</b><br/>Lungometraggio interpretato da James Stewart, Josephine Hull, Peggy Dow<br/>Regia di Henry Koster</p> <p>17,20 <b>Per i ragazzi: TELEZZONTE</b> X<br/>Orizzonte quindicinale di attualità: attualità, informazione, musica</p> <p>18,10 <b>LA PISTA DEL DOTT. MAGGI</b><br/>L'opera meritoria di un medico ticinese in Africa<br/>TV-SPOT</p> <p>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1° edizione X<br/>TV-SPOT</p> <p>19,45 <b>SITUAZIONI E TESTIMONIANZE</b> X<br/>Rassegna quindicinale di cultura di casa nostra e degli immediati dintorni<br/>Il sacro Monte di Varese<br/>TV-SPOT</p> <p>20,15 <b>IL REGIONALE</b> X<br/>Rassegna di avvenimenti della Svizzera Italiana<br/>TV-SPOT</p> <p>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 2° edizione X</p> <p>21 — <b>GIOCOGIORNALE</b> X<br/>Gioco-informazione a premi prodotto dal settore varietà della TSI in collaborazione con il Telegiornale</p> <p>21,55 <b>RITRATTI: CARLO PORTA</b><br/>dal vero nel II centenario della nascita</p> <p>22,50 <b>TELEGIORNALE</b> - 3° edizione X</p> <p>23-24 <b>Da Davos</b><br/><b>DISCO SU GHIACCIO: COPPA SPENGLER</b> X<br/>Svizzera-Cecoslovacchia<br/>Polonia-Finlandia<br/>Cronache differite parziali</p> | <p>13,30 <b>UN'ORA PER VOI</b></p> <p>14,45 <b>HABLAMOS ESPANOL</b> X<br/>13a lezione (Replica)</p> <p>15,10 <b>Per i giovani: ORA G TESTIMONIANZE '75</b><br/>2. L'alternativa (Replica)</p> <p>16 — <b>Da Davos</b><br/><b>DISCO SU GHIACCIO: COPPA SPENGLER</b> X<br/>Svizzera-Norvegia<br/>Cronaca diretta parziale</p> <p>17,30 <b>POP HOT</b> X<br/>con « Rory Gallagher » - 1° parte</p> <p>18 — <b>DIVENIRE</b></p> <p>18,30 <b>LA MAPPA DEL TESORO</b> X<br/>Telefilm della serie « Le avventure del giovane Gulliver »</p> <p>18,55 <b>SETTE GIORNI</b><br/>TV-SPOT</p> <p>19,30 <b>TELEGIORNALE</b> - 1° edizione X<br/>TV-SPOT</p> <p>19,45 <b>ESTRAZIONE DEL LOTTO</b> X</p> <p>19,50 <b>IL VANGELO DI DOMANI</b><br/>TV-SPOT</p> <p>20,05 <b>SCACCIAPENSIERI</b> X<br/>TV-SPOT</p> <p>20,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 2° edizione X</p> <p>21 — <b>SAMMY VA AL SUD</b> X<br/>Lungometraggio avventuroso interpretato da Edward G. Robinson, Costance Cummings, Harry H. Corbet - Regia di Alexander Mackendrick</p> <p>22,45 <b>TELEGIORNALE</b> - 3° edizione X</p> <p>22,55-24 <b>SABATO SPORT</b><br/>— <b>Da Davos</b><br/><b>DISCO SU GHIACCIO: COPPA SPENGLER</b><br/>Cecoslovacchia-Finlandia<br/>Cronaca differita parziale - Notizie</p> | <b>svizzera</b>    |



# radio

domenica **21** dicembre

## calendario

IL SANTO: S. Pietro.

Altri Santi: S. Canisio, S. Anastasio, S. Giovanni, S. Festo, S. Temistocle.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,03 e tramonta alle ore 16,50; a Milano sorge alle ore 7,59 e tramonta alle ore 16,42; a Trieste sorge alle ore 7,41 e tramonta alle ore 16,23; a Roma sorge alle ore 7,33 e tramonta alle ore 16,42; a Palermo sorge alle ore 7,18 e tramonta alle ore 16,50; a Bari sorge alle ore 7,13 e tramonta alle ore 16,27.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1821, nasce a Rouen lo scrittore Gustave Flaubert.

PENSIERO DEL GIORNO: Gli uomini sono spesso agitati e tentati non da un male reale, ma dalle opinioni che essi si fanno delle cose. (Epitteto).



Ugo Pagliai, presentatore dello « Specchio magico » alle 21,15 sul Nazionale

### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,06 Ascolto la musica e penso: Berimbau, Semo gente de borgata, La doccia, This guy's in love with you, Dune buggy, People, 18 anni, Daydreamer. 0,36 Musica per tutti: Libera trasc. (Ciaikowsky): The swan dalla suite il lago dei cigni, Elise, Spanish flea, Batucada carioca, Stupidi, Les bicyclettes de Belsize, Mame, Bulerias, Libera trasc. (Bach): Largo, Holiday for string, La vieille dame, Violentango, Stepping stones, Sweet Caroline. 1,36 Sosta vietata: What the world needs now is love, In the mood, So what's new, Up up and away, Uptight, Zazuella, Superstition, I got you I fell good. 2,06 Musica nella notte: Airport love theme, Outra vez, Un homme et une femme, You stepped out of a dream, Il mio piano-forte, My foolish heart, Innamorati a Milano, Make it easy on yourself. 2,36 Canzonissime: Paese, Ah l'amore che cos'è, Una striscia di mare, Qui comando io, Cronaca di un amore, Ne me quitte pas, Erba di casa mia. 3,06 Orchestre alla ribalta: Wave, It's not unusual, Try to remember, Uptown dance, Clavelitos, Cara de payaso, Put your hand in the hand, Lo mucho que te quiero. 3,36 Per automobilisti soli: The way we were, Without her, Nessuno mai, I'll never fall in love again, Red roses for a blue lady, Moon river, Con un paio di blue jeans, Mrs. Robinson. 4,06 Complessi di musica leggera: In a little spanish town, Notte di bambù, La vuelta, Sanford and son theme, Fly me to the moon, Engine engine number nine, Holiday for two, Soul limbo. 4,36 Piccola discoteca: Begin the beguine, Sweet Lorraine, Pastel, I wanna be loved by you, Lover, Un giorno dopo l'altro, Corcovado, Comme d'habitude. 5,06 Due voci e un'orchestra: You are the sunshine of my life, E' primavera, L'amore è una gran cosa, Papillon, Vou dar de beber a' dor, Clair, Lady Lay, Lisboa antigua. 5,36 Musiche per un buongiorno: Brazil, Frenesi, Se a cabo, Wake up sunshine, Harmony, Musty.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

### radio vaticana

O.M.: kHz 1529 = m 196 - O.C.: kHz 6190 = m 48,47; kHz 7250 = m 41,38; kHz 9645 = m 31,10; kHz 11825 = m 25 - F.M.: 96,3-93,3 MHz.

7,30 S. Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 S. Messa, con omelia di Don Valentino Del Mazza (in collegamento RAI). 10,30 Liturgia Orientale. 11,55 L'Angelus con il Papa. 12,15 Radiodomenica: Fatti, persone, idee d'ogni Paese. 12,45 Appuntamento musicale: « Rassegna Cori Pellegrini »: « Thomanerchor » di Palestrina; « Kyrie » e « Gloria » dalla « Missa Papae Marcelli » e J. S. Bach; « Singet dem Herrn ein neues Lied » mottetto per due cori a quattro voci. Registrazione effettuata nella Chiesa di S. Ignazio in Roma. « Discografia » a cura di Giuliana Angeloni. « La Protagonista: La Celesta ». Musiche di Ciaikowski, Stravinsky e Ponchielli. « Concerto per un giorno di festa: Musiche di Giovanni Pierluigi da Palestrina (nel 450° anniversario della nascita). 14,10 Attualità della Chiesa di Roma. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 16,15 Liturgia Ucraina. 17,30 Orizzonti Cristiani: « Sursum Corda » di Riccardo Melani; « Inverno: robusta vecchiezza ». 20,30 Römische Skizzen: Ara Coeli. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 L'angelus place St. Pierre. 21,30 Angelus with the Pope. « Salvation and Dialogue ». 21,45 Incontro della sera: Il Divino nelle Sette Note, di Sante Zaccaria: « La musica nell'Anno Santo ». 22,30 Missiones y misioneros en Radio Vaticano. 23 Radiodomenica (Replica) - Su F.M. (96,3): « Studio A » - Programma Stereo: 14,30-16,30 Musica leggera. 20-22 Un po' di tutto.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19-19,15 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
Johann Sebastian Bach: Concerto brandeburghese n. 3 in sol magg.: Allegro - Andante, Allegro (The English Chamber Orchester diretta da Pinkas Zukerman) ♦ Ferruccio Busoni: Berceuse elegiaca (Orchestra Sinfonica di Torino della RAI diretta da Fernando Previtali) ♦ Franz Liszt: Quatrième valse oubliées (Pf. Riccardo Risaliti)
- 6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani - Riflessioni sull'Anno Santo, di Antonio Mazza
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Piotr Iljich Ciaikowski: Allegro molto vivace dalla Sinfonia n. 6 « Patetica » (Orchestra London Philharmonia diretta da Carlo Maria Giulini) ♦ Gioacchino Rossini: Variazioni in do magg. per clarinetto e orchestra (Clarinetista Jacques Lancelot - I Solisti Veneti diretti da Claudio Scimone) ♦ Dimitri Piskow: Sinfonietta infantile per orchestra d'archi. Sonatina - Scherzo - Tema con variazioni - Rondò (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Pietro Argento) ♦ Aaron Copland: Salon Mexico, suite dal balletto (Orchestra Filarmonica di New York diretta da Leonard Bernstein)
- 7,10 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni
- 7,35 **Culto evangelico**

- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane
- 8,30 **VITA NEI CAMPI**  
Settimanale per gli agricoltori a cura di Antonio Tomassini
- 9 — **Musica per archi**
- 9,10 **MONDO CATTOLICO**  
Settimanale di fede e vita cristiana Editoriale di Costante Berselli - Chiusura dell'Anno Santo. Servizio di Costante Berselli, Mario Puccinelli e Giovanni Ricci - La settimana: notizie e servizi di attualità - Libri per voi, a cura di Mario Puccinelli
- 9,30 **Santa Messa**  
in lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana con breve omelia di Don Valentino Del Mazza
- 10,15 **SALVE RAGAZZI!**  
Trasmissione per le Forze Armate  
Un programma diretto e presentato da Sandro Merli - Complesso diretto da Raimondo Di Sandro
- 11 — **In diretta da...**
- 11,30 **IL CIRCOLO DEI GENITORI**  
La nascita  
a cura di Gioacchino Forte
- 12 — **Dischi caldi**  
Canzoni in ascesa verso la HIT  
**PARADE**  
Presenta Giancarlo Guardabassi  
Realizzazione di Enzo Lamioni  
— Birra Peroni

### 13 — GIORNALE RADIO

#### 13,20 KITSCH

Una trasmissione condotta e diretta da Luciano Salce  
Prodotta da Guido Sacerdote

con Lello Bersani, Sergio Corbucci, Anna Mazzamauro, Paolo Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli, Enrico Vaime

Musiche di Guido e Maurizio De Angelis

#### 14,30 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume

condotto da Gianni Bonagura

Complesso diretto da Franco Riva

Regia di Massimo Ventriglia

Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

### 15,30 Tutto il calcio minuto per minuto

Cronache, notizie e commenti in collegamento diretto da tutti i campi di gioco, condotto da Roberto Boroluzzi  
— Stock

#### 16,30 Lelio Luttazzi

presenta:

### Vetrina di Hit Parade

#### 16,50 DI A DA IN CON SU PER TRA FRA

### Iva Zanicchi

MUSICA E CANZONI

— Aranciata Crodo

### 18 — Voci in filigrana

I quindici più grandi cantanti del secolo, dalla scena alla filatelia di Giorgio Gualerzi

Nona trasmissione

### 19 — GIORNALE RADIO

#### 19,15 Ascolta, si fa sera

#### 19,20 BATTO QUATTRO

Varietà musicale di Terzoli e Vaime presentato da Gino Bramieri

Orchestra diretta da Franco Casano

Regia di Pino Gilioli

(Replica dal Secondo Programma)

#### 20,20 GIGLIOLA CINQUETTI presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

Testi di Giorgio Calabrese

— Sera sport, a cura della Redazione Sportiva del Giornale Radio

### 21 — GIORNALE RADIO

#### 21,15 Ugo Pagliai

presenta:

### LO SPECCHIO MAGICO

Un programma di Barbara Costa  
Musiche originali di Gino Conte (Replica)

#### 22 — LE NOSTRE ORCHESTRE DI MUSICA LEGGERA

#### 22,25 CONCERTO DEL CORO DA CAMERA DELLA RAI DIRETTO DA NINO ANTONELLINI

Carlo Gesualdo da Venosa: Tre responsori « in secundo nocturno » per il Venerdì Santo: Tamquam ad latronem existis - Tenebrae factae sunt - Animam meam dilectam tradidi ♦ Antonio Veretti: Prière pour demander une étoile ♦ Luigi Dallapiccola: Cori di Michelangelo Buonarroti il giovane: Il coro delle malmaritate - Il coro dei malmogliati

#### 23 — GIORNALE RADIO

— I programmi della settimana

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## 2 secondo

- 6 — Gloria Paul presenta:  
**Il mattiniere**  
Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino del mare
- 7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT
- 7,40 **Buongiorno con Eddie Kendriks, Anna Identici e Herbie Mann**  
Croce: Time in a bottle • Preti-Guarneri: E quando sarò ricca • Williams: I want last a day without you • Castor-Dickerson: If you think (You can) • Presti-Guarneri: Mi son chiesta tante volte • Keen: Something in the air • Gates: If • Calabrese-Calvi: A questo punto • Kingsland: Spinn ball • Wilson-Wakefield: Desp and quiet love • Bertero-Guarneri: Quaranta giorni di libertà • Wonder: Bird of beauty • Booker-Alleh: Shoeshine boy  
— Invernizzi Invernizzina
- 8,30 **GIORNALE RADIO**
- 8,40 **Dieci, ma non li dimostra**  
Un programma scritto da **Marcello Ciorciolini**  
Regia di **Aurelio Castelfranchi**
- 9,30 **Giornale radio**

- 13 — **IL GAMBERO**  
Quiz alla rovescia presentato da **Franco Nebbia**  
Regia di **Mario Morelli**  
— **Palmolive**
- 13,30 **Giornale radio**
- 13,35 **Un giro di Walter**  
Incontro con **Walter Chiari** (Replica)
- 14 — **Supplementi di vita regionale**
- 14,30 **Su di giri**  
(Escluse Friuli-Venezia Giulia, Lazio, Umbria, Puglia, Basilicata, Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)  
Luna park delle illusioni, dal film «Amici miei», La tua malizia, Lei lei lei, Penso che pensi a che penso, Lazy lady, And I'm calling, Toccami, Brasilia carnavales, La luna
- 15 — **La Corrida**  
Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**  
Regia di **Riccardo Mantoni** (Replica dal Programma Nazionale)  
(Escluse Sicilia e Sardegna che trasmettono programmi regionali)
- 15,35 **Supersonic**  
Dischi a mach due  
Sky high (Jigsaw) • You (George Harrison) • That's the way (K. and Sunshine Band) • Messin with my

### 19,30 RADIOSERA

19,55 **FRANCO SOPRANO**

#### Opera '75

21 — **LA VEDOVA E' SEMPRE ALLEGRA?**

Confidenze e divagazioni sull'opere-  
retta con **Nunzio Filogamo**

21,25 **IL GIRASKETCHES**

22 — **CARLO CARRA' E L'AVANGUARDIA ITALIANA DEL '900**

a cura di **Ubaldo Luciani e Marica Razza**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **BUONANOTTE EUROPA**

Divagazioni turistico-musicali

23,29 **Chiusura**

9,35 **Paolo Villaggio e Raffaella Carrà** presentano:

#### GRAN VARIETA'

Spettacolo di **Amurri e Verde** con la partecipazione di **Gianni Agus, Cocchi e Renato, Giusi Raspani Dandolo, Ugo Tognazzi e Peppino Gagliardi**

Complesso di **Irio De Paula**  
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**

Regia di **Federico Sanguigni**

— **All Multigrado**

Nell'intervallo (ore 10,30):

**Giornale radio**

#### 11 — Alto gradimento

di **Renzo Arbore e Gianni Boncompagni**

— **Lux sapone**

#### 12 — ANTEPRIMA SPORT

Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio, a cura di **Roberto Bortoluzzi e Arnaldo Verri**  
— **Lubiam - Moda per uomo**

#### 12,15 Film jockey

Musiche e notizie del cinema presentate da **Nico Rienzi**

— **Mira Lanza**

Nell'intervallo (ore 12,30):

**Giornale radio**

mind (Labelle) • Get down, get down (Joe Simon) • How high the moon (Gloria Gaynor) • Questi miei pensieri (Mia Martini) • Cavallo bianco (Matia Bazar) • Charlie Brown (Two Man Sound) • Change with the times (Van Mc Coy) • Fly Robin fly (Silver Convention) • Christmas Carol (Daniel Sentacruz Ensemble) • Sweet sticky thing (Ohio Players) • How long (Pointier Sisters) • 7 6 5 4 3 2 1 (Blow your whistle) (Gary Toms Empire) • Find a way (Faith, Hope and Charity)

— **Lubiam - Moda per uomo**

16,25 **Giornale radio**

#### 16,30 Domenica sport

Risultati, cronache, commenti, interviste e varietà a cura di **Guglielmo Moretti** con la collaborazione di **Enrico Ameri e Gilberto Evangelisti**, condotta da **Mario Giobbe**

— **Oleificio F.lli Belloli**

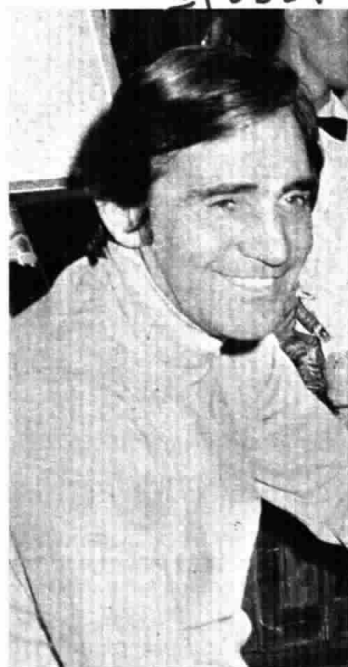
#### 17,45 Radiodiscoteca

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**

Nell'intervallo (ore 18,30):

**Giornale radio**

Bollettino del mare



Walter Chiari (ore 13,35)

## 3 terzo

### 8,30 Michael Tilson Thomas

dirige l'**ORCHESTRA SINFONICA DI BOSTON**

Pianista **Nelson Freire**

*Piotr Iljich Ciaikovski*: Sinfonia n. 1 in sol minore op. 13 • Sogni d'inverno • *Allegro tranquillo* - Adagio cantabile ma non tanto - Allegro scherzando giocoso - Andante lugubre, Allegro moderato, Allegro maestoso, Allegro vivo • *Igor Stravinsky*: Le Roi des étoiles, cantata per coro maschile e orchestra: Molto sostenuto, Maestoso e tranquillo, Tempo I • *Claude Debussy*: Images per orchestra: Gigue - Ibéria: Par les rues et par les chemins - Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête - Rondes de printemps (Coro - New England Conservatory - diretto da Lorna Cooke De Varon)

10 — **L'arte negli Anni Santi**  
a cura di **Piero Bargellini**

10,30 **Pagine scelte da COSI' FAN TUTTE**

Opera comica in due atti di **Lorenzo Da Ponte**

Musica di **Wolfgang Amadeus Mozart**

Fiordiligi  
Dorabella

Irmgard Seefried  
Nan Merriman

### 13 — Intermezzo

*Carl Maria von Weber*: Preciosa: Ouverture dal Singspiel (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet) • *Giovanni Battista Viotti*: Concerto n. 16 in mi minore per violino e orchestra: Adagio non troppo - Allegro - Adagio - Rondò (Allegro) (Solista *Andreas Röhn* - English Chamber Orchestra - diretta da Charles Mackerras) • *Frédéric Chopin*: Introduzione e Rondò op. 16 (Pianista *Vladimir Horowitz*) • *Bedrich Smetana*: La Moldava, poema sinfonico n. 2 da «La mia patria» (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Rafael Kubelik)

14 — **Folklore**  
Canto alla mietitura: canto folkloristico umbro (Gruppo folkloristico «La Brigata Pretolana»); Folklore spagnolo: El café de Chinitas - Los Mozos de Monleon - Las Morillas de Jaén - Romance de Don Boyso - Los Pelegrinos (Carmen Vilalta, soprano; Siegfried Schwab, chitarra)

14,25 **Concerto del Quartetto della Filarmonica di Vienna**

*Wolfgang Amadeus Mozart*: Quartetto in re maggiore K. 499 • Hoffmeister • Allegretto - Minuetto (Allegretto) - Adagio • Allegro • *Franz Schubert*: Quartetto in re minore op. post. (La morte e la fanciulla): Allegro - Andante con moto - Scherzo (Allegro molto) - Presto (Willi Boskowsky e Otto Strasser, violini; Rudolf Steng, viola; Robert Scheiwein, violoncello)

### 19,15 Concerto della sera

*Frédéric Chopin*: Ventiquattro studi per pianoforte; Dodici studi op. 10; Dodici studi op. 25 (Pianista *Alexander Slobodinnik*)

20,15 **Passato e Presente**

**JOHAN HUIZINGA**  
a cura di **Raoul Manselli**  
1. La mia via alla storia

20,45 **Poesia nel mondo LA POESIA DELLA SVIZZERA ROMANDA**

a cura di **Clara Gabanizza**  
1. Gli effetti della Riforma

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti

21,30 **Club d'ascolto**

**Morte e trasfigurazione di Federico García Lorca**

Programma di **Franco Monicelli**  
Prendono parte alla trasmissione: A. Bertolini, E. Cappuccio, A. T. Eugeni, G. Fortis, G. Guidetti, E. Marchesini, A. Maronese, G. Moratelli, S. Palladino, D. Reggente, S. Reggi, E. Soligo  
Regia di **Pietro Formentini**

Guglielmo Ferrando  
Despina Don Alfonso  
Dietrich Fischer-Dieskau  
Hermann Prey  
Ernest Haefliger  
Erika Köth  
Direttore **Eugène Jochum**  
Orchestra Filarmonica di Berlino  
Coro da Camera Rias

### 11,30 Pagine organistiche

*John Bull*: Pavana (Jiri Reinberger) • *Louis Nicolas Clerambault*: Suite • secondi toni • Plain jeu - Duo - Trio - Basso de Cromorne - Flûtes - Récit de Nazard - Caprice sur les grand jeux (Michel Chapuis) • *Johann Sebastian Bach*: Nove Corali da «Orgelbüchlein» (da BWV 618 a 626) (Helmuth Walcha)

12,10 **L'intransigente e inquieto Silvestro Lega. Conversazione di Gino Nogara**

### 12,20 Musiche di danza e di scena

*Darius Milhaud*: Trois Rag - Caprices - Sec et musclé - Romance - Précis et nerveux (Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana diretta da Bruno Maderna) • *Roberto Gerhard*: «Don Quixote», suite dal balletto: Introduzione - Danza dei mulattieri - L'età dell'oro - La cava di Montessino - Epilogo (Orchestra Sinfonica della BBC diretta da Antal Dorati) • *Maurice Ravel*: «Boléro» (Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Seiji Ozawa)

### 15,30 Ella si umilia

**per vincere**

ovvero: Gli equivoci di una notte di **Oliver Goldsmith**

Traduzione di **Gabriele Baldini**  
Sir Charles Marlow: Aldo Pierantonni; Il giovane Marlow, suo figlio: Giulio Chazalet; Hardcastle: Sergio Tofano; Hastings: Franco Graziosi; Tony Lumpkin: Alfredo Bianchini; Diggory: Giampaolo Rossi; Mrs. Hardcastle: Giusi Raspani Dandolo; Miss Hardcastle: Elena Cotta; Miss Neville: Laura Rizzoli; Una cameriera: Angela Cicorella; L'oste: Gualberto Giunti  
Regia di **Corrado Pavolini** (Registrazione)

17,15 **Sergei Rachmaninov**  
Poema sinfonico • Principe Rostislav • da una ballata di Alexej Tolstoj; Concerto n. 1 in fa diesis minore op. 1 per pianoforte e orchestra (Pianista *Béla Davidovic* - Orchestra Accademica di Stato dell'URSS diretta da Yevgheni Svetlanov) - Programma scambio con la Radio Russa

18 — **ENIGMI DELLE CIVILTÀ' SCOMPARSE**

a cura di **Antonio Bandera**  
3. Testimonianze di misteriose culture pre-incache

18,30 **Musica leggera**

18,55 **IL FRANCOBOLLO**  
Un programma di **Raffaele Meloni** con la collaborazione di **Enzo Diena e Gianni Castellano**

### 22,15 Musica fuori schema

Testi di **Francesco Forti e Roberto Nicolosi**

Al termine: **Chiusura**



Elena Cotta (ore 15,30)



# radio

**lunedì 22 dicembre**  
**calendario**

IL SANTO: S. Francesca Cabrini.

Altri Santi: S. Demetrio, S. Onorato, S. Floro, S. Zenone, S. Flaviano.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,04 e tramonta alle ore 16,50; a Milano sorge alle ore 7,59 e tramonta alle ore 16,43; a Trieste sorge alle ore 7,42 e tramonta alle ore 16,24; a Roma sorge alle ore 7,34 e tramonta alle ore 16,42; a Palermo sorge alle ore 7,19 e tramonta alle ore 16,50; a Bari sorge alle ore 7,14 e tramonta alle ore 16,27.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1858, nasce a Lucca il compositore Giacomo Puccini.

PENSIERO DEL GIORNO: Niente può essere un male, quand'è secondo natura. (Marco Aurelio).



A Carlo Franci è affidata la direzione dell'opera «Don Pasquale» di Donizetti che viene trasmessa alle ore 19,55 sul Secondo Programma

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Da Debussy: Prelude to afternoon of a faun, Avere un amico, Sempre, Plastic man, We shall dance, Nessuno mai, A. Vivaldi: Concerto in fa min., «L'inverno op. 8 n. 4», F. Lehar: Lippen schweigen da la «Vedova allegra», La pastora, L'uomo questo mascalzone, Raindrops keep falling on my head, Nelle mie notti, 1,08 Divertimento per orchestra: Je cherche la Titine, Hernando's Hideaway, Lolita, (da Rossini): La danza, Mambo jambo, Swedish rhapsody, Tom Pillibi, Garota de Ipanema, Tea for two, 1,36 Sanremo maggiorenne: Nessuno mi può giudicare, Tua, Aveva un bavero, Le mille bolle blu, Acque amare, Ieri ho incontrato mia madre, lo che non vivo senza te, Ricorda, 2,06 Il melodioso '800: R. Wagner: Lohengrin: Preludio atto 1º; G. Verdi: Otello atto 2º: «Era la notte»; C. Gounod: Faust, atto 5º, «Alertel ou vous êtes perdus». 2,36 Musica da quattro capitali: Fandango, lo domani, Amara terra mia, An der schönen blauen Donau, September song, The house of the rising sun, 3,06 Invito alla musica: Deep purple, Barbara, Estrellita, Exodus, Ebb tide, Step inside love, Swedish holiday, 3,36 Danze romanze e cori da opere: G. Verdi: Simon Boccanegra: Prologo: Il lacerato spirito; G. Rossini: Il barbiere di Siviglia: Atto 2º: Contro un cor; B. Smetana: La sposa venduta - Tre danze: Polka - Furiant - Danza dei commedianti, 4,06 Quando suonava Duke Ellington: The mooche, Laura, The flaming sword, My funny Valentine, Caravan, Happy anatomy, 4,36 Successi di ieri ritmi di oggi: O sole mio, I am woman, Cheek to cheek, Alessandra, Un'ora sola ti vorrei, Les

feuilles mortes, 5,06 Juke-box: E la vita la vita, Tsop, Rock your baby, Soleado, Bellissima, Calcutta, 5,36 Musiche per un buongiorno: Taxi, Il piccolo montanaro, Mexican shuffle, Fiddler's boogie, Champagne breakfast, A banda, España caní, Ballerina.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di «6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi»: programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Articoli in vetrina di Gennaro Auletta - Istantanee sul Cinema di Bianca Sermoniti - «Mane Nobiscum» di Mons. Fiorino Tagliaferri. 20,30 Bericht aus der Weltkirche. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Evangelisation et mentalité moderne. 21,30 News from the Vatican. «We have read for you». 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito, di P. Giuseppe Bernini. «L'Antico Testamento» - Ad Iesum per Mariam. 22,30 El Año Santo 1975 visto por el Papa. 23 Notturno per l'Europa. Su F.M. (96,3): «Studio A» - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
André Gretry: Il magnifico, ouverture (The English Chamber Orchestra diretta da Richard Bonynghe) ♦ Edward Grieg: Due melodie (London Promenade Symphony diretta da Charles Mackerras) ♦ Engelbert Humperdinck: Haensel e Gretel, preludio (Orchestra Nazionale Filarmonica di Varsavia diretta da Witold Rowicki)
- 6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
Maurice Ravel: Fanfare dal balletto «L'eventail de Jeanne» (Orchestra Filarmonica di Radio Hilversum diretta da Leopold Stokowsky) ♦ Claude Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune (Orchestra Sinfonica di Boston diretta da Charles Münch) ♦ Fernando Tarrega: Pavana per chitarra (Chitarista Eduard Albustur) ♦ Gaetano Donizetti: Maria di Rohan, sinfonia (Orchestra Sinfonica di Milano della RAI diretta da Arturo Basile)
- 7 — **Giornale radio**
- 7,10 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini
- 7,23 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni

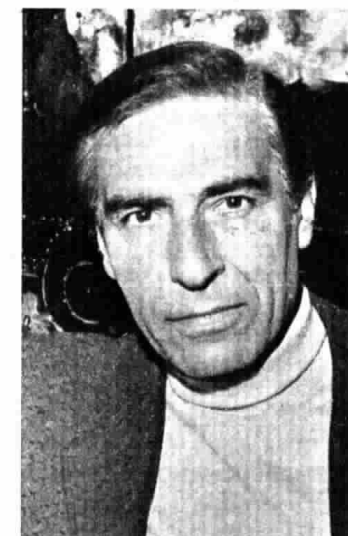
- 7,45 **MATTUTINO MUSICALE** (III parte)  
Giovanni Paisiello: Re Teodoro a Venezia, Sinfonia (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI diretta da Gennaro D'Angelo) ♦ Hector Berlioz: I Troiani, Marcia (Orch. Royal Philharmonic diretta da Sir Thomas Beecham) ♦ Johannes Brahms: Danza ungherese n. 17 (Orch. Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)
- 8 — **GIORNALE RADIO - Lunedì sport**, a cura di G. Moretti — FIAT
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
- 9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Alberto Lupo  
**Speciale GR** (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione
- 11 — **DIVERTIMENTI SUL TEMA**  
Un programma musicale di Donatina e Ettore De Carolis  
Regia di Marco Lami
- 11,30 **E ORA L'ORCHESTRA!**  
Un programma con l'Orchestra di musica leggera di Milano della RAI diretta da Ettore Ballotta - Testi di Giorgio Calabrese - Presenta Enrico Simonetti  
(Replica)
- 12 — **GIORNALE RADIO**
- 12,10 **BELLE, MA CHI LE CONOSCE?**  
Un programma di Adriano Mazzolotti

- 13 — **GIORNALE RADIO**
- 13,20 Lelio Luttazzi presenta:  
**Hit Parade**  
(Replica dal Secondo Programma)  
— Confettture Santarosa
- 14 — **Giornale radio**
- 14,05 **IL CANTANAPOLI**
- 15 — **Giornale radio**
- 15,10 Silvio Gigli presenta:  
**UN COLPO DI FORTUNA**  
con Lino Banfi  
Regia di Silvio Gigli
- 15,30 **PER VOI GIOVANI - DISCHI**
- 16,30 Programma per i ragazzi  
**INCONTRI POMERIDIANI**  
Conduce in studio Alberto Manzi  
Regia di Nini Perno
- 17 — **Giornale radio**
- 17,05 **OGANGA SCHWEITZER**  
Originale radiofonico di Leandro Castellani  
1º episodio  
Albert Schweitzer  
Carlo Hinterman  
Un giornalista Carlo Ratti

- Mbolu Corrado De Cristofaro  
La madre Ida Di Benedetto  
Il padre Cesare Bettarini  
George Rolando Peperone  
Fritz Stefano Naddi  
Albert bambino Fabio Leoncini  
Una bambina Simona Barbetti  
Ilitis Fausto Tommel  
Munch Gianni Esposito  
ed inoltre: Mario Cassigoli, Enrico Del Bianco, Stefano Gambacurti, Mirio Guidelli, Vivaldo Matteoni, Anna Montinari, Liliana Vanini  
Regia di Leandro Castellani  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
(Replica)  
— Gim Gim Invernizzi
- 17,25 **ffortissimo**  
sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta CARLO DE INCONTRERA

- 18 — **Alphabete**  
Il mondo dello spettacolo rivisitato da Anna Maria Baratta con Toni Ciccone  
Testi di Marcello Casco  
Regia di Giorgio Calabrese

- 19 — **GIORNALE RADIO**
- 19,15 **Ascolta, si fa sera**
- 19,20 Sui nostri mercati
- 19,30 **Il girasole**  
Programma mosaico  
a cura di Carlo Monterosso e Vincenzo Romano  
Regia di Gastone Da Venezia  
(Replica)
- 20,20 **ORNELLA VANONI** presenta:  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Giorgio Calabrese  
— Sera sport, a cura di Sandro Ciotti
- 21 — **GIORNALE RADIO**
- 21,15 **L'Approdo**  
Settimanale di lettere ed arti
- 21,45 **QUANDO LA GENTE CANTA**  
Musiche e interpreti del folk italiano presentati da Otello Profazio
- 22,15 **PINO CALVI AL PIANOFORTE**
- 22,30 **RASSEGNA DI DIRETTORI**  
a cura di Michelangelo Zurletti  
SERGIU CELIBIDACHE



Ubaldo Lay (ore 7,23)

## 2 secondo

- 6 — Gloria Paul presenta:**  
**Il mattiniere**  
 Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
 7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — FIAT  
 7,40 **Buongiorno con Wess e Dori Ghezzi, Alexander e Stelvio Cipriani** — *Gim Gim Invernizzi*  
 8,30 **GIORNALE RADIO**  
 8,40 **COME E PERCHÉ**  
 Una risposta alle vostre domande  
 8,55 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
*G. Verdi*: La forza del destino: • Sinfonia • (Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Z. Mehta) • *V. Bellini*: La sonnambula: • Son geloso del zefiro errante • (J. Sutherland, sopr.; N. Monti, ten. • Orch. del Maggio Musicale Fiorentino dir. R. Bonynge) • *G. Puccini*: Turandot: • Tu che di gel sei cinta... • (Sopr. M. Freni • Philharm. Staatsorchester Hamburg dir. L. Magiera) • *A. Boito*: Mefistofele: • Giunto sul passo estremo • (F. Tagliavini, ten.; N. Ghiaurov, bs. • Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir. S. Varsijev)  
 9,30 **Giornale radio**  
 9,35 **Oganga Schweitzer**  
 Originale radiofonico di **Leandro Castellani** - 1° episodio  
 Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
 Un giornalista Carlo Ratti  
 Mbolu Corrado De Cristofaro  
 La madre Ida Di Benedetto

- 13,30 Giornale radio**  
 13,35 **Un giro di Walter**  
 Incontro con **Walter Chiari** (Replica)  
 14 — **Su di giri**  
 (Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
*Gentil-Bacheco*: Maravilhoso è sambar (Jair Rodrigues) • *Casey-Finch*: It's been so long (George McCrae) • *M. Guarnera*: Irraggiungibile (Mersia) • *Polizy-Natili-Ramoino*: Un angelo (I Santo California) • *D'Orazio-Guattini*: Io voglio vivere (Alice Visconti) • *Bonwens*: Una paloma blanca (Jonathan King) • *Andersson-Ulvæus*: S.O.S. (Abba) • *Gentile-De Simone-Sedaka*: Un giorno inutile (Giusy Capuano) • *Facchinetti-Negrini*: Ninna nanna (I Pooh)  
 14,30 **Trasmissioni regionali**  
 15 — **GIRAGIRADISCO**

- 19,30 RADIOSERA**  
 19,55 **FESTIVAL DI BREGENZ 1975**  
**Don Pasquale**  
 Opera buffa in tre atti di Michele Accursi  
 Musica di **GAETANO DONIZETTI**  
 Don Pasquale Giuseppe Taddei  
 Dottor Malatesta Alberto Rinaldi  
 Ernesto Vittorio Terranova  
 Norina Daniela Mazzucato  
 Un notaio Tema Popescu  
 Direttore **Carlo Franci**  
 Orchestra Sinfonica di Vienna e Coro dell'Opera di Stato di Vienna  
 Maestro del Coro Helmuth Frochauer  
 (Registrazione effettuata il 3 agosto dalla Radio Austriaca)  
 (Ved. nota a pag. 90)  
 21,45 **Complessi alla ribalta**  
 22,30 **GIORNALE RADIO**  
 Bollettino del mare  
 22,50 **L'uomo della notte**  
 Divagazioni di fine giornata.  
 23,29 **Chiusura**

- Il padre Cesare Bettarini  
 George Rolando Peperone  
 Fritz Stefano Naddi  
 Albert bambino Fabio Leoncini  
 Una bambina Simona Barbetti  
 Ittis Fausto Tommei  
 Munch Gianni Esposito  
 ed inoltre: Mario Cassigoli, Enrico Del Bianco, Stefano Gambacurti, Mirio Guidelli, Vivaldo Matteoni, Anna Montinari, Liliana Vannini • Regia di **Leandro Castellani** - Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
*Gim Gim Invernizzi*  
 —  
 9,55 **CANZONI PER TUTTI**  
 10,24 **Corrado Pani presenta**  
**Una poesia al giorno**  
**GUARDA LA NEVE**  
 di **Quinto Orazio Flacco**  
 Lettura di **Giancarlo Sbragia**  
 10,30 **Giornale radio**  
 10,35 **Tutti insieme, alla radio**  
 Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da **Francesco Mulè** con la regia di **Orazio Gavioli**  
 Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
 12,10 **Trasmissioni regionali**  
 12,30 **GIORNALE RADIO**  
 12,40 **Alto gradimento**  
 di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni** — *Whisky J & B*

- 15,30 **Giornale radio**  
 Media delle valute  
 Bollettino del mare  
 15,40 **Giovanni Gigliozzi** presenta:  
**CARARAI**  
 Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori con **Rosalba Oletta**  
 Regia di **Gennaro Magliulo**  
 Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
 17,30 **Speciale GR**  
**Fatti e uomini di cui si parla**  
 Seconda edizione  
 17,50 **ALLEGREMENTE IN MUSICA**  
 18,30 **Giornale radio**  
 18,35 **Radiodiscoteca**  
 Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**



Mersia (ore 14)

## 3 terzo

- 8,30 Concerto di apertura**  
*Wolfgang Amadeus Mozart*: Sonata n. 10 in do maggiore K. 330 per pianoforte (Pianista Jorg Demus su • Hammerflügel • del 1785) • *Ludwig van Beethoven*: Trio in mi bemolle maggiore op. 3 per violino, viola e violoncello (• Trio à cordes Français •: Gerald Jarry, violino; Serge Collot, viola; Michel Tournus, violoncello)  
 9,30 **Le Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven**  
 Sonata n. 24 in fa diesis maggiore op. 78: Adagio cantabile, allegro ma non troppo - Allegro vivace; Sonata n. 25 in sol maggiore op. 79: Presto alla tedesca - Andante - Vivace; Sonata n. 26 in mi bemolle maggiore op. 81a) • Les adieux •: Adagio, allegro (Les adieux) - Andante espressivo (L'absence) - Vivacissimamente (Le retour) (Pianista Wilhelm Kempff)  
 10 — **La coralità profana**  
*Baldassare Donato*: • Quando nascesti amore? • a 12 voci e tre cori, basso continuo e due organi portativi • *Franz Schubert*: Nachtgesang im Walde, op. 139 b) • *Johannes Brahms*: Gesang der Parzen, per coro a sei voci e orchestra  
 10,30 **La settimana di Haendel**  
*Georg Friedrich Haendel*: Sonata in re maggiore op. 1 n. 13, per violino e basso continuo: Affettuoso - Allegro - Larghetto - Allegro (Susanne Lautenbacher, violino; Hugo Ruf, clavicembalo; Johannes Koch, viola da gamba);

- 13 — La musica nel tempo**  
**IN DIESEN HEIL'GEN HALLEN O DELLA CORDA DI BASSO (I)**  
 di **Angelo Sguerzi**  
*Claudio Monteverdi*: L'Incoronazione di Poppea: Monologo di Seneca • *Carl Maria von Weber*: Der Freischütz: Monologo di Kaspar • *Wolfgang Amadeus Mozart*: Die Zauberflöte (Possenti numi); Die Zauberflöte: • In diesen heil'gen Hallen • • *Gioacchino Rossini*: Mosè: • Celeste man placata • • *Gaetano Donizetti*: La Favorita: • Splendon più belle in ciel le stelle • • *Giuseppe Verdi*: Simon Boccanegra: • Come fantasma •; Aida: • Mortal diletto ai numi •, scena del tempio • *Modesto Mussorgsky*: Boris Godunov: • Monologo di Pimen •; La Kovancina: monologo di Dosifei  
 14,20 **Listino Borsa di Milano**  
 14,30 **Interpreti di ieri e di oggi:**  
 Pianisti **DINU LIPATTI** e **ARTURO BENEDETTI MICHELANGELO**  
*Robert Schumann*: Concerto in la minore op. 54 per pianoforte e orchestra • *Sergei Rachmaninov*: Concerto n. 4 in sol minore op. 40 per pianoforte e orchestra  
 15,25 **Pagine rare della vocalità**  
*Giovanni Battista Pergolesi*: • Chi non ode •, Cantata per una voce, archi e cembalo (Soprano Elvina Ramella) • *Ludwig van Beethoven*: • Mehrstimmige italienisches Gesänge •, Ciclo di Lieder per due, tre e quattro voci a cappella, tratti da opere di Pietro Me-

Armida abbandonata, cantata n. 13 dalle • 72 cantate Italiane •: • Dietro l'orme fugaci •, recitativo •: • Ah! crudele, e pur t'en vai •, Aria •: • Per te mi struggo infido •, Recitativo •: • Venti fermate si •, aria •: • Ma che parlo che dico? •, recitativo •: • In tanti affanni miei •, aria (Janet Baker, mezzosoprano; Raymond Leppard, clavicembalo; Bernard Richards, violoncello • Orchestra da Camera Inglese diretta da Raymond Leppard); Fireworks Music, suite (Musica per i Reali fuochi d'artificio): Ouverture - Bourrée - La Paix La Rejouissance - Minuetto I e II (Collegium Aureum con strumenti originali)

- 11,30 **Tutti i Paesi alle Nazioni Unite**  
 11,40 **Le Stagioni della musica: il post-romanticismo**  
*Edvard Grieg*: Sonata n. 3 in do minore op. 45 per violino e pianoforte • *César Franck*: Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra  
 12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Rodolfo Del Corona**: Arioso e Improvviso (Pianista Edoardo Vercelli); La caccia, scena corale a quattro voci maschili sole (Coro di Roma della RAI) diretto da Nino Antonellini; Canto elegiaco per violino e pianoforte (Alfonso Mosesti, violino; Enrico Lini, pianoforte) • **Giuseppe Gagliano**: Suite tripartita per orchestra: Ben moderato - Largamente - Allegro moderato (Orchestra • Alessandro Scarlatti • di Napoli della RAI diretta dall'Autore)

- tastasio (Coro da Camera della RAI diretto da Nino Antonellini)  
 15,55 **Itinerari sinfonici: Gli uccelli**  
*Ottorino Respighi*: Gli uccelli, Suite per piccola orchestra (Orchestra Sinfonica di Londra diretta da Istvan Kertesz) • *Antonio Vivaldi*: Concerto in re maggiore op. 44 n. 7 per flauto, archi e continuo (Solista Severino Gazzelloni • Orchestra da Camera • I Musici •) • *Olivier Messiaen*: Oiseaux exotiques, per pianoforte e piccola orchestra (Pianista Yvonne Loriod • Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Bruno Maderna) • *Igor Stravinsky*: Le chant du rossignol, Poema sinfonico (Orchestra Columbia diretta da Robert Craft)  
 17 — **Listino Borsa di Roma**  
 17,10 **Fogli d'album**  
 17,25 **CLASSE UNICA**  
 L'ideologia politica tra il Seicento e il Settecento, di **Antonio Gnoli** 7ª ed ultima, Stato del diritto e proprietà privata in Kant  
 17,40 **Musica, dolce musica**  
 18,15 **IL SENZATITOLO**  
 Regia di **Arturo Zanini**  
 18,45 **Piccolo pianeta**  
 Rassegna di vita culturale  
 G. Segre: Progressi nella terapia dell'arteriosclerosi • C. Bernardini: L'importanza del fenomeno fisico della • diffusione • • E. Malizia: I problemi delle intossicazioni da farmaci negli anziani • Taccuino

- 19,15 CONCERTO DEI PREMIATI AL CONCORSO RADIOFONICO INTERNAZIONALE DI GIOVANI MUSICISTI - CONCERTINO PRAGA - 1974**  
*Francis Poulenc*: Sonata per clarinetto e pianoforte: Allegro tristemente - Romanza - Allegro con fuoco (Solista *Jozsef Balogh* - Ungheria) • *Henry Purcell*: Sonata in fa maggiore per flauto e pianoforte: Andante cantabile - Moderato - Allegro - Adagio - Allegretto (Solista *Sabina Bleier* - Germania Occidentale) • *Jean-Baptiste Loeillet*: Sonata per oboe e pianoforte: Adagio - Allegro - Largo espressivo - Allegro (Solista *Jelizaveta Zujewa* - URSS) • *Jan Krutik Neruda*: Dal Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra: Largo - Vivace (Solista *Zdenek Sedivy* - Cecoslovacchia) • *Carl Philipp Emanuel Bach*: Dal Concerto in mi bemolle maggiore per oboe e orchestra: Adagio ma non troppo - Allegro ma non troppo (Solista *Mario Kaminski* - Germania Orientale) • *Wolfgang Amadeus Mozart*: Dal Concerto in sol maggiore K. 313 per flauto e orchestra: Adagio non troppo - Rondò (Solista *Taras Bujewskij* - URSS) • *Wolfgang Amadeus Mozart*: Rondò in mi bemolle maggiore K. 371 per corno e orchestra (Solista *Petr Borzov* - URSS) • *Carl Maria von Weber*: Dal Concerto in fa minore op. 73 per clarinetto e orchestra: Adagio ma non troppo - Allegro (Solista *Vlastimil Mares* - Cecoslovac-

- chia) • *Alexander Arutjunjan*: Concerto per tromba e orchestra (Solista *Gabor Csizmadia* - Ungheria)  
 Al pianoforte **Marie Knotkova**  
 Direttore **Josef Blacky**  
 Orchestra della Radio di Pilsen  
 (Registrazione effettuata il 21 giugno 1975 dalla Radio Cecoslovacca alla Sala Smetana di Praga)  
 21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**  
 Sette arti  
 21,30 **Il barone rampante**  
 di **Italo Calvino**  
 Versione teatrale di **Armando Pugliese**  
 con: Lucio Allocca, Nino Bignamini, Fiorella Buffa, Giuliana Calandra, Gaetano Campisi, Vittorio De Bisogno, Lombardo Fornara, Michele Placido, Giovanni Poggiali, Anna Rossini, Enrico Salvatore, Lina Sastri, Rinaldo Tesi, Francesco Vairano, Renata Zamengo  
 Musiche di **Duilio Del Prete**  
 Regia teatrale di **Armando Pugliese**  
 Regia radiofonica di **Andrea Camilleri**  
 Al termine: Chiusura



# radio

**martedì 23 dicembre**

## calendario

IL SANTO: S. Giovanni di Kenty.

Altri Santi: S. Vittoria, S. Mardonio, S. Gelazio, S. Evaristo.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,04 e tramonta alle ore 16,51; a Milano sorge alle ore 8 e tramonta alle ore 16,43; a Trieste sorge alle ore 7,42 e tramonta alle ore 16,24; a Roma sorge alle ore 7,34 e tramonta alle ore 16,43; a Palermo sorge alle ore 7,19 e tramonta alle ore 16,51; a Bari sorge alle ore 7,14 e tramonta alle ore 16,28.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1851, muore a Torino lo scrittore e patriota Giovanni Berchet.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Tutti devono ammortarsi; non è lecito sottrarsi egoisticamente a una calamità generale. (M. G. Saphir).



Mike Bongiorno presenta « Giromike » alle 13,20 sul Programma Nazionale

## notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m. 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m. 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m. 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musica per tutti: Harmony, Testarda io, Light of love, In a silent way, Torna a Surriento, Signora addio, Samba de una nota so, F. Mendelssohn-Bartholdy: Ruy-blas, ouverture op. 95, Ammore guaglione, Silenzioso slow, Lamento boricano, L'alto veliero. 1,06 I protagonisti del delitto: G. Donizetti: La favorita: Atto 2°: Vien Leonora a' piedi tuoi; A. Carlos: Il Guarany: Atto 2°: C'era una volta un Principe; G. Verdi: Rigoletto: Atto 1°: Pari siamo. 1,36 Amica musica: Amami se vuoi, Amore scusami, Que reste-t-il de nos amours, Windmills of your mind, Fru Fru del tabarin, Hernando Hideaway, E se domani, Avant de mourir, Batucada. 2,06 Ribalta internazionale: Out the blue, C'est extra, Supane me aye prestam saynya, Amada amante, Tutto passerà vedrai, Honey honey, Watchiway. 2,36 Contrasti musicali: Hare krishna, Roma nun fa' la stupida stasera, Tide, Dhum, My one and only love, Estudiantina, Let's face the music and dance. 3,06 Sotto il cielo di Napoli: Scetate, 'A casciale, 'A cartulina 'e Napule, Miez'oggrano, 'O cunto 'e Mariarosa, 'O guarracino. 3,36 Nel mondo dell'opera: V. Bellini: La Sonnambula: Atto 2°: Ah! perché non posso odiarti; G. Bizet: Carmen: Atto 3°: Invan per evitar risposta; P. Mascagni: Cavalleria Rusticana: Mamma quel vino; G. Verdi: Otello: Atto 4°: Piangea cantando. 4,06 Musica in celluloide: Amore mio aiutami dal film omonimo, Angels and beans da « Anche gli angeli mangiano fagioli », Strangers in the night da « M5 - Codice diamanti », Coconut da « Free love », Amarcord, Sexy da « L'altra faccia del padrino », Yellow submarine dal film omonimo, Around the world da « Il giro del mondo in 80 giorni ». 4,36 Canzoni per voi: Sono solamente stanco

da morire, Desiderare, A modo mio, Tutto il mio mondo, Ti dico addio. 5,06 Complessi alla ribalta: Domani, Maybe I'm a Leo, Un'altra poesia, Banana boat, La nostra età difficile, Il campo delle fragole. 5,36 Musiche per un buongiorno: Vieni vieni, Senza fine, A place for lovers, Istanbul, Passeggiando per Milano, Andanca, Falling in love with love, Honky cat.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1° e 2° Edizione di « 6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi »: programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Teologia viva, di Don Germano Pattaro: « Alcune osservazioni sulla teologia attuale » - Con i Nostri Anziani, colloqui di Don Lino Baracco - « Mane Nobiscum » di Mons. Fiorino Tagliaferri. 20,30 Versöhnung mit der Welt. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Travestissements de l'Esprit évangélique. 21,30 Religious Events. « A New Zealand Christian ». 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito, di P. Ugo Vanni: « L'Epistolario Apostolico » - « Ad Iesum per Mariam ». 22,30 Cartas a Radio Vaticano. 23 Notturno per l'Europa. Su F.M. (96,3): « Studio A » - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Francesco Cavalli: Canzone a dieci (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. Raymond Leppard) ♦ Franz Joseph Haydn: Sinfonia n. 30 in do maggiore « Al'eluja » (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. Hans Swarowsky)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini. Un minuto per te, di Gabriele Adani

6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**

Domenico Scarlatti: Due sonate (L. 323 - 273) (Clav. Gustav Leonhardt) ♦ Wolfgang Amadeus Mozart: Rondò dal Concerto n. 2 in re maggiore per violino e orchestra (VI. David Oistrakh - Orch. Filarm. di Berlino dir. David Oistrakh) ♦ Philiber de Lavigne: Sonata « La Barsan » per flauto, violoncello e cembalo (Franz Bruggen, fl.; Anner Bylsma, vc.; Gustav Leonhardt, cemb.) ♦ Mikail Glinka: Kamarinskaja (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

7 — Giornale radio

7,10 **IL LAVORO OGGI**

Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini

7,23 **Secondo me**

Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni

7,45 **MATTUTINO MUSICALE (III parte)**  
Jacques Offenbach: La bella Elena: Ouverture (Orch. Filarm. di Londra dir. Jean-Martinon) ♦ Alfredo Catalani: Serenatella (Orch. dell'Angelicum di Milano dir. Luciano Rosada)

8 — **GIORNALE RADIO** - Bollettino della neve, a cura dell'ENIT  
Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

9 — **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di Alberto Lupo

**Speciale GR (10-10,15)**

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — **Paolo e Lucia Poli** presentano:

**DREAM LISCIO**

Un programma di Orazio Gavioli e **Alvise Saporì** con l'Orchestra **Spettacolo Casadei**  
Regia di Roberto D'Onofrio

11,30 **L'ALTRO SUONO**

Un programma di Mario Colangeli, con **Anna Melato**  
Realizzazione di Carlo Principini

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Quarto programma**

Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di **Marcello Marchesi** e **Gustavo Palazzo**

13 — **GIORNALE RADIO**

13,20 **Giromike**

Caccia al concorrente presentata da **Mike Bongiorno**  
Regia di Ludovico Peregrini

14 — **Giornale radio**

14,05 **Orazio**

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da **Gianni Bonagura**  
Complesso diretto da **Franco Riva**  
Regia di **Massimo Ventriglia**  
Nell'intervallo (ore 15):  
**Giornale radio**

15,30 **PER VOI GIOVANI - DISCHI**

16,30 **Programma per i ragazzi**

**INCONTRI POMERIDIANI**

Conduce in studio **Alberto Manzi**  
Regia di **Nini Perno**

17 — **Giornale radio**

17,05 **OGANGA SCHWEITZER**

Originale radiofonico di **Leandro Castellani**  
2° episodio  
Albert Schweitzer Carlo Hinterman

Un giornalista Carlo Ratti  
Mbolu Corrado De Cristoforo  
La madre Ida Di Benedetto  
Il padre Cesare Bettarini  
Hélène Bianca Toccacchi  
Il preside Vivaldo Matteoni  
Vidor Mirio Guidelli  
Il professore Fausto Tommei  
Uno studente Marco Bonetti  
Altro studente Paolo Sinatti  
ed inoltre: Simona Barbetti, Ugo Butera, Enrico Del Bianco, Maria Grazia Fei, Stefano Gambacurti, Stefano Nadi, Rolando Peperone, Maria Clara Pieroni, Fabrizio Sorbi

Regia di **Leandro Castellani**

Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI

(Replica)

— **Invernizzi Strachinella**

17,25 **fffortissimo**

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta **CARLO DE INCONTRERA**

18 — **Musica in**

Presentano **Sergio Leonardi**, **Barbara Marchand**, **Solforio**

Regia di **Cesare Gigli**

— **Cedral Tassoni S.p.A.**

19 — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 **Sui nostri mercati**

19,30 **CONCERTO LIRICO - MUSICHE DI MASCAGNI**

**Pietro Mascagni:** Cavalleria rusticana: Intermezzo (Orchestra); Amica: « Io passer tutti i di la vedea » (Tenore Gianni Jaja); Amica: « M'ascoltate per pietà » (Lynne Strow, soprano; Giuseppe Zecchillo, baritono); Il piccolo Marat: « Da un tuo ricordo » (Tenore Gianni Jaja); Il piccolo Marat: « La mamma ritrovò » (Soprano Lynne Strow); Le maschere: « Cavoli Unquenti » (Lynne Strow e Maria Luisa Carboni, soprani; Giuseppe Zecchillo, baritono); Tommaso Frascati, tenore); Le maschere: « Un uomo vano » (Soprano Maria Luisa Carboni); Le maschere: « Per averti vicina » (Lynne Strow, soprano; Gianni Jaja, tenore); Inno del sole (Orchestra)

Direttore **Pietro Argento**

Orchestra Sinfonica di Milano della Radiotelevisione Italiana

20,20 **OMBRETTA COLLI** presenta:

**ANDATA E RITORNO**

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di **Belardini e Moroni**

21 — **GIORNALE RADIO**

21,15 **Radioteatro**

**Stille Nacht**

Radiodramma di **Harald Mueller**  
Traduzione di **Italo Alighiero Chiusano**

La madre Rina Franchetti  
Werner Ferruccio De Ceresa  
Il coro dei vecchi Elena Pantano  
Gino Murri  
Gianni Rubens  
Mirton Vajani

Regia di **Francesco Dama**

Realizzazione effettuata negli Studi di Milano della RAI

22,05 **PASTORALE NAPOLETANA '75**

Testi e realizzazione di **Giovanni Sarno**

Partecipano **Anna Maria D'Amore** e **Carlo Guiffre**

Commenti musicali originali di **Carlo Esposito**

23 — **GIORNALE RADIO**

— I programmi di domani - Buona notte - Al termine: Chiusura

## 2 secondo

6 — Gloria Paul presenta:

### Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine:

Buon viaggio — FIAT  
Bollettino della neve, a cura dell'ENIT

7,40 **Buongiorno con Demis Roussos, Gli Ut e King Curtis**

Someday somewhere, La mia vita, Big dipper, Perdoname, Pace, Irresistible you, From souvenirs to souvenirs, Homo, Soul twist, Lovely lady of arcadia, Afrodite, What'd I say, White sails

— **Invernizzi Strachinella**

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **COME E PERCHE'**

Una risposta alle vostre domande  
**SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**

9,05 **PRIMA DI SPENDERE**. Programma per i consumatori, a cura di **Alice Luzzatto Fegiz** con la collaborazione di **Franca Pagliaro**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Oganga Schweitzer**

Originale radiofonico di **Leandro Castellani** - 2° episodio  
Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
Un giornalista Carlo Ratti  
Mbolu Corrado De Cristofaro  
La madre Ida Di Benedetto

Il padre Cesare Bettarini  
Hélène Bianca Toccanodi  
Il preside Vivaldo Matteoni  
Vidor Mirio Guidelli  
Il professore Fausto Tommel  
Uno studente Marco Bonetti  
Altro studente Paolo Sinatti  
ed inoltre: Simona Barbetti, Ugo Butera, Enrico Del Bianco, Maria Grazia Fel, Stefano Gambacurti, Stefano Naddi, Rolando Peperone, Maria Clara Pieroni, Fabrizio Sorbi - Regia di **Leandro Castellani** - Realizz. effett. negli Studi di Firenze della RAI

— **Invernizzi Strachinella**

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,24 **Corrado Pani** presenta

**Una poesia al giorno**

**PREGHIERA**, di Remy Bellau

Lettura di **Giancarlo Sbragia**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme,**

**alla radio**

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da **Francesco Mulè** con la regia di **Orazio Gavioli**

Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

13,30 **Giornale radio**

13,35 **Un giro di Walter**

Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)

14 — **Su di giri**

(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)

**Turens**: Taxi for Paris (Orch. Tony Turens) • **Mogol-Leali**: Amore dolce, amore amaro, amore mio (Fausto Leali) • **Caravati-Pisano jr.**: Pedine (Donatella Moretti) • **Morelli**: Pagliaccio (Alunni del Sole) • **Mathias**: Undecided love (p. 1) (The Chequers) • **Dreamons-Roval-Spelberg**: Tchou tchou combo (El Tchou Tchou) • **Talle**: Annick (La Quinta Faccia) • **Balido-Zauli**: Ci penso (Renato Janne) • **Fain-Webster**: Love is a many splendored thing (Alexander) • **Alvarez-Burton**: Disco Shirley (Shirley e Company)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **GIRAGIRADISCO**

19,30 **RADIO SERA**

19,55 **Supersonic**

Dischi a mach due

**Mc Coy**: Change with the times (Van Mc Coy) • **Hendryx**: Messin' with my mind (Labelle) • **Casey-Finch**: That's the way (K.C. and The Sunshine Band) • **Mc Coy**: To each his own (Faith, Hope and Charity) • **Grusin-Ames**: Keep your eye on the sparrow (Merry Clayton) • **Grever-Adams**: What a difference a day makes (Esther Phillips) • **Simon**: My little town (Simon and Garfunkel) • **Finardi**: Voglio (Eugenio Finardi) • **Forlai-Reverberi**: Sono mia (Rita Monaco) • **Schmit**: Keep on tryin' (Poco) • **Garner-Burke**: Misty (Ray Stevens) • **Feyne-Johnson-Dash**: Tuxedo junction (The Manhattan Transfer) • **Still**: As I come of age (Stephen Still) • **Paz-Menezes**: Deixa isso pra lá (Mandrake Som) • **Franchi-Martelli**: Dom de de bom bom (Augusto Martelli and The Real Mc Coy) • **Salerno-Foini**: In via dei giardini (Walter Foini) • **Venditti**: Lilly (Antonello Venditti) • **Zacar-Giovant-Sentacruz**: Christmas Carol (Daniel Sentacruz Ensemble) • **Scott-Dyer**: Sky high

(Jigsaw) • **Lewis-Hamilton**: How high the moon (Gloria Gaynor) • **Gerald-Simon**: Fire burning (Joe Simon) • **Manilow-Panzer**: It's a miracle (Barry Manilow) • **Levay-Prager**: Fly Robin fly (Silver Convention) • **Anka**: I don't like to sleep alone (Paul Anka) • **Mussida-Pagani**: Chocolate kings (P.F.M.) • **Vecchioni**: Canzone per Laura (Roberto Vecchioni) • **Cashin**: All your love (Brown Babies) • **Lambert-Potter**: It only takes a minute (Tavares) • **Harrison**: You (George Harrison) • **Di Paula**: Charlie Brown (Two Man Sound)

— **Crema Clearasil**

21,19 **UN GIRO DI WALTER**

Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)

21,29 **Michelangelo Romano**

presenta:

**Popoff**

— **Baby Shampoo Johnson**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**

## 3 terzo

8,30 **Concerto di apertura**

**Franz Schubert**: Sinfonia n. 5 in si bemolle maggiore (Orch. Staatskapelle Dresden - dir. Wolfgang Sawallisch) • **Bela Bartok**: Musica per strumenti ad arco, celesta e percussioni (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

9,30 **Le Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven**

Sonata n. 27 in mi minore op. 90: Mit Lebhaftigkeit und durchaus mit Empfindung und Ausdruck - Nicht zu geschwind und sehr singbar vorzutragen; Sonata n. 28 in la maggiore op. 101: Allegretto ma non troppo - Vivace alla marcia - Adagio, ma non troppo con affetto - Allegro (Pianista Wilhelm Kempff)

10,05 **Novità discografiche**

**Tomaso Albinoni**: Concerto a cinque in si bem maggiore op. 9 n. 1 per violino archi e continuo (Solisti Felix Ayo - Complesso «I Musici») • **Johann Sebastian Bach**: Concerto brandeburghese in fa maggiore n. 1 (Münchener Bach Orchester diretta da Karl Richter) (Dischi Philips e Archiv)

10,30 **La settimana di Haendel**

**Georg Friedrich Haendel**: Concerto in si bemolle maggiore op. 4 n. 6 per arpa e orchestra (Hans Zingel, sol.; Eduard Müller, org. - Orch. Schola Cantorum Basiliensis - dir. August Wenzinger); Sonata a tre in mi bemolle maggiore, per due oboi e basso continuo (Michel Piguet e Heinrich Haas, oboi; Walter Stiftner, fg.; Eduard Müller, clav.); Suite n. 3 in re minore,

per clavicembalo (Clav. Thurston Dart); Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 3 n. 1 (Orch. da Camera Inglese dir. Raymond Leppard)

11,30 **L'intricato discorso sulla fortuna**. Conversazione di **Marcello Camilucci**

11,40 **Musiche strumentali del '700 e '800**

**Johann Joachim Quantz**: Trio-Sonata in do minore per flauto, oboe e continuo (Ensemble Baroque de Paris) • **Gioacchino Rossini**: Sonata a quattro n. 6 in re maggiore (Strumentisti dell'Otetto Filarmonico di Berlino) • **Felix Mendelssohn-Bartholdy**: Konzertstück op. 113 n. 2 per clarinetto e corno di bassetto con pianoforte (Dieter Klöcker, clar.; Waldemar Wandel, cr. di bassetto; Werner Genuit, pf.)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Giuseppe Savagnone**: Variazioni sinfoniche e Fuga su uno squillo di caccia (Orch. Sinf. di Roma della RAI) dir. Ferruccio Scaglia • **Giacomo Saponaro**: Quattro Canti popolari napoletani, per soprano e orchestra - A' figlia d' o mare n. 1 (non troppo vivo) (Antico testo popolare) - Nonna-Nonna (Andantino) (Antico testo popolare) - Lamiento (Adagio) (Antico testo popolare) - Lettera amorosa (Allegro sostenuto) (Testo di Salvatore di Giacomo) (Sopr. Angelica Tuccari - Orch. A. Scarlatti) di Napoli della RAI dir. Luigi Colonna) • **Franco Margola**: Notturmi e Danze per due pianoforti (Duo pff. Lidia e Mario Conter)

13 — **La musica nel tempo**

**IN DIESEN HEIL'GEN HALLEN O DELLA CORDA DI BASSO (II)**

di **Angelo Sguerzi**

**Richard Wagner**: Der Fliegende Holländer, entrata e monologo dell'Olandese (Bs. Martti Talvela - Orch. New Philharmonia dir. Otto Klemperer); Die Gotterdammerung: duo Alberich-Hagen (Alberico: Gustav Neidlinger; Hagen: Gottlob Frick - Orch. Filarm. di Vienna dir. Georg Solti); Die Walküre: Addio di Wotan e finale atto III (Bs. Ferdinand Frantz - Orch. Sinf. della RAI dir. Wilhelm Furtwängler); Parsifal: «Invocazione di Amfortas» (Bar. Georg London - Orch. del Bayreuther Festival dir. Hans Knappertsbusch); Parsifal: Monologo di Klingsor (atto II) (Bs. Herman Uhde - Orch. del Festival di Bayreuth dir. Hans Knappertsbusch)

14,20 **Listino Borsa di Milano**

14,30 **Archivio del disco**

**Claude Debussy**: La mer, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vague - Dialogue du vent et de la mer (London Symphony Orch. dir. Leopold Stokowsky) • **Enrique Granados**: da Goyescas, Libro I: Coloquio en la reja - El Fandango del Candil (Pf. Nikita Magaloff)

15,15 **Il Paradiso e la Peri**

Oratorio per soli, coro e orchestra  
Musica di **ROBERT SCHUMANN**  
Margaret Price, Oliviara Miljakovic, soprani; Anne Jowells, Marjorie Wright, soprani; Werner Hollweg, Carlo Gai-fa, tenori; Wolfgang Brendel, baritono; Robert Amis El Hage, basso  
Direttore **Carlo Maria Giulini**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro **Gianni Lazzari**

17 — **Listino Borsa di Roma**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**

Donne della Bibbia, di **Fernando Berardo Rossi**  
1. Sara

17,40 **Jazz oggi**  
Programma presentato da **Marcello Rosa**

18,05 **LA STAFFETTA**  
ovvero «Uno sketch tira l'altro»  
Regia di **Adriana Parrella**

18,25 **Gli hobbies**

a cura di **Giuseppe Aldo Rossi**

18,30 **Donna '70**  
Flash sulla donna degli anni Settanta  
a cura di **Anna Salvatore**

18,45 **JAZZ DI IERI E DI OGGI**

19,15 **Concerto della sera**

**Pierre Max Dubois**: Suite française per sassofono solo: Prélude - Sarabande - Courante - Première Gavotte - Deuxième Gavotte - Bourrée - Menuet - Gigue (Sassofonista Georges Gourdet) • **Modesto Mussorgski**: «Enfantes», 7 liriche per voce e pianoforte: Avec la Nanie - Au coin - Le scarabée - Berceuse de la poupée - Prière du soir - Le chat matelot - Chevauchée (Nino Dorliac, soprano; Sviatoslav Richter, pianoforte) • **Gabriel Fauré**: «Une châteline en sa tour» op. 110 (Arpista Susan McDowald); «Tema e variazioni» op. 73 (Pianista Dino Ciani)

20,15 **IL MELODRAMMA IN DISCO-TECA**

a cura di **Giuseppe Pugliese**

**LA NAVARRAISE**

Opera in 2 atti di **Jules Claretie** e **Henri Cain**

Musica di **Jules Massenet**

Anita Lucia Popp

Araquil Alain Vanzo

Remigio Gerald Souza

Ramon Michel Sénéchal

Garrido Vicente Sardinero  
Bustamente Claude Meloni

Direttore **Antono de Almeida**  
London Symphony Orchestra e Ambrosian Opera Chorus  
Maestro del Coro **John McCarthy**  
(Disco Columbia)

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **MAURICE RAVEL: OPERA E VITA**

di **Claudio Casini**

10ª trasmissione

«Musica da camera» (II)

**Maurice Ravel**: «Trio in la minore per pianoforte, violino e violoncello»: Modéré - Pantoum (Assez vif) - Passacaille (Très large); «Trio in la minore per pianoforte, violino e violoncello»: Finale (Animé) (Trio di Trieste: Dario De Rosa, pianoforte; Renato Zanettovich, violino; Libero Lana, violoncello); «Sonata per violino e violoncello»: Allegro - Très vif - Lento - Vif (Feliz Ayo, violino; Enzo Altobelli, violoncello)

22,40 **Libri ricevuti**

Al termine: **Chiusura**



# radio

## mercoledì 24 dicembre calendario

IL SANTO: S. Tarsilia.

Altri Santi: S. Gregorio, S. Eutimio, S. Delfino.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,05 e tramonta alle ore 16,51; a Milano sorge alle ore 8 e tramonta alle ore 16,44; a Trieste sorge alle ore 7,43 e tramonta alle ore 16,25; a Roma sorge alle ore 7,35 e tramonta alle ore 16,43; a Palermo sorge alle ore 7,20 e tramonta alle ore 16,51; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,28.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1821, nasce a Crema il direttore d'orchestra e compositore Giovanni Bottesini.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Non disprezzate la morale spicciola, di tutti i giorni: è la sola che valga qualche cosa. (C. A. Sainte Beuve).



Dino Sarti conduce «Canta che ti passa» alle 11 sul Programma Nazionale

### notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 L'uomo della notte. Divagazioni di fine giornata. 0,06 Musiche e canti natalizi: Stille nacht, Heliger nacht, Tu scendi dalle stelle, Sleigh ride, Petit papa Noël, Jingle bells, Rudolph the red nosed reindeer, Withe Christmas, Ninna nanna irlandese, Nenia di Gesù Bambino. 0,36 Musica per tutti: F. Chopin: Larghetto dal Concerto in fa minore n. 2 op. 21 per pianoforte e orchestra, Diciotto anni, Sei nella mia vita, Melodia, Rimani. 1,06 Danze e cori da opere: C. W. Gluck: Orfeo ed Euridice: Atto 2º; Danza degli spiriti beati; D. Auber: Le dieu et la bajadere: Pas classique; G. Verdi: Il Trovatore: Atto 4º; Miserere - Il Trovatore: Squilli, echeggi la tromba guerriera. 1,36 Musica notte: Blue melody, Concerto, Crystal rose, September song, Così dolce, Sleepy shores, Sottovoce, Monica. 2,06 Confidenziale: Pensando a te, Il mio bambino, Rimpianto, L'Alfiere. Dove volano i gabbiani, Ti amo da un'ora, Tema di Giuditta. 2,36 Musica senza confini: Get back, Com'accur com'afeto, Des ronds dans l'eau, Scampagnata, It's me that you need, Ensemble, Garota da Ipanema. 3,06 Pagine pianistiche: L. van Beethoven: Sonata in do min. per pf. op. 27 n. 2; Chiaro di luna; F. Liszt: Rapsodia ungherese in do diesis min. n. 12. 3,36 Due voci, due stili: Vagabondo, L'ora giusta, Chitarra suona più piano, Stasera ti dico di no, Il cuore è uno zingaro, Alla fine della strada, La prima cosa bella. 4,06 Canzoni senza parole: Those were the days, Quando vien la sera, Et maintenant, I'll be back, Melodia, The touch of our lips, Milford. 4,36 Incontri musicali: Sunny, Moia tutto, Bossanova guitar, L'arca di Noè, Un diadema di ciliege, Natural

woman, Gente di Fiumara. 5,06 Motivi del nostro tempo: La valigia blu, Questo sì che è amore, Fa qualcosa, Innamorata, Chuvva suor Cerveja, Jenny. 5,36 Musiche per un buon giorno: Eravamo in 8 in un canotto, Bossa nova in the moonlight, Shok en casa, Il primo valzer, Spensieratamente, Get ready, Plumpuding, Il valzer della povera gente.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1ª e 2ª Edizione di - 6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi - programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Elevazione Spirituale, di Mons. Florino Tagliaferri. - Mezzanotte di luce -. 20,30 Weihnachtsmeditation. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Vigile de Noël et pèrins de Rome. 21,30 - Holy Year 2.000 -. 21,45 Incontro della sera: Replica di Orizzonti Cristiani. 22,30 Clausura del Año Santo. 23 Notturmo per l'Europa. 23,30 Chiusura dell'Anno Santo - Messa di Mezzanotte (in collegamento RAI). Su F.M. (96,3). - Studio A - - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE** (I parte)  
G. F. Haendel: Sinfonia Pastorale da « Il Messia » (London Symphony Orch. dir. L. Stokowsky) ♦ P. I. Ciaikovski: Dicembre: Natale (London Symphony Orch. dir. R. Bonyngue) ♦ G. Rossini: La nuit de Noël (Bar. J.-C. Benoit - Coro della Società Cameristica di Lugano - P. L. Sgrizzi) ♦ P. Hindemith: Dalla Sinfonia der Mahler: I mov.: Il concerto degli angeli (Orch. Filarm. di Berlino dir. l'Autore)
- 6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani - Riflessioni sull'Anno Santo, di Antonio Mazza
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE** (II parte)  
B. Pasquini: Pastorale per organo (Org. E. Balzonello-Zoja); Canti natalizi popolari (G. Pedersen, cb.; D. Humair, batteria - Compl. vocale Swingle Singers) ♦ H. Wolf: Christnacht (testo di von Platen) per soli, coro e orchestra (S. Schoener, sopr.; C. Franzini ten. - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. P. Maag - Mº del Coro R. Maghini)
- 7 — **Giornale radio**  
7,10 **IL LAVORO OGGI**  
Attualità economiche e sindacali a cura di Ruggero Tagliavini
- 7,23 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni
- 7,45 **MATTUTINO MUSICALE** (III parte)  
H. Purcell: Fantasia su una nota (VI. a da gamba del The Baroque Players) ♦ P. I. Ciaikovski: Giovanna d'Arco, Intermezzo (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. G. Rojdestwensky) ♦ E. Grieg: Due melodie (London Promenade Symphony dir. C. Mackerras)
- 8 — **GIORNALE RADIO**  
Sui giornali di stamane
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
- 9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Alberto Lupo
- Speciale GR** (10-10,15)  
Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione
- 11 — **CANTA CHE TI PASSA**  
Un programma di Marcello Casco presentato da Dino Sarti  
Regia di Francesco Dama
- 11,30 **L'ALTRO SUONO**  
Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato  
Realizzazione di Carlo Principini
- 12 — **GIORNALE RADIO**
- 12,10 **Quarto programma**  
Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di Marcello Marchesi e Gustavo Palazzo

### 13 — GIORNALE RADIO

- 13,20 **Giromike**  
Caccia al concorrente presentata da Mike Bongiorno  
Regia di Ludovico Peregrini
- 14 — **Giornale radio**
- 14,05 **Orazio**  
Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura  
Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia  
Nell'intervallo (ore 15):  
**Giornale radio**

### 15,30 PER VOI GIOVANI - DISCHI

- 16,30 Programma per i ragazzi  
**INCONTRI POMERIDIANI**  
Conduce in studio Alberto Manzi  
Regia di Nini Perno

- 17 — **Giornale radio**
- 17,05 **OGANGA SCHWEITZER**  
Originale radiofonico di Leandro Castellani

### 19 — GIORNALE RADIO

- 19,15 **Ascolta, si fa sera**  
Sui nostri mercati
- 19,20 **IL DISCO DEL GIORNO**  
Selezione di novità della discografia classica  
Tommaso Albinoni: Concerto a cinque in si bemolle maggiore op. 7 n. 3 per oboe, archi e continuo (Solista Pierre Pierlot - I Solisti Veneti - diretti da Claudio Scimone) ♦ Johann Sebastian Bach: Qui sedes dalla - Messa in si minore - (Contralto Kathleen Ferrier - Orchestra Filarmonica di Londra diretta da Adrian Boult) ♦ Felix Mendelssohn-Bartholdy: Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 90 - Italiana - (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)  
(Dischi Erato - Ace of Diamonds - Grammophon)
- 20,20 **MINA**  
presenta:  
**ANDATA E RITORNO**  
Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Umberto Simonetta
- 21 — **GIORNALE RADIO**
- 21,15 **La nascita di Cristo**  
di Felix Lope de Vega Carpio  
Traduzione di Carmelo Samonà  
L'imperatore: Mario Feliciani; Il serpente: Antonio Pierfederici; La superbia: Angela Cardile; La bellezza: Bianca Galvan; L'invidia: Marina Bonfigli; Adamo: Giacomo Piperno; L'innocenza: Paola Piccinato; La grazia: Andreina Pagnani; Gabriele: Romano Malaspina; Il principe: Luigi Vannucchi; Eva: Luisa Aluigi; Il peccato: Ennio Balbo; La morte: Paola Borboni; Il mondo: Franco Giacobini; La vergine: Gabriella Genta; Giuseppe: Augusto Mastrantonio; Il locandiere: Vincio Sofia; Lorenzo: Antonio Venturi; Delia: Leda Palma; Bato: Giorgio Favretto; Pasquale: Cesare Barbetti; Silvana: Lina Bernardi; L'angelo: Anna Rosa Garatti; Lisena: Giusi Raspani Dandolo; Ginesio: Mariano Rigillo; Riselo: Stefano Sibaldi; Baldassarre: Roberto Berte; Melchiorre: Carlo Ninchi; Gaspare: Giotto Tempestini; Un negro: Renato Turi  
Musiche originali di Cesare Brero  
Regia di Pietro Masserano Taricco (Registrazione)

- 3º episodio  
Albert Schweitzer  
Carlo Hinterman  
Hélène Bianca Toccafondi  
Un ufficiale Marco Bonetti  
Un missionario Roberto Bruni  
Giuseppe Edoardo Torricella  
ed inoltre: Simona Barbetti, Ugo Butera, Mario Cassigoli, Maria Grazia Fei, Mirio Guidelli, Vivaldo Matteoni, Fabrizio Sorbi, Liliana Vannini  
Regia di Leandro Castellani  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
(Replica)  
— Invernizzi Strachinella

- 17,25 **fffortissimo**  
sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta CARLO DE INCONTRERA

- 18 — **Musica in**  
Presentano Sergio Leonardi, Barbara Marchand, Solforio  
Regia di Cesare Gigli  
— Cedral Tassoni S.p.A.

- 22,45 **MUSICHE PER ORCHESTRA**  
Nell'intervallo (ore 23):  
**GIORNALE RADIO**
- 23,25 In collegamento con la Radio Vaticana  
Dalla Basilica di San Pietro  
**Chiusura dell'Anno Santo e Santa Messa celebrata da Paolo VI**  
Al termine: Chiusura

## 2 secondo

- 6** — Gloria Paul presenta:  
**Il mattiniero**  
Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**  
**7,30** **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT  
**7,40** **Buon giorno con Raffaella Carrà,**  
**The Wombles e Daniel Sentacruz**  
**Ensemble**  
— **Invernizzi Strachinella**  
**GIORNALE RADIO**  
**8,30** **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
G. Donizetti: Don Pasquale: « Sinfonia » (Orch. dell'Opera di Vienna dir. I. Kertesz) ♦ W. A. Mozart: Le nozze di Figaro: « Dove sono i bei momenti » (Sopr. P. Lorengar - Orch. dell'Opera di Vienna dir. W. Weller) ♦ G. Verdi: Otello: « Già nella notte densa » (T. Zylis Gara, sopr.; F. Corelli, ten. - Orch. dell'Opera del Metropolitan dir. K. Böhm) ♦ G. Rossini: Cenerentola: « Un segreto d'importanza » (S. Bruscantini, bar.; P. Montarsolo, bs. - Orch. del Maggio Musicale Fiorentino dir. O. De Fabritiis)  
**9,15** **ULTIMISSIME DEL QUARTETTO**  
**CETRA**  
**9,30** **Giornale radio**  
**9,35** **Oganga Schweitzer**  
Originale radiofonico di **Leandro Castellani** - 3<sup>a</sup> episodio  
Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
Hélène Bianca Toccafondi  
Un ufficiale Marco Bonetti  
Un missionario Roberto Bruni

### 13,30 Giornale radio

- 13,35** **Un giro di Walter**  
Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)  
**14** — **Su di giri**  
(Escluse Lazio, Umbria, Puglia e Basilicata che trasmettono notiziari regionali)  
**Lauzi-Carusò:** Al pranzo di gala di Babbo Natale (Bruno Lauzi) ♦ **Marcangeli-Barbera-Conte:** Banana boat no more (Cappuccino) ♦ **Trapani-Langes:** Cara mia (Andy Hann) ♦ **E. Cavalli:** Cento donne in casa mia (Paolo e i Crazy Boys) ♦ **Balsamo-Minellono-Delanoè:** Nathalie (Richard Anthony) ♦ **Alcamo-Ventre:** Sciegliti l'uomo (p. 1) (Ritorno alle Origini) ♦ **Bardotti-Sergepy-Fabrizio:** Uomo mio bambino mio (Ornella Vanoni) ♦ **Polizy-Natili-Ramolino:** Una storia d'amore (Juli e Julie) ♦ **Cipriani:** Victors tango, dal film « Due cuori una cappella » (Orchestra Stelvio Cipriani)

### 19,30 RADIOSERA

- 20** — **IL DIALOGO**  
Appuntamento mensile di « Ascolta, si fa sera »  
**20,50** **Supersonic**  
Dischi a mach due  
**Garland-Razaf:** In the mood (Mud) ♦ **Martin-Coulter:** Saturday night (Bay City Rollers) ♦ **Edmonton:** Straight shootin' woman (Steppenwolf) ♦ **Sweet:** Action (Sweet) ♦ **Cody-Sedaka:** Bad blood (Neil Sedaka) ♦ **Myhill:** Lazy lady (Richard Myhill) ♦ **Gouldman-Stewart:** I'm not in love (10 cc.) ♦ **Castellari-Giuliani-Lattuada:** C'è un paese al mondo (Maxophone) ♦ **Rossi-Gargetti:** Gordon (Nomadi) ♦ **Marcangeli-Conte-Barbera:** Making love (Cappuccino) ♦ **Manchester-Wolfer:** Party music (Pat Lundie) ♦ **Wright:** Love is Alive (Gary Wright) ♦ **Henley-Frey:** One of these nights (Cagles) ♦ **D. Hamilton-A. Hamilton:** Fallin' love (Hamilton Joe Frank and Reynolds) ♦

- Giuseppe Edoardo Torricella ed inoltre: Simona Barbetti, Ugo Butera, Mario Cassigoli, Maria Grazia Fei, Mirio Guidelli, Vivaldo Matteoni, Fabrizio Sorbi, Liliana Vannini  
Regia di **Leandro Castellani**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
— **Invernizzi Strachinella**  
**CANZONI PER TUTTI**  
**Corrado Pani** presenta  
**Una poesia al giorno**  
**CANTICO DELLE CREATURE**  
di **Francesco d'Assisi**  
Lettura di **Giancarlo Sbragia**  
**Giornale radio**  
**10,30** **Tutti insieme,**  
**alla radio**  
Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da **Francesco Mulè** con la regia di **Orazio Gavioli**  
Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**  
**12,10** **Trasmissioni regionali**  
**GIORNALE RADIO**  
**12,30** **In diretta da New York, Parigi e Londra**  
**TOP '75**  
Successi e novità discografiche internazionali coordinate e dirette da **Renzo Arbore** condotte da **Raffaele Cascone** e **Fiorella Gentile**

- 14,30** **Trasmissioni regionali**  
**15** — **I « PICCOLI CANTORI » DI NINI COMOLLI**  
**15,30** **Giornale radio**  
Media delle valute  
Bollettino del mare  
**15,40** **Giovanni Gigliozzi**  
presenta:  
**CARARAI**  
Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori  
con **Rosalba Oletta**  
Regia di **Gennaro Magliulo**  
Nell'intervallo (ore 16,30):  
**Giornale radio**  
**17,50** **Alto gradimento**  
di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**  
(Replica)  
**18,35** **Giornale radio**  
**18,40** **Radiodiscoteca**  
Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**

- Beam:** Shoes (Reparata) ♦ **Rossi:** Senza parole (Luciano Rossi) ♦ **Zacar-Sentacruz:** Christmas Carol (Daniel Sentacruz) ♦ **James-Thomas:** High above my head (Ray Thomas) ♦ **Robinson-Pointer:** How long (Pointer Sisters) ♦ **Cook:** 7-6-5-4-3-2-1 (Gary Toms Empire)  
— **Cedral Tassoni S.p.A.**  
**21,39** **UN GIRO DI WALTER**  
Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)  
**21,49** **Maria Laura Giulietti**  
presenta:  
**Popoff**  
— **Organi Bontempi**  
**22,30** **GIORNALE RADIO**  
Bollettino del mare  
**22,50** **L'uomo della notte**  
Divagazioni di fine giornata.  
**23,29** **Chiusura**

## 3 terzo

- 8,30** **Concerto di apertura**  
**Domenico Scarlatti:** Tre Sonate per clavicembalo: in re maggiore L. 206-K. 490 - in re maggiore L. 164-K. 491 - in re maggiore L. 14-K. 492 (Clavicembalista **Huguette Dreyfus**) ♦ **Claudio Monteverdi:** « Dolcissimo usignolo », madrigale a cinque voci (dal Libro « Madrigali Guerrieri e Amatori ») (Yvonne Fuller, soprano; Raymond Lepard, contralto; Joy Hall, violoncello) ♦ **Jean-Marie Leclair:** Sonata in mi minore op. 1 n. 6 per flauto e basso continuo (Christian Lardé, flauto; Huguette Dreyfus, clavicembalo; Jean Lamy, viola da gamba) ♦ **Konradin Kreutzer:** Settimino in mi bemolle maggiore op. 62 per archi e fiati « Gran Settimo » (Strumentisti dell'Ottetto di Vienna)  
**9,30** **Le Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven**  
Sonata n. 29 in si bemolle maggiore op. 106 « Hammerklavier » (Pianista **Wilhelm Kempff**)  
**10,10** **Coral e cantate di Bach per il tempo natalizio**  
**Johann Sebastian Bach:** « Lob sei dem allmächtigen Gott » Preludio per organo e corale da « Orgel-Büchlein » (BWV 602) (Coro della « Gedächtniskirche » di Stoccarda - Organista e direttore **Helmut Rilling**); Cantata n. 40 « Dazu ist erschienen der Sohn Gottes » (René Jacobs, contralto; Marius Altena, tenore; Max van Egmond, basso - Leonhardt Consort e Fanciulli cantori di Hannover diretti da **Heinz Hennig**)

### 13 — La musica nel tempo IL NATALE: TRADIZIONE ED EVOLUZIONE (I)

- di **Luigi Bellingardi**  
« Aeternae Rerum conditor noctem diemque qui regis », inno del IV secolo - « Te Deum Laudamus », tonus simplex del VII secolo - « Conditor alme siderum aeterna lux » - « Nato canunt omnia », sequenza del X secolo - « Cum natus esset Jesus » ♦ **Johann Walther:** In dulci jubilo ♦ **Jean Lhettier:** Ave Maria ♦ **Johann Pachelbel:** Meine Seele erhebet den Herrn ♦ **Wolfgang Karl Briegel:** Piccola cantata per il Tempo d'Avvento ♦ **Jacobus Gallus:** Ecce concipies ♦ **Johann Pachelbel:** Der Tag, der ist so freudenreich ♦ **Frantisek Xaver Brix:** Pastores ♦ **Johann Pachelbel:** Gelobet seist du, Jesu Christi ♦ **Michael Praetorius:** En natus est Emmanuel ♦ **Samuel Scheidt:** Puer natus in Bethlehem ♦ **Johann Pachelbel:** Von Himmel hoch da Komm' ich her ♦ **Sethus Calvisius:** Freut euch und jubiliert: Corale finale  
**14,20** **Listino Borsa di Milano**  
**14,30** **INTERMEZZO**  
**Stanislav Moniuszko:** Baika (racconto d'inverno) ♦ **Camille Saint-Saëns:** Concerto n. 1 in la minore op. 33, per violoncello e orchestra ♦ **Georges Enescu:** Rapsodia rumena in la maggiore op. 11 n. 1  
**15,15** **Le Cantate di Johann Sebastian Bach**  
Cantata n. 20: « O Ewigkeit, du Don-

- 10,30** **La settimana di Haendel**  
**Georg Friedrich Haendel:** Concerto n. 16 in fa maggiore per organo e orchestra (senza op. n. 4) (Albert de Klerk, organo; Gustav Leonhardt, clavicembalo - Orchestra da camera di Amsterdam diretta da **Anton van der Horst**); Dixit Dominus, salmo 109 per soli, coro e orchestra (Ingsborg Reichelt, soprano; Lette Wolf-Matt-haus, contralto - Orchestra « Bach » di Berlino e Coro della Scuola per la Musica da Chiesa di Malle diretti da **Eberhard Wenzel**)  
**11,40** **Due voci, due epoche**  
**Tenori BENIAMINO GIGLI e PLACIDO DOMINGO**  
**Gaetano Donizetti:** L'elisir d'amore: « Una furtiva lacrima » ♦ **Umberto Giordano:** Andrea Chénier: « Un di nell'azzurro spazio » ♦ **Giacomo Puccini:** Madama Butterfly: « Bimba dagli occhi pieni di malia » ♦ **Giuseppe Verdi:** La forza del destino: « O tu che in seno agli angeli » ♦ **Charles Gounod:** Faust: « Salut, demeure chaste et pure »  
**12,20** **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**  
**Armando Gentilucci:** Sequenze per orchestra da camera (Orchestra del Teatro « La Fenice » di Venezia diretta da **Ettore Gracis**); Momenti per quartetto d'archi (Lorenzo Lugli e **Armando Zanetti**, violini; **Enzo Francalanci**, viola; **Pietro Lacchio**, violoncello) ♦ **Ottorino Gentilucci:** Antiche Danze: Gavotta - Sarabanda - Minuetto - Giga (Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da **Pietro Argento**)

- nerwort », per soli, coro e orchestra (Martha Kessler, contralto; Theo Altmeyer, tenore; Wolfgang Schöne, basso - Orchestra Bach Collegium Stuttgart e Frankfurter Kantorei diretti da **Helmut Rilling**)  
**15,50** **Antichi canti popolari natalizi**  
**POLTRONISSIMA**  
Controsettimanale dello spettacolo a cura di **Mino Doletti**  
**16,15** **Listino Borsa di Roma**  
**17** — **Fogli d'album**  
**17,10** **CLASSE UNICA** - Donne della Bibbia, di **Fernando Berardo Rossi**  
**2. Hagar**  
**17,40** **Musica fuori schema** - Testi di **Francesco Forti** e **Roberto Nicolosi**  
**... E VIA DISCORRENDO** - Musica e divagazioni con **Renzo Nissim**  
Realizzazione di **Claudio Viti**  
**18,25** **PING PONG**  
Un programma di **Simonetta Gomez**  
**18,45** **« Noël » di grandi maestri francesi del XVII e XVIII secolo**  
**Nicolas Lebègue:** Les Bourgeoises de Chatre; Les cloches ♦ **Antoine Dornel:** Je me suis levé ♦ **Claude Balbastre:** Què tu grò jan, quel folie ♦ **Pierre Dandrieu:** Laissez paistre vos bestes ♦ **Marc-Antoine Charpentier:** Joseph est bien marié ♦ **Jean-François Dandrieu:** Chantons de voix hautaine ♦ **Guil-laume Lasceux:** Mes bonnes gens, attendez-moi (Noël Lorrain) ♦ **Louis Claude Daquin:** Noël XII detto « Noël Suisse » (Raphaël Tambyeff al grande organo di Saint-Eustache)

### 19,15 Concerto della sera

- Johann Sebastian Bach:** Concerto in re minore per due violini e orchestra d'archi BWV 1043: Vivace - Largo ma non tanto - Allegro (Solisti **Itzhak Perlman** e **Pinchas Zuckerman** - English Chamber Orchestra diretta da **Daniel Barenboim**) ♦ **Luigi Dallapiccola:** « Concerto per la notte di Natale dell'anno 1956 », testi delle **Laudi** n. 64 e n. 110 di **Jacopone da Todi**: Prologo - Primo Inno (« Audito è un canto ») - Intermezzo - Secondo Inno (« Amor, amore ») - Epilogo (Soprano **Elisabeth Söderström** - Complesso strumentale diretto da **Frederick Prausnitz**) ♦ **Arthur Honegger:** « Une cantate de Noël » (Baritono **Pierre Mollet** - Orchestra della Suisse Romande, Coro della Radio di Losanna e Piccolo Coro del Collegio di Villamont diretti da **Ernest Ansermet** - Maestro del Coro **André Charlet**)  
**20,15** **DIPLOMATICI E DIPLOMAZIE DEL NOSTRO TEMPO**  
**6. Chou En-lai e la politica del « terzo polo »**  
a cura di **Paolo Beonio-Brocchieri**  
Fogli d'album  
**20,45** **IL GIORNALE DEL TERZO**  
Sette arti

- 21,30** **Giornate della Nuova Musica da camera di Witten 1975**  
**Giuseppe Sinopoli:** Klaviersonate (1973-75) (Pianista **Käte Wittlich**) ♦ **Paul-Heinz Dittrich:** Cello Einsatz (da Paul Celan) (1974) (Violoncellista **Heinrich Schiff**) ♦ **Tiberiu Olah:** Parodissiniana, commenti rossiniani sul primo tempo di un duetto di **Gioacchino Rossini**, per violoncello e contrabbasso (1974) (Heinrich Schiff, violoncello; **Wolfgang Güttler**, contrabbasso) ♦ **Dietmar Polaczek:** Darm & dragt per violoncello e pianoforte (1975) (Heinrich Schiff, violoncello; **Käte Wittlich**, pianoforte)  
(Reg. effettuata il 27 aprile dal West-deutscher Rundfunk di Colonia)  
**22,25** **Olivier Messiaen:** da « La Nativité du Seigneur »: Les bergers - Dieu parmi nous (Organista **Gaston Litaize**) ♦ **Marc-Antoine Charpentier:** Messe de minuit pour Noël per soli, coro, organo e orchestra (Realizzazione di **Antoine Geofroy-Dechaume**) (April Cantelo e **Helen Gelmar**, soprani; **James Bowman**, tenore-contralto; **Ian Partridge**, tenori; **Christopher Keyte**, basso - Organista **Andrew David** - English Chamber Orchestra e King's College Chapel Choir di Cambridge dir. **David Willcocks**)  
Al termine: **Chiusura**



# radio

**giovedì 25 dicembre**

## calendario

### NATIVITA' DEL SIGNORE.

Altri Santi: S. Anastasia, S. Eugenia.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,05 e tramonta alle ore 16,52; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 16,44; a Trieste sorge alle ore 7,43 e tramonta alle ore 16,26; a Roma sorge alle ore 7,35 e tramonta alle ore 16,44; a Palermo sorge alle ore 7,20 e tramonta alle ore 16,52; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,29.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1642, nasce a Woolthorpe lo scienziato Isaac Newton.

**PENSIERO DEL GIORNO:** A molti non mancano che i denari per essere onesti. (C. Dossi).



Nino Sanzogno dirige l'opera « Haensel e Gretel » alle ore 20,25 sul Terzo

### notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

Ielè, Ma che musica maestro, Pop concerto, Boutique.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8,15 Liturgia Romana. 9,30 S. Messa, con omelia di Don Valentino Del Mazza. 11 Messa celebrata da Sua Santità Paolo VI (in collegamento RAI). 12 Messaggio e Benedizione « Urbi et Orbi ». 12,15 Speciale Radiodomenica. 12,45 Appuntamento musicale: « Rassegna Cori Pellegrini »: Musiche natalizie eseguite dai « Canarinos de Petropolis » (Brasile), « Altenburger Sängerknaben » (Austria), « Les Rossignols » - Dunkerque (Francia) e i « Petits Chanteurs à la Croix de Bois » (Francia). Registrazione effettuata nella Chiesa di S. Maria degli Angeli in Roma, in occasione del XV Congresso Internazionale dei « Pueri Cantores ». - Discografia a cura di Giuliana Angeloni. « La Protagonista: La Cornamus ». Musiche di Torelli, Corelli, Locatelli e Haendel - Concerto per un giorno di festa: Musiche di Giovanni Pierluigi da Palestrina (nel 450° anniversario della nascita). 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Elevazione Spirituale: « Natale, gioia per tutti », di Don Paolo Milan. 20,30 Christ ist geboren. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Noël 1975: clôtüre de l'Année Sainte. 21,30 Pope's Pleading for the City and for the World. 21,45 Incontro della sera: Replica di Orizzonti Cristiani. 22,30 La Natività en Roma. 23 Speciale Radiodomenica (Replica). Su F.M. (96,3): « Studio A » - Programma Stereo: 14,30-16,30 Musica leggera. 20-22 Un po' di tutto.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

## N nazionale

### 6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
N. Rimski-Korsakov: Notturmo per 4 corni (Solisti: E. Modenesi, G. Zeri, G. Crotti, S. Covizzi) ♦ G. Gabrieli: Hodie Christus natus est, mottetto (Wiener Kammerchor - Trombettieri della città di Vienna dir. H. Gillesberg) ♦ G. Torelli: Concerto grosso op. 8 n. 6 (Concerto a 4 in forma di Pastorale per il SS. Natale) (Orch. Filarm. di Berlino dir. H. von Karajan) ♦ J. S. Bach: Sinfonia, dall'Oratorio di Natale (Orch. Bach di Monaco dir. K. Richter)

### 6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani

### 6,30 MATTUTINO MUSICALE (II parte)

G. F. Haendel: Ouverture da « Il Messia » (Orch. London Symphony dir. L. Stokowsky) ♦ J. S. Bach: dall'Oratorio di Natale - « Schläfe, mein Liebster » (Msopr. C. Ludwig - Orch. Bach di Monaco dir. K. Richter) ♦ S. Roussseau: Variations pastorales sur un vieux Noël (Arpista Alberta Suriani) ♦ Canti natalizi popolari: Spagna - Cecoslovacchia - Italia (G. Pedersen, cb.; D. Humair, batteria - Complesso vocale Swingle Singers) ♦ G. F. Haendel: Halleluja da « Il Messia » (London Symphony e Coro Los dir. L. Stokowsky) ♦ G. Rossini: La cambiale di matrimonio: Sinfonia (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. G. D'Angelo) ♦ T. Berger: Rondino giocoso per archi

(Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. H. Albert)

### 7 — Culto evangelico

### 7,23 Secondo me

Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni

### 7,45 MATTUTINO MUSICALE (III parte)

Claude Debussy: Reverie ♦ Jean Sibelius: Elegia

### 8 — GIORNALE RADIO

Sui giornali di stamane

### 8,30 LE CANZONI DEL MATTINO

### 9 — VOI ED IO

Un programma musicale in compagnia di Alberto Lupo  
Musica per archi

### 10,50 In collegamento con la Radio Vaticana

Dalla Basilica di San Pietro

### Santa Messa

celebrata dal SANTO PADRE PAOLO VI

### 12 — Dalla Loggia Centrale della Basilica di San Pietro

MESSAGGIO NATALIZIO E BENEDIZIONE APOSTOLICA « URBI ET ORBI »

### 12,20 Intervallo musicale

### 12,30 Quarto programma

Consigli utili e inutili (scherzi a parte) di Marcello Marchesi e Gustavo Palazzo

### 13 — GIORNALE RADIO

### 13,20 CAROSONE E LE SUE CANZONI

### 14,05 Orazio

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da Gianni Bonagura

Complesso diretto da Franco Riva  
Regia di Massimo Ventriglia

Nell'intervallo (ore 15):

Giornale radio

### 15,30 PER VOI GIOVANI - DISCHI

### 16,30 Programma per i ragazzi

### INCONTRI POMERIDIANI

Conduce in studio Alberto Manzi  
Regia di Nini Perno

### 17 — OGANGA SCHWEITZER

Originale radiofonico di Leandro Castellani

4° episodio

Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
Hélène Bianca Toccafondi

Un missionario Roberto Bruni

Giuseppe Edoardo Torricella

Il capitano Dupont

Emilio Cappuccio

Un cannibale Michele Malaspina

Il tenente Leclerc

Antonio Maria Magro

ed inoltre: Nella Barbieri, Vittoria

Damiani, Alberto Archetti, Franco

Pugl, Vivaldo Matteoni, Rinaldo

Mirannalti, Giuseppe Lo Russo

Regia di Leandro Castellani

Realizzazione effettuata negli Studi

di Firenze della RAI

(Replica)

— Invernizzi Invernizzina

### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica

Presenta CARLO DE INCONTRERA

### 18 — Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Barbara Marchand, Solforio

Regia di Cesare Gigli

— Cedral Tassoni S.p.A.

### 19 — GIORNALE RADIO

### 19,15 Ascolta, si fa sera

### 19,20 Intervallo musicale

### 19,30 A QUALCUNO PIACE FREDDO

I GRANDI DEL JAZZ

Un programma di Alberto Toschi

### 20,20 MARCELLO MARCHESI

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani

### 21 — GIORNALE RADIO

### 21,15 Il ceppo

di Anatole France

Adattamento radiofonico di Piero Mastrocinque

Compagnia di prosa di Firenze della RAI

Silvestro Bonnard

Antonio Battistella

La principessa Trepof

Marina Malfatti

La governante Gemma Griarotti

Coccoz Leo Gavero

Polizzi Gigi Reder

L'antiquario Dario Penne

Il banditore Alfredo Bianchini

Un ragazzo Alessandro Berti

Dimitri Franco Luzzi

Il narratore Claudio De Davide

ed inoltre: Ettore Banchini e Sebastiano Calabrò

Regia di Mario Landi

(Registrazione)

### 22,05 DIECI MINUTI CON LES PAUL

### 22,15 Le Stagioni Pubbliche da Camera

della Radiotelevisione Italiana

Dall'Auditorium di Firenze

### CONCERTO DEL PIANISTA GIAN-CARLO CARDINI

Paolo Castaldi: Notturmo ♦ Terry

Jennings: Winter sun ♦ Luciano

Berio: Rounds ♦ Sylvano Bussotti: Novelletta

### 23 — GIORNALE RADIO

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## 2 secondo

6 — Gloria Paul presenta:

### Il mattiniere

Nell'intervallo (ore 6,24):  
Bollettino del mare

7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Domenico Modugno, Aretha Franklin e Waldo de Los Rios**

Volare, Eleanor Rigby, Habanera, Strada 'nfosa, Gentle on my mind, O Tamemembra, Appendi un nastro giallo, Satisfaction, Barcarola, Meraviglioso, Bridge over troubled water, Stille nacht, Pasqualino Marajà  
Invernizzi Invernizzina

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **SUONI E COLORI DELL'ORCHESTRA**

9,05 **PRIMA DI SPENDERE**

Programma per i consumatori a cura di Alice Luzzatto Fegiz con la collaborazione di Franca Pagliaro

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Oganga Schweitzer**

Originale radiofonico di Leandro Castellani - 4° episodio

Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
Hélène Bianca Toccafondi  
Un missionario Roberto Bruni  
Giuseppe Edoardo Torricella  
Il capitano Dupont Emilio Cappuccio  
Un cannibale Michele Malaspina  
Il tenente Leclerc Antonio Maria Magro

ed inoltre: Nella Barbieri, Vittoria Damiani, Alberto Archetti, Franco Pugi, Vivaldo Matteoni, Rinaldo Mirannelli, Giuseppe Lo Russo  
Regia di **Leandro Castellani**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI

Invernizzi Invernizzina

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

Sorprese (I Nomadi) • I only have eyes for you (Art Garfunkel) • What a difference a day makes (Esther Phillips) • Vicolì (Bruno Lauzi) • Mai (Peppino Di Capri) • Harbor lights (The Platters) • Io che amo solo te (Sergio Endrigo) • C'est si bon (Yves Montand) • Alzati Giuseppe (Claudio Baglioni) • Il Marsigliese (M. & G. Orch.) • Hello Dolly (Ella Fitzgerald) • Io sarò la tua idea (Iva Zanicchi)

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme, alla radio**

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mattinata? - Programma condotto da **Francesco Mulè** con la regia di **Orazio Gavioli**  
Nell'intervallo (ore 11,30):  
**Giornale radio**

12,10 **SUCCESSI DI TUTTI I TEMPI**

12,40 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Boncompagni**

15,30 Bollettino del mare

15,35 **Giovanni Gigliozzi**

presenta:

### CARARAI

Un programma di musiche, poesie, canzoni, teatro, ecc., su richiesta degli ascoltatori

con **Rosalba Oletta**

Regia di **Gennaro Magliulo**

17,50 **Dischi caldi**

Canzoni in ascesa verso la **HIT PARADE**

Presenta **Giancarlo Guardabassi**

Realizzazione di **Enzo Lamioni**

(Replica del Programma Nazionale)

18,30 **Giornale radio**

18,35 **Radiodiscoteca**

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Maurizio De Angelis**



Aretha Franklin (ore 7,40)

## 3 terzo

8,30 **Concerto di apertura**

**Robert Schumann:** Kreisleriana op. 16: Agitato assai - Molto espressivo e non troppo vivace - Molto agitato - Molto lento - Molto vivace - Molto lento - Allegro assai - Allegro scherzando (Pianista Vladimir Horowitz) ♦ **Maurice Ravel:** Quartetto in fa maggiore per archi: Allegro moderato - Assez vif, Très rythmé - Très lent - Vif et agité (Quartetto Drolc)

9,30 **Le Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven**

Sonata n. 30 in mi maggiore op. 109: Vivace, ma non troppo - Adagio espressivo - Prestissimo - Andante molto cantabile ed espressivo: Sonata n. 31 in la bemolle maggiore op. 110: Moderato cantabile molto espressivo - Allegro molto - Adagio ma non troppo, Fuga (Allegro ma non troppo) (Pianista Wilhelm Kempff)

10,10 **Corali e cantate di Bach per il tempo natalizio**

**Johann Sebastian Bach:** « Nun komm, der Heiden Heiland » n. 1 da Orgel-Buchlein (BWV 599) (Organista Gaston Litze); Cantata n. 61 « Nun komm, der Heiden Heiland » (Edith Mathis, soprano; Peter Schreier, tenore; Dietrich Fischer-Dieskau, baritono - Orchestra e Coro Bach di Monaco diretti da Karl Richter)

10,30 **La settimana di Haendel**

**Georg Friedrich Haendel:** Concerto grosso in do maggiore « Alexander's Feast » (Huguette Fernandesce e Liliana Beguin, violini; Bernhard Fonteny vio-

loncello; Anne Marie Beekenastener, clavicembalo - Orchestra da Camera « Jean-François Paillard » diretta da Jean-François Paillard); Tema e variazioni in sol minore (Arpista Nicanor Zabaleta); Tre Arie su testi di Barthold Heinrich Brockes (« da 9 Deutsche Arien ») (Soprano Elisabeth Speiser - Quintetto Barocco di Winterthur); Concerto n. 28 in fa maggiore per orchestra (a due cori) (Orchestra - Konzertgruppe der Schola Cantorum Basiliensis - diretta da August Wenzinger)

11,40 **Presenza religiosa nella musica**

**Ernst Krenk:** Due Canti Sacri per soprano e pianoforte ♦ **Anton Diabelli:** « Credo », « Sanctus », « Benedictus » e « Agnus Dei » dalla Messa Pastorale in fa maggiore op. 147 per soli, coro e orchestra

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Pino Donati:** Notte, divina notte per soprano e orchestra (Solista Magda Laszlo - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Mario Rossi) ♦ **Silvio Omizzolo:** Sonata per violino e pianoforte; Allegro moderato; Allegro vivace - Andante - Allegro scherzoso (Giovanni Guglielmo, violino; Ezio Mabilia, pianoforte) ♦ **Giovanni Ugolini:** Sette Invenzioni (Pianista Mario Bertoni) ♦ **Jacopo Napoli:** Lauda della Trinità, da una melodia del « Laudario di Cortona » per soli e orchestra (Orietta Moscucci, soprano; Carmen Gonzales, mezzosoprano - Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli della RAI diretta da Massimo Pradella)

13 — **La musica nel tempo IL NATALE: TRADIZIONE ED EVOLUZIONE (II)**

di **Luigi Bellingardi**

**Johann Sebastian Bach:** Dall'Oratorio di Natale: « Brich an, o schönes Morgenlicht », corale - « Und der Engel sprach zu ihm », recitativo - « Was Gott dem Abraham verheissen », recitativo - « Frohe Hirten, eilt och eilet », aria - « Und das habt zum Zeichen », recitativo - « Schaut hin! », corale - « So gebt dem hin! », recitativo - « Schale, mein Liebster », aria - « Und alsobald war da bei », recitativo - « Ehre sei Gott in der Höhe », coro - « So recht, ihr Engel », recitativo - « Wir singen dir in deinem Heer », corale ♦ **Wolfgang Amadeus Mozart:** « Ave Verum Corpus », mottetto K. 618 ♦ **Anton Bruckner:** « Os justi », graduale per coro a otto voci - « Christus factus est », graduale per coro a quattro voci ♦ **Giorgio Federico Ghedini:** Concerto spirituale de « La incarnazione del Verbo Divino » per due voci e strumenti (Testo di Jacopone da Todi) ♦ **Franz Gruber:** Stille Nacht (Testo di Mohr) ♦ **Anonimo:** O Tannenbaum ♦ **Henry Willis:** It came upon the midnight clear su testo di Sears ♦ **Anonimo:** Sweet 'I'll Jesus; Stella nova

14,30 **Ritratto d'autore**

**Marco Enrico Bossi**

(1861-1925)

Sette liriche op. 116, per voce e pianoforte: Dove, dove scintillano - Se-

renata - O piccola Maria - A Nerina - Sous les branches - Canto d'aprile - Similitudine (Lucia Vinardi, soprano; Margherita Delfino Spiga, pianoforte); Tema e Variazioni op. 131 per grande orchestra; Da Canticum canticorum op. 120 (Cantata biblica); Dum esset Rex - Revertere - Le figlie di Sion (Elisabetta Fusco, soprano; Sesto Bruscanini, baritono - Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI diretti da Claudio Abbado)

15,30 **Beatrice et Benedict**

Opera comica in due atti

Libretto e musica di **HECTOR BERLIOZ**

Beatrice Josephine Veasey  
Héro April Cantelo  
Ursula Helen Watts  
Benedict John Mitchinson  
Claudio John Cameron  
Don Pedro John Shirley-Quirk  
Somarone Eric Shilling

Direttore **Colin Davis**

Orchestra London Symphony e « St. Anthony Singers »

17,10 Fogli d'albume

17,25 **CLASSE UNICA** - Donne della Bibbia, di **Fernando Berardo Rossi** 3. Maria sorella di Mosè

17,40 Appuntamento con **Nunzio Rotondo**

18,05 Aneddotica storica

18,10 Musica leggera

18,25 Il jazz e i suoi strumenti

18,45 **PAOLO DI TARSO** di **Vincenzo Cherubino Bigi**

— Nell'intervallo (ore 21 circa):

**IL GIORNALE DEL TERZO**

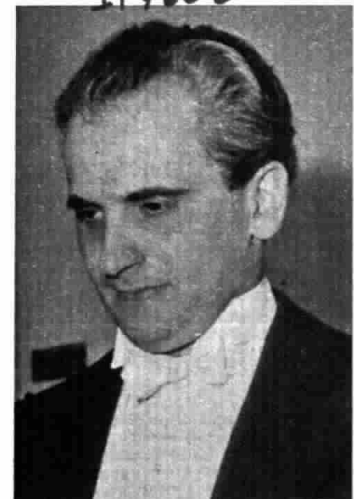
Sette arti

22,40 **IL SENZATITOLO**

Regia di **Arturo Zanini**

Al termine: Chiusura

Il 7602



Massimo Pradella (ore 12,20)

19,15 **Concerto della sera**

**Wolfgang Amadeus Mozart:** Sinfonia in sol minore K. 550: Allegro molto, Andante - Minuetto (Allegretto) - Finale (Allegro assai) (Orchestra Sinfonica « Columbia » diretta da Bruno Walter); « Exultate, jubilate »: Mottetto K. 165 (Soprano Erna Spoorenberg - Orchestra dell'Accademia di St. Martin-in-the-Fields diretta da Neville Martin); Concerto in do maggiore K. 299 per flauto, arpa e orchestra: Allegro - Andantino - Rondò (Allegro) (Severino Gazzelloni, flauto; Nicanor Zabaleta, arpa - Orchestra Sinfonica di Roma della RAI diretta da Eugène Jochum)

20,25 **Haensel e Gretel**

Fiaba musicale in tre quadri di **Adelaide Wette**  
Versione ritmica dal tedesco di **Gustavo Macchi**

Musica di **ENGELBERT HUMPERDINCK**

Pietro Enrico Campi  
Geltrude Maria Amadini  
Haensel Fiorenza Cossotto  
Gretel Jan Poleri  
La strega Marzapane Vittoria Palombini  
Il nano Sabbiolino Jolanda Mancini  
Il nano Rugiadoso Margherita Benetti  
Direttore **Nino Sanzogno**  
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI  
M° del Coro **Roberto Benaglio**  
(Registrazione RAI del 1957)  
(Ved. nota a pag. 91)

13,30 **Giornale radio**

13,35 **Un giro di Walter**

Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)

14 — **Su di giri**

**Zacar-Giovsant-Sentacruz:** Christmas Carol (Daniel Sentacruz Ensemble) • **Costanzo-Simonetta-Pisano:** Facciamo finta che...! (Ombretta Colli) • **Closset-Willenes:** Ding ding (Saint Peter e Paul) • **Rooney:** Might love man (p. 1°) (Black Stash) • **Santagata:** Uva uva (Toni Santagata) • **Sisini-Logan-Russo:** Give me one reason (Junie Russo) • **Sabar-Sommaire:** Bambou tabou (parte 1°) (David Martial e Le Bambou Combo) • **Posit:** ... Été d'amour (Jean-Pierre Posit) • **Lauzi-Carusio:** Al pranzo di gala di Babbo Natale (Bruno Lauzi)

14,30 **GIRO DEL MONDO IN MUSICA**

19,30 **RADIO SERA**

19,55 Dall'Auditorio « A » di Torino

### NATALE CON SUPERSONIC

Partecipano:

**Dario Baldan Bembo**

**Irio De Paula**

**Napoli Centrale**

e **Roberto Vecchioni**

— **Brandy Florio**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo**

**della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 Chiusura



# radio

venerdì **26** dicembre

## calendario

IL SANTO: S. Stefano.

Altri Santi: S. Marino, S. Zesimo, S. Zenone, S. Teodoro.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 16,53; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 16,45; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,26; a Roma sorge alle ore 7,36 e tramonta alle ore 16,44; a Palermo sorge alle ore 7,20 e tramonta alle ore 16,52; a Bari sorge alle ore 7,15 e tramonta alle ore 16,29.

**RICORRENZE:** In questo giorno, nel 1833, si rappresenta la prima di *Lucrezia Borgia* di Donizetti alla Scala di Milano.

**PENSIERO DEL GIORNO:** Colui che la mattina apprese la verità, può morire la sera. (Confucio).



Francesco Mulè, conduttore di « Tutti insieme, alla radio » (10,35, Secondo)

### notturno italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 *L'uomo della notte*. Divagazioni di fine giornata. 0,06 *Musica per tutti*: I've found a new baby. Le jour ou la pluie viendra. Samba pa ti. Ero io eri tu era lei. Ornithology. The stripper. C. M. von Weber: Aufforderung zum tanz. April love. Lisboa antigua. All my loving. Viviane. Mellow yellow. 1,06 *Musica sinfonica*: F. J. Haydn: Sinfonia in re magg. n. 53. \* l'Imperiale \*: Largo maestoso - Vivace - Andante Minuetto finale (Presto). 1,36 *Musica dolce musica*: J. Pachelbel (libera trascr.): Rain and tears. By the time I get to Phoenix, Autumn in New York. You'll never know. Where are you. Early autumn. But beautiful. 2,06 *Giro del mondo in microsolco*: Marie. Les parapluies de Cherbourg. Inverno. Blue Hawaii. Canto de Ossanha. The tiny ballerina. Cabeza arribal. Sweet leilani. 2,36 *Gli autori cantano*: Le mie immagini. A mourir pour mourir. Un soffio d'amore. Io e te. Alone again. Que maravilha. I think I can hear you. 3,06 *Pagine romantiche*: G. Puccini (testo di Felice Romani): Menti all'avviso. F. Liszt: 3 Liebes. traume (Rêves d'amour). In la bem. magg. - in mi magg. - in la bem. magg. 3,36 *Abbiamo scelto per voi*: Let's face the music and dance. Sottopassaggio. Las toreras. Secret love. La mer. Singapore. Dancing in the dark. Chim chim cher-ee. 4,06 *Luci della ribalta*: Oklahoma Medley. Old devil moon. I love Paris. Hello Dolly. It's wonderful. La quete. 4,36 *Canzoni da ricordare*: Mi sono innamorato di te. Né come né perché. Il suo volto il suo sorriso. Che cosa c'è. Luna caprese. La pianura. E la chiamano estate. 5,06 *Divagazioni musicali*:

Always. Più ci penso. Antigua. How high the moon. Paris canaille. Hallelujah time. Someday. 5,36 *Musiche per un buongiorno*: Double scotch. Mulher rendeira. I'll never fall in love again. Tiptoes on the beach. Freddie's new slacks. Topsy Gypsy. The tipsy piano. Bold and black.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

### radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Edizione di - 6983555. Speciale Anno Santo: una Redazione per voi \*: programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17 Quarto d'ora della serenità, dedicato agli infermi. 17,30 Orizzonti Cristiani: \* Pensieri natalizi \*, a cura di Don Carlo Castagnetti. 20,30 Die Frohbotschaft zum Sonntag. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Dialogue sur les anges. 21,30 Scripture for the Layman: \* The Requirerments of Martyrdom \*. 21,45 Incontro della sera: Replica di Orizzonti Cristiani. 22,30 Un año en la Iglesia de España. 23 Notturno per l'Europa: Replica di Orizzonti Cristiani. Su F.M. (96,3): \* Studio A - \* Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

### radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

- 6 — Segnale orario  
**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Giuseppe Torelli: Concerto in re maggiore per tr., archi e bc. (Tr. Heinz Ziekler - Orch. da Camera di Mainz dir. Gunther Kerr) ♦ Ludwig van Beethoven: Le creature di Prometeo, ouverture (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan) ♦ Cristoph Willibald Gluck: Minuetto da \* Orfeo e Euridice \* (Orch. \* A. Scarlatti \* di Napoli della RAI dir. Nino Bonavolonta) ♦ Giuseppe Verdi: La battaglia di Legnano, sinfonia (Orch. Sinf. della RAI dir. Fernando Previtali)
- 6,25 **Almanacco**  
Un patrono al giorno, di Piero Bargellini. Un minuto per te, di Gabriele Adani
- 6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**  
Nikolai Rimsky-Korsakov: Zar Saltan, suite sinfonica: Partenza e addio dello zar - La zarina al mare - Le tre meraviglie (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet) ♦ Igor Stravinsky: Pastorale per una voce e strumenti a fiato (Sopr. Joan Sutherland - Quartetto a fiato della London Symphony dir. Richard Bonyng) ♦ Ludwig van Beethoven: Danze tedesche (Orch. da Camera Mozart di Vienna dir. Willy Boskowsky) ♦ Nikolai Rimsky-Korsakov: Il volo del calabrone dell'opera Lo zar Saltan (Orch. della Staatsoper di Vienna dir. Hermann Scherchen) ♦ Enrique Granados: Rondella, danza spagnola (Orch. Filarm. di Madrid dir. Carlos Surinach) ♦ César Franck: Dal-

l'opera Hulda Intermezzo \* Pastorale \* (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Vittorio Gui) ♦ Johann Strauss: Rose del Sud, Valzer (Orch. Filarm. di Vienna dir. Willy Boskowsky)

- 7,23 **Secondo me**  
Programma giorno per giorno condotto da Ubaldo Lay  
Regia di Riccardo Mantoni
- 7,45 **MATTUTINO MUSICALE (III parte)**  
Johann Strauss: Bei uns z'haus (Orch. dello Staatsoper di Vienna dir. Joseph Dressler) ♦ Charles Lecocq: La figlia di madama Angot, ouverture (Orch. New Philharmonia dir. Richard Bonyng)
- 8 — **GIORNALE RADIO**
- 8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**
- 9 — **VOI ED IO**  
Un programma musicale in compagnia di Alberto Lupo
- 11 — **IL MANGIADISCHI**
- 11,30 **L'ALTRO SUONO**  
Un programma di Mario Colangeli, con Anna Melato  
Realizzazione di Carlo Principini
- 12 — Intervallo musicale
- 12,10 **Luigi Proietti presenta:**  
**LO CANTARE ALLA ZAMPOGNA**  
Un'idea di Ettore De Carolis e Sandro Merli con gli uomini, le donne, le ragazze, i bambini di Anticoli Corrado. Regia di Sandro Merli (Replica)

### 13 — GIORNALE RADIO

- 13,20 **Una commedia in trenta minuti**  
**LA TORRE SUL POLLAIO**  
di Vittorio Calvino  
Riduzione radiofonica di Belisario Randone  
con Ernesto Calindri  
Regia di Carlo Di Stefano

### 14 — CANTI E MUSICHE DEL VECCHIO WEST

- 14,45 **INCONTRI CON LA SCIENZA**  
Il sistema Rh  
Colloquio con Giuseppe Sermoni

### 15 — Giornale radio

- 15,10 **LA VOCE DI ROBERTO MUROLO**
- 15,30 **PER VOI GIOVANI - DISCHI**

- 16,30 **Programma per i ragazzi**  
**INCONTRI POMERIDIANI**  
Conduce in studio Giuseppe Aldo Rossi

### 19 — GIORNALE RADIO

- 19,15 **Ascolta, si fa sera**

- 19,20 Intervallo musicale

### 19,30 Il girasole

Programma mosaico  
a cura di Carlo Monterosso e Vincenzo Romano  
Regia di Gastone Da Venezia (Replica)

### 20,20 MINA

presenta:

### ANDATA E RITORNO

Programma di riascolto per indaffarati, distratti e lontani  
Testi di Umberto Simonetta

### 21 — GIORNALE RADIO

- 21,15 **CONCERTO SINFONICO**

Direttore

### Jean Jakus

Soprani Lucy Peacock, Ulla Groenewold

### 17 — OGANGA SCHWEITZER

Originale radiofonico di Leandro Castellani

5<sup>o</sup> episodio

Albert Schweitzer Carlo Hinterman  
Il padre Cesare Bettarini  
Hélène Bianca Toccanfodi  
Un soldato francese Marco Bonetti  
Un tenente Luca Biagini  
Una pianista polacca Vanna Castellani  
Barkeloh Franco Di Francescantonio  
Il direttore del campo Bruno Cattaneo  
Un ufficiale Carlo Ratti  
Un doganiere Emilio Cappuccio  
ed inoltre: Alberto Archetti, Nella Barbieri, Mario Cassigoli, Stefano Gambacurti, Giuseppe Lo Russo, Rinaldo Miranelli, Maria Clara Pieroni, Franco Pugi, Aldo Reggioli, Roberto Sannetti, Paolo Sinatti  
Regia di Leandro Castellani  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
(Replica)

— Invernizzi Invernizzina

### 17,25 fffortissimo

sinfonica, lirica, cameristica  
Presenta CARLO DE INCONTRERA

### 18 — Musica in

Presentano Sergio Leonardi, Barbara Marchand, Solfiorio  
Regia di Cesare Gigli  
— Cedral Tassoni S.p.A.

Contralto Kaja Borris

Tenore Donald Grobe

Basso Fernand Koenig

Marc Antoine Charpentier: Te Deum per soli, coro e orchestra  
♦ Anton Bruckner: Messa in re minore per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei

Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino e Coro della Comunità Europea di Bruxelles

(Registrazione effettuata il 4 maggio 1975 dal Sender Freies Berlin)

Al termine:

Musica a Mantova.

Conversazione di Adriana Bruers Muzii

### 22,40 Hit parade de la chanson

(Programma scambio con la Radio Francese)

### 23 — GIORNALE RADIO

— I programmi di domani

— Buonanotte

Al termine: Chiusura

## 2 secondo

6 — Gloria Paul presenta:

### Il mattiniere

Nell'intervallo (ore 6,24) Bollettino del mare

7,30 **Giornale radio** - Al termine: Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Dario Baldan Bembo, The Hues Corporation e Irio De Paula**  
— Invernizzi Invernizzina

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **GALLERIA DEL MELODRAMMA**  
L. Cherubini: Medea: Sinfonia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. F. Ver-nizzi) • D. Auber: Fra Diavolo: • Or-son sola • (Sopr. J. Sutherland - Orch. della Suisse Romande dir. R. Bonyngue) • G. Verdi: La forza del destino: • Son Pereda, son ricco d'amore... • (Bar. E. Bastianini - Orch. e Coro dell'Accademia di S. Cecilia dir. F. Molinari Pradelli) • U. Giordano: Andrea Chénier: • Vicino a te s'acqueta • (M. Caballé, sopr.; B. Marti ten. - London Symphony Orch. dir. Charles Macherras)

9,15 **I due pianoforti di Ronnie Aldrich**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Oganga Schweitzer**  
Originale radiofonico di **Leandro Castellani**  
5° episodio  
Albert Schweitzer Carlo Hinterman

Il padre Cesare Bettarini  
Hélène Bianca Toccanfodi  
Un soldato francese Marco Bonetti  
Un tenente Luca Biagini  
Una pianista polacca Vanna Castellani  
Barkeloh Franco Di Francescantonio  
Il direttore del campo Bruno Cattaneo  
Un ufficiale Carlo Ratti  
Un doganiere Emilio Cappuccio  
ed inoltre: Alberto Archetti, Nella Bar-bieri, Mario Cassigoli, Stefano Gam-bacurti, Giuseppe Lo Russo, Rinaldo Mirannalti, Maria Clara Pieroni, Fran-co Pugi, Aldo Reggioli, Roberto Sa-netti, Paolo Sinatti

Regia di **Leandro Castellani**  
Realizzazione effettuata negli Studi di Firenze della RAI  
Invernizzi Invernizzina

9,55 **CANZONI PER TUTTI**

10,30 **Giornale radio**

10,35 **Tutti insieme, alla radio**

Riusciranno i nostri ascoltatori a farvi divertire per un'intera mat-tinata? Programma condotto da **Francesco Mulè** con la regia di **Orazio Gavioli**

Nell'int. (ore 11,30): **Giornale radio**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **Dieci minuti con Orietta Berti**

12,40 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Bon-compagni** — Crema Clearasil

miata Forneria Marconi) • **Loubet-Ibach-Buggy**: La Fayette (America and C°)

14,30 **Trasmissioni regionali**

15 — **GIRAGIRADISCO**

15,30 **Bollettino del mare**

15,35 **Giovanni Gigliozi presenta:**

### CARARAI

Un programma di musiche, poe-sie, canzoni, teatro, ecc. su ri-chiesta degli ascoltatori con **Ro-salba Oletta**  
Regia di **Gennaro Magliulo**

17,50 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore** e **Gianni Bon-compagni**  
(Replica)

18,35 **Giornale radio**

18,40 **Radiodiscoteca**

Selezione musicale per tutte le età presentata da **Guido e Mau-rizio De Angelis**

Johnson-Dash: Tuxedo Junction (The Manhattan Transfer) • Schmit: Keep on tryin' (Poco) • Ohio Players: Sweet sticky thing (Ohio Players) • Finnerty: Let's live together (The Road Apples) • Hendrix: Messin' with my mind (Labelle) • Adams-Greaver: What a difference a day makes (Ester Phillips) • Venditti: Lilly (Anto-nello Venditti) • Baldan-Bardotti: Gabbiani (Dario Baldan Bembo) • Martin-Coulter: Saturday night (Bay City Rollers) • Razaf-Garland: In the mood (Mud) • Lewis-Hamilton: How high the moon (Gloria Gaynor)

— Crema Clearasil

21,19 **UN GIRO DI WALTER**

Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)

21,29 **Dario Salvatori**

presenta:

### Popoff

— Baby Shampoo Johnson

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **L'uomo della notte**

Divagazioni di fine giornata.

23,29 **Chiusura**

## 3 terzo

8,30 **Concerto di apertura**

**Georg Friedrich Haendel**: Concerto grosso in fa maggiore op. 6 n. 2: Andante, Larghetto - Allegro - Largo, Allegro (Orch. da Camera della Sarre dir. Karl Ristenpart) • **Orazio Bene-voli**: Missa Salisburgensis a 53 voci: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus e Benedictus - Agnus Dei (Complesso strumentale - Collegium Aureum • e Cori • Escolania di Montserrat • e • Tolzer Knabenchor • dir. Ireneu Se-garra)

9,30 **Le Sonate per pianoforte di Ludwig van Beethoven**

Sonata n. 32 in do minore op. 111: Maestoso, allegro con brio ed appas-sionato - Arietta (Adagio molto sem-plice e cantabile) (Pf. Wilhelm Kempff)

9,55 **CONCERTO DEL COMPLESSO CORALE DI BELGRADO**  
diretto da **DRAGOMIR RADIVO-JEVIC**

**Musiche sacre ortodosse**

**Kir Stefan Sribin**: Ora le forze celesti (Per la liturgia dei Presantificati) • **Kornelije Stankovic**: E' veramente giu-sto (Inno alla Vergine dalla Liturgia di S. Giovanni Crisostomo) • **Josif Marinkovic**: Padre Nostro • **Piotr Iljich Ciaikovski**: Credo • **Dimitrij Brto-njanski**: Canto dei cherubini (Dalla Li-turgia di S. Giovanni Crisostomo) • **Stevan Stojanovic Mokranjac**: Nessu-no è santo, solo Tu o Signore • Ste-

van Hristic: Tre volte santo • **Stevan Stojanovic Mokranjac**: Antifone; Te Deum laudamus

10,30 **La settimana di Haendel**

**Georg Friedrich Haendel**: Sonata n. 2 in mi minore, per flauto e basso con-tinuo • **Hallensner** • (Hans Martin Lin-de, fl.; Johannes Koeh, v.la da gamba; Karl Richter, clav.); Water Music, suite (ediz. integrale): Suite n. 1 in fa mag-giore; Suite n. 2 in re maggiore; Suite n. 3 in sol maggiore (Clav. Leslie Pearson - Orch. da Camera Inglese dir. Raymond Leppard)

11,30 **Meridiano di Greenwich** - Imma-gini di vita inglese

11,40 **Il disco in vetrina**

**Ludwig van Beethoven**: Sinfonia n. 7 in la maggiore op. 92: Poco sostenuto; Vivace - Allegretto - Presto - Assai meno presto - Allegro con brio (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. Wolfgang Sawallisch)  
(Disco Philips)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Guido Pannain**: Puer natus est (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. Ni-no Antonellini); Concerto per piano-forte e orchestra: Allegro moderato - Assai sostenuto - Allegro molto mos-soso (Sol. Laura De Fusco - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Eliahu Inbal) • **Carlo Cammarota**: Salmo XLVII per coro misto (Coro di Roma della RAI dir. Nino Antonellini)

13 — **La musica nel tempo**  
**VERDI E IL QUARANTOTTO**  
di **Aldo Nicastro**

**Giuseppe Verdi**: I lombardi alla prima crociata, Atto IV (Cristina Deutekom, sopr.; Plácido Domingo e Jerome Lo Monaco, ten.); Ruggero Raimondi, bs. - Royal Philharmonic Orch. e The Am-brosian Singers dir. Lamberto Gardel-li); La battaglia di Legnano, Atto III - Parte prima (Edmea Limberti e Cate-rina Mancini, sopr.; Amedeo Berdini, ten.; Rolando Panerai, bar. - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. Fernando Previtali)

14,30 **INTERMEZZO**

**Hector Berlioz**: Benvenuto Cellini: Ou-verture (Orch. della Suisse Romande dir. Robert Denzler) • **Franz Liszt**: Concerto n. 2 in la maggiore per pia-noforte e orchestra (Sol. Samson Fran-çois - Orch. Philharm. di Londra dir. Costantin Silvestri) • **Antonin Dvorak**: Serenata in re minore op. 44 per stru-menti a fiato, violoncelli e contrab-bassi: Moderato quasi marcia - Mi-nuetto - Andante con moto - Finale (Allegro molto) (Strum. dell'Orch. • Musica Aeterna • dir. Frederic Wald-man)

15,30 **Liederistica**

**Nikolai Rimski-Korsakov**: Le triste jour s'était, op. 51 n. 5 (Boris Christoff, bs.; Serge Zepolsky, pf.) • **Franz Schubert**: Quattro Canzoni: Non t'ac-costare all'urna - Guarda che bianca luna, su testo di Vittorelli - Da quel

sembiante appresi - Mio ben ricordati, su testo di Metastasio (Nicolai Ged-da, ten.; Wolfgang Sawallisch, pf.)

15,50 **Concerto del Quintetto Boccherini**  
**Luigi Boccherini**: Quintetto in fa mag-giore op. 13 n. 3: Prestissimo - Largo - Tempo di Minuetto - Presto; Quintetto in sol maggiore op. 20 n. 4: Allegro brioso assai - Andante lentarello - Minuetto - Prestissimo (Pina Carmi-relli, Filippo Olivieri, v.l.; Luigi Sa-grati, v.la; Arturo Bonucci, Nerio Bru-nelli, vc.)

16,30 **Discografia**  
a cura di **Carlo Marinelli**

17,10 **Fogli d'album**

17,25 **CLASSE UNICA**  
Donne della Bibbia, di **Fernando Berardo Rossi**  
4. Da'ila e le donne Cananee

17,40 **DISCOTECA SERA**  
Programma presentato da **Claudio Tallino** con **Elsa Ghiberti**

18 — **GINO MARINUZZI DIRETTORE E COMPOSITORE TRENT'ANNI DOPO**  
a cura di **Guido Piamonte**  
Partecipa **Andrea Gavazzoni**

18,45 **Piccolo pianeta**

Interventi, riflessioni, dibattiti sul-la letteratura, le arti, il costume  
a cura di **Adriano Seroni**

19,15 **Concerto della sera**

**Ludwig van Beethoven**: Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 per soli, coro e orchestra: Allegro ma non troppo; un poco maestoso - Mol-to vivace - Adagio molto e can-tabile, Andante moderato - Presto, Allegro (Coro sull'ode «An die Freude» di Schiller) (Elisabeth Schwarzkopf, soprano; Marga Höff-gen, mezzosoprano; Ernst Haefli-ger, tenore; Otto Edelmann, basso - Orchestra «Philharmonia» e Coro della Società Amici della Musica di Vienna diretti da Her-bert von Karajan)

20,15 **EUROJAZZ 1974**

Jazz d'Ungheria

20,45 **Contro Roma.**

Conversazione di **Franco Pellegrini**

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **Orsa minore**

**Singolari pene di un direttore di teatro**

di **E. T. A. Hoffmann**

Traduzione di **Ervino Pocar**  
Hoffmann Raoul Grassilli  
Il primo avventore Roldano Lupi  
Il secondo avventore

Giancarlo Zanetti  
La ragazza della locanda  
Marina Pitta

La primadonna Micomicona  
Didi Perego

Il costumista Roberto Bruni

Il baritono Cajus

Roberto Decarolis

La Turandot ammalata

Elena Cotta

L'attore shakespeariano Mario Feliciani

L'autore fischiatto

Franco Scandurra

Lo spettatore del Don Giovanni

Torivio Travaglini

Riduzione radiofonica e regia di

**Flaminio Bollini**

22,35 **Parliamo di spettacolo**

Al termine: Chiusura



# radio

sabato **27** dicembre

## calendario

IL SANTO: S. Giovanni apostolo.

Altri Santi: S. Teodoro, S. Teofane, S. Massimo.

Il sole sorge a Torino alle ore 8,06 e tramonta alle ore 16,53; a Milano sorge alle ore 8,01 e tramonta alle ore 16,46; a Trieste sorge alle ore 7,44 e tramonta alle ore 16,27; a Roma sorge alle ore 7,36 e tramonta alle ore 16,45; a Palermo sorge alle ore 7,21 e tramonta alle ore 16,53; a Bari sorge alle ore 7,16 e tramonta alle ore 16,30.

RICORRENZE: In questo giorno, nel 1622, muore a Lione san Francesco di Sales.

PENSIERO DEL GIORNO: Labile è il ricordo dei benefici, tenace quello delle ingiurie. (Seneca).



Emidio Mucci, autore del libretto dell'opera « Cecilia » (ore 14,30, Terzo)

## notturmo italiano

Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 845 pari a m 355, da Milano 1 su kHz 899 pari a m 333,7, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 0,06 alle 5,57 dal IV canale della Filodiffusione.

23,31 C'è posta per tutti. Scambio di corrispondenza tra i nostri ascoltatori in Italia e all'estero e Gina Basso. 0,06 Ascolto la musica e penso: Zorro is back, Il giardino proibito, Anete, Tinku, Non avevo che te, Tarantella sorrentina, Love song, 0,36 Liscio parade: La mazurca del cucu, Mi ricordo, Senza fine, La gazza allegra, España caní, Dietro il pagliaro, Il falchetto, Petite fleur, 1,06 Orchestra a confronto: Summer of 42, A Paris, Alone again, Mon ménage a moi, Bill's blues, La vie en rose. 1,36 Fiore all'occhiello: Moonlight serenade, Night in white satin, Sempre, La mer, Steppin stones. 2,06 Classico in pop: Romance, Prelude to afternoon of a faun, Sinfonia n. 40, Hallelujah, Una notte sul Monte Calvo, Conversation. 2,36 Palcoscenico girevole: L'uomo questo mascalzone, Superstition, Ooh baby, Viva te, Funny you should say that, Angie. 3,06 Viaggio sentimentale: Amore grande amore mio, September song, La valse e mille temps, Non dimenticar le mie parole, Soleado, Honey, Norwegian wood, Wight is wight. 3,36 Canzoni di successo: Fai tornare il sole, Grazie alla vita, Doppio whisky, Roma capocchia, Minuetto, E tu. 4,06 Sotto le stelle: Fantasia trevigliese, Stelutis alpinis, La bella Gigogin, Le soir a la montagne, Quel mazzolin di fiori, La brasolada, Vinassa vinassa, Dormi mia bella dormi. 4,36 Napoli di una volta: Guapparia, Torna a Surriento, Si le femmene, Tarantella internazionale, Era de maggio, O zampugnaro 'nnammurato. 5,06 Canzoni da tutto il mondo: L'important c'est la rose, Ukulele lady, Vamos a la playa.

La filanda, Matilda, Ed io tra di voi, E dormi pupo dorco, Someday somewhere. 5,36 Musiche per un buongiorno: A banda, Love me like a rock, Ruby, Borsalino theme, Theme from crazy Joe, What's new Pussycat?, Alone again, Yellow river.

Notiziari in italiano: alle ore 24 - 1 - 2 - 3 - 4 - 5; in inglese: alle ore 1,03 - 2,03 - 3,03 - 4,03 - 5,03; in francese: alle ore 0,30 - 1,30 - 2,30 - 3,30 - 4,30 - 5,30; in tedesco: alle ore 0,33 - 1,33 - 2,33 - 3,33 - 4,33 - 5,33.

## radio vaticana

7,30 S. Messa latina. 8 e 13 1<sup>a</sup> e 2<sup>a</sup> Edizione di - 6983555, Speciale Anno Santo: una Redazione per voi -: programma plurilingue a cura di Pierfranco Pastore. 14,30 Radiogiornale in italiano. 15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco. 17,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Da un Sabato all'altro, rassegna della stampa - La liturgia di domani, di Don Carlo Castagnetti - « Mane Nobiscum » - di Mons. Florino Tagliaferri. 20,30 Missionsgebetsmeinung. 20,45 S. Rosario. 21,05 Notizie. 21,15 Chantons Noël. 21,30 News Round-up. « Bicentennial Celebrations in the USA ». 21,45 Incontro della sera: Notizie - Conversazione - Momento dello Spirito, di Tommaso Federici: « Scrittori non cristiani » - Ad Iesum per Mariam. 22,30 1975 en el mundo. 23 Notturmo per l'Europa. Su F.M. (96,3): « Studio A » - Programma Stereo: 13-15 Musica leggera. 18-19 Concerto serale. 19-20 Intervallo musicale. 20-22 Un po' di tutto.

## radio lussemburgo

ONDA MEDIA m. 208

19,30-19,45 Qui Italia: Notiziario per gli italiani in Europa.

# Nazionale

6 — Segnale orario

**MATTUTINO MUSICALE (I parte)**  
Richard Wagner: Lohengrin: Preludio atto I (Orch. Sinf. di Cleveland dir. George Szell) ♦ Alexander Borodin: Allegro dalla Sinfonia in si minore n. 2 (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov) ♦ Georges Bizet: Carmen: « Marcia dei contrabbandieri » (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein)

6,25 Almanacco

Un patrono al giorno, di Piero Bargellini - Un minuto per te, di Gabriele Adani - Riflessioni sull'Anno Santo, di Antonio Mazza

6,30 **MATTUTINO MUSICALE (II parte)**

Carl Maria von Weber: Grande Polonaise in si bemolle maggiore per pianoforte (Pf. Hans Kann) ♦ Nicolò Paganini: Tre capricci per violino solo (VI. Ruggero Ricci) ♦ Alexander Glazunov: Fantasia finnica (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. Yevgeny Svetlanov)

7 — Giornale radio

7,10 **CRONACHE DEL MEZZOGIORNO**

7,30 **MATTUTINO MUSICALE (III parte)**

Georg Friedrich Haendel: Gavotta (Orch. da Camera Jean-François Paillard dir. Jean-François Paillard) ♦ Carlos Gomez: Il guarany, sinfonia (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Danilo Belardinelli) ♦ Alexander Glazunov: Marcia nuziale (Orch. Sinf. di

Radio Mosca dir. Alexander Gauch) ♦ Giuseppe Verdi: Danze per l'edizione francese di Otello: Danza araba - Invocazione ad Allah - Danza greca - La Muranese - Inno (Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan)

8 — **GIORNALE RADIO**

Sui giornali di stamane

8,30 **LE CANZONI DEL MATTINO**

9 — **VOI ED IO**

Un programma musicale in compagnia di **Alberto Lupo**

**Speciale GR** (10-10,15)

Fatti e uomini di cui si parla  
Prima edizione

11 — **CANZONIAMOCI**

Musica leggera e riflessioni profonde di **Riccardo Pazzaglia**

11,30 **L'ALTRO SUONO**

Un programma di **Mario Colangeli**, con **Anna Melato**  
Realizzazione di **Carlo Principini**

12 — **GIORNALE RADIO**

12,10 **Nastro di partenza**

Musica leggera in anteprima presentata da **Teddy Reno**  
Un programma di **Luigi Grillo**  
— **Prodotti Chicco**

13 — **GIORNALE RADIO**

13,20 **LA CORRIDA**

Dilettanti allo sbaraglio presentati da **Corrado**  
Regia di **Riccardo Mantoni**

14 — **Giornale radio**

14,05 **Orazio**

Quasi quotidiano di satira e costume  
condotto da **Gianni Bonagura**  
Complesso diretto da **Franco Riva**  
Regia di **Massimo Ventriglia**

15 — **Giornale radio**

15,10 **Sorella Radio**

Trasmissione per gli infermi

15,40 **Paolo Villaggio e Raffaella Carrà** presentano:

**GRAN VARIETA'**

Spettacolo di **Amurri e Verde** con la partecipazione di **Gianni Agus, Cochi e Renato, Giusi Raspani Dandolo, Ugo Tognazzi e Peppino Gagliardi**  
Complesso di **Irio De Paula**  
Orchestra diretta da **Marcello De Martino**  
Regia di **Federico Sanguigni**  
(Replica dal Secondo Programma)

— **All Multigrado**

17 — **Giornale radio**

Estrazioni del Lotto

17,10 **VITA ROMANTICA DEL VALZER**

**PER PIANOFORTE**

di **Pietro Rattalino**  
Seconda trasmissione  
« Valse brillante »

18 — **Musica in**

Presentano **Sergio Leonardi, Barbara Marchand, Solfurio**  
Regia di **Cesare Gigli**  
— **Cedral Tassoni S.p.A.**



Ugo Tognazzi (ore 15,40)

19 — **GIORNALE RADIO**

19,15 **Ascolta, si fa sera**

19,20 **Sui nostri mercati**

19,30 **Ventotto anni della Costituzione Italiana. Conversazione di Domenico Novacco**



Franca Mattiucci (ore 19,40)

19,40 **La forza del destino**

Melodramma in quattro atti

di **Francesco Maria Piave**

Musica di **GIUSEPPE VERDI**

Il marchese di Calatrava

Graziano Del Vivo  
Donna Leonora Ilva Ligabue  
Don Carlo Piero Cappuccilli  
Don Alvaro Carlo Bergonzi  
Preziosilla Franca Mattiucci  
Padre Guardiano Agostino Ferrin  
Fra Melitone Domenico Trimarchi  
Curra Mirella Fiorentini  
Mastro Trabuco Florindo Andreolli  
Un alcade Teodoro Rovetta  
Un chirurgo  
Un voce Carla Bucci

Direttore **Fernando Previtali**

Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro **Ruggero Maghini**  
(Edizione Ricordi)

Presentazione di **Guido Piamonte**  
(Registrazione RAI del 1971)  
(Ved. nota a pag. 90)

Nell'intervallo (ore 21,05 circa):  
**GIORNALE RADIO**

23 — **GIORNALE RADIO**

— I programmi di domani

— **Buonanotte**

Al termine: **Chiusura**

## 2 secondo

6 — Gloria Paul presenta:

### Il mattiniere

Nell'intervallo: Bollettino del mare (ore 6,30): **Giornale radio**

7,30 **Giornale radio** - Al termine:  
Buon viaggio — FIAT

7,40 **Buongiorno con Les Humphries Singers, Marina Pagano e The Latin American Express**

Jesus lover of my soul • Buttitta-Zau-  
li-Zenga: Il treno dell'amore • Porter:  
I love Paris • Humphries Singers:  
Rock gandy mountain • Medall-Carpi:  
Un giovedì alle cinque • Gershwin:  
Summertime • Sloop John B. • Trini-  
Jacob: Il mio terzo amore • Rodgers:  
My funny Valentine • Les Humphries:  
Do I kill you • Nicolardi-E. A. Mario:  
Tammurriata nera • Modugno: Volare  
• Les Humphries: Never again  
— **Gim Gim Invernizzi**

8,30 **GIORNALE RADIO**

8,40 **PER NOI ADULTI**  
Canzoni scelte e presentate da  
**Carlo Loffredo con Gisella Sofio**  
e **Lori Randi**  
Regia di **Claudio Viti**

9,30 **Giornale radio**

9,35 **Una commedia**  
**in trenta minuti**

TRA VESTITI CHE BALLANO  
di **Rosso di San Secondo**

Riduzione radiofonica di Giuseppe  
Lazzari  
con **Elsa Merlini**  
Regia di **Umberto Benedetto**

10,05 **CANZONI PER TUTTI**

Preston: That's life (Billy Preston) •  
Avogadro-Giacobbe: Io prigioniero  
(Sandro Giacobbe) • Theodorakis:  
Tupamaros libertadores (Los Calcha-  
kis) • Venditti: Compagna di scuola  
(Antonello Venditti) • Carpenters:  
Bettis: Only yesterday (Carpenters) •  
Harrison: You (George Harrison) •  
Posit: Eté d'amour (Jean-Pierre Posi-  
sit) • Jackson: The end (Earl Grant) •  
Ingrosso: Man against (Mood Factory)  
• Mc Cartney: Live and let die (Wings)

10,30 **Giornale radio**

10,35 **BATTO QUATTRO**

Varietà musicale di **Terzoli e Vai-  
me** presentato da **Gino Bramieri**  
Orchestra diretta da **Franco Cas-  
sano**  
Regia di **Pino Gilioli**

11,30 **Giornale radio**

11,35 **Canta Marcella**

11,50 **CORI DA TUTTO IL MONDO**  
a cura di **Enzo Bonagura**

12,10 **Trasmissioni regionali**

12,30 **GIORNALE RADIO**

12,40 **Alto gradimento**

di **Renzo Arbore e Gianni Bon-  
compagni**

15,30 **Giornale radio**

Bollettino del mare

15,40 **UNA VITA PER IL CANTO**

**Giacomo Lauri Volpi**

a cura di **Rodolfo Celletti**

Prima trasmissione

(Replica)

16,30 **Giornale radio**

16,35 **FILMS D'AMORE E D'AVVENTU-  
RA IN MUSICA**

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 **Speciale GR**

Cronache della cultura e dell'arte

17,50 **KITSCH**

Una trasmissione condotta e di-  
retta da **Luciano Salce**

Prodotta da **Guido Sacerdote**

con **Lello Bersani, Sergio Cor-  
bucci, Anna Mazzamauro, Paolo  
Poli, Franco Rosi, Italo Terzoli,  
Enrico Vaime**

Musiche di **Guido e Maurizio De  
Angelis**

(Replica dal Programma Nazionale)

Nell'intervallo (ore 18,30):

**Giornale radio**

(Faith Hope and Charity) • Lilly (An-  
tonello Venditti) • In via dei giardini  
(Walter Foini) • Little Cindarella  
(Beano) • Mary Springfield (Gay Jen-  
kins) • It's a miracle (Barry Manilow)  
• Bad blood (Neil Sedaka)

21,19 **UN GIRO DI WALTER**

Incontro con **Walter Chiari**  
(Replica)

21,29 **Gian Luca Luzi**

presenta:

**Popoff**

22,30 **GIORNALE RADIO**

Bollettino del mare

22,50 **MUSICA NELLA SERA**

Berceuse (Berceuse de Jocelyn) (Geor-  
ge Melachrin) • Chanson pour Anna  
(Paul Mauriat) • A Roma (Walter Riz-  
zati) • Bachianas brasileiras n. 5 (Wer-  
ner Müller) • Da troppo tempo (Ray-  
mond Lefèvre) • I get a kick out of  
you (Percy Faith) • Jalousie (Franck  
Chacksfield) • Sentimental Journey  
(Norman Candler) • Scarborough fair  
(Akira Yamamoto) • Dear father (Ar-  
turo Mantovani) • Seul sur son étoile  
(Jackie Gleason)

23,29 **Chiusura**

## 3 terzo

8,30 **Concerto di apertura**

**Charles Ives**: Sinfonia n. 3 • The Camp  
Meeting • Andante maestoso (• Old  
folks gathering •) • Allegro (• Chil-  
dren's day •) Largo (Communion) (New  
Philharmonia Orch. di Londra dir. Ma-  
rold Farberman) • **Francis Poulenc**:  
Concerto in re minore per due piano-  
forti e orchestra: Allegro ma non  
troppo • Larghetto • Finale, Allegro  
molto (Sol. i Bracha Eden e Alexander  
Tamir Orch. della Suisse Romande  
dir. Sergiu Comissiona) • **Darius Mil-  
haud**: Saudades do Brazil, suite: Ou-  
verture • Sorocaba • Botafogo • Ipa-  
nema • Leme • Copacabana • Laranjei-  
ras • Paysandu • Ouverture (Orch.  
Sinf. di Torino della RAI dir. Sergiu  
Celibidache)

9,30 **L'angolo dei bambini**

**Giovanni Croce**: Canzon del cucco  
e del rossignuolo, con la sentenza  
del pappagallo (dalla • Triaca musi-  
cale •): S'udivan sovente • Disse'l cuc-  
co • Rispose il rossignuolo • Grave il  
giudice allor (Coro da Camera della  
RAI dir. Nino Antonellini) • **Igor Stra-  
winsky**: Pulcinella, suite dal balletto  
su musiche di Pergolesi: Sinfonia •  
Serenata • Tarantella • Toccata • Ga-  
votta con due variazioni • Minuetto •  
Finale (Orch. Filarm. di New York dir.  
Leonard Bernstein)

13 — **La musica nel tempo**  
**ARCHETIPI BAROCCHI DELLA**  
**EROINA ROMANTICA**

di **Francesco Degrada**

**Georg Friedrich Haendel**: Armida ab-  
bandonata, cantata per mezzosoprano,  
archi e basso continuo • **Pietro Lo-  
catelli**: Il pianto d'Arianna, concerto  
a quattro in mi bemolle maggiore  
op. 7 n. 6 • **Giuseppe Tartini**: Sonata  
in sol minore op. 1 n. 10 • Didone  
abbandonata • per violino e basso  
continuo • **Muzio Clementi**: Sonata  
in sol minore op. 50 n. 3 • Didone  
abbandonata •

14,30 **Stagione Lirica della RAI**

**Cecilia**

Azione sacra in tre episodi e quat-  
tro quadri di **Emidio Mucci**

Musica di **LICINIO REFICE**

L'Angelo di Dio • Renata Mattioli  
Cecilia • Renata Mattioli  
Valeriano • Renata Mattioli  
Tiburzio • Walter Monachesi  
La vecchia cieca • Laura Lodi  
Il vescovo urbano • Mario Rinaudo  
Amachio • Attilio D'Orazi  
Un liberto • Ermanno Lorenzi  
Uno schiavo • Renzo Gonzales  
Un tenore solo • Ivan Del Manto  
Un neofita • Ermanno Lorenzi  
Due tenori • Ivan Del Manto  
Direttore **Daniilo Belardinelli**  
Orchestra Sinfonica e Coro di To-

10 — **ETHNOMUSICOLOGICA**

a cura di **Diego Carpitella**

10,30 **La settimana di Haendel**

**Georg Friedrich Haendel**: Preludio e  
Allegro in sol minore, per clavicem-  
balo (da • A. Third Set of Lessons •)  
(Clav. Luciano Sgrizzi); Ode per il  
giorno di Santa Cecilia, per soli, coro  
e orchestra (April Cantelo, sopr.; Jan  
Partridge, ten. • Orch. dell'Accademia  
di St. Martin-in-the-Fields e Coro del  
King's College di Cambridge dir.  
David Willcocks)

11,40 **Civiltà musicali europee: La scuo-  
la slava**

**Leos Janacek**: Idyll, per orchestra di  
archi: Andante • Allegro • Moderato •  
Allegro • Adagio • Scherzo • Mode-  
rato (Orch. da Camera della Germania  
sud occidentale Pforheim dir. Paul  
Angerer) • **Vítěslav Novák**: Trio qua-  
si una ballata op. 27 per violino, vio-  
lone e pianoforte (Trio Ceko: Ivan  
Strauss, vl.; Sasa Vectomov, vc.; Jo-  
sef Palenicek, pf.)

12,20 **MUSICISTI ITALIANI D'OGGI**

**Giorgio Federico Ghedini**

Architetture, concerto per orchestra  
(Orch. Sinf. di Milano della RAI dir.  
Ferruccio Scaglia); Studi per un af-  
resco di battaglia per orchestra (Orch.  
Sinf. di Torino della RAI dir. Bruno  
Martinotti)

rino della Radiotelevisione Italiana  
Maestro del Coro Fulvio Angius  
(Edizione Ricordi)  
(Ved. nota a pag. 90)

16,30 **Pagine clavicembalistiche**

**Johann Sebastian Bach**: Dalle • Gold-  
berg Variation • (Aria e 30 Variazio-  
ni, BWV 988): Parte I: da 1 a 10 (Clav.  
Igor Kipnis) • **Salvatore Sciarrino**:  
Deo-O-De-Do, per clavicembalo (Clav.  
Mariolina De Robertis)

17 — **Taccuino di viaggio**

17,10 Fogli d'album

17,25 **GLI IMBOCCATI DA DIO**

Programma di **Perla Cacciaguerra**  
Prendono parte alla trasmissione:  
T. Barpi, A. Bertolotti, A. Bolens,  
I. Bonazzi, M. Bruno, M. Brusa,  
E. Busso, E. Della Valle, W. Di  
Donato, C. Droetto, A. Fenoglio,  
R. Lori, V. Lottero, G. Mavara,  
S. Monelli, C. Paracchinetto  
Regia di **Massimo Scaglione**

18,10 **Musica leggera**

18,30 Cifre alla mano, a cura di **Vieri  
Poggiali**

18,45 **La grande platea**

Settimanale di cinema e teatro con  
**Luciano Codignola, Claudio No-  
velli e Gian Luigi Rondi**

19,15 **CONCERTO SINFONICO**

Direttore

**Sergiu Celibidache**

**Ludwig van Beethoven**: Sinfonia  
n. 6 in fa maggiore op. 68 • «Pa-  
storale»: Allegro ma non troppo  
• Andante molto mosso • Allegro  
• Allegro • Allegretto • **Claude  
Debussy**: Prélude à l'après-midi  
d'un faune • **Sergei Prokofiev**:  
Ala e Lolly, suite scita op. 20:  
L'adoration de Vélèss et de Ala •  
Le Dieu ennemi et la danse des  
esprits noirs • La nuit • Le départ  
glorieux de Lolly et le cortège du  
soleil

**Orchestra del Süddeutscher Rund-  
funk di Stoccarda**

(Registrazione effettuata il 28 novem-  
bre 1975 dal Süddeutscher Rundfunk  
di Stoccarda)

— **Al termine:**

Viaggio nella Cina di Mao

Conversazione di **Lucia Borgia**

21 — **IL GIORNALE DEL TERZO**

Sette arti

21,30 **FILOMUSICA**

**Emanuel Chabrier**: Festa Polacca,  
da • Le roi malgré lui • (Orch.  
Sinf. di Torino della RAI dir. Paul  
Strauss) • **Ludwig van Beethoven**:  
Sonata in mi minore op. 90: Con  
vivacità e sempre con sentimento  
ed espressione • Non troppo vi-  
vace e cantabile assai (Pf. Fried-  
rich Gulda) • **Fernando Sor**: Stu-  
dio in si bemolle maggiore op. 29  
n. 1 (Chit. Enrico Tagliavini) •  
**Maurice Ravel**: Allegro moderato,  
dal • Quartetto in fa maggiore •  
(Quartetto Italiano) • **Giacomo  
Meyerbeer**: Gli Ugonotti: • Piff  
paff •, canzone ugonotta (Bs. Ce-  
sare Siepi • Orch. dell'Accademia  
di S. Cecilia dir. Alberto Erede)  
• **Frédéric Chopin**: Krakoviak,  
gran rondò da concerto op. 14 per  
pianoforte e orchestra (Pf. Dino  
Ciani • Orch. Sinf. di Torino della  
RAI dir. Nino Sanzogno) • **Claude  
Debussy**: Printemps, suite sinfo-  
nica: Très modéré • Modéré  
(Orch. • New Philharmonia • dir.  
Pierre Boulez)

**Al termine: Chiusura**



## programmi regionali

### valle d'aosta

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**VENERDÌ:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Nos coutumes - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

**SABATO:** 12,10-12,30 La Voix de la Vallée: Cronaca dal vivo - Altre notizie - Autour de nous - Lo sport - Taccuino - Che tempo fa. 14,30-15 Cronache Piemonte e Valle d'Aosta.

### trentino alto adige

**DOMENICA:** 12,30 Tra monti e valli, trasmissione per gli agricoltori. 12,40 Gazzettino Trentino-Alto Adige - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lo sport - Il tempo. 14-14,30 « Sette giorni nelle Dolomiti ». Suppl. domenicale dei notiziari regionali. 19,15 Gazzettino - Bianca e nera dalla Regione - Lo sport - Il tempo. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. Passerella musicale.

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Lunedì sport. 15-15,30 « Ecologia, come e perché ». Trasmissione su problemi di natura ecologica nel Trentino (in collaborazione con il Dipartimento Ecologico Provinciale). 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. « Rotocalco », a cura del Giornale Radio.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Terza pagina. 15-15,30 Canti dell'Avvento e del Natale. Programma di Rinaldo Fauri. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. « Almanacco »: quaderni di scienza, arte e storia trentina, a cura del prof. Luigi Menapace.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - La Regione al microfono. 15-15,30 « L'aquilone ». Trasm. per i ragazzi, a cura di Sandra Frizzera. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. « Inchiesta », a cura del Giornale Radio.

**GIOVEDÌ:** 12,30-13 Canti e musiche popolari del Natale. 14-14,30 Piccolo concerto dell'Orchestra Haydn di Bolzano e Trento - F. Manfredini: Concerto op. 3 n. 12; A. Vivaldi: Concerto per flauto, archi e cembalo op. 10 n. 4 (Solista Severino Gazzelloni); F. Busoni: Ouverture giocosa op. 38. 19,15-19,30 Allegre canzoni per grandi e piccini.

**VENERDÌ:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Cronache legislative. 15 « La realtà della Chiesa in Regione ». Rubrica religiosa di don Alfredo Canal e don Armando Costa. 15,15-15,30 « Hand In Hand ». Corso pratico di lingua tedesca del prof. Arturo Pellis. 13ª lezione. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. « Incontri con le vecchie glorie dello sport trentino », a cura di Gian Pacher.

**SABATO:** 12,10-12,30 Gazzettino Trentino-Alto Adige. 14,30 Gazzettino - Cronache - Corriere del Trentino - Corriere dell'Alto Adige - Dal mondo del lavoro. 15-15,30 « Il rododendro ». Programma di varietà, a cura di Sergio Modesto. 19,15 Gazzettino. 19,30-19,45 Microfono sul Trentino. « Domani sport ».

### TRASMISIONI DE RUINEDA LADINA

Duc i dis da leir: lunesc, mardi, mierculdi, venderdi y sada, dala 14

### piemonte

**DOMENICA:** 14-14,30 « Sette giorni in Piemonte », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Giornale del Piemonte. 14,30-15 Cronache del Piemonte e della Valle d'Aosta.

### lombardia

**DOMENICA:** 14-14,30 « Domenica in Lombardia », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Gazzettino Padano: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Padano: seconda edizione.

### veneto

**DOMENICA:** 14-14,30 « Veneto » - « Sette giorni », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Giornale del Veneto: prima edizione. 14,30-15 Giornale del Veneto: seconda edizione.

### liguria

**DOMENICA:** 14-14,30 « A Lanterna », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Gazzettino della Liguria: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino della Liguria: seconda edizione.

### emilia • romagna

**DOMENICA:** 14-14,30 « Via Emilia », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Gazzettino Emilia-Romagna: prima edizione. 14,30-15 Gazzettino Emilia-Romagna: seconda edizione.

### toscana

**DOMENICA:** 14-14,30 « Sette giorni e un microfono », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Gazzettino Toscano. 14,30-15 Gazzettino Toscano del pomeriggio.

### marche

**DOMENICA:** 14-14,30 « Rotomarche », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Corriere delle Marche: prima edizione. 14,30-15 Corriere delle Marche: seconda edizione.

### umbria

**DOMENICA:** 14,30-15 « Umbria Domenica », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Corriere dell'Umbria: prima edizione. 14,30-15 Corriere dell'Umbria: seconda edizione.

ala 14,20: Nutizie per i Ladins dla Dolomites de Gherdeina, Badia y Fassa, cun nueves, intervistes y croniches.

Uni di d'èna, ora dla dumenia, dala 19,05 ala 19,15, trasmission di program « Dai crepes di Sella »: Lunesc: le pa nosc mut madur per ji a scola? Merdi: Nadàl te ciàsa o dalònc dai sie; Mierculdi: Trasmiscion de Nadèl; Juebia: Ince les clandes baia; Venderdi: Pensier religios; Sada: Cianties de Gherdeina.

### friuli venezia giulia

**DOMENICA:** 8,30 Vita nei campi - Trasmissione per gli agricoltori del Friuli-Venezia Giulia. 9 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 9,10 Programmi della settimana - Indi: Motivi popolari triestini. 9,40 Incontri dello spirito. 10-11 S. Messa dalla Cattedrale di S. Giusto. 12,40-13 Gazzettino. 14-14,30 « Oggi negli stadi » - Suppl. sportivo della domenica del Gazzettino, a cura di M. Giacomini. 14,30-15 « Il Fogolar » - Suppl. domenicale del Gazzettino per le province di Udine, Pordenone, Gorizia. 19,30-20 Gazzettino con lo sport della domenica.

**13 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport - Settegiorni - La settimana politica italiana. 13,30 Musica richiesta. 14-14,30 Fiabe istriane sceneggiate da Giuseppe Radole: « Nonno Piero » - Compagnia di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter - Indi: Motivi popolari istriani.

**LUNEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Best-seller » - Libri discussi con gli ascoltatori della Regione, a cura di Roberto Curci. 15,30 « Voci passate, voci presenti » - Trasmissione dedicata alle tradizioni del Friuli-Venezia Giulia con: « Tra storia e

leggende: Bertrando di S. Genesio, un patriarca tra spada e pastoreale » G. Brussich - Comp. di prosa di Trieste della RAI - Regia di R. Winter - Presentaz. coordinamento di C. Martelli. 16,30-17 Musiche di autori della Regione: L. Ricci-Trasc. M. Tagliolati: Pastorale; Anonimo - Trascriz. M. Tagliolati: Canto popolare natalizio; G. Radole: Cinque versetti sopra il Magnificat VII toni; R. De Angelis Valentini: Pastorale; A. Bertoni: Variazioni sul corale « Adeste fideles »; F. Todero: Pastorale - Organisti: Marta Tagliolati, Tarcisio Todero. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Appuntamento con l'opera lirica. 15 Attualità. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**MARTEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 Rassegna di interpreti regionali: Pianista Nino Gardi - F. J. Haydn: Sonata in mi minore; A. Scriabin: Sonata-Fantasia n. 2; S. Prokofiev: Sonata n. 3. 15,45 « D. J. Club » - Appuntamento con i disc-jockeys della Regione - Presenta O. Di Branzano. 16,20-17 « Uomini e cose » - « La fiôr » a cura di N. Paluzzo e D. Virgili - « Un po' di poesia » - liriche di R. Borghello. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Colonna sonora - Musiche da film e riviste. 15 Arti, lettere e spettacoli. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**MERCOLEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Un nastro lungo tren-

### lazio

**DOMENICA:** 14-14,30 « Campo de' Fiori », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,20 Gazzettino di Roma e del Lazio: prima edizione. 14-14,30 Gazzettino di Roma e del Lazio: seconda edizione.

### abruzzo

**DOMENICA:** 14-14,30 « Abruzzo - Sette giorni », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Giornale d'Abruzzo. 14,30-15 Giornale d'Abruzzo: edizione del pomeriggio.

### molise

**DOMENICA:** 14-14,30 « Molise domenica », settimanale di vita regionale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 8,05-8,30 Il mattutino abruzzese-molisano - Programma musicale. 12,10-12,30 Corriere del Molise: prima edizione. 14,30-15 Corriere del Molise: seconda edizione.

### campania

**DOMENICA:** 14-14,30 « ABCD - D come Domenica », supplemento di vita domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Corriere della Campania. 14,30-15 Gazzettino di Napoli - Borsa valori (escluso sabato) - Chiamata marittimi.

« Good morning from Naples », trasmissione in inglese per il personale della Nato (domenica e sabato 8-9, da lunedì a venerdì 7-8,15).

### puglia

**DOMENICA:** 14-14,30 « La Caravella », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,20-12,30 Corriere della Puglia: prima edizione. 14-14,30 Corriere della Puglia: seconda edizione.

### basilicata

**DOMENICA:** 14,30-15 « Il disperi », supplemento domenicale.

**FIERALI** (escluso giovedì): 12,10-12,30 Corriere della Basilicata: prima edizione. 14,30-15 Corriere della Basilicata: seconda edizione.

### calabria

**DOMENICA:** 14-14,30 « Calabria Domenica », supplemento domenicale.

**FIERALI:** Lunedì: 12,10 Calabria sport. 12,20-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti - Altri giorni (escluso giovedì): 12,10-12,30 Corriere della Calabria. 14,30 Gazzettino Calabrese. 14,40-15 Musica per tutti; martedì e venerdì: U cunta cunti.

l'anni » - Dai programmi di Radio Trieste - Testo di L. Carpinieri e M. Faraguna - Realizz. di U. Amodeo e R. Winter (5ª). 15,45-17 « Teatro come e quando » - Anteprima degli spettacoli nella Regione, di F. Bordon e G. Gori - Indi: Con il complesso « Umberto Lupi e i Flash ». 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Oggi alla Regione - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Passerella di autori giuliani. 15 Cronache del progresso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**GIOVEDÌ:** 14,30 L'ora della Venezia Giulia - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Canti popolari di Natale. 15 Quaderno d'italiano. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**VENERDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Un nastro lungo trent'anni » - Dai programmi di Radio Trieste - Testi di L. Carpinieri e M. Faraguna - Realizz. di U. Amodeo e R. Winter (6ª). 15,45 Concerto dei complessi « A. Illersberger », « Gruppo Incontro » e « Renaissance » (Reg. eff. il 22-12-75 al Politeama Rossetti durante la manifestazione organizzata dal Centro di Solidarietà di Trieste). 16,15-17 Rassegna di interpreti regionali: Pianista Nino Gardi - Musiche di F. J. Haydn, A. Scriabin, S. Prokofiev (Replica). 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 Il jazz in Italia. 15 Rassegna della stampa italiana. 15,10-15,30 Musica richiesta.

**SABATO:** 7,30-7,45 Gazzettino Friuli-Venezia Giulia. 12,10 Giradisico. 12,15-12,30 Gazzettino. 14,30-15 Gazzettino - Asterisco musicale - Terza pagina. 15,10 « Dialoghi sulla musica » - Proposte e incontri di A. Cossio. 16,10 Il racconto della settimana: « Un ca-

vallo per guardare » di Manlio Cecovini. 16,20 Dal XIV Concorso Internazionale di canto corale « C. A. Seghizzi » di Gorizia. 16,35-17 « Nuovo Almanacco » - Programma in collaborazione con l'Associazione Friulana scrittori, a cura di G. Passalenti. 19,30-20 Cronache del lavoro e dell'economia nel Friuli-Venezia Giulia - Gazzettino.

**14,30 L'ora della Venezia Giulia** - Almanacco - Notizie - Cronache locali - Sport. 14,45 « Soto la pergolada » - Rassegna di canti folcloristici regionali. 15 Il pensiero religioso. 15,10-15,30 Musica richiesta.

### sardegna

**DOMENICA:** 8,30-9 Il settimanale degli agricoltori, a cura del Gazzettino sardo. 14 Gazzettino sardo: 1ª ed. 14,30 Canzoni di ieri e di oggi: musica richiesta dagli ascoltatori. 15,10-15,35 Folklore di ieri e di oggi. 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**LUNEDÌ:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Voci poetiche della Sardegna d'oggi, a cura di Antonio Sanna. 15,30-16 Musica in Sardegna, un programma di Sandro Sanna. 19,30 Pagine scelte di scrittori sardi, di Mario Ciusa Romagna. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MARTEDÌ:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Complesso a plettro. 15,15 Musica polifonica. 15,35-16 Complesso « Exoticus ». 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**MERCOLEDÌ:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Bassa stagione: un programma per non cadere in letargo. Realizzazione di Corrado Fois. 15,25 Bianco e nero - Una tastiera per tanti motivi. 15,35-16 Tuttofolklore. 19,30 Sardegna ieri - Note di viaggi del passato, di Giancarlo Sorgia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**VENERDÌ:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 I Concerti di Radio Cagliari. 15,30-16 Canti e musiche tradizionali di Natale. 19,30 Sette giorni in libreria, a cura di Manlio Brigaglia. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

**SABATO:** 12,10-12,30 Musica leggera e Notiziario Sardegna. 14,30 Gazzettino sardo: 1ª ed. 15 Musica jazz. 15,20-16 « Riparlami » - « Panoramica sui nostri programmi ». 19,30 Qualche ritmo. 19,45-20 Gazzettino: ed. serale.

### sicilia

**DOMENICA:** 14,30 RT Sicilia, a cura di Mario Giusti. 15-16 Premesso che... con Pippo Spicuzza, Maria Grazia Costanza e Giocchino Cusimano. 19,30-20 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano. 21,40-22 Sicilia sport, a cura di Orlando Scarlata e Luigi Tripisciano.

**LUNEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - La Domenica sportiva in Sicilia, a cura di Orlando Scarlata, Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05-16 Fermata a richiesta con Emma Montini. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed. - Domenica allo specchio, a cura di Nino Davi e Ninni Stancanelli.

**MARTEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Castelli di Sicilia, di Gianni Pirrone con Gabriella Savoia e Vittorio Brusca. 15,30-16 Carosello di canzoni. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**MERCOLEDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 La luce del Natale di Stefano Giordano. 15,30-16 Musica club di Enzo Randisi. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**VENERDÌ:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. 15,05 Radio aperta - Rassegna di giovani artisti - Presenta Giuditta Fanelli - Complesso diretto da Rosario Sasso. 15,30-16 Diario musicale di Piero Violante. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.

**SABATO:** 7,30-7,45 Gazzettino Sicilia: 1ª ed. 12,10-12,30 Gazzettino: 2ª ed. 14,30 Gazzettino: 3ª ed. - Lo sport domani, a cura di Luigi Tripisciano e Mario Vannini. 15,05 Un poeta tra le note con Biagio Scrimizzi. Presentazione di Carmelo Musumarra. 15,30-16 Folk jazz, di Claudio Lo Cascio. 19,30-20 Gazzettino: 4ª ed.



# sendungen in deutscher sprache

**SONNTAG, 21. Dezember:** 8-9,45 Musik am Sonntagmorgen. Dazwischen: 9,30-8,36 Tiroler Ehrenkranz: »Franz Schöpf« 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. Predigt: Religionslehrer Josef Torgler. 10,35 Klaviermusik. 10,45 Platzkonzert. 11,25 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von Sandro Amadori. 11,35 An Eisack, Etch und Rienz. Ein bunter Reigen aus der Zeit von einst und jetzt. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,15-12,30 Sendung für die Landwirte. 13 Nachrichten. 13,10-14 Klingendes Alpenland. 14,30 Schlager. 15,10 Speziell für Sie! 16,30 Für die jungen Hörer. Robert L. Stevenson: »Die Schatzinsel«. 17 Immer noch geliebt. Unser Melodienreigen am Nachmittag. 18 Weinreise in Südtirol. Ein freudsamer Führer erwartet von Karl Theodor Hoegner. 12 Teil. 18,05 Tanzmusik. Dazwischen: 18,45-18,48 Sportteleogramm. 19,30 Sportnachrichten. 19,45 Leichte Musik. 20 Nachrichten. 20,15 Musikboutique. 21 Blick in die Welt. 21,05 Sonntagskonzert. »Salzburger Festspiele 1975«. 1. Solistenkonzert mit dem Pianisten Emil Giles. Ludwig van Beethoven: Sonate Nr. 25 in G-Dur Op. 79; Sonate Nr. 26 in Es-Dur Op. 81a; Sonate Nr. 27 in e-moll Op. 90. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**SONNTAG, 22. Dezember:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Anfänger. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Es geschah vor hundert Jahren. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. »Tanzparty«. 18 Briefe aus... 18,10 Alpenländische Miniaturen. 18,45 Aus Wissenschaft und Technik. 19,19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Blasmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 »Der Fall John Vollmann«. Kriminalhörspiel von Nikolai von Michalewsky. Sprecher: Klaus Stieringer, Horst-Michael Neutze, Dorothea

v. Einem, Bert Oberdorfer, Ernst-August Schepmann, Herbert Steinmetz, Wolfgang Veltin, Erwin Wirsach, Sieghold Schröder u.a.... Regie: Günter Sibert. 21 Begegnung mit der Oper. Modest Mussorgsky: »Boris Godunow«. Musikalisches Volksdrama (Querschnitt in russischer Sprache). Ausf.: Boris Christoff, Bass; Ana Alexieva, Mezzosopran; John Lanigan, Tenor; Dimitri Ouzounov, Tenor; Evelyn Lear, Sopran; Milen Paounov, Tenor; Mira Kalin, Mezzosopran; Chor der National-Oper Sofia, Orchestre de la Société des Concerts du Conservatoire Paris. Dir.: André Cluytens. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**DIENSTAG, 23. Dezember:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Italienisch für Fortgeschrittene. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 11,30-11,35 Die Stimme des Arztes. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Das Alpen-echo. Volkstümliches Wunschkonzert. 16,30 Der Kinderfunk. Luigi Santucci: »Ein Schuh«. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. »Über achtzehn verboten«. 18 Wer ist wer? 18,05 Für Kammermusikfreunde. Wolfgang Amadeus Mozart: Variationen in C-Dur, KV 265. »Ah, vous dirai-je, maman« (Pianist: Christoph Eschenbach); Quintett für Klavier, Oboe, Klarinette, Horn und Fagott in Es-Dur, KV 452. Ausf.: Manfred Katzki, Oboe; Friedrich Fuchs,

Klarinette; Karl Dvorak, Fagott; Friedrich Gabler, Horn; Franz Bauer-Theussl, Klavier. 18,45 Fragen zur Bibel. »Eine Kindheit voll Wunder«. Ein Beitrag von Dr. Alois Ties. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Freude an der Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Unterhaltungskonzert. 21 Die Welt der Frau. 21,30 Jazz. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**MITTWOCH, 24. Dezember:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Englischlehrgang: »Nochmal von Anfang an«. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,20 Künstlerporträt. 11-11,10 Klingendes Alpenland. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin. Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Leicht und beschwingt. 16,30-17,15 Frohe Weihnacht wünschen Ihre Lieblingsstars. Dazwischen: 17-17,05 Nachrichten. 17,15 Horst Lipsch: »Die Kistenkinder«. 17,45 »Ihr Kinder nun kommt«. Es singt der Kinderchor des Haslacher Singkreises Bozen unter der Leitung von Chorleiter Konrad Feuer. 18 Peter Rosegger: »Das Christkind von Scharau«. Es liest: Oswald Köberl. 18,18-19,05 Am Weihnachtsbaum die Lichter brennen. 19,30 Volkstümliche Klänge. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 Weihnachtslieder zum Mitsingen. 21 »Dreimal ums Haus in der Heiligen Nacht«. Hörspiel von Hermann Holz-

mann. Sprecher: Florian Hanspeter, Luis Oberrauch, Elda Maffei, Max Bernardi, Theo Ruffinatscha, Paul Demetz, Egon Vinatzer, Bruno Hosp, Trude Ladurner, Karl Heinz Böhme, Erika Fuchs, Gretl Bauer, Anni Treibner. Regie: Erich Innerbner. 21,48 Johann Sebastian Bach: Auszüge aus dem Weihnachtsoratorium. Ausf.: Berliner Motettenchor, RIAS Kammerchor, Berliner Philharmoniker. Solisten: Günthild Weber, Sopran; Sieghold Wagner, Alt; Helmut Krebs, Tenor; Heinz Rehfuß, Bass. Dir.: Fritz Lehmann. 22,50 Dr. Gustav Pfirrmann: »Weihnachtsnacht in Bethlehem«. 23,25 Die Weihnachtsgeschichte aus dem Lukasevangelium. 23,45 Turmbauer. 23,57-24 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**DONNERSTAG, 25. Dezember:** 8-9,45 Festkonzert zum Christtag. Dazwischen: 8,30-8,41 Heinrich Böll: »Weihnacht am Großstadtbahnhof«. Es liest: Helmut Wlasak. 9,45 Nachrichten. 9,50 Musik für Streicher. 10 Heilige Messe. Predigt: Pfarrer Franz Trenkwalder. 10,35-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 11,15-11,25 Martin Gregor Delin: »Vom Turme blasen«. 12 Nachrichten. 12,10 Werbefunk. 12,20-12,30 Leichte Musik. 13 Nachrichten. 13,10-14 Alte Tiroler Weihnacht. Eine Sendung von Norbert Wallner. 14,30 Weihnachten in aller Welt präsentiert von Peter Machac. 15,15 Meinrad Lienert: »Die weisse Pelzkappe«. Es liest: Gretl Fröhlich. 15,42 Weihnachtsmusik aus dem Schaffen grosser Meister. 17 Weihnacht im Alpenland mit Gedichten und Geschichten, Liedern und Weisen aus Nord- und Südtirol. 18-19,05 Bei Glockenklang und Lichterglanz. 19,30 Volksmusik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musikalisches Intermezzo. 20 Nachrichten. 20,15 Weihnachtslieder zum Mitsingen. 21 »Die Nacht vor Weihnachten«. Hörspiel von Oda Schaeffer und Hellmut von Cube nach einem Märchen von Nikolai Gogol. Sprecher: Hanns Ernst Jäger, Hans Korte, Jochen Striebeck, Blanche Aubry, Fritz Strassner, Christine Ostermayer, Traugott Buhre, Peter Lühr, Lina Carstensen, Herbert Mensching, Leo Bardischewski, Maria Nicklisch, Jörg Hube und Karl Obermayr. Regie: Walter Ohm. 22,25 Musikalisches Cocktail. 22,57-23 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**FREITAG, 26. Dezember:** 8 Musik zum Festtag. 8,30 Zum Stefanitag. 8,35 Unterhaltungskonzert. 9,45 Nachrichten. 9,50-12 Musik am Vormittag. Dazwischen: 10,15-10,45 Morgensendung für die Frau. 11,30-11,35 Wer ist wer? 12-12,10 Nachrichten. 12,30 Werbefunk. 12,40 Leichte Musik. 13 Nachrichten. 13,10-14 Operettenkonzert.

15,30 Tanzmusik. 16,30 Geschichten für unsere Kleinen. Josef Wittig: »Der gestohlene Christbaum«. 16,45 Kinder singen und musizieren. 17,05 Begegnung mit der klassischen Musik. 18 Erzählungen aus dem Alpenraum. Franz Schronghamer-Heimdal: »Die Zauberndacht«. Es liest: Peter Mitternitzer. 18,17 Volkstümliche Klänge. 18,45 Heimische Tiere und ihre Lebensräume. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15-21 Abendstudio Dazwischen: 20,25-20,43 »Roter Fels in Meer«. Ein Hörbild von Nikolai von Michalewsky. 20,52-21,00 Bücher der Gegenwart. Kommentare und Hinweise. 21 Konzertabend. Salzburger Festspiele 1975: 14 Orchesterkonzert: Arnold Schönberg: Variationen für Orchester; Felix Mendelssohn-Bartholdy: »Konzert für Violine und Orchester e-moll, op. 64; Antonin Dvorak: Symphony Nr. 7 d-moll Op. 70 Ausf. Israel Philharmonic Orchestra; Leitung: Zubin Mehta; Itzhak Perlman, Violine. 22,35-22,38 Das Programm von morgen. Sendeschluss.

**SAMSTAG, 27. Dezember:** 6,30-7,15 Klingender Morgengruss. Dazwischen: 6,45-7 Englischlehrgang: »Nochmal von Anfang an«. 7,15 Nachrichten. 7,25 Der Kommentar oder Der Pressespiegel. 7,30-8 Musik bis acht. 9,30-12 Musik am Vormittag Dazwischen: 9,45-9,50 Nachrichten. 10,15-10,25 Plauderei über unsere Nahrungsmittel. 11,00-11,35 Alpenländische Miniaturen. 12-12,10 Nachrichten. 12,30-13,30 Mittagsmagazin Dazwischen: 13-13,10 Nachrichten. 13,30-14 Musik für Bläser. 16,30 Musikparade. 17 Nachrichten. 17,05 Wir senden für die Jugend. »Juke-Box«. 18 Fabeln von Aesop. 18,05 Liederstunde. Anton Dvorak: »Aus den Biblischen Liedern. Op. 99 (Dietrich Fischer-Dieskau, Bariton; Jörg Demus, Klavier); Hugo Wolf: Geistliche Gesänge aus dem »Spanischen Liederbuch« (Irmgard Seefried, Sopran; Eberhard Wächter, Bariton; Erik Werba, Klavier). 18,45 Lotto. 18,48 Für Eltern und Erzieher. »Die Familie. Schicksal des Kindes. Ein Beitrag von Inspektor Siegfried Beghella. 19-19,05 Musikalisches Intermezzo. 19,30 Leichte Musik. 19,50 Sportfunk. 19,55 Musik und Werbedurchsagen. 20 Nachrichten. 20,15 A Stubn voll Musik. Eine volkskundliche Sendung von Egon Kührbacher. 21 Corrado Alvaro: »Das Bildnis der Melusina. Es liest: Ernst Grissemann. 21,16-21,57 Tanzmusik. Dazwischen: 21,30-21,33 Zwischen-durch etwas Besinnliches. 21,57-22 Das Programm von morgen. Sendeschluss.



Der Kinderchor des Haslacher Singkreises Bozen (Leitung K. Feuer) singt weihnachtliche Weisen (24. XII. um 17,45 Uhr)

# spored slovenskih oddaj

**NEDELJA, 21. decembra:** 8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi. 8,15 Poročila. 8,30 Kmetijska oddaja. 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu. 9,45 Komorna glasba. Maurice Ravel: Uvod in Allegro za harfo, godalni kvartet, flauto in klarinet; Claude Debussy: Sonata za flauto, violino in harfo. 10,15 Poslušali boste, od nedelje do nedelje na našem valu. 11,15 Mladinski oddaja. »Na Mars za vsako ceno«. Napisal Nikolaj Slanitsnik, prevedel Cvetko Zagorski, dramaturg Aleksij Pregarc. Tretji del. Izvedba: Radijski orkester. Režija: Ljiljana Lombar. 12 Nabozna glasba. 12,15 Vera in naš čas. 12,30 Glasbena skrinja. 13 Kdo, kdaj, zakaj. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Nedeljski vestnik. 15,45 Izbor iz opere »Gejša«. 16 Sport in glasba. 17 »Veronika Deseniška«. Tragedija v petih dejanjih, ki jo je napisala Marica Gregorčič. Izvedba: Radijski orkester. Režija: Jože Peterlin. 18,50 Nedeljski koncert. Leopold Mozart - pred. Erich Kleiber: Divertimento militare; Vincenzo Bellini: Koncert za oboe in godalni orkester; Peter Iljič Čajkovski: Italijanski capriccio. 19,30 Zvoki in ritmi. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 Sedem dni v svetu. 20,45 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 22 Nedelja v športu. 22,10 Sodobna glasba. Horst Ebenhöhn: Simfonija op. 34. Orkester gledališča Verdi vodi Maurizio Arena. S koncerta nagrajenih skladb na 14. mednarodnem natečaju simfonične kompozicije za 22. nagrado »Città di Trieste« 1975. ki smo ga posneli v tržaškem občinskem gledališču »Giuseppe Verdi« 18. oktobra letos. 22,35 Glasba iz saloonov. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**PONEDELJEK, 22. decembra:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15

Poročila. 11,40 Radio za šole (za srednje šole) »Peli so jih moja mati«. 12 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja; Pregled slovenskega tiska v Italiji. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Radio za šole (za srednje šole - ponovitev). 18,50 Scenska in baletna glasba. Modest Musorgsky: Ples perzijskih sužnjev iz Hovanščine; Béla Bartók: Čudežni mandarin op. 19. 19,10 Odvetnik za vsakogar, pravna, socialna in davčna posvetovalnica. 19,20 Jazzovska glasba. 20 Športna tribuna. 20,15 Poročila. 20,35 Slovenski razgledi: Srečanja - Pianist Primož Lorenz. Blaž Arnič: Slike iz mladosti - Odmev verskih resnic in kontroverz v slovenski cerkveni pesmi - Slovenski ansambli in zbori. 22,15 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**TOREK, 23. decembra:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Pratika, prazniki in obletnice, slovenske viže in popevke. 12,50 Revija glasbil. 13,15 Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Komorni koncert. Violončelist Pierre Fournier, pianist Ernest Lush, Igor Strawinsky: Italijanska sulta (po Pergolesiju). 18,50 McCoy Tyner s svojim jazzovskim ansamblom. 19,10 Drevo ob Soči - srečanje z goriško pesnico Ljubko Sorli - 6. oddaja. 19,25 Za najmlajše: pravljice, pesmi in glasba. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Richard Wagner: Mojstri pevci nürnbergski, opera v treh dejanjih. Tretje dejanje. Dunajski filharmonični orkester in zbor Dunajske državne opere vodi Hans Knappertsbusch. 22,35 Sanjajte z nami. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**SREDA, 24. decembra:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15

Poročila. 13,30 Glasba po željah. 14,15-14,45 Poročila - Dejstva in mnenja. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Koncerti v sodelovanju z deželni glasbenimi ustanovami. Tenorist Martin Kletmann, hornist Samuel Thiel, pianista Karlheinz Donauer in Doris Wolf. Franz Schubert: Auf dem Strom za tenor, rog in klavir. D. 943; Grätzer Walzer za klavir. D. 924; Vojaki koráčnici v g duru. D. 733, št. 2, in v d duru. D. 733, št. 1, za klavir štiriročno. S koncerta, ki ga je priredil kulturni krožek Italija-Avstrija v Trstu 5. junija lani. 19 Jazzovski trio »The Cabildo's Three«. 19,10 Družinski obzori. 19,30 Western-pop-folk. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 »In vsepovsod nas družijo ista streha hlevčka«, pripravila Zora Tavčar. 22-24 Ob jasilcah. V odmoru (22,45-23) Poročila. 24 Polnočnica iz župne cerkve v Mačkolljah.

**ČETRTEK, 25. decembra:** 8 Koledar. 8,05-9 Božično jutro v glasbi. V



Fagotist Vojko Cesar in violončelist Rodolfo Repini sta gosta oddaje »Koncertisti naše dežele« v petek, 26. XII., ob 18,30

odmoru (8,15-8,30) Poročila. 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu. 9,45 Glasba za orgle. 10,15 Harmonije z vsega sveta. 11,15 Mladinski oddaja »Srečna božič, mamal«. Napisala in režirala Ljiljana Lombar. Izvedba: Radijski orkester. 11,35 Slovenski razgledi: Srečanja - Pianist Primož Lorenz. Blaž Arnič: Slike iz mladosti - Odmev verskih resnic in kontroverz v slovenski cerkveni pesmi - Slovenski ansambli in zbori. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Dejstva in mnenja. 15,45 Zvonovi naših cerkev oznanjajo sveti večer, napisal Jože Peterlin. 16,45 Pojeta Mahalia Jackson in Frank Sinatra. 17 Za mlade poslušavce. 18,30 Orkestri in zbori. 19,10 Božična novela. 19,30 Za najmlajše »Pisani balončki«, radijski tehnik. Pripravlja Krasulja Simoniti. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 »Eno je dete rojeno. Božična igra, ki jo je napisal Mirko Mahnič. Izvedba: Radijski orkester. Režija: avtor. 21,55 Glasba za lahko noč. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

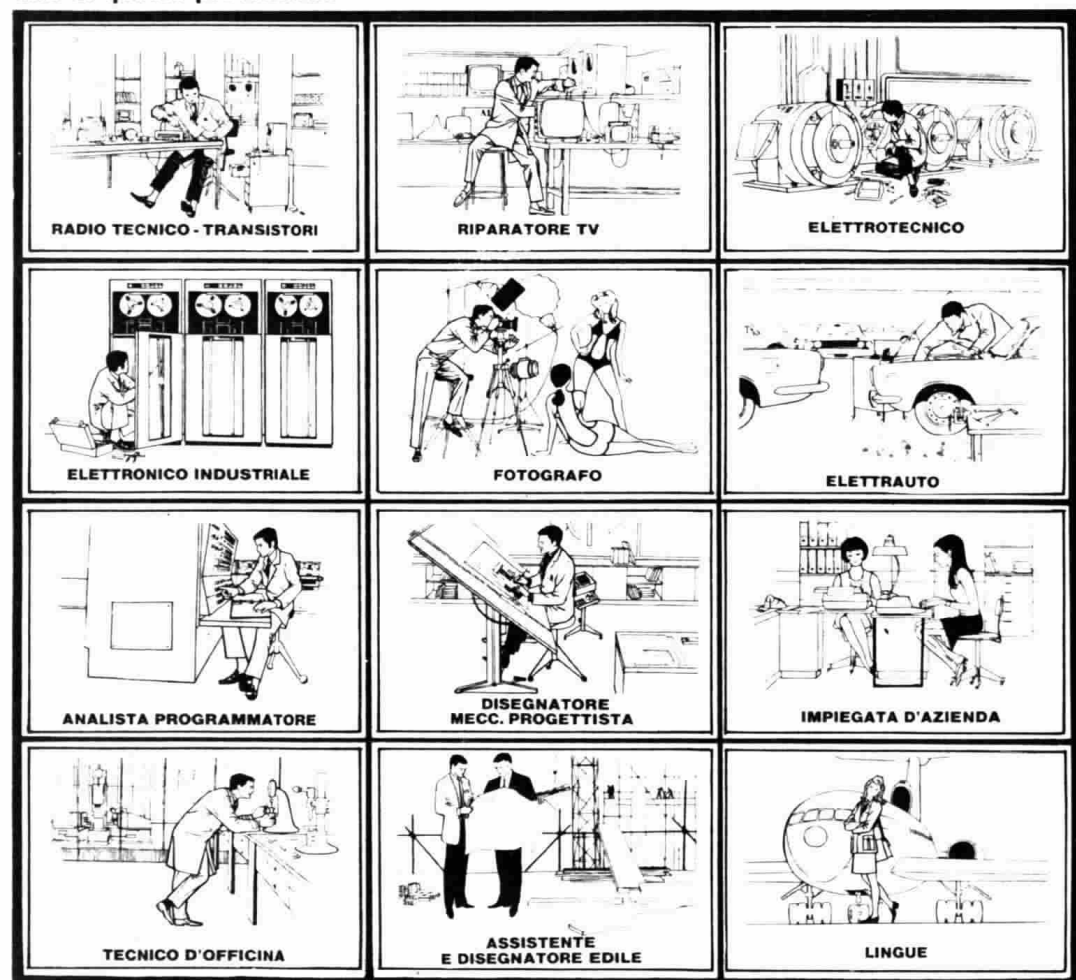
**PETEK, 26. decembra:** 8 Koledar. 8,05 Slovenski motivi. 8,15 Poročila. 8,30 Godalni orkester. 9 Johann Sebastian Bach: 1. in 2. kantata iz Božičnega oratorija za soliste, zbor in orkester. 10,10 Praznična matineja. 11,15 Mladinski oddaja »Pig, Peg in čokoladna torta«. Napisala Bruna Pertot. Izvedba: Radijski orkester. Režija: Ljiljana Lombar. 11,35 Opoldne z vami, zanimivosti in glasba za poslušavke. 13,15 Poročila. 13,30-15,30 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45) Poročila. 15,30 »In vsepovsod nas družijo ista streha hlevčka«, pripravila Zora Tavčar (ponovitev). 17 Za mlade poslušavce. 18,30 Koncertisti naše dežele. Fagotist Vojko Cesar, violončelist Rodolfo Repini, Peter Hindeimith: Stucke; Daniele Zanetovich: Španske renesančne arije. 18,45 Waldo De Los Rios in Arturo Mantovani z orkestrom. 19,10 Slovenska povojna lirika. »Religiozna lirika Vladimir Kosa«, pripravil Martin Jevnikar. 19,20 Jazz proti jazzu. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,30 Vokalno instrumentalni koncert. Vodi Mirko Cuderman. Zbor »Consortium Musicum« iz Ljubljane. Organistka Anica Grum. 21 Glasbena fantazija. 22 Nocoj plešimo. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.

**SOBOTA, 27. decembra:** 7 Koledar. 7,05-9,05 Jutranja glasba. V odmorih (7,15 in 8,15) Poročila. 11,30 Poročila. 11,35 Poslušajmo spet, izbor iz tedenskih sporedov. 13,15 Poročila. 13,30-15,45 Glasba po željah. V odmoru (14,15-14,45): Poročila - Dejstva in mnenja. 15,45 Avtoradio - oddaja za avtomobiliste. 17 Za mlade poslušavce. V odmoru (17,15-17,20) Poročila. 18,15 Umetnost, književnost in prireditve. 18,30 Romantična simfonična glasba. Franz Liszt: Les Préludes, simfonična pesnitev št. 3. 18,45 Glasbeni collage. 19,10 Liki iz naše preteklosti »Josip Abram«, pripravila Martin Jevnikar. 19,20 Glasbene diagonale. 19,40 Pevska revija. 20 Sport. 20,15 Poročila. 20,35 Teden v Italiji. 20,50 »Odkočno deska«, pripravila Adrian Rustja. 21,20 Jazzovski trio Martina Josepha. 21,30 Vaše popevke. 22,30 Orkester tedna: Eumir Deodato. 22,45 Poročila. 22,55-23 Jutrišnji spored.



# 300.000 GIOVANI IN EUROPA SI SONO SPECIALIZZATI CON I NOSTRI CORSI

Certo, sono molti. Molti perchè il metodo della Scuola Radio Elettra è il più facile e comodo. Molti perchè la Scuola Radio Elettra è la più importante Organizzazione Europea di Studi per Corrispondenza. Anche Voi potete specializzarvi ed aprirvi la strada verso un lavoro sicuro imparando una di queste professioni:



Le professioni sopra illustrate sono tra le più affascinanti e meglio pagate: le imparerete seguendo i corsi per corrispondenza della Scuola Radio Elettra. I corsi si dividono in:

**CORSI DI SPECIALIZZAZIONE TECNICA (con materiali)**  
RADIO STEREO A TRANSISTORI - TELEVISIONE BIANCO-NERO E COLORI - ELETTROTECNICA - ELETTRONICA INDUSTRIALE - HI-FI STEREO - FOTOGRAFIA - ELETTRAUTO.  
Iscrivendovi ad uno di questi corsi riceverete, con le lezioni, i materiali necessari alla creazione di un laboratorio di livello professionale. In più, al termine di alcuni corsi, potrete frequentare gratuitamente i laboratori della Scuola, a Torino, per un periodo di perfezionamento.

**CORSI DI QUALIFICAZIONE PROFESSIONALE**  
PROGRAMMAZIONE ED ELABORAZIONE

**DEI DATI - DISEGNATORE MECCANICO PROGETTISTA - ESPERTO COMMERCIALE - IMPIEGATA D'AZIENDA - TECNICO D'OFFICINA - MOTORISTA AUTORIPARATORE - ASSISTENTE E DISEGNATORE EDILE** e i modernissimi corsi di **LINGUE**. Imparerete in poco tempo, grazie anche alle attrezzature didattiche che completano i corsi, ed avrete ottime possibilità d'impiego e di guadagno.

**CORSO ORIENTATIVO PRATICO (con materiali)**  
SPERIMENTATORE ELETTRONICO.  
Particolarmente adatto per i giovani dai 12 ai 15 anni.

**CORSO NOVITÀ (con materiali)**  
ELETTRAUTO.  
Un corso nuovissimo dedicato allo studio delle parti elettriche dell'automobile e arricchito da strumenti professionali di alta precisione.

**IMPORTANTE:** al termine di ogni corso la Scuola Radio Elettra rilascia un attestato da cui risulta la vostra preparazione.

Inviatemi la cartolina qui riprodotta (ritagliatela e imbucate senza francobollo), oppure una semplice cartolina postale, segnalando il vostro nome cognome e indirizzo, e il corso che vi interessa. Noi vi forniremo, gratuitamente e senza alcun impegno da parte vostra, una splendida e dettagliata documentazione a colori.



**Scuola Radio Elettra**  
Via Stellone 5/913  
10126 Torino

913

Francatura a carico del destinatario da addebitarsi sul conto credito n. 126 presso l'Ufficio P.T. di Torino A.D. - Aut. Dir. Prov. P.T. di Torino n. 23616 1048 del 23-3-1955



**Scuola Radio Elettra**  
10100 Torino AD

**INVIATEMI GRATIS TUTTE LE INFORMAZIONI RELATIVE AI CORSI DI**

**MITTENTE:** (segnare qui il corso o i corsi che interessano) **PER CORTESIA, SCRIVERE IN STAMPATELLO**

NOME \_\_\_\_\_

COGNOME \_\_\_\_\_

PROFESSIONE \_\_\_\_\_

VIA \_\_\_\_\_

CITTA' \_\_\_\_\_

COD. POST. \_\_\_\_\_

MOTIVO DELLA RICHIESTA: ☐ PER HOBBY ☐ PER PROFESSIONE O AVVENIRE

|                                          | <b>domenica</b><br>21 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <b>lunedì</b><br>22 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>capodistria</b><br>m. 278<br>kc. 1079 | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30-8,30-14,30 Notiziario. 7,40 Buongiorno in musica. 8,30 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Edig Galletti. 10,30 Fatti ed echi. 10,45 Vanna. 11,15 Canta Claudio Baglioni. 11,30 Le canzoni più.</p> <p><b>12 COLLOQUIO.</b> 12,05 Musica per voi. 12,30 Giornale radio. Rassegna settimanale di politica estera. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Domenica con... 14,15 Invito al canto. 14,40 Intermezzo musicale. 14,45 La Vera Romagna. 15 L'orchestra Derry Wilton. 15,15 Esplosione beat. 15,45 R.C.M. 16-16,30 4 passi.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Panorama orchestrale. 20,30 Giornale radio. 20,40 La domenica sportiva. 20,45 Rock party. 21 Radioscena. 21,45 Musica da operette. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica da ballo.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziario. 7,40 Buongiorno in musica. 8,30 Piccoli capolavori di grandi maestri. 9 Musica folk. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Angolo dei ragazzi. 10,35 Intermezzo musicale. 12,15 Kermada. 11,30 Edizioni Sonora. 11,45 Angeleri.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Lunedì sport. 14,10 Intermezzo musicale. 14,15 Invito al canto. 14,35 Una lettera da... 14,40 Intermezzo musicale. 14,45 La Vera Romagna. 15 Angolo dei ragazzi. 15,20 Intermezzo musicale. 15,30 I Leoni di Romagna. 15,45 4 passi. 16,10 Edizione Borgatti. 16,25-16,30 Intermezzo musicale.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Incontro con i nostri cantanti. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 La mia poesia. 21,10 Chiaroscuri musicali. 21,35 Palcoscenico operistico. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Pop-jazz.</p>                                                                                   |
| <b>montecarlo</b><br>m. 428<br>kc. 701   | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 12 - 13 - 18 NOTIZIE FLASH</b> con Claudio Sottili. 6,35 Le barzellette degli ascoltatori con Roberto. 6,55 Sveglia col disco preferito, dischi a richiesta. 7,20 Ultimissime sulle vedette. 8,05 Le barzellette degli ascoltatori. 8,42 Messaggio di Papà Natale (gioco). 8,45 La posta di Lucia Alberti con la partecipazione degli ascoltatori. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 JUKE-BOX</b> con Valeria. 11 Tutto per l'uomo con Franco Rosi mille voci - mille personaggi - mille risate. 11,30 Relax con Valeria. 11,33 Messaggio di Papà Natale (gioco). 12,30 Juke-box con Valeria. 13,10 Versione originale.</p> <p><b>14 DOMENICA SPORT E MUSICA</b> con Antonio e Liliana. 15,48 Messaggio di Papà Natale (gioco). 16 In diretta dagli U.S.A. - Ultime novità.</p> <p><b>18,06 MESSAGGIO DI PAPA' NATALE</b> (gioco). 18,30-19,30 Studio sport H.B. con Antonio e Liliana. Riassunti e commenti della giornata sportiva.</p>                                                                                                                                                                                                                       | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH</b> con Claudio Sottili. 6,35 Dedicati con simpatia. 7,05 Le barzellette degli ascoltatori. 7,35 Indiscrezioni. 7,45 Tu uomo. 8,42 Messaggio di Papà Natale (gioco). 8,45 Oroscopo. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Medicina generale: prof. G. Bianchi. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Moda: Missoni e Bignante. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi con Liliana. 12,30 La parlantina (gioco). 13,03 Commento sportivo di Giovanni Arpino.</p> <p><b>14 DUE-QUATTRO-LEI</b> con Antonio. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16 RICCARDO SELF SERVICE.</b> 16,15 Obiettivo sui Goblines. 16,40 Saldi. 17 Federico Show. 17,15 Discocamel. 18 Hit Parade. 18,06 Messaggio di Papà Natale. 19,30-20 Voce della Bibbia.</p>                                                                                                   |
| <b>svizzera</b><br>m. 538,6<br>kc. 557   | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>7 MUSICA VARIA.</b> 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Lo sport. 8,30 Notiziario. 8,35 Ora della terra, a cura di Angelo Frigerio. 9 Complesso Renzo Landi. 9,10 Conversazione evangelica del Pastore Otto Rauch. 9,30 Santa Messa. 10,15 Monde de violons. 10,30 Notiziario. 10,35 Musica oltre frontiera. 11,35 Dischi vari. 11,45 Conversazione religiosa di Mons. Riccardo Ludwa. 12 Concerto bandistico. 12,30 Notiziario - Attualità - Sport.</p> <p><b>13 I NUOVI COMPLESSI.</b> 13,15 Il minestrone (alla Ticinese). Regia di Sergio Maspoli. 13,45 Qualità, quantità, prezzo. Mezz'ora per i consumatori. 14,15 Canzoni francesi. 14,30 Notiziario. 14,35 Musica richiesta. 15,15 Sport e musica. 17,15 Canzoni del passato. 17,30 La domenica popolare. 18,15 Zampogne natalizie. 18,30 Notiziario. 18,35 La giornata sportiva. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 SCIENZE UMANE.</b> 20,30 Il Cavaliere di buon gusto, di Carlo Goldoni. Regia di Massimo Binazzi. 21,50 Ballabili. 22,15 Notiziario. 22,20 Studio pop. 23,15 Notiziario - Attualità - Risultati sportivi. 23,45-24 Notturno musicale.</p> | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>6 MUSICA VARIA.</b> 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 8,45 Musiche del mattino. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.</p> <p><b>13,15 CONCERTINO MERIDIANO.</b> 13,30 L'ammazzacaffe. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il Piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Punti di vista... Un appuntamento con Vera Florence. 18,30 Notiziario. 18,35 Vittorio Borghesi in Romagna folk. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 PROBLEMI DEL LAVORO.</b> 20,30 Cesar Franck: «Psyche». Poème symphonique pour chœur et orchestre. 21,45 Terza pagina. 22,15 Notiziario. 22,20 Novità sul leggio. 22,50 Galleria del jazz, a cura di Franco Ambrosetti. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.</p> |

# radio dall'estero

| <b>martedì</b><br>23 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>mercoledì</b><br>24 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>giovedì</b><br>25 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>venerdì</b><br>26 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>sabato</b><br>27 dicembre                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | <b>capodistria</b> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Celebri pagine pianistiche. 9 Musica folk. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 La Vera Romagna. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Cantano Shirley and Company. 11,30 Edig Galletti. 11,45 Complesso del chitarrista Tony Mottola.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 La Jugoslavia nel mondo. 14,10 Intermezzo musicale. 14,15 Invito al canto. 14,35 Valzer, polca, mazurca. 15 Luisson e Mariani. 15,15 Intermezzo musicale. 15,20 Cinema d'oggi. 15,30 Maestro Fenati. 15,45 4 passi. 16,10 Do-re-mi-fa-sol. 16,15-16,30 Edizioni Koral.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Melodie immortali. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Cicli letterari. 21,20 Ritmi per archi. 21,35 Intermezzo musicale. 21,45 Classifica L.P. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Grandi interpreti.</p>                                                                                                                                                                                                      | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Cori e balletti da opere. 9 Musica folk. 9,15 Vetrina. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 Il canticello dei bambini. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Cantano Bad e Company. 11,45 Angeleri.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Attualità di politica interna. 14,10 Intermezzo musicale. 14,15 Invito al canto. 14,35 Una lettera da... 14,45 La Vera Romagna. 15 Canta il Gruppo America. 15,15 R.C.M. 15,30 Edizioni musicali Koral. 15,45 Nel mondo della scienza. 15,50 Intermezzo musicale. 16,10 Nervilio Camporesi. 16,25-16,30 Intermezzo.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Cori nella sera. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Leggiamo insieme. 21,15 Cantano Rockleberry-Roll. 21,35 Trattenimento musicale. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica.</p>                                                                                                                                                       | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Galleria musicale. 9 Musica folk. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,10 lo, piccolo uomo. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Canta Iva Zanicchi. 11,30 Primo respiro.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Itinerari. 14,15 Invito al canto. 14,35 I nostri figli e noi. 14,45 La Vera Romagna. 15 lo, piccolo uomo (Replica). 15,20 LP della settimana. 15,45 4 passi. 16,10 Teletutti qui. 16,25-16,30 Intermezzo musicale.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Appuntamento serale. 20,30 Giornale radio. 20,45 Rock party. 21 Brani d'opera. 21,35 Operazione stardust. 22 In concerto. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Solisti e complessi sloveni. L'Orchestra da Camera Slovena diretta da Anton Nanut.</p>                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8,35 Musica del Settecento. 9 Musica folk. 9,15 Di melodia in melodia. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Baiardi. 10,35 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Kemada. 11,30 Casadei Sonora. 11,45 L'orchestra David Rose.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 14 Terza pagina. 14,10 Intermezzo musicale. 14,15 Invito al canto. 14,35 Intermezzo musicale. 14,45 Camel Discoteque club. 15 Polche e valzer con complessi sloveni. 15,15 Ciak, si suona. 15,45 4 passi. 16,10-16,30 Teletutti qui.</p> <p><b>19,30 CRASH.</b> 20 Voci e suoni. 20,30 Giornale radio. 20,45 Come stai? 21,35 Concerto sinfonico. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Invito al jazz.</p>                                                                                                                                                                                                                                    | <p><b>7 BUONGIORNO IN MUSICA.</b> 7,30 - 8,30 - 10,30 - 13,30 - 14,30 - 16 - 21,30 Notiziari. 7,40 Buongiorno in musica. 8 Ciak, si suona. 8,35 Musica dolce musica. 9 Musica folk. 9,30 Lettere a Luciano. 10 E' con noi... 10,15 Carosello Curci. 10,35 Calendarietto. 10,40 Intermezzo musicale. 10,45 Vanna. 11,15 Ascoltiamoli insieme. 11,30 Orchestra Augusto Martelli. 11,45 Angeleri.</p> <p><b>12 MUSICA PER VOI.</b> 12,30 Giornale radio. 13 Brindiamo con... 13,35 Il disco del giorno. 14 Il problema. 14,15 Invito al canto. 14,35 Cori italiani. 15 Vittorio Borghesi. 15,15 Edizioni Borgatti. 15,30 Piero Ragni. 15,45 Solisti e orchestre. 16,10 Teletutti qui. 16,25 Intermezzo musicale.</p> <p><b>19,30 WEEKEND MUSICALE.</b> 20,30 Giornale radio. 22 Musica da ballo. 22,30 Ultime notizie. 22,35-23 Musica da ballo.</p>                                                                                                                                                                                                                                    |                    |
| <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH.</b> 6,35 Sveglia. 7,05 L'ultima degli ascoltatori raccontata da Roberto. 7,35 Notizie sulle vedettes preferite. 7,45 Tu uomo. 8 Pettegolezzi musicali. 8,42 Messaggio di Papà Natale (gioco). 8,45 Oroscopo. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Dietetica: prof. Razzoli. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Arredamento. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi con Liliana. 12,30 La parlantina (gioco).</p> <p><b>14 DUE-QUATTRO-LEI</b> con Antonio. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16,15 VAN DER GRAFT GENERATOR</b> con Riccardo. 16,25 Omaggio. 16,40 Surgelati. 17 Federico Show. 17,15 Discocamel. 17,40 Discoflash.</p> <p><b>18 HIT PARADE.</b> 18,06 Messaggio di Papà Natale. 19,30-19,45 Verità cristiana.</p>                                                                                                                                                                                                                                                            | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH.</b> 6,35 Dediche e dischi. 7,25 Ultimissime sulle canzoni. 7,45 Tu uomo. 8,15 Risate da tutta Italia. 8,35 Le vedettes più chiacchierate. 8,42 Messaggio di Papà Natale. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Ginecologia: prof. Barbanti. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Bellezza. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi. 12,30 La parlantina.</p> <p><b>14 DUE-QUATTRO-LEI</b> con Antonio. 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16 RICCARDO SELF SERVICE.</b> 16,15 Nuovo LP di Antonello Venditti. 16,40 Saldi. 17 Federico Show. 17,15 Discocamel. 17,40 Discocamel.</p> <p><b>18 DISCORAWA.</b> 18,06 Messaggio di Papà Natale. 18,15 Fumorama bis. 18,45 Rassegna dei 33 giri. 19,30-19,45 Varietà cristiana.</p>                                                                                                                                                          | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH.</b> 6,35 Giù dal letto con Roberto. 7,10 Dischi a richiesta. 7,35 Ultimissime sulle vedettes. 7,45 Tu uomo. 8,42 Messaggio di Papà Natale. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Pianta: Maurice Messegue. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Avvocato: Prisco. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi con Liliana. 12,30 La parlantina (gioco).</p> <p><b>14 DUE-QUATTRO-LEI.</b> 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16,15 SPECIALE LITTLE RICHARD</b> con Riccardo. 16,40 Offerta speciale. 16,50 Saldi. 17 Federico Show con l'Olandese Volante. 17,15 Discocamel della settimana.</p> <p><b>18 HIT PARADE</b> degli ascoltatori. 18,06 Messaggio di Papà Natale. 19,30-19,45 Parole di vita.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH.</b> 6,35 Dischi e dediche con Riccardo. 7,05 Per i più curiosi. 7,35 Le barzellette degli ascoltatori. 7,45 Tu uomo. 8,42 Messaggio di Papà Natale. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Pediatria: dott. Bergui. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Giardinaggio: Oelker. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi con Liliana. 12,30 La parlantina (gioco).</p> <p><b>14 DUE-QUATTRO-LEI.</b> 14,30 Il cuore ha sempre ragione. 15,15 Incontro. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16 RICCARDO SELF SERVICE.</b> 16,15 Commedia musicale Hair con Riccardo. 16,50 Surgelati. 17 Speciale rock con l'Olandese Volante. 17,15 Discocamel della settimana. 17,45 Speciale country.</p> <p><b>18,06 MESSAGGIO DI PAPA' NATALE.</b> 18,20 Hit parade. 19,30-20 Voce della Bibbia.</p>                                                                  | <p><b>6,30 - 7,30 - 8,30 - 11 - 12 - 13 - 16 - 18 - 19 NOTIZIE FLASH.</b> con Claudio Sottili. 6,35 Dedicate con simpatia. 7,05 L'ultima degli ascoltatori. 7,45 Tu uomo. 8,15 Pettegolezzi sui personaggi del mondo dello spettacolo. 8,42 Messaggio di Papà Natale. 8,45 Oroscopo di Lucia Alberti. 9 Campionato d'Italia delle massaie. 9,30 Fate voi stessi il vostro programma.</p> <p><b>10 PARLIAMONE INSIEME.</b> 10,15 Ecologia. 10,45 Risponde Roberto Biasoli enogastronomia. 11,15 Animali in casa. 11,33 Messaggio di Papà Natale. 12,05 Musica e giochi con Liliana. 12,30 La parlantina.</p> <p><b>13,39-14,39 IL SABATO DELLA COPPIA TIPO.</b> 15,15 Incontro. 15,39 Il sabato della coppia tipo. 15,48 Messaggio di Papà Natale.</p> <p><b>16 STUDIO SPORT H.B.</b> 16,15 Vetrina della settimana. 16,39 Il sabato della coppia tipo. 17 Federico Show. 17,39 Il sabato della coppia tipo.</p> <p><b>18,06 MESSAGGIO DI PAPA' NATALE.</b> 18,15 Fumorama verde. 19 Le novità della settimana. 19,30-19,45 Radio risveglio.</p>                                      |                    |
| <p><b>I Programma</b></p> <p><b>6 MUSICA VARIA.</b> 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 8,45 Radioscuola: E' bello cantare (I). 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.</p> <p><b>13 BALLABILI CON L'ORCHESTRA RADIOSA.</b> 13,15 Concertino meridiano. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Mezz'ora con Dina Luce. 18,30 Notiziario. 18,35 Valzer di Carl Maria Ziehrer. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 TRIBUNA DELLE VOCI.</b> Discussioni di varia attualità. 20,45 Canti regionali italiani. 21 Una più una meno... con la partecipazione di: Carlo Dapporto, Gino Ravazzini, Ugo Tognazzi e Franca Valeri. 21,35 Orchestre ricreative. 22 La voce di... 22,15 Notiziario. 22,20 Il grande albero di Natale. Radiodramma di Giovanni Strano. Regia di Alberto Canetta. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.</p> | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>6 MUSICA VARIA.</b> 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.</p> <p><b>13 MELODIE PER VOI.</b> 13,15 Concertino meridiano. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Misty. Un programma musicale di Giuliano Fournier. 18,30 Notiziario. 18,35 Capriccio d'archi. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 UN GIORNO, UN TEMA.</b> Situazioni, fatti e avvenimenti nostri. 20,30 Panorama musicale. 21 Schlösch e presepi, a cura di Sergio Maspoli. 22 Note al pianoforte. 22,15 Notiziario. 22,20 La «Costa dei barbari». 22,45 Orchestra radiosa. 23,15 Notiziario. 23,25 Notturmo musicale. 24-1 Dalla Cattedrale di S. Lorenzo, Lugano: Solenne concelebrazione presieduta da S. E. Mons. Vescovo.</p> | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>7 MUSICA VARIA.</b> 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8,30 Notiziario. 9 Conversazione evangelica. 9,15 Coro Laurino di Bolzano. 9,45 Nasce... rinasce (1ª parte). 10,15 Il tema della Natività. 11 Nasce... rinasce (2ª parte). 11,30 Dischi. 12 Dalla Città del Vaticano: Benedizione Urbani et Orbi impartita dal Santo Padre Paolo VI. 12,30 Notiziario. 12,40 Canzoni.</p> <p><b>13 DUE NOTE IN MUSICA.</b> 13,15 Concertino meridiano. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 I pellegrini. Racconto di Massimo Bontempelli. Riduzione radiofonica di Giuseppe Biscossa. Regia di Vittorio Ottino. 15,50 Negro spirituals. 16,30 Fiabe. 17 Bicarbonato. Rivista. 18 Viva la terra. 18,30 Notiziario. 18,35 Giuseppe Torelli. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario. 19,25 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 OPINIONI ATTORNO A UN TEMA.</b> 20,40 Johann Sebastian Bach. 21,45 Cronache musicali. 22 Cori della montagna. 22,15 Notiziario. 22,20 Per gli amici del jazz. 22,45 Orchestra di musica leggera RSI. 23,15 Notiziario. 23,25-24 Notturmo musicale.</p> | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>7 MUSICA VARIA.</b> 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Lo sport. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Conversazione religiosa di Don Isidoro Marconetti. 12,15 Musica varia. 12,30 Notiziario - Attualità.</p> <p><b>13 DUE NOTE IN MUSICA.</b> 13,15 Concertino meridiano. 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 18 Aliseo. Un programma di musiche con il vento in poppa a cura di Cantagallo. 18,30 Notiziario. 18,35 La giostra dei libri (Prima edizione). 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 SELEZIONI DA OPERETTE.</b> 20,45 Orchestra Bert Kaempfert. 21 Incontro di Corali Ticinesi a Berna. 21,45. Dischi vari. 22 Una chitarra per mille gusti con Pino Guerra. 22,15 Notiziario. 22,20 La giostra dei libri (2ª edizione). 22,55 Cantanti d'oggi. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Notturmo musicale.</p> | <p><b>I Programma</b></p> <p><b>6 MUSICA VARIA.</b> 6,30 Notiziario. 6,45 Il pensiero del giorno. 7 Lo sport. 7,30 Notiziario. 7,45 L'agenda del giorno. 8 Rassegna della stampa. 8,30 Notiziario. 9 Radio mattina. 10,30 Notiziario. 12 Musica varia. 12,05 Notizie di Borsa. 12,15 Rassegna stampa. 12,30 Notiziario - Attualità.</p> <p><b>13 ORCHESTRA DI MUSICA LEGGERA RSI.</b> 13,30 L'ammazzacaffè. Elisir musicale offerto da Giovanni Bertini e Monika Krüger. 14,30 Notiziario. 15 Il piacevirante. 16,30 Notiziario. 17,30 Per i lavoratori italiani in Svizzera. 18 Voci del Grigioni italiano. 18,30 Notiziario. 18,35 Valzer di Strauss. 18,45 Cronache della Svizzera Italiana. 19 Intermezzo. 19,15 Notiziario - Attualità. 19,45 Melodie e canzoni.</p> <p><b>20 IL DOCUMENTARIO.</b> 20,30 Capia al disco. 21 Carosello musicale. 21,30 Juke-box. 22,15 Notiziario. 22,20 P. I. Ciaikowsky: Sinfonia n. 1 in sol minore op. 13. 23,15 Notiziario - Attualità. 23,35-24 Prima di dormire. Note sul pentagramma della musica dolce, in attesa della mezzanotte.</p> |                    |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>montecarlo</b>  |
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>svizzera</b>    |



**Programmi completi delle trasmissioni giornaliere sul quarto e quinto canale della filodiffusione per:**  
**PADOVA, PALERMO, PARMA, PERUGIA, PESARO, PESCARA, PIACENZA, PISA, PISTOIA, POTENZA, PRATO, RAGUSA, RAPALLO, RAVENNA, REGGIO CALABRIA, REGGIO EMILIA, RIMINI, ROMA, SALERNO, SANREMO, SAVONA, SIENA, SIRACUSA, TARANTO, TERAMO, TORINO, TRENTO, TREVISO, TRIESTE, UDINE, VARESE, VENEZIA, VERCELLI, VERONA, VIAREGGIO, VICENZA e delle trasmissioni sul quinto canale dalle ore 8 alle ore 22 per: CAGLIARI e SASSARI**

**domenica 21 dicembre**

**IV CANALE (Auditorium)**

**8 CONCERTO DI APERTURA**  
C. Debussy: Prélude à l'après-midi d'un faune (Fl. William Kincaid - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy); A. Kaciaturian: Concerto per violino e orchestra (Vl. David Oistrakh - Orch. Filarm. di Stato dell'URSS dir. l'Autore); Z. Kodaly: Danze di Galanta (Orch. - London Philharmonia - dir. Georg Solti)

**9 CONCERTO DEL QUARTETTO GUARNERI CON IL PIANISTA ARTHUR RUBINSTEIN**  
J. Brahms: Quintetto in fa minore op. 34 per pianoforte e archi: Allegro non troppo - Andante un poco adagio - Scherzo, Allegro - Finale, poco sostenuto, Allegro non troppo, presto non troppo (Pf. Arthur Rubinstein - Quartetto Guarneri: Vll. Arnold Steinhardt e John Dalley, v.l.a. Michael Tree, vc. David Scyer)

**9,40 FILOMUSICA**  
G. F. Haendel: Concerto grosso in do maggiore - Alexander's Feast (Orch. - Münchener Bach - dir. Karl Richter); F. Couperin: La triphonante: Bruit de guerre et Combat - Allegresses des Vainqueurs - Fanfare (Clav. Ruggero Gerlin); W. A. Mozart: Allegro vivace, dal « Concerto in fa maggiore K. 459 » per pianoforte e orchestra - per l'incoronazione di Leopoldo II (Pf. Geza Anda - Camerata Academica del Mozarteum di Salisburgo dir. Geza Anda); L. van Beethoven: La vittoria di Wellington, op. 91 (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Herbert von Karajan); H. Berlioz: Hymne à la France (Pf. Peter Smith - Coro - Heinrich Schütz - dir. Roger Norrington); G. Meyerbeer: Gli Ugonotti: « Piff-Paff » (Bs. Cesare Siepi - Orch. dell'Acc. Naz. di S. Cecilia dir. Alberto Erede); G. Verdi: Aida: « Gloria all'Egitto » (Orch. e Coro dell'Acc. Naz. di S. Cecilia dir. Carlo Franci - Me del Coro Gino Nucci)

**11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA KIRILL KONDRASHIN**  
L. van Beethoven: Le creature di Prometeo, ouverture op. 43; P. I. Ciaikovski: Suite n. 3 in do maggiore op. 55: Elegia - Valzer me'anonico - Scherzo - Tema e Variazioni; N. Rimski-Korsakov: Capriccio spagnolo op. 34; D. Sciostakovic: Sinfonia n. 9 in mi bemolle maggiore op. 70: Allegro - Moderato - Presto - Largo - Allegretto (Orch. Filarm. di Mosca)

**12,30 LIEDERISTICA**  
F. Schubert: Tre Canti per coro maschile: Liebe - Geist der Liebe - Der Gondelfahrer (« Akademie Kammerchor » dir. Ferdinand Grossmann); H. Pfitzner: 6 Lieder: Ist der Himmel - Gebet - Sonst - Ich hör ein Vöglein Locken - Die Einsame - Venus mater (Sopr. Margaret Baker, pf. Roman Ortner)

**13 PAGINE PIANISTICHE**  
M. Ravel: Valses nobles et sentimentales (Pf. Alexis Weissenberg); A. Schönberg: Tre pezzi op. 11: Mässige - Mässige - Bewegt (Pf. Valeri Voskoboynikov)

**13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO**  
F. Busoni: Sonata op. 36 a) in mi minore per violino e pianoforte (Vl. Franco Gulli, pf. Enrico Cavallo)

**14 LA SETTIMANA DI RAVEL**  
M. Ravel: Pavane pour une infante defunte (Orch. Sinf. di Cleveland dir. Pierre Boulez) - Tzigane, per violino e orchestra (Vl. Ida Haendel - Orch. Filarm. Ceka dir. Karel Anceri) - Ma Mère l'Oye (Orchestra della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet) - Bolero (Orch. Filarmonica di Los Angeles dir. Zubin Mehta)

**15-17 P. I. Ciaikovski:** Sinfonia n. 1 in sol min. op. 13: « Sogni d'inverno » (Orch. Sinf. di Radio Mosca dir. Ghenady Rozhdestvensky); J. Ch. F. Bach: Sinfonia n. 1 in fa magg. (Orch. da camera di Colonia dir. Helmut Müller Bruhl); C. Gounod: Faust: Musica da balletto (Orch. del Covent Garden di Londra dir. Georg Solti); M. Ravel: Concerto in re maggiore - per la mano sinistra - per pianoforte e orchestra (Pf. Alicia de Larrocha - New Philharmonia Orchestra dir. Lawrence Foster)

**17 CONCERTO DI APERTURA**  
E. Cha rier: Suite pastorale (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); E. Halffter: Concerto per chitarra e orch. (Chit. Narciso Yepes - Orch. Sinf. della Radio Televisione Spagnola dir. Alonso Odón); J. Turina: La oración del torero (Orch. - Eastman Symphony - dir. Frederic Feunell)

**18 IGOR STRAWINSKI**  
Tre pezzi per clt.to solo (Clav. Giuseppe Garbarino) - Russian maiden's song (Vc. Radu Aldulescu, pf. Albert Guttman) - Quattro canti russi per voce e pianoforte: Canard (Ronde) - Chanson pour compter - Le moineau est assie - Chanson dissidente (Msopr. Marjorie Wright, pf. Piero Guarino) - L'histoire du soldat, suite per 7 strumenti: Marcia del soldato - Musica per la 1ª scena - Musica per la 2ª scena - Marcia reale - Piccolo concerto - Tre danze (tango, valzer ragtime) - La danza del diavolo - Grande corale - Marcia trionfale del diavolo (Solisti della Suisse Romande)

**18,40 FILOMUSICA**  
G. Verdi: Il trovatore: Danze (Orch. Philharmonia Promenade dir. Charles Mackerras); F. J. Haydn: Trio in sol magg. op. 73 n. 2 - Trio Zingaro - (Trio di Trieste); A. Dvorak: Melodie zingaresche op. 55: Dice la mia canzone (Sopr. Carmela Ambar, pf. Antonio Beltrami); B. Bartok: Scherzo per pianoforte e orch. (Orch. Sinf. di Budapest dir. Gyorgy Lebell); J. Rodrigo: Sarabanda per chitarra (Chit. Andrés Segovia); G. Bizet: La poupée da « Jeux d'enfants » op. 22 (Duo pff. Gold-Fizdale)

**AVVERTENZA:** gli utenti delle reti di Cagliari e di Sassari sono pregati di conservare questo « Radiocorriere TV » perché tutti i programmi del quarto canale dalle ore 8 alle ore 24 e quelli del quinto canale dalle ore 22 alle ore 24 saranno replicati per tali reti nella settimana 1°-7 febbraio 1976. I programmi per la settimana in corso sono stati pubblicati sul « Radiocorriere TV » n. 46 (9-15 novembre). Fa eccezione il programma stereofonico di giovedì 25 dicembre, ore 15, IV Canale che è quello pubblicato sul presente « Radiocorriere TV »

**20 IL MURO DEL DIAVOLO**  
Opera comico-romantica in tre atti di Eliska Krasnohorská  
Musica di BEDRICH SMETANA  
Voc Vitkovic, Signore della Rosa, Supremo Maresciallo del Regno di Boemia  
Vaclav Bednar  
Ivana Mixova  
Zavis Vitkovic  
Jarek, cavaliere al servizio di Vok Ivo Zidek  
Hedvika, intendente al Castello di Rombek  
Antonin Votava  
Katuska, sua figlia  
Libuse Domaniska  
Benes, l'eremita  
Karel Beran  
Barach, il diavolo  
Ladislav Mráz  
Direttore Zdenek Chalabala  
Orchestra e Coro del Teatro Naz. di Praga

**22,30 CHILDREN'S CORNER**  
C. M. von Weber: Otto pezzi op. 60 per pianoforte a 4 mani (Duo pff. Hans Kann-Rosario Marciano)

**23-24 CONCERTO DELLA SERA**  
G. Salvucci: Sinfonia da camera per 17 strumenti (Strum. dell'Orchestra - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Franco Caracciolo); O. Respighi: « Trittico botticelliano » (Orch. - A. Scarlatti - di Napoli della RAI dir. Nino Bonavolontà); N. Rimski-Korsakov: Capriccio spagnolo (Orch. Sinf. di Londra dir. Igor Markevitch)

**V CANALE (Musica leggera)**

**8 INVITO ALLA MUSICA**  
Sinfonia numero 40 (Walde De Los Rios); Minuetto (Mia Martini); Blue mountain sky (Duane Eddy); Stardust (Alexander); Matchmaker (Ella Fitzgerald); Vieni sul mar (International All Stars); Suspiranno (Peppino Di Capri); Quizas, quizas, quizas (Robert Denver); Morgenblatter (Das Grosse Wiener Ballorchester); Mary (Logan Dwight); Yellow submarine (Arthur Fiedler); Oh! (Catherine Spaak); Roller coaster (B. S. & T.); A taste of honey (Paul Mauriat); Carmen '68 (James Last); Hommage à la Camargue (Riccardo El Bissaro); Scarborough fair (Simon & Garfunkel); Come un Pierrot (Patty Pravo); Moon river (Klaus Wunderlich); Incontro (Jacqueline Pleiade e Antonio Rosario); Girl (Bud Shank); Monya (Santo & Johnny); Duelling

hanjos (Weissberg & Mandel); Alone again (Gilbert O'Sullivan); Le canarie (Werner Müller); West 42nd Street (Eumir Deodato); Samba pa ti (Santana); Knockin' on heaven's door (Bob Dylan); A quiet thing (Percy Faith); Questa è la mia vita (Domenico Modugno); La pietra di luna (G. Chiaramello); You're so vain (Carly Simon); The carousel waltz (Stanley Black); Can get enough (Barry White); La piccina (London Festival); Candy baby (Beano); Principessa di turno (Mia Martini); Rumore (Raffaella Carrà)

**10 MERIDIANI E PARALLELI**  
Sugar sugar (Jimmy Smith); Pachanga si, charran no (Tito Puente); Echoes of Jerusalem (Echoes of); Gli scariolanti (Corale città di Ravenna); Diamjalla (Augusto Martelli); La ballila (Giorgio Gaber); Girl, girl, girl (Zingaro); Il clan dei siciliani (Bruno Nicolai); I tornelli inventati (Gli Alluni del Sole); Chi mi manca e lui (Iva Zanicchi); Mr. Tambourine man (Bob Dylan); Arcipelago (The Underground Set); Eu e a brisa (Lyrio Panicali); Muttos de amore (Maria Carta); Huayta huaytuca (Les Incas); Roll over Beethoven (The Electric Light Orchestra); Plaisir d'amour (The Roger Wagner Choral); Delitto di regime (M. e G. De Angelis); Trouble of the world (Mahalia Jackson); Black magic woman (Santana); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); White room (The Cream); A virrinedda (Rosa Balistreri); Borsalino (Le Gang); Felona (Le Orme); La domenica andando alla Messa (Coro della SAT); Clinica fior di foto S.p.a. (Equipe 84); Dindi (Elza Soares); Come si fa (I Pooh); Jumpin' at the woodsie (Kurt Edelhagen); La tuza (Jarocho Medellin); Barcarolo Romano (Gabriele Ferri); Little bit of soul (Iron Cross);

St. Nicholas (Franck Pourcel); Red river pop (Nemo)

**12 INTERVALLO**  
Love theme from « Romeo and Juliet » (Jackie Gleason); What are you doing the rest of your life? (Barbra Streisand); The city (Ronnie Jones); You go your I'll go mine (Carole King); Duelling banjo (Weissberg-Mandel); Washing-ton square (Billy Vaughn); Something (Joe Cocker); The night watch (King Crimson); Close the door (Frank Rosolino); The man I love (Living Strings); Re di speranza (Angelo Branduardi); La donna del domani (Dolly e i Bonaventura); La mia età (Aulehla e Zappa); Theme from Shaft (Isaac Hayes); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); The three bells (Ray Charles); Wait for me (Donna Hightower); Love is a message (M.F.S.B.); California dreamin' (Wes Montgomery); Via del Conservatorio (Massimo Ranieri); Vorrei averti nonostante tutto (Mina); Borsalino (Franck Pourcel); Also sprach Zarathustra (Eumir Deodato); Teenage lament 74 (Alice Cooper); Bring it on home tome (Aretha Franklin); The proposal (Patrick O'Mack); Baa-too-kee (Laurindo Almeida e Bud Shank); Singin' in the rain (Peter Thomas); I wish you love (Maurice Larcange); Soleado (Marchini); Un'ora sola ti vorrei (Ornella Vanoni); Jailhouse rock (Elvis Presley); Am I blue (Ray Charles)

**14 COLONNA CONTINUA**  
Maple leaf rag (Gunter Schuller); For love of Ivy (Woody Herman); Killing me softly with his song (Roberta Flack); Para los rumberos (Tito Puente); Come back sweat papa (Lawson-Haggart); Bib bom (Jim Hall e Stan Getz); Muskrat ramble (Louis Armstrong); Oye como va (Carlos Santana); Live and let die (Paul McCartney); Mrs. Robinson (Paul Desmond); If you got it, flaunt it (Ramsey Lewis); Polk salad Annie (Elvis Presley); Boody boot (Ray Charles); You and the night and the music (Bobby Hackett); Zazueira (Astrud Gilberto); Red river pop (Nemo); Two for the blues (Julian - Cannonball - Adderley); Kinda easy like (Booker T. Jones); Mas que nada (Dizzy Gillespie); Gaye (Clifford T. Ward); Pavane (Brian Auger); Games people play (King Curtis); Intermision riff (Stan Kenton); South (The Dukes of Dixieland); Something's gotta give (Frank Sinatra); The world is waiting for the sunrise (Jack Teagarden); Oh, lady be good (Hot Club de France); Love letters (Chet Atkins); South Rampart street parade (Lawson-Haggart); Monday date (Earl Hines); Darda-

nella (Bechet-Rewelliotty); One hundred years from today (Bill Perkins); Caution blues (Earl Hines)

**16 IL LEGGIO**  
Quei giorni insieme a te (Ornella Vanoni); Vedrai vedrai (Ornella Vanoni); As time goes by (Frank Sinatra); La bohème (Ornella Vanoni); These foolish things (Frank Sinatra); Love (Peter Nero); Il matto del villaggio (Nicola Di Bari); Don't be that way (Ella Fitzgerald); Paese (Nicola Di Bari); Misty (Ella Fitzgerald); Ad esempio a me piace il sud (Nicola Di Bari); Honeysuckle rose (Ella Fitzgerald); Air on the G string (Auro Mantovani); Secret love (The Chiffons); When I fall in love (Donny Osmonds); Every boy and every girl (The Chiffons); Are you lonesome tonight (Donny Osmond); Fowl play (Baja Marimba Band); Morire d'amore (Iva Zanicchi); Sweet surrender (John Denver); A far l'amore con te (Iva Zanicchi); My sweet lady (John Denver); Dimmi se c'è lui (Iva Zanicchi); Boy from the country (John Denver); Eleonora (Gil Ventura); Someday, somewhere (Demis Roussos); Blowin' in the wind (Cher); Forever and ever (Demis Roussos); Don't think twice, it's all right (Cher); Good-bye my love good-bye (Demis Roussos); How can you mend a broken heart (Cher); I got rhythm (Peter Nero); Dedicated to the one I love (Mama's and Papa's); The shadow of your smile (Barbra Streisand)

**18 SCACCO MATTO**  
American woman (Guess Who); Mad about you (Bruce Ruffin); Sembra il primo giorno (Claudio Baglioni); Ultimo tango a Parigi (Herb Alpert); Fou petaxe l'agor mou (Nana Mouskouri); Hush (Deep Purple); I can see clearly now (Johnny Nash); Something (Peter Nero); Ne me quitte pas (Patty Pravo); Peaches en regalia (Frank Zappa); Sylvia's mother (Dr. Hook and the Medicine Man); Think (Aretha Franklin); Slow love (The Love-ets); Minuetto (Tony Mimms); Cry baby (Janis Joplin); I shall be released (Joe Cocker); Il primo giorno dell'anno (I Fratelli La Bionda); Il cielo e la terra (Gianni Dall'Aglio); You've lost that lovin' feelin' (King Curtis); Starman (David Bowie); The Partisan (Leonard Cohen); E le stelle (Maurizio Lusi); Shine shine (David Hill); La fuente del ritmo (Santana); Reason to believe (Rod Stewart); You've got a friend (James Taylor); Toi (Gilbert Bécaud); Amore sono qua (Jumbo); Tesoro ma è vero (Mia Martini); Cadillac cowboy (Spirit); Feelin' alright (Traffic); Song for Bob Dylan (David Bowie); Italian girl (Rod Stewart)

**20 QUADERNO A QUADRETTI**  
A string of pearls (Ted Heath); Jazz me blues (Joe Venuti); The Bilbao song (Previn-Johnson); Afinidad (Erroll Garner); Don't fence me in (Franck Pourcel); Genova per noi (Bruno Lauzi); Non so (Mina); Al mondo (Mia Martini); Elise (Paul Mauriat); Say, has anybody seen my sweet gypsyrose? (Mantovani); Lluvia azul (Gato Barbieri); Chicago blues (Oscar Peterson); C iam blues (Warner Müller); She rote (Charlie Parker); Bweibida bo'bida (Gerry Mulligan); Doodlin' (Ray Charles); L'alba (Riccardo Cocciantè); Sunday morning whiskey (Les Humphries Singers); I'm a Bachelor (The Temptations); Time has no ending (The Crusaders); That's a plenty - Surfeit USA (The Pointer Sisters); Hershey bar (Stan Getz); Blue mist (Dizzy Gillespie); Commutation (J. J. Johnson); I can't believe that you're in love with me (Lester Young); Weary blues (Duke Ellington); I won't dance (Art Tatum); I'm all in (Don Sugarman - Harris); Break it up (Julie Driscoll); Boogie down (Jerry Walker)

**22-24**  
— L'orchestra di Johnny Keating  
Brave new world; For all we know; Paris; The sacrifice; Everything happens to me; A night in ancient Babylon  
— Il complesso vocale e strumentale Carpenters  
Yesterday once more; It's going to take some time; Sing; For all we know; Hurting each other  
— Il chitarrista George Benson con la sua orchestra  
Soui limbo; Are you happy?; Tell it like it is; Land of 1000 dances; Jackie, all  
— Peter Nero al pianoforte  
Goin' out of my head; Without her; Didn't we; Something; My way  
— Canta Vicki Carr  
I've never been a woman before; Hurt; Ain't no mountain high enough; One less bell to answer; Love story  
— L'orchestra di Oliver Nelson  
Michelle; Island virgin; These boots are made for walkin'; Jazz bug; Together again; Flowers on the wall; Yesterday; Once upon a time

# filodiffusione

**lunedì 22 dicembre**

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**A. Scarlatti:** Toccata in la magg. (Toccata XI) per organo (Org. Giuseppe Zanaboni); **D. Zampoli:** Partita in sol min. per clav. (Clavicembalo Adalberto Tortorella); **J. C. Petz:** Sonata a tre in re min. per 2 flauti dolci e basso continuo (Fl. i dolci Ferdinand Conrad e Hans Martin Linde, v.l. da gamba Johannes Koch, clav. Hugo Ruf); **R. Schumann:** Quartetto in si bem. magg. op. 47 per pianoforte e archi (Quartetto «Pro Arte»).

### 9 DUE VOCI DUE EPOCHE: SOPRANI ROSA PONSSELLE E JOAN SUTHERLAND

**G. Verdi:** Il trovatore: «Tacea la notte placida» (Rosa Ponselle); **G. Meyerbeer:** L'eterno di Nord: «C'est bien lui» (Joan Sutherland, fl. André Pepin - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonyngel); **G. Verdi:** Ernani: «Ernani, Ernani invola mi» (Rosa Ponselle); **G. Meyerbeer:** Dinorah: «Dors petits» (Joan Sutherland - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonyngel); **V. Bellini:** Norma: «Mira, o Norma» (Rosa Ponselle - Orch. Metropolitan Opera House dir. Giulio Selti); **G. Rossini:** Semiramide: «Serbami ognor si fido» (Joan Sutherland, msopr. Marilyn Horne - Orch. London Symphony dir. Richard Bonyngel).

### 9.40 FILOMUSICA

**W. A. Mozart:** Cassazione in sol magg. K. 63 per archi e fiati; **F. Liszt:** Sei Consolazioni (Pf. France Clidat); **G. Rossini:** Semiramide: «Ebben a te, ferisci»; **G. Fauré:** Une châte-laine en sa tour, op. 110 per arpa; **S. Prokofiev:** L'amore delle tre melarance, suite sinfonica op. 33 bis.

### 11 INTERMEZZO

**L. van Beethoven:** Cinque temi variati op. 107 (1<sup>a</sup> vol.) per pianoforte e flauto (Pf. Bruno Canino, fl. Severino Gazzelloni); **J. Brahms:** 16 Valzer op. 39 per pianoforte a 4 mani (Duo pff. Lodovico e Franca Lessona).

**11.45 LE SINFONIE DI FRANZ JOSEPH HAYDN** Sinfonia n. 7 in do magg. «Il mezzogiorno» (Orch. da camera del Festival di Vienna dir. Wilfried Böttcher) — Sinfonia n. 103 in mi bem. magg. «Rullo di timpano» (Orch. Wiener Philharmoniker dir. Herbert von Karajan).

### 12.35 AVANGUARDIA

**S. Scialino:** Ancora (Berceuse) (Orch. Filarm. Slovena dir. Gianpiero Taverna).

### 13 LE STAGIONI DELLA MUSICA: L'ARCADIA

**A. Scarlatti:** «Poi che Tirsi infelice» cantata per soprano e basso continuo (Sopr. Nicoletta Panni, clav. Francesco Degradà, op. Alfredo Riccardi); **G. P. Telemann:** Kanarienvogel, cantata per voce, violino, viola, oboe e continuo (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau, v.l. Helmut Heller, v.l. Hein Kirschner, ob. Lothar Koch, clav. Edith Picht Axenfeld, vc. Irmgard Poppen).

### 13.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI: CHITAR- RISTA ENRICO TAGLIAVINI

**S. Molinaro:** Tre pezzi per chitarra (trascriz. Giuseppe Gullino); **D. Scarlatti:** Sonata (trascr. Andrés Segovia); **L. R. Legnani:** Introduzione, tema, variazioni e finale per chitarra; **F. Margola:** Sette preludi per chitarra (rev. Renzo Cabassi).

### 14 LA SETTIMANA DI RAVEL

**M. Ravel:** Alborada del gracioso (Orch. della Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. André Cluytens) — Concerto in re per pianoforte e orchestra (mano sinistra) (Pf. Julius Katchen - Orch. Sinf. di Londra dir. Istvan Kertész) — Sheherazade, tre poemi di Tristan Klingsor per soprano e orchestra (Sopr. Régine Crespin - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Thomas Schippers) — La Valse, poema coreografico (Orch. Sinf. di Londra dir. Pierre Monteux).

**15-17 L. F. Couperin:** Pavane (Clav. Blandine Verlet); **F. Carulli:** Variazioni concertanti (Duo chit. John Williams e Julian Bream); **J. Brahms:** Trio in si magg. op. 8 (Pf. Arthur Rubinstein, vl. Henrik Szering, vc. Pierre Fournier); **C. Saint-Saëns:** Suite per violoncello ed orchestra op. 16 (Vc. Christine Walewska - Orch. dell'Opera di Montecarlo dir. Eliahu Inbal); **M. De Falla:** Interludio e Danza da «La vida breve» (Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein) — L'amore stregone, Suite (Sopr. Lucia Valentini Terrani - Orch. Sinf. di Roma dir. Rafael Frühbeck de Burgos).

### 17 CONCERTO DI APERTURA

**C. M. von Weber:** Quartetto in si bemolle maggiore op. 8, per violino, viola, violoncello e pianoforte «Grand Quatuor» (Quartetto Beethoven); **H. Wolf:** Da Spanisches Liederbuch: n. 22 Sie blasen zum Abmarsch (Heyse, da anonimo) - n. 30 Weint nicht, ihr Auglein (Heyse, da Lope de Vega) - n. 20 Wer tat deinem Füßlein weh! (Geibel, da anonimo) (Sopr. Elisabeth Schwarzkopf, pf. Gerald Moore); **S. Rachmaninov:** Sei momenti musicali op. 16, per pianoforte: n. 1 in si bemolle minore (Andantino) - n. 2 in mi bemolle minore (Allegretto) - n. 3 in si

minore (Andante cantabile) - n. 4 in mi minore (Presto) - n. 5 in re bemolle maggiore (Adagio sostenuto) - n. 6 in do maggiore (Maestoso) (Pf. Idil Biret).

### 18 PRESENZA RELIGIOSA NELLA MUSICA

**A. Stradella:** Pietà Signor, aria da chiesa (Sopr. Magda Olivero, org. Francesco Catena); **F. J. Haydn:** Te Deum, in do maggiore (Orch. Sinf. di Berlino e Coro «St. Hedwige Kathedrale» dir. Karl Forster); **F. Poulenc:** Litanies à la Vierge Noire, per coro femminile e organo (Org. Giuseppe Agostini - Coro da camera della RAI dir. Nino Antonellini); **A. Webern:** Cantata II, per soprano, baritono, coro e orchestra (Sopr. Halina Lukomska, bar. Heinz Rehfuß - Orch. Filarm. e Coro di Cracovia dir. Andrzej Markowski - Mo del coro Josef Bok).

### 18.40 FILOMUSICA

**G. B. Lully:** Bruits de trompettes (Tr. e Roger Delmotte e André Garreau - Orch. da camera «J.-L. Petit» dir. Jean-Louis Petit); **J. Ph. Rameau:** Tambourins (Clav. Huguette Dreyfus, fl. Christian Lardé, v.l. da gamba Jean Lamy); **F. J. Haydn:** Quintetto per strumenti a fiato (Quintetto a fiati ungheresi); **L. Cherubini:** Studio in fa maggiore n. 2, per corno da caccia e archi (Orch. «Academy of St. Martin-in-the-Fields» dir. Neville Marriner); **V. Bellini:** I Puritani: «Suoni la tromba» (Bar. Rolando Panerai, bs. Nicola Rossi Lemeni - Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. Tullio Serafin); **G. Donizetti:** Sonata per flauto e pianoforte (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Bruno Canino); **A. Adam:** Cantique de Noël (Sopr. Leontyne Price - Elementi della Filarm. di Vienna dir. Herbert von Karajan); **J. Massenet:** Fantasia per violoncello e orchestra (Vc. Jascha Silberstein - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonyngel).

I programmi pubblicati tra le DOPPIE LINEE possono essere ascoltati in STEREOFONIA utilizzando anche il VI CANALE. Inoltre, gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di ROMA (MHz 100,3), TORINO (MHz 101,8), MILANO (MHz 102,2) e NAPOLI (MHz 103,9).

### 20 INTERMEZZO

**F. J. Haydn:** Sinfonia n. 4 in re maggiore (Orch. da camera di Bamberg dir. Alfred Scholz); **W. A. Mozart:** Concerto in la maggiore K. 414 per pianoforte e orchestra (Pf. Geza Anda - Camerata Accademica del Mozarteum di Salisburgo dir. Geza Anda).

### 20.40 RITRATTO D'AUTORE: SAMUEL BARBER (1910)

The School for Scandal, ouverture per la commedia omonima di Richard Brinsley Sheridan (Orch. George Eastman «di Rochester dir. Howard Hanson») — Dover beach, op. 3 per voce e quartetto d'archi, su testo poetico di Matthew Arnold (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau - Quartetto Juillard) — Concerto op. 14 per violino e orchestra (Vl. Isaac Stern - Orch. «New Philharmonic» dir. Leonard Bernstein) — Medea, suite dal balletto op. 23 (Orch. «G. Eastman» di Rochester dir. Howard Hanson).

### 21.45 IL DISCO IN VETRINA

**A. Dvorak:** Otto danze slave op. 46 (Orchestra Filarmonica Ceca dir. Vaclav Neumann) (Disco Telefunken).

### 22.30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**E. Elgar:** Concerto in mi minore op. 85, per violoncello e orchestra (Vc. Pablo Casals - Orch. Sinf. della BBC dir. Adrian Boult).

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**A. Casella:** «Barcarola e Scherzo» per flauto e pianoforte (Fl. Giorgio Zagnoni, pf. Bruno Canino); **P. Dukas:** «Villanelle» per corno e pianoforte (Cr. Dennis Brain, pf. Gerald Moore); **R. Hahn:** «Chansons grises» - 7 liriche su testi di Paul Verlaine (Bar. Dan Jordaenscu, pf. Wolfgang Scheringer); **G. Fauré:** Quartetto in mi minore op. 121 per archi (Quartetto Loewenguth).

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 MERIDIANI E PARALLELI

**Sun Valley jump** (Glenn Miller); **La ronde** (Modern Jazz Quartet); **Doodlin'** (Ted Heath); **Per una donna donna** (Antonella Bottazzi); **Clair** (Johnny Sax); **Tu sei così** (Fred Bongusto); **El condor pasa** (Franck Pourcel); **Summertime** (Charlie Parker); **Quand on n'a que l'amour** (Jacques Brel); **Luna bianca** (Mia Martini); **Heading south** (Edmundo Ros); **La prigioniera** (Patty Pravo); **Bésame mucho** (Pino Calvi); **Una canzone buttata via** (Gino Paoli); **Allegro du grand siècle** (Michel Legrand); **Rhapsody**

**in blue** (Ray Conniff Singers); **J'envie ta vie o vagabond** (Charles Trenet); **Quelque chose de merveilleux** (Mireille Mathieu); **Duncan** (Bruno Lauzi); **Lu gelataru** (Virginia Puzo); **Violino tzigano** (Heimut Zacharias); **Nina, si voi dormite** (Gabriella Ferri); **Ultimo tango a Parigi** (Ferrante e Teicher); **Piccola e fragile** (Drup); **Giù buttati giù** (Nuovi Angeli); **Per sempre** (Marcella); **Walk the way you talk** (Burt Bacharach); **Uomo uomo** (Ornella Vanoni); **St. Louis blues** (Werner Müller); **I've never been a woman before** (Barbra Streisand); **Je t'appartiens** (Gilbert Bécaud); **Blue spanish eyes** (Mantovani); **Moon river** (Frank Chacksfield); **Lily of the West** (Bob Dylan); **Alice** (Francesco De Gregori); **Noche de ronda** (101 Strings); **Ben** (Ferrante-Teicher).

### 10 INVITO ALLA MUSICA

**Michelle** (Percy Faith); **Improvvisamente le due del mattino** (Aulelha e Zappa); **Frutto acerbo** (Le Orme); **Playing possum** (Carly Simon); **Fire and rain** (James Taylor); **Muttos** (Gianna e Bruno Noli); **Tammurriata nera** (Nuova Compagnia di Canto Popolare); **Rimmel** (Francesco De Gregori); **Candy baby** (Beano); **When I look into your eyes** (Santana); **Bird of beauty** (Stevie Wonder); **A hurricane is coming tonight** (Carol Douglas); **Raindrops keep falling on my head** (Frank Chacksfield); **Campo de' Fiori** (Antonello Venditti); **Reach out I'll be there** (Gloria Gaynor); **Mrs. Robinson** (Simon & Garfunkel); **Monday monday** (Mamas & Papas); **Sweet was my rose** (The Velvet Glove); **Save me** (Julie Driscoll); **Get down tonight** (K.C. & Sunshine Band); **Mandy** (Barry Manilow); **Lover** (Les Paul); **Are you ready for this?** (The Brothers); **You're no good** (Linda Ronstadt); **Nuages** (Barney Kessel); **Slaughter on Tenth Avenue** (Dick Schory); **Niente più** (Leo Ferre);

**Runnin' bear** (Tom Jones); **Banco primo** (Dan Seepers); **Surrender now** (Waterloo); **Heavenly** (Temptations).

### 12 COLONNA CONTINUA

**Light my fire** (Ted Heath); **Johnny on the spot** (Woody Herman); **You came a long way from St. Louis** (Jimmy Smith); **Night and day** (Dave Brubeck); **The beast day** (Marsha Hunt); **O barquinho** (Willie Bobo); **A foggy day** (Bob Thompson); **Cheek to cheek** (Keely Smith); **Sidewinder** (Ray Charles); **Goin' to Detroit** (Wes Montgomery); **Soul message** (Richard Groove Holmes); **Samba bamba** (Edmundo Ros); **Swing house** (Gerry Mulligan); **Since I feel for you** (Barbra Streisand); **Stone island** (Nat Adderley); **Are you happy?** (George Benson); **Alright, ok, you win** (Maynard Ferguson); **I shall sing** (Miriam Makeba); **Manha de carnaval** (Herbie Mann); **Joshua fit the battle of Jericho** (Golden Gate Quartet); **Keep on, keepin' on** (Woody Herman); **Mame** (Kenny Baker); **Blues in third** (Sidney Bechet); **Pontio** (Woody Herman); **It must be him** (Lawson-Haggart); **Groovy samba** (Bossa Rio Sextet); **Squeeze me** (Earl Hines); **Early autumn** (Ella Fitzgerald); **Skyliner** (Ted Heath); **Honeysuckle rose** (Benny Carter); **Follow me** (Bobby Brookmeyer); **Cotton tail** (Louis Armstrong); **Begin the beguine** (Stan Kenton); **Footin' it** (George Benson); **I should care** (Julian e Nat Adderley).

### 14 INTERVALLO

**I can help** (Billy Swan); **Che bella idea** (Fred Bongusto); **Amores hallaras** (Inti Ilmiani); **TSOP** (Botticelli); **Ci vediamo domani** (Faré); **Shine** (Glaucio Masetti); **One more time** (Tony Gregory); **I'm gonna get you** (Joe Quarterman); **Il domatore delle scimmie** (Nada); **No no Nannette** (Elisabetta Viviani); **L'alba** (Riccardo Cocciante); **Doctor music** (The Peppers); **Genova per noi** (Bruno Lauzi); **You are you** (Gilbert O'Sullivan); **Yesterday once more** (Paul Mauriat); **Era** (Wess & Dori Ghezzi); **Tu giovane amore** (Aulelha e Zappa); **Melting pot** (Blue Mink); **God is love** (Jimmy Rusca); **She la la la** (Tom Fogerty); **Primo agosto** (Maurizio); **Lenny** (Leroy Holmes); **Per un momento** (Gruppo 2001); **Jivin'** (Eumir Deodato); **Walking in rhythm** (The Blackbirds); **Seatin' soul** (Love Unlimited); **Angie baby** (Helen Reddy); **The bottle** (Joe Bataan); **Più passa il tempo** (Gilda Giuliani); **Anidride solforosa** (Lucio Dalla); **Mariposa** (Pueblito); **Candilejas** (José Augusto); **Put your gun down brother** (Riot); **Seasons in the sun** (Terry Jacks); **Longfellow serenade** (Neil Diamond).

### 16 SCACCO MATTO

**You're the one** (King Curtis); **Hy' a Sue** (Duke Ellington); **Lamento d'amore** (Mina); **Hommage à la Camargue** (Ricardo El Bissaro); **Jemania** (Sergio Mendes e Brasil 77); **Theme from Shaft** (Henry Mancini); **Come rain or come shine** (Ray Charles); **Minuetto** (Mia Martini); **Probabilmente** (Peppino Di Capri); **My sweet Lord** (Gilorgio Gaslini); **In the summer of his years** (Mahalia Jackson); **Alone** (Blood Sweat and Tears); **L'appuntamento** (Ornella Vanoni); **Oé oá** (Oscar Prudente); **Sonata in sol maggiore** L. 209 (Walter Carlos); **Vieni sul mar** (Piero Umiliani); **Consolação** (Vinicius De Moraes e Toquinho); **Brazil** (Perez Prado); **Chi sarà** (Massimo Ranieri); **The man I love** (Liza Minelli); **America** (Ted Heath-Edmund Ros); **Alone** (Carly Simon); **Solea** (Ramon Montoya); **Superstar** (Percy Faith); **Love for rent** (Don Ellis); **Love for sale** (Ella Fitzgerald); **The superman** (David Bowie); **Et maintenant** (Modern Jazz Quartet); **Que reste-t-il de nos amours?** (Charles Trenet); **Steam roller** (James Taylor); **On the street where you live** (101 Strings); **I say a little prayer** (Paul Mauriat); **Try in'** (Roberta Flack); **Un sorriso e poi perdonami** (Marcella); **Carolina moon** (Guy Lombardo); **Sweet Georgia Brown** (Benny Goodman).

### 18 QUADERNO A QUADRETTI

**It's not unusual** (Boots Randolph); **Fly me to the moon** (Frank Sinatra); **Take the A - A - train** (Stan Kenton); **Asa branca** (Brasil 77); **Delilah** (Tom Jones); **Tu sei così** (Fred Bongusto); **Romantic - When I fall in love** - Laura (Pino Calvi); **No matter hard I try** (Gilbert O'Sullivan); **Take a five** (Dave Brubeck); **Un anno d'amore** (Mina); **Night in white satin** (Eumir Deodato); **Solitary man** (Neil Diamond); **Concerto d'amore** (Il Guardiano del Faro); **Sonata n. 3 per vl. e canto in mi mag.** (The Swingle Singers); **Mellow yellow** (Donovan); **House in the country** (Don Ellis); **Cercami** (Ornella Vanoni); **Blue suede shoes** (Johnny Rivers); **What's new Pussycat?** (Quincy Jones); **This guy's in love with you** (Herb Alpert); **Come together** (The Beatles); **Para los rumberos** (Tito Puente); **Il ragazzo che sorride** (Iva Zanicchi); **I left my heart in S. Francisco** (Tony Bennett); **Let the sunshine in** (Julie Driscoll); **Oo-shoo-be-doo-be** (The Double Six of Paris); **Misty** (Oscar Peterson); **You've made me so very happy** (B.S.T.); **Mon Dieu** (Milva); **Mademoiselle de Paris** (Maurice Larcange); **Frau Schoeller** (Gilda Giuliani); **Cerisier rose et pommier blanc** (Perez Prado); **Satisfaction** (Jose Feliciano); **Light my fire** (Woody Herman); **Hey Jude** (Ted Heath).

### 20 IL LEGGIO

**These were the days** (Larry Page); **Jimmy** (Julie Andrews); **Je te trouverai** (Adamo); **Thoroughly modern Millie** - Limehouse blues (Julie Andrews); **Mi manchi tu** (Adamo); **Love** (Peter Nero); **Mister Bojangles** (Harry Belafonte); **I tuoi vent'anni** (Ofelia); **Missouri birds** (Harry Belafonte); **La vie en rose** (Ofelia); **Her song** (Harry Belafonte); **Invece no** (Ofelia); **What the world needs now is love** (Ronnie Aldrich); **Never to lose** (Atomic Rooster); **Madrugada de alfama** (Amalia Rodriguez); **Close your eyes** (Atomic Rooster); **As meninas da terceira** (Amalia Rodriguez); **Stand by me** (Atomic Rooster); **Padre zé** (Amalia Rodriguez); **Volare** (George Melachrino); **Con tutto l'amore che posso** (Claudio Baglioni); **Cavaliere di lat-ta - Un momento - Come un vecchio amico** (Giuliana Valci); **Roma non fa la stupida stasera** (Pino Calvi); **Sun/c 79** (Cat Stevens); **Ensemble** (Mireille Mathieu); **Time, fill my eyes** (Cat Stevens); **Quando verranno i giorni** (Mireille Mathieu); **Sitting** (Cat Stevens); **Tommy** (Mireille Mathieu); **Dés que je me réveille** (Paul Mauriat); **Flash back** (Paul Anka); **California no** (Adriano Pappalardo); **Tutto è facile** (Gilda Giuliani).

### 22-24

**— L'orchestra diretta da Don Ellis** Whiplash; Sladka pitka; The devil made me write this piece  
**— Canta Peggy Lee** He used me; (There's) Always something there to remind me; I see your face before me; Raindrops keep fallin' on my head; What are you doing the rest of your life? You'll remember me  
**— Il chitarrista Charlie Byrd con il suo complesso** Wichita lineman; For once in my life; Those were the days; Scarborough fair; Happy together; Hey Jude  
**— Teddy Wilson al pianoforte** King Porter stomp; If I could be with you one hour tonight; Honeysuckle rose; Sophisticated lady; Rosetta  
**— Canta Johnny Mathis** Up and away; Tonight; Turn around look at me; The 59th Street Bridge song; This guy's in love with you  
**— L'orchestra diretta da Stan Kenton** Sunny; Invitation; Girl talk; The world we knew; This Hotel; Changing times



## Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

I segnali di prova - LATO SINISTRO - LATO DESTRO - SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE - sono trasmessi 10 minuti prima dell'inizio del programma per il controllo e la eventuale messa a punto degli impianti stereofonici secondo quanto più sotto descritto. Tali segnali sono preceduti da annunci di identificazione e vengono ripetuti nell'ordine più volte. L'ascoltatore durante i controlli deve porsi sulla mezzera del fronte sonoro ad una distanza da ciascun altoparlante pressoché pari alla distanza esistente fra gli altoparlanti stessi, regolando inizialmente il comando - bilanciamento - in posizione centrale. SEGNALE LATO SINISTRO - Accertarsi che il segnale provenga dall'altoparlante sinistro. Se invece il segnale proviene dall'altoparlante destro occorre invertire fra loro i cavi di collegamento dei due altoparlanti. Se infine il segnale proviene da un punto intermedio del fronte sonoro occorre procedere alla messa a punto del ricevitore seguendo le istruzioni normalmente fornite con l'apparecchio di ricezione.

(segue a pag. 86)

## martedì 23 dicembre

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

F. Chopin: Sonata n. 3 in si min. op. 58 per pianoforte (Pf. Alexis Weissenberg); P. I. Ciaikovski: Mio genio, mio angelo su testo di F. Rassegnazione op. 25 n. 1 su testo di Scerbin - A chi bruciò d'amore op. 6 su testo di Goethe - Non accusare il mio cuore op. 6 su testo di Tolstoi (Ten. Robert Tear, pf. Philip Ledger); A. Roussel: Trio op. 40 per flauto, viola e violoncello (Fl. Christian Lardé, v.la Colette Lequien, vc. Pierre Déganne)

#### 9 IL DISCO IN VETRINA: ANNA REYNOLDS INTERPRETA LIEDER DI SCHUMANN E MAHLER

R. Schumann: Liederkreis op. 39 su poesie di Eichendorff; G. Mahler: dai «Lieder und Gesänge aus der Jugendzeit» (Msopr. Anna Reynolds, pf. Geoffrey Parsons) (Disco Oiseau Lyre)

#### 9,40 FILOMUSICA

R. Wagner: Tannhäuser: Ouverture (Orch. «du Théâtre National de l'Opéra» dir. André Cluytens); C. M. von Weber: Diciotto valzer favoriti (serie 19, 29, 39) per pianoforte (Pf. Hans Kann); J. Guridi: Cinco Canciones Castellanas: Alla arribra in quella montana - Serenol - Llamale con el manuelo (Sopr. Lilia Teresita Reyes, pf. Giorgio Favaretto); W. Piston: The incredible flutist, suite dal balletto (Orch. New Philharmonic dir. Leonard Bernstein); E. Chabrier: Joyeuse marche (Orch. Philarm. di Londra dir. Herbert von Karajan)

#### 11 MUSICHE CORALI

A. Vivaldi: Credo per coro e orch. (elab. e rev. di Renato Fasano) («I Virtuosi di Roma» e Coro da camera della RAI dir. Renato Fasano - M° del Coro Nino Antonellini); D. Scio-stakovic: Sinfonia n. 3 in mi bem. magg. op. 20 «Primo maggio», per coro e orch. su testo di Sergej Kirsanov (vers. ritmica italiana di Anton Gronen Kubiski) (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. Ferruccio Scaglia - M° del Coro Roberto Goltre)

#### 11,40 PAGINE CLAVICEMBALISTICHE

G. F. Haendel: Cinque composizioni per cembalo: Allegro in la min. - Passapied in la magg. - Minuetto - Gavotta in sol magg. - Concerto in sol magg. - Minuetto in re magg. I, II, III (Clav. Gunther Radhuber)

#### 12 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA ZUBIN MEHTA

R. Wagner: Parsifal: Preludio (Wiener Philharmoniker); C. Saint-Saëns: Sinfonia n. 3 in do min. op. 78: Adagio, Allegro moderato, poco adagio - Allegro moderato, Presto, Maestoso, Allegro (Org. Anita Priest, pf. Shibley Royes e Gerald Robbins - Orch. «Los Angeles Philharmonic»); A. Dvorak: Sinfonia n. 7 in re min. op. 70: Allegro maestoso - Poco adagio - Scherzo (Vivace poco meno mosso) Finale (Allegro) (Orch. Filarm. d'Israele)

#### 13,30 CONCERTINO

C. Loewe: Der Zauberlehrling, op. 20 (Bar. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Jörg Demus); L. Spohr: Adagio, Allegro, dal «Concerto n. 1 in do min. op. 26» per cl. e orch. (Clar. Gervase De Peyer - Orch. London Symphony dir. Colin Davis); C. Debussy: Valse romantique (Pf. Walter Gieseking); B. Bartok: Quattro Hungarian peasant songs (Fl. Jean-Pierre Rampal, pf. Robert Veyron-Lacroix); G. Bizet: Marche des Rois, dall'«Arlésienne», suite n. 1 (Orch. Philarm. di Londra dir. Herbert von Karajan)

#### 14 LA SETTIMANA DI RAVEL

M. Ravel: Le tombeau de Couperin (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet) - Concerto in sol per pianoforte e orchestra (Pf. A. Benedetti Michelangeli - Orch. Philarm. di Londra dir. Ettore Gracis) - Rapsodia spagnola (Orch. di Parigi dir. Charles Münch)

15-17 MILTON, opera in un atto - Testo di Etienne de Jouy e Duvalfoi - Musica di GASPARE SPONTINI (Milton: Giovanni Cimellini; Emma: Mariella Devia; Lord Davenant: Antonio Savastano; Godwings: Carlo Michelucci; Carlotta: Silvana Mazzieri; Un Messaggero, Un servitore: Nino Guida - Orch. Sinfonica di Milano della RAI dir. Alberto Paoletti); A. Salieri: Sinfonia in re magg. «Il giorno onomastico» (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Massimo Pradella)

#### 17 CONCERTO DI APERTURA

L. Boccherini: Sinfonia n. 4 in re minore op. 12 (Orch. «New Philharmonia» dir. Raymond Lep-

pard); A. Casella: Scarlattiana, divertimento su musiche di Domenico Scarlatti per pianoforte e piccola orchestra (Pf. Sergio Fiorentino - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Ferruccio Scaglia); I. Stravinsky: Fireworks op. 4: Scherzo alla russa («The Columbia Symphony Orchestra» dir. l'Autore)

#### 18 J. BRAHMS

Quartetto n. 1 in sol minore op. 25 per pianoforte e archi (Pf. Arthur Rubinstein, vl. John Dalley, v.la Michael Tree, vc. David Soyer)

#### 18,40 FILOMUSICA

G. Gabrieli: Introduzione undecimi toni per organo - Jubilate Deo, mottetto a 8 parti per due cori (Org. Edward Power Biggs - Compl. di ottoni «Edward Tarr», Coro «Gregg Smith» e Coro di ragazzi di Fort Worth dir. Vittorio Negri); G. Torelli: Concerto «a due cori» per due trombe, due oboi e archi (Tr. Maurice André e Marcel Lagorce, ob. Gino Siviero e Giuliano Giuliani - Compl. Strum. di Bologna dir. Tito Gotti); J. S. Bach: Concerto in re minore, per tre clavicembali, archi e basso continuo (BWV 1063) (Clav. Hans Pischner - Zuzana Ruzickova e Isolde Ahlgrimm); W. A. Mozart: Dal Concerto in fa maggiore K. 242 per tre pianoforti e orchestra (Pf. Robert Gaby e Jean Casadesus - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy); A. Stradella: «Dentro bagno fumante», cantata per baritono e basso continuo (Bar. Gastone Sarti, vc. Alfredo Ricciardi, clav. Francesco Degradà); T. A. Arne: «Fair Caelia», cantata (Ten. Robert Tear - Orch. «Academy of St. Martin-in-the-Fields» dir. Neville Marriner); I. Stravinsky: A sermon, a narrative and a Prayer (Msopr. Shirley Verrett, ten. Loren Driscoll, recitante John Horton - Orch. Sinf. della CBC dir. l'Autore)

#### 20 LE SINFONIE DI PIOTR ILIJCH CIAIKOWSKI

Sinfonia n. 5 in mi minore op. 64: Andante, Allegro con anima - Andante cantabile con alcuna licenza, Moderato con anima - Valse (Allegro moderato) - Finale (Andante maestoso, Allegro vivace) (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

#### 20,50 IL DISCO IN VETRINA: MUSICHE CORALI DI MENDELSSOHN

F. Mendelssohn-Bartholdy: Salmo 22, op. 78 n. 3 per voce e doppio coro a cappella (Ten. Jan Thompson - Coro e Corale «Heinrich Schütz» dir. Roger Norrington) - Ave Maria op. 23 n. 2 per voci soliste, coro a otto voci e organo - Sechs Sprüche, op. 79 per coro a cappella a otto voci (Ten. John Elwes, org. Gillian Weir - Coro e Corale «Heinrich Schütz» dir. Roger Norrington) - Her mein bitten, per soprano, coro e organo (Sopr. Felicity Palmer, org. Gillian Weir) (Disco ARGO)

#### 21,30 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL RINASCIMENTO

C. de Rore: «Ancor che col partire», madrigale (Comp. vocale «Delier Consort» dir. Alfred Deller); A. Striggio: Il gioco di primiera (Sestetto Italiano «Luca Marenzio») - Il cicalamento delle donne al bucato, commedia armonica in 5 parti a 4 e a 7 voci (trascrizione di Bonaventura Somma); «Nella gaia stagione» - «A te il buon anno» - «Ho udito anch'io» - «Non ti ricordi» - «Or su stendiamo» (Sestetto Italiano «Luca Marenzio» e Antonio Leone, 2° falsettista)

#### 22 AVANGUARDIA

G. Ligeti: Kammerkonzert per 13 esecutori (The London Sinfonietta dir. David Atherton); K. Fukushima: Kadha Karuna, per flauto e pianoforte (Fl. Angelo Faja, pf. Bruno Canino)

#### 22,30 GALLERIA DEL MELODRAMMA

C. Monteverdi: L'Arianna: «Lasciatemi morire» (Msopr. Janet Baker - English Chamber Orch. dir. Raymond Leppard); D. Cimarosa: Li due baroni di Rocca Azzurra: Sinfonia (I Solisti di Milano dir. Angelo Ephrikian); N. Piccinni: La buona figliola: «Furia di donna» (Sopr. Joan Sutherland - New Symphony Orch. dir. Richard Bonyngue); G. Rossini: La Cenerentola: «Nacqui all'affanno» (Msopr. Teresa Berganza - Orch. «London Symphony» dir. Alexander Gibson)

#### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

G. B. Sammartini: Sinfonia in sol maggiore (Orch. da camera «Jean-François Paillard» dir. Jean-François Paillard); G. Ph. Telemann: Suite in la minore per flauto e continuo (Fl. dolce Hans Martin-Linde - «Collegium Aureum» dir. Rolf Reinhardt); W. A. Mozart: Concerto in fa maggiore K. 242 per tre pianoforti e orchestra (Solisti Robert Gaby e Jean Casadesus - Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 IL LEGGIO

Just one of those things (Ray Conniff); I got it bad and that ain't good (Frank Sinatra); It don't mean a thing (Ella Fitzgerald); For the love of (Johnny Griffin); We can work it out (Stevie Wonder); La pioggia di marzo (Mina); Roma capocchia (Antonello Venditti); Alfie (Peter Nero); Mother Africa (Santana); Bobby is his name (Etta James); Let it all fall down (James Taylor); Inno (Mia Martini); Bella senz'anima (Riccardo Cocciante); Cielito lindo (Dave Brubeck); All the time in the world (Louis Armstrong); Mambo diable (Tito Puente); The sea is my soil (Herb Alpert); Don't burn the bridge (Dionne Warwick); Down (Harry Nilsson); God bless the child (Blood, Sweat and Tears); By the time I get to Phoenix (Jackie Gleason); Testarda io (Iva Zanicchi); If you go away (Tom Jones); Nuages (Barney Kessel); Stand by me (Martha Reeves); If I love you (Joe Cocker); Archi in vacanza (Sid Ramin); Nathalie (Gilbert Becaud); Sugar baby love (The Rubettes)

#### 10 COLONNA CONTINUA

When you're smiling (Bill Perkins); Wichita lineman (Sammy Davis); A hard day's night (Ramsey Lewis); Nancy with the laughing face (Paul Desmond); Get together (Della Reese); Voce abusiva (Paul Mauriat); You're so vain (James Last); Can't take my eyes off you (Peter Nero); La bikina (Gilberto Puente); E poi... (Mina); Electric eel (Nat Adderley); This guy's in love with you (Percy Faith); Reza (Edu Lobo); Soufflé autumn (Lionel Hampton); Manteca (Dizzy Gillespie); Ma come ho fatto (Ornella Vanoni); Um abraço no Bonfá (Coleman Hawkins); Somos novios (Ronnie Aldrich); Tre settimane da raccontare (Fred Bongusto); Mi fas y recorder (Willie Bobo); Mame (The Duke of Dixieland); Quanto amore (Giovanna); Ellis Island (Brian Auger); Les moulins de mon cœur (John Scott); Baccarat (Bola Sete); What am I here for? (Cy Touff); Imagine (Sarah Vaughan); Let's fall in love (Oscar Peterson); My chérie amour (Les Reed); Waiting (Santana); Straight up and down (Gerald Wilson)

#### 12 INVITO ALLA MUSICA

The morning side of the mountain (Johnny Mathis); Domani (Mia Martini); Due più due uguale cinque (I Ricchi e Poveri); Tuxedo junction (Quincy Jones); Bring it home to me (Rod Stewart); El bimbo (Bimbo jet); Morro velho (Sergio Mendes); Down so low (Etta James); L'ostendaise (Jacques Brel); Al mondo (Mia Martini); Sei bella negli occhi (Tony Santagata); The windmills of your mind (Ronnie Aldrich); Ma che volete che vi canti (Adamo); Parisian Pierrot (Julie Adams); Close your eyes (Atomic Rooster); My love (Petula Clark); What do you know (The Jackson Five); Haven't got time for the pain (Carly Simon); Cabaret (Fausto Papetti); The boxer (Simon & Garfunkel); Pazzo idea (Patty Pravo); Crescent moon (The Carpenters); Believe in harmony (Loukas Sideras); Amazing grace (Judy Collins); Luci a San Siro (Roberto Vecchioni); My lovin' eyes (Carole King); Stardust (Alexander); The entertainer (Bovina New Orleans Jazz Band); California no (Adriano Pappalardo); Tutto è facile (Gilda Giuliani); Giù la testa (Ennio Morricone); Classical gas (Ronnie Aldrich)

#### 14 SCACCO MATTO

Ticket to ride (Beatles); Turn turn turn (Byrds); Emozioni (Lucio Battisti); Shaft (Ray Conniff); Neve bianca (Mia Martini); The house of the rising sun (Animals); The last time (Rolling Stones); Avec le temps (Léo Ferré); I'm coming home (Otis Redding); Alone again (Fred Bongusto); Positively Fourth Street (Bob Dylan); Celeste (Donovan); A day in the life (Brian Auger); Salamanda palaganda (T. Rex); Fratelli? (Roberto Vecchioni); Slow love (The Lovelites); High fallotin' woman (Grand Funk Railroad); Free samba (Augusto Martelli); I'll be back (Herb Alpert); Summer 68 (Pink Floyd); Bird song (Jerry Garcia); Ana-Bo (Osibisa); Un amore così grande (Ricchi e Poveri); Loop-di-love (Phantom Band); Cantata per Venezia (Fernando Germani); Congratulations (Paul Simon); Father and son (Cat Stevens); Honky tonk (Boots Randolph); Io una donna (Ornella Vanoni); Boogie music (Canned Heat); Telephone blues (John Mayall); Non ti riconosco più (Mina); Time was (Canned Heat)

#### 16 QUADERNO A QUADRETTI

Panassé stomp (Count Basie); Love me or leave me (Billie Holiday); My favourite things (Jay Jay Johnson); Raccontami di te (Bruno

Martino); Fammi andare via (Ornella Vanoni); Vendôme (Modern Jazz Quartet); Tu crees que (Cal Tjader); Mas que nada (Oscar Peterson); Somebody loves me (Joe Venuti); Just one of those things (Ray Conniff); Thinking of you (Blood Sweat & Tears); Abbiamo tutti un blues da piangere (Perigeo); Tombo in 7/4 (Airtio Morales); Silencio (Elis Regina); Jeannine I dream of lilac time (Errol Garner); Ain't Misbehavin' (Sarah Vaughan); I'm be boppin' too (Dizzy Gillespie); Old folks (Charlie Parker); Clementine (Ella Fitzgerald); Jumpin' at the woodside (Annie Ross & Pony Poindexter); Holiday for strings (Ted Heath); Goldfinger (Frank Pourcel); Help me (Dik Dik); ... Che esiate (Drupi); Jubilee rag (Winifred Atwell); Some of these days (Nillie - The Lion - Smith); Honeysuckle rose (Fats Waller); Fine and mellow (Diana Ross); Tea for two (Thelonus Monk); Salsa y sabor (Tito Puente); Song of the ever greens (Chicago); Transistor (Cipriani-Tallino); C - jam blues (Jimmy Smith); Hobson's hop (Jimmy Smith)

#### 18 INTERVALLO

Stoney end (Bert Kämpfert); California silk and satin (Man Rhinos Winos e Lunatics); Inno (Mia Martini); Che cos'è (Peppino Gagliardi); Alibi (Ornella Vanoni); Drunk again (Procol Harum); Vado via (Ronnie Aldrich); Teenage rampage (The Sweet); Danny boy (Les Humphries Singers); Quella notte Chicago morì (Quarto Sistema); L'amore forse (Mina); Rhapsody in blue (Eumir Deodato); 40 giorni di libertà (Anna Identici); Rushes (Stardrive); Anonimo veneziano (Roger Williams); Alla fiora (Casadei); Sanford e son theme (Quincy Jones); Why me (Kris Kristofferson); I tuoi silenzi (Gli Alunni del Sole); Bambeyoko (Chepito Areas); Grande grande grande (Paul Mauriat); Gracias a la vida (Joan Baez); All because of you (Geordie); Lu maritello (Tony Santagata); Samba e amor (Chico B. de Hollanda); Roma nun fa la stupida stasera (I Vianella); Jazzman (Carole King); Soleado (Daniel Sentacruz); Dueling banjos (Weissberg-Mandel); Angie (Frank Pourcel); Barry's theme (Love Unlimited); Pledging my love (Tom Jones); Appendi un nastro giallo (Domenico Modugno); A Verona (Charles Aznavour)

#### 20 MERIDIANI E PARALLELI

I say a little prayer (Woody Herman); Here's to you (Joan Baez); When something is wrong with baby (King Curtis); Grande grande grande (Mina); Anna (Roberto Carlos); Live and let die (Wings); Mi piace (Mia Martini); Whisky in the jar (Thin Lizzy); The duck (A. Brasseur); Come sei bella (I Camaleonti); Ooh baby (Gilbert O'Sullivan); Song of the wind (Santana); Morire tra le viole (Patty Pravo); Spirit in the dark (A. Franklin); In the still of the night (Living Strings); Il poeta (Mina); Signora Lia (C. Baglioni); Saturday nights alright for fighting (Elton John); Mondo in mi 7° (Adriano Celentano); Black night (Deep Purple); Oh Mary (Riccardo Fogli); The boxer (Simon and Garfunkel); Così parlò Zarathustra (Eumir Deodato); L'appuntamento (Ornella Vanoni); Women in love (Keith Beckingham); Ti regalo gli occhi miei (Gabriella Ferri); Nights in white satin (The Moody Blues); 7 e 40 (Lucio Battisti); Black Baudelaire (Mortimer Shuman); Sassa bumbi tumba (Uele Kalabubu et sa tribù); Dinah (Lionel Hampton)

#### 22-24

— L'orchestra e il coro di Ray Martin  
Black is black; Are you lonesome tonight; Cook with honey; Tie a yellow ribbon 'round the ole oak tree; Quiet nights; Blue suede shoes  
— Il complesso «Tamba 4»  
Samba blim; Watch what happens; Week end; Palladium; Quietly; Know it all  
— Canta Etta James  
Tighten up your own thing; Sweet memories; Quick reaction and satisfaction; Nothing from nothin' leaves nothing; My man is together; Are my thought with you  
— Il trio del pianista Ray Bryant  
Little Susie; Willow weep for me; Greensleeves; So in love  
— Canta John Denver  
Leaving on a jet plane; Carolina in my mind; Sunshine on my shoulders; Follow me; The night they drove old dixie down  
— L'orchestra di Urbie Green  
Here's that rainy day; The look of love; What now my love; If he walked into my life; Because of you

# filodiffusione

mercoledì 24 dicembre

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**A. Stradella:** Sonata in re minore, per violino e basso continuo • Sinfonia • (Revis. di Angelo Ephrussi) (Vi. Mario Ferraris, vc. Ennio Miori, org. M. Isabella De Carli); **W. A. Mozart:** Sonata in re maggiore K. 448 per due pianoforti (Duo pf. Malcom Frager e Vladimir Ashkenazy); **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Quintetto in si bemolle maggiore op. 87 per due violini, due viole e violoncello (Quartetto d'archi di Bamberg e Paul Hannevogel, seconda viola)

### 9 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: PIANISTI WALTER GIESEKING E VLADIMIR ASHKENAZY

**M. Ravel:** Le tombeau de Couperin: Prélude, Fugue, Forlaine, Rigaudon, Menuet, Toccata (Walter Gieseking); **F. Liszt:** Mephisto Valzer (Vladimir Ashkenazy)

### 9,40 FILOMUSICA

**M. Glinka:** Variazioni su un tema del «Don Giovanni» di Mozart (Arp. Osian Ellis); **A. Dargomyski:** Due liriche: Il brucco - Brezza mattutina (Bs. Nicolai Ghiurov, pf. Zlatina Ghiurov); **C. Cui:** Orientale, da «Kaléidoscope» op. 50 (Vi. Mischa Elmann pf. Joseph Geiger); **A. Borodin:** Il principe Igor: Aria di Konchak (Bs. Nicolai Ghiurov - Orch. London Symphony dir. Edward Downes); **M. Balakirev:** Isamey. Fantasia orientale (Pf. Alfred Brendel); **M. Mussorgski:** Una notte sul Monte Calvo (Orch. New York Philharmonic dir. Leonard Bernstein); **A. Liadov:** Una tabatière à musique (Pf. Alexandre Brailowsky); **N. Rimsky-Korsakov:** da Antar, Sinfonia n. 2: Allegro risoluto alla marcia (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **A. Scriabin:** Preludio (trascr. di Andrés Segovia) (Chit. Andrés Segovia); **S. Prokofiev:** dal Quintetto in sol minore op. 39: Tema (Moderato) - Variazioni prima e seconda (Compl. da Camera dir. Ghennadi Rozhdestvensky); **D. Sciostakovich:** Scherzo - da «Due Pezzi op. 11» per ottoni d'archi (Quartetto Borodin e Quartetto Prokofiev); **P. I. Ciaikowski:** Andante, per violino e orchestra (Vi. Leonid Kogan - Orch. della Soc. del Conc. del Conserv. di Parigi dir. Constantin Silvestri); **I. Stravinsky:** Ragtime, per undici strumenti (Orch. Karel Krautgartner dir. Karel Krautgartner)

### 11 INTERMEZZO

**C. Debussy:** Fantasia per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Londra dir. Alexander Gibson); **I. Stravinsky:** Petruska, scene burlesche in quattro quadri, suite dal balletto (Orch. Filarm. di New York dir. Pierre Boulez)

### 12 TASTIERE

**W. A. Mozart:** Fantasia in do minore K. 475 (pianoforte Hammerflügel) (Pf. Jörg Demus); **R. Schumann:** Sei studi in forma di canone op. 56, scritti per «piedaflügel» (Revis. di Claude Debussy) (Duo pf. John Ogdon e Brenda Lucas)

### 12,30 SINFONIE INCOMPIUTE

**F. Schubert:** Sinfonia n. 8 in si minore - Incompiuta - (Orch. Staatskapelle di Dresda dir. Wolfgang Sawallisch); **G. Mahler:** Sinfonia n. 10 in fa diesis maggiore op. postuma (Orch. del Concergebouw di Amsterdam dir. Bernard Haitink)

### 13,30 FOLKLORE

Anonimi: Quattro canti folkloristici del Nord America: Ain't nothin' like whiskey - Penitentiary blues - If you steal my chickens - First meeting (Quartetto vocale e strumentale)

### 14 LA SETTIMANA DI RAVEL

**M. Ravel:** Inroduzione e Allegro per arpa con accompagnamento di quartetto d'archi, flauto e clarinetto (Arpa Nicanor Zabaleta, vl. Monique Frasca Colombier e Marguerite Vidal, v. la Anka Moraver, vc. Hamida Dor, fl. Christian Lardé, cl. tto Gui Depluis); Sonata per violino e pianoforte: Allegretto - Blues (Moderato) - Perpetuum mobile (Vi. David Oistrakh, pf. Natalia Zertsalova); Jeux d'eau (Pf. Walter Gieseking); Gaspard de la nuit, da Tre poemi di Alouis Bertrand: Ondine - Le gibet - Scarbo (Pf. Vladimir Ashkenazy)

**15-17 F. J. Haydn:** Sinfonia n. 101 in re magg. «L'orologio»; **D. Sciostakovich:** Sinfonia n. 5 op. 47 (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Eliahu Inbal); **E. Krenek:** Medea, monologo drammatico per voce ed archi (dal libero adattamento di Robinson Jeffers dalla Medea di Euripide) (Sopr. Margaret Baker - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Eliahu Inbal)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

**F. Berwald:** Sinfonia in re magg. «Capricieuse» - Allegro - Andante - Allegro assai (Orch. Filarm. di Stoccolma dir. Antal Dorati); **A. Dvorak:** Waldesruhe op. 68 per v. cello e orch. - Rondò in sol min. op. 94 per v. cello e orch. (Rondò per il prof. Wihan) (Vc. Maurice Gendron - Orch. «London Philharmonic» dir. Bernard Haitink); **R. V. Williams:** Old King Cole, balletto per orch. (Orch. «London Philharmonic» dir. Adrian Boult)

### 18 CAPOLAVORI DEL '700

**M. Clementi:** Sonata in sol min. op. 34 n. 2 (Pf. Vladimir Horowitz); **B. Marcello:** Concerto grosso in fa magg. op. 1 n. 4 (Vi. Franco Fantin, vc. Genuzio Ghetti - «I Solisti di Milano» dir. Angelo Ephrussi); **A. Vivaldi:** Concerto in do magg. per due trombe, archi e basso continuo op. 46 n. 1 (Tre Maurice André e Marcel Lagorce - Orch. «Jean-François Paillard» dir. Jean-François Paillard)

### 18,40 FILOMUSICA

**L. Boccherini:** Quintetto in mi min. per archi e chitarra: Allegro moderato - Adagio - Minuetto - Allegretto («Melos Quartet» di Stoccarda e chit. Narciso Yepes); **L. van Beethoven:** Fantasia in do min. op. 80 per pianoforte, coro e orch. (Pf. Daniel Barenboim - Orch. New Philharmonia di Londra e «John Alldis Choir» dir. Otto Klemperer - M° del Coro John Alldis); **G. Donizetti:** L'elisir d'amore - «Una furtiva lacrima» - «Prendi, prendi, per me sei libero» (Sopr. Mirella Freni, ten. Nicolai Gedda - Orch. Teatro dell'Opera di Roma dir. Francesco Molinari Pradelli); **H. Villa-Lobos:** Preludio n. 4 in mi min. per chitarra (Chit. Narciso Yepes); **P. I. Ciaikowski:** Amleto overture-fantasia op. 67 a) («New Philharmonia Orch. dir. Igor Markevitch»)

### 20 COMUS

Masque in tre atti di John Milton (adatt. di John Dalton)

Musica di THOMAS AUGUSTINE ARNE

Comus E'sie Morison  
La signora Margaret Ritchie  
Il fratello Williams Herbert  
Ensemble Orch. de «L'Oiseau Lyre» e «St. Anthony Singers» dir. Anthony Lewis

### 21,15 IL DISCO IN VETRINA

**C. A. Tournemire:** Improvisation sur le «Te Deum» (n. 3 da «Cinq improvisation») - Petite rapsodie improvisée (n. 1 da «Cinq improvisation») - Suite évocation op. 74 (Org. Nicolas Kynaston all'org. della Cattedrale di Hereford); **J. Demessieux:** Répons pour le temps de Pâques (Org. Nicolas Kynaston); **C. Saint-Saëns:** Fantasia op. 157 per organo (Org. Nicolas Kynaston)  
(Dischi L'Oiseau Lyre)

### 22 MUSICA E POESIA

**G. Mahler:** Kindertotenlieder: Nun will die Sonn' so hell aufgehn! - Nun se'ich wohl, warum so dunkle Flammen - Wenn dein Mütterlein - Oft denk'ich, sie sind nur ausgegangen - In diesem Wetter (Msopr. Jennie Tourel - Orch. Filarm. di New York dir. Leonard Bernstein)

### 22,30 CONCERTINO

**P. I. Ciaikowski:** «Valzer» dalla Serenata in do magg. op. 48 (Vi. Jascha Heifetz); **C. Saint-Saëns:** Pastorale (Sopr. Evelyn Lear, br. Thomas Stewart pf. Erik Werba); **I. Stravinsky:** Concertino per quartetto d'archi (Quartetto bulgaro dir. Stato - Dimov); **R. Strauss:** Serenata in mi bem. magg. op. 7 per strumenti a fiato (Elementi del «Niederländische Bläserensemble» dir. Edo De Waart); **N. Rimsky-Korsakov:** La fanciulla di neve: Danza dei comedianti (The Kingsway Symphony Orch. dir. Camarata)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**L. Boccherini:** Quintetto in re magg. per chitarra archi e nacquere (Melos Quartet di Stoccarda con Narciso Yepes, chitarra e Lucero Tena, nacquere); **M. A. Charpentier:** Oratorio di Natale, per soli, coro e strumenti «Pastorale per la nascita di N. S. Gesù Bambino» (Compl. voc. e Strum. dir. Roger Blanchard)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Il male di vivere (Ornella Vanoni); Buon anniversario (Charles Aznavour); I shall be released (Joan Baez); Isa... Isabella (Gli Alunni del So-

le); Weave me the sunshine (Perry Como); Mocking bird (Carly Simon & James Taylor); El condor pasa (Simon & Garfunkel); Sinfonia n. 40 (1° mov) (Waldo De Los Rios); Let's straighten it out (Latimore); My love (Petula Clark); I am love (The Jackson 5); Le prochain amour (Jacques Brel); Just one more day (Etta James); Drifting (Johnny Mathis); Un po' di coraggio (Rosanna Fratello); Davy (Shirley Bassey); Lalena (Donovan); E poi (Mina); Watertown (Frank Sinatra); Country girl (Olivia Newton-John); Onda su onda (Bruno Lauzi); Il primo pensiero d'amore (Paolo e i Crazy Boys); Last time I saw him (Diana Ross); The sex symbol (Henry Mancini); Una città (Corrado Castellari); Noi non moriremo mai (I Vianella); Clair (Gilbert O'Sullivan); Ram dam dam (Dallida); Poems, prayers, and promises (John Denver); Malizia (Django e Bonnie); I giardini di marzo (Lucio Battisti); Yesterday (Percy Faith)

### 10 MERIDIANI E PARALLELI

How high the moon (Norman Candler); L'ellera verde (Rosanna Fratello); Per te qualcosa ancora (I Pooh); Oh day oh day (Putney Bridge); Ballo sardo (Nanni Serra); Come un Pierrot (Paity Fravol); Everybody's talkin' (Ramsey Lewis); Ode to Billy Joe (Bobbie Gentry); E stelle stan piovendo (Mia Martini); La monferrina (Enzo Ceragioli); Jill (I Delirium); Lu maritiello (Tony Santagata); Tatamiro (Vinicius De Moraes); Hollywood swingin' (Kool and the Gang); Frutto acerbo (La Orme); Tarantella (Amalia Rodrigues); I shot the sheriff (Eric Clapton); Vestita di ciliegie (I Flashmen); Moroccan roll (Variations); La doccia (Piergiorgio Farina); Molecole (Bruno Lauzi); Who is she (Gladys Knight); L'avvenire (Marcella); Fenestra vascia (Bruno Nicolai); Mr. Bojangles (Bob Dylan); Mrs. Robinson (Paul Desmond); When a man loves a woman (Jerry Lee Lewis); Si le femme (Nuova Compagnia di Canto Popolare); So much trouble in my mind (Joe Quaterman); La mia voce (Altri Mondi); Love is blue (Billy Vaughn); My way (Bert Kaempfert); Oh, happy day (Les Humphries); Oh, Linda (Harry Belafonte); Joy (P. 1) (Isaac Hayes)

### 12 INTERVALLO

Funky music sho nuff turns me on (Yvonne Fair); Clair (Gilbert O'Sullivan); Love will keep us together (Mac & Katie Kissoon); Supernatural voodoo woman (Pt. 1); (The Originals); Weave me the sunshine (Perry Como); Joy (Isaac Hayes); Rock your ba y (George Mc Crae); The entertainer (Bovina New Orleans Jazz Band); Far far away (Slade); Mass media stars (Acqua Fragile); Amore grande, amore mio (Peppino di Capri); Get ready (Rare Earth); This world today is a mess (Donna Hightower); Keep on running (Stevie Wonder); Amanti mai (I Panda); Rapsodia in blue (Emir Deodato); Jazzman (Carole King); Burn on the flame (The Sweet); If I didn't care (David Cassidy); Swing swing (Kathy and Gulliver); Daybreak (Nilsen); Coo-coo-chi-coo (Royal Brewery); Live and let die (Paul McCartney & Wings); Just you'n me (Chicago); Diamond dogs (David Bowie); Eight days on the road (Aretha Franklin); Hold on to me (Blood Sweat & Tears); Soul Street (Tony Osborne's Three Brass Buttons); Superman (Doc & Prohibition); You can fly (Dream Bags); Bump (Dilly Dilly); After you've gone (Al Hirt); In the bad bad old days (Tony Osborne)

### 14 COLONNA CONTINUA

**O Tannenbaum** (Arturo Mantovani); **Petit Papa Noël** (Nana Mouskouri); **Let it snow, let it snow** (The Randy Van Horne Singers); **Piva piva** (Zampogne Fratelli Percia); **I heard the bells on Christmas day** (Harry Belafonte); **Sleigh ride** (Pierre Le Baron); **Santa Baby** (Eartha Kitt); **Christmas is here to stay** (Bing Crosby); **Santo Natale** (Al Caiola); **It's such a lonely time of year** (Nancy Sinatra); **Arriva Natale** (Piccolo Coro dell'Antoniano); **The first Nowell** (The Les Humphries Singers); **Minuit Chrétiens** (Raymond Lefèvre); **Novena di Natale** (Pietro Miceli); **Greensleeves** (Werner Müller); **La Noël passée** (Jean-Paul Kreder); **Happy happy Christmas** (Nini Rosso); **God rest ye merry, gentlemen** (Perry Como); **Gloria, gloria** (Pueri Cantores di Rho); **El Nacimiento** (Los Fronterizos); **Gee whiz, it's Christmas** (Carla Thomas); **Deck the halls** (The Hollywood Bowl); **Ninna nanna a Gesù** (Cappella Musicale di S. Francesco in Assisi); **Pastorale natalizia** (Otello Profazio); **While shepherds watch their flocks** (101 Strings); **Schan in die augen der kinder** (Ugo Jürgens); **Trouble of the world** (Mahalia Jackson); **Jingle bells** (Paul Mauriat); **I wouldn't trade Christmas** (Frank, Frank jr., Nancy e Tina Sinatra); **I'll make every day Christmas for my woman** (Joe Tex); **L'è Natale** (Coro Vecchia Sturla); **It came upon the midnight clear** (Tennessee - Ernie - Ford); **Rudolph, the red-nosed reindeer** (Ferrante e Teicher); **Little donkey** (Grace Fields); **Santa Claus parade** (The Louvin

Brothers); **Kling glöckchen, klingelingeling** (Coro di Voci Bianche Bandersche e Vera Shink); **Sorgete pastori** (Coro Ambrosiano); **Tarantella natalizia** (Lunero); **White Christmas** (Coro Ray Conniff)

### 16 IL LEGGIO

**Mame** (Peter Hamilton); **Dancin' fool** (Guess Who); **La gente e me** (Ornella Vanoni); **Più passa il tempo** (Gilda Giuliani); **Gonna make you a star** (David Essex); **Toccata** (Ekseption); **Aspetti un bambino** (Wess); **Ramblin man** (Allman Brothers); **Manteca** (Quincy Jones); **Grande come una spanna** (Pino Donaggio); **Rockin' soul** (Hues Corporation); **Un sospero** (Daniel Santacruz); **Somebody** (Ray Charles); **Non pensarci più** (I Ricchi e Poveri); **Pinball** (Brian Protheroe); **Je pleure sur un air de Bach** (Norman Candler); **Leoa de Laoa** (I Delirium); **Be bop a Lula** (David Smith); **Guaraleo** (Chepito Areas); **Sempre** (Gabriele Ferri); **E tu...** (Claudio Baglioni); **Besame mucho** (Will Glahé); **Tutto a posto** (I Nomadi); **Outside woman** (Bloodstone); **Watermelon man** (Herbie Hancock); **Domani** (Peppino Di Capri); **Wave** (Ronnie Aldrich); **Haven't got time for the pain** (Carly Simon); **Come together all the people** (Etta Cameron); **Manha de carnaval** (Gilberto Puentes); **Have you heard** (Ronnie Aldrich)

### 18 SCACCO MATTO

Via lei via io (I Pooh); **With a little help from my friends** (Herb Alpert); **Mad about you** (Bruce Ruffin); **Allora mi ricordo** (New Trolls); **No time to live** (Brian Auger); **Ram on** (Paul and Linda McCartney); **La cantina** (Antonello Venditti); **The long and winding road** (Vince Tempera); **Reach out for me** (Burt Bacharach); **Geraldine** (Era di Acquario); **Theme one** (Van Der Graf Generator); **Tornerai, tornerò** (Homo Sapiens); **Non è Francesca** (Formula Tre); **Light my fire** (Johnny Harris); **Let it be** (Joan Baez); **Sguardo verso il cielo** (Orme); **Day dreaming** (Aretha Franklin); **Hold me tight** (King Curtis); **Impressioni di settembre** (Premiata Foneria Marconi); **Marrakesh express** (Crosby, Stills, Nash); **Happy song** (Rita Coolidge); **Cosmo** (Alluminoogeni); **Samba e amor** (Chico Buarque de Hollanda); **Yamma yamma** (Augusto Martelli); **Cosa voglio** (Alunni del Sole); **Vecchio Samuel** (Claudio Baglioni); **Jesus was a carpenter** (Johnny Cash); **Danza dei grandi rettili** (Banco del Mutuo Soccorso); **Gentilezza nella mia mente** (Fred Bongusto); **Signora aquilone** (Theorius Campus); **Gloria** (Michel Polnareff); **Messaggio** (Gruppo 2001); **Fido** (The Byrds); **Quel che conta di più** (I Fratelli di Abraxas); **Lazy mable** (Air Mail)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

**Jumpin' at the woodsie** (Count Basie); **It don't mean a thing** (Ella Fitzgerald); **Eyes of love** (Quincy Jones); **Alex** (Frank Rosolino); **Proposai** (Patrick O'Magick); **Zazueira** (Astrud Gilberto); **A noite do meu ben** (Bola Sete); **On the sunny side of the street** (Earl Hines); **Without her** (Stan Getz); **Adagio, dal concerto di Aranuez** (Modern Jazz Quartett); **What's new Pussycat?** (Quincy Jones); **Voo do on on** (Lafayette Afro Rock Band); **Smiling phases** (Blood Sweat and Tears); **Bourrée** (Jan Anderson); **Preludio n. 1** (Jacques Loussier); **Wait for me** (Donna Hightower); **Blowing wild** (Laurindo Almeida e Bud Shank); **Black at the chicken shack** (Jimmy Smith); **Laura** (Errol Garner); **Down** (Harry Nilsson); **Polaris** (Perigeo); **Walk on** (Neil Young); **Expectations** (Keith Jarrett); **Ain't no sad song** (Diana Ross); **Twenty-five or six to four** (Chicago); **A blues serenade** (Ted Heath); **Summertime** (Miles Davis); **Pocket money** (Carol King); **These foolish things** (Chet Baker)

### 22-24

— **Il complesso Yank Lawson-Bob Haggart**  
Bourbon Street parade; Smile; What's new? Mercy, mercy, mercy; Root dog  
— **Canta Anita Kerr con il suo trio vocale**  
Love; Two can live on love alone; Remember when; Strangers in the night; Danke schön; A swingin' safari  
— **Il complesso di Jean - Toots - Thielemans**  
Up, up and away; The girl from Ipanema; Yesterday; It's no use; My chérie amour  
— **Il trio del pianista Ramsey Lewis**  
Bold and black; Opus V; Uhuru; Ce-cile; If you've got it, flaunt it (Il parte)  
— **Canta Junior Walker**  
Pucker up buttercup; (I'm a) road runner; Do you see my love; Don't blame the children; How sweet it is; Home cookin'  
— **L'orchestra diretta da Doc Severinsen**  
In a little spanish town; It's not unusual; The lady in red; Soul and inspiration; I'm confessin' that I love you; Trumpets and crumpets



# Controllo e messa a punto impianti riceventi stereofonici

(segue da pag. 84)

**SEGNALE LATO DESTRO** - Vale quanto detto per il precedente segnale ove al posto di «sinistro» si legga «destro» e viceversa. **SEGNALE DI CENTRO E SEGNALE DI CONTROFASE** - Questi due segnali consentono di effettuare il controllo della «fase». Essi vengono trasmessi nell'ordine, intervallati da una breve pausa, per dar modo all'ascoltatore di avvertire il cambiamento nella direzione di provenienza del suono: il «segnale di centro» deve essere percepito come proveniente dalla zona centrale del fronte sonoro mentre il «segnale di controfase» deve essere percepito come proveniente dai lati del fronte sonoro. Se l'ascoltatore nota che si verifica il contrario occorre invertire fra loro i fili di collegamento di uno solo dei due altoparlanti. Una volta effettuato il controllo della «fase» alla ripetizione del «segnale di centro», regolare il comando «bilanciamento» in modo da percepire il segnale come proveniente dal centro del fronte sonoro.

## giovedì 25 dicembre

### IV CANALE (Auditorium)

#### 8 CONCERTO DI APERTURA

**F. J. Haydn**: Sonata n. 28 in mi bem. magg. per pianoforte (Pf. Arthur Balsam); **J. Brahms**: Sestetto n. 2 in sol magg. per archi (Vl. i Pina Carmirelli e John Toth, v.le Philipp Naegels, Caroline Lévine, vc. i Fortunato Arico, Dorothy Reichenberger)

#### 9 LE STAGIONI DELLA MUSICA: IL BAROCCO

**G. Reiche**: Sonata n. 18 per tromba e strumenti a fiato (Tr. Roger Voisin - Complesso strum. di ottoni); **J. J. Fux**: Serenata a otto per tre cl. ti. due oboi, fagotto e due violini; **Marcia**: Allegro - Giga - Minuetto - Aria - Ouverture - Giga - Intrada - Rigaudon - Ciaccona - Giga - Finale (Compl. Strum. - Concentus Musicus - di Vienna dir. Nikolaus Harnoncourt)

#### 9,40 FILOMUSICA

**F. Liszt**: Orpheus, poema sinfonico (Orch. Filarm. di Los Angeles dir. Zubin Mehta); **F. Schubert**: Orpheus, su testo di Georg Jacobi (Br. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Gerald Moore); **H. Busser**: Preludio e scherzo per flauto e pianoforte (Fl. Bruno Martinotti, pf. Antonio Beltrami); **C. Debussy**: Sonata per flauto, viola e arpa; Pastoral - Interludio - Finale (Fl. Severino Gazzelloni, v.le Dino Asciolla, arpa Maria Selmi Dongellini); **I. Stravinsky**: Orpheus, balletto in tre quadri (Orch. Teatro La Fenice di Venezia dir. l'Autore); **Z. Kodaly**: Tre danze popolari ungheresi (Vl. David Oistrakh, pf. Claidimir Yampolsky)

#### 11 INTERPRETI DI IERI E DI OGGI: TRIO ITALIANO E TRIO BEAUX ARTS

**J. Brahms**: Trio in do magg. op. 87 per pianoforte, violino e v.cello (Trio Italiano); **A. Dvorak**: Trio in mi min. op. 90 per pianoforte, violino e v.cello (Trio Beaux Arts)

#### 12 PAGINE RARE DELLA LIRICA

**A. Steffani**: Tassilone: «A facile vittoria» - «Piangete io ben lo so» (Ten. Peter Schreier, tr. Willy Krug, ob. Hans Werner Watzig, clav. Robert Kobler - Kammerorchester di Berlino); **G. Bononcini**: Astarte: «Mio caro ben» (Sopr. Joan Sutherland, ten. Richard Conrad - Orch. London Symphony dir. Richard Bonynge) - Griselda: «Troppo è il dolore» (Sopr. Joan Sutherland - Orch. London Philharmonic dir. Richard Bonynge); **G. P. Telemann**: Emma und Eundard: «Nimm dein Herz nur wieder an» (Contr. Hertha Topper, vl. Otto Büchner)

#### 12,30 OUVERTURES ROMANTICHE

**C. M. von Weber**: Jubel, op. 59 (Orchestra della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet); **F. Mendelssohn-Bartholdy**: La grotta di Fingal op. 26 (Orchestra Berliner Philharmoniker dir. Herbert von Karajan); **R. Schumann**: Manfred, op. 115 (Orch. Filarm. di Berlino dir. André Cluytens); **G. H. Berlioz**: Le roi Lear, op. 4 (Orch. della Soc. dei Concerti del Conserv. di Parigi dir. Albert Wolff); **R. Wagner**: Eine Faust ouverture (Orch. Bamberger Symphoniker dir. Otto Gerdes)

#### 13,30 CONCERTINO

**G. Martucci**: Momento musicale (Orch. dell'Angelicum di Milano dir. Luciano Rosada); **G. Puccini**: E l'uccellino (Sopr. Renata Tebaldi, pf. Richard Bonynge); **E. Wolf-Ferrari**: Rondò dal «Concertino in la magg. - per oboe, 2 corni e archi op. 15 (Ob. Pierre Pierlot, cr. i Giacomo Grigolato e Giuliano Lapolla - «I Solisti Veneti» dir. Carlo Scimone); **E. Kalman**: Lied, da «La principessa della Zarda» (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna e Gran Coro dell'op. ta viennese dir. Hans Hagen); **R. Halffter**: Tre pezzi per arpa (Arpa Nicanor Zabaleta); **E. Dohnanyi**: Andante tzigano da «Ruralia hungarica» (Vl. Fritz Kreisler, pf. Carl Lamson)

#### 14 LA SETTIMANA DI RAVEL

**M. Ravel**: Sonatina: Modéré - Menuet - Animé (Pianoforte Walter Gieseking) - Valses nobles et sentimentales - Quartetto in fa maggiore. Allegro moderato - Très vif - Assez lent - Vif et agité (Quartetto Italiano. vl. i Paolo Borciani e Elisa Pegreff, v.le Piero Farulli, vc. Franco Rossi)

**15-18 J. S. Bach**: Weihnachts Oratorium (Oratorio di Natale) (BWV 248), per soli, coro e orchestra (Sopr. Ely Ameling, m.sopr. Helen Watts, ten. Peter Pears, bs. Tom Krause - Orch. da camera di Stoccarda e Coro dei Cantori di Lubeca dir. Karl Münchinger - M° del Coro Hans Jürgen Wille)

#### 18 CONCERTO DELL'ORCHESTRA SINFONICA DI CLEVELAND DIRETTA DA GEORG SZELL

**L. van Beethoven**: Sinfonia n. 4 in si bem. magg. op. 60; **C. Debussy**: La mer, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer; **B. Bartok**: Concerto per orchestra: Introduzione - Giuoco delle coppie - Elegia - Intermezzo interrotto - Finale

#### 19,30 PAGINE ORGANISTICHE

**J. Cabanillas**: Deferencias de Folias (variazioni (Org. Julio Garcia-Llovera); **D. Buxtehude**: Preludio e fuga in mi min. (Org. René Saorin); **O. Messiaen**: Due brani da «La nativité du Seigneur»: Les bergers - Dieu parmi nous (Org. Gaston Litaize)

#### 20,10 FOGLI D'ALBUM

**T. Albinoni**: Sonata in re magg. op. VI n. 7 per violino e clav. di «Trattenimenti armonici» (Rielab. di Riccardo Castagnone) (Vl. Giovanni Guglielmo, clav. Riccardo Castagnone)

#### 20,20 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

**E. Fauré**: Pelléas et Mélisande, suite op. 80 dalle musiche di scena per il dramma di Meeterlinck: Prélude - La fileuse - Sicilienne - Mort de Mélisande (Orch. di Parigi dir. Serge Baudo); **L. Dallapiccola**: Marsia, frammenti sinfonici dal balletto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Fritz Rieger)

#### 21 CANTI DI CASA NOSTRA

**Anonimi**: Sei canti piemontesi: Quand'ch'j era giovo - A la moda d'j montagnon - Cansòn d'la crica - Spunta 'l sol - Marieme, veui marieme - La Monferrina (Canta Pinot Pautass con accompagnamento strum.) - Tre canti sardi (adattamento di Maria Carta): Canto in re - Disperada - Corsicana (Canta Maria Carta, chit. Aldo Cabizza)

#### 21,30 ITINERARI OPERISTICI: OPERE ITALIANE DI MOZART

**W. A. Mozart**: La finta semplice: «Nelle guerre d'amore» - Ascanio in Alba: «Per la gioia» (Ten. Peter Schreier - Orch. Staatskapelle di Berlino dir. Otmar Suitner) - La finta giardiniera: «Tu mi lasci» (Sopr. Dodi Protero, ten. Andor Kaposy - Orch. della Camerata Accademica e Coro da camera del Mozarteum di Salisburgo dir. Bernhard Paumgartner) - Il re pastore: «L'amero, sarò costante» (Sopr. Lucia Popp - Orch. Haydn - di Vienna dir. Istvan Kertész) - Idomeneo: «Zeffiretti lusinghieri» (Sopr. Teresa Stich-Randall - Orch. del Théâtre des Champs-Élysées - dir. André Jouve) - Le nozze di Figaro: «Riconosci in questo amplesso» (Sopr. Rita Streich, msopr. Ira Melanjk, ten. Murray Dickie, bar. Paul Schaeffler, bs. Walter Berry e Oskar Czervenk - Orch. «Wiener Symphoniker» dir. Karl Böhm) - Don Giovanni: «Madamina, il catalogo è questo» (Bar. Geraint Evans - Orch. della Suisse Romande dir. Bryan Balkwill) - Così fan tutte: «Per pietà ben mio» (Sopr. Teresa Stich-Randall - Orch. del Théâtre des Champs-Élysées - dir. André Jouve)

#### 22,30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

**DIRETTORE KARL BOHM**: **W. A. Mozart**: Sinfonia in fa magg. K. 112 (Orch. Filarm. di Berlino); **VIOLINISTA IVRY GITLIS**: **H. Wieniawsky**: Concerto n. 1 in fa diesis min. op. 14 per violino e orchestra: Allegro moderato - Preghiera - Rondò (Orch. Naz. dell'Opera di Montecarlo dir. Jean-Claude Casadesus); **SOPRANO BIRGIT NILSSON**: **R. Wagner**: Il vascello fantasma: «Jo-ho hoel» ballata di Senta (Orch. Sinf. di Londra e Coro «John Alldis» dir. Colin Davis); **PIANISTA DINO CIANI**: **C. Debussy**: Sei preludi dal Libro 1: Ce qu'a vu le vent d'Ouest - La fille aux cheveux de lin - La sérénade interrompue - La cathédrale engloutie - La danse de Puck - Minstrels; **DIRETTORE ARTURO TOSCANINI**: **O. Respighi**: Pini di Roma: I pini di Villa Borghese - Pini presso una catacomba - I pini del Gianicolo - I pini della Via Appia (Orch. Sinf. dell'a NBC)

### V CANALE (Musica leggera)

#### 8 IL LEGGIO

**Adagio dal concerto per violoncello e orchestra** (Franco Mannino); **La cattiva strada** (Fabrizio De André); **La canzone d'Orlando** (Santo & Johnny); **Principessa di turno** (Mia Martini); **Mirage** (Santana); **Bella senz'anima** (Gianni Oddi); **Five foot two, eyes of blue** (Francesco Anselmo); **She** (Charles Aznavour); **Argentario** (Il Guardiano del Faro); **Samba de Sagra** (Getz-Al-

meida); **Grandi spazi** (Perigeo); **Little pony** (The Pointer Sisters); **With you** (Demis Roussos); **Sugar cane** (New England Conservatory Ensemble); **West Coast idea** (Eric Clapton); **Cood ol' rock 'nd roll** (David Essex); **Hello, little friend** (Antonio Torquati); **Delicado** (Herb Apert); **Ana Luiza** (Antonio Jobim); **Please Mr. Postman** (The Pat Boone Family); **Lucky man** (Victor Bacchetta); **Trumpet blues and cantabile** (Max Greger); **Rumba maïumba** (Stanley Black); **Guantanamera** (The Children of Quechua); **Un giorno non più inverno non ancora primavera** (Nicola Di Bari); **Last song** (Ronnie Aldrich); **Jeepers creepers** (Klaus Wunderlich e Hubert Deuringer); **Buona sera** (Louis Prima); **Rosamunde** (Norman Candler); **Walking in the park with Eloise** (The Country Hams); **Se dovessi cantarti** (O. Vanoni e L. Proietti); **Samba pa' ti** (Gil Ventura); **Ricordando Casadei** (Vittorio Borghesi); **Povero ragazzo** (Dori Ghezzi); **Alice** (Francesco De Gregori)

#### 10 COLONNA CONTINUA

**Jingle bells** (Waldo de Los Rios); **Stille Nacht, heiligen Nacht** (Iva Zanicchi); **Holiday for bells** (Bert Kampfert); **A nuvena** (Roberto Murolo); **Piva piva** (Zampogne Fratelli Percia); **Winter wonderland** (Nini Rosso); **Skating in Central Park** (Francis Lai); **Tre first Nowell** (The Les Humphries Singers); **Minuit! Chrétiens** (Paul Mauriat); **Tutti mi dicono** (Fred Bongusto); **The snow is falling** (Tomita Isao); **Sleigh ride** (Riz Ortolani); **Cantique de Noël** (Joan Baez); **Adeste fideles** (Frank Sinatra); **Silver bells** (John Klein); **Nadividad negra** (Los Nuevos Paragayos); **Joyeux Noël** (Barbara); **O du frohliche** (Udo Jürgens); **Weinachtsglocken** (Friedrich Hellman); **Lost in his wonderland** (The Les Humphries Singers); **Snowfall** (Ronnie Price); **Joy to the world** (Arturo Mantovani); **Tu scendi dalle stelle** (Piccolo Coro dell'Antoniano); **Noite di Natale** (Claudio Baglioni); **Rin-Rin** (Paul Mauriat); **Santa Claus is comin' to town** (Ray Conniff Singers); **White Christmas** (John Blackinsell); **Fandole** (Armando Sciascia); **Angelitos negros** (Robert Denver); **Ninna nanna** (Ferrante Teicher); **Oggi è nato il Redentore** (Pueri Cantores di Rho); **Sinfonia dei giocattoli** (Waldo de Los Rios); **Merry Christmas baby** (Otis Redding); **The carol of the birds** (Joan Baez); **O little town of Bethlehem** (Friedrich Hellman); **Petit Papa Noël** (Raymond Lefèvre); **En Bolon tocan a fuego** (Cantores de Madrid); **O Tannenbaum** (101 Strings); **Buen Natale a tutto il mondo** (Domenico Modugno); **O zampugnariello** (Roberto Murolo); **Natale buono** (Corrado Castellari); **Rudolph the red-nosed reindeer** (Ferrante Teicher); **Le bonhomme de neige** (Pierre Le Baron)

#### 12 INVITO ALLA MUSICA

**Jeux interdits** (Werner Müller); **Be aware** (Dionne Warwick); **Georgia** (Ray Charles); **Never can say goodbye** (Gloria Gaynor); **Rockin' roll baby** (The Stylistics); **I'm gonna get there** (Creative Source); **Non mi rompete** (Branco del Mutuo Soccorso); **Amore pazzo** (Francesco Calabrese); **Mai prima** (Mina); **West 42nd Street** (Eumir Deodato); **One with the sun** (Santana); **Such a cold night to night** (Gino Santecole); **Tornerai tornerò** (Homo Sapiens); **Madman across the water** (Elton John); **Somebody's watching you** (Rufus); **I say a little prayer** (Aretha Franklin); **Daughter of the sea** (The Doobie Brothers); **Under the influence of love** (Love Unlimited); **Trial before Pilate** (Ivonne Elliman); **Papa was a Rolling Stone** (The Temptations); **Bad luck** (Harold Melvin); **Old days** (Ortolani); **A change** (Aretha Franklin); **Love theme (happy)** (Pino Calvi); **L'amore in blues jeans** (I Domodossola); **Little miss hipskake** (Mungo Jerry); **Amanti** (Mia Martini)

#### 14 SCACCO MATTO

**Road runner** (Junior Walker); **A place in the sun** (Stevie Wonder); **What does it take...** (Junior Walker); **War** (Edwin Starr); **Ain't no sunshine** (Temptations); **My sweet Lord** (Edwin Starr); **What's going on** (Marvin Gaye); **Papa was a Rolling Stone** (Temptations); **Superstition** (Stevie Wonder); **Porta Portese** (Claudio Baglioni); **How can I be sure** (David Cassidy); **Così era e così sia** (Ciro Dammico); **Wasn't born to follow** (The Byrds); **Hey Jude** (Wilson Pickett); **The road of love** (Clarence Carter); **The weight** (Aretha Franklin); **Games people play** (King Curtis); **Living on the open road** - **Soul shake** (Delaney, Bonny and Friends); **Little Martha** - **Ain't was wasn't time no more** (Duane Allman Brothers); **Layla** (Derek and The Dominoes); **Credo** (Mia Martini); **Harmony** (Artie Kaplan); **Lei non è qui... non è là** (Eduardo Bennato); **Only the strong survive** (Jerry Butler); **Don't think twice, it's all right** - **All I really want to do** - **Mighty Quinn** - **Watching the river flow** - **Tonight I'll be staying here with you** - **Wigwam** (Bob Dylan); **Suzanne** (Fabrizio De André); **America** (The Nice)

#### 16 QUADERNO A QUADRETTI

**Can't get enough of your love babe** (Barry White); **Amore bello** (Gil Ventura); **Billy don't be a hero** (Paper Lace); **Donna sola** (Mia Martini); **America** (David Essex); **Parole parole** (Botticelli); **Walk like a man** (Grand Funk); **Emanuelle** (The Lovelets); **Gentle on my mind** (Bing Crosby); **Wave** (Ronnie Aldrich); **O prima adesso o poi** (Umberto Balsamo); **Corazon** (Carole King); **Frangipane Antonio** (I Nuovi Angeli); **Umanamente uomo: il sogno** (Anthony Donadio); **I belong** (Today's People); **Hippo walk** (Mongo Santamaria); **Raccontami di te** (Bruno Martini); **Snoopy** (Johnny Sax); **A whiter shade of pale** (Norman Candler); **Rockin' soul** (Middle of the Road); **Blowin' in the wind** (Percy Faith); **48 crash** (Suzi Quatro); **L'orologio** (Vinicius de Moraes); **Moonlight in Vermont** (Armando Sciascia); **I've seen enough** (Joe Tex); **I heard the bluebird sing** (Kris Kristofferson & Rita Coolidge); **Greensleeves** (Ennio Morricone); **Gimme money** (Sir Albert Douglas); **Dolcissima Maria** (Premiata Foneria Marconi); **Apache** (Red Hunter); **Shalom shula shalom** (Giovanna); **Steppin stones** (Artie Kaplan); **Para los rumberos** (Tito Puente); **Green leaves of summer** (Johnny Pearson); **Mockingbird** (Carly Simon e James Taylor); **What'd I say** (Rod Hunter)

#### 18 INTERVALLI

**Sogno d'amore** (Harald Winkler); **Il fiume e il salice** (Roberto Vecchioni); **Cane e padrone** (Claudia Mori); **La mer** (Horst Fischer); **Be my baby** (Bay City Rollers); **Non so** (Mina); **TSOP** (Fausto Papetti); **Beyond tomorrow dal film - Serpico** - (Ray Conniff Singers); **Rusticano moog** (Bob Callaghan); **Lu maritiello** (Tony Santagata); **Le tue mani** (Milva); **Sposi** (Carlo Pierangeli); **La treccia bionda** (Ferrante Teicher); **The - in - crowd** (Bryan Ferry); **Ritratto di donna** (Totò Savio); **Insieme noi** (Mino Reitano); **Kriminal tango** (Piero Trombetta); **Satisfaction** (Helmut Zacharias); **Poesia d'ottobre** (Gli Alunni del Sole); **Matacumbe** (Tito Puente); **That's a plenty** - **Surfeit USA** (The Pointer Sisters); **My melancholy baby** (Bert Kampfert); **Rock around the clock** (Bob Mitchell); **E poi...** (Gil Ventura); **Un corpo e un'anima** (Wess e Dori Ghezzi); **The old fun city** (Burt Bacharach); **Only you** (Ringo Starr); **After sunrise** (Sergio Mendes); **Hoedown** (Emerson, Lake and Paez); **Marta** (Antonello Venditti); **Pazza idea** (Dorrey Dodd); **Amore mio non farmi male** (Enrico Simonetti); **My heart belongs to daddy** (Fritz Schulz-Reichel); **Ate segunda feria** (André Penazzi); **Bellissima** (Adriano Celentano); **La mela** (I Vianella)

#### 20 MERIDIANI E PARALLELI

**Just one of those things** (Ray Conniff); **Afinidad** (Erol Garner); **Pata pata** (Miriam Makeba); **Boogie on reggae woman** (Stevie Wonder); **Soul limbo** (Booker T. Jones); **The music maker** (Donovan); **Jennifer Juniper** (Johnny Pearson); **Barcarolo romano** (Gabriella Ferri); **Roma crocevia** (Antonello Venditti); **La porti un bacione a Firenze** (Nada); **An american in Paris** (Ray Anthony); **A Paris** (Yves Montand); **Quand j'entends cet air là** (Mireille Mathieu); **Lullaby of birdland** (Stanley Black); **Frio y calor** (Laurindo Almeida e Bud Shank); **Tammurata nera** (Nuova Compagnia di Canto Popolare); **Dici-tencello vule** (Alan Sorrenti); **La libertà** (Giorgio Gaber); **Alturas** (Inti-Illimani); **Whirlwinds** (Eumir Deodato); **O velho e a flor** (Toquinho e Vinicius); **Mulher rendeira** (Astrud Gilberto); **Jessica** (Allman Brothers Band); **Mrs. Robinson** (Simon and Garfunkel); **All my trials** (Joan Baez); **Bob Dylan's dream** (Bob Dylan); **Three o'clock in the morning** (Bert Kampfert); **Il guerriero** (Mia Martini); **Green green grass of home** (Tom Jones); **Song sung blue** (Augusto Martelli); **Il cum-anchero** (Robert Denver)

#### 22-24

— **Il trio di Dave Brubeck con Gerry Mulligan**  
Take five; Open the gates

— **Canta Dionne Warwick**  
Don't let my teardrops bother you; (I'm) just being myself; Come back; Don't burn the bridge

— **Il complesso Bahia Marimba Band**  
Georgy girl; Ghost riders in the sky; Acapulco 1922; Somewhere my love; Maria Elena; Brasília

— **Phil Woods e il suo complesso**  
Zorba the Greek; A taste of honey; Got a feelin'; Greek cooking

— **Canta Elton John**  
Ballad of a well known gun; Come down in time; Country comfort; Son of your father

— **L'orchestra di Johnny Harris**  
Fragement of fear; Reprise; Stepping stones; Footprints on the moon; Light my fire

# filodiffusione

venerdì 26 dicembre

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

**G. F. Haendel:** Water Music, suite (Orch. dell'Academy of St. Martin-in-the-Fields dir. Neville Marriner); **J. S. Bach:** Concerto in re min. (BWV 1043) per 2 violini e orch. d'archi (VI. Zino Francescatti e Régis Pasquier - Orch. d'archi del Festival di Lucerna dir. Rudolf Baumgartner); **B. Smetana:** Il Campo di Wallenstein, poema sinfonico op. 14 (da Schiller) (Orch. Sinf. del a Radio Bavarese dir. Rafael Kubelík)

### 9 CONCERTO DA CAMERA

**F. J. Haydn:** Divertimento in do magg. per flauto, violino, v. cello (VI. Arne Svendsen, vc. Pierre-René Honnems, fl. Christian Lardé e strum. del «Quartetto Danese»); **F. Mendelssohn-Bartholdy:** Sestetto op. 110 per pianoforte e archi (Strum. dell'Ottetto di Vienna: pf. Walter Panhoffer, vl. Anton Fietz, viole Gunther Breitenbach e Wilhelm Hübner, vc. Ferenc Mihaly, contrab. Burghard Kräutler)

### 9,40 FILOMUSICA

**L. Clérault:** Trio Sonata «L'Anonima» per 2 violini e basso continuo (realizz. di Marcel Bagot) (Trio di Parigi); **M. de Falla:** El amor brujo (Msopr. Nati Mistral - Orch. New Philharmonia dir. Rafael Frubek de Burgos); **G. Puccini:** La fanciulla del West «Ch'ella mi creda» (Sopr. Renata Tebaldi, ten. Mario del Monaco - Orch. e Coro dell'Acc. di S. Cecilia dir. Franco Capuana); **F. Schu ert:** Tre Improvisi op. 90, n. 1 in do min., n. 3 in sol bem. magg., n. 4 in a bem. magg. (Pf. Nelson Freire)

### 11 LE SINFONIE DI PIOTR ILICH CIAIKOWSKI

**P. I. Ciaikowski:** Sinfonia n. 4 in fa min. op. 36 Andante sostenuto, Moderato con anima, Andantino in modo di canzone, Scherzo (Pizzicato sostenuto), Finale (Allegro con fuoco) (Orch. Sinf. dell'URSS dir. Yevgeny Svetlanov)

### 11,40 POLIFONIA

**A. Banchieri:** «La barca di Venezia per Padova» (entro la nuova mescolanza) (op. 12) Madrigali a cinque voci (Libro 2o) Rev. di Piero Moro; Introduzione - Strepiti di pescatori Partenza-Barcaiolo a' passeggeri - Libraio fiorentino - Mastro di musica lucchese - Cinque cantori in diversi linguaggi - Veneziano e tedesco - Madrigale affettuoso - Madrigale capriccioso - Mattinata in dialogo - Dialogo - Applauso, mercante bresciano ed ebrei - Madrigale alla romana - Madrigale alla napoletana - Ottava rima all'improvviso del Liuto - Seconda ottava all'improvviso del liuto - Aria e imitazione del Radesca alla piemontese - Barcaiolo, prociaccio o tutti al fine - Soldato svalgato (Sestetto «Luca Marenzio» sopr. Liliana Rossi e Gianna Logue, ten. Guido Baldi, fals. Ezio Di Cesare, br. Giacomo Carmin, bs. Piero Cavalli)

### 12,15 RITRATTO D'AUTORE: BOHUSLAV MARTINU (1859-1959)

Concerto per 2 orch. d'archi, pianoforte e timpani (Pf. Jan Panenka, timp. Josef Hejduk - Orch. Filarm. Ceca dir. Karel Sejna) - Sonata n. 1 per flauto e pianoforte (Fl. Severino Gazzelloni, pf. Margaret Kitchin) - Rapsodia-Concerto per viola e orch. (VI. Bruno Giuranna - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Pierluigi Urbini)

### 13,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**A. Roussel:** Le festin de l'Araignée balletto op. 17 (Orch. della Suisse Romande dir. Ernest Ansermet)

### 14 LA SETTIMANA DI RAVEL

**M. Ravel:** Dafni e Cloe, sinfonia coreografica in tre quadri (Orch. Sinf. di Boston e Coro del Conserv. «New England» dir. Charles Münch - Mo del Coro Robert Shaw)

**15-17 P. I. Ciaikowski:** Il lago dei cigni, suite (VI. Josef Sivo, vc. Emmanuel Babec - Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan); **S. Prokofiev:** Romeo e Giulietta (estratti) (Orch. Filarm. di Strasburgo dir. Alain Lombard); **C. Debussy:** Due Danze per arpa ed archi (Arp. Claudia Antonelli - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. Guido Ajmone Marsan); **L. Dallapiccola:** Marsia Frammenti sinfonici (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Fritz Rieger); **M. de Falla:** Il cappello a tre punte, Il Suite (Orch. Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana dir. Carlo Bagnoli)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

**K. Ditters von Dittersdorf:** Sinfonia concertante in re maggiore, per viola, contrabbasso e orchestra d'archi (VI. K. Schouten, cb. B. Spieler - Orch. da Cam. di Amsterdam dir. André Rieu); **R. Strauss:** Sinfonia domestica op. 53 (Orch. Filarm. di Vienna dir. Clemens Krauss)

### 18 MUSICA CORALE

**V. Mortari:** Messa Elegiaca, per coro e organo (Org. Ferruccio Vignanello - Coro da Cam. della RAI dir. Nino Antonellini); **L. van Beethoven:** Fantasia Corale in do minore op. 80 per pianoforte, coro e orchestra (Pf. Daniele Barbenboim - Orch. New Philharmonia e Coro «John Aldis» dir. Otto Klemperer)

### 18,40 FILOMUSICA

**F. von Suppé:** Poeta e contadino: Ouverture (Orch. Sinf. di Stato Ungherese dir. Andreas Korody); **F. Herve:** Mam'zelle Nitouche: Duo du paravent (Sopr. Eliane Thibault, ten. Aimé Doniat); **J. Strauss:** Lo zingaro barone: «O habe Acht» (Sopr. Pilar Lorengar - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Walter Weller); **R. Strauss:** Burlesca per pianoforte e orchestra (Pf. Friedrich Gulda - Orch. Sinf. di Londra dir. Anthony Collins); **M. de Falla:** Concerto per clavicembalo e cinque strumenti (Clav. Genoveva Galvez, fl. Rafael Lopez Delcid, oboe José Vaya, cl. Antonio Menendez, vl. Luis Anton, vc. Ricardo Vivo - Dir. José Franco Gil); **M. Ravel:** Pavane pour une infante défunte (New Philharmonic Orch. dir. Lorin Maazel); **E. Granados:** El mayo discreto - La Maja de Goya (Sopr. Montserrat Caballé - Orch. Sinf. dir. Rafael Ferrer); **C. Debussy:** da Iberia, n. 2 da «Images» per orchestra: Les parfums de la nuit - Le matin d'un jour de fête (Orch. Sinf. di Boston dir. Michael Tilson Thomas)

### 20 INTERMEZZO

**F. Schu ert:** Sinfonia n. 6 in do maggiore «La piccola» (Orch. Filarm. di Berlino dir. Lorin Maazel); **P. I. Ciaikowski:** Variazioni su un tema rococo op. 33, per violoncello e orchestra (Vc. Mstislav Rostropovich - Orch. Filarm. di Berlino dir. Herbert von Karajan); **M. Ravel:** Bolero (Orch. della Soc. dei Concerti del Conservatorio di Parigi dir. André Cluytens)

### 21 PAGINE PIANISTICHE

**J. Brahms:** Tre intermezzi op. 117, in mi bemolle maggiore - in si bemolle minore - in do diesis minore (Pf. Stephen Bishop); **F. Liszt:** Mefisto Valzer n. 3 - Mefisto Valzer n. 4 a) (Pf. France Clidat)

### 21,30 CIVILTÀ MUSICALI EUROPEE: LA FRANCIA

**F. Couperin:** Concerto Royal n. 3 in la magg. («New York Chamber Soloists»); **C. Franck:** Sonata in la maggiore, per violino e pianoforte (VI. Isaac Stern, pf. Alexander Zakin); **E. Chabrier:** España, rapsodia (Orch. «Philharmonia» di Londra dir. Herbert von Karajan)

### 22,30 MUSICHE DEL NOSTRO SECOLO

**A. Copland:** Dodici poemi di Emily Dickinson (Msopr. Margaret Lensky, pf. Piero Guarino)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

**H. Stolz:** Concerto grosso a quattro cori (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Richard Schumacher); **A. Campora:** Nativitatis Domini, nostri Jesu Christi, Oratione di Natale per soli, coro a quattro voci, orchestra e organo (Ten. Eric Tappy, bs. Jacques Herbillon, org. Marc Schaeffer - Orch. del Collegium Musicum di Strasburgo e Coro del Conserv. di Strasburgo dir. Roger Delage); **J. S. Bach:** Concerto in mi maggiore per violino e orchestra (VI. Zino Francescatti - Orch. Festival Strings di Lucerna dir. Rudolf Baumgartner)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 MERIDIANI E PARALLELI

**South of the border** (Hugo Winterhalter); **A hard day's night** (Arthur Fiedler); **Champagne** (Peppino Di Capri); **Libertango** (Astor Piazzolla); **Wein, Wein und Gesang** (Willy Boskowsky); **El condor pasa** (Raymond Lefèvre); **The best day** (Marsha Hunt); **Saddle up** (The New Last City Ramblers); **Paris canaille** (Will Glahé); **Lungo il Volga** (Aleksander Sveshnikov); **African beat** (Cargo 23); **España caní** (Arthur Fiedler); **Non gioco più** (Mina); **Sugar baby love** (La Quinta Faccia); **Yippi yi, yippi yo** (Sons of The Pioneers); **Nick nack paddy whack** (Mitch Miller); **Pagan love song** (Fausto Papetti); **Cicerone** (N.C.C.P.); **Rock me baby** (David Cassidy); **Satisfaction** (The Count); **Seul sur son étoile** (Lawson-Haggart); **Blue shadow**

(Borio, Pisano); **Red roses for a blue lady** (Bert Kaempfert); **Un sospero** (Daniel Sentacruz Ensemble); **King creole** (Elvis Presley); **Io vivrò senza te** (Mina); **Gypsy violins** (Werner Müller); **Makin' whoopee** (Nelson Riddle); **African waltz** (Julian Cannonball Adderley); **Adagio dal concerto di Aranjuez** (Modern Jazz Quartet); **Something on your mind** (King Curtis); **Tristango** (Astor Piazzolla); **Yellow submarine** (Arthur Fiedler)

### 10 INVITO ALLA MUSICA

**Isabelle** (Charles Aznavour); **Sono già le sei** (Marisa Saccchetti); **If I didn't care** (David Cassidy); **Grazie alla vita** (Gabriella Ferri); **Amore grande, amore mio** (Peppino Di Capri); **I'll be there** (The Jackson 5); **Where the rainbow ends** (Tony Hiller); **You're a lady** (Tony Orlando); **Regolarmente** (Mina); **Beaucoup of blues** (Ringo Starr); **Quelli che hanno un cuore** (Petula Clark); **Romance** (James Last); **Compariments** (Jose Feliciano); **Linda flor** (Los Indios Tabajaras); **It's midnight** (Elvis Presley); **My man** (Barbra Streisand); **Atlantis** (Donovan); **The ragtime dance** (Günther Schuller); **I wish you love** (Engelbert Humperdinck); **I tuoi vent'anni** (Ofelia); **La canzone di Marinella** (Fabrizio De André); **Homburg** (Procol Harum); **Helpless** (Crosby, Still, Nash & Young); **Happy people** (The Temptations); **Más que nada** (Sergio Mendes); **This world today is a mess** (Donna Hightower); **Amarcord** (S. E. od O.); **With a little help from my friends** (Joe Cocker); **Cerchi nell'acqua** (Memo Remigi); **Come Saturday morning** (The Sandpipers); **Georgia on my mind** (Ray Charles); **The way we were** (Len Mercer); **Ben** (Michael Jackson); **Il ragazzo del sud** (Tony Sanagata); **Oasis** (Tony Hiller); **Tema di Serpico** (S. E. od O.)

### 12 COLONNA CONTINUA

**Rudolph, the red-nosed reindeer** (Coro Ray Conniff); **The tree** (Peggy Lee); **Whatever happened to Christmas** (Frank Sinatra); **Azzurro** (Jean Cocteau); **A taste of honey** (Ray Anthony); **Tu scendi dalle stelle** (Coro Renata Cortiglioni); **Twelve day of Christmas** (Ferrante e Teicher); **Gold and Silber** (Wiener Symphoniker); **Bambino Gesù** (Renato Rascel); **Canique de Noël** (Joan Baez); **Good King Wenceslas** (Arturo Manovani); **Natale ciao** (Ornella Vanoni); **A whiter shade of pale** (Raymond Lefèvre); **Lady of Spain** (Hugo Montenegro); **Silver bells** (John Klein); **Si, ti sento bel Bambino** (Pueri Cantores di Rho); **Quelque part à Bethléem** (David Alexander Winter); **Lisboa antiga** (Don Costa); **I sing Noël** (Bing Crosby); **Muskrat rambles** (Louis Armstrong); **Jesúsita en Chihuahua** (Percy Faith); **Cheek to cheek** (Louis Prima e Keely Smith); **Hot Mexico road** (René Effel); **South of the border** (Hugo Winterhalter); **Ninna nanna a Gesù** (Coro Voci Bianche della Schola Cantorum); **We shall walk through the street of the city** (Percy Humphrey's Crescent City Joymakers); **Romantic valzer** (Orch. S. Paolo); **Stille Nacht, heilige Nacht** (The Les Humphries Singers); **Christmas is coming** (Harry Belafonte); **The last round-up** (Boston Pops); **Holiday for strings** (David Rosel); **Felicità** (Edmundo Ros); **Sweet little Jesus Boy** (Mahalia Jackson); **Artist in rhythm** (Stan Kenton); **A star stood still** - **Hark! The Herald Angel sing** (Mahalia Jackson)

### 14 INTERVALLO

**Feelin' alright** (Mingo Santamaría); **Alfie** (Frank Chacksfield); **Sexy Ida** (p. 29) (Ike & Tina Turner); **Emanuelle** (The Lovelets); **Life is anew** (Santana); **Là...** (Renato Pareti); **Do you kill me or do I kill you?** (Les Humphries Singers); **Haven't got time for the pain** (Carly Simon); **I'm coming baby** (Sergio Farina); **Bella senz'anima** (Riccardo Cocciante); **La gente e me** (Ornella Vanoni); **Guarda che ti amo** (Gianni Bella); **Wells fargo** (Babe Ruth); **La valise a mille temps** (Jacques Brel); **Goodbye yellow brick road** (Elton John); **Ammazzate oh!** (Luciano Rossi); **Canto di ringraziamento** (Suan); **Have a nice day** (Count Basie); **Amara terra mia** (Domenico Modugno); **Maple leaf rag** (Günther Schuller); **Sweet home Alabama** (Lynyrd Skynyrd); **Rondò 13** (Waldo de los Rios); **Un sospero** (Daniel Sentacruz); **Satisfaction** (Tritons); **Rimani** (Drupi); **Blue suede shoes** (Johnny Rivers); **Un corpo e un'anima** (Wess & Dori Ghezzi); **Theme from «Together brothers»** (Love Unlimited); **Tereza my love** (Antonio C. Jobim); **Diario** (Equipe 84); **Killing me softly with his song** (Roberta Flack); **Corazon** (Carole King); **You are the sunshine of my life** (Jr. Walker)

### 16 SCACCO MATTO

**Bang bang** (Equipe 84); **Spanish Harlem** (King Curtis); **After all** (David Bowie); **Proposta** (Giganti); **Hey Joe** (Wilson Pickett); **Un uomo tra la folla** (Tony Renis); **These boots are made for walking** (Nancy Sinatra); **E' la pioggia che va** (The Rokes); **I got you babe** (Etta

James); **Viva la libertà** (Bruno Lauzi); **Sora Menica** (Gabriella Ferri); **Un ragazzo di strada** (I Corvi); **E penso a te** (Lucio Battisti); **Let the sunshine in** (Julie Driscoll and Brian Auger); **Un uomo come me** (Lucio Dalla); **Mother** (Barbra Streisand); **Fantasia** (Gli Alunni del Sole); **La canzone di Marinella** (Mina); **In fondo al viale** (Gens); **Wichita lineman** (Johnny Harris); **Signore, io sono Irish** (New Trolls); **When I fall in love** (Isaac Hayes); **Poco sole** (Ornella Vanoni); **La la la lies** (I Pooh); **Morire... dormire... forse sognare** (Patty Pravo); **I got a woman** (Jimmy Smith); **Proud Mary** (I Nuovi Angeli); **Soolaimon** (Neil Diamond); **Se mi vuoi lasciare** (Michele); **No esto to depend on** (Santana); **Magari** (Peppino Di Capri); **Tutto quello** (I Califò); **Pata-pata** (Miriam Makeba); **Wha' are you gonna do** (Creedence Clearwater Revival); **Come on baby** (Jimmy Smith); **Giorno d'estate** (I Nomadi); **Someday never comes** (Creedence Clearwater Revival)

### 18 QUADERNO A QUADRETTI

**Stormy weather** (Ray Martin); **You're just in love** (Shorty Rogers); **Chega de saudade** (Gary Burton); **La tana degli artisti** (Ornella Vanoni); **Un'idea** (Giorgio Gaber); **Royal Garden blues** (Benny Goodman); **Hymne to freedom** (Oscar Peterson); **Chicago** (Tony Bennett); **Exotica** (John Coltrane); **You are the sunshine of my life** (Shirley Bassey); **Collage number three** (Duke Ellington); **Amore mi sbaglia** (Roberto Carlos); **Quasi magia** (Patty Pravo); **Watermelon man** (Herbie Hancock); **Walking man** (James Taylor); **Indian loogie woogie** (Woody Herman); **Corrida de Jangada** (Elis Regina); **Jungle strut** (Santana); **Don't be cruel** (Elvis Presley); **Winter moon** (Getz-Ameida); **Let it be** (Aethra Franklin); **I get a kick out of you** (Clifford Brown, Max Roach); **Prisoner of love** (Coleman Hawkins); **We have all the time in the world** (Louis Armstrong); **A tisket a tasket** (Ted Heath); **I'll be seeing you** (Lionel Hampton); **Sweet Lorraine** (Frank Sinatra); **The way you look tonight** (Dionne Warwick); **Night in Tunisia** (Dizzy Gillespie); **L'amore è un'altra cosa** (Mina); **Baubles bangles and beads** (Laurindo Almeida); **Loose blues** (Francesco Forlì); **Christopher Columbus** (Dave Brubeck); **Idea** (Gino Marinacci)

### 20 IL LEGGIO

**It's a lonely town** (Alberto Baldan); **Emme come Milano** (Memo Remigi); **Reach out I'll be there** (Diana Ross); **Meditation** (Renato Sellani); **One with the sun** (Santana); **Clinica Fior di Loto** (Equipe 84); **Ore you there with another girl** (Burt Bacharach); **Jubilant** (Johnny Griffin); **Intermezzo** (Percy Faith); **Quattro giorni insieme** (Loy-Altomare); **La lontananza** (Giorgio Canini); **Watermelon man** (Xavier Cugat); **I got plenty of nuttin'** (Barbra Streisand); **Frenesi** (Ted Heath); **Ko-Ko** (Sonny Stitt); **She's a lady** (Tom Jones); **Because** (Ronnie Aldrich); **Adesso** (Claudio Rocchi); **Someday somewhere** (Pau Mauriat); **Una canzone** (Nicola Di Bari); **Twilight time** (Will Horwell); **Hello Dolly** (André Kostelanetz); **Nostalgic slow** (Franco Mordillo); **Palomina d'oro** (Peppino Gagliardi); **Un amore assoluto** (Patty Pravo); **Do what you do, do** (Getz-Almeida); **Lover lover lover** (Leonard Cohen); **Don't let the sun go down on me** (James Las); **I turbamenti della signora** (Isabella); **Tramp** (Bachman Turner Overdrive); **Quien sabe?** (Luis Enriquez); **Gran valzer brillante** da film «Il Gattopardo» (Pino Calvi); **I'll see you in my dreams** (Ray Conniff); **Voce e notte** (Francesco Anselmo); **E' nel mio cuore ancora** (I Dik Dik)

### 22-24

— **L'orchestra di André Kostelanetz**  
A man and a woman; The sound of silence; Cabaret; Alfie; Strangers in the night; Guantanamera

— **Jorge Ben canta le sue canzoni**  
Por causa de voce meninha; Chove chuva; Más que nada; Agora ninguem chora mais; Charles Anjo 45; Caramba... Galileu da Galileia; A minha meninha; Que maravilha; Zazeuira

— **Freddie Hubbard alla tromba e il suo complesso**  
Clap your hands; Wichita lineman; South Street stroll; Lonely soul

— **Cantano The Edwin Hawkins Singers**  
Try the real thing; All you need; Search me

— **Il complesso di Herbie Mann**  
If; Never can say goodbye; What'd I say

— **Canta Della Reese**  
Don't you know; Won'tcha come home Bill Bailey; Every day; Someday; Please don't talk about me when I'm gone; Diamonds are a girl's best friend

— **L'orchestra del batterista Buddy Rich**  
Soul lady; St. Petersburg racy; Soul kitchen; Wonderbag



# filodiffusione

sabato 27 dicembre

## IV CANALE (Auditorium)

### 8 CONCERTO DI APERTURA

R. Schumann: Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore op. 97 «Renana» (Orch. «London Philharmonic» dir. Adrian Boult); W. Walton: Concerto per violoncello e orchestra (Vc. Gregor Piatigorsky - Orch. Sinf. di Boston dir. Charles Münch)

### 9 CONCERTO DELL'ORGANISTA JANOS SEBESTYEN

P. Hindemith: Sonata n. 3 «su antichi temi popolari»; J. S. Bach: Preludio e fuga in mi bemolle maggiore

### 9.30 MUSICHE DI DANZA E DI SCENA

A. Adam: Giselle, suite dal balletto (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. Eugene Ormandy); N. Piccinni (rev. L. Bettarini): Rolando, suite dalle scene sinfoniche e dalle arie di danza (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Luciano Bettarini)

### 10.10 FOGLI D'ALBUM

M. Balakirev: Islamey, fantasia orientale (Pf. Shura Cherkassky)

### 10.20 ITINERARI OPERISTICI: DA ADAM A MASSENET

A. Adam: Si j'étais roi: Ouverture (New Symphony Orch. dir. Raymond Agoult); D. Auber: Le cheval de bronze «O tourment du vœu» (Mssopr. Huguette Tourangeau - Orch. della Suisse Romande dir. Richard Bonyngue); A. Thomas: Le caïd: «Le tambour major tout galonné d'or» (Bs. Ezio Pinza - Orch. Sinf. dir. Rosario Bourdon); F. Halévy: Le Juive: «Rachel, quand du Seigneur» (Ten. Plácido Domingo - Orch. Royal Philharmonic dir. Edward Downes); G. Meyerbeer: L'Africaine: «O Paradis» (Ten. Nicolai Gedda - Orch. Royal Opera House dir. Giuseppe Patané); G. Gounod: Faust: «Laisse-moi contempler ton visage» (Sopr. Joan Sutherland, ten. Franco Corelli - Orch. «London Symphony» dir. Richard Bonyngue); J. Massenet: Thaïs: «Te souviens-tu du lumineux voyage» (Sopr. Dorothy Kirsten, bar. Robert Merrill - Orch. della RCA Victor dir. Jean-Paul Mouri)

### 11 CONCERTO SINFONICO DIRETTO DA HERBERT ALBERT, CON LA PARTECIPAZIONE DEL PIANISTA MAURIZIO POLLINI

J. Brahms: Variazioni in si bemolle maggiore op. 56a, su un tema di Haydn «Corale di Sant'Antonio» (Orch. Sinf. di Torino della RAI); S. Prokofiev: Concertino n. 3 in do maggiore op. 26 per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Torino della RAI)

### 12 GALLERIA DEL MELODRAMMA

L. van Beethoven: Fidelio: ouverture (Orch. Berliner Philharmoniker dir. Herbert von Karajan); W. A. Mozart: Il re pastore: «L'amerò sarò costante» (Sopr. Erna Spoorenberg - Orch. «Academy of St. Martin in the Fields» dir. Neville Marriner); A. Thomas: Mignon: «Connais-tu le pays?» (Mssopr. Marilyn Horne - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Henry Lewis); G. Donizetti: Don Pasquale: «Chetti, chetti, imminente» (Bar. Tom Krause, bs. Fernando Corena - Orch. dell'Opera di Vienna dir. Istvan Kertész)

### 12.30 CONCERTO DEL DUO PIANISTICO GINO GORINI-SERGIO LORENZI

M. Clementi: Sonata in do maggiore op. 3 n. 1 per pianoforte a quattro mani: Allegro spiritoso - Rondò - Presto; J. Brahms: Otto danze ungheresi per pianoforte a quattro mani: n. 1 in sol minore - n. 2 in re minore - n. 3 in fa maggiore - n. 13 in re maggiore - n. 14 in re minore - n. 17 in fa diesis minore - n. 20 in mi minore - n. 8 in la minore; D. Sciostakovitch: Concertino per due pianoforti; I. Stravinsky: Concerto per due pianoforti: Con moto - Notturmo - Quattro variazioni - Preludio e Fuga

### 13.30 ANTOLOGIA DI INTERPRETI

ORCHESTRA DA CAMERA DI VIENNA: W. A. Mozart: Ein musikalischer Spass K. 522 (Dir. Willi Boskowsky); BARITONO EBERHARD WACHTER: C. Loewe: Erlkönig, ballata op. 1 n. 3 su testo di Goethe; Odins Meerestrich op. 118 su testo di Schreiber (Al pf. Heinrich Schmidt); DUO PIANISTICO JOHN OGDON-BRENDA LUCAS: R. Schumann: Andante e Variazioni in si bemolle maggiore op. 46; DIRETTORE OTTO KLEMPERER: L. van Beethoven: «La consecrazione della casa», ouverture in do maggiore op. 124 (Orch. Philharm. di Londra); QUARTETTO BORODIN: P. I. Ciaikovski: Quartetto in si bemolle maggiore per archi (1865); DIRETTORE ERNEST ANSERMET: M. Ravel: Rapsodia spagnola (Orch. della Suisse Romande)

15-17 M. A. Charpentier: Te Deum (Sopr. Martha Angelici e Jocelyne Chamonin, contr. André Mallabrera, ten. Remy Corazza, bar. Georges Abdoun, bs. Jacques Mars, tb. Maurice André, org. Marie-Claire Alain - Orch. Jeunesse Musicale de France e Jean-François Paillard dir. Louis Martini); D. Cimarosa: I due baroni di Rocca Azzurra: Sinfonia (Orch.

«A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Manno Wolf-Ferrari); P. I. Ciaikovski: Suite n. 3 in sol magg. op. 55: Elegia (andantino molto cantabile) - Valzer melanconico (Allegro moderato) - Scherzo (Presto) - Tema con variazioni (Andante con moto) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. Jury Aronowitch); A. Clementi: Episodi per orchestra (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. Pierluigi Urbini)

### 17 CONCERTO DI APERTURA

C. Dieupart: Suite in la maggiore per flauto e basso continuo: Ouverture - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Gavotta - Minuetto - Giga (Fl. Frans Bruggen, clav. Gustav Leonhardt, vc. Anner Bylsma); V. Tomaschek: Fantasia in mi minore per armonica a bicchieri (Bruno Hoffmann); M. Ravel: Quartetto in fa maggiore per archi (Quartetto Juillard: v.l. Rober, Mann e Earl Carlyss, v.l. Samuel Rhodes, vc. Claus Adam)

### 18 ARCHIVIO DEL DISCO

B. Bartok: Sonata per due pianoforti e percussioni (Pf. Bela Bartok e Edith Pasztory Bartok, percuss. Harry Baker e Edward Rubsan)

### 18.40 FILOMUSICA

P. I. Ciaikovski: Capriccio italiano (Orch. della RCA Victor dir. Kirill Kondrashin); V. Bellini: Norma: «Casta diva» (Sopr. Joan Sutherland - Orch. London Symphony dir. Richard Bonyngue); G. Verdi: Luisa Miller: «Quando le sere al placido» (Ten. Carlo Bergonzi - Orch. dell'Acc. Naz. di S. Cecilia dir. Gianandrea Gavazzeni); G. Wolf: Serenata in sol maggiore: «Serenata italiana» (V.l. Enrique Santiago - Orch. da Cam. di Stoccarda dir. Karl Münchinger); R. Schumann: Mignon op. 79 (Sopr. Leontyne Price, pf. David Garvey); F.

dark (Aretha Franklin); Yesterday when I was young (Roy Clark); River deep, mountain high (Sue & Sunny); Strangers in the night (Bert Kaempfert); L'amour c'est comme un jour (Charles Aznavour); Royal garden blues (Trio Count Basie); What I'll do (Bill Atherton); Swing swing (Kathy & Gulliver); Che cos'è (Mannoja-Foresi); Penso sorrido e canto (Ricchi & Poveri); People (Barbra Streisand); It's impossible (Perry Como); Parlez moi d'amour (Wallace Collection); L'opéra des jours heureux (Paul Mauriat); Alone again (Bee Gees); La voce del silenzio (Dionne Warwick); Fireball (Armando Trovati); Samba de uma nota so (Getz-Byrd); Two can live on love alone (Bert Kaempfert)

### 10 MERIDIANI E PARALLELI

The world is a circle (Frank Pourcel); Ozapt is (Bavarese); Sumak yurak (Los Calchakis); Swamy (Ramasandiran Somasundaran); Apache (Rod Hunter); Love song from apache (Coleman Hawkins); That old bourbon street church (Jerry Lee Lewis); Y viva España (Silvia); La monferrina (Enzo Ceragioli); Tu te reconnaitras (Frank Pourcel); Pipes & Drums march (The Edinburgh Military Tattoo); Nothing rhymed (Gilbert O'Sullivan); Swedish rhapsody (James Last); Exodus (Ernst Gold); A ja pidu po swojemu (Oksana Sowiak); Yambalaja (Blue Ridge Rangers); Lowlands (Joan Baez); The muleskinner blues (The Fenderman); El gauchito (Tony Osborne); Maremma amara (Caterina Bueno); Niska banja (Anonimo); Karos dance (Mikis Theodorakis); Granada (Emma Maleras); Paris au mois d'août (Charles Aznavour); Oh, du mein Österreich (Sepp. Tanzer); Brazil (Ray Conniff); Take me home country roads (John Denver); Danza danza (Coro dell'Armata Rossa); Czardas (Caravelli); Kaimos (Roy Silver-

Louis Armstrong); You'd be so nice to come home to (Frank Wess); What is this thing called love (Thad Jones); Easy to love (Gene Ammons); Love for sale (Doc Severinsen); Tuxedo junction (The Four Freshmen); Groovin' hard (Buddy Rich); St. Louis blues (The Dixieland Jazz Group); Lester leaps again (Count Basie and Kansas City Five)

### 16 IL LEGGIO

Only you (Ray Conniff); Batucada (Gilberto Puentes); Amico tango (Aldo Maletti); Però nel buio (Dori Ghezzi); Profondamente (Nicola Di Bari); L'âme des poètes (Maurice Larcange); Harlem nocturne (Frank Chacksfield); Tie a yellow ribbon round the ole oak tree (Gianni Oddi); High society (Ted Heath); Lover man (Billie Holiday); Drum boogie (Gene Krupa); Tea for two (Kurt Henkels); Garotinho (Irio De Paula); Salt peanuts (The Pointer Sisters); I didn't know what time it was (Ray Charles); Strike up the band (Herb Alpert); Trasparenze (Mina); Se c'è (Equipe 84); Then there were four (Isotope); Come up the years (Jefferson Airplane); Hey Jude (James Last); Poesia (Riccardo Cocciante); Chi sono (Mita Medici); Piccasso summer (Roger Williams); White, yellow and black (Dilly Dilly); Anonimo veneziano (Antonio Torquati); The tender trap (Frank Sinatra); Close to you (Ronnie Aldrich); That old black magic (Marty Gold); La notte è qui (Iva Zanicchi); Innamorata (I Cugini di Campagna); Catavento (Paul Desmond); Little Willy (Sweet); La mia vita non ha domani (Fred Bongusto); Honkey donkey (Isotope)

### 18 SCACCO MATTO

Junkie chase (Curtis Mayfield); Superstition (Stevie Wonder); Remember me (Diana Ross); Monogamy (African People); Close to you (Peter Nero); Alone again (Augusto Martelli); My prayer (Engelbert Humperdinck); Jangada (Ivano Fossati); Brasil (Edmundo Ros); Canto de ossanha (Elis Regina); Nana (Sergio Mendes); A benção Bahia (Toquinho e Marília Medaia); Pais tropical (Wilson Simonal); Insensatez (Los Machucambos); Djamballa (Augusto Martelli); L'unica chance (Adriano Celentano); So (Mina); Ladi-hi, ladi-ho (Jerome); Love theme da «Il padrino» (Ray Conniff); Apache (Rod Hunter); What the world needs now is love (Burt Bacharach); Piccolo uomo (Mia Martini); Paper mache (Dionne Warwick); Raindrops keep fallin' on my head (Santo & Johnny); Shaft's cabride (Isaac Hayes); Ultimo tango a Parigi (Gato Barbieri); Pene-lode (Smiley); Sittin' (Cat Stevens); She's a lady (Frank Pourcel); Old man Moses (The Les Humphries Singers); In a persian market (Armando Sciascia); Plata and salud (Gianfranco Plenizio); Poppy Joe (James Last); Ma come ho fatto (Ornella Vanoni); Un grande amore e niente più (Peppino Di Capri); Puerto Rico (Augusto Martelli); Jambalaya (The Blue Ridge Rangers)

### 20 QUADERNO A QUADRETTI

Stay on it (Dizzy Gillespie); You are too beautiful (Johnny Hartman con John Coltrane); Booker's bossa (Bobby Timmons); Stompin' at the Savoy (Anita O' Day); Out of nowhere (Charlie Shavers); Nuages (Grappelly-Kessel); Donna Lee (Dave Lambert); Summertime (Cat Anderson con Duke Ellington); How high the moon (Lionel Hampton); In a mellow tone (Ella Fitzgerald); Moonlight serenade (Glenn Miller); Alexander's ragtime band (Sarah Vaughan e Billy Eckstine); Body and soul (Coleman Hawkins); Love for sale (Art Tatum); Whirly bird (Count Basie); Stardust (Lawrence Brown); Undecided (Joe Venuti); Baby what's the matter with you (Roy Eldridge); Sweet Lorraine (Wardell Gray); A foggy day (Red Garland); So in love (Julie London); Bernie's tune (Gerry Mulligan); Blues for Charlie (Quincy Jones); Downstairs (Kenny Burrell); Jeepers creepers (Tony Bennett); You better believe it (Gerald Wilson); Lotus land (Kenny Burrell)

### 22-24

— L'orchestra e il coro di James Last Interlude: Feeling alright; If you could read my mind; Killing me softly; Delta Queen; I'm just a singer in a rock'n' roll band  
— Il chitarrista Baden Powell Encosta pra ve se da; Pra valzer; Pai; Serenata do adeus; Tapiirana  
— Canta Shawn Phillips Us we are; Burning fingers; Moonshine; What's happenin' Jim  
— Il complesso Mongo Santamaria Tell it; The letter; Listen here; Sometimes bread; Geechee girl  
— Canta Doris Day I've grown accustomed to his face; The surrey with the fringe on top; They say it's wonderful; On the street where you live; The sound of music; Show time  
— L'orchestra diretta da Robert Denver Hora staccato; Stranger in the shore; Stranger in Paradise; A banda; Ebb tide

## Per allacciarsi alla Filodiffusione

Per installare un impianto di Filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio, nelle città servite. L'installazione di un impianto di Filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono

Schubert: Mignon und der hirtner, op. 62 n. 1 (Contr. Janet Baker, bar. Dietrich Fischer-Dieskau, pf. Gerald Moore); H. Berlioz: Marcia dei pellegrini da «Aroldo in Italia», sinfonia op. 16 (V.l. Rudolf Barchai - Orch. Filarmonica di Mosca dir. David Oistrakh); N. Paganini: Romanza in la minore, per chitarra (Chit. Karl Scheit); F. Liszt: Jeux d'eau à la villa d'Este n. 4 da «Années de pèlerinage» (Pf. Claudio Arrau); R. Strauss: da «Aus Italien», fantasia sinfonica op. 16: Voci popolari napoletane (Orch. Filarmonica di Vienna dir. da Clemens Krauss)

### 20 GIOVAN BATTISTA PERGOLESI

La morte di S. Giuseppe. Oratorio in due parti (Revis. di L. Bettarini) (Sopr. Rena Gari Falachi e Maria Luisa Zerl, mssopr. Luisa Disaccati, ten. Herbert Handt - Orch. e Coro «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. Luciano Bettarini)

### 21.40 CAPOLAVORI DEL '900

R. Strauss: Metamorfoosi, suite per 23 strumenti solisti (Orch. Filarmonica di Berlino dir. Wilhelm Furlwaengler); L. Dallapiccola: Canti di prigionia: Preghiera di Maria Stuarda - Invocazione di Boezio - Congedo di Girolamo Savonarola (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. Giulio Bertola)

### 22.30 IL SOLISTA: VIOLONCELLISTA ANDRÉ NAVARRA

J. S. Bach: Sonata n. 2 in re maggiore (Clav. Ruggero Gerlin); B. Martinu: Duo per violino e violoncello (Vl. Josef Suk)

### 23-24 CONCERTO DELLA SERA

L. van Beethoven: Leonora, n. 3: ouverture in do magg. op. 72/A (Orch. Philharmonia dir. Otto Klemperer); Sinfonia n. 6 in fa maggiore op. 68 «Pastorale» (Orch. dei Filarmonici di Vienna dir. Karl Böhm)

## V CANALE (Musica leggera)

### 8 INVITO ALLA MUSICA

Stardust (Alexander); Good lovin' (Della Reese); Sympathy (Steve Rowland); I close my eyes and count to ten (Dusty Springfield); Moonlight melody (Nick Ingman); Baciarmi per domani (Bruno Martino); Amazing grace (Judy Collins); Luci a San Siro (Roberto Vecchioni); Spanish eyes (Elvis Presley); I'm sorry (Brenda Lee); Consolación-Berimbau (Gilberto Puentes); C'è forse vita sulla terra (Daniela Davoli); E tu (Claudio Baglioni); Non è un capriccio d'agosto (Fred Bongusto); Day by day (Orch. anonima); Joe Hill (Joan Baez); Spirit in the

man); Sous le ciel de Paris (Maurice Larcange); Parfum des lilas (Sarah Gordy) A luna 'menzu mari (Al Caiola); Giavanes (A. Martelli); Tapa dance (Anonimo); The world of Suzy Wong (Muir Mathieson); Once upon a time in the West (Ennio Morricone); Forgotten dreams (Werner Müller); Smile (Stanley Black); Fiesta tropicana (Werner Müller); Danza tirolese (Enzo Ceragioli)

### 12 INTERVALLO

Love theme (Peter Hamilton); Question (Werner Müller); La doccia (Piergiorgio Farina); Long tall glasses (Leo Sayer); La tempesta di mare (Roger Bourdin); Fai tornare il sole (La Strana Società); Take me home country roads (Robert Denver); Piano man (Thelma Houston); Molla Buni! (Arturo Lombardi); Marina (Pino Calvi); Whatever gets you thru' the night (John Lennon); Non pensarci più (Ricchi & Poveri); Kigis konar story (The Cabildos); Sodo lei (Fausto Leali); Torte in faccia (Gianni Oddi); Se sai se puoi se vuoi (I Pooh); Let it all fall down (James Taylor); This world today is a mess (Donna Hightower); Concerto d'amore (Il Guardiano del Faro); Machine gun (The Commodores); Haven't got the time for the pain (Carly Simon); Passa il tempo (Ibis); Ebb tide (Robert Denver); I get a kick out of you (Gary Shearston); Il campo delle fragole (I Camaleonti); Long train running (The Dobie Brothers); Che cos'è (Peppino Gagliardi); How high the moon (Norman Candler); I shot the sheriff (Eric Clapton); Oh Nanà (Piero e i Cottonfields); Halleluja (Helmut Brandemburg); La vie en rose (Pino Calvi); Lisa Lisa (Angeleri); Marriage license (Chi-Lites)

### 14 COLONNA CONTINUA

Jumpin' at the woodside (Count Basie); Mood indigo (Duke Ellington); King Porter stomp (Benny Goodman); Four brothers (Woody Herman); Artistry in rhythm (Stan Kenton); Let's face the music and dance (K. Clarke-F. Boland); The stage boy (N. U. Orleans Rubbish Band); Georgia on my mind (Billie Holiday); Hallelujah (Teddy Wilson); I'm getting sentimental over you (Tommy Dorsey); That's my girl (Nat «King» Cole); Deep river (Johnny Griffin); She's funny that way (June Christy); Indiana (Barney Kessel); Rockin' chair (Roy Eldridge); Samba de uma nota (Coleman Hawkins); Samba de Orfeu (Oscar Peterson); Deveser amor (Herbie Mann); Desafinado (Getz-Byrd); She's a woman (Sammy Davis); Bag's groove (The Modern Jazz Quartet); They say it's wonderful (Sonny Stitt); Over the rainbow (Bud Powell); Just one of those things

# i concerti alla radio

a cura di Luigi Fait

Sinfonica

## Dalla Russia

Un programma scambio con la Radio Russa sarà prossimamente affidato all'Orchestra Sinfonica Accademica di Stato dell'URSS diretta dal maestro Dmitrij Kitajenko. Protagonista della serata sarà il giovane pianista Nikolaj Petrov, impegnato in lavori a firma di Khrennikov e di Scedrin.

In apertura ecco il nome di Tikon Khrennikov con il suo *Concerto n. 2 in do maggiore op. 21* per pianoforte e orchestra, nei movimenti Introduzione, moderato - Sonata, allegro con fuoco - Rondò, giocoso, andantino.

Ricordiamo che Khrennikov, nato a Eletz (Orël) il 10 giugno 1913, subendo per lunghi anni l'influsso di Sergej Prokofiev, aveva mirato alla realizzazione di opere teatrali e alla rielaborazione di elementi autentici del folklore russo. In questo campo ebbe notevole successo. Ancora oggi e fin dal 1939 (anno della «prima» a Mosca) la sua opera teatrale *Nella tempesta*, su libretto di Fajko tratto dal romanzo *Solitudine* di Virta, tiene facilmente cartellone ed è considerata tra le più popolari nell'Unione Sovietica.

Allievo al Conservatorio di Mosca di Sebalin, di Litinskij e di Neuhäus, Khrennikov ha diretto dal 1941 al 1954 la sezione musicale del Teatro dell'Armata Sovietica. Ha sempre occupato posti di prestigio nazionale e internazionale: segretario generale dal 1948 e primo segretario dal 1957 dell'Unione dei compositori sovietici, è altresì presidente della Società per i rapporti culturali con l'estero. Pluripremiato (nel 1942, '46, '52 e '67), è anche stato nominato «artista del popolo». Tre sono i suoi *Concerti per pianoforte e orchestra*. Ne ha scritti anche per violino e per violoncello (1961 e 1964).

A dimostrare la vitalità odierna del linguaggio pianistico, secondo le formule della più sana tradizione della scuola sovietica, concorre poi Rodion Konstantinovic Scedrin, di cui Nikolaj Petrov, accompagnato dall'Orchestra Sinfonica Accademica di Stato dell'URSS, interpreta il *Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra*. Come Khren-

nikov, anche Scedrin, nato a Mosca il 16 dicembre 1932, è un appassionato cultore e autore di opere teatrali, tra cui *Non solo l'amore* su libretto di Katanjan (Mosca, 1961) e i balletti per il Bolscioi *Il cavallino Gobbo* (Mosca, 1956) e *Anna Karenina* (1968). In Scedrin si avverte una costante ricerca di valori espressivi anche attraverso mezzi desueti. Basterebbe citare quella *Suite cameristica per 20 archi, arpa, due contrabbassi e fisarmonica* del 1961. Nel campo della musica vocale e corale Scedrin è stato applaudito nel 1969 per l'oratorio *Lenin nel*

cuore degli uomini. Il maestro, che aveva iniziato lo studio della musica con il pianoforte, allievo di Flier, passò in seguito alla composizione presso il Conservatorio di Mosca, alla cattedra di Saporin. Dopo il diploma nel 1955 effettuò parecchie tournées in Russia e all'estero come pianista.

Alla composizione Scedrin ha sempre unito l'interesse per la musica popolare del suo stesso Paese, andando a ricercare i preziosi elementi folklorici soprattutto nella Bielorussia (1951) e nella regione del Vologda (1953).

Cameristica

## Recital di Giancarlo Cardini

Per le Stagioni pubbliche da camera della RAI ascoltiamo (giovedì, 22,15, Nazionale) un recital del pianista Giancarlo Cardini. Diplomatosi al «Cherubini» di Firenze, il giovane interprete si è quindi perfezionato con Pietro Scarpini in letteratura pianistica novecentesca. Presente nei principali centri musicali italiani ed europei, soprattutto come assiduo esecutore di pagine nuove e in prima assoluta, si è an-



Giancarlo Cardini

che rivelato prezioso collaboratore di autori contemporanei, quali Sylvano Bussotti, Paolo Castaldi, Giuseppe Chiari, Luca Lombardi, Giuliano Zosi. Al suo attivo sono altresì da segnalare alcune incisioni discografiche per la CBS-Sugar, per la Two Nuns e per la Cramps. Con quest'ultima ha messo a punto, di recente, un disco interamente occupato dal *Finale* di Castaldi.

Tra i suoi impegni ar-

tistici e didattici (insegna pianoforte principale al Conservatorio di Firenze), Cardini si è sovente imposto sia come autore, sia come interprete in quel campo dell'avanguardia caratterizzato da opere e da azioni per «mixed-media» (events, musica gestuale, neo-haikū theatre). Il programma si apre ora nel nome del milanese Castaldi, con il *Notturmo* del 1971. «Malgrado il titolo che vorrebbe indicare una forma relativamente breve e a carattere sognan-

te», ci precisa l'autore, «è viceversa un pezzo in movimento piuttosto veloce (ma con un gran numero di digressioni interne, quasi parentesi continuamente aperte e chiuse), a disegno costante nella figurazione, principale (che lega il tutto dall'inizio alla fine), e piuttosto lungo».

La trasmissione ci riserva poi *Winter Sun* (1965), che l'americano Terry Jennings ha scritto come pezzo di tipo ripetitivo, estatico. Alcuni semplicissimi nuclei ar-

Corale e religiosa

## I malmammogliati

I libri di storia della musica non dedicano solitamente eccessivo spazio a Carlo Gesualdo principe di Venosa (1560-1614), che fu protagonista, ahilui, di una sanguinosa tragedia familiare: uccise infatti la moglie nonché cugina Maria di Avalos e il suo amante Fabrizio Carafa, duca di Andria. Sposerà in seconde nozze Eleonora d'Este. Il principe non finì in galera, ma portò con sé quel terribile dramma per tutta la vita, trasferendone i più crudi accenti sul pentagramma. Gesualdo, nello scrivere madrigali e mottetti, andava al di là delle accla-

mate regole contrappuntistiche del tempo. Se oggi, come osserva il Panain, lo risentiamo avvolto in «una deliziosa malinconia», dobbiamo pur analizzarne le voci, le polifonie, i ritmi, le dissonanze: il tutto voluto e studiato per rendere con più efficacia il significato dei testi musicati.

Il principe di Venosa, con la scoperta di cromatismi e di urti armonici sempre più rischiosi, anticipava per così dire la nostra epoca e anche nella realizzazione di battute sacre e religiose egli restava fedele al proprio linguaggio d'avanguardia. Lo avvertiremo chiara-

monici si alternano qui in una circolarità continua, con linee melodiche di delicata fattura. Si avrà poi *Rounds* (1967) di Luciano Berio: lavoro che punta sul frenetico succedersi di rapide figurazioni esornative, situate in un discorso dai contorni nervosamente accidentati, ma al tempo stesso di frustrante, aguzza chiarezza. A chiusura la *Novelletta* (1973) di Bussotti: opera quasi interamente pittografica, con la «scrittura» spruzzata più che «scritta».

mente nel concerto del Coro da camera della RAI guidato dal maestro Nino Antonellini (domenica, 22,25, Nazionale) quando si intoneranno i tre responsori «In secundo nocturno» per il Venerdì Santo: *Tamquam ad latronem existis, Tenebrae factae sunt* e *Animam meam dilectam tradidi*.

Ai sapidi contrappunti della fine del Cinquecento seguiranno nella trasmissione la *Prière pour demander une étoile* di Antonio Veretti e i *Cori di Michelangelo Buonarroti* di Luigi Dallapiccola: *Il coro delle malmarmogliate* e *Il coro dei malmammogliati*.

I | D.P.V.



Il maestro Sinopoli è l'autore della «Klaviersonate» in onda mercoledì alle ore 21,30 sul Terzo

Contemporanea

## Nuova musica

Le Giornate della Nuova Musica da Camera di Witten 1975 (mercoledì, 21,30, Terzo) si aprono questa settimana nel nome del giovane maestro veneziano Giuseppe Sinopoli con la *Klaviersonate* del 1973-'75: un momento strumentale di circa undici minuti e mezzo, che, nelle mani di Käthe Wittlich, acquista dimensioni poetiche e drammatiche. Dalle espressioni squisitamente pianistiche si passa a quelle violoncellistiche firmate nel 1974 dal tedesco Paul-Heinz Dittrich. Si tratta della *Cello-Einsatz* (da Paul Celan) nell'interpretazione di Heinrich Schiff e che ricorda abbastanza bene il linguaggio della precedente opera *Rondò alla Rossini* sul violoncello e sul contrabbasso. Formatosi a Lipsia, a Weimar e a Berlino, il Dittrich, che è nato a Gornsdorf (Eregebirge) nel 1930, si è votato nel corso degli anni alle più diverse esperienze di linguaggio musicale.

Al centro del programma vediamo il nome del rumeno Tiberiu Olah, che nato ad Arpasel, Maramures, il 2 gennaio 1928, aveva iniziato gli studi musicali presso il Conservatorio di Cluj (dal 1946 al 1949), proseguendoli al Conservatorio di Mosca fino al 1954. Nominato nel 1958 docente di composizione al Conservatorio di Bucarest, Tiberiu Olah non ha voluto interrompere le proprie esperienze di studio, iscrivendosi infatti ai famosi corsi di Darmstadt tra il 1966 e il 1968. Premio Enescu 1964, si presenta adesso con *Parodissiniana*, commenti rossiniani sul primo tempo di un duetto di Gioacchino Rossini per violoncello e contrabbasso (1970). Esecutori il violoncellista Heinrich Schiff e il contrabbassista Wolfgang Güttler. Autore principalmente cameristico, Tiberiu Olah ha messo a punto anche lavori grandiosi, come un ciclo dedicato allo scultore rumeno Constantin Brancusi.

La trasmissione si completa con *Darm & draht*, per violoncello e pianoforte (1975) di Dietmar Polaczek, composta espressamente per il violoncellista Heinrich Schiff, che ascolteremo con Käthe Wittlich al pianoforte.



# la lirica alla radio

a cura di Laura Padellaro

Direttore Belardinelli

## Cecilia

Opera di Licinio Refice  
(Sabato 27 dicembre, ore  
14,30, Terzo)

L'edizione della *Cecilia* di Refice, in onda questa settimana, è stata registrata di recente nell'Auditorium di Torino della RAI sotto la guida di Danilo Belardinelli. Fra gli interpreti dell'azione sacra (ch'ebbe la sua prima rappresentazione il 15 febbraio 1934 al Teatro dell'Opera di Roma) il soprano Renata Mattioli, il tenore Renato

Cioni, il baritono Walter Monachesi, il mezzosoprano Laura Londi, il basso Mario Rinaudo, il baritono Attilio D'Orazi.

Qualche cenno sull'autore. Nato a Patrica, Frosinone, il 12 febbraio 1883, Licinio Refice dopo aver seguito i corsi di filosofia e di teologia nel Pontificio Collegio Leoniano di Anagni, e dopo aver compiuto i primi studi musicali con Ernesto Boezi, si diplomò in organo e composizione a Santa Cecilia, in Roma,

dove aveva avuto per guida Remigio Renzi e Stanislao Falchi. Sacerdote, insegnò alla Scuola pontificia di musica sacra e fu maestro di cappella a Santa Maria Maggiore. La musicologia lo situa accanto a Lorenzo Perosi nell'opera di rinnovamento della musica sacra italiana. Alla sua morte, avvenuta a Rio de Janeiro l'11 settembre 1954 (mentre attendeva a una prova della *Cecilia* che fu poi diretta da De Fabritiis; protagonista

## La trama dell'opera

Annuncio - Un invisibile Angelo di Dio (solista o piccolo coro femminile) annuncia l'azione sacra. I Episodio - L'atrio del palazzo dei Valerii. Liberti e schiavi commentano le imminenti nozze del loro signore Valeriano (tenore). Questi, giunto nell'atrio e indulgendo a magnificare la bellezza della sua sposa Cecilia (soprano), verrà invece esortato dal fratello Tiburzio (baritono) a onorare l'altare degli dei Lari. Ma un canto giunge dalla strada. Sono fanciulli e fanciulle che, dopo poco, alternando le strofe di un epitalamio, incominciano a sfilare mentre dalle stanze attigue si riversano amici e parenti. Giunta la sposa, e ricevute le rituali offerte dell'acqua e della chiave della casa, tutti si avvieranno verso il triclinio, levando parole augurali. Restano Cecilia e Valeriano, alle cui parole d'amore terreno ella oppone accenti di candore. Valeriano, spazientito dall'incomprensibile contegno e acceso di più ardente passione, rincorre la sposa che, riparandosi ai piedi dell'altare dei Lari, supplicherà Dio affinché serbi intatto il suo corpo e il suo cuore. Allora sull'altare apparirà un Angelo a scudo della sua immacolatezza. Il Episodio - In una cappella delle catacombe di Pretestato. Dopo che una vecchia cieca (mezzosoprano) ha narrato a un gruppo di cristiani di aver veduto in sogno il proprio figlio morto, sollevato dalle sofferenze in virtù di una fervida preghiera, discende Cecilia, traendo dolcemente per mano Valeriano, riluttante. Poco dopo, seguito da sacer-

doti e moltitudine, giunge anche il Vescovo Urbano (basso), che incomincia a narrare la conversione di Paolo sulla via di Damasco. L'animo della folla è acceso dalla narrazione, quando la Vecchia griderà al miracolo. Ella infatti vede — ed anche gli altri, quasi la fiamma del miracolo si propaghi — in un alone di luce San Paolo, con la spada e un libro scritto a caratteri d'oro. Tutti cadranno proni in terra, e Valeriano, sconvolto dalla conversione, invocherà il battesimo. Il rito si svolge. Cecilia e Valeriano, rimasti soli, sono invasi da una letizia soprannaturale. E — come nel celebre quadro del Domenichino — apparirà, con i primi albori, l'Angelo di Dio, recante per gli sposi due ghirlande di gigli e rose. III Episodio - I Quadro - Alcun tempo è trascorso; Valeriano e Tiburzio hanno offerto la loro vita a Cristo. Ed ora, a notte alta, nel palazzo dei Valerii (convertito in un improvvisato tribunale) Amachio, prefetto di Roma (baritono) tenta invano di flettere l'animo di Cecilia all'adorazione degli dei pagani. Allora ordina che la donna sia condotta nel calidario ove, costretta dai vapori ardenti, dovrà o rinnegare le sue parole sacrileghe o morire soffocata. II Quadro - Nel calidario, illuminato dai vapori che emanano dall'ipocausto, Cecilia, in ginocchio, rivolge dolce preghiera al fuoco affinché la consumi. Ma ecco: dall'alto incomincia a discendere una fresca pioggia di petali di rose rugiadesse, che mitigano il calore. E poiché ella leva un canto di meravi-

glia per l'inatteso evento, Amachio le ingiunge di tacere. Un milite colpisce allora di spada Cecilia, che si abbatte. I vapori si estinguono. Le Ancelle tentano di sollevare Cecilia ferita, mentre fanno ingresso i sacerdoti, i cristiani, il Vescovo Urbano. La Santa, nel vederlo, si illumina di consolazione; poi, immersa in un estatico rapimento, si spegne. Ma un canto senza parole scende dall'alto e il Vescovo Urbano lo riconosce per primo: è il canto dolcissimo e immortale di Cecilia. Ed ecco che appare la Santa mentre gli astanti si inginocchiano.

Dirige Franci

## Don Pasquale

Opera di Gaetano Donizetti (Lunedì 22 dicembre, ore 19,55, Secondo)

Dal Festival di Brezgia 1975 ci giunge un'edizione del capolavoro donizettiano, diretta da uno fra i nostri più meritevoli e preparati direttori d'orchestra: il maestro Carlo Franci. Gli interpreti di canto sono Giuseppe Taddei, Alberto Rinaldi, Vittorio Terranova, Daniela Mazzucato. Orchestra Sinfonica di Vienna e Coro dell'Opera Nazionale viennese. Maestro del Coro Helmut Froschauer.

Diceva Donizetti, in una lettera a un amico, che il *Don Pasquale* gli era costato «una pena immensa»: cioè undici giorni. Nella verità dei fatti, la partitura impegnò il musicista bergamasco



Carlo Bergonzi, protagonista dell'opera di Verdi in onda sabato

Renata Tebaldi). Licinio Refice lasciò molta musica: le opere teatrali *Cecilia* e *Margherita da Cortona*, i poemi sinfonici con coro *Dantis poetae transitus* e *Trittico francescano*; gli oratori *Cananea* e *La Samaritana*, *Cantate*, *Messe*, uno *Stabat Mater*, *Inni*, *Motetti*, *Salmi* e altro.

*Cecilia*, azione sacra in tre episodi e quattro quadri, si avvale del testo poetico di Emidio Mucci. Poeta, librettista e critico musicale italiano, il Mucci fu collaboratore prezioso di Refice per il quale scrisse vari libretti e testi (*Margherita da Cortona*, *Trittico francescano*, *L'Oracolo*, *Lilium Crucis* eccetera). L'opera fu interpretata per la prima volta dall'indimenticabile Claudia Muzio, sotto la direzione di Edoardo Vitale.

Con la Sinfonica di Torino della RAI

## La forza del destino

Opera di Giuseppe Verdi (Sabato 27 dicembre, ore 19,40, Nazionale)

Fernando Previtali, alla guida della Sinfonica e Coro di Torino della RAI, dirige un'edizione dell'opera verdiana con grandi interpreti: Carlo Bergonzi, Piero Cappuccilli, Ilva Ligabue, Graziano Del Vivo, Maestro del Coro, Ruggero Maghini. L'argomento della *Forza del destino* fu tratto, da Francesco Maria Piave, da un dramma spagnolo di Angel de Saavedra, duca di Rivas. Tale dramma, rappresentato il 1835, toccava il vertice delle grandi creazioni scespiriane e schilleriane. Giuseppe Verdi fu conquistato dalle forti tinte del dramma del Saavedra, dal clima teso, dall'aura fatale. E volle, infatti, che nella riduzione del dramma a libretto il Piave non si scostasse più del necessario dalla fonte originale. Rappresentata per la prima volta al Teatro Imperiale di Pietroburgo il 10 novembre 1862, *La forza del destino* venne data in Italia, con il titolo *Don Alvaro*, il 7 febbraio 1863 al Teatro Apollo di Roma. Più

tardi il musicista rifece in parte il libretto con l'aiuto di Antonio Ghislanzoni. Nella versione rinnovata l'opera andò in scena alla Scala, il 27 febbraio 1869. Una partitura in cui la drammaturgia verdiana si arricchisce certamente di forti intuizioni che si manifestano con vigorosa immediatezza. Nota il Confalonieri, nella sua *Storia della Musica*, che il Verdi, con «la figura di Fra Melitone, arguto e ruvido portiere di un convento di Francescani, disegnò un tipo comico, inaspettato, popolarissimo, scultoreo».

Pagine famose, l'aria di Leonora «Madre, pietosa Vergine», il coro «La Vergine degli Angeli», l'aria di Don Alvaro «O tu che in seno agli Angeli», il duetto Don Alvaro-Don Carlo «Solenne in quest'ora», l'aria di Don Carlo «Urna fatale del mio destino», il «Rataplan» intonato da Preziosilla e dal Coro, il duetto Alvaro-Carlo «Invano Alvaro», l'aria di Leonora «Pace, pace mio Dio», il terzetto Alvaro-Leonora-Padre Guardiano «Io muoio! Non imprecare».

di Donizetti dove il musicista era definito, in calce, una «pompa musicale a getto continuo». Vero e proprio gioiello dell'arte lirica, si realizza in questa partitura, per miracolo d'ispirazione, una fusione assoluta di elementi in contrasto, comici, sentimentali, patetici, che si alternano in un gioco avvedutissimo di preziosi chiaroscuri. I personaggi, schizzati con mano esperta, conquistano la loro distinta fisionomia nella musica che li disegna in prospettive accorte. I caratteri, pur nell'intreccio giocoso, nell'arguto intrigo d'amore, si delineano in virtù di finissime sfumature, di tocchi geniali; la musica, nel suo getto, coglie tuttavia i più sottili trapassi psicologici e trasfigura le ingenue vi-

cende del vecchio Don Pasquale, della graziosa vedovella e dell'ardente innamorato Ernesto e le conduce nel cielo dell'arte vera. Fra le pagine perenni e più ricordate, citiamo il recitativo e duetto Ernesto-Don Pasquale «Prender moglie», la cavatina di Norina «So anch'io la virtù magica», il recitativo e duetto «Pronta io son» (Norina-Malatesta), nel I atto; il Preludio, scena e aria «Cercherò lontana terra» (Ernesto), il recitativo e terzetto «Via da brava» (Norina-Dottore-Don Pasquale); la scena e quartetto «Fra da una parte eccetera» (Norina-Ernesto-Dottore-Don Pasquale), nel II atto; il coro «I diamanti, presto presto», il recitativo e duetto «Dove corre in tanta fretta» (Norina-



Il maestro Fernando Previtali dirige l'opera «La forza del destino»

Sul podio Sanzogno

## Haensel und Gretel

Opera di Engelbert Humperdinck (Giovedì 25 dicembre, 20,25, Terzo)

Haensel e Gretel, fratellino e sorellina, sono soli nella povera capanna che abitano con i genitori. Nell'assenza di questi ultimi, i due bambini invece di lavorare trascorrono il loro tempo cantando e ballando. La mamma Geltrude rientra a casa e si accorge subito che i figli non hanno fatto il proprio dovere: per punire i due sfaccendati li rincorre, ma urta contro una ciotola di latte e la fa cadere per terra. Ora, per il modesto pasto serale, non c'è più nulla: l'unico rimedio è di mandare i

bimbi nel bosco a raccogliere un po' di fragole. Appena usciti i due birichini, entra il padre, il buon Pietro, il quale manifesta la sua preoccupazione: nel bosco vive infatti una terribile strega che trasforma i bambini in marzapane. Intanto Haensel e Gretel, dopo aver riempito il paniere di fragole, si accingono a rientrare; ma smarriscono la strada e si rifugiano nel cavo di un albero per trascorrervi la notte. Al loro risveglio, vedono una casetta tutta fatta di marzapane: spinti dalla golosità, cominciano ad assaggiare una tegola dell'eccezionale costruzione. Ed ecco uscire la strega Mar-

zapane che li cattura e poi chiude Haensel in una stia, obbligando Gretel ad aiutarla nelle faccende di casa. Ogni tanto la strega chiede a Haensel di mostrarle il ditino per vedere se è diventato sufficientemente grasso; ma ogni volta il bambino farà toccare a Marzapane, ch'è quasi cieca, un secco bastoncino. Da parte sua, Gretel escogita un piano di salvezza. Appena la strega le ordina di aprire il forno per controllare se è caldo, la bambina, con l'aiuto del fratellino che è riuscita a liberare in tutta fretta, spinge Marzapane nel forno stesso e chiude lo sportello. All'improvviso la casetta crolla e appaiono tanti bambini che ringraziano gioiosamente Haensel e Gretel di averli liberati dal maleficio della strega.

Questa, in breve, la vicenda di un'opera fra le più popolari della scena lirica mondiale. L'ascolteremo, questa settimana, in un'edizione prodotta dalla nostra radio e affidata alla direzione di Nino Sanzogno (interpreti principali Cossotto, Poleri, Palombini, Campi).

E' questa l'unica partitura teatrale che abbia garantito all'autore, Engelbert Humperdinck, una fama perenne. Nato a Sieburg il 1854 e scomparso ad Austerlitz nel 1921, Humperdinck fu un ardentissimo ammiratore di Wagner e collaborò con il «mago» all'epoca del Parsifal di Bayreuth, attento alla genialissima lezione del musicista e tuttavia non succubo dell'ideologia wagneriana. In *Haensel e Gretel* si riscontrano, in effetto, i procedimenti del *Wort-Ton-Drama*: ma filtrati da una sensibilità assolutamente originale.

### ONIEGHIN IV

Aspettavamo Georg Solti al varco, appena saputo che la Decca avrebbe pubblicato un nuovo *Onieghin*: un *Onieghin* «occidentale», come dice nella sua bella recensione Rubens Tedeschi. Circolava, infatti, nel nostro mercato discografico la versione (abbastanza recente) di Rostropovich che, tutta impressa di ansietà, di studioso sensualismo, s'era imposta su quelle precedenti di Orlov e di Oscar Danon. Ed eccolo, Solti, nel catalogo dell'illustre Casa inglese con un'edizione dell'opera di Ciaikovski uscita in questo mese. Anche a voler evitare i confronti, non si riesce a dimenticare durante l'ascolto del nuovo *Onieghin* l'esecuzione di Rostropovich. E non soltanto perché il clima delle due interpretazioni è affatto diverso ma per la puntualità — o puntiglio-



Georg Solti

sità? — con cui il direttore d'orchestra ungherese «contraddice» momento per momento, passo per passo, la lettura del musicista sovietico. Sembra quasi che Solti abbia voluto correggere una visione interpretativa errata, non dico in qualche pagina, ma addirittura nell'impianto generale; là dove Rostropovich ci dà un «Preludio» carico di abbandono e di struggimento, Solti si limita a stabilire una lieve invisibile allacciatura con gli abbandoni e gli struggimenti che verranno poi. Allude a quella malinconia, a quella mestizia che saranno caratteri dominanti della partitura: il personaggio dell'eroina puskiana sembra apparire, ma fuggacemente, in quel tema che in altra scena dell'opera risuonerà così intenso da riempire l'intero spazio musicale. Solti adotta, per esempio, uno stacco di tempo assai più rapido, con meno «respiro». Poche le sfumature dinamiche, ma disposte con accortezza e con gusto. Fra mano al direttore ungherese l'andante con moto del «Preludio» è indicazione rispettata con

fedeltà di metronomo. La perfetta pulizia dell'orchestra (la «Royal Opera House» Covent Garden), il perfetto rilievo delle «voci di mezzo», conferiscono alla musica ciaikovskiana una straziante intensità. Tutto è estremamente chiaro, ma non freddo o disadorno. Nelle scene corali, nelle scene di danza, Solti è maestro: fonde armoniosamente l'eleganza e la brillantezza del grande valzer e della polacca, della canzone di monsieur Triquet, con la disperata leggiadria della scena della lettera, con il cupo dolore della scena del duello. Pur nella descrizione della festa saltelliera o della semplice vita di fanciulla di Tatiana, il segreto movimento delle anime s'illumina e ci mostra i personaggi dall'interno. I cantanti, Teresa Kubiak, Anna Reynolds, Julia Hamari, Enid Hartle, Benard Weikl, Stuart Burrows, Nicolai Ghiaurov, William Manson, Richard van Allen, Michel Senechal, tutti perfettamente a posto nei loro ruoli. Ma se dovessi dire, nessuno emerge per un approfondimento nuovo del testo ciaikovskiano. Non vedo originali letture dei personaggi, anche se ammiro il gusto con cui tutti gli interpreti si accostano alla partitura. L'aria della lettera l'ho sentita fare assai meglio di quanto non l'interpreti Teresa Kubiak: ricordo, per esempio, con commovente Virginia Zeani, una grande Tatiana per mio conto. L'aria di Lenski, invece, mi fa balzare alla mente il nome di Gedda. Ma certo Burrows la canta con correttezza, come se avesse con questo personaggio di terra non sua una qualità di colloquio che, per solito, è fuori dall'indole di esecutori d'altra radice. Weikl, il protagonista, non ha una perfetta emissione vocale (anche se molti suoni, nel registro acuto, sono davvero bellissimi), ma descrive assai bene il trapasso dal giovine Onieghin all'Onieghin maturato e pentito. Gremin è Ghiaurov: un'interpretazione buona, non eccezionale. Senechal è un ottimo Triquet, Anna Reynolds è una convincentissima Larina. Bene anche Julia Hamari (Olga) e la Hartle (Filippjevna). Dell'orchestra si è detto. Il coro, lodevolissimo, è il «John Alldis».

La lavorazione tecnica dei tre dischi, siglati SET 596-8 è eccellente anch'essa. E questo contribuisce ad accresce-

re il fascino dell'interpretazione di Solti, rispetto a quella di Rostropovich. L'opuscolo illustrativo, con disegni di Julia Trevelyan Oman, comprende il libretto originale con la traduzione inglese interlineata.

Nell'edizione «Decca» l'opera infatti è cantata in russo.

### DEDICATO ALL'ORGANO

La Biblioteca Civica di Brezzo di Bedero (in provincia di Varese, sulle sponde del Lago Maggiore) ha curato la pubblicazione di un interessante microscollo dedicato all'organo e, più precisamente, a uno strumento settecentesco, situato nella Chiesa collegiata di San Vittore (XII secolo). La registrazione è stata effettuata «per raccogliere le sonorità dell'unico strumento antico della provincia di Varese, restaurato nel 1973 sotto il controllo della «Commissione per la tutela degli organi artistici». Sullo strumento s'incantano, com'è noto, le stagioni musicali della collegiata e le manifestazioni di un premio destinato ogni anno a quelle personalità dell'arte e della cultura che hanno illustrato il Lago Maggiore (tra i premiati lo scrittore Piero Chiara, il maestro Renato Falt, organista titolare del Duomo di Milano, il musicologo Paul Baumgartner e altri). Venendo al contenuto del disco dirò subito ai lettori ch'esso è senz'altro eccellente. Consiste di brani creati da sommi musicisti nel corso di tre secoli d'arte organistica o da compositori insigni. Pagine diverse l'una dall'altra per stile e per scrittura, uscite di penna ad autori come Frescobaldi, Bach, Buxtehude, Joan Cabanilles, Correa De Arauxo, Giovanni Battista Pescetti. L'interpretazione è affidata a Giuseppe Perotti, docente di organo e di composizione organistica al Conservatorio di Piacenza (sua città natale). Un'eccellente esecutrice, non c'è dubbio, in cui si nota il riflesso di quella civiltà artistica trasmessa dai suoi grandi maestri: il rigore di Taglia-vini, l'impeto di Marie-Claire Alain, il gusto di Anton Heiller.

Il disco (volume I) reca la sigla M.M.1.75 ed è tecnicamente decoroso.

Laura Padellaro

Don Pasquale), il coro «Che interminabile andirivieni», il recitativo e duetto «Cheti cheti, immanente», la serenata «Com'è gentil» (Ernesto), il duetto «Tornami a dir che m'ami» (Norina-Ernesto) nel III atto. Ecco, in breve, la vicenda. Per punire il nipote Ernesto che vorrebbe prendere in moglie una vedova, il vecchio Don Pasquale decide di sposarsi, liberandosi così dall'obbligo di lasciare al giovane l'eredità. Ma il piano non riesce. Messaggio sull'avviso, Ernesto si mette d'accordo, infatti, con il Dottor Malatesta; e insieme giocano un tiro birbone a Don Pasquale. Malatesta offre in moglie al vecchio la sorella Sofronia (in realtà Norina, la fidanzata di Ernesto). Questa, istruita

a dovere, ammalierà Don Pasquale e poi, una volta sposata con un falso atto di nozze, lo farà impazzire coi suoi capricci. Alla fine Don Pasquale decide di liberarsi della terribile sposina di cui ha scoperto anche una tresca. Aiutato da Malatesta, riesce a cacciarla di casa, ma solo dopo averle detto che l'indomani stesso Ernesto sposerà la vedova che gli sta a cuore. Norina, fingendosi sempre Sofronia, dirà di non poter reggere a tanto oltraggio e che il contratto nuziale non è valido essendo stato stipulato da un finto notaio. Gioia di Don Pasquale e lieto fine; pur avendo scoperto l'inganno, il vecchio «possidente» darà il suo consenso alle nozze di Ernesto con Norina.



# l'osservatorio di Arbore

## Discoteche e potere

Dopo anni e anni il mondo se n'è accorto: le discoteche, cioè i locali dove centinaia di migliaia di persone vanno a ballare al suono della musica sapientemente programmata da un disc-jockey, sono diventate insieme alla radiotelevisione e alla stampa il più importante veicolo per il lancio delle nuove incisioni e al tempo stesso il mezzo migliore per verificare in modo rapido e efficace (cosa che radiotelevisione e stampa non permettono) la validità e la funzionalità di una canzone, di uno stile, di un sound o di un gruppo. Negli Stati Uniti questa realtà è stata già scoperta da un pezzo. Riviste specializzate come *Billboard* pubblicano, a fianco delle hit parade, le graduatorie dei brani preferiti dai frequentatori delle discoteche (anche in Italia, recentemente, qualche periodico ha aderito all'iniziativa), le case discografiche hanno stretto con i disc-jockey dei locali da ballo contatti fino a ieri riservati solo ai programmatori delle grandi

stazioni radiotelevisive, e ormai nell'enorme calderone che è il mercato discografico americano alle già numerosissime etichette usate per indicare il genere dei dischi in commercio (rhythm & blues, soul, country & folk, easy listening e così via, tutte « voci » per ciascuna delle quali non manca una apposita classificazione settimanale) se n'è aggiunta una nuova: il disco-record, cioè il disco per le discoteche, che può essere un brano funky o un lento, un rock o un pezzo alla Barry White, ma che deve soddisfare un'esigenza fondamentale. Deve « farsi ascoltare » con attenzione dal pubblico, insomma avere un qualcosa di originale, o di personale, o di accattivante, e comunque essere ballabile.

Contemporaneamente a questa svolta nella produzione discografica è diventato importantissimo il personaggio chiave della discoteca: il disc-jockey, che, a differenza di quello radiofonico il quale ha tutto il tempo per organizzare i suoi programmi musicali, deve avere prontezza di riflessi, una sensibilità innata che gli permetta di capire cosa vuole il pubblico e soprattutto in che

momento vuole un determinato tipo di musica, insomma dev'essere un po' musicista e un po' psicologo, un po' showman e un po' telepata. Deve saper giudicare a occhio, in pochi secondi, se un disco « funziona » oppure no, e per farlo gli dovrà bastare uno sguardo alla pista da ballo, vero e proprio termometro della situazione.

In Italia ci sono più di mille discoteche nelle quali lavorano altrettanti disc-jockey professionisti, tutti riuniti nell'AID, Associazione Italiana Disc-jockey, oltre naturalmente a altre migliaia di locali stagionali, cantine, club privati o posti dove ci si dà appuntamento fra ragazzi per ascoltare un po' di musica alla buona, magari con la « valigetta », il fonografo da poche migliaia di lire. Quelli che contano, però, sono i professionisti, che per la loro esperienza nel rendersi conto al volo di come il pubblico reagisca a una novità costituiscono una categoria preziosa sia per gli artisti sia per le aziende che producono i dischi.

L'estate scorsa l'AID ha organizzato per la prima volta una rassegna molto originale: il « Di-

sco Mare », una specie di gara fra 32 dischi che sono stati programmati ogni sera, per tutta la stagione delle vacanze, nelle mille e più discoteche in cui lavoravano gli iscritti all'associazione. Ogni disc-jockey ha compilato, giorno per giorno, una scheda con le preferenze del pubblico, e alla fine dell'estate le migliaia di schede hanno permesso di redigere una graduatoria con la quale (per non finire come i festival canori) non è stato nominato un singolo vincitore, ma un gruppo di otto dischi « finalisti » tutti ex aequo. Non sono mancati i successi, i dischi lanciati proprio dalla manifestazione: *The hustle* di Van McCoy, *Stasera che sera* dei Matia Bazar, *Le tue radici* di Alan Sorrenti, *Tip top theme* di Augusto Martelli, *Africa* degli Albatros e così via.

Adesso, con i primi freddi, arriva la seconda iniziativa dell'AID: il « Disco Neve », manifestazione gemella del « Disco Mare », con la sola differenza che nell'operazione sono coinvolte un migliaio di discoteche invernali, che operano nei luoghi di villeggiatura scistica, e anche numerose discoteche-bale, quegli enormi locali del Nord ove è ora un disc-jockey, invece della tradizionale orchestra di liscio o gruppo pop, a far ballare tre o quattromila persone per sera. Dopo il successo del « Disco Mare », sul quale all'inizio molte case discografiche avevano avuto qualche perplessità, adesso l'AID ha avuto ufficialmente la collaborazione di numerose industrie italiane, che finalmente si sono rese conto dell'importanza della discoteca ai fini dei loro bilanci annuali, e hanno aderito al « Disco Neve » più che volentieri. Fra i nomi in gara nel gruppo dei 32 dischi selezionati per la rassegna figurano McCoy, Shirley & Company, Eumir Deodato, Ornella Vanoni, i Nomadi, Fred Bongusto, i Silver Convention, Wess, Augusto Martelli e molti altri: un cocktail, come si vede, assai variato, la cui ricetta finale dipenderà dai gusti di centinaia di migliaia di giovani. Un tipo di classificazione, insomma, esente da tutti i difetti comuni ai tanti festival canori che si concludono immancabilmente in un mare di polemiche.

Renzo Arbore



## Musica «nera» in TV

E' il momento del nuovo soul nero e anche alla TV se ne avrà un'eco attraverso le interpretazioni che il cantante Vernon sta registrando negli studi televisivi di Milano. Vernon, che vive attualmente a Milano e che è già conosciuto dal pubblico della città lombarda, ha in programma un recital al Teatro Lirico e, per la prossima primavera, una tournée negli Stati Uniti



## Un bis «d'oro» per Fausto Papetti

Sono ormai anni che il nome di Fausto Papetti ricorre puntualmente nella Hit Parade dei 33 giri. In questi giorni, in coincidenza con l'apparizione della XXI « Raccolta » del sassofonista di Viggiù, gli è stato consegnato il secondo « Disco d'oro » per celebrare il traguardo dei 2 milioni di long-playing venduti, un primato in Italia. Nella foto, Krikor Mintangian (a sinistra), presidente della casa discografica cui il sassofonista è legato, consegna il « Disco d'oro » a Papetti

## pop, rock, folk

### IL VIOLINO ROCK

Novello Bunk Johnson, Papa John Creach è un anziano violinista di jazz scoperto da qualche anno da alcuni musicisti californiani che fanno capo agli ex Jefferson Airplane, oggi Jefferson Starship. Utilizzato dapprima come musicista rock, John Creach torna piano piano al suo primo amore, perlomeno in fatto di repertorio, se non proprio in fatto di stile. Così nell'ultimo suo album, « I'm the fiddle man », Papa John Creach & Midnight Sun, il musicista — accanto a *The rocker*, *I'm the fiddle man* e qualche altra sua composizione — ripropone una semplicissima ma gustosa riedizione di *Star dust* di Carmichael e di *Solitude* di Ellington. Per il resto c'è un po' di blues, un occhietto al soul (d'obbligo, oggi) e del rock.

Tra i dischi noiosi o superflui che escono ormai da troppo tempo, questo di Papa John Creach è la classica boccata d'aria buona, di sano divertimento (e non) in musica. Tutti gustosi i brani, tutti da apprezzare senza sforzo e senza troppe elucubrazioni; affascinante proprio in questo contesto il suono del violino, tantopiù che si tratta di un violino intonatissimo e swingante quanto mai. Etichetta « Buddah », numero 3113, della « Ricordi ».

### IL PIU' IMPORTANTE

Se quello di Creach è il disco d'evanescente (ma non troppo) migliore della settimana, quello più « importante » è certamente « Ommadawn » di Mike Oldfield, il terzo di questo geniale musicista inglese dopo il primo sen-

## vetrina di Hit Parade

singoli **45** giri

### In Italia

- 1) **Profondo rosso** - Goblin (Cinevox)
- 2) **The hustle** - Van McCoy (AVCO)
- 3) **Bella dentro** - Paolo Frescura (RCA)
- 4) **Lilly** - Antonello Venditti (IT)
- 5) **La tartaruga** - Bruno Lauzi (RCA)
- 6) **Foot stompig music** - E. Bohannon (Brunswick)
- 7) **Pagliaccio** - Alunni del Sole (Ricordi)
- 8) **Feelings** - Morris Albert (Ricordi)

(Secondo la «Hit Parade» del 12 dicembre 1975)

### Stati Uniti

- 1) **Fly robin fly** - Silver Convention (Midland International)
- 2) **That's the way I like it** - K.C. & the Sunshine Band (TK)
- 3) **Island girl** - Elton John (MCA)
- 4) **The way I want to touch you** - Captain & Tennille (A&M)
- 5) **Nights on Broadway** - Bee Gees (RSD)
- 6) **Heath wave** - Linda Ronstadt (Asylum)
- 7) **Who loves you** - Four Seasons (Warner Bros.)
- 8) **My little town** - Simon & Garfunkel (Columbia)
- 9) **This will be** - Natalie Cole (Capitol)
- 10) **Let's do it again** - Staple Singers (Curton)

### Inghilterra

- 1) **Space oddity** - David Bowie (RCA)
- 2) **Love is the drug** - Roxy Music (Island)
- 3) **Hold back the night** - Tramps (Buddah)
- 4) **Love hurts** - Jim Capaldi (CBS)

- 5) **D.I.V.O.R.C.E.** - Billy Connolly (Polydor)
- 6) **Imagine** - John Lennon (Apple)
- 7) **Rhinestone cowboy** - Glen Campbell (Capitol)
- 8) **You sexy thing** - Hot Chocolate (Rak)
- 9) **Blue guitar** - Justin Hayward & John Lodge (Threshold)
- 10) **Sly high** - Jigsaw (Splash)

### Francia

- 1) **Dolannes mélodie** - Jean-Claude Borelli (Delphine)
- 2) **Le France** - Michel Sardou (Philips)
- 3) **Je ne sais faire que l'amour** - Eddie Mitchell (Barclay)
- 4) **Petite fille du soleil** - Christophe (AZ)
- 5) **La première fois** - Johnny Hallyday (Philips)
- 6) **What a difference a day makes** - Esther Phillips (Polydor)
- 7) **Feelings** - Morris Albert (Decca)
- 8) **I'm on fire** - 5000 Volts (Philips)
- 9) **Morning sky** - George Baker Selection (Vogue)
- 10) **Danse maintenant** - Dave (CBS)

album **33** giri

### In Italia

- 1) **Wish you were here** - Pink Floyd (EMI)
- 2) **Profondo rosso** - Goblin (Cinevox)
- 3) **Rimmel** - Francesco De Gregori (RCA)
- 4) **Lilly** - Antonello Venditti (IT)
- 5) **Experience** - Gloria Gaynor (MGM)
- 6) **Sabato pomeriggio** - Claudio Baglioni (RCA)
- 7) **L'alba** - Riccardo Cocciante (RCA)
- 8) **Chocolate king** - Premiata Forneria Marconi (RCA)
- 9) **XX raccolta** - Fausto Papetti (Durium)
- 10) **Disco baby** - Van McCoy (AVCO)

### Stati Uniti

- 1) **Rock of the westies** - Elton John (MCA)
- 2) **Windsong** - John Denver (RCA)
- 3) **Red octopus** - Jefferson Starship (Grunst)
- 4) **Wish you were here** - Pink Floyd (Columbia)
- 5) **Still crazy after all these years** - Paul Simon (Columbia)
- 6) **One of these nights** - Eagles (Asylum)
- 7) **Prisoner in disguise** - Linda Ronstadt (Asylum)
- 8) **Born to run** - Bruce Springsteen (Columbia)
- 9) **The Who by numbers** - Who (MCA)
- 10) **Wind on the water** - David Crosby-Graham Nash (ABC)

### Inghilterra

- 1) **40 greatest hits** - Perry Como (K. Tel)
- 2) **Rock of the westies** - Elton John (DJM)
- 3) **Favourites** - Peters and Lee (Philips)
- 4) **Atlantic crossing** - Rod Stewart (Warner Bros.)
- 5) **Siren** - Roxy Music (Island)

- 6) **40 golden greats** - Jim Reeves (Arcade)
- 7) **Breakaway** - Art Garfunkel (CBS)
- 8) **The very best of Roger Whitaker** (EMI)
- 9) **Wish you were here** - Pink Floyd (Harvest)
- 10) **The best of the Stylistics** (Avco)

### Radio Montecarlo

- 1) **Wish you were here** - Pink Floyd (EMI)
- 2) **Crash landing** - Jimi Hendrix (Polydor)
- 3) **Sabato pomeriggio** - Claudio Baglioni (RCA)
- 4) **Experience** - Gloria Gaynor (Polydor)
- 5) **Rimmel** - Francesco De Gregori (RCA)
- 6) **Born to run** - Bruce Springsteen (CBS)
- 7) **Chocolate king** - Premiata Forneria Marconi (Numero Uno)
- 8) **Minstrels in the gallery** - Jethro Tull (Ricordi)
- 9) **Drupi due** - Drupi (Ricordi)
- 10) **The Who by numbers** - Who (Polydor)

## dischi leggeri

### NATALE RAGAZZI

Il Natale è tradizionalmente tempo di dischi per ragazzi. E, naturalmente, sia pure attraverso i suoi continuatori, lo specialista continua ad essere Walt Disney. I libri-disco della «Disneyland» costituiscono una serie che ha ormai raggiunto 44 voci grazie all'edizione di cinque nuovi volumetti, illustrati a colori, che contengono un disco a 45 giri con altrettante favole adatte ai più piccini. La garbata narratrice è Angela Cicorella che, su una base musicale originale americana, racconta «La gara di Tippie», la «Storia del mago di Oz», quella dei «Musicanti di Brema», quella di «Lamberto, l'agnel-leone» e di «Susi, la piccola coupé blu».

Ai di fuori della serie «Mi piacerebbe che Gesù Bambino...» (33 giri, 30 cm. «Disneyland»), un disco in cui i Piccoli Cantori di Nini Comolli interpretano con un accompagnamento originale ed assai curato, una serie di canzoni semplici e serene.

Ma anche Topo Gigio, oltre ai pupazzi di Walt Disney, è ormai entrato nella tradizione classica, ed è appunto un «Topo Gigio a scuola» (33 giri, 30 cm. «Carosello») che Peppino Mazzullo, con l'accompagnamento dell'orchestra di Vittorio Paltrinieri, ci propone per il Natale '75, con l'aggiunta, sulla seconda facciata del disco, di un «Topo Gigio allo Zecchino d'oro». Così ai bozzetti della prima parte corrispondono le acrobazie vocali della seconda, dedicata alle canzoni rese popolari dal coro e dai solisti dell'Antoniano di Bologna, da Cocco e drilli a La minicoda.

### NINI ROSSO

Una nuova occasione di incontro ci viene fornita da Nini Rosso con il suo «Acquario» (33 giri, 30 cm. «Sprint»), un disco che va oltre la funzione di musica di sottofondo per diventare invece musica di distrazione. I brani, scelti con particolare attenzione dallo stesso trombettista per ottenere una certa sequenza di effetti, finiscono infatti per catturare l'attenzione anche del più disattento ascoltatore. La tromba di Rosso fa il resto.

### IL MEGLIO DI...

In genere le antologie sono deludenti perché le case discografiche ritengono che bastino un paio di titoli buoni a far da specchio per le allodole. Ma questa volta sembra che la «CGD» e le sue associate vogliano fare sul serio. Nei giorni scorsi sono infatti usciti dieci long-playing che, con il titolo comune di «Il meglio di...» e con una caratteristica veste grafica, presentano quanto di meglio

negli ultimi tempi è apparso di dieci artisti di quelle etichette, e cioè Gigliola Cinquetti, Johnny Dorelli, Massimo Ranieri, i Camaleonti, Adriano Celentano, Gianni Nazzaro, Marcella, Raffaella Carrà, Eumir Deodato e Roberto Carlos.

## jazz

### DA MONTREUX

Finalmente alcuni recentissimi documenti di jazz anche sul nostro mercato grazie alla «Pablo» e a Norman Granz che ha curato la registrazione delle esibizioni di tutta una serie di grossi personaggi durante l'ultimo Festival del jazz di Montreux. Si tratta di cinque long-playing che ci documentano sugli interventi di Oscar Peterson con l'accompagnamento di Milt Jackson, Joe Pass, «Tooth» Tielmens, Niels Pedersen e Louis Bellson; di Benny Carter con Zoot Sims, Roy Eldridge, Clark Terry, Joe Pass, Tommy Flanagan; di Milt Jackson con Johnny Griffin, Tommy Flanagan, Pedersen e Mickey Roker; di Ella Fitzgerald accompagnata da un trio improvvisato con Flanagan al pianoforte, Betts al basso e Durham alla batteria; e infine di una «jam session» di Count Basie con Milt Jackson al vibrafono, Johnny Griffin al sax tenore, Roy Eldridge alla tromba, Pedersen al basso e Bellson alla batteria. Se i primi due dischi sono particolarmente interessanti per la parte che in essi gioca la chitarra di Joe Pass, il nuovo astro del jazz, negli ultimi due si ha la definitiva prova dell'intramontabilità di due artisti che in qualsiasi situazione sanno trascinare i loro accompagnatori fino a trasformarli.

## poesia

### LA VOCE DI MONTALE

In coincidenza con l'assegnazione del Premio Nobel a Montale, la «Cetra» ha pubblicato un long-playing in cui le più belle poesie del poeta, da Ossi di seppia del 1925 a Satura del 1971, sono lette da Vittorio Gassman. Questo volume della collana «La voce dei poeti» prende però particolare risalto dalla registrazione della viva voce dell'autore che recita due delle sue ultime poesie: il rondone e Il pirla. Le perfette caratteristiche tecniche del disco sono in sincrono con l'importanza del contenuto.

B. G. Lingua

un ottimo «pezzo da collezione» di musica degli anni Settanta. «Virgin», numero 12043, della «Ricordi».

### CONTAMINAZIONE

Dal film di Ken Russell *Lisztomania* ecco giungere in anteprima la colonna sonora, ad opera del famigerato ex organista degli Yes, Rick Wakeman. Probabilmente questa colonna sonora è perfetta per l'ambizioso musicista inglese, da sempre alle prese con musica sinfonica, grosse orchestre, rievocazioni «storiche» di re Artù, di Enrico VIII o «immaginifiche» descrizioni di quello che ha trovato Giulio Verne nel centro della Terra. Tuttavia la preparazione accademica e il gusto di Wakeman rendono il disco tratto dalla colonna sonora un piacevole esemplare di «contaminazione» tra classica e rock, sempre che lo si prenda con le molle, quasi come un «divertisse-

ment». Divertente anche la figura di Liszt quale primo idolo dei giovani della sua epoca, con tanto di fans urlanti e platee acclamanti. «A&M», numero 64546.

### EREDE DI CURTIS

Dopo Grover Washington, ecco un altro sassofonista cercarsi uno spazio e tentare di raccogliere l'eredità di King Curtis, uno stile a metà tra quello soul e quello più propriamente jazzistico. Se, chiaramente, Washington — da musicista di colore — è più vicino al blues e alle atmosfere soul, David Sanborn — questo il nome del sassofonista —, pur avendo militato lungamente in formazioni soul, è più vicino al jazz-rock bianco. «David Sanborn. Taking off», il disco del debutto, è una buona «cosa» musicale, erede della musica dei vari Quincy Jones ma anche di quella dei «vecchi» Blood, Sweat & Tears (notare i fratelli Brecker nel-

la formazione); non tanto consueto l'impiego del sax alto, d'obbligo, visto che è lo strumento di Sanborn; impiego che forse è solo una impressione, «jazzifica» maggiormente l'album. «Warner Bros.», numero 56148, della «Wea» italiana.

### MANDRAKE

Ottimo momento da noi per la musica brasiliana o di ispirazione brasiliana. E' il caso di «Mandrake & om Sombossa», un eccellente disco realizzato in Italia da Mandrake, apprezzato percussionista che vive a Roma. Musica istintiva e perlopiù jazzistica, affidata a musicisti nostrani non notissimi ma con le carte in regola; atmosfere immediate e semplici, gioiose e, ogni tanto, melanconiche. Buonisimo, naturalmente, il gioco delle percussioni di Mandrake e piacevole la voce di una certa Giò. «EMI» italiana, numero 18104.

R.A.



# la prosa alla radio

a cura di Franco Scaglia

Una commedia in trenta minuti

## La torre sul pollaio

Di **Vittorio Calvino** (Venerdì 26 dicembre, ore 13,20, Nazionale)

Vittorio Calvino nacque ad Alghero nel 1909. A 13 anni si imbarcò come mozzo in un veliero, iniziando un periodo di vita errabonda.

Attratto dal giornalismo divenne redattore nel 1936 del *Secolo illustrato* e poi della rivista *Cinema*, assunse nel 1939 la direzione dell'ufficio stampa presso la Lci e nel '43 entrò con le medesime funzioni alla Lux. Autore di novelle e racconti, di due libri di divulgazione cinematografica e saggista ha scritto numerose commedie come *80° parallelo Nord* (1940), *Così ce ne andremo* (1948), *Creatura umana* (1951), *Cavaliere senza armatura* (1952), *L'Arciere* (del 1949). Ha scritto inoltre lavori radiofonici: *Prima dell'alba* (del 1944), *Un'anima per Giulia* (1946), *Notte sulla nuvola* (1947), *La cometa si fermò* (1949), *Confessione a Francesca* (1951). Ma il suo testo più noto è senza dubbio *La torre sul pollaio*, Premio Sanremo 1948, rappresentata al Casinò di Sanremo dalla Compagnia Tofano-Solari nel 1949 e ridotta per lo schermo nel 1951 con il titolo *Strano appuntamento*.

to, dettata da un patetico comprensivo e cordiale tra la fiaba e il bozzetto paesano.

*La torre sul pollaio* viene trasmessa questa settimana nell'ambito del ciclo *Una commedia in trenta minuti* dedicato a Ernesto Calindri.

Dal romanzo di Italo Calvino

## Il barone rampante

Di **Italo Calvino e Armando Pugliese** (Lunedì 22 dicembre, ore 21,30, Terzo)

«Prima che Armando Pugliese mi esponesse le sue idee di messa in scena», dice Italo Calvino, «non avevo mai pensato che dal mio romanzo *Il barone rampante* si potesse ricavare uno spettacolo teatrale. Ma bastò che il giovane regista mi descrivesse come lo vedeva, con i rami degli alberi che si estendevano sul pubblico, perché cominciai anch'io ad immaginare le avventure di Cosimo di Rondò svolgersi nello spazio simbolico del teatro. Restava da stendere un testo che fosse rappresentabile; le pagine del romanzo sono

giocate su molti registri, il dialogo vi ha una parte importante ma molti passi non dialogati lo sostengono. Pugliese aveva messo a punto l'elenco delle scene in cui si sarebbe articolata l'azione ma, per una buona metà di questa, i dialoghi erano da scrivere di sana pianta. Esortato dal regista, provai a scriverli io, ma dopo i primi tentativi ci rinunciai. Non riuscivo a rimettere le mani in un mio lavoro di quindici anni fa. Paradossalmente ero io che trovavo che tutto era da cambiare mentre Pugliese sosteneva la più assoluta fedeltà...».

«Quando lessi per la prima volta il romanzo di Calvino», dice Armando Pugliese, «io credevo che Cosimo Piovasco fosse un personaggio positivo al punto che mi identificavo con lui fino a salire come lui sugli alberi. Adesso invece credo che sia un personaggio negativo e così ho tentato di presentarlo. Cosimo Piovasco non propone un rifiuto chiaro. Il suo è un fallimento. La stessa strada che ha scelto per realizzare il rifiuto non è quella giusta. Ed è anche per questo che io, d'accordo con l'autore, ho modificato il finale». Infatti nell'edizione teatrale il barone, anziché sparire appeso alla corda di una mongolfiera, scende dagli alberi e si allontana. «Ho scelto il romanzo di Calvino», conclude Pugliese, «per due motivi: il primo è di carattere contestatistico, se questo termine può usarsi, in quanto ho creduto di continuare e sviluppare, pur senza voler giungere ad alcuna conclusione o

sentenza, quel motivo di rifiuto di tipo passivo che cominciava ad affrontare in *Iwona principessa di Borgogna*. Nel *Barone* si trasforma in un atteggiamento attivo ed operante. Il secondo motivo è teatrale. Posti di fronte al problema di rendere il senso del lavoro evitando una ricostruzione da romanzo di avventura e di far avvertire Cosimo sugli alberi come sulla testa non solo dei personaggi ma dello stesso pubblico, siamo arrivati ad una soluzione strutturale che esclude palcoscenico e platea per un unico ambiente che avvolge l'insieme».

Orsa minore

## Singolari pene di un direttore di teatro

**Dialoghi di E.T.A. Hoffmann** (Venerdì 26 dicembre, ore 21,30, Terzo)

E.T.A. Hoffmann nacque a Königsberg il 24 gennaio 1776 e morì per tubercolosi il 25 giugno 1822. Il padre Christoph Hoffmann, giurista, si separò dalla moglie nel 1780. Ernst venne affidato alla famiglia materna presso la quale trascorse un'infanzia ricca di emozioni e di sensazioni. Fu particolarmente affezionato alla zia Fuschchen che morì giovane e che venne da Hoffmann eretta ad immagine di una femminilità dolcissima. Dal 1809 al 1822 si svolge la sua breve ma fertilissima stagione creativa.

*Singolari pene di un*

Gli equivoci di una notte

## Ella si umilia per vincere

Commedia di **Oliver Goldsmith** (Domenica 21 dicembre, ore 15,30, Terzo)

Oliver Goldsmith dopo aver visitato mezzo mondo con ogni sorta di espedienti, incapace di dedicarsi a lungo a una qualsiasi professione, decide di guadagnarsi il pane scrivendo. Fu autore di libri storici, inventando persino una battaglia tra Montezuma e Alessandro Magno, lavorò a testi scientifici assai poco attendibili. Rivelò sempre un notevole e acuto senso dell'umorismo.

*Ella si umilia per vincere* fu rappresentata il 15 marzo 1773 al Covent Garden con un buon successo. Pur non mancando di espedienti ingegnosi, la commedia, nei caratteri e nelle situazioni, si mantiene sul piano della normalità. Inquadra la vita quotidiana con piacevole e affettuosa ironia, con una visione bonaria delle psicologie come dei sentimenti. L'unico personaggio che esce dalla consuetudine è Tony Lumpkin, il ragazzo di casa, estroso e bizzarro nei suoi scherzi, nei quali vive una punta (non di più) di certi spi-

riti shakespeariani (folletti o servitori) come in Goldoni, e forse con più accentuato senso comico, gli equivoci e i malintesi si susseguono agli inevitabili scambi di persona, la matassa si imbroglia maledettamente, finché non sopraggiunge lo scioglimento finale che si pensava irraggiungibile. I personaggi, per la prima volta nella scena inglese, inclinano al tipo e alla caricatura. I loro lineamenti vengono ingrossati ad arte. Con i casi viene ad ingranarsi una serie di incidenti comici. Sembra che l'autore abbia puntato esclusivamente sulla gaiezza, ponendo come sfondo la intimità di una tranquilla «home» borghese, turbata dall'arrivo di due giovani scavezzaccolli dalla metropoli. Nulla di sgradevole o di amaro. Anche quando inclinano al buffonesco, essi restano simpatici e attraenti.

Manca l'angoscia sia pur comica del conflitto. In tale serenità conta soprattutto l'avvicinarsi dei qui pro quo: il travestimento dell'eroina in servetta, i padroni di casa presi per locandieri, l'urto chiassoso delle suscettibilità.

Radioteatro

## Stille Nacht

Di **Harald Mueller** (Martedì 23 dicembre, ore 21,15, Nazionale)

Una storia di Natale piuttosto triste, ma molto vera, che pone in primo piano il problema della solitudine dei vecchi e i loro rapporti con i figli.

Poco prima delle feste, Werner, proprietario di una fabbrica di insaccati, arriva in Mercedes alla casa di riposo dove si trova sua madre. La vecchietta è pronta: ha fatto la valigia e non vede l'ora di andare a passare il periodo natalizio con il figlio. Ma Werner prima di partire vuole un po' parlare: il lungo dialogo tra madre e figlio si riduce prati-

camente a due monologhi sui reciproci guai, vengono fuori vecchie miserie, molti egoismi del figlio, molte manie della madre, aggravate dalla senilità e dalla perdita di memoria. Alla fine Werner accenna alle nuove stanze per gli ospiti di casa sua e la vecchia è felice di non dover più dormire sul sofà del salotto. Qui, però, la sorpresa. Werner deve ospitare certi clienti e non ha posto per la madre: in compenso le regalerà un bel televisore a colori... Dopo qualche attimo di silenzio la madre si avvia verso la stanza dove i vecchietti del coro stanno provando le canzoni di Natale.

# **VERY** è il più venduto in Italia. **CORA** Perché?

**VERY**  
è un aperitivo  
naturale.

**VERY**  
è un aperitivo firmato  
da una grande casa con  
140 anni d'esperienza.

**VERY**  
è un grande aperitivo  
ad un prezzo  
molto conveniente:  
a casa, una dose costa  
meno di 50 lire.

**VERY**  
ha un colore  
che mette  
subito allegria.

**VERY**  
è un aperitivo giustamente  
alcolico.

**VERY**  
come long drink  
è un  
dissetante  
molto efficace.

sitcap



ecco perchè **VERY**  
è l'americano più venduto in Italia



Se mi attacco Band-Aid  
non si stacca piú...



...se mi attacco Band-Aid  
non si stacca piú...



...se mi attacco Band-Aid  
non si stacca piú...



...se mi attacco Band-Aid  
non si stacca piú...



...se mi attacco Band-Aid  
non si stacca piú...



Band-Aid Johnson's  
non si stacca  
perchè ha una pellicola  
così sottile che aderisce  
come una seconda pelle.



\* Marchio di Fabbrica © J & J

**BAND-AID\***  
non si stacca, neanche nell'acqua.

II | S  
*Diego Fabbri e l'opera televisiva che ha scritto su Tommaso d'Aquino*

# Propongo un western teologico

*Così il commediografo definisce lo sceneggiato in cui viene rievocata «un'animatissima, singolare avventura del pensiero con contese, aggressioni, rincorse e denunce. Sempre, badiamo bene, per la maggior gloria di Dio»*

di Diego Fabbri

Roma, dicembre

**Q**uando al principio dell'anno scorso mi proposero di scrivere un'opera televisiva su Tommaso d'Aquino rimasi perplesso e sbigottito. Anzitutto per lo scarsissimo tempo che avevo a disposizione (sei mesi in tutto, e solo per ricapitolare la figura e l'opera di Tommaso e farne un consuntivo che potesse interessare gli spettatori di oggi occorrevano anni), e

poi, a parte la preparazione che sarebbe stata in ogni caso superficiale, trovavo che il personaggio di Tommaso e le vicende della sua vita mancavano forse di quel movimento, di quella cosiddetta «azione» che si richiede pur sempre a uno spettacolo. Per cui chiesi come succede in questi casi di pensarci su: un po' per guadagnare tempo, ma anche per riflettere seriamente oltre che sui «contenuti», di cui avevo comunque una certa cognizione, soprattutto sulle forme che avrebbe potuto assumere il racconto. Non volevo cominciare con un



Un momento dello sceneggiato: al centro è il vescovo di Parigi (Garé Vincenzi); a destra, Tommaso (Paolo Lombardi) e Bonaventura da Bagnoregio (Sergio Fiorentini). Nella foto in alto, Tommaso è con Carlo d'Angiò (Mario Scaccia)

esatto ma poco suggestivo: «Nacque a Roccasecca — o ad Aquino come qualcuno pugnacemente vorrebbe — l'anno tale e il giorno talaltro», e poi precedere su questo tono. Se non avessi trovato una forma personale e invitante per presentare Tommaso e certi suoi modi fondamentali di pensare e di comporre la varietà delle soluzioni, certe sue prodigiose facoltà di scoprire la verità in modo che gli spettatori d'oggi-giorno fossero interessati alla sua «avventura», avrei francamente rinunciato all'impresa. Che d'altra parte, debbo pur dirlo, mi attirava quanto più ci pensavo, come accade per le cose ardue che attraggono in misura della loro difficoltà. E raddoppiai il fervore delle ricerche e della attenzione.

Pensai, per esempio, per ritrovare Tommaso almeno in me stesso, in che circostanze e in che modo mi ero accostato a lui quando ero men che ventenne. Il mio filosofo prediletto era

Platone, non Aristotele, e dunque non Tommaso. Non solo, ma allora pensavo polemicamente e certo giovanilmente che tutto, nell'essenza, fosse stato già detto dai greci: i presocratici, Socrate, Platone e Aristotele con l'aggiunta di un po' di Plotino, e tutto il resto, poi, fosse stato nei secoli un vivere di rendita su quei grandi, fosse stato una ininterrotta anche se geniale serie di variazioni sulle loro forme e modi di pensare, e sulle loro conclusioni. In più — e mi riferisco sempre a quei benedetti anni di gioventù in cui tutto era schiettezza e combustione disinteressata — ero animato da un animoso spirito polemico contro l'insegnamento della storia della filosofia che secondo la riforma Gentile avrebbe dovuto più giustamente sostituire — e difatti sostituiva — l'insegnamento vero e proprio della filosofia. Così che avevo deciso di







Tommaso d'Aquino (secondo da sinistra), durante una « disputa teologica » all'Università di Parigi. Sotto, Mario Scaccia con il regista Leandro Castellani. Gran parte dell'originale TV è stato girato a Sermoneta; scenografie e costumi sono di Eugenio Guglielminetti

II/S

← studiare, fuori della regola scolastica, per conto mio e con maestri di mia elezione, proprio la « filosofia ». E m'ero attaccato a Tommaso forse indotto a questa scelta — e non fu un vantaggio — dall'ambiente culturalmente cattolico in cui crescevo. Cattolico sì, ma fervidamente laico vivendo in una terra, la Romagna, in cui si svolgeva, anzi si combatteva posso dire ogni giorno un dialogo tra « il religioso » e « lo scientifico ». Dicevo che non fu un vantaggio perché il mio connaturato e irriducibile spirito di contraddizione mi portò subito a contendere (presunzione giovanile, lo riconosco, ma era così) col modo schematico di muoversi e con certe conclusioni logiche di Tommaso. Però il riandare a quegli anni della mia gioventù, in cui ero portato a giudicare il valore di un intellettuale dalla sua « preparazione filosofica » più che dal suo « gusto estetico » com'era invece d'uso allora, mi servì a mettermi in qualche modo in sintonia a distanza di tanti anni col mio Personaggio: per accettarlo e proporlo in televisione, o per rifiutarlo.

## Ottimo sfondo

E dovendo pensare a uno spettacolo riandai al clima di quei secoli lontani in cui la contesa teologica e filosofica era vivace e popolare com'è, poniamo, oggi, la più aspra contesa politica. Ed era già un ottimo sfondo ambientale per muovere lo spettacolo. Così spolverai dai miei scaffali i libri che parlavano di Abelardo e di Gioachino da Fiore, dei francescani e dei domenicani, di Federico II, delle

lotte letteralmente a coltello, o a veleno, tra le diverse fazioni di scuole e di fraterie, lotte compiute per la maggior gloria di Dio e della verità. E tirai fuori, naturalmente, anche quel che avevo su Tommaso, biografia e filosofia: uscirono così i volumi di Maritain, di Sertillanges, di Grabman e di Walz, gli studi dello Chenu... Cominciai a scaldarmi: non solo nell'intelletto rinfrescato da tante letture, ma soprattutto nell'immaginazione.

Fu proprio l'immergermi e l'appassionarmi in questo clima di giostre teologiche portate all'ultimo sangue che mi fece intuire che cosa si sarebbe potuto fare di vivace, o almeno che cosa mi sarebbe piaciuto fare se ne avessi avuto la libertà: qualcosa che fosse una specie di « western teologico ». Quando tornai per dare una risposta ai miei committenti ed esposi il mio progetto, e per meglio esemplificarne il disegno con parole concise e in qualche modo suggestive specificai che il mio Tommaso sarebbe stato condotto e animato come un vero e proprio « western teologico », mi accorsi che un certo spiegabile sbalordimento passò sulle facce attente dei miei interlocutori, tant'è vero che credetti indispensabile aggiungere subito per attenuare una possibile impressione fumettistica: « Beninteso, per modo di dire, nel senso che non sarà una barba di soli ragionamenti ». Si fidarono di me, mi lasciarono fare, mi diedero anzi carta bianca: e così mi misi concretamente al lavoro.

Credo davvero di aver raccontato in fin dei conti una animatissima e singolare avventura del pensiero con scoperta di tesori nascosti, contese, aggressioni, duelli, rincorse, ac-



cordi momentanei e improvvise dissociazioni, delazioni e spiate, denunce al papa e al vescovo di Parigi, e sempre, badiamo bene, come ho detto, per la maggior gloria di Dio, vale a dire per il trionfo della verità: col finale trionfo, non senza ferite e piaghe, del « buono » che in questo caso è, trattandosi di scontro di idee, « colui che ha ragione »: Tommaso.

Il racconto però doveva essere non solo animato e vivace, cioè avventuroso, ma anche « aggiornato », nel senso di essere rivisitato non come una storia antica, del tredicesimo secolo, ma come una vicenda ancora oggi appassionante o quantomeno interessante al punto di esserne coinvolti, senza di che non v'è mai vera attenzione.

Avevo letto e annotato

da qualche parte che intorno al '64-'65 un volume su Tommaso e il tomismo scritto da un polacco era stato per molti mesi un « best seller » nell'Unione Sovietica: il che significava che tra realismo tomista e realismo marxista s'era stabilito almeno un confronto che mi pareva interessante; e il realismo aristotelico-tomista aveva, in concreto, trovato consonanze e favori tra gli studiosi e i lettori di estrazione marxista altrettanto se non più vivi (sarà stata anche la novità della scoperta) di quanto non trovasse, oramai, l'idealismo hegeliano di cui, come tutti sanno, la dottrina di Karl Marx è un filone discendente. Mi convincevo sempre più che la chiave del mio racconto televisivo su Tommaso doveva essere ta-

le da coinvolgere la modernità, anzi il presente: doveva cioè avere un suo tono di « attualità ». Era una esigenza a cui, in concreto, dovevano corrispondere fatti e immagini.

L'aggiornamento di questa contesa di idee, vale a dire contesa tra « proposizioni teologiche », l'ho ottenuta (o almeno lo spero) immaginando che un gruppo di intellettuali, sacerdoti e laici, in occasione di una ricorrenza tomista (il recente centenario o un qualunque convegno di studio) percorrono in pullman certi luoghi deputati legati alla vita e all'attività speculativa di Tommaso rivivendone in modo diretto e in chiave di oggi l'itinerario umano e anche di pensiero: Roccasecca, Napoli, Parigi, Orvieto, Anagni, Roma... fino alla Basilica Cistercense di Fossanova dove Tommaso conclude, non ancora cinquantenne, la sua esistenza di indomito e temerario avventuriero dell'indagine teologica. E la conclude, come si sa, in maniera, per dirla in gergo moderno, « quasi gialla », poiché per secoli, sulla scorta della testimonianza dantesca, si restò nella ferma convinzione che la morte di Tommaso fosse dovuta ad avvelenamento. Il veleno gli sarebbe stato propinato, per desiderio sovrano, dai medici di Carlo d'Angiò — che Tommaso non aveva certo in simpatia per i suoi sistemi autoritari di governo — quando il teologo, rientrato da poco a Napoli da Parigi, si era incamminato per desiderio del Papa verso Lione dove si sarebbe celebrato il Congresso.

## Un po' di veleno

La malattia lo colse poco dopo la partenza: pare che i medici angioini apparso con premurosa sollecitudine al capezzale dell'infermo lo avessero curato a gocce di veleno. Per la verità oggi giorno i più sono persuasi che si tratti di leggenda e la morte sia dovuta a cause naturali.

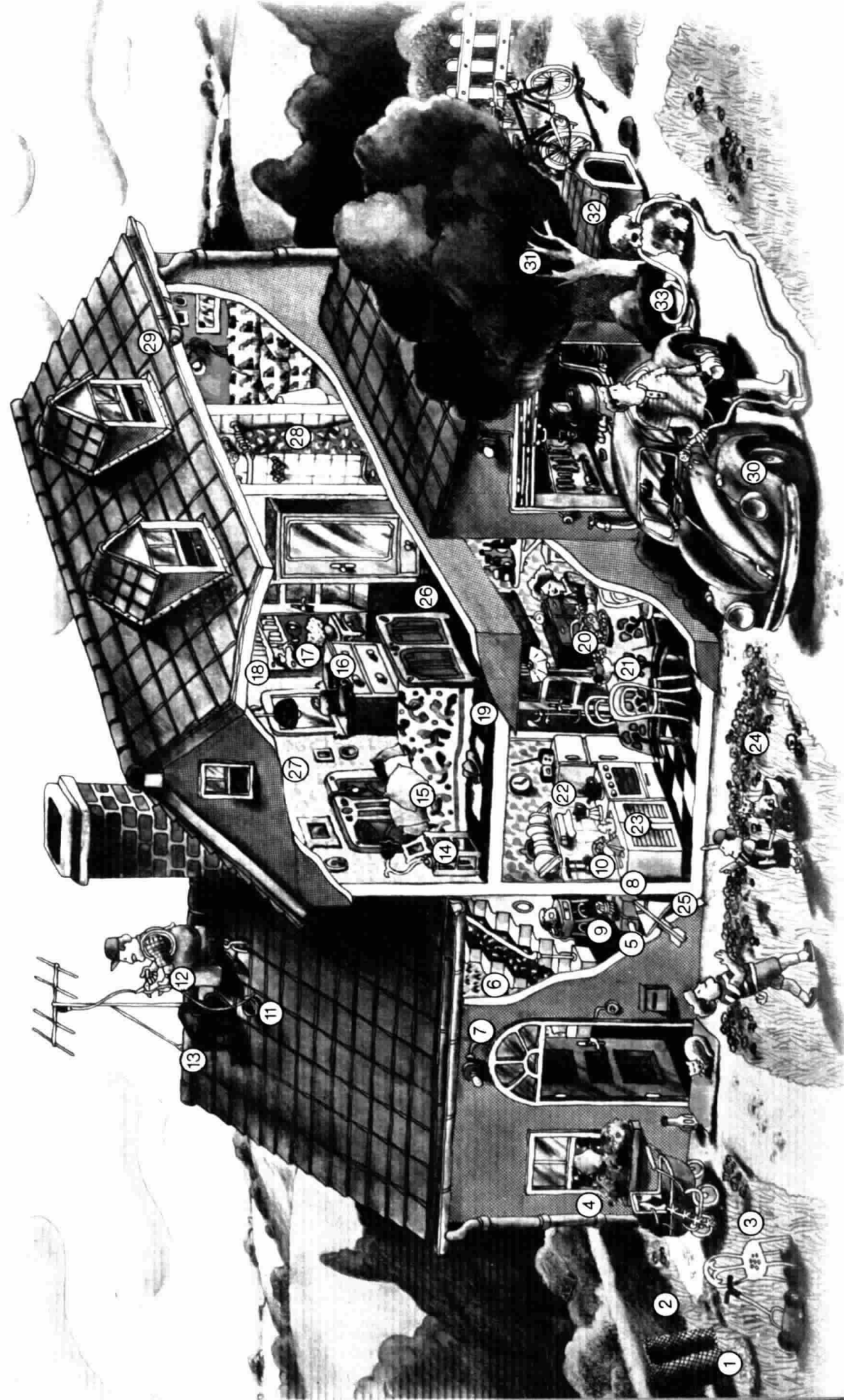
Dunque, gli intellettuali che passano in pullman da un luogo all'altro parlano, commentano, dialogano, discutono, contendono, e ne vien fuori così un ritratto di Tommaso secondo una angolarità moderna.

« Che cosa resta oggi di Tommaso? », si domanda uno guardando il castello slabbrato e qua e là diroccato dei d'Aquino nei pressi di Roccasecca.

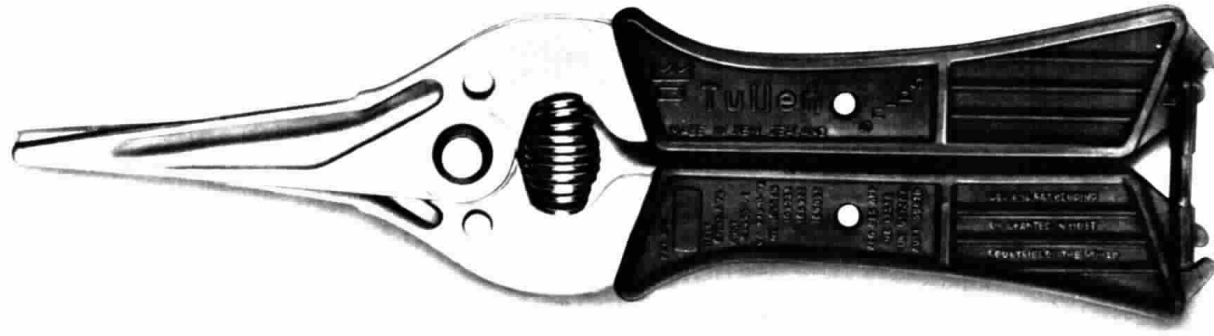
« Non molto, ma nemmeno niente », risponde un altro: « press'a poco com'è del castello che ha perduto pietre e merlature, ma che in fin dei conti giganteggia e si staglia ancora contro i colori dei cieli più vari ».



# Provate a scoprire l'unica cosa che Snips non riesce a tagliare.



- |                         |                                            |                           |                            |                          |
|-------------------------|--------------------------------------------|---------------------------|----------------------------|--------------------------|
| ① Le reti metalliche.   | ⑧ Il cartone.                              | ⑭ Le fotografie.          | ⑳ La frutta.               | ㉓ La tappezzeria.        |
| ② Le siepi.             | ⑨ La corda.                                | ⑮ La stoffa.              | ㉔ Le pellicole di plastica | ㉔ La plastica.           |
| ③ L'erba.               | ⑩ Il contenitore del latte.                | ⑯ Il cuoio.               | ㉕ e l'alluminio.           | ㉕ La lamiera.            |
| ④ Le tendine.           | ⑪ I cavi della TV.                         | ⑰ Il filo.                | ㉖ Gli ortaggi.             | ㉖ I tappetini dell'auto. |
| ⑤ Le reggie metalliche. | ⑫ Snips non taglia una sola cosa: le dita. | ⑱ Le copertine dei libri. | ㉗ I fiori.                 | ㉗ I rami.                |
| ⑥ Le stuoie.            | ⑬ I fili metallici.                        | ⑲ I tappeti.              | ㉘ Il compensato.           | ㉘ Gli ondulati.          |
| ⑦ I fili elettrici.     |                                            | ㉚ Il pollo.               | ㉙ La moquette.             | ㉙ I tubi di gomma.       |



Diffidate  
delle  
imitazioni.

**snips** taglia tutto, meno una cosa.



## Douce & Noire Cioccolatini da sera

Poche volte eleganza e funzionalità sono andate così d'accordo; soprattutto nelle scatole di cioccolatini, dove eleganza è spesso sfarzo, eccesso di volumi, ricerca del grandioso. Le confezioni della serie Douce & Noire Pernigotti, proprio come l'abito da sera di un gentleman inglese, non lasciano spazio al superfluo; solide e compatte nella loro sobria eleganza, sottolineano il buon gusto di chi le acquista e di chi le regala. E dentro, la favolosa qualità dei gianduiotti Pernigotti, o dei cioccolatini Pernigotti alla frutta, arancia, fragola, castagna, noce, lampone. Molti hanno scoperto, con Douce & Noire, un modo nuovo di regalare. O di fare un regalo a se stessi.

**PERNIGOTTI**

Nei migliori negozi.



Lo strano è che — segno di questi nostri modernissimi e dispettosissimi tempi —, se molti « chierici » del nuovo « corso » sono impegnati in una critica spietata e talora acre nei confronti della « scuola », uomini che provengono dal laicismo dimostrano, proprio in questo momento, una attenzione particolare verso quel monumento di pensiero organico che è il pensiero di Tommaso. Poiché, penso, ci si rende ormai conto che per arginare la frana, diciamo pure la bancarotta totale di ogni filosofia che meriti davvero questo nome, dopo i ludi più capricciosi e sfrenati dell'irrazionalismo che annullano non solo il primato della razionalità ma portano l'uomo verso il più sfrontato anarchismo, si deve tornare a certe basi essenziali del pensiero, ristabilire cioè il modo del pensare, riproporre i massimi problemi e tentarne una risoluzione che sia però comunicabile anche agli altri. E lo strumento obbiettivo di comunicazione resta sempre, per l'uomo, oltre il sesso oscuro e violento, oltre la mutevolezza del sentimento personale, oltre l'intuizione o l'azione o la scienza, resta ancora la « ragione ». Da questo riconoscimento, fatto dopo impervie escursioni e pericolosi viaggi, nasce, in prossimità dell'ultima spiaggia, un ritorno a Tommaso che, a suo tempo, combatté, in tutt'altre condizioni, una identica battaglia per affermare il primato della ragione.

### Intolleranza

E lo fece con una continuità e con una strenuità che stupisce oggi più che mai. Tommaso ha dimostrato che lo scontro e la pugna per le idee può essere altrettanto se non più intensa di quella dei sentimenti e delle passioni d'amore a cui sembra sia riservato il campo del dramma e della tragedia. A una idea ci si può invece legare più che a una donna, con lo stesso sentimento d'amore e con accesiissima passione, e si possono così capire le intolleranze crudeli e talora mortali che le idee vissute per intero e con tutto se stessi possono generare. Chi crede di aver conquistato la verità e di possederne la chiave fatica, fatica molto, ad essere tollerante verso chi pratica un pensiero e una soluzione diversa dalla propria. Specialmente se l'oggetto del contendere non è qualcosa di materiale o di caduco, di provvisorio o comunque di mutevole, ma riguarda l'essenza delle cose, riguarda Dio e l'uomo, o il processo che compie l'intelletto umano per giungere alla conoscenza della verità, o l'immortalità dell'anima... e uomini fino a un certo momento amici possono diventare subitamente avversari o addirittura

nemici se a divergere li conduce una soluzione diversa. Il tempo di Tommaso era solcato da queste inquietudini, da questi problemi e da queste guerre.

E' l'anima o il corpo a caratterizzare personalmente, a dare cioè « individuazione », l'uomo? E' l'anima, evidentemente, dicono in coro, sia pure a voci dispari, coloro che si rifanno ad Agostino e tramite Agostino a Platone, cioè le varie coloriture del francescanesimo. Ma ecco saltar su Tommaso, segno di contraddizione anche nei confronti di forti settori del suo stesso gruppo domenicano, a dirci invece con tenacia inflessibile e straordinaria lucidità che, no, è il corpo a dare l'individuazione; e dunque ciò che diversifica gli « esseri », è l'uomo in primo luogo, è la « materia prima » (corpo) poiché l'anima (« forma sostanziale ») è eguale per tutti: uguale dono di Dio elargito a tutti nello stesso identico modo. Su una simile questione che oggi ci appassiona, se ci appassiona, come oggetto di studio allora si poteva giungere, e difatti si giunse spesso, anche al conflitto cruento: poiché era in gioco l'uomo, il suo comportamento, la sua ultima finalità. E pensiamo che la partita si giocava non tra uomini di fedi opposte, bensì tra uomini della stessa fede: in fondo tra francescani, domenicani e maestri secolari (che erano anch'essi tonsurati ed avevano dunque sudditanza verso il vescovo di Parigi), ma pure in nome della stessa fede il combattimento era egualmente strenuo e rigoroso.

Non c'è dubbio che Bonaventura di Bagnoregio e Tommaso d'Aquino fossero profondamente amici, legati da una stima profonda, ma non c'è egualmente dubbio che il loro conflitto dottrinario fu più di una volta « di fondo », e così divergenti furono talora le rispettive posizioni che Tommaso si troverà a doversi schierare con l'« averroista » maestro secolare Sigieri di Brabante contro l'amico Bonaventura. Così voleva l'amore per la verità che andava al di là dell'amore per un amico.

### Reciproca stima

Con Sigieri si erano salutati a Parigi da « maestri » legati da profonda, reciproca stima, promettendosi di scambiarsi libri e risultati di indagini sui problemi che li assorbivano. E alla morte di Tommaso fu Sigieri, a nome dell'Università di Parigi, a chiedere che il corpo fosse traslato in Francia come la reliquia d'un grande maestro. Altri tempi, e direi anche altri uomini. Ma chiediamoci umilmente smettendo la boria umanistica di questa nostra epoca dei « lumi », chiediamoci: l'uomo di oggi con tutta la sua scienza e le sue « scelte di civiltà »

è forse superiore o più civilizzato dell'uomo di Platone, di Aristotele o di quello di Tommaso? Forse non abbiamo il tempo di porci nemmeno la domanda, e risponderci con la schiettezza che solo un approfondito esame di coscienza collettiva potrebbe darci diventa arduo. Ma si arrossisce.

### « Il bue muto »

Tempo fa, almeno una diecina d'anni fa, occupandomi di Ignazio di Loyola, dicevo a un gruppo di Gesuiti che mi avevano aiutato a studiare e a mettere a fuoco la figura del loro fondatore: certo che voi Gesuiti non avete aiutato a rendere amabile, simpatica, umana la figura del vostro capo, anzi si può dire che abbiate fatto di tutto per deformarla rendendola autoritaria e rigida al punto da farla apparire ai più inumana, ambigua, ipocrita. Non potrei dire altrettanto se mi trovassi a discorrere oggi con un gruppo di Domenicani: ma anche a loro direi a proposito di Tommaso di averne fatto più un tecnico del pensiero che un indomito, avventuroso, temerario ricercatore della Verità. Lo soprannominarono per la sua taciturna attenzione, forse anche per la sua massiccia complessione, « il bue muto », e i primi maestri, e lo stesso Alberto il Tedesco che lo ebbe carissimo e in grandissima stima, si stupirono invece dell'agilità della sua mente e delle sue gigantesche capacità di sintesi. Una moderna indagine grafologica dirà di Tommaso che « l'intelligenza risulta eccezionalmente originale » e « avrebbe potuto riuscire anche nella composizione musicale di stampo classico »; e aggiunge che si « deve notare qualche stranezza costitutiva che l'avrebbe portato, per natura, alla derisione attiva e alla sfida aperta dell'avversario », e non basta: di lui, che viene chiamato il « Dottore angelico » per il candore quasi di fanciullo, si scopre che « è dotato di un temperamento fortemente sensuale, e se non si fosse dominato si nota con evidenza che l'intenerimento sessuale sarebbe stato incontenibile. Dovette quindi lottare come pochi per rendere angelico quel che era fortemente carnale, ed ebbe quella forza di smistamento per cui fattori negativi diventarono positivi ».

In un'epoca che incoraggiava ognuno a fare quel che sente e a lasciar libero corso agli impulsi del sesso, del cuore e della mente, poiché la sola misura dell'uomo è « essere se stessi » e basta, la figura di Tommaso può diventare una gran pietra d'inciampo e di confronto.

**Diego Fabbri**

Tommaso d'Aquino va in onda venerdì 26 dicembre alle ore 20,40 sul Nazionale TV.

oggi  
più che mai

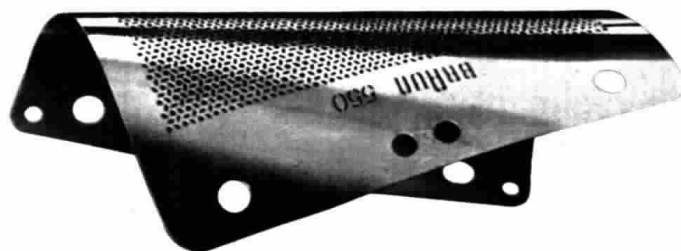
# AMARO LUCANO

da oltre  
80 anni  
Amaro Lucano,  
lo stimolante aperitivo,  
il generoso digestivo  
che riscopre  
le sane gioie  
della vita



Ditta Cav.

Pasquale Vena e Figli  
75010 Pisticci Scalo (Matera)  
Telefono (0835) 632032



**E' molto sottile la grande differenza  
tra il nostro rasoio e tutti gli altri.**

Non tutti i sistemi di radersi sono uguali. Alcuni radono più a fondo.

Il segreto è ridurre la distanza tra le lame e la radice della barba. Synchron Plus ha una lamina che è 3 volte più sottile di un capello. E grazie a questa sottigliezza, solo Synchron Plus ha ridotto veramente al minimo la distanza tra le lame e la radice della barba.

Sottigliezza è anche flessibilità.

Ed è grazie alla flessibilità della lamina e al suo esclusivo rivestimento al platino che Synchron Plus ti consente di raderti a fondo e senza irritazioni, anche nei punti più difficili.

Pensi ancora che tutti i sistemi di radersi siano uguali?

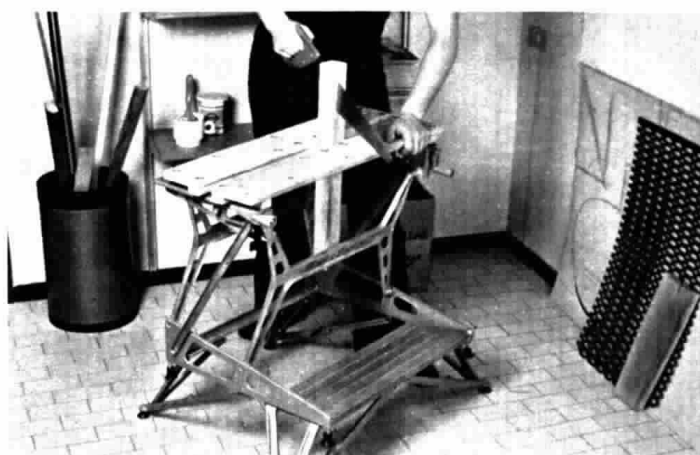
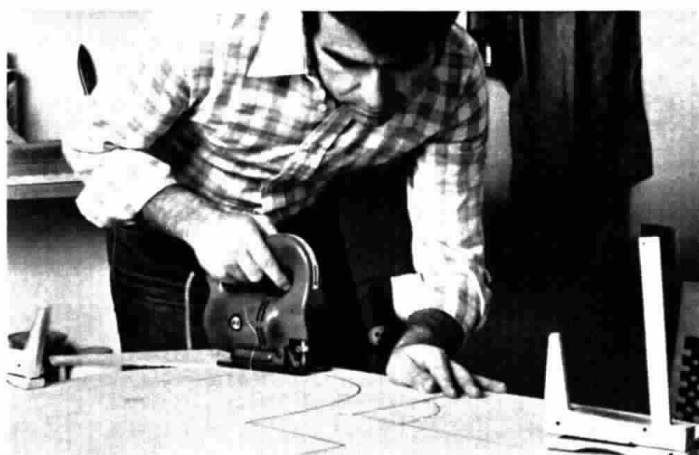
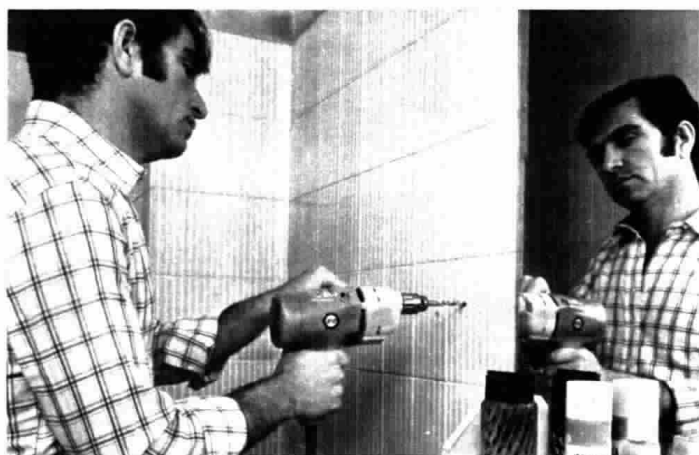
**Braun  
Synchron Plus.**



**BRAUN**



# Regalagli il piacere di fare tutto da solo.



NOVITA'



10 nuovi trapani K - PK - SPK  
da L. 18.000



Sega circolare  
L. 8.400



4 Kits  
da L. 27.500



Seghetto integrale  
L. 20.000 anziché L. 25.000



Banco morsa Workmate  
L. 45.000

Prezzi iva esclusa



Questa volta fagli un regalo diverso: un regalo Black & Decker lo farà contento e si rivelerà utilissimo per la casa. Pensa quante cose potrà fare con le sue mani per renderla più bella e più "vostra". Ed ecco le proposte regalo Black & Decker: puoi regalarli soltanto il trapano, o uno dei bellissimi kits che oltre al trapano contengono tutta una serie di accessori molto utili. Se ha già il trapano puoi scegliere fra una vasta gamma di accessori, oppure, puoi comprargli un versatissimo banco - morsa Workmate. E se è un "professionista" lo farai contento con uno dei nuovissimi e veloci utensili integrali.

**Black & Decker** l'idea regalo intelligente

II II/S  
Comincia alla televisione il ciclo delle commedie di Eduardo

# Titolo con retroscena

di E. De Filippo

di Enzo Mauri

Roma, dicembre

**D**opo quasi un anno Eduardo ritorna, anche questa volta per quattro venerdì, sui nostri schermi televisivi. Vi ritorna, con un repertorio tutto suo, a proseguire il discorso sul teatro napoletano iniziato nello scorso inverno con le commedie scarpettiane (tre di Eduardo Scarpetta ed una del figlio Vincenzo). Fra queste adesso in cartellone nemmeno una appartiene al gruppo delle celeberrime anche all'estero — *Natale in casa Cupiello*, *Napoli milionaria*, *Filumena Marturano* per citare solo qualche titolo —, molte delle quali, d'altronde, sono già apparse in televisione. Certamente fra i prossimi, numerosi telespettatori (la serie scarpettiana ne contò più di dieci milioni a spettacolo) tanti si dispiaceranno di non poter vedere o rivedere qualcuna di quelle opere, ma dovranno ben convenire che le quattro scelte da Eduardo presentano non pochi motivi di interesse. A parte il loro intrinseco valore — non per caso *Gli esami non finiscono mai* vantò critiche ed incassi eccellenti nella stagione 1973-'74 — queste hanno infatti il pregio di comporre un quadro assai vario, indicativo dell'evoluzione di Eduardo autore, abbracciando oltre mezzo secolo della sua attività di commediografo: da *Uomo e galantuomo*, che è la prima commedia da lui scritta (1922), per giungere, attraverso *De Pretore Vincenzo* (1957) e *L'arte della commedia* (1965), fino a *Gli esami non finiscono mai*. Non solo: i due lavori di mezzo furono, rispettivamente nel '57 e nel '65, rappresentati senza la partecipazione di Eduardo attore e chi li abbia veduti in quelle prime edizioni avrà certo piacere di tornare a godersi arricchiti dalla presenza in palcoscenico dello stesso Eduardo (uso volutamente l'espressione «in palcoscenico» nonostante che tutt'e quattro le commedie siano state realizzate negli studi di via Teulada, giacché l'autore-attore-regista ha inteso conservarne il segno teatrale).

Ma veniamo a *Uomo e galantuomo*, in programma questa settimana. Forse qualche lettore, confortato da opere di tutto rispetto come *L'Enciclopedia dello spettacolo*, osserverà che questo non è il primo lavoro scritto da Eduardo per la scena e che l'anno della sua prima rappresentazione è posteriore a quello sopra indicato. Ma in realtà *Uomo e galantuomo* non è che la commedia *Ho fatto il guaio? Riparerò!* composta dallo stesso De Filippo poco più che ventenne. Perché fu cambiato il titolo originale? Vale la pena di raccontar-

Originariamente «*Uomo e galantuomo*» si chiamava «*Ho fatto il guaio? Riparerò!*». L'allora ventenne autore-attore lo propose su un foglietto al suo capocomico Vincenzo Scarpetta. E «don Vincenzino» commise l'errore di dimenticarlo tra le sue carte, dove lo scoprì la moglie...



Eduardo De Filippo, nei panni di Gennaro, con Angelica Ippolito in «*Uomo e galantuomo*». Della commedia Eduardo ha anche curato la regia

lo, con il rammarico, naturalmente, di non poter riportare sulla pagina stampata gli accenti, i toni usati da Eduardo nel rievocare l'episodio. La Compagnia di Vincenzo Scarpetta era impegnata per la consueta stagione — una stagione che durava anche nove mesi — al Teatro Manzoni di Roma, quando il capocomico decise di mettere in scena la commedia che Eduardo, suo giovane scritturato, gli aveva proposto.

La fortuna di un lavoro teatra-

le, si sa, comincia dal titolo. Un titolo azzeccato non basta a far bella la commedia, ma chiama il pubblico e lo rende ben disposto al giudizio. Dev'essere un titolo che si legge volentieri e si rammenta con facilità, perché, non dimentichiamolo, se la commedia va ascoltata, il titolo va letto. «Ancora oggi», mi dice Eduardo, «ho l'abitudine di scrivere i titoli che ritengo possibili per un mio lavoro su altrettanti foglietti di carta, me li guardo più volte, ma-

gari li lascio riposare intere settimane dentro un cassetto e infine li riprendo per decidere, a fresca lettura, qual è quello giusto».

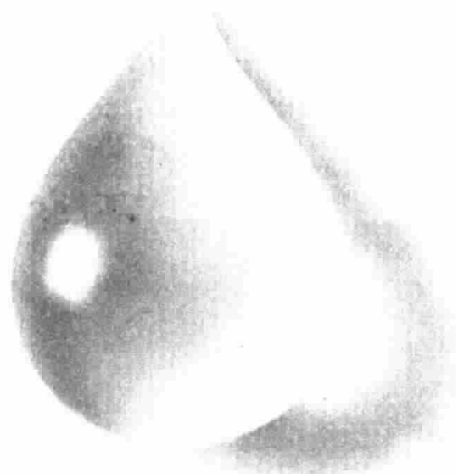
Così faceva anche il capocomico don Vincenzino, il quale prese un foglio, vi scrisse sopra «*Ho fatto il guaio? Riparerò!*» e lo mise fra le sue carte. Quelle poche, terribili parole capitarono — per caso, s'intende — sotto gli occhi della moglie e questa, anziché affrontare lo sposo per esigere una franca spiegazione, si chiuse nel dolore e nel rovello, con inquietudine di lui che non sapeva spiegarsi l'improvviso mutamento d'umore. Trascorsero brutti giorni nella famiglia Scarpetta, finché una provvidenziale lite mise tutto in chiaro e tornò il sereno fra i coniugi. Ad ogni buon conto, il giovane autore fu invitato a scegliere un altro titolo e così *Ho fatto il guaio? Riparerò!* divenne *Uomo e galantuomo*. Per la cronaca, nella compagnia diretta da Vincenzo Scarpetta, Eduardo interpretava il personaggio di Alberto (oggi affidato a suo figlio Luca) e don Vincenzino quello di Gennaro (oggi interpretato dallo stesso Eduardo): un grande successo per l'autore e per gli attori.

*Uomo e galantuomo* si riallaccia a quel repertorio scarpettiano dove commedie francesi o spagnole venivano abilmente rielaborate in chiave napoletana. La situazione attorno alla quale ruotano i tre atti — Alberto vuole sposare Bice e riconoscerne il figlio nascituro ignorando che Bice è sposata al conte Carlo — è una situazione tipica da «vaudeville», eppure non è difficile scorgervi i segni del grottesco che ritroveremo nei capolavori della maturità di Eduardo. Felicissima invenzione è poi il personaggio di Gennaro De Sia, discendente, con i suoi sventurati compagni, dai comici dell'arte, quelli senza fortuna, s'intende, che non conobbero la protezione dei re, mai satolli ed avvezzi ad essere disprezzati e scherniti. Nella colorita vicenda di questi simpatici guitti esemplare rimane la prova che, nel primo atto della commedia, essi fanno del finale di un atto unico di Libero Bovio, *Mala nova!* (Bovio polemizzò a lungo con Eduardo Scarpetta su quale dovesse essere il teatro napoletano). Dai problemi personali di Gennaro e della sua compagna Viola, dalla mediocre recitazione di tutto il loro gruppo, nasce con assoluta naturalezza la dissacrazione del patetico verismo alla Bovio; una dissacrazione autentica e non volgare, offerta da un autore esordiente allo spasso ed alla riflessione del pubblico oltre cinquant'anni fa.

*Uomo e galantuomo* va in onda venerdì 26 dicembre alle ore 21 sul Secondo TV.



# Vieni a vedere cos'è.



Vieni a vedere cos'è una grappa distillata 12 volte. Qui a casa nostra, alla Gambarotta di Serravalle Scrivia. Ritaglia questa "goccia" e portala con te: sarà il tuo lasciapassare. Da oggi al 31 gennaio 1976, ogni venerdì pomeriggio e sabato mattina, ti accoglieremo con simpatia e, naturalmente, con un goccio di buona grappa Libarna.



Libarna, grappa distillata 12 volte.

Sai perché? Perché c'è un momento nella fase di distillazione della grappa in cui il distillato raggiunge il massimo del sapore e del buon gusto con il minimo di impurità.

Questo momento arriva esattamente dopo dodici successive fasi di evaporazione e condensazione.

Solo così il distillato, mentre acquista forza e genuinità, si libera man mano dalle impurezze e dagli alcoli pesanti.

Solo così si può fare una grappa morbida e generosa, ma non aggressiva. Come Libarna.



Libarna.  
Grappa distillata 12 volte.

«Se...», alla ricerca di  
nuovi personaggi per  
lo spettacolo

# L'occasione che aspettavano

**Sul video, in sette  
puntate, una carrellata  
di artisti - cantanti,  
attori, comici - ancora  
sconosciuti al  
grande pubblico. Li ha  
scelti il regista Luigi  
Costantini durante  
un viaggio-inchiesta  
in tutt'Italia  
durato nove mesi**

di Salvatore Bianco

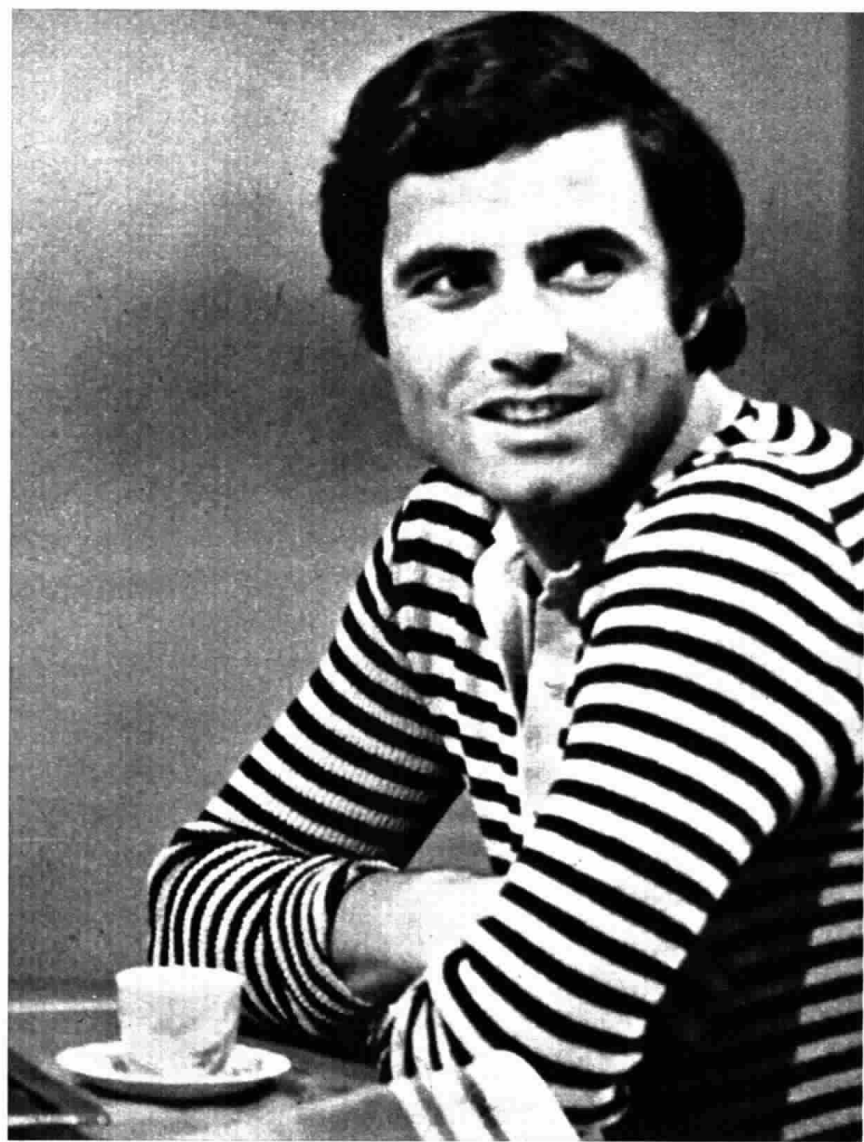
Napoli, dicembre

**S**enza preamboli questo programma si potrebbe definire un sopralluogo nel mondo per alcuni versi misterioso dello spettacolo; un sopralluogo particolare, con una sua precisa angolazione, e cioè portare in primo piano per mezzo delle telecamere un campionario di quell'esercito di cantanti, attori, cantautori e gruppi vari che ogni giorno in Italia danno il loro contributo attivo e l'impegno totale delle loro forze per la riuscita di uno spettacolo nel quale vengono riposte talvolta ambiziose speranze. Il pubblico però li ignora perché per una sintesi naturale è portato a far coincidere l'universo teatrale con una trentina di nomi al massimo, quanti all'incirca sono quei protagonisti che hanno conseguito successo e fama. Ma il successo, come è noto, è anche legato a molte circostanze o alla coincidenza di fattori il cui meccanismo incontrollato sfugge a qualsiasi piano preordinato: a determinare il successo di un attore o di un cantante, sempre che vi siano le qualità di fondo, possono contribuire spesso elementi imponderabili e talvolta del tutto occasionali, per cui può capitare, come del resto succede in molti altri campi, che più di un buon talento non sia baciato in fronte dalla sorte.

Il «se» che dà il titolo a questa serie di trasmissioni vuole appunto sottolineare la constatazione, il rammarico quasi per il non verificarsi di quella circostanza favorevole che avrebbe potuto gratificare di sorte migliore tanti artisti; è un «se» che vuole giustificare, a conforto dei meno fortunati, o quanto meno dare una spiegazione pregiudizialmente emblematica di tanti mancati successi (quell'attore avrebbe sfondato «se» alcune circostanze ambientali fossero state a lui più favorevoli, quel cantante si sarebbe imposto «se» determinati rapporti umani fossero stati più positivamente rilevati, e tanti anco-

ra «se» quante le occasioni che ciascuno di codesti «fratelli minori» del palcoscenico ritiene gli sia sfuggita). E' pertanto chiaro che muovendosi in tale direzione il programma non ha tenuto in nessun conto il fenomeno del velleitarismo, in Italia tanto rigoglioso nel campo specifico poiché è risaputo che siamo tutti artisti; niente «ora del dilettante» quindi ma la presentazione al pubblico televisivo di volti nuovi o, meglio, volti non conosciuti tra i professionisti dello spettacolo. E non è tutto: con una simile quadratura la trasmissione si sarebbe limitata ad offrire una passerella di esibizioni, una galleria sia pure varia di giovani alla ricerca della affermazione ed ai quali la televisione forniva la possibilità di esibirsi di fronte ad un pubblico più vasto di quello a loro consueto. Ma l'intento del regista Luigi Costantini che ha realizzato il programma è stato più ambizioso: uno spettacolo che portasse alla ribalta questi professionisti ancora sconosciuti evidenziando però il loro retroterra ambientale, familiare, senza staccarli cioè dal terreno che battono quotidianamente e al quale li lega la consuetudine del lavoro. Ne è scaturita così quasi spontaneamente una specie di inchiesta sul folk, sul teatro d'avanguardia, sul cabaret, dando vita ad uno spettacolo che non è un semplice susseguirsi di numeri vari ma un panorama indicativo di varie forme d'arte calate nella realtà dalla quale prendono corpo. Nove mesi di esplorazione, un viaggio che ha toccato tutti gli angoli della penisola per la selezione dei partecipanti al programma: ottocento circa i visionari nei teatrini di provincia, nei cabaret, nelle bale e tra i partecipanti ai provini periodici che si tengono presso le varie sedi della RAI.

I prescelti sono stati settanta che daranno vita alle sette puntate di un'ora ciascuna nelle quali si articola la trasmissione; ogni puntata presenterà dieci protagonisti, un campionario di artisti che si presume genuini perché non bruciati ancora dalle esigenze commerciali ma che sperano che questa sia finalmente per loro l'occasione propizia, il loro momento magico. Non sempre queste esplorazioni hanno portato a scoperte eccezionali: per quanto riguarda i cantautori ad esempio è stato notato uno scarso senso di originalità, l'italiano pare che resti sempre un cuore infranto che lagrima sull'amore tradito. Più valida appare la posizione della canzone a sfondo satirico, ma il mondo stesso della canzone, per quanto danno ad intendere questi giovani protagonisti, sembra che voglia stritolarsi nella morsa degli ingranaggi dell'industrializzazione e del sottobosco con le sue truffe, intralazzi e ricatti, per cui molti per sopravvivere si rifugiano nell'esperienza dei night. Miglior sorte pare ci riservi il teatro, in quanto



A Nino Castelnuovo (nella foto) e a Laura Tanziani è affidato il compito di legare fra loro i numeri presentati dall'inchiesta-spettacolo «Se...»

meno soggetto della canzone alle leggi dell'industria del consumo: quasi tutti gli attori che vedremo ostentano impegno culturale nella scelta dei testi di avanguardia e di rottura (Albee, Toller, Ionesco, Testori). Ugualmente positivi sembrano essere stati i «rilevamenti» nel campo della musica folk e della musica jazz. Chi sono i partecipanti a questa lunga carrellata? Quale la loro estrazione? Quanto mai varia. Studenti, fotografi, insegnanti, impiegati, la moglie di un dirigente d'un partito politico, una sessantenne (esperta nel determinare il sesso dei pulcini). C'è chi ha tentato il suicidio perché ostacolato in famiglia nelle sue aspirazioni artistiche, chi ha piantato in asso il fidanzato per lo stesso motivo, chi ha partecipato per una volta al Festival di Sanremo e poi è caduto nel dimenticatoio, chi è fuggito di

casa per tentare l'avventura milanese o romana. Ci sono pure due... nipoti d'arte (i nipoti di Mario Del Monaco e di Gino Marinuzzi).

Per gli amanti di statistiche diremo che prevalgono gli insegnanti. (Qualcuno ha musicato i versi dei poeti che fa studiare agli allievi). Le puntate, registrate negli studi di Napoli e integrate con i filmati girati nelle varie regioni d'Italia da Loredana Manca, si avvalgono del contributo di Nino Castelnuovo che tiene uniti i fili del racconto di questo singolare viaggio in Italia insieme ad una giovane attrice: Laura Tanziani. Una carrellata che durerà sette ore, un panorama di volti nuovi, un campionario di umanità, di gente ripresa con i suoi pregi, illusioni e presunzioni. Gente appunto e non personaggi. Se tali diventeranno, probabilmente saranno meno veri.

Se... va in onda domenica 21 dicembre alle ore 21 sul Secondo Programma televisivo.



# “El sta de fassa a S.Giovanni in foro e l'à inventà el pandoro e i pastisseri da la rabia muti i l'à voludo simiotarlo tuti”

«Sta di fronte (alla chiesetta di) S. Giovanni in Foro / ha inventato il Pandoro / e i pasticceri dalla rabbia muti / hanno voluto scimmiottarlo (imitarlo) tutti». Con questi scherzosi versetti il numero 21 del vecchio «foglio» satirico veronese «il Can de la Scala» commentava — il 24 maggio 1896 — il grande, improvviso successo insieme di un uomo e della sua idea.

L'uomo, Domenico Melegatti. La sua idea il Pandoro di Verona. Una grande, semplice e dolcissima idea che, ogni Natale dal 1894, allietta il palato di grandi e piccoli, su tutte le tavole italiane. Merito di quell'uomo che amava tanto il Natale che volle fargli egli stesso lo splendido regalo del Pandoro, un regalo che si rinnova ogni anno per tutti noi, e che può quindi a buon diritto meritare al suo creatore un titolo di cui pochi possono fregiarsi con altrettanto merito: quello di «Babbo Natale».

Un uomo «diverso», Domenico Melegatti, uno di quegli uomini mai contenti di se stessi e continuamente alla ricerca di qualcosa di nuovo, di qualcosa di meglio. Brevettò persino — in un tempo in cui non esistevano ancora i frigoriferi — un efficiente sistema per conservare a lungo il burro e le uova.

Poi arrivarono quei giorni del 1894.

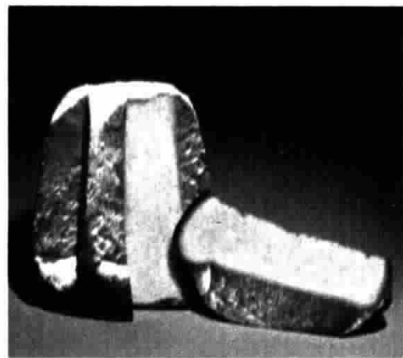
«El sior Domenico» usciva dalla sua pasticceria di Verona in corso Portoni Borsari nei pressi di S. Giovanni in Foro, con l'aria di chi rimugina un'idea senza riuscire ad afferrarla, le braccia piegate dietro la schiena e la bombetta inclinata sulla fronte che sembravano partecipare alla ricerca.

«Il natalino — diceva tra sé — è ormai un dolce superato, troppo rustico. Il ciambellone non ne parliamo, il Pan di Spagna «l'ingozza»... Ci vorrebbe una cosa leggera, fragrante, ricca e semplice ad un tempo e capace di conservarsi...».

Non sappiamo con precisione il giorno in cui accadde, ma possiamo immaginare «El sior Domenico» precipitarsi in laboratorio qualche tempo dopo con un misterioso pacco sotto il braccio, e cominciare a dare ordini ai suoi aiutanti. «Uova, burro, tanto burro, zucchero, farina e ancora uova. Svolti, No, niente acqua, niente pinoli, via i canditi e preparate anche lo zucchero vanigliato a velo». La pasta, soffice e profumata, è

pronta. Melegatti la versa nello stampo nuovo, di sua invenzione, che ha tolto dal pacco: una stella che si apre e si allunga in forma di bizzarra piramide tronca. Poi inforna. A cottura terminata, versa sulla stella dorata lo zucchero alla vaniglia: una nevicata natalizia e profumata che ne copre la sommità e si insinua nelle crepe della pasta morbidissima. Melegatti taglia leggermente con trepidazione, e le fette appaiono subito gialle come l'oro, senza altri colori di essenze o di frutta candita, pure come il pane.

Si assaggia, si gusta, si socchiudono gli occhi. «L'è pan de oro» dice qualcuno. «Pandoro!» conferma trionfante Domenico Melegatti. E Verona, da quel giorno lontano di ottant'anni fa, ha il suo dolce che viaggia per il mondo con sei brevetti, coperto da varie decine di premi, medaglie e diplo-



mi. «El sior Domenico» è un vulcano di idee, inventa lo stemma con i gatti araldici e l'albero di mele (parafrasando spiritosamente il proprio nome), disegna l'involucro della confezione, apre un negozio a Milano, lancia il Pandoro Melegatti dovunque. E i giornali ne parlano, i medici lo ordinano come alimento indicato per i convalescenti che hanno bisogno di cibi leggeri e nutrienti, gli umoristi mettono alla berlina gli imitatori sul «Can de la Scala» e gli enigmisti gli dedicano una sciarada.

E' il trionfo. Ormai il profumato messaggio della città scaligera è conosciuto ovunque in Italia e all'estero.

Inizia così a formarsi la tradizione. Il prelibato dolce veronese compare sempre di più nelle feste di famiglia, e continua a diffondersi presso tutti i ceti, su tutte le tavole.

Anche Beniamino Gigli, il grande tenore di Recanati, lo accoglie tra i suoi dolci preferiti, inviando alla Casa Veronese un biglietto di congratulazioni «con ammirazione per la squisita produzione del Pandoro Melegatti».

Perché questo rapido, travolgente successo, che, ottanta anni più

tardi dura immutato nel gusto del suo vastissimo pubblico? La risposta è facile: perché da ottant'anni dura immutata la genuinità e la dosatura dei componenti della famosa ricetta.

Oggi alla Melegatti sono cambiate le macchine, più moderne e sofisticate, ma non sono cambiate le procedure, non sono cambiate le tecniche. Il Pandoro di oggi è uguale a quello di ieri.

Uguale il suo sapore amabile e delicato, uguale la sua sofficità e la sua morbidezza al palato, frutto dell'uso perfettamente calibrato di soli ingredienti di primissima qualità e di parecchie ore di una speciale

lavorazione che mira, all'inizio del procedimento, ad ottenere un impasto del tutto omogeneo. La sua eccezionale leggerezza viene ottenuta subito dopo con una lievitazione naturale che aumenta di circa venti volte il volume della pasta collocata sul caratteristico stampo metallico. Anche l'operazione di lievitazione, che si svolge tutta in apposite celle a temperatura controllata, dura molte ore, dopodiché il Pandoro subisce la cottura, non più in piccoli e inadeguati forni in muratura ma in lunghissimi e perfezionati forni continui a temperatura e velocità variabili.

Dopo la fase di raffreddamento segue quella — importantissima — della stagionatura. Con essa viene regolata la percentuale di umidità del prodotto, al doppio fine di mantenere inalterate le caratteristiche e di consentire una lunghissima conservazione in perfette condizioni di commestibilità. L'inzuccheramento con zucchero velo

aromatizzato con le migliori vaniline esistenti, chiude poi il procedimento di fabbricazione, cui seguono l'impacchettatura, la sigillatura ed il confezionamento nel caratteristico astuccio azzurro che tutti ben conoscono.

Dal 1894 ad oggi, la Melegatti ha distribuito su tutte le tavole del mondo decine di milioni degli originali Pandori di Verona. Decine di milioni di dolcissimi regali che Domenico Melegatti ha portato sulle nostre tavole, per ogni Natale da sedici lustri. Proprio come un vero, genuino Babbo Natale.



padova wpt

**S C I A R A D A**  
tolta dai giornali in lode al PANDORO

*Le prime, un frutto buono,  
si mangian tanto crude quanto cotte.  
Non ti fidar dei secondi che sono  
astuti e traditori  
e sui tetti di notte,  
danno libero sfogo ai loro amori.*

*In Corso Porta Borsari tu va  
Al 19 o al numero 21  
Il total puoi trovare  
Che egual non ha nessuno  
Un dolce rinomato  
Che non si può imitare*



*Un dolce così buono e prelibato  
Che i bambini a vederlo fan sorriso  
E lo credono fatto in Paradiso!*

# Riprende in TV la rubrica della fascia meridiana «Facciamo insieme»

di Giorgio Albani

Roma, dicembre

## Alla scoperta dei nostri fratelli silenziosi

**L**a rinascita in Italia delle culture locali, la riscoperta da parte dei cittadini dell'importanza delle tradizioni e dei costumi antichi, il recupero di tutte quelle differenze che rendono le nostre regioni tanto diverse l'una dall'altra (i municipi, le contrade, i dialetti, la gastronomia, l'arte, le usanze), il riconoscersi in essi e l'accettarli come difesa contro la massificazione dell'industria culturale: *Facciamo insieme* nasce facendo proprie tutte queste esigenze nuove e stimolanti e cercando di approfondirle nel secondo ciclo di trasmissioni cambiando di puntata in puntata argomento e ambientazione geografica.

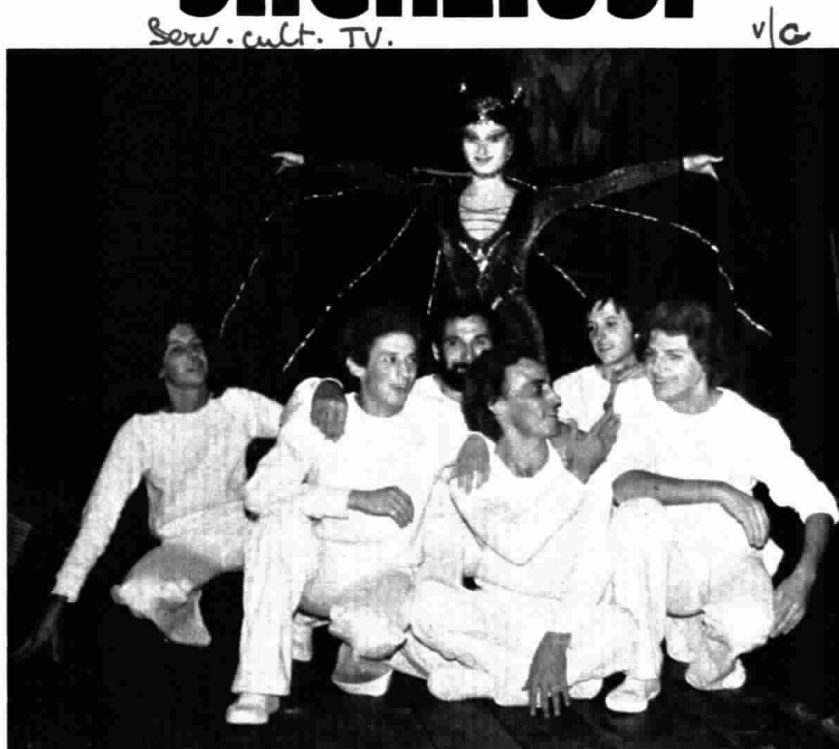
Così il curatore della rubrica Antonio Bruni parla di *Facciamo insieme*, giunta al suo secondo anno di vita con un ricco bagaglio di ricerca culturale all'interno di alcune comunità locali «come Assisi o come Marino», prosegue Bruni, «dove gli stessi giovani che nel gennaio scorso, armati di picconi e badili, realizzarono delle piccole isole di verde al centro cittadino, oggi continuano spontaneamente il loro impegno con il restauro dell'antica illuminazione a lampioni e con rappresentazioni teatrali che si rifanno alla storia del loro paese. Presenteremo al pubblico anche altre nuove esperienze di questo tipo; c'è da scegliere, perché dal Nord al Sud del nostro Paese gli italiani si stanno ancora confermando come un popolo ricco di fantasia e ancora in grado di esprimersi in forma genuina».

Le trasmissioni di *Facciamo insieme*, dunque, si presentano anche nel secondo ciclo con un programma stimolante, puntando tutte le carte sulle esperienze di comunità e su associazioni spontanee sorte in base ad esigenze vere di carattere umano, culturale, spirituale, civile e sociale. E il bisogno di rinnovare gli sbiaditi contorni della convivenza tra uomo e uomo, tra persona e persona, le rende attuali e urgenti. «Tra queste iniziative», dice ancora Bruni, «basti considerare quelle per la solidarietà sociale e per l'assistenza. Ci sono campi in cui lo Stato non riesce ad arrivare ed ecco che scatta la generosità di gruppo o individuale, come la donazione del sangue e le donazioni volontarie di organi per eventuali trapianti. A questo intervento diretto si affianca l'opera di sensibilizzazione delle coscienze, svolta dalle associazioni specializzate, per l'assistenza e il recupero degli emarginati (minorati, baraccati, drogati, ecc.). Nelle grandi città si sono formati spontaneamente tanti nuclei di persone che dedicano il loro tempo libero e i loro risparmi a quest'opera silenziosa ed umile di fratellanza».

L'elenco di questi «fratelli silenziosi» è lungo: un gruppo di professionisti si forma spontaneamente per agire nel campo della ricerca scientifica. Ed ecco che nasce il Centro per la prevenzione e cura della toxoplasmosi (una malattia sociale a carattere infettivo, diffusa ma sconosciuta alla massa) sorto a Roma, senza sovvenzioni statali, per opera di alcuni ricercatori dell'Ospedale di San Giovanni. A Torino agisce invece il gruppo «Ser.Mi.G.» (Servizio

Missionario Giovanile) con lo scopo di diffondere una coscienza missionaria per il Terzo Mondo, e che oggi ha ampliato la sua azione ad atti, sia simbolici che concreti, di pace e di giustizia tra gli uomini anche a livello di cittadinanza. Ancora a Roma una pattuglia di giovani, già militanti in diverse associazioni cattoliche, ha animato momenti d'incontro tra pellegrini di diverse nazionalità e cittadini, mentre il comitato dei giovani per l'Anno Santo ha prestato volontariamente la sua opera per organizzare incontri di preghiera e di scambi di testimonianze di vita in alcune chiese antiche di Roma e nella tendopoli presso le Catacombe di San Callisto.

I campi d'interesse di *Facciamo insieme* sono quindi molto vasti e proprio a queste testimonianze di vita e di fede si rifà la seconda puntata del programma in onda il giorno di Santo Stefano e dedicata al gruppo teatrale che mette in scena *Francesco*, ispirato al Poverello d'Assisi. «Su Francesco d'Assisi sono state realizzate numerose opere cinematografiche e teatrali», spiega Marcello Filippucci, 30 anni, avvocato, uno degli ottanta assisiani che insieme hanno realizzato, in forma cooperativa, la rappresentazione teatrale, «ma noi che ci sentiamo ancora gli eredi spirituali del santo, legati come siamo a tutte le pietre della nostra città, eravamo sempre stati esclusi da ogni partecipazione ad una interpretazione artistica della vita di Francesco. Per questo abbiamo voluto partecipare allo spettacolo ideato dal regista Vincenzo Gamna». Uno spettacolo che dal 27 settembre al 7 ottobre ha richiamato una gran folla nello stupendo chiostro di Sisto IV, situato tra la basilica inferiore e quella superiore e concesso per la prima volta dai frati per uno spettacolo. L'iniziativa di realizzare *Francesco* era nata nella scorsa primavera, quando il regista Vincenzo Gamna si era recato in Assisi per riprendere, proprio per *Facciamo insieme*, la manifestazione del Calendimaggio. Osservando la vivacità culturale di questa tradizione locale, Gamna pensò di proporre ai giovani di Assisi la sua idea di un Francesco in veste moderna (una bianca tuta d'atleta) che perfeziona l'anima nella palestra della vita. Ne è nato uno spettacolo in cui si alternano recitazione, canto, danza e coro. Due soli gli attori professionisti: Teodoro Cassano (Francesco) e Diana Ferrara, prima ballerina dell'Opera di Roma, nella parte di Mignon, lo spirito del male che tenta i poveri fratelli del santo. I Cantori di Assisi di padre Evangelista hanno eseguito la parte corale su laudi medievali. Tutto il resto dello spettacolo è stato sostenuto dai giovani del luogo che hanno montato il palcoscenico (avuto in prestito da Spoleto), le luci, la scenografia. Le madri delle ragazze hanno cucito i costumi. Il *Francesco*, oltre ad essere un fatto artistico ed espressivo, ha rappresentato anche, per l'improvvisata compagnia, un'esperienza di lavoro comunitario ed una testimonianza religiosa francescana. *Facciamo insieme* è firmata dai registi Vincenzo Gamna, Giampaolo Taddeini e Gianni Vaiano.



La seconda puntata di «Facciamo insieme», in onda il giorno di Santo Stefano, è dedicata allo spettacolo «Francesco», che il regista Vincenzo Gamna ha realizzato ad Assisi con una cooperativa di giovani della città umbra. Qui sopra i tre interpreti principali: Giorgio Castaldo (il muratore immigrato), Teodoro Cassano (Francesco) e Diana Ferrara, prima ballerina dell'Opera di Roma (Mignon)

*Facciamo insieme* va in onda venerdì 26 dicembre alle ore 12,55 sul Programma Nazionale televisivo.



# La rivoluzione fallita



di Marcello Persiani

Roma, dicembre

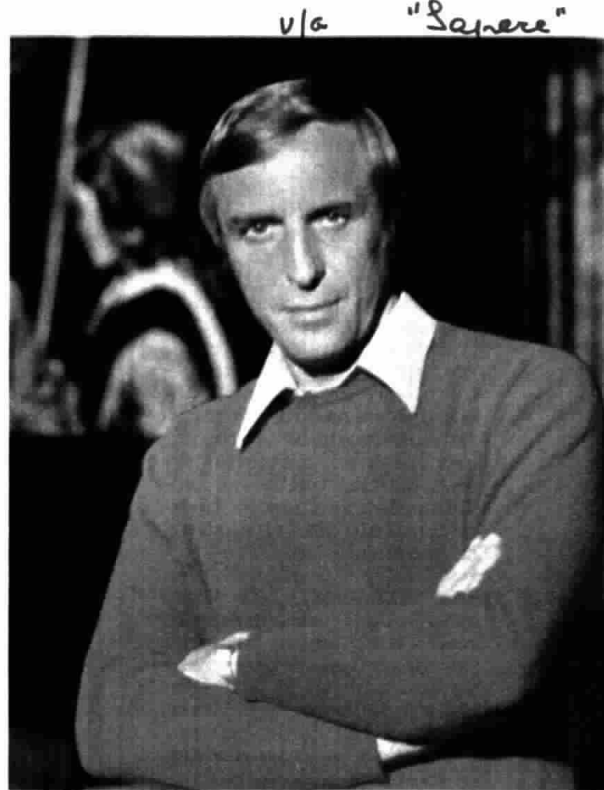
**P**rocesso a Robespierre in cinque puntate di quasi mezz'ora ciascuna, secondo lo stile instaurato recentemente con il processo a De Gasperi, e che verrà ancora riproposto ai telespettatori per altri personaggi chiave della storia come Cromwell, Savonarola e forse Lutero. E' questo uno dei programmi di punta della presente stagione di *Sapere*, il programma pomeridiano quotidiano a carattere educativo che col tempo sta dimostrando sempre più chiaramente di non essere disposto a rinunciare ai valori spettacolari. Si può fare cultura senza essere noiosi. Ed ecco una galleria di ritratti vivaci ed attuali per aiutare gli uomini di oggi a capire meglio certi eventi del passato prossimo e remoto, mediante una serie di cognizioni utili anche per vederci più chiaro nel presente e nel futuro verso il quale stiamo andando.

Il *Processo a Robespierre* è stato diretto da Angelo D'Alessandro, il quale ha pure firmato la sceneggiatura insieme con Furio Sampoli. «Non abbiamo ricostruito un processo realmente accaduto», ci dice il regista, «ma abbiamo inteso imbastire un processo ideale al famoso e discusso personaggio. Saranno di scena la pubblica accusa (l'attore è Ivano Staccioli) e la difesa (Carlo Alighiero), che esporranno le loro diverse tesi basandosi su documenti inoppugnabili. I loro battibecchi, però, non avranno la teatralità caratteristica di certi telefilm. Saranno composti ed essenziali, perché lo scopo non è di colpire, ma di far pensare». Il personaggio di Robespierre sarà interpretato da Mariano Rigillo, già noto al pubblico per aver interpretato la parte di De Gasperi nel citato ciclo di *Sapere* e per diverse, recenti, apprezzate interpretazioni teatrali (in particolare, Masaniello). Sia Robespierre, sia gli altri personaggi — come Fouché (Mario Erpichini) e Saint-Just (Mariano Malspina) — intervengono nel dibattito prendendo la parola nell'aula dell'immaginario processo. Ma di tanto in tanto il sipario si apre su brevi sceneggiati di rievocazione di determinati episodi-chiave, dan-

Robespierre al banco degli accusati per il processo televisivo: l'interprete è Mariano Rigillo, che per «Sapere» ha già impersonato Alcide De Gasperi. Come si vede da questa fotografia, l'ambientazione del processo non è realistica ma allusiva

ntenta un processo in cinque puntate a Robespierre

# per mancanza di virtù



Altri interpreti principali del processo televisivo a Maximilien Robespierre. Da sinistra: Carlo Alighiero, il difensore; Walter Maestosi, lo storico la cui presenza fa da filo conduttore delle cinque puntate; e Ivano Staccioli nelle vesti dell'accusatore. Il «Processo a Robespierre» è stato diretto da Angelo D'Alessandro, il quale ha anche firmato la sceneggiatura insieme con Furio Sampoli. Le scenografie sono state realizzate da Roberto Francia

do vita a una forma di spettacolo misto che ricorda alcune delle pagine più stimolanti della storia della nostra televisione, da Teatro-inchiesta a La parola, il fatto.

Vedremo, ad esempio, la scena in cui gli uomini del Terrore si recano in casa di Robespierre il quale, condannando apertamente i loro eccessi, li insulta e li chiama falsi rivoluzionari. Ribadisce che non bisogna giudicare gli uomini dalle loro parole, ma dai loro atti; e se parole e atti non coincidono, allora si tratta di controrivoluzionari che contribuiscono in sostanza ad alimentare il disordine a tutto vantaggio della reazione. E' uno degli esempi caratteristici della modernità del personaggio e dell'attualità della rievocazione. Basti pensare, ci fa notare D'Alessandro, a certe analogie tra la violenza di quel tempo e talune esplosioni terroristiche del giorno d'oggi.

Estremamente attuale è pure il discorso critico sul fallimento finale della politica di Robespierre. I Termidoriani ebbero la meglio (prosegue D'Alessandro, citando i giudizi della storiografia più recente) quando si vide che Robespierre non era riuscito a stabilire un

**Un discorso critico sulla sconfitta finale della politica dell'Incorruttibile. La ricostruzione vuol mettere in luce problemi ancora attuali al di là d'un rigoroso realismo**



## Nel 1962 con il volto di Reggiani

Il primo Robespierre della TV italiana: è l'attore francese Serge Reggiani, che impersonò l'Incorruttibile nelle sei puntate di «I Giacobini». Questo testo di Federico Zardi, andato in scena la prima volta al Piccolo Teatro di Milano nel 1957, fu poi portato sul video tra l'inverno e la primavera del 1962, con la regia di Edmo Fenoglio

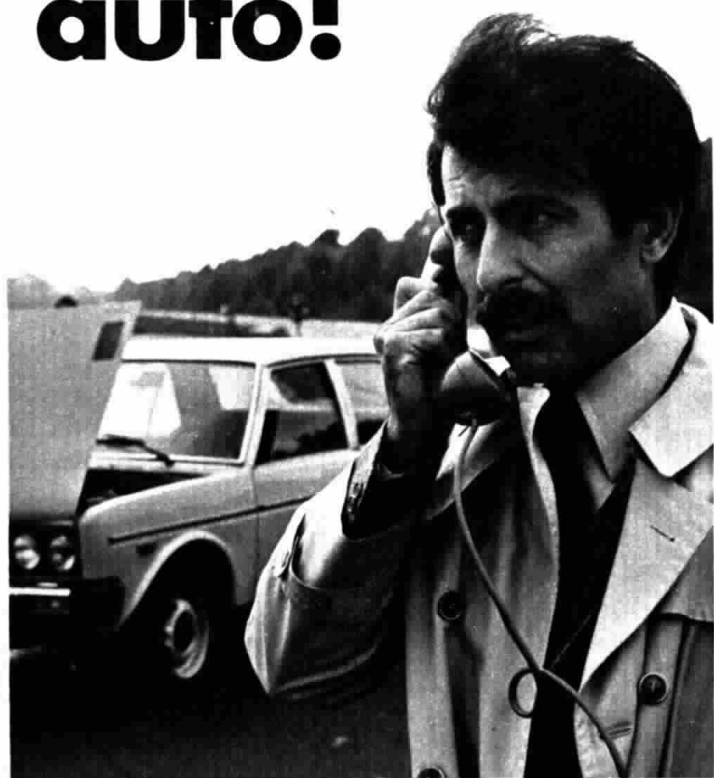
fronte unitario del ceto medio e della classe operaia: un problema che tuttora resta in piedi e che è alla base di tante delusioni e di tanti squilibri. Robespierre tentò invano di risolvere, sul piano non solo della democrazia liberale ma anche della democrazia sociale, tutta una serie di problemi così fondamentali che anche oggi restano aperti. Il suo torto, probabilmente, fu di aver cercato di realizzare la sutura tra i due ceti durante la guerra, senza rendersi conto che quell'alleanza era effimera. I moderati avevano più convenienza, in ultima analisi, ad allearsi con gli eredi degli aristocratici e a denunciare appena possibile intese e leggi (come quella, attualissima, sulla proprietà) in un primo tempo accettate e avallate per motivi di opportunità.

I fatti presentati saranno esposti con obiettività, senza la pretesa di offrire soluzioni precostituite. Farà da collegamento la figura dello storico, impersonata da Walter Maestosi, che aiuterà i telespettatori a orientarsi nei meandri della rivoluzione francese alla ricerca della verità su Robespierre. Non sarà co-



# Pronto? Aci?

## mi serve la seconda auto!



←  
V/G

unque una ricostruzione realistica. Le scene (curate da Roberto Francia) saranno semplicemente allusive, in quanto si vuole insistere sulla modernità della problematica presentata. Lo stesso discorso vale per i costumi. Il borghese dei tempi della rivoluzione sarà vestito come un «comenda» dei giorni nostri, salvo qualche elemento caratteristico (una coccarda, o altro) destinato a individuarlo nel tempo. «Brecht», dice D'Alessandro, «ci ha insegnato che non è necessario il realismo ad ogni costo. Il realismo a volte può impoverire, anziché arricchire, i contenuti, risolvendosi in un'operazione calligrafica. Noi invece abbiamo tentato di far venir fuori, al di là dei personaggi e degli eventi proposti, una dialettica storica sempre valida».

E' lo spettatore stesso, poi, ad essere chiamato a formulare un giudizio finale sul personaggio. Gli autori non vogliono imporre una certa tesi a svantaggio di un'altra, anche se sostanzialmente hanno fatto riferimento più agli storici moderni (Lefebvre, Soboul) che a quelli del passato (Mathiez). Gli studi del Soboul, per esempio, sono stati tenuti presenti per descrivere il progressivo mutamento di atteggiamento dei sanculotti i quali, dopo che cominciarono a prendere lo stipendio dalla Comune, videro affievolirsi il loro spirito rivoluzionario mentre si accentuava il loro distacco dalle masse popolari.

D'Alessandro ha tenuto presente Brecht anche nell'assegnare un ruolo importante al coro. Accanto ai personaggi principali infatti troviamo tutta una serie di figure di contorno senza nome che tornano in scena periodicamente come simboli delle masse. C'è una lavandaia, interpretata da Laura Gianoli; c'è una donna del popolo, impersonata dall'attrice bulgara Cremena Trandafilova. Sono come dei prototipi della società dell'epoca nella cui vita trovano rispondenza le tappe fondamentali della rivoluzione francese: la presa della Bastiglia, la caduta del re, la congiura di Termidoro. La donna del popolo, per esempio, è una donna che sta nell'infimo gradino della scala sociale, e non viene neanche sfiorata dalla rivoluzione. Ha un bambino e lo deve sfamare: non pensa ad altro. Alla fine, il bambino morirà, e il grido della mamma sarà come un simbolo di quanto il popolo non fu toccato in realtà dal fenomeno rivoluzionario, che rimase praticamente limitato a determinati ceti.

Il protagonista, Mariano Rigillo non avrà un compito facile. Innanzitutto dovrà far dimenticare al pubblico il famoso Robespierre televisivo impersonato anni fa da Serge Reggiani

## STRENNE UTET

### ENCICLOPEDIA DEGLI ALIMENTI di Ulrico di AICHELBURG

Un'opera nuova, originale, utilissima che consente di trovare il giusto punto d'incontro fra gastronomia e dietetica.

Pagine 276 con 24 tavole.

### DIZIONARIO DI MEDICINA di Ulrico di AICHELBURG

Una miniera aggiornatissima di notizie che permette a chiunque di assecondare con maggior consapevolezza l'opera del medico.

Due volumi di pagine 1120 con 822 illustrazioni e 17 tavole.

Il «Dizionario di Medicina» è offerto abbinato all'«Enciclopedia degli Alimenti» in elegante cofanetto.

### ENCICLOPEDIA DELLA CASA



Mille idee nuove e originali per risolvere i problemi di ogni giorno. Una grande iniziativa editoriale per la famiglia moderna, uno strumento indispensabile nella vita quotidiana della donna. L'opera è corredata di un utilissimo volumetto di ricettario italiano e internazionale.

Quattro volumi di pagine 1980 con 3629 illustrazioni.

### LA SACRA BIBBIA

a cura di

Enrico GALBIATI, Angelo PENNA e Piero ROSSANO

Un'insuperabile versione del massimo monumento religioso, storico e letterario di tutti i tempi con un corredo iconografico così sontuoso da costituire un vero e proprio atlante di archeologia biblica.

Tre volumi di pagine 2092 con 100 tavole e 6 cartine.



### STORIA DELLE IDEE POLITICHE, ECONOMICHE E SOCIALI

diretta da Luigi FIRPO

Un'opera di vasto respiro, rigorosamente condotta, assolutamente originale; non una storia del «pensiero» o delle «dottrine», bensì una storia delle «idee» come protagoniste di quasi tre millenni di vicende umane.

Volumi pubblicati:  
L'età moderna: Illuminismo, rivoluzioni, restaurazione  
L'età della rivoluzione industriale  
Il secolo ventesimo



### IL TESORO

Enciclopedia per ragazzi

Dieci volumi di straordinaria bellezza e di sorprendente utilità. Un regalo favoloso per i vostri figli: li aiuterà negli studi, li diventerà nelle ore libere.

Sono disponibili i primi otto volumi.

### FACILITAZIONI DI PAGAMENTO

UTET - CORSO RAFFAELLO, 28 - 10125 TORINO - TEL. 688.666

Desidero avere in visione, senza impegno da parte mia, l'opera

nome e cognome \_\_\_\_\_

indirizzo \_\_\_\_\_

città \_\_\_\_\_

UTET

R

# ACI, pronto.

Un guasto, un incidente?

Succede. Ma succede anche che qualcuno non resta bloccato: il socio ACI ottiene un'altra auto.

Ecco come fa. Su strada normale telefona al 116: "pronto, ACI?" e il Soccorso Stradale

arriva subito. All'officina specializzata più vicina gli valutano il danno.

Se è rilevante, la seconda auto è sua: una 500 o una 126, gratuita per i

primi tre giorni e cento chilometri. In Autostrada non occorre neppure

che telefoni. Basta premere il bottone di una colonnina del SOS; il carro

soccorso dell'ACI ha il radiotelefono, e il servizio è ancora più veloce.

Come l'auto che ottiene: una 127 Sp con cui può riprendere immediatamente

il viaggio. In caso di furto d'auto, invece, basta la denuncia. E non solo; se ritrovano l'auto lontano,

c'è perfino un autista che gliela riporta sotto casa. Un autista dell'ACI, naturalmente.

Perchè, ricorda: qualunque sia il tuo problema, l'ACI è lì, pronto a risolverlo.

**seconda  
auto soci**



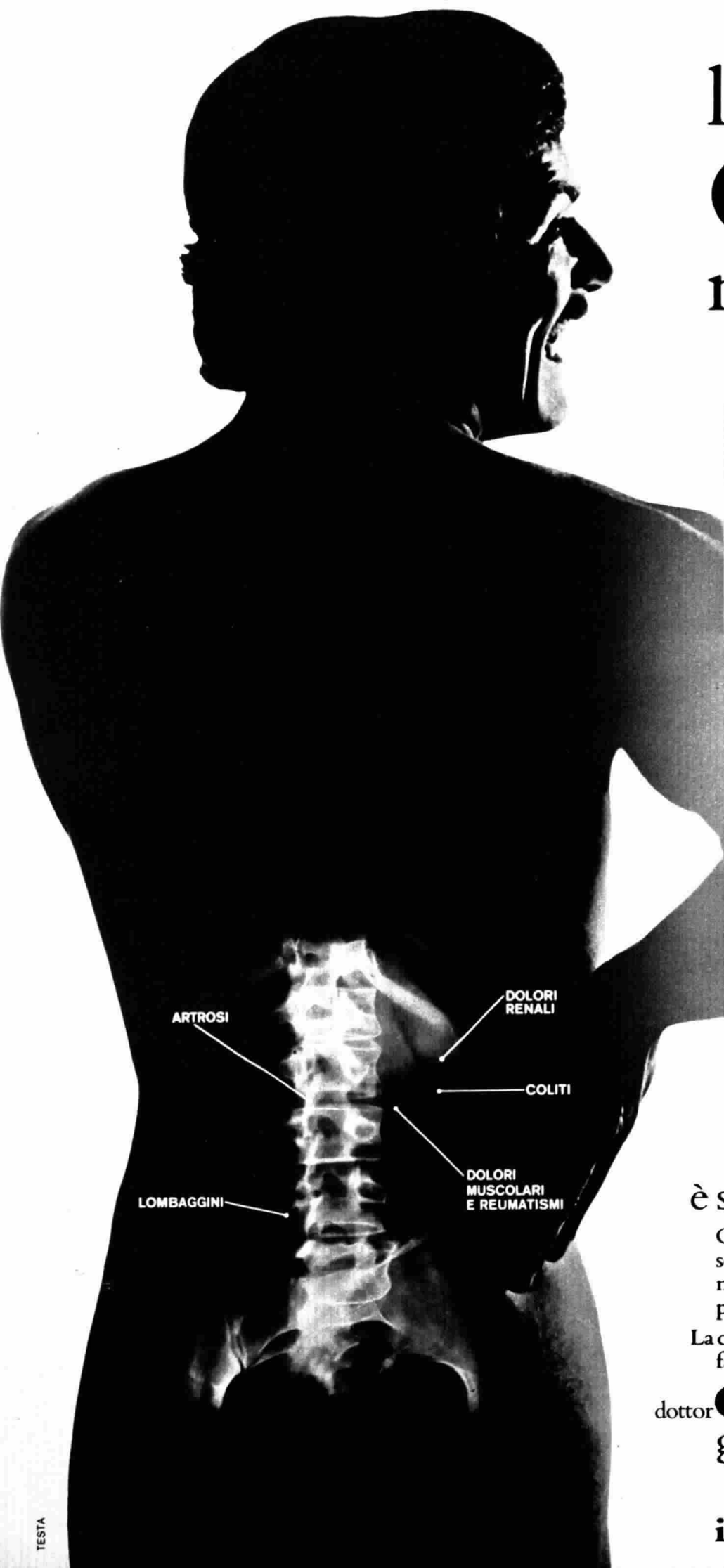
P07300-ROMA

**L'ACI è con te.  
Estate, inverno, mattino e sera.**



# aveva ragione lo specialista

la cintura del dottor  
**GIBAUD**<sup>®</sup>  
mi aiuta



è stata studiata da un medico

Coliti, lombaggini, dolori reumatici... richiedono sostegno e calore: le cinture del dottor Gibaud mantengono il giusto sostegno e il giusto calore perché sono state studiate scientificamente da un medico.

La cintura del dott. Gibaud è morbidissima lana, non dà fastidio e non si arrotola anche dopo moltissimi lavaggi.

dottor **GIBAUD**<sup>®</sup>  
giusto sostegno, giusto calore

in farmacia e negozi specializzati

v/g

Basta con i  
finti tedeschi!

Tre personaggi che porteranno la loro testimonianza al processo: da sinistra Tallien, Fouché e Feron. Gli attori sono Gianni Rizzo, Mario Erpichini e Gastone Pescucci. La formula prevede ricostruzioni sceneggiate che s'alternano alle varie fasi del processo

v/g

← nello sceneggiato *I Giacobini* di Federico Zardi. In secondo luogo, dovrà essere convincente ed espressivo senza aver gran spazio per l'azione. Il Robespierre che vedremo, infatti, è un Robespierre che parla, e non agisce. Egli in realtà, ci ricorda D'Alessandro, non fu uomo di azione. Altri agirono per lui, e degli altri egli si fidò. Si fidò fin troppo, se è vero che il Terrore fu il travisamento del suo pensiero. « Bisogna governa-

re con il terrore e con la virtù », disse. Il terrore senza la virtù, aggiungeva, diventa arma dei tiranni. Ma gli esecutori dei suoi ordini finirono per assomigliare troppo, nella violenza, ai tiranni contro i quali si battevano.

Una lezione di storia in cinque puntate quella che vedremo in TV nei pomeriggi del 26, 27, 29 e 30 dicembre e del 2 gennaio? Certamente, perché *Sapere* è un programma educativo. « Ma abbiamo tentato », dice D'Alessandro, « di fare in modo che la lezione non

sia racchiusa in tesi pre-costituite, manichee, ma apra la strada all'interesse e allo studio. Abbiamo usato tutti gli strumenti e gli accorgimenti dello spettacolo. Non si vede infatti perché queste trasmissioni debbano ignorare il fattore spettacolare. La formula che distingue nettamente la programmazione televisiva destinata all'informazione e alla cultura da quella destinata allo svago esiste ormai soltanto sulla carta, e il pubblico è tanto maturo da averlo capito ».

Marcello Persiani

**Maximilien Robespierre, l'Incorruttibile, e la musica**

## Voce gradevole ma un po' di testa

La figura del rivoluzionario francese, protagonista di un'opera del compositore contemporaneo Giacomo Manzoni, appare raramente nel teatro lirico anche se non mancano gli autori che si sono ispirati alle sanguinose vicende della storia di Francia. Un giudizio di Mascagni

di Laura Padellaro

Roma, dicembre

La sua voce era gradevole, ma un po' di testa. Non è il giudizio su un tenore: è la testimonianza dell'attore Fleury sull'avvocato Maximilien Robespierre. Può servire d'avvio, in ogni modo, per individuare i rapporti dell'Incorruttibile con la musica, se ve ne furono.

Nella biografia, appena qualche labile traccia. Un primo episodio, è l'incontro del ventenne Maximilien con Jean-Jacques Rousseau, quando il giovane si reca in pellegrinaggio dal vecchio autore del *Contratto*. Parlarono certamente di religione e di filosofia, improbabilmente di musica: eppure il filosofo aveva scritto un'operina, *Le Devin du Village*, che pia-

ceva fra l'altro pazzamente al re. Poi c'è la cronaca delle serate che Robespierre trascorreva con i suoi amici nel periodo in cui abitò dal Duplay, in Rue Saint-Honoré. Qui, veniva Saint-Just e il pronipote di Michelangelo Buonarroti cantava, accompagnandosi al cembalo, melodie italiane. (La carretta che conduce il Rivoluzionario al patibolo si ferma, sotto quella casa: dall'orlo dell'occhio di Robespierre, racconta Esquiros, cola lentamente una lagrima « al ricordo della vita mite e quasi pastorale che egli aveva condotto con i Duplay »). Infine, l'episodio della Festa dell'Essere Supremo, il 20 pratile ossia l'8 giugno 1794. Dopo l'acceso discorso di Maximilien Robespierre, gli artisti dell'Opéra di Parigi e del Conservatorio intonano l'inno musicato dal Gossec: *Père de l'Univers*.

I biografi non ci danno altri lumi. Fino ai giorni nostri, la stessa storia della musica reca tracce minime della presenza di Robespierre nell'opera. Figura muta nello *Chénier* di Giordano, l'Incorruttibile non sollecita neppure l'estro di altri veristi che pure scrivono « col sangue » le loro partiture. « Si può far cantare Robespierre? » diceva Mascagni a Giovacchino Forzano che gli aveva proposto di comporre un'opera sul grande personaggio. « Lei lo vede Robespierre tenore o anche baritono o basso profondo? Io non me la sento. Dovessi mettermi al pianoforte pensando a Robespierre, l'unica melodia che mi verrebbe sarebbe certamente *Allons enfants de la patrie*, la *Marsigliese* ». Inutilmente il Forzano cercava di convincere il compo-

→







## da queste lampade nasce la luce

Viste da fuori possono anche assomigliare alle altre.

Le qualificano invece una altissima tecnologia di produzione, centri di ricerca internazionali, una serie di controlli rigorosi, un rapporto economico tra consumo di energia e quantità di luce emessa.

E una qualità costante: quella di una grande marca e di una grande tradizione.

Osram è la grande specialista mondiale per l'illuminazione; in Italia ha quattro moderni stabilimenti, una capillare rete di vendita, assistenza e consulenza.

# OSRAM

SOCIETÀ RIUNITE OSRAM EDISON-CLERICI-MILANO

## Robespierre in teatro

**D**i Robespierre, scriveva Michelet: «E' il soggetto più tragico che ci offra la storia. Ma è anche il più comico. Shakespeare non ha nulla di simile. Questo tipo è talmente interessante che anche in pieno pericolo, uomini che sono già sotto il coltello della ghigliottina vogliono riprodurlo in una commedia. Il detto di Fabre d'Eglantine si avvera: "Tu sarai commedia!". In lui vi sono tutti gli elementi del vero Tartufo politico».

A Robespierre il teatro di prosa non ha dedicato un grandissimo spazio. Interessanti sono senza dubbio le epopee storiche di Romain Rolland nelle quali Robespierre trova una sua logica e precisa collocazione. Ma i testi di Rolland sono stati rappresentati solo di rado e in via di eccezione. Quasi sempre il Danton: da Firmin Gémier a Parigi, nel Zirkus di Reinhardt a Berlino. Hanno di solito dai trenta ai cinquanta personaggi, vi compaiono masse di comparse e cori. I palcoscenici normali non bastano a contenerle. Robespierre terminato nel 1939 conclude il ciclo. Presentando a suo coronamento la figura di Gracchus Babeuf, Rolland intende alludere alla futura rivoluzione sovietica, affermare l'inarrestabile cammino della civiltà.

f. s.

← sitore, dicendogli che tutti i condannati dal tribunale rivoluzionario di Parigi, erano, nella maggior parte, dei corrotti; e che Robespierre fece decapitare Danton perché mentre questi era ministro di Grazia e Giustizia, al Ministero «si trafficava perfino in liquori».

Verso gli anni '50, le sorti di Robespierre in musica incominciano a cambiare. L'austriaco Gottfried von Einem nella *Morte di Danton*, data a Salisburgo nel '47, raffigura l'Incorruttibile come membro del Comitato di Salute Pubblica; e lo fa tenore. (In un'opera del napoletano Terenzio Gargiulo, *Maria Antonietta*, rappresentata nel '52, si udrà la voce di Robespierre).

Il primo musicista che scrive tutta un'opera sul Rivoluzionario è Giacomo Manzoni. Ma il personaggio sarà rappresentato, di là dalla presenza scenica, da un quartetto di voci, due di donne e due di uomini: il «Quartetto Robespierre». Nato a Milano nel 1932, Giacomo Manzoni è autore di opere teatrali e di altre musiche, connotate da un preciso impegno ideologico. Fra le prime, *La sentenza e Atomtod*; fra le seconde, *Don Chisciotte*, *Insieme*, *Ombre*, *Parole di Beckett*.

«Sono stato sempre affascinato», ci ha detto il Manzoni, «da Robespierre; da ragazzino, quando attraverso letture disordinate me ne venivo facendo un'idea confusa che lasciava curiosità inappagate e non sopite inquietudini di fondo; nell'età della formazione intellettuale in cui, mentre facevo le mie scelte sui problemi della società e del pensiero umano, mi rendevo conto che tanti e tanti fili legavano quest'uomo alla grande corrente democratica che percorre tutta la storia ancor prima delle novità so-

cialistiche, scientifiche; infine, nel pieno della mia attività di musicista, quando mi venivo accorgendo che Robespierre, il suo tempo, il suo ambiente e la grande ondata rivoluzionaria potevano concedere spazio insospettato non soltanto all'indagine storica e storiografica, ma anche ad un intervento musicale-teatrale di respiro attuale. Certo, Robespierre è profondamente legato a un'epoca e a un preciso momento dell'evoluzione dell'umanità; ma possiamo mettere tra parentesi la sua biografia per scoprire nei suoi discorsi, nei suoi scritti e nella sua attività di grande uomo di Stato (e questo fu soprattutto Robespierre), verità di comportamento, di etica politica, di prospettiva sociale che ce ne rendono attuale l'esempio, se non ovviamente l'ideologia e la pratica di governo. Con queste finalità sono nate, nel 1974, le Scene musicali rappresentate lo scorso aprile al "Comunale" di Bologna (e qui riprogrammate, oltre che al "Regio" di Parma anche nella prossima stagione); ma anche come testimonianza di ammirazione e di rispetto per un grande rivoluzionario del passato che con mezzi e armi diverse da oggi combatté con limpido rigore per una società trasformata e per realizzare la giustizia e la fratellanza fra gli uomini».

Soltanto in questa nuova prospettiva, in un'opera intitolata *Per Massimiliano Robespierre*, il grande personaggio della storia di Francia poteva avere accesso, senza stridori, nel teatro in musica. Perché un tenore, Robespierre, non poteva certo essere.

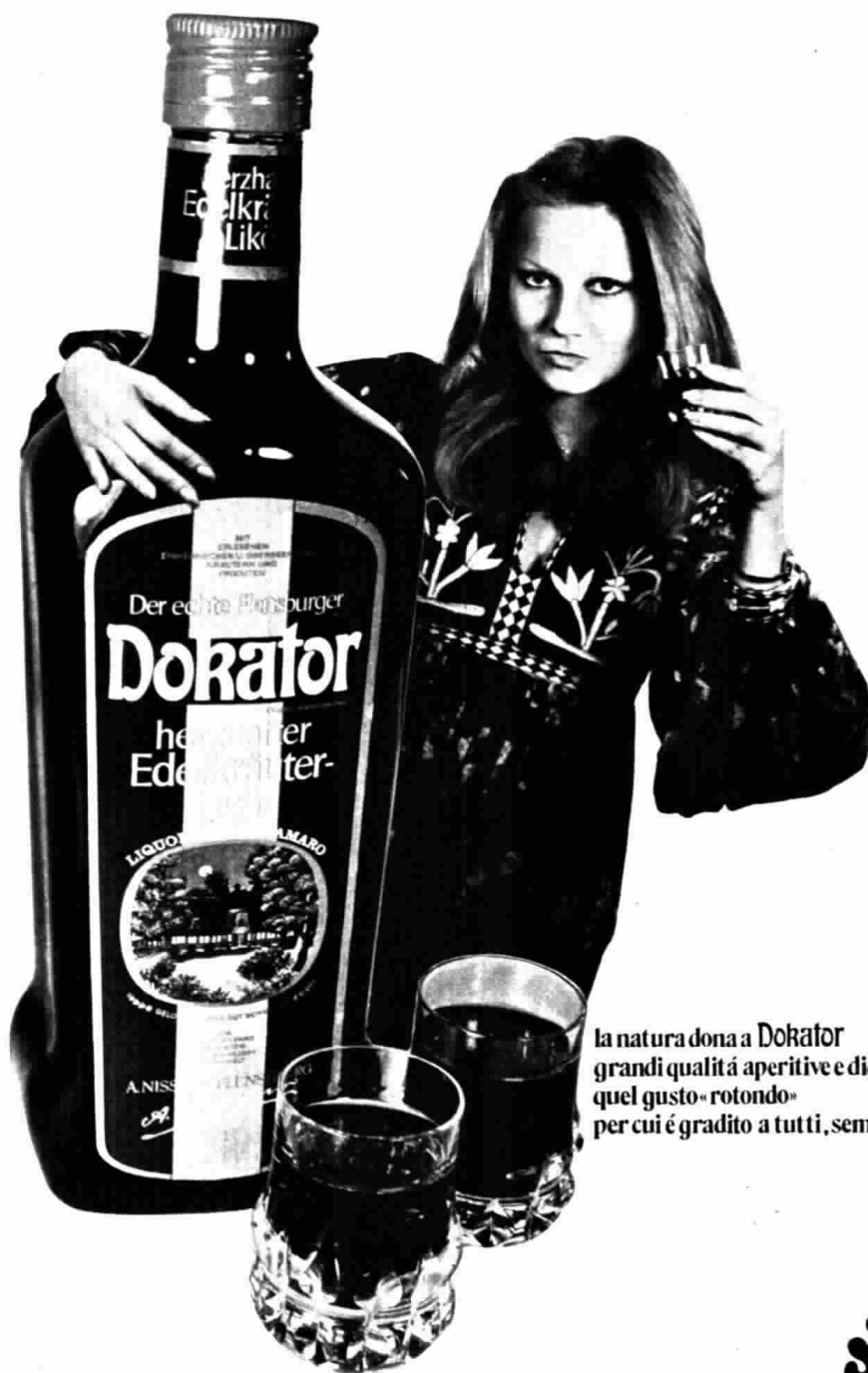
Laura Padellaro

Processo a Robespierre va in onda venerdì 26 alle 18,45, sabato 27 alle 18,30 sul Nazionale TV. Sabato, alle 12,30, replica della prima puntata.

Basta con i finti tedeschi!



# da domani Dokator



la natura dona a Dokator grandi qualità aperitive e digestive, quel gusto «rotondo» per cui è gradito a tutti, sempre.

## Dokator

prodotto ed imbottigliato dalla A. NISSEN, Flensburg-Western Germany  
importato dalla MOCCIA produttrice dello ZABOV







INTERNO

**Da quando Carla Bonfanti, casalinga, possiede un calcolatore Royal, il sig. Grassi, salumaio, non sbaglia più un conto.**

Royal RC 84, il primo dei 5 componenti della "Royal family". Versatile fino all'eccesso: esegue addizioni, sottrazioni, divisioni, moltiplicazioni, percentuali, radici quadrate, moltiplicazioni e divisioni con costante, calcolo in catena, elevazioni a potenza. Tutto questo in 180 gr di peso e in cm 15,5x8,5x3,5 di misura. Un mostro di genialità. Ma semplice, come tutti i geni. Serve la laurea o il diploma per farlo funzionare? No, basta saper contare fino a 10.



**Royal**  
Litton  
Royal-Imperial International Italia

**Chiunque può contarci.  
Royal, i tascabili da calcolo.**



concessionaria  
per l'Italia

**MELCHIONI**

**Gregory Peck alla TV protagonista di un film di Vincente Minnelli: «La donna del destino». A quasi sessant'anni, sembra che l'attore voglia dedicarsi alla politica**

# Da trent'anni ministro di Hollywood

di Lina Agostini

Roma, dicembre

**G**li americani lo amano per il suo aspetto virile, gli inglesi per la sua riservatezza, i francesi per il suo "charme", gli italiani per la sua aria sentimentale, gli svizzeri perché sa sempre che ora è». Questi, secondo il regista John Huston, sono gli elementi che hanno contribuito a fare di Gregory Peck un beniamino del pubblico di tutto il mondo. Ma non basta. Un attento osservatore del costume americano, Frederick L. Allen, direttore della rivista *Harper's*, ha scritto nel suo libro *Il grande passo* dedicato ad uno studio dell'evoluzione economica e sociale degli Stati Uniti negli ultimi cinquant'anni: «Mezzo secolo fa un operaio che si fosse trovato in un ristorante di lusso, non avrebbe saputo neanche lontanamente come comportarsi. Oggi, invece, non deve fare altro che domandarsi: "Come si comporterebbe al mio posto Gregory Peck?"».

Infatti, più che un beniamino Greg è, per gli americani, un simbolo: quello dell'uomo comune, vestito di grigio, in tutto simile a milioni di altri che ogni mattina si alzano per correre puntuali in ufficio. Ma Gregory Peck, decalogo vivente delle virtù dell'americano medio, non ha dovuto nemmeno faticare molto per rivestire questo simbolo dei suoi panni. Gli è bastato restare per quasi sessant'anni quello che è nella realtà: timido, monogamo, sportivo, efficiente ma non troppo. E senza mai dimostrare alcun talento particolare, Greg, rude ma privo dell'autorevolezza di Clark Gable, candido ma non quanto Gary Cooper, canaglia ma con meno ironia di John Wayne, è diventato l'eroe positivo per eccellenza, oltre che un attore di richiamo solido e prestigioso. Un successo, il suo, conquistato alla faccia della normalità, senza impennate né crolli e fermato da quel sopracciglio sinistro inarcato a sesto acuto in una espressione cupa e sofferta. Sempre: sia che chieda un caffè o sussurri parole d'amore.

Questa fortunata carriera di «uomo dal vestito grigio» Gregory Peck l'ha cominciata molto presto a La Jolla nei pressi di San Diego dov'è nato il 5 aprile 1916. Ma per gli eroi di Hollywood, anche per quelli tranquilli, ogni biografia è quasi un romanzo d'appendice, ogni ricordo un documento, ogni favola una realtà da trascrivere e divulgare. In questa di Eldren Gregory Peck c'è l'infanzia di un ragazzino lungo e magro, non certo bello, taciturno e introverso che risponde «Andrò a New York» (e New York voleva dire successo, fama, ricchezza), a chi gli chiede «cosa farai da grande?»; c'è il padre che porta il suo stesso nome e lavora in un «drug-store», sempre troppo occupato per



dedicarsi alla educazione del figlio; c'è la madre, Bernice Ayres, di origine irlandese, tutt'altro che tenera e affettuosa con il piccolo Greg; c'è l'ambizione dei genitori che vorrebbero farne un medico; c'è il collegio di San Diego dove viene mandato a studiare; c'è la parola «divorzio» che incombe come una minaccia costante su tutta la famiglia; c'è la sua prima ragazza, Harriet, che diventa la seconda moglie del padre. C'è, soprattutto, tanta solitudine.

Poi la fuga: dal collegio, dagli studi, dalla medicina e per diciotto mesi il giovane Gregory guida ca-

mion per una società di petroli, un lavoro massacrante portato avanti con rabbiosa volontà. Alla fine crolla. Con accanimento recupera il tempo perduto e riesce a iscriversi all'università e, insieme ai trattati di medicina, Greg scopre i piaceri dello sport. Il canottaggio e il rugby lo aiutano a liberarsi dalla timidezza, nella fatica fisica sfoga le energie compresse dalla solitudine. Ma non dura molto. La sua carriera atletica finisce a New York con il torneo universitario del 1938 al quale Gregory Peck partecipa con la

Gregory Peck: quasi sessanta ma non li dimostra davvero. Arrivò al cinema abbastanza tardi, all'inizio degli anni Quaranta: ma già con il secondo film, «Le chiavi del Paradiso», ottenne un grande successo







# VERPOORTEN

*il liquore senza età*

*nel 1876, quando è nato, si beveva  
perchè piaceva*

*Dopo un secolo si beve perchè piace  
Inoltre è puro e genuino, come allora*

*L'Eierlikör sempre giovane*

11 tuorli di uova freschissime  
in 1 litro  
di ottimo brandy e alcool

senza additivi nè coloranti,  
nè conservanti, nè condensanti



**Karl Schmid merano**

← squadra di rugby dell'Università di California. Nel corso di una furibonda partita prende tanti calci che deve uscire dal campo. Il colpo più duro lo riceve alla spina dorsale.

Chiuso con lo sport, ecco il teatro. Non ha mai recitato prima, né avvertito il richiamo della ribalta, ma una volta cominciato ci prende gusto. Gli dicono che è un cane e che solo la bella presenza lo salva, ma il cocciuto Greg insiste raddoppiando gli sforzi per riuscire. Alla decisione di diventare attore sacrifica la medicina e da San Diego si trasferisce definitivamente a New York. E' il 1939.

Gli inizi sono duri. Gregory Peck, medico mancato, diventa Greg l'imbonitore alla fiera mondiale e, quando smette per non rovinarsi la voce, si improvvisa commesso di negozio, maschera in un cinema, assistente nello studio di un dentista, guida nel grattacielo di Radio City. Per risparmiare dorme negli alloggi gratuiti dell'esercito della salvezza.

Poi un colpo di fortuna insperato: grazie ad una borsa di studio Gregory viene ammesso a frequentare le lezioni alla « Neighborhood Playhouse », una scuola di recitazione prestigiosa. La prima scrittura lo porta per dieci settimane al Teatro Barter di Abigdon nella Virginia. Subito dopo la famosa Catherine Cornell lo chiama per una tournée in tutti gli « States ». Quando il giro finisce Gregory ha quasi la fede al dito. La prescelta è una finlandese dagli occhi azzurri, Greta Koenen, parrucchiera della Cornell. Si sposano nel giugno del 1942 e, con il matrimonio, arriva la fortuna. Hollywood scopre all'improvviso questo spilungone dal viso malinconico.

Il primo film, *Tamara, la figlia della steppa*, non convince nessuno, ma critica e pubblico non hanno il tempo di accorgersene perché il secondo, *Le chiavi del paradiso*, riporta un grande successo. Gregory Peck entra a far parte di quella piccola pattuglia di mostri sacri di Hollywood ormai spariti ad uno ad uno in tramonti benevoli e pittoreschi come disadorni eroi della celluloid.

L'uomo tranquillo si traveste mille volte. L'America gli affida più le virtù che i vizi e lo consacra eroe della banalità quotidiana: *La valle del destino* (1945), *Io ti salverò* (1945), *Il cucciolo* (1946), *Barriera invisibile* (1947), *Cielo giallo* (1948), *Il grande peccatore* (1949), *Cielo di fuoco* (1949), *Romantico avventuriero* (1950), *L'avamposto degli uomini perduti* (1951),  *Davide e Betsabea* (1951), *Le nevi del Kilimangiaro* (1952), *Vacanze romane* (1953), *Pianura rossa* (1954), *L'uomo dal ve-*

*stito grigio* (1956); e, nel '57, *La donna del destino* che vedremo questa settimana in TV: una delle poche commedie degli anni '50 paragonabili nello stile a quelle degli anni '30, firmata dal regista Vincente Minnelli (attualmente in Italia impegnato nel film *Nina*, protagonista la figlia Liza).

E ancora: *Il milionario* a fianco di Marilyn Monroe; *38° parallelo: missione compiuta*; *I cannoni di Navarone*; *L'ultima spiaggia*; *Capitan Newman*; *Ambesque*; *Cronache marziane*; *Il buio oltre la siepe* che gli frutta un Oscar e un David d'oro; *Il promontorio della paura*; *Mirage*; *Un uomo senza scampo*; *Il solitario del Rio Grande*.

Il pubblico gli perdona anche i ruoli antipatici: la canaglia di *Duello al sole* e lo sprezzante capitano Achab in *Moby Dick*. Non gli perdona, invece, il divorzio dalla moglie Greta dalla quale ha avuto tre figli: Jonathan (1944), rimasto vittima pochi mesi fa di un misterioso suicidio che ha suscitato non pochi interrogativi e ha spinto il celebre padre a « cercare la verità » nel sottobosco hollywoodiano, Stephen (1946) e Carey Paul (1949). Il simbolo dell'America monogama e fedele crolla proprio in Europa, quando a Parigi Gregory incontra una giornalista francese, Véronique Passani. Nemmeno il ricordo della sua sofferenza di figlio di genitori divorziati salva il matrimonio. La coppia ideale di Hollywood naufraga sugli scogli della « crudeltà mentale » di lui. La moglie dell'uomo in grigio chiede 60 mila dollari all'anno, la casa, la Cadillac e metà dei beni posseduti. Il matrimonio con Véronique viene celebrato poco dopo a Lampoe, in California, mentre Hollywood decreta l'ostracismo al figlio prediletto che si è ribellato. Gregory è costretto a isolarsi con la sua nuova moglie in un « cottage » di Summit Ridge e ci resta per parecchio tempo, mentre le terribili comari della mecca del cinema si scatenano contro la nuova signora Peck, detta anche « ladra di mariti ».

L'America, però, vive dei suoi miti, e nei momenti di crisi è anche capace di farli resuscitare: a 50 anni, Greg si ritrova amico dei potenti, intimo di Frank Sinatra e del presidente Johnson. Di fronte a questo rinnovato successo, l'uomo in grigio reagisce ancora una volta da uomo veramente normale. E proclama, ora che ne ha 59, senza nemmeno vergognarsene: « Un giorno pianto Hollywood e vado all'assalto della poltrona di senatore ».

Lina Agostini

Gregory Peck è il protagonista di *La donna del destino* in onda lunedì 22 dicembre alle 20,40 sul Nazionale TV.

ADYEMA 75/MASTELLARO

## Casco Puff Olimpico. E' come il telefono, una volta in casa lo usano tutti.



"Dopo l'ufficio ho voglia di rilassarmi, di godere un po' la casa. Però ci tengo ad avere una testa sempre bella in ordine. Col Casco Puff non ho problemi: posso cambiare pettinatura tutte le volte che voglio. E poi è un bel risparmio".



"Parità di diritti".

"Adesso non faccio più storie per i capelli: li curo più spesso e più volentieri di prima. Anzi, è persino divertente. Gioco alla signora che va dal parrucchiere dove vanno le attrici. Escono bellissime e intanto sentono la musica".



Casco Puff è portatile: lo usi dove e quando vuoi. In un attimo è subito pronto e il suo contenitore diventa una comoda poltroncina girevole, con schienale regolabile.

Ha una doppia visiera apribile, un flusso d'aria calda anatomicamente distribuito per asciugare i capelli nel modo più omogeneo possibile.

E' silenziosissimo. Puoi leggere, telefonare, conversare: riposo e compagnia.

Casco Puff è un modo piacevole e intelligente per risolvere il problema dei capelli. Un'economia fatta di libertà e più tempo per te.

Prezzi da lire 27.500 + IVA.

# OLIMPIC

idee nuove nei piccoli elettrodomestici



**Il 25 Dicembre è Natale.  
Basta volerlo!**



## **Pandoro Bauli il profumo del Natale**

Il Natale, quello vero, dipende da te.  
L'importante è lo spirito giusto.  
Sono le cose che scegli... Hai già pensato al dolce?  
Pandoro Bauli dà un gusto nuovo al tuo Natale...  
Pandoro Bauli nasce da un'antica  
e prestigiosa ricetta e da un grande amore  
per la tradizione di Natale. Il tuo Natale.



# le nostre pratiche

## L'avvocato di tutti

### Cartoline

« Mio figlio quattordicenne fa collezione di cartoline un po' allegrotte. Niente di male, avvocato, perché si tratta di cartoline che si trovano in vendita presso molti tabaccai. Sta di fatto che a mio figlio piace acquistare quelle, diciamo così, più audaci per affiggele in casa un po' dovunque. Giorni fa venne a trovarci una persona molto austera, che rimase scandalizzata da quelle innocenti fotografie. Dette in escandescenze e si avventò su alcune di esse, strappandole dal muro e lacerandole in mille pezzi. Rimasi di sasso. Solo dopo qualche ora cominciai a riflettere sulla gravità della cosa. A me pare che quel signore abbia violato il Codice Penale e ne vorrei confermare da lei per poter sporgere querela » (Mamma comprensiva - Z).

Gentile signora, effettivamente quel suo austero visitatore ha violato il Codice Penale. Ma mi permetta, una volta tanto, di non entrare in particolari. Mi permetta di dirle, piuttosto, che io la querela non la farei. O le fotografie non erano licenziose, e allora quel suo visitatore si è rivelato uno sciocco; o invece (come tendo a credere) le fotografie, pur se acquistate in commercio, erano licenziose, e allora, mi scusi, ha fatto male lei a farle affiggere in casa e a porle sotto gli occhi di una persona per bene venuta a farle visita.

Per carità, non creda che io voglia, sottoscrivere l'azione, indubbiamente condannevole, compiuta dal suo visitatore. Io voglio solamente spiegarla e, entro certi limiti, giustificarla dal punto di vista della morale e, aggiungerò, del buon gusto. Comunque si tratta di un episodio di tanto poco conto, e di livello così modesto, che non lo ingigantirei. Lasci correre, signora, e cerchi di convincere suo figlio a dedicarsi a collezioni più intelligenti e meno velleitarie.

Antonio Guarino

## il consulente sociale

### I medici

« Entro l'anno conseguirò la laurea in medicina e chirurgia, poi dovrò sostenere gli esami di Stato ed infine soddisfare gli obblighi militari. Fatto tutto questo inizierò ad esercitare la professione. Sarebbe mio desiderio portarmi all'estero, là dove più scarso è il numero dei medici, e non soltanto per motivi di guadagno. Secondo una recente statistica l'Etiopia è la più scarsa di questi professionisti. E' vero? » (Michele L. - Palermo).

L'Italia ha 114.244 medici e si pone al quarto posto tra tutti i Paesi del mondo per numero di sanitari. Lo si desume da uno studio sui medici nelle comunità elaborato dal professor A. Barchiesi presen-

tato recentemente all'Accademia romana di scienze mediche e biologiche. La nazione, secondo lo studio, che ha il maggior numero di medici in assoluto è l'Unione Sovietica, con 577.249, cui seguono gli Stati Uniti con 323.203 e il Giappone con 121.254.

Lo studio del professor Barchiesi comprende 313 località di tutto il mondo e pone, secondo un ordine numerico tratto dal rapporto medico-numero di abitanti, ben sei località (fra città e regioni) italiane ai primi posti: Genova con 3704 medici, equivalenti ad un medico per 233 abitanti; Roma 12.958 medici, pari a un medico per 278 abitanti; quindi Bologna con 3313 medici, uno ogni 281 abitanti; il Lazio con 14.691 medici, uno per 330 abitanti; Parma: 1164 medici, uno per 342 abitanti e la Liguria con 5404 medici, uno per 345 abitanti.

La località italiana più « sfornita » di medici si trova al 155° posto in assoluto ed è la provincia di Nuoro con 305 medici equivalenti ad un medico per 916 abitanti; sempre tenendo conto della classifica delle 313 località, la prima regione non italiana è la zona del Canale di Panama che ha 145 medici, con una percentuale di un medico per 345 abitanti, ma a questa zona seguono ben sette località (città o regioni) italiane prima di trovare Israele con 7723 medici per una percentuale di un medico per 390 abitanti. La località in assoluto più povera di medici è l'Alto Volta che ha 74 medici, numero che equivale ad un medico ogni 74.189 abitanti; è preceduta dall'Etiopia con 336 medici e 73.304 abitanti per medico, dal Rwanda con 61 medici, uno per 62.787 abitanti, quindi dal Ciad, dal Niger, Nepal, Isole Maldive e Guinea, tutte regioni che hanno un rapporto di un medico per oltre 50.000 abitanti.

Giacomo de Jorio

## l'esperto tributario

### Liquidazione di buonuscita

« Ho letto nel Radiocorriere TV n. 12 una interessante lettera riguardante la legge n. 533/1973 concernente la "Nuova disciplina delle controversie individuali di lavoro, previdenza e assistenza obbligatorie". Essendo creditrice verso l'ENPAS della liquidazione di buonuscita di ben 14 mesi, le sarei grata se volesse specificare quali azioni intraprendere per il riconoscimento del danno subito a causa dell'inflazione intervenuta » (Luciana Fantini - Roma).

Sia per l'eventuale sollecito alla definizione della sua pendenza, sia per il riconoscimento del danno da lei subito a causa dell'avvenuta inflazione, potrà rivolgersi ad uno dei seguenti patronati: ANLA (Associazione Nazionale Lavoratori Anziani), ACLI (Associazioni Cristiane Lavoratori Italiani), ecc., i quali curano gratuitamente pratiche del genere sempreché non voglia adibire un legale.

Sebastiano Drago

## Informazioni Sanitarie 37

Novità in farmacia

### Un lassativo delicato per gli organismi più sensibili

Parliamo di stitichezza. Ma non della solita. Parliamo della stitichezza più seria, quella delle persone più delicate, più sensibili. I bambini, le donne in attesa, le persone anziane o semplicemente coloro che non sono mai stati stitici e che cominciano a scoprire una nuova condizione con tutti i disagi che comporta.

Certo, queste persone non potevano dire di avere il lassativo giusto per le loro particolari esigenze. Ed è per questo che una nota Casa farmaceutica, con una lunga esperienza nel campo dei disturbi dell'apparato gastro-enterico, ha messo a punto un nuovo lassativo. Si tratta delle Microcapsule Lassative Giuliani. Microcapsule perché ognuno possa anzitutto dosare il suo fabbisogno ottimale.

Esclusivamente a base di sostanze vegetali, perché agiscano naturalmente senza provocare dolori intestinali, spasmi o altri disturbi collaterali. Di azione certa e continua, le Microcapsule Lassative Giuliani non portano all'assuefazione proprio perché agiscono secondo un meccanismo di azione fisiologico, cioè naturale.

Aut. Min. San. n. 3857 - 9/5/74

## COME DEVE ESSERE UN LASSATIVO

Sono sempre di più le persone che ricorrono all'uso dei lassativi. Perché sono sempre di più le persone che soffrono di uno dei disturbi più diffusi dei nostri giorni: la stitichezza.

Come deve essere il lassativo giusto? Certo deve agire in modo efficace, liberando l'intestino, ma senza azione violenta, senza disturbi collaterali.

Deve ristabilire le condizioni per cui l'intero apparato

gastro-intestinale riprende a funzionare regolarmente. Per fare questo occorre un lassativo ad azione completa, che stimoli naturalmente le funzioni intestinali. Come i Confetti Lassativi Giuliani.

I Confetti Lassativi Giuliani ad azione completa oltre che sull'intestino, agiscono sul fegato e sulla bile, che è il naturale stimolo della funzione intestinale.

Aut. Min. San. n. 3940 - 19/10/74

## LE CAUSE DELLA STITICHEZZA



## L'organismo manda "messaggi". Quali? Che cosa significano?

Certi segnali, tra cui il dolore, ci avvertono che qualche cosa non funziona e sono di aiuto al medico per intervenire in tempo.

Il nostro organismo ci manda continuamente dei segnali che in molti casi, sono dei veri campanelli d'allarme che ci avvertono che qualche cosa non funziona.

Per questo è bene ascoltarli, perché ci permettono di intervenire in tempo.

Tra questi segnali uno dei più noti e frequenti è il dolore.

L'uomo di solito è abituato a considerare il dolore come un nemico, che si deve in ogni caso combattere. Il dolore invece è un segnale d'allarme: senza di lui per esempio, non ci si potrebbe accorgere che la fiamma di un fiammifero ci brucia un dito, o che un peso eccessivo ci rompe un braccio.

In realtà la comparsa del dolore ci avverte che qualche cosa non funziona nel nostro organismo e ce ne indica anche la sede.

Non sempre però ci indica la sede che è la causa del problema.

Nel mal di testa da disturbi digestivi, per esempio, il dolore ci indica che delle tossine sono in circolo, ma la causa del disturbo è nell'apparato digerente o nel fegato.

Vediamo alcuni esempi che ci possono essere di aiuto perché ci si possa rivolgere al medico in tempo.

**Crampi improvvisi alle gambe**  
E' possibile che siano dovuti semplicemente ai piedi piatti.

Questo fatto è da solo sufficiente a provocare crampi dolorosi ai polpacci. Una causa probabile può anche essere l'artrite o reumatismi. E' bene in ogni caso parlarne con il proprio medico perché potrebbe trattarsi anche di arteriosclerosi, cioè di un indurimen-

to delle arterie delle gambe che ostacola la circolazione del sangue.

### Ronzio alle orecchie

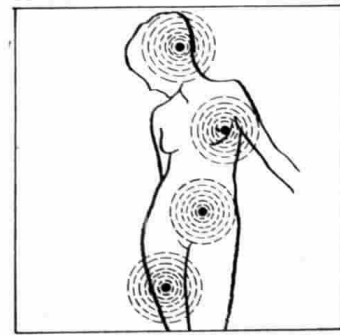
Nella maggior parte dei casi si tratta di un sintomo di forte raffreddore. E' tuttavia possibile che il ronzio alle orecchie sia provocato anche da pressione alta, per cui è bene interpellare il medico.

### Affanno al più piccolo sforzo fisico

Questo disturbo non dovrebbe creare eccessive preoccupazioni, dato che può essere semplicemente il segno di qualche chilo in più nel nostro peso corporeo o del fatto che si segue un tipo di vita senza sufficiente attività fisica. L'affanno però può essere anche un segno di insufficienza cardiaca, disturbo che non è da sottovalutare, ma da sottoporre al controllo del medico.

### Disturbi digestivi

I disturbi digestivi possono essere determinati da cause di-



Il nostro organismo ci manda continuamente dei messaggi, che ci segnalano quando qualcosa non funziona bene.

verse come errori alimentari, qualitativi-quantitativi, tensione o ansia. Spesse volte però alla base di una cattiva digestione possono esserci un cattivo funzionamento del sistema epato-biliare con insufficiente produzione di bile da parte del fegato oppure addirittura la presenza di calcoli nelle vie biliari stesse.

### Stitichezza

Si tratta di un disturbo cui spesso non viene prestata la necessaria attenzione, anche se rappresenta il problema del 50% della popolazione adulta.

La forma di stitichezza più comune può essere dovuta a insufficiente motilità dell'intestino che non riesce a far progredire in modo soddisfacente i residui da eliminare. Ciò può essere favorito dal tipo di vita sedentaria e dal tipo di posizione seduta assunta durante il giorno, ma viene influenzato fortemente da un'alimentazione a base di cibi raffinati con scarsi residui.

Questo fatto determina una diminuzione del volume del contenuto intestinale a livello del crasso con diminuzione dello stimolo sulle pareti intestinali e quindi ristagno del materiale.

Nella cura della stitichezza si consiglia pertanto oltre al tipo di vita sana, fatta di moto ed attività fisica, un'alimentazione variata, abbondante, con cibi ricchi di fibra (sostanze indigeribili che aumentano il volume del contenuto intestinale) frutta e verdura e l'uso di lassativi a base vegetale che agiscono in modo naturale favorendo un maggior flusso di bile nell'intestino e riattivando la peristalsi intestinale. Giovanni Armano





## ix/c qui il tecnico

### Come scegliere un sintonizzatore

*«Sono in procinto d'acquistare un complesso Hi-Fi e, confrontando i dati tecnici dei sintoamplificatori, questi mi lasciano perplesso. E' possibile che apparecchi costruiti da ben note marche e assai costosi presentino sensibilità, distorsione armonica e d'intermodulazione qualitativamente inferiori a quelle possedute da sintoamplificatori meno costosi?»*

*Ora mi trovo nell'imbarazzo tra un Saba e un Nikko STA 8080. E' possibile che il Turner Saba abbia la sensibilità maggiore del Nikko STA 8080? Ciò vuol dire che è migliore il Saba? Inoltre, avendo una predilezione per la musica classica, quali diffusori mi consigliate tra RCF 40, ESB 70 o altri modelli?» (A.C. - Genova).*

Diciamo subito che la parte sintonizzatore di un sintoamplificatore è definita da alcune caratteristiche fondamentali i cui valori possono oscillare fra un minimo accettabile e un massimo che rappresenta l'ottimo. Queste caratteristiche riguardano essenzialmente la gamma MF, ove una perfetta ricezione è sinonimo di alta fedeltà. Dunque, affinché un sintonizzatore sia classificabile come un elemento Hi-Fi, a nostro avviso dovrebbe avere prestazioni comprese fra i seguenti valori minimi e massimi.

La sensibilità, cioè la minima tensione che deve essere fornita alla presa di antenna affinché si abbia un rapporto segnale-rumore di 26 dB, in monofonia dovrà essere compreso fra 3  $\mu$ V e 1  $\mu$ V (valore ottimo). Il rapporto segnale-rumore in monofonia in condizioni di piena limitazione dovrà essere compreso fra 50 dB e 65 dB (valore ottimo).

La distorsione armonica dovrà essere compresa fra 1% e 0,3%. La banda passante del canale monofonico contenuta entro una fascia di tolleranza di  $\pm 1$  dB sarà al minimo 40 - 12.000 Hz o meglio 30 - 15.000 Hz. La diafonia fra i due canali stereo dovrà essere compresa fra il valore minimo di 20 dB e il valore ottimale di 30 dB. Il rapporto di cattura, che rappresenta la capacità di scegliere il più potente fra i vari segnali di fase di sintonia, deve rientrare entro i valori di 3 dB e 1 dB (valore ottimo).

La selezione della frequenza immagine, cioè la capacità dell'apparecchio di sintonizzare ogni stazione sulla sua effettiva frequenza di trasmissione e non su un'altra, chiamata «immagine», deve essere compresa fra 45 dB e 60 dB (valore massimo).

Per una ricezione in area rurale, ove i segnali delle stazioni MF possono essere anche bassi, hanno particolare importanza le caratteristiche di sensibilità e di rapporto di cattura, mentre importanti in ogni caso sono la distorsione e la capacità di ricezione. Se i prezzi dei sintoamplificatori differiscono da una casa all'altra, a parità di condizioni, ciò può essere dovuto anzitutto al fatto che certi modelli hanno perfezionamenti meccanici che sono di scarsa utilità per la grande maggioranza degli utenti.

Infatti un buon indicatore d'accordo possibilmente doppio (stereo-mono) e una preselezione delle principali stazioni MF è quanto basta per avere un

apparato sufficientemente funzionale.

Ricordiamo, nella scelta del prodotto, di esaminare, a parità di prestazioni, l'efficienza dell'assistenza locale disponibile: non sarebbe tanto pratico, in caso di avaria, dover spedire l'apparato in America o in Giappone. Per quanto concerne i diffusori da lei citati saremmo in favore del tipo RCF-BR 50, data la particolare utilizzazione da lei prevista: infatti le più ampie dimensioni dell'altoparlante principale (32 cm) assicurano una accurata risposta di frequenza anche nella gamma delle note più basse.

### Polvere e dischi

*«Sono un appassionato di musica e possiedo molti buoni dischi: come posso liberarli dalla polvere?» (Dionira Grasselli - Roma).*

La pulizia a secco del disco può essere effettuata ogni volta che lo si ripone dopo essere stato usato. Essa consiste semplicemente nel passare leggermente un panno o un tampone di velluto sulla sua superficie seguendo i solchi. Analoga funzione è svolta da numerosi dispositivi disponibili in commercio che consistono in un braccetto supplementare che si fissa alla piastra con una ventosa e che porta alla estremità uno spazzolino morbido o un rullo raccogli-polvere che dovrebbero pulire i solchi prima del passaggio della puntina.

Anche se questi sono dispositivi utili ad allontanare la polvere dalla superficie del disco, causa principale del fruscio e dei piccoli scrosci, non dimentichiamo che buoni risultati si ottengono provvedendo alla pulizia manuale del disco sudescritta e, cosa da non trascurare, alla pulizia accurata della piastra e del mobile con spazzola morbida dato che la polvere può trasferirsi sul disco per attrazione elettrostatica.

Questa attrazione è dovuta alle cariche elettriche che si formano nel disco quando viene estratto o introdotto nella custodia. Esistono, inoltre, liquidi antistatici che hanno anche una funzione di sgrassanti e di lubrificanti del solco in questione.

Ricordiamo che è meglio non eccedere con l'uso di tali prodotti che formano una vera e propria patina che può impedire la lettura perfetta del solco e quindi dare luogo a distorsioni. Un liquido che consigliamo di usare per togliere le impronte delle dita è una miscela in parti uguali di alcool e acqua distillata. I dischi che risultassero poi troppo sporchi potranno essere lavati con una miscela di acqua tiepida e sapone, o detersivo senza abrasivo, usando una spazzola o pennello morbidissimo e facendo attenzione di non rovinare l'etichetta.

Sciacquati in acqua pura, vanno lasciati asciugare in un punto privo di polvere. Concludendo ecco i provvedimenti da adottare per la migliore conservazione dei dischi. Tenere pulito il giradischi; non mettere le dita sui solchi; pulire il disco con un panno di velluto prima e dopo l'uso; usare alcool e acqua distillata per sgrassarli; lavarli di tanto in tanto e se è necessario con acqua saponata; tenere i dischi nella custodia quando non sono sul giradischi.

Enzo Castelli

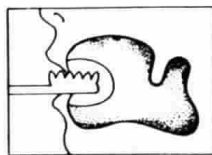
## Odol agisce dove nessuno spazzolino da denti può arrivare.

L'alito poco simpatico è causato dai residui di cibo che si depositano proprio dove lo spazzolino non riesce a operare: fra i denti e lungo la faringe.

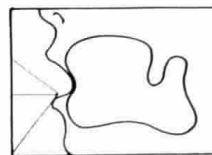
Odol ci può arrivare perché Odol è liquido.

Gli ingredienti attivi di Odol penetrano in profondità ed eliminano l'azione negativa dei residui di cibo.

Sciacquatevi la bocca con Odol e il vostro alito sarà sempre simpatico.



Lo spazzolino arriva fin qui e non oltre.



Odol penetra in tutta la cavità orale perché è liquido.

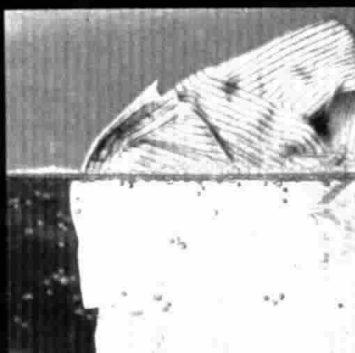


Odol per l'alito simpatico

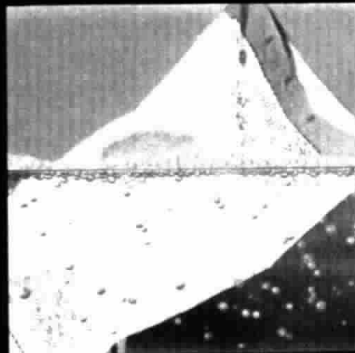
Concessionaria esclusiva per l'Italia: Johnson e Johnson.



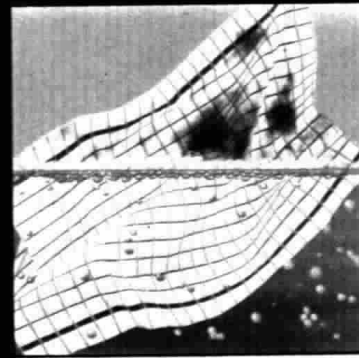
# Bio Presto liquida lo sporco impossibile (compreso l'unto)



**bio Presto** liquida quella fastidiosa riga di sporco sulle camicie: polsini e colletti saranno sempre perfetti.



**bio Presto** elimina gli aloni diffusi che l'unto dei capelli e della pelle lascia su federe e lenzuola.



**bio Presto** scioglie l'unto più resistente, perfino quello degli strofinacci da cucina; qualsiasi traccia di sporco sparisce completamente.

**Per tutto il vostro bucato a mano.**







In un paese arabo non allineato, un giovane squattrinato di nome Aladino stava passeggiando per le strade della capitale. Assorto nei suoi pensieri, attraversò un viale senza guardare, e fu quasi investito da una Cadillac. Ne scese uno sceicco il quale proferì una breve ma personale descrizione degli antenati e della genealogia del giovane, concludendo con la frase:

"E perché non lavori invece di passare le giornate senza fare niente."

"Non lavoro" disse Aladino "perché non ho ancora un lavoro". Colpito dalla logica della frase, lo sceicco gli disse "Sei assunto". Il giorno dopo Aladino

prese servizio come attendente ad una pompa di benzina nel cuore della città.

Pieno di buona volontà, decise di dare una bella pulita a tutta la stazione di servizio, la quale era alquanto trasandata.

Dopo un po', si avvicinò ad una pompa di benzina più vecchia e più scassata delle altre, ed anche arrugginita. Tirò fuori lo strofinaccio, e si mise a lustrarla.

Dall'interno della pompa uscì una voce profonda e melodiosa "Ah, grazie, benedetto da Allah" disse la voce, "tanto che ci sei gratta un po' più a destra, lì, sulla schiena."

Aladino, che aveva visto tanti sceneggiati in TV, non fu affatto sorpreso. "Toh" disse "un genio."

"Modestamente" rispose la voce, "abbastanza intelligente lo sono."

"Allora fatti vedere" disse il giovane.

Con una serie di grugniti, uscì finalmente dalla pompa un geniotto grassottello, un po' calvo e con qualche capello grigio.

"Scusami se ci ho messo tanto" disse, "ma erano anni che non uscivo più, sai, ho perso l'abitudine." "Per forza che erano anni" disse Aladino "ti eri messo nella pompa della benzina normale?." "Per la barba del profeta" si stupì il genio "che sbadato! Ti credo che nessuno mi toccava mai!"

"Ed ora" disse Aladino "per passare al dunque, se non mi sbaglio tu mi dovresti esaudire tutta una serie di desideri." "Infatti" disse il genio "immagino che vorrai la solita sfilza di cose consumistiche, chincaglieria luccicante, tutte le partecipanti al concorso di Miss Universo, una flotta di panfili e così via."

"Anche" disse Aladino "ma per prima cosa vorrei sistemare il problema dei regali di Natale."

"Bravo, ragazzo mio. Visto che mi sei simpatico, ascolta un consiglio di un vecchio genio. Investi i tuoi desideri in roba sicura. Roba che sarà gradita da tutti."

"Petrolio?" chiese Aladino.

"Ma va!" disse il genio, e pronunciando alcune parole magiche, pumf! Lui ed Aladino si trovarono in una lussuosa caverna, che conteneva un mare di cose che brillavano. "Guarda" disse il genio "un vero tesoro!"

Macchine fotografiche tascabili così facili da usare e così a buon mercato da rendere felici tutti. Ogni tipo di cinepresa, perfino parlanti ("Magia!" esclamò Aladino). Proiettori per films, per diapositive. Pellicole di ogni colore, anche in colore, che danno risultati così brillanti che tutti benediranno colui che li regala. "E' tutta roba seria, tutta roba Kodak!"

"Urca" disse Aladino "se faccio dei regali così belli a tutti, diventerò famoso e popolare. Mi sarò fatto una posizione: sono a posto!"

"Siamo a posto" disse il genio. "Da oggi hai un socio. Mi sono stufato di passare la vita dentro una pompa di benzina."



**Questo Natale, regala a tutti una favola a lieto fine. Fai un regalo che porti il nome Kodak.**



# Mindol perchè basta dolore

contro il mal di testa,  
di denti e i dolori reumatici.  
contro gli stati febbrili  
da raffreddamento.



Nell'uso seguire le avvertenze degli stampati - Min. San. 3294

## mondonotizie

### TV regionale in Francia

Nel corso di una conferenza stampa il direttore di FR-3, la terza rete televisiva francese, ha annunciato per il 1976 un consistente aumento dei programmi televisivi regionali trasmessi su scala nazionale. La loro durata settimanale passerà dagli attuali novanta minuti a due ore e venti minuti mentre la frequenza, che finora era trisettimanale, diventerà quotidiana: un quarto d'ora ogni sera, tranne la domenica (dalle 19,05 alle 19,20), seguito da un notiziario di attualità regionale, e cinquantadue minuti la domenica (dalle 19,05 alle 19,57).

Il martedì, mercoledì, venerdì e sabato verranno trasmessi ritratti speciali di personalità della cultura e della politica e inchieste sulla vita regionale. La domenica brevi sceneggiati, documentari, spettacoli e concerti.

Per assicurare lo stesso spazio a tutte le regioni si farà una rotazione.

Oltre alle trasmissioni regionali vere e proprie FR-3 trasmetterà in altri orari anche programmi in lingua locale o dialetto.

### Nuova formula per Montecarlo

Il Festival televisivo internazionale di Montecarlo, che si terrà dal 12 al 21 febbraio dell'anno prossimo, inaugurerà una nuova formula: il 12, 13 e 14 febbraio si svolgerà un primo concorso riservato ai programmi d'attualità televisiva in sostituzione del vecchio CIRA (Concorso Internazionale dei Reportage di Attualità) che l'ORTF aveva organizzato a Cannes dal 1965 al 1973.

Il secondo concorso, che si svolgerà dal 15 al 21 febbraio, sarà dedicato alle altre categorie: programmi per bambini, sulla difesa della natura, telefilm e prosa.

### Radio Londra e l'obiettività

Prendendo lo spunto dal caso di due giornalisti del servizio radiofonico in portoghese della BBC recentemente licenziati per non aver osservato le norme sull'imparzialità politica, l'Observer analizza in un articolo il funzionamento dei servizi radiofonici in lingua straniera della BBC (250 notiziari ogni 24 ore in 40 lingue). Dopo aver osservato che per la loro tradizionale obiettività questi programmi hanno un pubblico sempre più vasto l'Observer informa che, in seguito a numerose proteste ed ai recenti incidenti, sono stati aumentati i controlli sui testi che vanno in onda e sui collabo-

ratori fissi o « free-lance ». « Non è un mistero per nessuno », scrive il giornale, « che gli stranieri che lavorano al servizio per l'estero, molti dei quali sono esuli politici, usano i programmi della BBC per far arrivare ai loro compatrioti il loro punto di vista, di destra o di sinistra che sia. E' vero che i notiziari vengono preparati da giornalisti inglesi e poi passati ai traduttori », conclude l'Observer, « ma il controllo sul testo che va in onda non è sempre agevole, perché si tratta di lingue poco conosciute e perché i responsabili dei vari settori linguistici non possono essere presenti 24 ore su 24 sul posto di lavoro ».

### Un telegiornale per i sordi

Dall'inizio di quest'anno la RTE, l'ente radiotelevisivo irlandese, trasmette ogni giorno un telegiornale per i sordi. La formula scelta dalla RTE prevede il passaggio sulla metà inferiore del teleschermo di un rullo con le notizie scritte e la lettura dello stesso testo da parte di un giornalista ad una velocità che consenta ai telespettatori sordi di leggergli le parole sulle labbra.

Questa trasmissione che dura circa tre minuti va in onda dopo il telegiornale della sera e comprende da 8 a 14 notizie, alcune delle quali non compaiono nel vero e proprio telegiornale.

Secondo i sondaggi della RTE il programma sta riscuotendo molto successo sia per la formula scelta sia per il servizio che rende alla minoranza cui è destinato. Unico neo dell'iniziativa sarebbe, secondo i risultati dei sondaggi, la mancanza di illustrazioni visive, fotografie o filmate, nel corso del notiziario; ma la direzione dell'informazione della RTE — ha spiegato un suo rappresentante — non dispone né del personale né dei mezzi tecnici necessari per assicurare la trasmissione quotidiana di un telegiornale per i sordi completo di immagini.

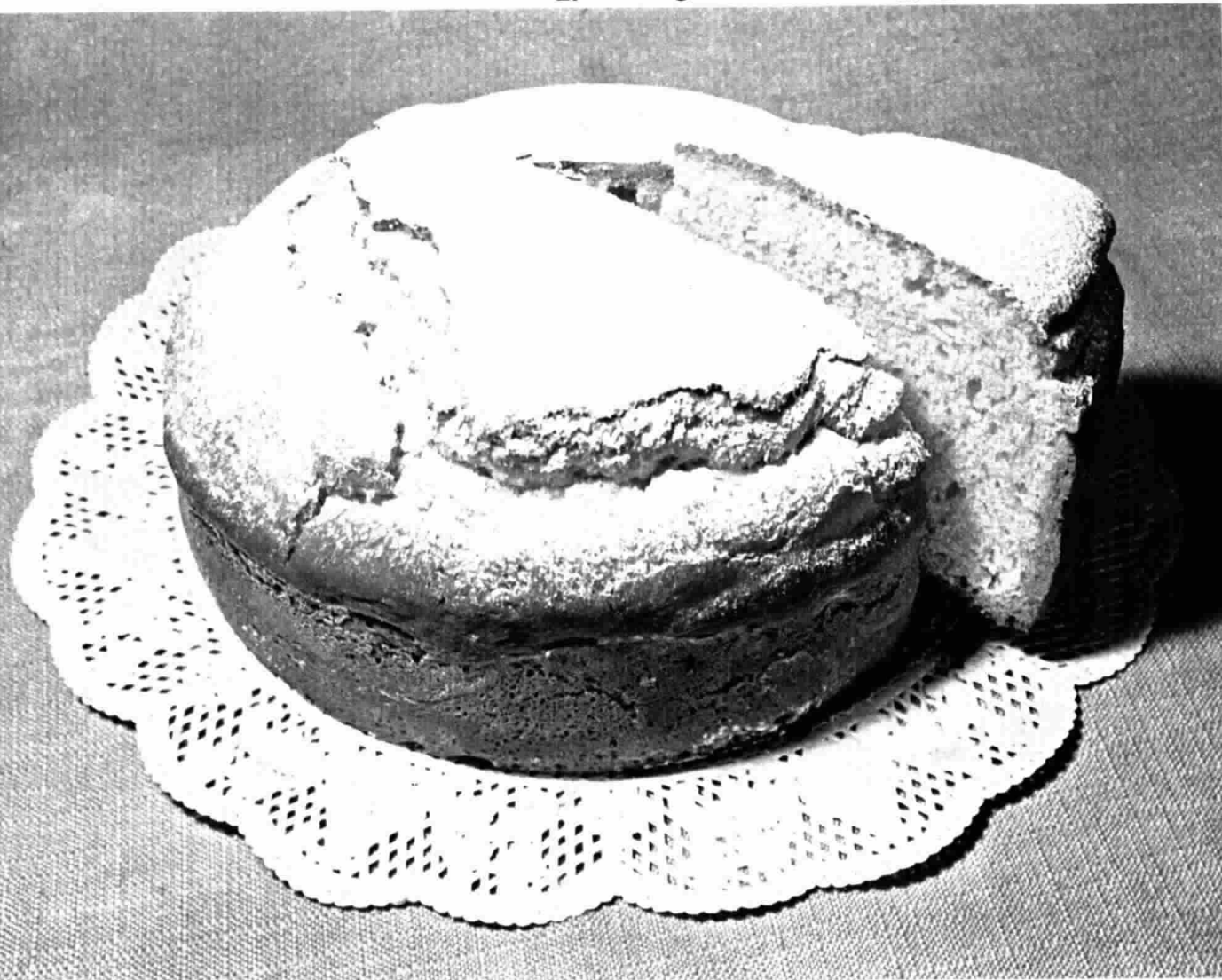
### SCHEDINA DEL CONCORSO N. 17

I pronostici di  
MILLY

|                     |   |     |
|---------------------|---|-----|
| Ascoli - Juventus   | x | 2   |
| Cesena - Verona     | 1 |     |
| Fiorentina - Milan  | x |     |
| Inter - Napoli      | 1 | x 2 |
| Lazio - Cagliari    | 1 |     |
| Perugia - Roma      | x | 2   |
| Sampdoria - Bologna | 1 | x   |
| Torino - Como       | 1 |     |
| Avellino - Genoa    | x |     |
| Brescia - Novara    | 1 | x 2 |
| Brindisi - Ternana  | 1 | x   |
| Cosenza - Crotone   | 1 |     |
| Siracusa - Trapani  | x |     |

# 4 IDEE **PANEANGELI**

*per farvi applaudire in famiglia*



## TORTA CLASSICA « PANE DEGLI ANGELI »

100 gr. di burro, 200 gr. di zucchero, 250 gr. di fecola di patate, 3 uova, 1 bustina di Lievito Vanigliato « PANE degli ANGELI ».

Mescolate bene il burro e lo zucchero, aggiungete le uova intere e mescolate per cinque minuti. Aggiungete lentamente la fecola e per ultimo il lievito vanigliato.

Lavorate bene e cuocete a fuoco moderato avendo cura di non aprire il forno prima che siano trascorsi trenta minuti, per non ostacolare la lievitazione. Consigliamo di cuocere il dolce in teglia con bordi alti. Desiderando il dolce meno friabile, aggiungete un cucchiaino di farina. (La fecola può essere sostituita con 350 gr. di farina di frumento).



## TORTA ALLA FRUTTA

180 gr. di zucchero, 250 gr. di farina, 100 gr. di burro, 3 uova, 1 bustina di Lievito Vanigliato « PANE degli ANGELI », fragole, lamponi, ciliegie, nocciole (o altra frutta di stagione), 1/4 circa di panna montata.

In una terrina lavorate il burro con le uova, aggiungendo poi lo zucchero, la farina, il lievito, fino ad ottenere una bella pasta soffice. Versatela quindi in uno stampo da torte imburrito e cosparsa di farina. Dopo circa mezz'ora di forno caldo, il dolce sarà cotto. Lasciatelo raffreddare e ricopritelo con la panna, decorandolo poi con cerchi concentrici di fragole, lamponi, nocciole o con altra frutta di stagione.



## TORTA NEVE FARCITA

200 gr. di farina, 150 gr. di burro, 150 gr. di zucchero, 3 uova, mezzo barattolo di marmellata di ciliegie (o di albicocche, o di prugne), 1 scorzetta di limone, 1 bustina di Lievito Vanigliato « PANE degli ANGELI », 1 bustina di Zucchero Vanigliato « PANEANGELI ».

Lavorate i tuorli d'uovo con lo zucchero finché saranno ben montati. Aggiungete il burro fuso, la farina, il lievito, e per ultime le chiare montate a neve. Grattugiatevi sopra un po' di scorza di limone, mettete l'impasto in una teglia unta di burro e spolverata di pan grattato. Cuocete in forno. La torta sarà pronta quando, infilando uno stuzzicadenti, questi ne uscirà pulito. Ritirate la torta dal forno, lasciatela raffreddare, quindi tagliatela in due orizzontalmente e farcitela con la marmellata. Spolverate bene con lo Zucchero Vanigliato.



## TORTA SUPERBA

300 gr. di farina fiore, 100 gr. di burro, 100 gr. di zucchero, mezzo barattolo di marmellata di arance, 50 gr. di cedro e arancio canditi, 3 uova, 1 bustina di Lievito Vanigliato « PANE degli ANGELI ».

Lavorate bene, fino ad ottenere una pasta morbida, la farina, il burro liquefatto, 2 rossi d'uovo e un uovo intero, lo zucchero sciolto in mezzo bicchiere di acqua tiepida, la buccia grattugiata di un limone o arancio. Aggiungete infine il Lievito Vanigliato, mettete l'impasto in un tegame imburrito e cuocete a forno moderato per 40 minuti circa. Ritirata dal forno e raffreddata, tagliate la torta orizzontalmente e farcitela con la marmellata d'arance. Spolverate di Zucchero Vanigliato e decorate a piacere coi frutti canditi.







**Cirio  
conosce  
il mare**



La pelliccia per le donne non rappresenta più un vago sogno ma un'autentica realtà: il « boom » esploso in questi ultimi anni nel campo della pellicceria ha fatto sì che questo capo sia entrato con facilità negli armadi delle signore. Tuttavia le bizzarrie sono rimaste fuori dalla porta: la grande maggioranza delle donne sceglie i tipi classici, sia per il taglio che per la qualità di pellame. Da una recente indagine effettuata nel settore più prezioso dell'abbigliamento, risulta infatti in cima alla classifica delle richieste il visone seguito dal persiano, dal castoro e dalla lontra. Il visone ha ripreso quota soprattutto perché i pellicciai finora non hanno trovato altro tipo di animale degno di sostituire questo roditore dal pelo caldo, leggero, indistruttibile. Il tradizionale persiano, ringiovanito attraverso l'alchimia degli allevatori col gioco degli incroci, ha ottenuto nuove, splendide coloriture. Il manto vellutato del castoro è anch'esso rinnovato da insoliti riflessi rubati ai topazi e agli zaffiri e acquista un aspetto attraente. La gemma degli animali da pelliccia resta sempre lo zibellino russo, riservato però a un'élite di signore disposte a spendere in una pelliccia l'equivalente di un'auto di gran lusso.

Elsa Rossetti

# SFIDA AL FREDDO

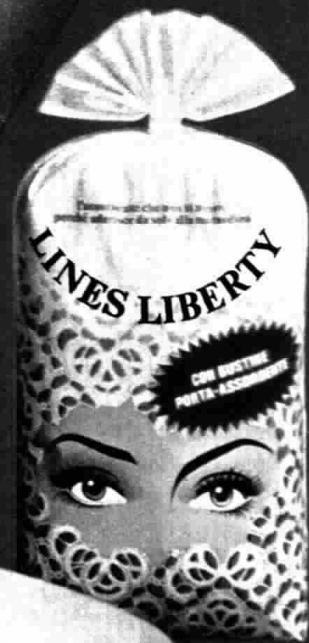


① Nuovi riflessi nel mantello di linea affusolata in castoro topazio arricchito dal colletto in volpe. In castoro blu notte il classico mantello rischiarato dal vaporoso collo sciallato in lince. ② Molta morbidezza nel mantello con colletto aperto a camicia, tasche applicate, in persiano « sur » naturale. Luminoso il persiano « moon rock » delineato dal taglio semiredingote. ③ Con il prezioso colletto in zibellino il tradizionale mantello in visone blak. Importante, pregiato mantello con grande colletto a scialle in zibellino. ④ Ritornato nel vento della moda il petit-gris, lo vediamo realizzato nel giaccone tre-quarti in tonalità fulve. Stile trench l'altro modello sempre in petit-gris color piombo. Tutti i modelli di questo servizio sono Rivella, cappelli Maria Volpi, acconciature Mario Audello, calzature Fragiaco

QUANDO SEI INDISPOSTA, QUESTO MOVIMENTO LO FAI SICURA?

TESTA al 12/7519

L.500



muoviti fin che vuoi!

**LINES LIBERTY**  
non si muove



# terzo programma

Periodico di informazione culturale alla radio edito dalla ERI/edizioni Rai radiotelevisione italiana

L. 2000

1 1975

Origine e evoluzione dell'Universo e della vita. Un'ampia indagine interdisciplinare, che impegna l'astrofisica, la geologia e la biologia, per ricostruire il lungo cammino della comparsa e dello sviluppo della vita sulla Terra.

San Tommaso d'Aquino nel VII centenario della morte. Significato e vitalità del suo pensiero filosofico e teologico secondo le ricerche più moderne e aggiornate.

Il romanticismo nel mondo d'oggi. Persistente influenza nella cultura e nel costume, nel dibattito filosofico e ideologico, nella letteratura, nella musica, nelle arti figurative, nel teatro, nel cinema.

Sette introduzioni a drammi espressionisti. In esame opere di Büchner, Strindberg, Wedekind, Kaiser, Toller, Brecht.

In un luogo imprecisato. Radiodramma di Giorgio Manganelli.

## il naturalista

### Pastore tedesco

« Il mio pastore tedesco di circa sette mesi mi crea tre problemi che provocano più meraviglia che preoccupazione: il primo è rappresentato dal fatto che ha una continua eliminazione di urina ogni due o tre ore, secondo che è voracissimo tanto che mangerebbe in continuazione, nonostante le tre porzioni abbondantissime giornaliere; terzo il suo gioco preferito è mordere le mani, ed ora che comincia ad avere una dentatura robusta fa anche male. La prego di volermi consigliare qualcosa per porre rimedio a questi difetti del mio cane » (C. Marino - Napoli).

Anzitutto non si tratta di difetti ma di fatti ben chiari ed individuabili. Il disturbo urinario del cane riveste ben definite caratteristiche che consigliano l'intervento di un medico veterinario specialista, sia perché il fatto può aggravarsi, sia perché costituisce senza dubbio una ragione di sofferenza.

Anche la supposta voracità del cane deve essere valutata da un medico veterinario: la dieta deve essere bilanciata e contenere una elevata quota di carne e di vegetali. Si tenga presente che la qualità di cibo deve essere valutata non solo quantitativamente ma anche qualitativamente e occorre evitare, con una dieta irrazionale, di aumentare la dilatazione dello stomaco nel cucciolo.

Per quel che si riferisce alla mordacità apparente del cane è evidente che esso così si comporta per vari fattori psicologici e fisiologici. Anzitutto il cucciolo ha bisogno di stimolare la dentizione e deve essere messo a sua disposizione qualche oggetto di gomma e anche un osso grosso perché possa esercitare una ginnastica masticatoria. Poi diremo che il desiderio del possesso, innato in ogni essere vivente, si manifesta nel cane coll'afferrare coi denti oggetti che gli capitano vicino.

Il cane in questione evidentemente è stato stimolato a giocare colle mani del padrone ed ora ne approfitta generosamente.

### Zoo

« Purtroppo non è una novità parlare dei maltrattamenti che subiscono gli animali nei vari giardini zoologici e circhi. Ma vorrei segnalare in particolare la situazione di uno zoo privato di Perugia ove si possono "ammirare" scimmiette in una stretta gabbia in cui non arriva mai luce, orsi assai sporchi, e soprattutto un tucano senza una zampa e con le ali e la coda tagliate » (Graziella Alessandrini - Samano).

Come già detto ripetutamente, di episodi siffatti ne accadono ogni giorno. Sta

all'iniziativa dello zoofilo raccogliere dati precisi, due testimoni e segnalare il tutto al comando dei carabinieri ed al pretore locale.

### Strage

« Trovandomi, questa estate, a Sicignano degli Alburni, un paese montano che trovasi a circa 55 chilometri da Salerno, ho saputo di un fatto che mi ha dolorosamente colpita. Per disposizioni delle autorità locali, tutti i cani sono stati soppressi nel giro di pochi mesi in tutto il comune.

Venivano uccisi in questo modo: una persona incaricata prendeva le povere bestie, le portava in una camera blindata e dopo alcuni giorni le uccideva per poi gettarle in un burrone.

Il fatto più doloroso è che la quasi totalità della popolazione di Sicignano giustificava questo modo di agire dicendo che i cani erano troppi, che si accoppiavano per le strade, che davano intralcio alla circolazione, ecc. Per ogni cane ucciso l'incaricato veniva premiato con lire 2000.

Una signora che abita vicino alla "camera blindata" mossasi a pietà volle un giorno portar loro da mangiare, ma le fu vietato l'accesso.

Adesso io chiedo: era possibile evitare questa strage? Alcune persone si giustificavano dicendo che l'uomo ammazza tanti animali per vivere per cui non dobbiamo farci scrupolo per i cani. Vi sarei grata se vorrete darmi una risposta in merito » (A. Papaccio - Salerno).

Giro, rattristato, la domanda al pretore di Salerno.

### Il molare

« Ho un cane meticcio, di taglia media, età anni sette, robusto ed in buona salute. Qualche anno fa si è scheggiato, non so in che modo, un molare superiore ed ora sopra la radice gli è venuta una fistola, come il veterinario aveva previsto. Sono stati prescritti antibiotici che hanno solo leggermente attenuato il gonfiore. Ha poi provato, con anestesia totale ad estrarre il dente, ma è riuscito a toglierne solo una parte. Naturalmente l'infezione permane. Non esiste alcun rimedio? » (A. M. - Roma).

Il medico veterinario ha agito correttamente ma è importante — suggeriscono i nostri consulenti Ferraro Caro e Trompeo — che proseguo e completi l'intervento di estrazione della radice, previa continuazione o variazione del trattamento antibiotico. Le malattie dei denti sono fatti gravi e delicati anche nel cane. Si tratta di forme assai dolorose che possono provocare setticemie ed inutili sofferenze al cane.

Angelo Boglione



**"Con la sua fantasia un ragazzo può vincere molte paure, anche quella del buio."**

(Ambrogio Fogar racconta una sua esperienza).

Da ragazzo avevo una grande paura del buio. Una paura di cui forse tutti i bambini soffrono ma che io provavo con particolare angoscia.



Verso i 10 anni mi resi conto che dovevo reagire, che dovevo vincermi a tutti i costi, per dimostrare che anch'io

in fondo stavo diventando grande. In montagna avevamo una casetta quasi in mezzo a un bosco. E mi ricordo che vicino alla casa c'era un terribile albero che

avevo sempre temuto tanto era fitto e ramificato.

Una sera volli sfidare me stesso: mi sedetti sotto il grande albero e attesi da solo la notte, il buio.

Quella notte fu importantissima per me, quella notte conobbi Giuseppe...un grande

amico che mi insegnò a non avere più paura del buio.

Non posso spiegare ai "grandi" chi è Giuseppe, perché Giuseppe è tutta la fantasia, l'ingenuità, la fiducia che solo i ragazzi conservano ancora.

Nonostante che i "grandi" facciano di tutto per insegnare

loro che il buio esiste e che bisogna temerlo.

Ma i ragazzi sanno che il buio non è altro che un intervallo brevissimo tra il tramonto e l'alba.



**I vostri ragazzi hanno nella loro fantasia il più grande e sicuro degli amici.**

**Per i vostri ragazzi oggi c'è ASPIRINA® C Junior.**  
(ASPIRINA® più vitamina C al concentrato d'arancia).

ASPIRINA® C Junior è una nuova ASPIRINA® con Vitamina C, al concentrato d'arancia, studiata apposta per i ragazzi. È effervescente, al buon sapore naturale dell'arancia, con in più il valore nutritivo delle arance e tanta Vitamina C. Ai primi sintomi di raffreddore o di influenza ASPIRINA® C Junior fa bene presto.



Nell'uso seguire le avvertenze degli stampati.



# MANDORLATO BALGCCC

## Il panettone che gusti due volte

prima  
le croccanti mandorle  
tostate

poi le morbide fette  
ricche di uvetta  
e canditi



**dimmi  
come scrivi**

*il "risponso" sulla mia*

**Chicca 74** — Immatura e suggestionabile, come del resto è inevitabile data la sua età, lei è sempre pronta a scansare le responsabilità per incertezza, per insicurezza. E' buona, in fondo, sentimentale e sensibile, in superficie. Vorrebbe fare molte cose ma ancora non sa come realizzarle, forse per colpa di un po' troppa pigrizia. Più attenta agli atteggiamenti altrui che ai propri, lei procede con la sua ingenuità, priva di malizia, e sempre pronta a dire ciò che pensa senza preoccuparsi delle eventuali conseguenze. Noto molte sovrastrutture scolastiche. Quando se le sarà tolte potrà crearsi un carattere.

*sorgono dubbi circa*

**Ketty** — Sensibile ed ambiziosa, io la definisco egocentrica piuttosto che egoista, anche se nei rapporti di natura sentimentale non escludo che questo aspetto del suo carattere si manifesti più frequentemente. Le piace a volte nascondersi dietro una cortina di mistero per suscitare la curiosità delle persone che avvicina ma è una piccola debolezza che non pregiudica la sua bella intelligenza. E' abbastanza facile alla commo- zione ma non fino al punto di farle fare ciò che non desidera. E' ge- losa di tutto ciò che le appartiene; è indipendente di pensiero ma legata alla forma ed alle convenzioni. Senza mancare di rispetto a nessuno fa di tutto per attirare l'attenzione altrui. E' più critica che autocritica.

*sul suo carattere*

**V. L.** — Distratta, pretenziosa, discontinua per colpa della sua emoti- vità, lei non è capace di lasciare spazio alle persone che le sono vicine per il bisogno di dominare. E' diffidente e dà valore soltanto alle cose che la interessano. Non fa niente per cambiare ma pretende di essere accettata ed adulata per i suoi modi che definirei asociali. In realtà que- sti suoi atteggiamenti sono dovuti ad un complesso di timidezza. Lei non dice ma interroga e indaga, non per curiosità ma per avere una visione più chiara delle cose. Cerchi di aprirsi senza aggredire, come se fosse sempre accusata di qualcosa: potrà distendersi.

*un responso*

**A. M.** — Vivace ed accomodante per il suo bisogno di sentirsi avvolta da una atmosfera armoniosa, lei vorrebbe imporsi qualche volta, ma non lo sa fare con la necessaria decisione specie quando è impegnata senti- mentalmente. E' sbrigativa invece nelle piccole faccende quotidiane al punto da diventare disattenta. E' sempre pronta ad approfondire ciò che la interessa intellettualmente. Noto in lei ambizioni mai realizzate che cerca di inculcare nelle persone che le sono care. E' intuitiva, generosa, umana, forte nell'affrontare gli ostacoli. Circa la sua curiosità a proposito delle parole americane «gonna» e «gotta», anche se non è di mia competenza, posso dirle che si tratta di contrazioni di origine dialettale.

*le sue interessanti*

**Anna** — Non le piace l'adulazione; cerca di capire il significato di ogni cosa e si sottovaluta troppo perché non ha fiducia nelle sue capacità. Difficilmente si abbandona per il timore di sbagliare e di solito sbaglia proprio per questo. Inoltre troppo spesso rifiuta il dialogo aperto che le servirebbe per capire meglio se stessa e gli altri. Si sofferma sui parti- colari trascurando l'essenziale. E' conservatrice di idee che si impunta a sostenere anche quando non è più intimamente convinta della loro validità. Tenzionalmente ombrosa, lei è un po' troppo drastica nei giu- dizi. Si allenti e cerchi di non alterare le cose a suo svantaggio.

*sugli la sua rubrica.*

**G. C. L.** — Sotto modi gentili e raffinati, lei nasconde una volontà forte e dominante unite ad ambizioni precise. E' dotato inoltre di una notevole intelligenza e di un sesto senso che di solito non sbaglia, specie quando esprime un giudizio. Abituamente segue questo suo istinto ma talvolta l'ambizione ha il sopravvento e così le capita di sbagliare. Si esprime con chiarezza anche quando c'è un po' di confusione dentro di lei per colpa della fantasia che tenta con cura di nascondere. Non di- mentica le offese e fa di tutto per avere soddisfazione, anche se deve attendere degli anni.

*suo esame grafologico*

**Lucia S.** — Lei è raffinata, romantica, precisa, ipersensibile, insicura; orgogliosa. Le sue basi un po' egoistiche le rendono timorosa della sofferenza. Non è facile nelle scelte sentimentali un po' per la pigrizia di concedere e un po' per il piacere di cavillare. Non si preoccupa ab- bastanza dello stato d'animo altrui. E' sincera ma un po' chiusa ed ha una intelligenza che, sfruttata meglio, potrebbe darle molte soddisfazioni ed aiutarla a maturare meglio. Si abitui ad affrontare gradualmente la lotta: lei è stata finora troppo protetta ma possiede una carica di pas- sionalità che non le consente di rifiutare tutto.

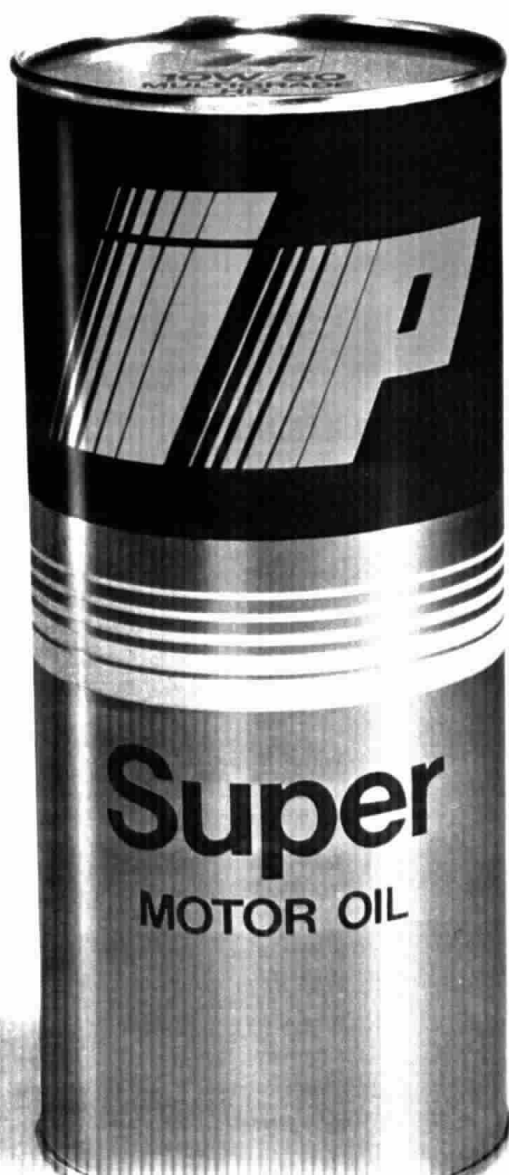
*di più sul suo carattere.*

**Isa 59 P** — Lei è discontinua ed il suo desiderio di vivere, la sua esu- beranza in ogni manifestazione non le consentono di ascoltare i consigli del suo naturale senso psicologico e riducono sensibilmente e involon- tariamente i lati positivi che possiede. E' altruista per concetto, non per generosità. E' molto intelligente e anche riconoscente ma non è ca- pace di sacrificarsi per questo. Sentimentalmente è immatura perché manca di esperienze valide. E' possessiva, fino ad essere soffocante per un intimo bisogno di conferme. E' sincera, fino a mancare di tatto, per troppa spontaneità. Segua un vecchio consiglio: conti fino a dieci prima di parlare e dia peso alle parole. E' indipendente di pensiero ma in realtà ha bisogno di una spalla cui appoggiarsi e attingere forza.

**Maria Gardini**



**Al prossimo cambio d'olio, metteremo un'altra etichetta.**



## **Quella del nuovo IP Super Motor Oil 10W/50, fatto dagli stessi uomini di prima.**

I quali, forti di una tradizione di alta qualità e impegnati in una moderna organizzazione, vi danno oggi IP Super Motor Oil, un olio dalle prestazioni superiori, collaudato lungamente in laboratorio e su strada per centinaia di migliaia di chilometri.

IP Super Motor Oil:

- all'avviamento a freddo consente partenze immediate perché è un 10W
- alle più elevate temperature protegge al massimo il motore perché è un 50
- è un vero 10W/50 perché rimane 10W/50 fino all'ultimo chilometro
- supera le prescrizioni dei costruttori d'auto
- mantiene il motore sempre pulito, giovane, scattante

Al prossimo cambio d'olio quindi, IP Super Motor Oil 10W/50 con la sicurezza di prima.

**Un olio nuovo con una grande tradizione.**





## l'unica cosa storta di Johnnie Walker ... è l'etichetta



Sì, proprio l'unica.  
E se lo può ben concedere. Perché dietro questa etichetta inconfondibile c'è uno scotch whisky altrettanto inconfondibile. Oggi come domani.

## l'oroscopo

### ARIETE

Restate fermi nelle vostre posizioni, se volete che tutto vada per il meglio. Le paure e le incertezze renderanno stazionario il vostro lavoro. Una maggiore decisione darà la spinta necessaria. Giorni favorevoli: 22, 24, 25.

### TORO

Tutto concorrerà per una buona impostazione delle cose affettive. Gioia per una dimostrazione di affetto. Datevi da fare per assecondare il destino, particolarmente benefico questa settimana. Giorni fortunati: 21, 24, 27.

### GEMELLI

Aspettate una risposta, prima di agire. La salute sarà discreta, ma dovrete essere più attivi. Due donne cercheranno di darvi del filo da torcere. Incontro che vi aprirà nuovi orizzonti. Giorni ottimi: 23, 24, 26.

### CANCRO

Moralmente sarete in ottima forma, e le cose andranno con una certa scorrevolezza. Chiarimento di un equivoco. Ottimi amici devoti vi cercheranno e vi daranno una mano. Conclusione di una trattativa. Giorni buoni: 25, 26, 27.

### LEONE

Sta per avvicinarsi una fase conclusiva, attenzione però alle mosse false per non compromettere tutto all'ultimo momento. Agite nelle ore mattutine, ricaverete dei migliori risultati. Giorni favorevoli: 21, 22, 23.

### VERGINE

Una situazione sarà portata al successo da Venere. Troverete consolazione e certezza. Assecondate chi vi vuol bene. Possibile accordo con persone intelligenti. Rigeratevi con la ginnastica. Giorni fausti: 21, 24, 26.

### BILANCIA

Alcune cose saranno oscure e complesse. Mantenetevi sereni per capire ed economizzare le forze. Rapido dissolvimento di un dubbio. Una mano fraterna arriva in tempo utile per salvarvi da un guaio. Giorni favorevoli: 24, 25, 26.

### SCORPIONE

Amicizie rafforzate, ma chiacchiere alle quali non dovrete credere. Possibilità di ripresa, ma lenta per le precedenti imprudenze. Sarà necessario imporre una stretta economica per evitare difficoltà. Giorni fausti: 21, 22, 23.

### SAGITTARIO

Il lavoro procederà bene, anche se ostacolato da lievi intralci di carattere burocratico. Tentazione di precipitare una situazione che invece richiede riflessione e cautela. Rilassatevi. Giorni ottimi: 22, 26, 27.

### CAPRICORNO

Un controllo potrà risolvere un problema. Date delle energiche sferzate per destare i collaboratori dal torpore. Urge un certo dinamismo per smuovere le acque stagnanti intorno a voi. Giorni buoni: 21, 26, 28.

### ACQUARIO

Vi stancheranno con dei modi strani e pesanti. Dovrete esercitarvi nella pazienza. Trovate dei cavilli validi per sciogliere un legame lavorativo, che, tutto sommato, non è di alcun aiuto. Giorni fausti: 25, 26, 27.

### PESCI

Speranze allietate da realizzazioni improvvise. Calma apparente, ma fuoco sotto le ceneri. Aumento del prestigio. Giorni favorevoli: 21, 23, 25.

Tommaso Palamidessi

## piante e fiori

### Piante da appartamento

« Se non le dispiace vorrei che lei cortesemente riassumesse le regole che si debbono seguire per mantenere bene le piante in appartamento » (Maria F. - Firenze).

Molto volentieri riassumo le regole che lei chiede, pensando di fare cosa gradita a molte persone che in questo periodo sono alle prese con piante da fiore o da foglia che in genere si regalano nel periodo delle festività.

Non esponete mai le piante ai raggi diretti del sole.

Tenete sempre le piante lontane da fonti di calore, ma in posizione luminosa.

Lavate spesso le foglie con una spugnetta per liberarle dalla polvere.

Evitate di sistemarle in luoghi ove vi siano correnti di aria.

Evitate anche che vivano in ambienti ove vi è aria viziata.

Non ponetele mai avanti a finestre che ogni tanto vengono aperte.

Annaffiate possibilmente per immersione quando vedete che la terra del vaso inizia a seccare.

Le piante che abbisognano di umidità ricordate di mantenerle umide con il sistema del portavaso contenente acqua, che tuttavia non deve toccare il fondo del vaso che ospita la pianta.

Cambiare spesso il terriccio in superficie o svasare e rinvasare con terriccio fresco ogni due anni.

### Jacaranda

« Mi è stata regalata una bella piantina di jacaranda alta 19 cm. Non so come tenerla per farla svilupparsi bene. Vorrei sapere quale terriccio è indicato, se nell'inverno vuole serra fredda oppure debbo tenerla in appartamento a 18/20 gradi ed ancora se durante l'estate vuole sole od ombra » (M. Dal Canto - Altopascio, Lucca).

La jacaranda è una Bignoniacea e proviene dalla America Meridionale, a questo genere appartengono

numerosi arbusti e alberi, il più diffuso è la Jacaranda Ovalifolia che nel paese di origine arriva anche ad altezze di 15 metri.

E' un albero ornamentale con foglie che ricordano molto lontanamente la pianta di felce. Produce fiori azzurri che sono riuniti a grappolo che compaiono fra maggio e giugno.

Nei climi miti si può coltivare all'aperto e quindi in piena terra, in quelli rigidi deve essere coltivata in capaci mastelli o vasi per essere trasportata nei mesi invernali in serra fredda o in veranda luminosa.

Se per caso è allevata in piena terra, dovrà essere ben riparata da una armatura su cui verrà adagiato un telo di plastica. Se lei tiene la pianta in appartamento potrà lasciarvela e innaffiare quando noterà che la terra diviene secca.

Non ha esigenze di terreno e richiede posizione riparata dal sole.

### Salvia Splendens

« Vorrei sapere in quale epoca posso seminare la Salvia Splendens e come debbo coltivarla per avere bei fiori » (Antonio Bruno - Napoli).

La Salvia Splendens dovrà essere seminata fra gennaio e febbraio in terrine o vasi situati in ambienti ove la temperatura si aggiri fra i 16 e 20 gradi.

Quando le piantine avranno emesso 2 foglie si metteranno in vaso che si terrà nello stesso ambiente caldo fino alla primavera. Quando il clima sarà divenuto mite, potrà mettere definitivamente a dimora le piantine.

La posizione richiesta dalla salvia è quella a mezza ombra, più al sole che all'ombra. Non ha esigenze di terra, basta che sia fertile e ben concimata in precedenza.

Tuttavia se non vuole compiere tutto questo lavoro, potrà seminare direttamente a dimora ad aprile e poi diraderà le piante.

Ovviamente in questo secondo caso avrà la fioritura in periodo più avanzato.

Giorgio Vertunni

# Seiko Quartz "giorno-data". L'orologio al quarzo che sta cambiando lo standard mondiale della precisione.



Seiko Quartz giorno-data. Una vasta gamma di modelli al quarzo con calendario, dal design elegante e sempre nuovo.

Seiko Quartz giorno-data aggiunge all'eccezionale precisione del movimento al cristallo di quarzo il vantaggio di un calendario bilingue o trilingue di facile e rapida messa a punto. E questo potevate aspettarvelo solo dalla Seiko, che ha venduto il primo orologio da polso al quarzo del mondo e che è diventata subito leader nel campo degli orologi al quarzo. Seiko Quartz giorno-data.

Un altro modo Seiko di essere avanti. Seiko Quartz. 

## SEIKO

Un giorno tutti gli orologi saranno fatti in questo modo.





# Vittoria lampo sullo sporco!

**Nuovo KOP forza gialla concentrata  
stacca l'unto alla prima passata**

**Sgrassa prima**

perchè, grazie alla sua nuova formula, Nuovo Kop si scioglie prima nell'acqua, aggredendo e staccando subito lo sporco.

**Sgrassa meglio**

perchè, grazie alla superiore forza sgrassante del limone concentrato, Nuovo Kop pulisce e deodora meglio e più in profondità.

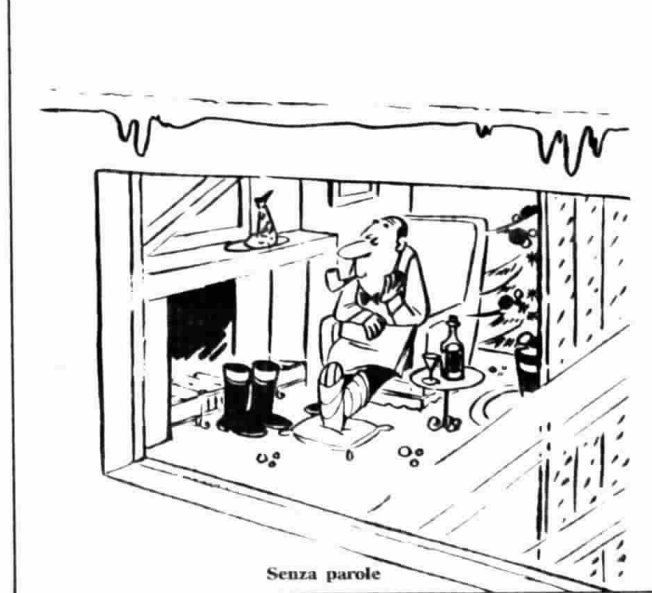
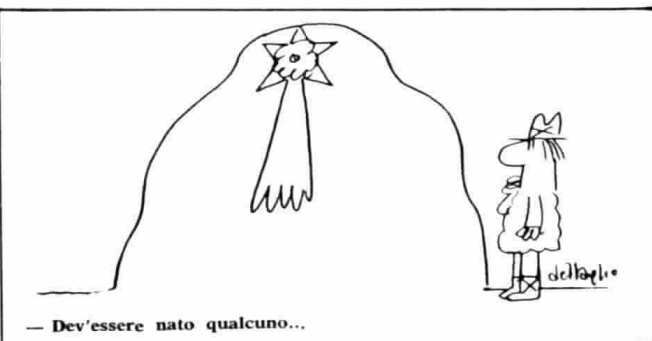
**Tratta meglio le tue mani**

perchè, grazie al suo bassissimo grado di acidità (pH ca. 7), Nuovo Kop è del tutto innocuo sulla pelle e sulle unghie.

**e in più è MIRALANZA**



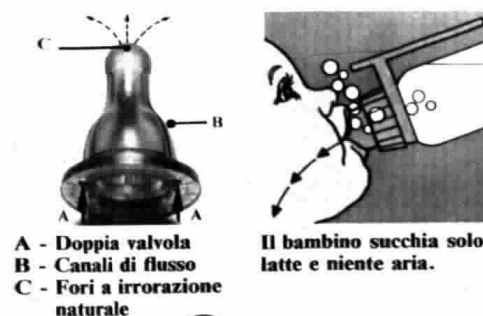
**in poltrona**



## Biberon Antisinghiozzo Chicco “regolaflusso”

Durante i pasti, l'ingestione di aria spesso è causa di singhiozzo, rigurgiti e fastidiose coliche gassose. Per questo la Chicco, su tutti i biberon, applica la speciale tettarella Anti-singhiozzo Regolaflusso. E' dotata di 3 canali di flusso e due valvole che, stringendo o allentando la ghiera porta tettarella, regolano il ricambio dell'aria nel biberon e quindi il flusso della pappa.

1. Chicco Pirex: il biberon resistente agli sbalzi di temperatura - 2. Chicco tuttaprova: il biberon infrangibile - 3. Nuovo scaldabiberon automatico: scalda la pappa in due minuti. Con luce soffusa notturna - 4. Biberon primo cucchiaino: ideale per lo svezzamento - 5. Biberon piccole dosi: per tè, succhi di frutta ecc., nei primi mesi dello svezzamento - 6. Succhietto educativo Chicco Fiorello.

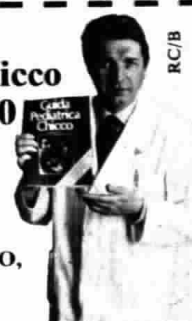


**chicco**  
Metodo Pediatrico

La grande linea bimbi di **ARTSANA**

**Richiedete gratis la  
Guida Pediatrica Chicco  
del valore di L. 1.500**

Se la Farmacia o il Centro di puericoltura fossero momentaneamente sforniti, richiedere la Guida Pediatrica direttamente a **CHICCO** Casella Postale 241 - 22100 COMO, accludendo L. 500 in francobolli per spese postali.



Nome

Cognome

Indirizzo

Località  Prov.



# STOCK il natale "senza barba"

perché 19 liquori diversi in 37 cassette diverse fanno per forza un regalo diverso!



Ti sei mai chiesto perché i Babbi Natale hanno tutti una gran barba? Perché tutti gli anni portano sempre gli stessi regali: uffa, che barba!



Invece Stock ad ogni nuovo Natale ti porta nuove idee-regalo. Quest'anno, 37. Tutte nuove, tutte diverse, fuori, dentro, e anche nel prezzo.

Cassette vestite a nuovo da Stock con armi e ceramiche e vetri antichi. Cassette che sono



mobili bar, portariviste, portalibri. Cassette con riproduzioni di stampe antiche su legno, pronte da appendere. Cassette con gelatine



ai liquori, coppe e vassoi argentati. Cassette con le marche più famose di tutto il mondo.



## STOCK

e puoi davvero scegliere!